

# TIVOLI GRAND

## MANUÁL MAJITELE



 **SsangYONG**

The SsangYong logo consists of a stylized, symmetrical 'M' shape formed by two interlocking curves. To its right, the brand name 'SsangYONG' is written in a bold, sans-serif font, with 'Ssang' in a smaller size above 'YONG'. Both the logo and the text are in a dark blue color.

## Doporučeny kapaliny a maziva

Popis			Kapacita	Specifikace	
<b>Motorový olej</b>	<b>Benzinový motor</b>	<b>G15DTF</b>	$\approx 4,5 \text{ l}$	Třída kvality: originál motorový olej SsangYong nebo Schválen ACEA C2 SAE 0W/30	
		<b>G16DF</b>	$\approx 4,0 \text{ l}$		
<b>Chladicí kapalina motoru</b>	<b>Benzinový motor</b>	<b>G15DTF</b>	$\approx 7,0 \text{ l}$	Originál chladící kapalina SsangYong Anti-freeze SYC-1025 Anti-freeze: Voda=50:50 TYP ORGANICKÉ KYSELINY, BARVA: MODRÁ	
		<b>G16DF</b>	$\approx 6,5 \text{ l}$		
<b>Kapalina v automatické převodovce</b>	<b>Benzinový motor</b>	<b>G15DTF</b>	$\approx 6,2 \text{ l}$	Originál olej SsangYong (AW-1)	
		<b>G16DF</b>	$\approx 6,1 \text{ l}$		
<b>Kapalina v manuální převodovce</b>		<b>G15DTF/G16DF</b>	$\approx 1,95 \text{ l}$	Originál olej SsangYong (SK ZIC SYN MTF 70W)	
<b>Brzdová/spojková kapalina</b>			Dle potřeby	Originál olej SsangYong (DOT4)	

### Varování

- Používejte pouze doporučeny kapaliny a mazadla SsangYong.
- Nemíchejte různé druhy ani značky olejů nebo kapalin. Může tozpůsobit škodu.
- Při doplňování nebo výměně kapalin dodržujte specifikovanou hladinu.

### Poznámka

- Poměr nemrznoucí směsi při dodání vozidla je 45 %.



## Úvod

Tato část obsahuje užitečné informace, které potřebujete vědět ještě před tím, než si přečtete manuál majitele.

Obsahuje informace o značkách, které se používají v manuálu majitele, o změně designu vozidla a o pravidelných kontrolách.

## **Děkujeme vám za koupi vozidla TIVOLI GRAND.**

Vůz TIVOLI GRAND, který jste si vybrali, je vozidlem s nejvyšší bezpečností, kvalitou a nejnovějšími technologiemi. KG Mobility Corporation provádí v tomto oboru neustálý výzkum a vývoj.

Před jízdou s vozidlem TIVOLI GRAND si prosím pozorně přečtěte manuál majitele. Využíváním technických výhod ve vozidle budete jezdit bezpečně a ekonomicky.

My se budeme snažit zajistit, aby vaše jízda s vozidlem TIVOLI GRAND byla příjemná a bezpečná.



## Účel a podmínky použití Manuálu majitele

Manuál majitele obsahuje informace o specifikacích a funkcích vozidla a důležité údaje o bezpečnosti, včetně upozornění a varování pro bezpečnou jízdu a správnou údržbu vozidla.

- Všechny popisy, obrázky a výkresy v manuálu majitele jsou založené na dokumentaci v čase jejího vyhotovení. V případě změny ve specifikacích (možnostech) a funkcích na základě změny designu se některý obsah může lišit od skutečného vozidla.
- Tento manuál majitele byl vyhotovený podle všech specifikací (možností) vozidla. Vezměte prosím na vědomí, že můžeme poskytnout vysvětlení specifikací (možností), které nejsou ve vašem vozidle.

Protože některé možnosti a možná balení mohou být doplněné anebo vypuštěné v závislosti od místa prodeje vozidla a od změn v designu, ujistěte se, že před přečtením manuálu majitele byly možnosti, které jste požadovali při podpisu smlouvy, nainstalované do vašeho vozidla.

Před jízdou vozidla si pozorně přečtěte tento manuál majitele, abyste zabezpečili bezpečnou jízdu a nejlepší výkon vozidla.

## Informace o software otevřeného zdroje

Pokud chcete získat zdrojový kód podle GPL, LGPL, MPL a jiných licencí na otevřený zdroj, které jsou obsažené v tomto produktu, jděte na adresu <http://opensource.lge.com>.

Mimo zdrojového kódu jsou k dispozici na stažení všechny licenční podmínky, odmetnutí záruky a oznámení o autorských právech.

LG Electronics vám poskytne zdrojový kód i na CD-ROM za poplatek, který pokrývá náklady na distribuci (náklady na média, zaslání a manipulaci) na žádost zaslанou e-mailem na adresu [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Tato nabídka platí na období třech let po našem posledním zaslání tohoto produktu. Tato nabídka platí pro každého, kdo dostane tuto informaci.

## Značky používané v Manuálu majitele

Označuje nebezpečnou situaci (NEBEZPEČÍ), která může pravděpodobně vést k úmrtí anebo vážnému zranění.



Měla by se brát na vědomí pro bezpečnost řidiče a ostatních pasažérů.

Označuje nebezpečnou situaci (VAROVÁNÍ), která může pravděpodobně vést k úmrtí anebo vážnému zranění.



Měla by se brát na vědomí pro bezpečnost řidiče a ostatních pasažérů.

Označuje nebezpečnou situaci (UPOZORNĚNÍ), která může vést k malému anebo mírnému zranění, anebo situaci, která může vést k poškození vozidla.



Měla by se brát na vědomí pro bezpečnost řidiče a ostatních pasažérů a na ochranu majetku před poškozením.

Používá se na vysvětlení dalších údajů anebo postupů, které souvisejí s vozidlem anebo jízdou.



Používá se na označení místa příslušné informace, která je užitečná pro využívání produktu.



## **Změna specifikací (možností) a funkcí na základě změny dezénu**

Dezén podléhá změně bez předcházejícího oznámení, za účelem zlepšení bezpečnosti a výkonu vozidla. Proto mohou být specifikace (možnosti) doplněné anebo vypuštěné a funkce se mohou změnit.

Obsah tohoto manuálu majitele se může lišit od vašeho vozidla.

## **Nepoužívejte komponenty vozidla na jiné účely**

Nepoužívejte komponenty vozidla na jiné účely. KG Mobility Corporation neodpovídá za žádné následné škody.

## **Význam pravidelné kontroly**

Nechejte si vaše vozidlo zkontrolovat a vykonat údržbu, pokud je předepsaná za účelem udržování výkonu vozidla a prodloužení jeho životnosti.

## **Údaje o využití autorizovaných servisů SsangYong**

KG Mobility Corporation nezodpovídá za žádný problém, který nastane v důsledku servisu, který vykonal jiný než autorizovaný servis SsangYong.

## **Obsah**

Obsah uvádíme ve třech různých typech, abychom vám pomohli pohodlně najít potřebné informace lehko a rychle.

- Úvod do kapitol – Obsah každé kapitoly uvidíte při prvním pohledu.
- Podrobný obsah – Požadované informace můžete najít použitím názvu v podrobném názvu dané kapitoly.
- Obsah obrázků – Požadované informace můžete lehko najít použitím obrázku, i pokud nevíte název požadované informace.

# Úvod do kapitol

Zjistěte obsah každé kapitoly při prvním pohledu

## Úvod

- Můžete si najít údaje o značkách používaných v instrukčním manuálu, změně designu vozidla a pravidelné kontrole.

## 1. Informace o vozidle a bezpečnostní opatření

- Zde můžete lehce a pohodlně najít užitečné informace pro jízdu a management vozidla.
- Obsahuje informace o identifikaci vozidla, specifikacích, bodech kontroly před jízdou s vozidlem, bezpečnostní opatření během jízdy a způsoby údržby vozidla.

## 2. Bezpečnostní jednotky

- Můžete si najít údaje o zařízeních, které vám umožní bezpečnou jízdu vozidla a zda máte tato zařízení používat.
- Obsahuje vysvětlení pro bezpečnostní pásy, dětské sedadlo, airbagy, ochranu proti krádeži a varovný systém.

## 3. Přídavné zařízení

- Můžete si najít údaje o zařízeních, které vám umožní pohodlnou a užitečnou jízdu vozidla a zda máte tyto zařízení používat.
- Obsahuje vysvětlení pro dveře, sedadla, okna, pokud i různé přídavné zařízení, včetně výklopních zadních dveří, různých světel a žárovek, vyhříváče a klimatizace, AV navigace, sklakovací skřínky a skřínky nákladu.

## 4. Startování a jízda

- Můžete si najít údaje o pomocných zařízeních pro bezpečnou jízdu, pomocných zařízeních, které vám pomáhají jezdit pohodlně a zda máte tyto zařízení používat.
- Obsahuje vysvětlení o spínači START/STOP a o Smart klíči, jako i o pohonnému systému včetně přístrojového panelu, řadicí páky, 4WD, tempomat, pomocných pohonného systému jako např. brzda a autonomní nouzový brzdící systém, Varování vzadu a na boku, systém Varování před opuštěním jízdního pruhu a systém asistenta parkování.

## 5. Nouzová opatření pro případ nouze

- Zde naleznete užitečné informace a nouzová opatření pro různé nouzové situace, které mohou nastat během jízdy.
- Obsahuje informace o výstražném trojúhelníku a sadě nástrojů a správné opatření v případě vybité baterie, přehřátí motoru, prázdné pneumatiky a tažení vozidla. Obsahuje i vysvětlení, jak bezpečně uhasit oheň, odstranit těžký sníh, pro případ problémů vozidla a pro případ nehody.

## 6. Pravidelná kontrola a údržba

- Obsahuje podrobné informace o pravidelné kontrole a způsobu údržby pro bezpečnou a pohodlnou jízdu s vozidlem.

## Index

- Můžete si pohodlně najít důležité funkce anebo termíny v obsahu tohoto manuálu v abecedním poradí.

# Podrobný obsah

Najdete požadované informace použitím názvu v podrobných názvech.

## 1. Informace o vozidle a bezpečnostní opatření

<b>Informace o instalaci ADR a poskytování informací</b> .....	<b>1-2</b>
<b>Opatření pro předměty potenciálně nebezpečné pro bezpečnostní pás</b> .....	<b>1-3</b>
<b>Opatření pro snížení počtu nebezpečných situací bez nehody</b> .....	<b>1-4</b>
<b>Upozornění pro ochranu životního prostředí</b> .....	<b>1-5</b>
<b>Certifikace</b> .....	<b>1-6</b>
<b>Identifikace vozidla</b> .....	<b>1-9</b>
Výrobní štítek .....	1-9
Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	1-9
Štítek VIN .....	1-9
Číslo motoru .....	1-9
<b>Rozměry</b> .....	<b>1-10</b>
Specifikace .....	1-13
<b>Opatření pro modifikaci vozidla a konstrukční změny</b> .....	<b>1-14</b>
<b>Kontrola před jízdou</b> .....	<b>1-16</b>
Denní kontrola .....	1-16
Kontrola motoru .....	1-16
Kontrola chladící kapaliny motoru .....	1-16

Kontrola motorového oleje .....	1-16
Kontrola brzdové kapaliny .....	1-17
Kontrola kapaliny v ostřikovači .....	1-17
Kontrola řemenů .....	1-17
Kontrola pneumatik .....	1-17
Kontrola přístrojového panelu .....	1-18
Kontrola parkovací (ruční) brzdy .....	1-18
Kontrola pedálů .....	1-19
Čistění prostoru okolo sedadla řidiče .....	1-19
Doporučená pozice při jízdě .....	1-19
Úprava sedadla, opěrky hlavy, volantu a zrcátek .....	1-19
Správně zapnutý bezpečnostní pás .....	1-20
<b>Bezpečnost a upozornění pro jízdu</b> .....	<b>1-21</b>
Jízda bez požití alkoholu, drog, nepozorná a neopatrná jízda (4D) .....	1-21
Upozornění pro airbag .....	1-21
Opatření pro kojence, děti, starší osoby anebo těhotné ženy .....	1-22
Kojenec anebo dítě musí sedět na zadním sedadle s ochranným zařízením .....	1-22
Zákaz spánku v uzamčeném vozidle .....	1-22
Nejezděte s otevřenými dveřmi anebo výklopnými zadními dveřmi .....	1-23
Nevystrkujte žádnou část vašeho těla z okna anebo z posuvné střechy .....	1-23
Při zavírání elektricky ovládaného okna dávajte pozor, abyste nezachytily žádnou část vašeho těla .....	1-23
Při vystupování dávajte pozor na projíždějící vozidla anebo osoby .....	1-24
Bezpečné parkování a zastavení .....	1-24
Správné zahřívání motoru .....	1-24
Během jízdy nevypínajte motor .....	1-25
Žádné prudké startování, zrychlení anebo brzdění .....	1-25
Jízda na nedlázděných anebo horských cestách .....	1-25
Ve vysokohorské oblasti .....	1-25
Jízda na zasněžené anebo ledové cestě .....	1-25
Jízda na písečné anebo zablácené cestě .....	1-25
Jízda na strmé cestě z kopce a do kopce .....	1-26
Jízda na cestě s kalužemi anebo řekou .....	1-26
Během jízdy nepoužívejte mobilní telefon, ani nesledujte DMB .....	1-26
Jízda na rychlostní cestě .....	1-27

Přechod přes křížovatku anebo železniční přechod	1-27
Žádné prudké manévrování s volantem	1-27
Nezáhřívejte motor ani nekontrolujte vozidlo v uzavřeném prostoru	1-27
Použití motorové brzdy	1-27
Upozornění pro příslušenství	1-28
Speciální upozornění při kontrole chladící kapaliny	1-28
Nenakládejte nebezpečné látky	1-28
Upozornění pro větrání vozidla	1-28
Funkce ochrany systému (zpozděná reakce rychlostního pedálu)	1-28
Umístění hasicího přístroje	1-28
<b>Management vozidla</b>	<b>1-29</b>
Autorizované servisy SsangYong a partneři pro údržbu	1-29
Upozornění pro vybití baterie při zapojení nepřerušitelné dodávky elektřiny do systému černé skřínky	1-29
Správný záběh nového vozidla	1-29
Používání originál dílů	1-29
Umývání vozidla	1-30
Umývání nárazníku	1-31
Umývání kol	1-31
Upozornění pro leštění vozidla	1-31
Cistění a údržba skel	1-32

Upozornění pro barevnou fólii na okna	1-32
Péče o interiér a čistění	1-32
Péče o bezpečnostní pás	1-33
Upozornění pro používání klíče od vozidla	1-33
Ochrana proti korozii	1-33
Poškození kovových plechů	1-33
Nánosy cizích látek	1-33
Poškození venkovní úpravy	1-34
Údržba podvozku	1-34
Bezpečnostní režim systému	1-35
Tankování do vozidla ze sudů anebo kontejnerů	1-35
Doporučovaná paliva	1-35
Benzinový motor	1-35
Doporučovaná paliva	1-35
Nepoužívejte metanol	1-36
Indikátor řízení motoru	1-36
Jiná údržba	1-36
<b>2. Bezpečnostní jednotky</b>	<b>2-2</b>
<b>Bezpečnostní pás</b>	<b>2-2</b>
Upozornění pro bezpečnostní pás	2-2
Upozornění na bezpečnostní pás předního sedadla (řidič/cestující)	2-3

Upozornění na bezpečnostní pás zadního sedadla (levé/střední/pravé) *	2-3
Zapnutí bezpečnostního pásu	2-4
Odepnutí bezpečnostního pásu	2-5
Práce s bezpečnostním pásem	2-5
Úprava výšky předního bezpečnostního pásu	2-5
Uložení zadního bezpečnostního pásu	2-5
Uložení zadní spony	2-5
Uložení zadního středního bezpečnostního pásu	2-6
Uvolnění zadního středního bezpečnostního pásu	2-6
Jak upevnit (2-bodový) bezpečnostní pás na zadním středním sedadle	2-6
Jak upevnit (3-bodový) bezpečnostní pás na zadním středním sedadle	2-7
Předepínač bezpečnostního pásu a omezovač zátěže	2-8
Předepínač	2-8
Omezovač zátěže	2-8
Upevnění bezpečnostního pásu těhotnou ženou	2-8
Varování pro bezpečnostní pás	2-9

<b>Dětský zádržný systém pro kojence anebo dítě malého vzrůstu</b> .....	<b>2-11</b>	V případě diagonální srážky .....	<b>2-25</b>
Bezpečnost kojence a dítěte .....	2-12	V případě srážky s úzkým předmětem .....	<b>2-25</b>
Dětské sedadlo .....	2-12	V případě, když se vozidlo dostane pod jiné vozidlo .....	<b>2-25</b>
Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záhytných systémů pro různé polohy sezení. ....	2-12	V případě převrácení .....	<b>2-26</b>
Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záhytných systémů ISOFIX pro různé polohy ISOFIX ..	2-13	Druhotné zranění v důsledku nafouknutí airbagu .....	<b>2-26</b>
Seznam vhodných univerzálních dětských záhytných systémů (CRS).....	2-14	Jiné případy .....	<b>2-26</b>
Seznam vhodných dětských záhytných systémů ISOFIX (CRS).....	2-14	Případy, když se airbagy při sedadle řidiče/cestujícího na předním sedadle nenafouknou .....	<b>2-26</b>
Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci dětských záhytných systémů i-Size v různých polohách sezení .....	2-14	Případy, když se boční airbagy anebo boční hlavové airbagy nenafouknou .....	<b>2-26</b>
Illustrace dětských zádržných systémů (CRS) upevněných bezpečnostním pásem. ....	2-15	Varování pro airbag .....	<b>2-27</b>
Dětské sedadlo otočené dopředu .....	2-15		
Dětské sedadlo otočené dozadu .....	2-15		
<b>Zabezpečení dětského záhytného systému systémem „ISOFIX/i-Size a systémem „Tether Anchorage“*</b> .....	<b>2-17</b>		
Umístnění spodního ukotvení a Top Tethera ISOFIX/i-Size .....	2-17		
Jak používat spodní ukotvení ISOFIX/i-Size .....	2-17		
Jak používat Top Tether .....	2-18		
Varování pro dětský záhytný systém .....	2-19		
<b>Airbag*</b> .....	<b>2-20</b>		
Varovný štítek airbagu .....	2-20		
Kontrolka airbagu .....	2-20		
Senzor nafouknutí airbagu a kontrolní modul airbagu .....	2-21		
Konfigurace airbagu .....	2-21		
Spínač ON/OFF airbagu spolcestujícího* .....	2-21		
Airbag řidiče .....	2-22		
Kolenní airbag řidiče .....	2-22		
Airbag cestujícího na předním sedadle .....	2-22		
Boční airbag při předním sedadle .....	2-23		
Boční hlavový airbag .....	2-23		
Případy, když se airbag nenafoukne .....	2-24		
V případě lehké srážky .....	2-24		
V případě srážky vzadu .....	2-24		
V případě boční srážky .....	2-24		
<b>Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)*</b> .....	<b>2-29</b>		
Kontrola tlaku v pneumatikách .....	2-29		
Pokud je tlak v pneumatikách anebo TPMS abnormální .....	2-30		
Zobrazení stavu TPMS na přístrojovém panelu .....	2-31		
Při zjištění nízkého tlaku v pneumatikách .....	2-33		
Pokud jste rotovali pneumatiky .....	2-33		
Upozornění pro TPMS .....	2-34		

<b>Systém ochrany proti krádeži a varovný systém .....</b>	<b>2-35</b>
Systém imobilizéru* .....	2-35
Kontrolka imobilizéru/Smart klíče .....	2-35
Když motor nenastartuje .....	2-36
Když je transpondér poškozený .....	2-36
Když ztratíte klíč .....	2-36
Systém ochrany proti krádeži .....	2-37
Zapnutí módu monitorování krádeže .....	2-37
Aktivace alarmu ochrany proti krádeži .....	2-38
Podřízení alarmu ochrany proti krádeži .....	2-38
Zrušení módu monitorování krádeže .....	2-38

### 3. Přídavné zařízení

<b>Dveře .....</b>	<b>3-2</b>
Zamčení, odemčení a otevření dveří .....	3-2
Páka zamčení/odemčení dveří .....	3-2
Páka otevření dveří .....	3-2
Tlačítko zamčení/odemčení dveří .....	3-2
Funkce automatického zamčení dveří během jízdy .....	3-3
Funkce automatického odemčení dveří při srážce .....	3-3
Bezpečnostní dětský zámek .....	3-4

Zamčení/Odemčení zámku dveří .....	3-4
<b>Sedadlo .....</b>	<b>3-5</b>
Spínač / tlačítko / páčka sedadla a úpravy .....	3-5
Přední sedadlo .....	3-6
Úprava opěrky hlavy .....	3-6
Úprava předního a zadního úhlu .....	3-6
Úprava výšky .....	3-6
Vymutí/instalace .....	3-6
Úprava elektricky ovládaného sedadla* .....	3-7
Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče) .....	3-7
Úprava výšky (sedadlo řidiče) .....	3-7
Úprava úhlu polštáře (sedadlo řidiče) .....	3-8
Úprava úhlu zadní opěrky (sedadlo řidiče) .....	3-8
Úprava podpory zádové oblasti (sedadlo řidiče) .....	3-8
Manuální úprava sedadla .....	3-9
Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče/cestujícího na předním sedadle) .....	3-9
Úprava úhlu zadní opěrky (sedadlo řidiče/cestujícího na předním sedadle) .....	3-10
Úprava výšky (sedadlo řidiče) .....	3-10
Zadní sedadlo .....	3-10
Úprava výšky opěrky hlavy .....	3-10
Úprava sklopení opěradla .....	3-11
Sklopení opěradla zadního sedadla .....	3-12
Větrání a vyhřívání sedadla* .....	3-13
Větrání a vyhřívání předního sedadla* .....	3-13
Větrání předního sedadla .....	3-13
Vyhřívání předního sedadla .....	3-14
Inteligentní řízení vyhřívání předního sedadla .....	3-14
Varování a upozornění pro sedadla .....	3-16
<b>Okno (elektricky ovládané okno)* .....</b>	<b>3-17</b>
Otevření okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího .....	3-17
Zavření okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího .....	3-17
Bezpečnostní funkce okna u sedadla řidiče .....	3-18
Otevření/zavření okna u zadního sedadla .....	3-18
Funkce zamknutí okna u zadního sedadla .....	3-19
<b>Střešní okno* .....</b>	<b>3-20</b>
Automatické otevírání .....	3-21
Manuální otevírání .....	3-21
Automatické zavírání .....	3-21
Manuální zavírání .....	3-21

Vyklápění/zakládání střešního okna	3-22	Aktivace automatické funkce	
Vyklápění (otevření zadní části)	3-22	světel*	3-32
Zakládání (zavření zadní části)	3-22	Vypnutí všech světel	3-32
Varování při otevření střešního okna	3-22	Zapnutí předního mlhového světla*	3-32
Bezpečnostní funkce střešního okna	3-22	Zapnutí zadního mlhového světla*	3-32
Resetování střešního okna	3-23	Vypnutí mlhového světla*	3-32
Případy vyžadující resetování		Zapnutí/vypnutí levé/pravé	
střešního okna	3-23	směrovky	3-32
Resetování	3-23	Zapnutí/vypnutí dálkových světel	3-33
<b>Výklopné zadní dveře</b>	<b>3-24</b>	Současné zapnutí dálkových	
Otevření	3-24	a potkávacích světel (tlumených	
Zavření	3-24	světel)	3-33
Bezpečnostní páka uvolnění	3-25	Výstražná světla	3-33
<b>Kapota motoru</b>	<b>3-27</b>	Úprava úhlu předního světla	3-34
Otevření kapoty motoru	3-27	Úrovň úpravy úhlu předního	
Zavření kapoty motoru	3-28	světla	3-34
Kontrola před zavřením kapoty		Standard úpravy úhlu pro přední	
motoru	3-28	světlo	3-35
Zavření kapoty motoru	3-28	Denní světlo (DRL)*	3-35
<b>Otvor pro palivo</b>	<b>3-29</b>	V případě zapnutí DRL	3-35
Otevření otvoru pro palivo	3-29	V případě vypnutí DRL	3-36
Zavření otvoru pro palivo	3-30	Asistent dálkových světel (HBA)*	3-36
<b>Světa a žárovky</b>	<b>3-31</b>	Nastavení HBA	3-36
Vnější světa/žárovky	3-31	V případě zapnutí dálkových	
světel		světel	3-36
Zapnutí předního světla	3-32	V případě vypnutí dálkových	
světel	3-32	světel	3-37
Nastavení světla příjezdu domů/pobytu doma	3-38	Fungování spínače světel	3-37
Fungování světla příjezdu domů	3-38	Světlo příjezdu domů/pobytu doma	3-38
Fungování světla pobytu doma	3-38		
Funkce automatického světla*	3-39		
Senzor automatického světla	3-39		
Interiérové světlo	3-40		
Přední stropní osvětlení			
(konzola nad hlavou)	3-41		
Spínač bodového světla u sedadla			
řidiče	3-41		
Spínač bodového světla u			
předního sedadla cestujícího	3-41		
Spínač spojení dveří	3-41		
Spínač SOS*	3-41		
Spínač testovacího hovoru			
(jen v Rusku)*	3-41		
Funkce spojení mezi Smart/			
Rekes klíčem a předním stropním			
osvětlením	3-42		
Centrální interiérové světlo	3-42		
Osvětlení zavazadlového prostoru	3-42		
Světlo sluneční clony/ světlo			
zrcadla	3-43		
E-call (nouzové volání – pouze			
Rusko)* (Rusko: ERA-GLONASS)	3-43		
Jak používat systém E-call	3-44		
Tísňové volání nelze zrušit, když:	3-45		
Světlo v odkládací schránce	3-47		

Odrazka na předních dveřích* ..... 3-47	Manuální úprava pro noc/den ..... 3-52	Ovládání teploty ..... 3-62
<b>Stěrač a odstřikovací kapalina ..... 3-48</b>	<b>Vytápění a klimatizace ..... 3-53</b>	Odmrazování a odmlžování ..... 3-63
Stěrač předního skla ..... 3-48	Úprava směru proudění vzduchu a zablokování proudění vzduchu ..... 3-53	Přepínání mezi režimem recirkulace a režimem čerstvého vzduchu ..... 3-63
Úprava rychlosti stěrače předního skla ..... 3-48	Upozornění pro používání vytápění a klimatizace ..... 3-54	Maximální výkon klimatizace ..... 3-63
Spojení stěrače čelního skla a kapaliny ostříkovače ..... 3-48	Výměna chladiva / oleje v klimatizaci ..... 3-54	Distribuce vzduchu ..... 3-64
Přední automatické ostříkovače ..... 3-48	Ovládání topení a klimatizace (Typ A)* ..... 3-56	Aktivace vyhřívání skla ..... 3-64
Stěrač zadního skla ..... 3-49	Zapnutí/vypnutí topení a klimatizace ..... 3-57	Jak se zbavit vlhkosti na okenním skle ..... 3-64
Funkce spojení mezi stěračem zadního skla a odstřikovací kapalinou ..... 3-49	Ovládání teploty na straně řidiče / spolujezdce ..... 3-57	Vnitřní strany oken ..... 3-65
Stěrač s dešťovým senzorem* ..... 3-49	Nezávislé ovládání teploty (SYNC vypnuto) ..... 3-57	Vnější strany oken ..... 3-65
Dešťový senzor ..... 3-49	Ovládání synchronizace teploty (SYNC On) ..... 3-57	<b>Volant ..... 3-66</b>
<b>Zrcátko ..... 3-50</b>	Automatický režim ..... 3-58	Úprava výšky/délky volantu ..... 3-66
Vnější zpětné zrcátko ..... 3-50	Manuální režim ..... 3-58	Vyhřívání volantu* ..... 3-66
Sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla ..... 3-50	Distribuce vzduchu ..... 3-59	Klakson ..... 3-66
Funkce automatického sklápění / odklápění ..... 3-50	Aktivace vyhřívání skla ..... 3-59	<b>Infotainment systém ..... 3-67</b>
Úprava vnějšího zpětného zrcadla ..... 3-50	Jak se zbavit vlhkosti na okenním skle ..... 3-60	Smart audio* ..... 3-67
Volba vnějšího zpětného zrcadla ..... 3-50	Ovládání topení a klimatizace (Typ B) ..... 3-61	AV/Navigace* ..... 3-68
Úprava úhlu vnějšího zpětného zrcadla ..... 3-51	Nastavení / ovládání topení a klimatizace ..... 3-62	MP3 audio systém* ..... 3-68
Interiérové zrcadlo ..... 3-51	Ovládání otáček ventilátoru ..... 3-62	Otvory pro multimédia* ..... 3-69
Interiérové zrcadlo ECM* ..... 3-51		Tlačítka na volantu ..... 3-69
Interiérové zpětné zrcadlo manuálního typu ..... 3-52		Funkce rozeznání hlasu ..... 3-69
		Úprava hlasitosti ..... 3-69
		Bluetooth hands-free ..... 3-69
		Vypnutí zvuku ..... 3-69
		Volba módu ..... 3-70
		Vyhledávání v médiích (SEEK) ..... 3-70

Anténa (GPS, rádio, DAB (EU), GSM (E-call))	3-70
<b>Zapalovač na cigarety</b>	<b>3-71</b>
Zapalovač na cigarety	3-71
<b>Elektrická zástrčka</b>	<b>3-72</b>
<b>Jiné interiérové zařízení</b>	<b>3-73</b>
Sluneční clona a držák na karty (sedadlo řidiče)	3-73
Sluneční clona	3-73
Držák na karty	3-73
Zrcátko a světlo	3-73
Držadlo/háček na kabát	3-73
<b>Úložné prostory</b>	<b>3-74</b>
Držák na nápoj u předního sedadla / zadního sedadla	3-74
Přední úložný prostor	3-74
Držák na sluneční brýle	3-75
Odkládací schránka	3-75
Konzole	3-76
Úložný prostor ve dveřích řidiče	3-76
Systém bezdrátového nabíjení telefonu*	3-77
Nabíjení telefonu	3-77
<b>Další zařízení v nákladním prostoru*</b>	<b>3-79</b>
Kryt v nákladním prostoru	3-79
<b>Střešní držák*</b>	<b>3-80</b>

## 4. Startování a jízda

<b>Spínač START/STOP (Smart klíč)* · 4-2</b>	
Stav vypnutí OFF	4-2
Stav ACC	4-2
Stav zapnutí ON	4-2
Stav připravenosti READY	4-2
Startování motoru	4-3
Startování motoru	4-3
Startování motoru, pokud ho není možné nastartovat	4-3
Vypnutí motoru	4-4
Vypnutí motoru během jízdy (v případě nouze)	4-4
Bezpečnostní režim systému	4-4
Upozornění pro používání spínače START/STOP	4-5
<b>Spínací skřínka zapalování (klíč zapalování) · 4-6</b>	
Poloha vypnutí OFF (LOCK)	4-6
Poloha ACC	4-6
Poloha zapnutí (ON)	4-6
Poloha START	4-6
Startování motoru	4-7
Startování motoru	4-7
Startování motoru, pokud ho není možné nastartovat	4-7
Vypnutí motoru	4-7

Bezpečnostní režim systému	4-8
<b>Smart klíč* a REKES klíč</b>	<b>4-9</b>
Funkce každého tlačítka	4-9
Zamykání dveří	4-9
Odemykání dveří (když je zapnuté bezpečnostní odemčení)	4-10
Odemykání dveří (když je vypnuté bezpečnostní odemčení)	4-11
Otevírání/zavírání výklopných zadních dveří (typ A)	4-11
Aktivace/deaktivace nouzového módu (typ B)	4-11
Další funkce	4-12
Smart automatické uzamčení dveří (automatické zavření)	4-12
Aktivace funkce inteligentního automatického zamykání dveří (aktivace z přístrojového panelu)	4-12
Aktivace funkce smart automatického uzamčení dveří (Aktivace Smart klíčem)	4-12
Zamknutí/odemknutí dveří spínačem na klíče dveří	4-13
Uzamčení spínačem madla na dveřích	4-13
Odemčení spínačem madla na dveřích (když je vypnuté bezpečnostní odemčení)	4-13

Odemčení spínačem madla na dveřích (když je zapnuté bezpečnostní odemčení) .....	4-14		
Upozornění pro používání Smart klíče/REKES klíče.....	4-15	Indikátor/kontrolka zapnutého asistenta pro jízdu z kopce (HDC) ····	4-30
Použití nouzového klíče .....	4-16	Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS) ····	4-30
Vysunutí/zasunutí nouzového klíče .....	4-16	Indikátor zapnutého osvětlení .....	4-31
Uzamčení/odemčení dveří použitím nouzového klíče .....	4-16	Indikátor zapnutého předního mlhového světla* .....	4-31
Startování motoru nefunkčním Smart klíčem nebo v případě interference, atd. (v případě nouze) .....	4-17	Indikátor zapnutého zadního mlhového světla .....	4-31
Výměna baterie v Smart klíči / REKES klíči .....	4-17	Indikátor HBA* .....	4-31
<b>Přístrojový panel.....</b>	<b>4-19</b>	Indikátor dálkových světel .....	4-32
Supervizorový typ* .....	4-19	Kontrolka změny směru/varovná kontrolka .....	4-32
Standardní typ .....	4-20	Indikátor režimu WINTER .....	4-32
Okno zobrazení informací o jízdě .....	4-21	Indikátor režimu SPORT .....	4-33
Otáčky motoru .....	4-21	Kontrolka rukou mimo volant .....	4-33
Rychlosť jízdy .....	4-21	Indikátor/kontrolka ISG* .....	4-33
Kontrolka překročení rychlosti (jen GCC) .....	4-21	Indikátor vypnutého ISG* .....	4-34
Teplota chladící kapaliny motoru .....	4-21	Kontrolka překročení rychlosti (jen GCC) .....	4-34
Palivoměr .....	4-22	ESCL* (kontrolka elektrického zámku sloupku řízení) .....	4-34
Celkový počet km .....	4-22		
Poloha řadící páky .....	4-23		
Automatická převodovka (A/T) .....	4-23		
Indikátor bodu řadící páky .....	4-23		
Kontrolky a indikátory .....	4-24	<b>Panel s indikátory na přístrojovém panelu .....</b>	<b>4-35</b>
Kontrolka bezpečnostního pásu .....	4-24	Hlavní menu .....	4-35
Kontrolka airbagu .....	4-24	Seznam hlavního menu .....	4-36
Kontrolka tlaku motorového oleje .....	4-24	Informace palubního počítače .....	4-36
Kontrolka nabíjení .....	4-25	Vzdálenost do prázdné nádrže/ průměrná spotřeba paliva/ okamžitá spotřeba paliva .....	4-36
Kontrolka imobilizéru/Smart klíče .....	4-25		
Varovná kontrolka přehrátí motoru .....	4-25		
Kontrolka elektrického posilovače řízení .....	4-26		
Kontrolka brzdy .....	4-26		
Kontrolka ABS (protiblokovací systém) .....	4-27		
Kontrolka elektronické distribuce brzdné síly (EBD) .....	4-27		
Indikátor řízení motoru .....	4-27		
Indikátor vyhíňání volantu* .....	4-28		
Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESP) ON .....	4-28		
Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESP) OFF .....	4-28		
Kontrolka nízké hladiny paliva .....	4-29		
Kontrolka TPMS .....	4-29		
Kontrolka autonomního nouzového brzdového systému (AEBS) .....	4-29		
Indikátor autonomního nouzového brzdového systému (AEBS) OFF .....	4-30		

Počet km/průmerná rychlosť / doba jízdy .....	4-37	Parkovací (ruční) brzda při startování na kopci .....	4-87	Resetování bezpečnostního módu .....	4-97
Údaje o jízdě po odchodu .....	4-38	<b>Volicí páka u automatické převodovky (A/T)* .....</b>	<b>4-88</b>	Když se po resetování bezpečnostního módu objeví jev fixované řadící páky .....	4-97
Kumulatívní doba ISG .....	4-38	Zamčení převodu .....	4-89	Upozornění pro používání vozidla s automatickou převodovkou .....	4-98
Stav TPMS .....	4-38	Postupy při zamčení převodu .....	4-89	<b>Systém smart řízení (M/T) .....</b>	<b>4-99</b>
Hladina močoviny .....	4-39	Poloha P (parkování) .....	4-90	Smart řízení .....	4-99
Digitální tachometr .....	4-39	Poloha R (zpátečka) .....	4-90	<b>Systém ISG (Idle Stop &amp; Go)* .....</b>	<b>4-100</b>
Menu jízdního asistenta .....	4-39	Poloha N (neutrál) .....	4-90	Automatické vypnutí motoru .....	4-100
Jízdní asistent .....	4-39	Poloha D (jízda) .....	4-91	Automatické opětovné nastartování motoru .....	4-100
Upozornění na pozornost řidiče .....	4-40	Poloha +/- (manuální) .....	4-92	Systém ISG vypnutý .....	4-101
Obrazovka AV .....	4-40	Přeřazování .....	4-92	Podmínky pro aktivaci systému ISG .....	4-101
TBT (Turn By Turn) .....	4-40	Zobrazení polohy řadící páky na přístrojovém panelu .....	4-93	Vynucené podmínky restartování .....	4-101
Uživatelské nastavení .....	4-41	Použití motorové brzdy .....	4-94	Senzor baterie (BSC) .....	4-102
Zpráva na displeji přístrojového panelu .....	4-47	Když nelze řadící páku posunout z polohy P (parkování) do jiné polohy .....	4-94	Podmínky pro aktivaci senzoru baterie (BSC) .....	4-102
<b>Jas osvětlení přístrojového panelu .....</b>	<b>4-84</b>	<b>Jízda s vozidlem s automatickou převodovkou .....</b>	<b>4-95</b>	<b>Tempomat .....</b>	<b>4-103</b>
Úprava jasu osvětlení přístrojového panelu .....	4-84	Použití motorové brzdy .....	4-96	Podmínky pro používání tempomatu .....	4-103
<b>Řadící páka u manuální převodovky .....</b>	<b>4-85</b>	Použití funkce přeřazení na nižší rychlosť .....	4-97	Spínač a indikátor tempomatu .....	4-103
Indikátor manuální řadící páky .....	4-86	Bezpečnostní mód automatické převodovky .....	4-97	Spínač tempomatu .....	4-103
Přeřazování směrem dolů .....	4-86	Resetování bezpečnostního módu, když je řadící páka fixována v poloze .....	4-97	Displej připravenosti/zapnutí tempomatu .....	4-104
Poloha řadící páky při parkování .....	4-86	Nastavení rychlosti tempomatu .....	4-105		
Používání spojky .....	4-86				
Tipy pro jízdu při normálním odjezdu nebo při odjezdu do kopce .....	4-86				

Akcelerace rychlosti tempomatu	4-106	Jev, který nastane při aktivaci ESP	4-115	AEBS neumí detekovat vozidlo řádně:	4-123
Snížení rychlosti tempomatu	4-107	Kdy je potřeba deaktivovat funkci ESP	4-115	AEBS neumí detekovat chodce	4-126
Deaktivace tempomatu	4-107			<b>Zadní a boční varovný systém*</b>	<b>4-128</b>
Podmínka deaktivace	4-107	Asistent pro jízdu z kopce (HDC)	4-116	Zobrazení aktivace systému varování vzadu a na boku	4-128
Jiné podmínky deaktivace podle stavu vozidla	4-108	Aktivace/deaktivace funkce HDC	4-116	Aktivace/deaktivace výstražního zvukového signálu systému varování vzadu a na boku	4-129
Opětovné zapnutí tempomatu	4-108	Podmínky aktivace HDC	4-117	Úroveň varování systému varování vzadu a na boku	4-129
<b>Brzdový systém</b>	<b>4-109</b>	Podmínky deaktivace HDC	4-117	1. varování	4-129
Kontrolka a indikátor brzdy	4-109	Funkce HDC	4-117	2. varování	4-129
Nožní brzda	4-110	Manuální parkovací (ruční) brzda	4-118	Když je v systému varování vzadu a na boku chyba	4-130
Kontrola cizích látek kolem pedálu	4-110	Fungování manuální parkovací (ruční) brzdy	4-118	Systém sledování mrtvého úhlu (BSD)	4-131
Kontrola a výměna brzdových destiček/disků	4-111	Uvolnění manuální parkovací (ruční) brzdy	4-118	Podmínky aktivace	4-131
Když brzda nefunguje	4-111	Kontrolka brzdy	4-118	Systém asistenta změny jízdního pruhu (LCA)	4-131
ABS (protiblokovací brzdový systém)	4-111	<b>Autonomní nouzový brzdový systém (AEBS)*</b>	<b>4-120</b>	Podmínky aktivace	4-131
Kontrolka ABS	4-112	Indikátor/kontrolka AEBS	4-120	Systém Upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTA)	4-132
Elektronická distribuce brzdní síly (EBD)	4-112	Indikátor AEBS OFF	4-120	Aktivace/deaktivace výstražního zvukového signálu RCTA	4-132
Kontrolka EBD	4-112	Indikátor/kontrolka AEBS	4-120	Zapnutí/vypnutí výstražního zvukového signálu upozornění na vozidlo přibližující se ze zadu	4-132
Signál nouzového zastavení (ESS)	4-113	AEBS je aktivováno	4-121	Podmínky aktivace	4-132
Podmínky aktivace a deaktivace	4-113	Nastavení citlivosti varování před srážkou vepředu	4-121		
Systém elektronické kontroly stability (ESP)*	4-114	Fungování AEBS	4-122		
Indikátor/kontrolka ESP	4-114	Podmínky aktivace	4-123		
Indikátor ESP OFF	4-114	Podmínky deaktivace	4-123		

Systém intervence upozornění na vozidlo přibližující se ze zádu (RCTAi) .....	4-133	Interval varovního zvukového signálu .....	4-155
Provozní podmínky .....	4-133	Senzor a chyba v příslušném systému .....	4-155
Případy, kdy systém RCTA nefunguje.....	4-134	Pokud systém nefunguje nebo je chybný .....	4-156
Případy, kdy je systém RCTA chybný .....	4-134	Upozornění pro systém detekce překážky ve předu/vzadu .....	4-157
Funkce asistenta exitu (EAF) .....	4-135	Systém zadní kamery .....	4-157
Zapnutí/vypnutí EAF .....	4-135	<b>Parkování ve dvou řadách (parkování ve druhé řadě)</b> .....	<b>4-159</b>
Zapnutí/vypnutí alarmu EAF .....	4-135		
Provozní podmínky .....	4-135		
<b>LDWS (Systém opuštění jízdního pruhu)*.....</b>	<b>4-136</b>		
Aktivace/deaktivace LDWS .....	4-136		
Indikátor LDWS ON .....	4-136		
Podmínky aktivace .....	4-137		
Případy, kdy se systém neaktivuje .....	4-138		
Případy, které vyžadují pozornost řidiče .....	4-138		
<b>Systém asistenta dodržení jízdního pruhu (LKAS)*.....</b>	<b>4-140</b>		
Zapnutí/vypnutí LKAS .....	4-140		
Indikátor LKAS ON .....	4-141		
Provozní podmínky .....	4-141		
Případy, kdy se systém neaktivuje .....	4-142		
Případy, které vyžadují pozornost řidiče .....	4-143		
<b>Systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu (CLKA)* .....</b>	<b>4-144</b>		
Zapnutí/vypnutí CLKA .....	4-144		
Indikátor CLKA ON (zapnutý) .....	4-145		
Provozní podmínky .....	4-145		
CLKA nefunguje, když: .....	4-146		
Nutná pozornost řidiče .....	4-147		
<b>Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK)* .....</b>	<b>4-148</b>		
RKA-ROADEdge (Asistent udržování v jízdním pruhu, Lane Keeping Assist-Roadedge) .....	4-148		
Aktivace / Deaktivace .....	4-148		
Provozní podmínky .....	4-148		
Není funkční, když: .....	4-149		
Nutná pozornost řidiče .....	4-150		
<b>Výstražný signál při odjezdu vozidla ve předu (FVSA)* .....</b>	<b>4-151</b>		
Jak nastavit tuto funkci .....	4-151		
Fungování .....	4-151		
<b>TSR (Rozeznávání semaforů)* .....</b>	<b>4-152</b>		
Nastavení .....	4-152		
<b>Systém asistenta parkování* .....</b>	<b>4-153</b>		
Systém detekce překážky ve předu/vzadu .....	4-153		
Aktivace systému detekce překážky .....	4-154		

## 5. Nouzová opatření pro případ nouze

<b>Výstražní trojúhelník a sada nástrojů (Údržba majitelem vozidla)</b>	<b>5-2</b>
Výstražní trojúhelník* .....	5-2
Úložné místo pro výstražní trojúhelník .....	5-2
Sada nástrojů .....	5-3
Místo, kde lze uložit sadu nástrojů .....	5-3
<b>Když motor nelze nastartovat v důsledku vybité baterie</b>	<b>5-4</b>
Nastartování motoru s použitím startovacích kabelů .....	5-4
<b>Když je motor přehřátý nebo v případě jiných problémů</b>	<b>5-6</b>

Když je motor tak přehřátý, že se zapne kontrolka .....	5-6	Potvrzení, zda je možné opravit prázdnou pneumatiku sadou nástrojů nebo ne .....	5-16	Hmotnost přívěsu .....	5-32
Symptomy, které se objeví u přehřátí motoru .....	5-6	Pracovní princip .....	5-17	Hmotnost tažné tyče přívěsu .....	5-32
Nouzová opatření u přehřátí motoru .....	5-6	Oprava prázdné pneumatiky .....	5-17	Brzdy přívěsu .....	5-33
Když se rozsvítí indikátor kontroly motoru .....	5-7	Kontrola tlaku v pneumaticce po opravě pneumatiky .....	5-21	Světla přívěsu .....	5-33
<b>Když je pneumatika prázdná .....</b>	<b>5-8</b>	Nafouknutí pneumatiky .....	5-21	Pneumatiky .....	5-33
Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (typ A) .....	5-9	Vyjmutí náhradní (dojezdové) pneumatiky .....	5-23	Bezpečnostní řetězy .....	5-33
Komponenty sady nástrojů na opravu pneumatiky .....	5-9	Výměna náhradní (dojezdové) pneumatiky .....	5-23	Brzdová kapalina .....	5-33
Místo pro uložení sady nástrojů .....	5-9	Při výměně přední pneumatiky .....	5-24	Kapalina v automatické převodovce .....	5-33
Potvrzení, zda je možné opravit prázdnou pneumatiku sadou nástrojů nebo ne .....	5-9	Při výměně zadní pneumatiky .....	5-24	Tipy pro tažení .....	5-33
Zásada práce se sadou nástrojů .....	5-10	Upozornění při výměně pneumatiky .....	5-26	Jízda na kopci .....	5-34
Oprava prázdné pneumatiky .....	5-10	<b>Když potřebujete vaše vozidlo odtáhnout .....</b>	<b>5-28</b>	Parkování na kopci .....	5-34
Kontrola tlaku v pneumaticce po opravě prázdné pneumatiky .....	5-14	Tažení nepojízdného vozidla .....	5-28	Když jste připraveni odjet po parkování na kopci .....	5-34
Nafouknutí pneumatiky .....	5-14	Tažení odtahovým vozidlem .....	5-28	Údržba při tažení přívěsu .....	5-34
Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (Typ B) .....	5-16	Pro vozidla 2WD .....	5-28	<b>Když se vozidlo zastavilo v důsledku chyby .....</b>	<b>5-35</b>
Komponenty sady nástrojů na opravu pneumatiky .....	5-16	Pokud odtahové vozidlo není k dispozici (v případě nouze) .....	5-29		

## **6. Pravidelná kontrola a údržba**

<b>Pravidelná údržba – benzinový motor</b> .....	<b>6-2</b>
<b>Pravidelná údržba (za těžkých podmínek) – benzinový motor</b> .....	<b>6-5</b>
<b>Kontrola motorové části</b> .....	<b>6-8</b>
Benzinový motor (G15DTF).....	6-8
Benzinový motor (G16DF).....	6-9
<b>Motorový olej</b> .....	<b>6-10</b>
Benzinový motor .....	6-10
Kontrola hladiny .....	6-10
Doplňení .....	6-10
Funkce motorového oleje .....	6-11
Spotřeba motorového oleje .....	6-11
Starostlivost o motor .....	6-11
Interval výměny .....	6-12
Specifikace a kapacita .....	6-12
Varování a upozornění při kontrole .....	6-12
Třídy viskozity - SAE .....	6-13
Motor .....	6-13
<b>Chladící kapalina motoru</b> .....	<b>6-14</b>
Benzinový motor .....	6-14
Kontrola hladiny .....	6-14
Interval servisu .....	6-14
Doplňení .....	6-14
<b>Vzduchový filtr</b> .....	<b>6-16</b>
Benzinový motor .....	6-16

<b>Čištění .....</b>	<b>6-16</b>
<b>Výměna .....</b>	<b>6-17</b>
<b>Brzdová a spojková kapalina (manuální převodovka M/T)</b> .....	<b>6-18</b>
Benzinový motor .....	6-18
Specifikace a výměna .....	6-18
Kontrola hladiny a doplnění .....	6-18
<b>Kapalina do ostřikovače</b> .....	<b>6-19</b>
Doplňení kapaliny do ostřikovače .....	6-19
Benzinový motor .....	6-19
<b>Baterie</b> .....	<b>6-20</b>
Benzinový motor .....	6-20
Údržba baterie .....	6-20
Specifikace .....	6-20
<b>Zapalovací svíčky – Benzínový motor</b> .....	<b>6-22</b>
<b>Kontrola stěračů a výměna lišty stěrače</b> .....	<b>6-23</b>
Výměna lišty stěrače na předním skle .....	6-23
Výměna lišty stěrače na zadním skle .....	6-23
Specifikace lišty stěrače .....	6-23
<b>Kontrola a výměna pojistek a relé</b> .....	<b>6-25</b>
Pojistková a relé skříň v motorové části .....	6-25
<b>Pojistková skříň v interiéru</b> .....	<b>6-25</b>
<b>Kontrola a výměna pojistek</b> .....	<b>6-26</b>
<b>Kontrola a výměna světel</b> .....	<b>6-27</b>
Specifikace světel a kontrola .....	6-27
Specifikace a počet světel a žárovek .....	6-27
Kontrola světel .....	6-28
Poloha vnějších světel .....	6-29
Výměna vnějších světel .....	6-30
Výměna osvětlení státní poznávací značky (SPZ) .....	6-30
Poloha interiérových světel .....	6-31
Výměna interiérových světel .....	6-32
Výměna předního interiérového světla .....	6-32
Výměna centrálního interiérového světla .....	6-32
Výměna světla sluneční clony/ světla zrcadla .....	6-33
Výměna světla odkládací schránky .....	6-34
<b>Výměna filtru klimatizace</b> .....	<b>6-35</b>
<b>Kontrola pneumatik a kol</b> .....	<b>6-37</b>
Kontrola tlaku v pneumatikách .....	6-37
Předepsaný tlak nahuštěné pneumatiky .....	6-37
Stav seřízení kol a vyvážení pneumatik a kol .....	6-37

Kontrola stavu opotřebení pneumatiky	6-38
Rotace poloh pneumatiky	6-38
Zimní pneumatika	6-38
Zimní řetězy	6-39
Upozornění při kontrole pneumatik a kol	6-39

## **Management vozidla v zimě ..... 6-41**

Nastartování motoru a jízda s vozidlem	6-41
Management motorového oleje	6-41
Management chladící kapaliny motoru	6-41
Péče o kapalinu do ostříkovače	6-41
Instalace zimní pneumatiky	6-41
Management klimatizace	6-42
Jiná údržba	6-42
Upozornění pro parkování v zimě	6-42

## **Upozornění pro jízdu s vozidlem s turboagregátem ..... 6-43**

## **Varování pro samo údržbu ..... 6-44**

## **7. Index**

# Obsah obrázků

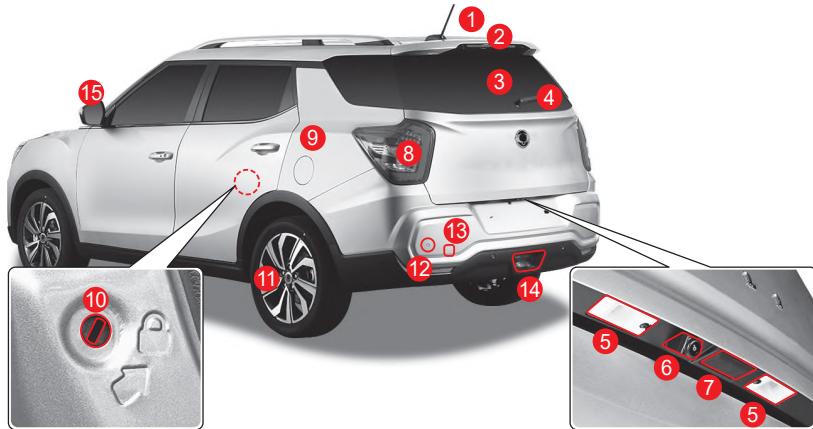
Požadované informace si můžete lehko najít použitím obrázku, i když nevíte název žádané informace.

## Přední část



- |  |   |   |
|--|---|---|
| <b>1</b> Přední světlo (přední světlo) ..... 3-32 <ul style="list-style-type: none"><li>• Asistent dálkových světel (HBA) ..... 3-36</li><li>• Denní světlo (DRL) ..... 3-35</li></ul> | <b>6</b> Stěrač předního skla ..... 3-48  | <b>8</b> Automatický senzor světla/deště ..... 3-39/3-49  |
| <b>2</b> Přední mlhové světlo ..... 3-32   | <b>7</b> Modul přední kamery (FCM) ..... 4-120 <ul style="list-style-type: none"><li>• Autonomní nouzový brzdový systém (AEBS) ..... 4-120</li><li>• Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) ..... 4-136</li><li>• Systém asistence při dodržení jízdního pruhu (LKAS) ..... 4-140</li><li>• Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK) ..... 4-144</li></ul> | <b>9</b> Střešní okno ..... 3-20  |
| <b>3</b> Senzor detekování přední překážky ..... 4-153   |   | <b>10</b> Střešní držák ..... 3-80  |
| <b>4</b> Přední tahací hák ..... 5-29  |   | <b>11</b> Páčka dveří ..... 4-13, 4-16 <ul style="list-style-type: none"><li>• Použití nouzového klíče ..... 4-16</li></ul> |
| <b>5</b> Kapota motoru ..... 3-27  |   |   |

## Zadní část



## Sekce dveří při sedadle řidiče

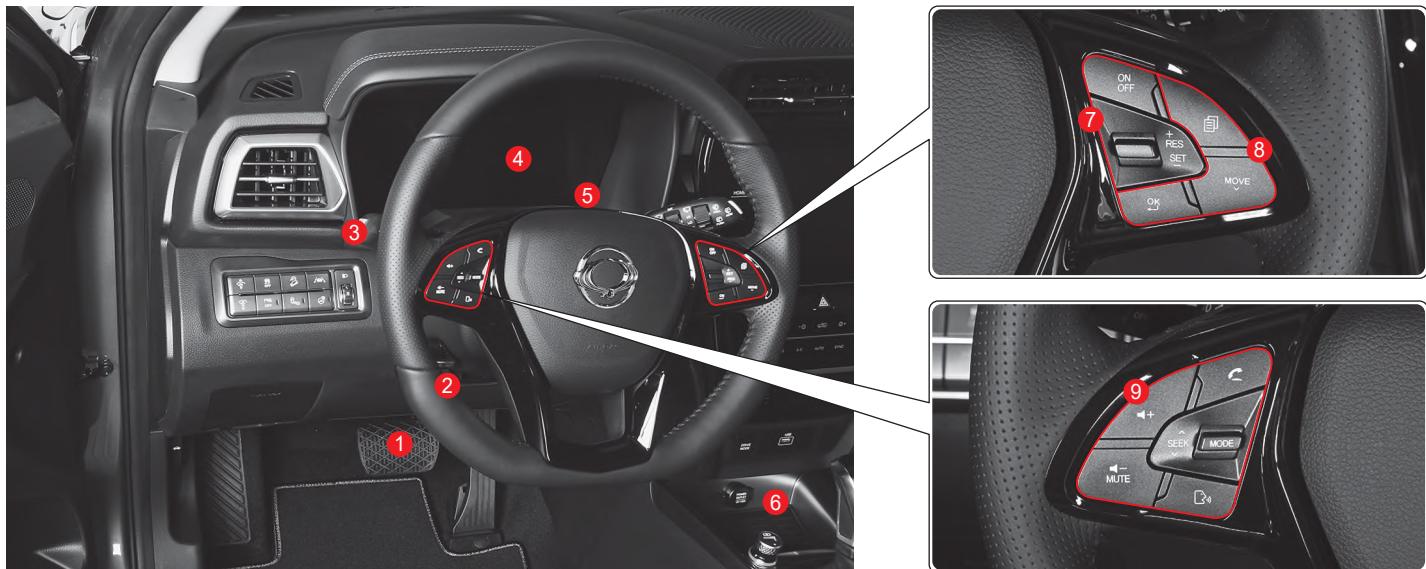


- ① Páčka otevírání dveří řidiče ..... 3-2
- ② Tlačítko okna ..... 3-17
- ③ Spínač nastavení úhlu vnějšího zrcátka ..... 3-50
- ④ Páčka otevírání kapoty motoru ..... 3-27
- ⑤ Pojistková skříň v interiéru ..... 6-25
- ⑥ Spínač jasu osvětlení přístrojového panelu ..... 4-84



- ⑦ Spínač vypínání systému ESP ..... 4-114
- ⑧ Spínač HDC ..... 4-116
- ⑨ Spínač systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)/ spínač asistenta dodržení jízdního pruhu (LKAS) ..... 4-136/4-140
- ⑩ Spínač zapínání/vypínání detekce překážky vpředu/vzadu ..... 4-153
- ⑪ Spínač systému BSD ..... 4-128
- ⑫ Spínač vyhřívání volantu ..... 3-66
- ⑬ Otočný regulátor úhlu předních světel ..... 3-34
- ⑭ Páčka/tlačítko úpravy předního sedadla ..... 3-7
- ⑮ Tlačítko podpory zad řidiče ..... 3-8

## Sekce volantu řidiče

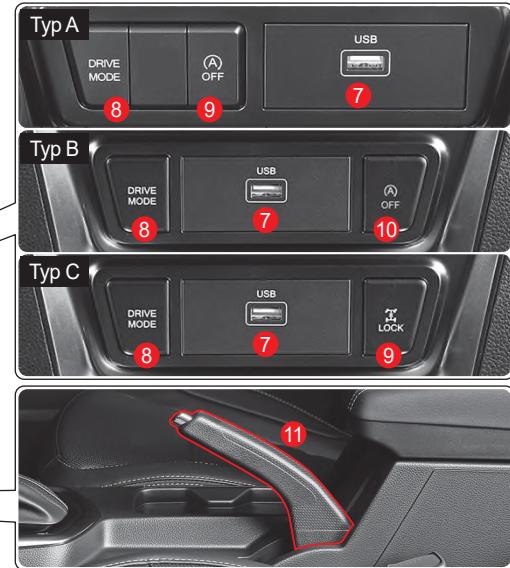


- 1 Nožní brzda ..... 4-110  
• Signál nouzového zastavení (ESS) ..... 4-113
- 2 Páčka vysouvání/sklápění volantu ..... 3-66
- 3 Spínač světla ..... 3-32

- 4 Přístrojový panel ..... 4-19  
• Supervizorový typ ..... 4-19  
• Standardní typ ..... 4-20
- 5 Airbag řidiče ..... 2-22
- 6 Elektrická zástrčka ..... 3-72

- 7 Spínač tempomatu ..... 4-103
- 8 Menu a tlačítka přístrojového panelu ..... 4-35
- 9 Audio system control button ..... 3-69

## Přední pohled v interiéru



- 1** Sluneční clona ..... 3-73
- 2** Konzole nad hlavou ..... 3-41
  - Spínač posuvné střechy ..... 3-21
  - Přední interiérové světlo ..... 3-41
- 3** Interiérové zpětné zrcátko ..... 3-51

- 4** Spínač START/STOP ..... 4-2
- 5** Odkládací schránka ..... 3-75
- 6** Tlačítko vyhřívání a ventilace předního sedadla ..... 3-13
- 7** USB port ..... 3-69

- 8** Spínač módu jízdy (A/T) ..... 4-88
- Spínač smart jízdy (M/T) ..... 4-99
- 9** Spínač ISG OFF ..... 4-100
- 10** Manuální parkovací (ruční) brzda ..... 4-118

## Sekce střední konzole



- ① Páčka stěrače a ostřikovače ..... 3-48
- ② MP3 audio, Smart audio, AV / navigace  
(Infotainment systém) ..... 3-67
- ③ Spínač varovné kontrolky nebezpečí ..... 3-33

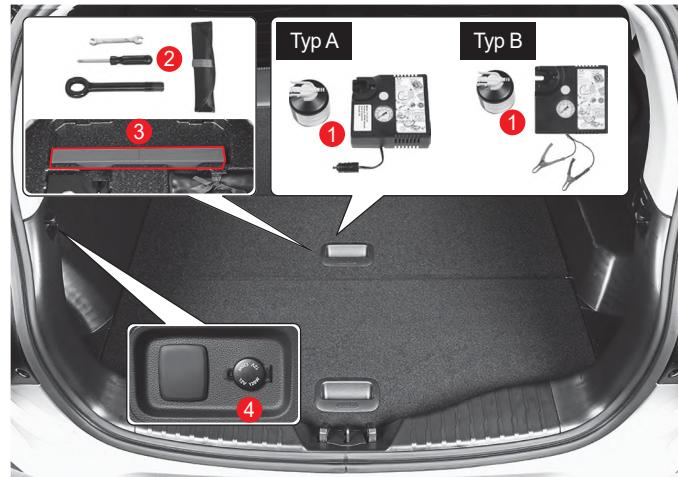
- ④ Spínač vyhřívání skla ..... 3-59
- ⑤ Topení a ovládání klimatizace ..... 3-56
- ⑥ Volací páka u automatické převodovky (A/T)\* ..... 4-88

- ⑦ Přední elektrická zástrčka ..... 3-72
- ⑧ Systém bezdrátového nabíjení telefonu ..... 3-77

## Zadní sedadla



## Zavazadlový prostor

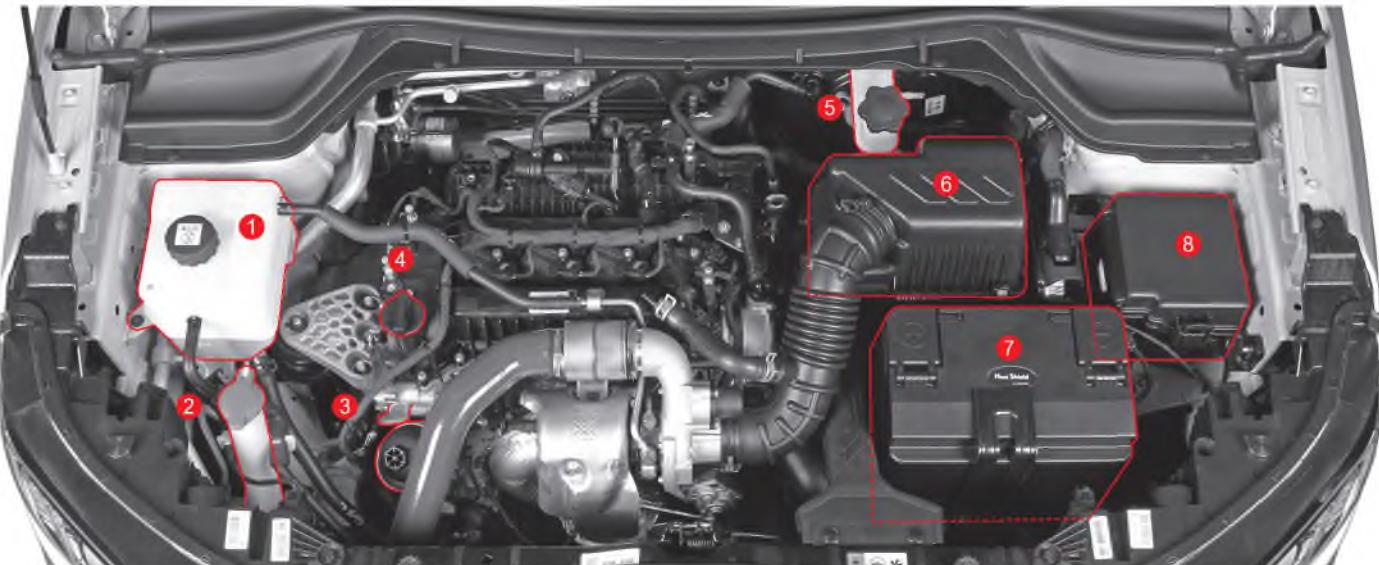


- ① Zadní sedadlo ..... 3-10
- ② Dětská autosedačka ..... 2-11
- ③ Páčka na otevření dveří při zadním sedadle ..... 3-2
- ④ Tlačítko okna zadního sedadla ..... 3-18
- ⑤ Zadní držák na pohár a opěradlo ..... 3-74
- ⑥ Bezpečnostní pás zadního sedadla ..... 2-6
- ⑦ Páčka uvolnění opěradla zadního sedadla ..... 3-11

- ① Servisní sada na opravu ..... 5-9
- ② Sada nástrojů ..... 5-2
- ③ Výstražní trojúhelník ..... 5-2
- ④ Elektrická zásuvka (levá strana nákladového prostoru) ..... 3-72

## Motorová část

### Benzinový motor



- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1 Nádrž chladící kapaliny motoru ..... 6-14<br>• Kontrola chladící kapaliny motoru ..... 6-14            | 4 Plnicí hrádlo motorového oleje ..... 6-10<br>• Doplňení a výměna motorového oleje ..... 6-10 | 7 Baterie ..... 6-20<br>• Kontrola a výměna baterie ..... 6-20                                   |
| 2 Nádržka kapaliny do ostříkovače ..... 6-19<br>• Kontrola a doplnění kapaliny do ostříkovače ..... 6-19 | 5 Nádrž brzdové kapaliny ..... 6-18<br>• Kontrola brzdové kapaliny ..... 6-18                  | 8 Pojistková a relé skříň v motorové části ..... 6-25<br>• Kontrola a výměna pojistek ..... 6-26 |
| 3 Měrka na měření motorového oleje ..... 6-10<br>• Kontrola motorového oleje ..... 6-10                  | 6 Vzduchový filtr ..... 6-16<br>• Čistění filtru vzduchu<br>a výměna filtru ..... 6-16         |  |

## Kontrolky a indikátory

Obrázek	Význam/Příslušná strana	Obrázek	Význam/Příslušná strana	Obrázek	Význam/Příslušná strana
	Kontrolka bezpečnostního pásu ..... 2-2, 4-24	<b>BRAKE</b> ()()	Kontrolka brzdy ..... 4-26, 4-118		Kontrolka autonомнího nouzového brzdového systému (AEBS) ..... 4-29, 4-120
	Kontrolka airbagu ..... 2-20, 4-24		Kontrolka ABS (protiblokovací systém) ..... 4-27, 4-112	<b>AEBS OFF</b>	Indikátor AEBS OFF ..... 4-30, 4-120
	Kontrolka TPMS ..... 4-29		Kontrolka elektronické distribuce brzdné síly (EBD) ..... 4-27, 4-112		Indikátor/kontrolka HDC ON ..... 4-30, 4-117
	Kontrolka imobilizéru / Smart klíče ..... 2-35, 4-25		Indikátor řízení motoru ..... 4-27, 5-7		Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS) ..... 4-30, 4-136
	Kontrolka tlaku motorového oleje ..... 4-24		Indikátor vyhřívání volantu ..... 4-28		Indikátor zapnutého osvětlení ..... 4-31
	Kontrolka nabíjení ..... 4-25		Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESP) ON ..... 4-28, 4-114		Indikátor ON - zapnuté zadní mlhové světlo ..... 4-31
	Varovná kontrolka přehřátí motoru ..... 4-25		Indikátor ESP OFF ..... 4-28, 4-114		Indikátor HBA ..... 4-31
	Kontrolka elektrického posilovače řízení ..... 4-26		Kontrolka nízké hladiny paliva ..... 4-29		Indikátor dálkových světel ..... 4-32

Obrázek	Význam/Příslušná strana
	Ukazatel změny směru (směrovka) / Výstražná světla ..... 4-32
	Indikátor režimu WINTER ..... 4-32
	Indikátor režimu SPORT ..... 4-33
	Kontrolka upozornění na skřípnutí rukou ..... 4-33
	Indikátor/varovná kontrolka ISG ..... 4-33
	Indikátor vypnutí ISG ..... 4-34
	Překročení rychlosti (120 km/h) (pouze GCC) ..... 4-21, 4-34
	Indikátor zapnutého zadního mlhového světla .... 4-31

Obrázek	Význam/Příslušná strana
	ESCL* (kontrolka elektrického zámku sloupku řízení)

## **1. Informace o vozidle a bezpečnostní opatření**

Zde můžete lehce a pohodlně najít užitečné informace pro jízdu a management vozidla.

Obsahuje informace o identifikaci vozidla, specifikacích, bodech kontroly před jízdou s vozidlem, bezpečnostní opatření během jízdy a způsoby údržby vozidla.

# Informace o instalaci ADR a poskytování informací

## Instalace ADR (Záznamník údajů o nehodě) a další informace

Toto vozidlo má ADR (Záznamník údajů o nehodě).

ADR (Záznamník údajů o nehodě) je zařízení, které zaznamenává a kontroluje informace o jízdě vozidla (rychlosť vozidla, stav brzdrového pedálu, rychlostního pedálu atd.) během určitého období před nehodou a po nehodě, pokud je např. srážka vozidla.

ADR (Záznamník údajů o nehodě) pomáhá lépe pochopit situaci během nehody.

# Opatření pro předměty potenciálně nebezpečné pro bezpečnostní pás



## Varování

- Když používáte předměty potenciálně nebezpečné pro bezpečnostní pás, bude tím vážně ohrožená bezpečnost cestujících. Nikdy nepoužívejte takové předměty.

Nepoužívejte sponu na vypnutí alarmu bezpečnostního pásu



Když je spona zasunutá do zámky bezpečnostního pásu, systém rozpozná, že bezpečnostní pás je zapnutý, přičemž v takovémto případě se neaktivuje varovná kontrolka a alarm bezpečnostního pásu.

Toto vede k tomu, že bezpečnostní pás není zapnutý a v případě nehody je velmi nebezpečný.

Nepoužívejte stopku bezpečnostního pásu



Když se instaluje na bezpečnostní pás, brání normálnímu automatickému fungování zpětného navíječe, což má za následek slabý výkon bezpečnostního pásu.

Nepoužívejte hrací podložku



Když se instaluje na zadní sedadlo, způsobí to, že bezpečnostní pásky nebudou zapnuté, a v případě nehody je to velmi nebezpečné.

# Opatření pro snížení počtu nebezpečných situací bez nehody

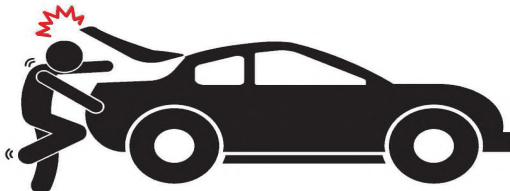


Varování

Při otvírání anebo zavíraní dveří se může některá část těla přivřít anebo udeřit, což může způsobit vážné zranění. Postupujte opatrně.



- Při otvírání a zavíráni dveří se může některá část vašeho těla jako např. prst anebo hlava přivřít anebo udeřit, což vám může způsobit vážné zranění. Když otvíráte anebo zavíráte dveře, dávajte pozor, abyste se nepřivřeli anebo neudeřili.



- Při otvírání anebo zavíráni kapoty (anebo výklopných zadních dveří) se může některá část vašeho těla jako např. prst anebo hlava přivřít anebo udeřit a vy se můžete zranit. Otevřejte anebo zavírejte kapotu (anebo výklopné zadní dveře) jen tehdy, když je to bezpečné.
- Kapota (anebo výklopné zadní dveře) se otvírá anebo zavírá automaticky pod anebo nad určitou úrovní. Vždy dávajte pozor, abyste si nezranili tvář anebo hlavu, anebo aby se vám nepřivřela ruka.



- Při zavíráni oken se ubezpečte, že cestující nemají ruku anebo hlavu vykloněnou z okna. Toto je důležité zejména u dětí, které mohou utrpět vážně zranění jako např. udušení v případě, pokud si přivřou hlavu.
- Pokud při zavíráni okna držíte spínač stlačený v situaci, když je tam něco přivřené a nepoužijete zavíráni okna jedním dotykem, ochrana proti přivření nebude fungovat.
- Zejména v případě dětí, i pokud je na okně některá část jejich těla, určitá síla (odpor) nepůsobí na okno, což může způsobit, že ochrana proti přivření nebude fungovat. Zkontrolujte vše ještě před zavíráni oken.

# Upozornění pro ochranu životního prostředí

1

Společnost KG Mobility Corporation dodržuje politiku a postupy pro ochranu životního prostředí. Toto je také způsob, jak můžeme zachránit přírodní zdroje, které jsou základem pro přežití lidstva na Zemi a na splnění a harmonizování požadavků přírody a lidstva.

## Vy můžete přispět k ochraně životného prostředí, tak že budete jezdit s vaším vozidlem eco-friendly způsobem.

Spotřeba paliva, rychlosť motoru, kontrola převodovky, opotřebování brzd a pneumatik jsou ovlivněny podmínkami jízdy a zvyky při řízení. Dopržujte následující pravidla a podílejte se na ochraně životného prostředí.

### Podmínky jízdy

- Nejezděte na krátkou vzdálenost, protože to zvyšuje relativní spotřebu paliva.
- Vždy zkонтrolujte předepsaný tlak v pneumatikách.
- Odstraňte z nákladového prostoru nepotřebné věci.
- Vždy kontrolujte ekonomickou spotřebu paliva.
- Pravidelně dávejte vozidlo do servisu.

### Zvyky při řízení

- Při startování motoru nemačkejte rychlostní pedál až na zem.
- Vozidlo rozjíždějte pomalu.
- Dopržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi a jezděte opatrně.
- Vyhněte se častému zrychlení anebo snížení rychlosti.
- Vyhněte se náhlému zrychlení, snížení rychlosti, anebo zastavení.
- V manuálním móde přeřazujte rychlosť ve vhodném čase a neprohánějte (nevytáčejte) motor nad 2/3 maximálních otáček motoru na každém převodovém stupni.
- Při zastavení vozidla nepřehřívajte motor.
- Když zastavíte vozidlo na delší čas, vypněte motor.

### Recyklování

- Informace o vývoji ekologicky šetrných výrobků a recyklaci vozidel najdete na webových stránkách společnosti KG Mobility Corporation [www.kg-mobility.com/en](http://www.kg-mobility.com/en).

# Certifikace

## 1. SYSTÉM MONITOROVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH

CE	Společnost KG Mobility tímto vyhlašuje, že rádiové systémy instalované ve vozidle odpovídají základním požadavkům a jiným příslušným ustanovením Směrnice 1999/5/ES	EU
FCC	<p>Model: TSSSG4G5 a TSSRE4Db FCC ID: OYGTSSRE4DB ORD: č. 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Toto zařízení odpovídá Části 15 pravidel Federální komise pro komunikace (FCC).</p> <p>Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>(1) toto zařízení nemůže způsobit nebezpečnou interferenci, a</li><li>(2) toto zařízení musí akceptovat jakoukoli přijímanou interferenci, včetně interference, která může způsobit nežádoucí provoz.</li></ol> <div style="background-color: #ffccbc; padding: 10px; text-align: center;"><p> <b>Varování</b></p><ul style="list-style-type: none"><li>• Změny anebo modifikace, které nejsou schválené stranou odpovědnou za dodržování, mohou způsobit neplatnost oprávnění uživatele provozovat zařízení.</li></ul></div>	AMERIKA
CU TR	<p>LOGO</p> <p></p> <p>Certifikát v uživatelském manuálu podle velikosti produktu. <b>Systém monitorování tlaku v pneumatikách</b> <b>Model: TSSRE4Db</b> Zařízení prošlo všemi postupy hodnocení shody pro CU TR.</p> <p> Značka EAC v uživatelském manuálu podle velikosti produktu.</p>	CIS

## 2. /FOLDING – DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ/SKLÁDACÍ KLÍČ

FCC	<p>FCC ID: DEO-MT-FLIP01 Toto zařízení odpovídá Časti 15 pravidel Federální komise pro komunikace (FCC). Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) toto zařízení nemůže způsobit nebezpečnou interferenci, a</li> <li>(2) toto zařízení musí akceptovat jakoukoli přijímanou interferenci, včetně interference, která může způsobit nežádoucí provoz.</li> </ul> <div style="background-color: #f0e6d2; padding: 10px; border: 1px solid black; margin-top: 10px;"> <p><b>⚠️ Varování</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Změny anebo modifikace, které nejsou schválené stranou odpovědnou za dodržování, mohou způsobit neplatnost oprávnění uživatele provozovat zařízení.</li> </ul> </div>	AMERIKA
TR	<p>LOGO</p>  <p>Certifikát v uživatelském manuálu podle velikosti produktu.</p>	CIS

## 3. ŠTÍTEK ZVEDÁKU

CE	<p>① For use with TIVOLI, TIVOLI AIR/XLV model by SsangYong Motor Company            ② MECHANICAL SCISSOR JACK          Rated load : 800Kg            Rotate handle to raise or lower.          see owner's manual before jacking.          ③ REPRESENTATIVE : SsangYong European Parts Center B.V.          IABG 5253 &amp; 5254 , A14140 Breda, The Netherlands            ④ Serial number : 20170228          The year of construction : 2017</p> <p>① Název modelu          ② Maximální přípustná hmotnost          ③ Zastupující společnost a adresa          ④ Datum výroby</p> <div style="background-color: #f0e6d2; padding: 10px; border: 1px solid black; margin-top: 10px;"> <p><b>⚠️ Upozornění</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Při používání tohoto zvedáku zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.</li> <li>• Při používání tohoto zvedáku vypněte motor.</li> <li>• Když je vozidlo na zvedáku, nelehejte si pod vozidlo.</li> <li>• Určené místa jsou pod rámem.</li> <li>• Při zvedání vozidla musí být základní plotna zvedáku položena vertikálně na bod zvedání.</li> <li>• U vozidel s manuální převodovkou zařaďte zpátečku (R) a u vozidel s automatickou převodovkou dejte páku do polohy P (parkování).</li> <li>• Položte zvedák na pevnou zem.</li> </ul> </div>	EU
----	--	----

## 4. Kompresor, zvedák

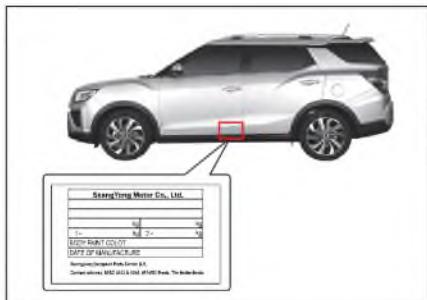
<b>CE</b>	LOGO   (1) Popis Model: Díly s certifikací CE (2) Zástupce: KG Mobility European Parts Center B.V. (3) Adresa: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Nizozemsko	EU
<b>UKCA</b>	LOGO   (1) Popis Model: Díly s certifikací UKCA (2) Dovozce: KG Mobility UK Ltd (3) Adresa: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN	UK

# Identifikace vozidla

Identifikační čísla včetně identifikačního čísla vozidla a čísla motoru jsou unikátní informace o vozidle. Pokud tyto informace víte, je velmi lehké dělat nabídky na vozidlo anebo zadat objednávku na díl anebo příslušenství.

## Výrobní štítek

Výrobní štítek obsahuje informace včetně identifikačního čísla vozidla, tlaku v pneumatikách, hmotnosti vozidla a barev, které jsou potřebné pro řádnou údržbu vozidla.



Výrobní štítek je umístěn na parapetě dveří řidiče (Sloupek B).

## Identifikační číslo vozidla (VIN)

Identifikační číslo vozidla (VIN) je identifikační číslo, které udává model vozidla, krajinu výroby a rok výroby.



Je vyryto na předním upevňovacím prvku sedadla na pravé straně.

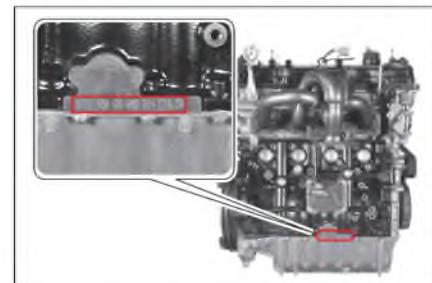
## Štítek VIN



VIN je vyražené na horní straně přístrojového panelu.

## Číslo motoru

Číslo motoru je identifikační číslo, včetně typu paliva, typu motoru a celkový objem motoru atd.



**Benzínový motor:** Číslo motoru je vyražené na spodní části válcového bloku na straně nasávacího potrubí.

# Rozměry

Jednotka: mm

Přední pohled



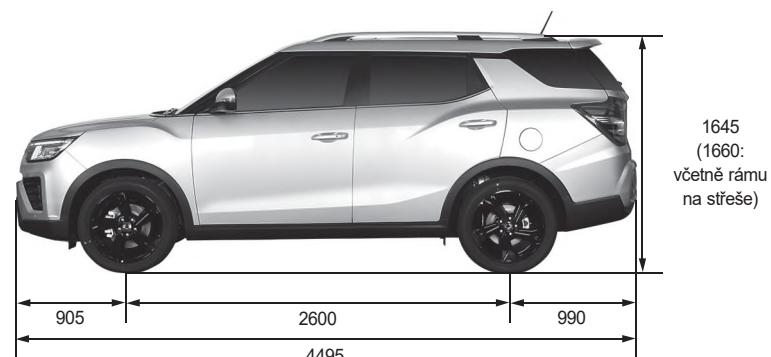
Pohled shora



Zadní pohled



Boční pohled



\* (): Volitelné

## SPECIFIKACE (I)

\* (): Podle výběru

	Popis	Benzínový motor 1,5	Benzínový motor 1,6
Obecné	Celková délka (mm)	4495	←
	Celková šířka (mm)	1810	←
	Celková výška (mm)	1645 (1660: včetně rámu na střeše)	←
	Celková hmotnost vozidla (kg)	A/T 2WD: 1880	2WD: 1840
		M/T 2WD: 1860	2WD: 1820
	Provozní hmotnost vozidla (kg)	A/T 2WD: 1443	2WD: 1416
		M/T 2WD: 1423	2WD: 1393
	Palivo	Benzin	←
Motor	Objem palivové nádrže (l)	50 (47)	47
	Motor	G15DTF	G16DF
	Počet válců/Kompresní poměr	4 / 9,5:1	4 / 10,5:1
	Celkový objem motoru (cc)	1497	1597
	Ventilový rozvod	DOHC	←
	Maximální výkon	163 ps / 5000~5500 ot/min (280 ps / 5000~5500 ot/min)	128 ps / 6000 ot/min
	Maximální kroutící moment	280 Nm / 1500~4000 ot/min (260 Nm / 1500~4000 ot/min)	160 Nm / 4600 ot/min
	Rychlosť při volnoběhu	700 ± 50 ot/min	690 ± 50 ot/min
	Chladící systém	Vodou chlazený	←
	Objem chladící kapaliny (l)	7,0	6,5

\* () Možnosti výběru, hmotnost a hrubá hmotnost vozidla jsou založené na maximálních hodnotách a závisí od možností výběru a specifikací vozidla.

## SPECIFIKACE (II)

\* (): Volitelné

Popis		Benzínový motor 1,5	Benzínový motor 1,6
Motor	Typ mazadla	Zubové čerpadlo	←
	Max. objem oleje (l) (při přepravě)	4,5	4,0
	Typ turbo nabíječe a chlazení	Turbo nabíječ, chlazený vodou	←
Manuální převodovka (M/T)	Provozní typ	Na podlaze	←
	Převodový poměr	1.	3,538
		2.	1,913
		3.	1,152
		4.	0,829
		5.	0,689
		6.	0,587
	Zpátečka	3,000	3,077
Automatická převodovka (A/T)	Model	Elektronický 6 rychlostí	←
	Provozní typ	Na podlaze	←
	Převodový poměr	1.	4,459
		2.	2,508
		3.	1,556
		4.	1,142
		5.	0,851
		6.	0,672
	Zpátečka	3,185	3,193

## SPECIFIKACE (III)

\* (): Volitelné

Popis		Benzínový motor 1,5	Benzínový motor 1,6
<b>Spojka – manuální převodovka (M/T)</b>	Provozní typ	Mechanická	←
	Typ kotouče	Suchý	←
<b>Posilovač řízení</b>	Typ	Rám a pastorek (EPS)	←
	Úhel řízení	Vnitřní Vnější	38,15 31,44
<b>Brzda</b>	Hlavní válec (Master)		Dvojitý
	Posilovač		Posilovač s pomocí vakua
	Brzdový	Přední kolo Zadní kolo	Disk Disk
	Parkovací (ruční) brzda		Mechanická
<b>Závěs</b>	Přední závěs		Macpherson + cívková pružina
	Zadní závěs		Torzní tyč + vinutá pružina
<b>Klimatizace</b>	Chladící kapalina (objem)	EU GEN	R-1234yf (530 ± 30g) R-134a (570 ± 30g)
	Typ baterie / Kapacita (V-AH)	ISG	AGM / 12 - 70
<b>Elektrické</b>		NON-ISG	-
Kapacita startéru (V-KW)	ISG	12 - 1.4	
	NON-ISG	-	
Kapacita alternátoru (V-A)	14V - 130A	12 - 0.9 14V - 120A	

# Opatření pro modifikaci vozidla a konstrukční změny



## Varování

Neautorizované modifikace vozidla, konstrukční změny a instalace komponentu mohou způsobit problémy s vozidlem anebo fatální nehodu. V případě chybného fungování produktu nebude poskytnutá záruční oprava.

- Vozidlo, které jste koupili, je vybaveno velkým počtem přesných dílů, které prošli mnohými experimenty a zkouškami a tyto díly jsou hluboko a systematicky vzájemně propojeny.
- Neoprávněná modifikace anebo změna, anebo instalace neschváleného zařízení může způsobit problémy s vozidlem a může ovlivnit výkon, trvanlivost a bezpečnost. Toto může vést k fatální nehodě.
- Záruční oprava nebude poskytnutá pro modifikovaný díl ani pro problém, který vznikl v důsledku modifikace, a to ani během záruční doby.

Neinstalujte separátní příslušenství ani přídavné zařízení do provozního zařízení vozidla.

- Prodloužení řadicí páky anebo instalace podložek na rychlostní pedál anebo brzdrový pedál, prodávaných na trhu, může způsobit provozní chybu v důsledku změny provozní síly vozidla. V takovémto případě může dojít jak k poškození vozidla, tak i k vážné fatální nehodě.

Nemodifikujte motorový, jízdní a výfukový systém.

- Neupravujte nastavenou hodnotu systému přívodu paliva, nasávacího, výfukového a elektrického systému, ani je nevyměňujte, ani nepřidávejte žádné nestandardní díly, abyste zvýšili výkon motoru, anebo abyste upravili zvuk výfuku. Pokud tak učiníte, může to způsobit vážný problém pro trvanlivost vozidla. Je to nelegální.
- Konkrétně, modifikace vašeho vozidla instalovaným LPG může negativně ovlivnit výkon a trvanlivost vozidla. Ze záruky je vyloučený nejen motor, ale i převodovka a osy kola.

Nemodifikujte audio systém a neinstalujte další elektronické zařízení, pokud je bez kabelové komunikační zařízení, zadní kamera, TV a zařízení na dálkové startování.

- Elektrický systém tohoto vozidla obsahuje elektrické kably a pojistky pro instalaci standardních elektronických zařízení.
- Připojení několika elektrických kabelů k existujícímu kabelu pro instalaci různých dalších elektronických zařízení může způsobit protažení, což bude mít za následek poškození elektronických zařízení a riziko požáru.
- Mimo toho, pokud pro instalování antény vyvrátíte díru, vozidlo může začít rezavět.

Nepoužívejte nestandardní pneumatiky, kola a jiné související díly.

- Pokud nainstalujete širší anebo delší pneumatiky, než je specifikace vozidla, pneumatiky a související díly se mohou dostat do kontaktu s jinými díly a mohou opotřebovat a poškodit systém přenosu hnací síly, když používáte volant anebo když jedete po nevydlážděně cestě.
- Mimo toho se může výkon jízdy snížit z důvodu zvýšené spotřeby paliva a brzdrové dráhy, třesení vozidla a snížení řadící síly volantu. Vozidlo s automatickou převodovkou může dostat šok při změně rychlosti.
- Mimo toho, může to mít vliv na tachometr a počítač kilometrů, které zobrazí nesprávnou rychlosť jízdy anebo delší dojezdovou vzdálenost, než je skutečná dojezdová vzdálenost.
- Pokud nainstalujete prachový kryt na kolo, abyste zlepšili vzhled pneumatik, třecí teplo, které vzniká během brzdění, se neuvolní hladce a způsobí jev ubývání anebo uzamknutí páry. Toto může vést k zhoršenému výkonu brzdy a může způsobit vážný problém.

**Neinstalujte posuvnou střechu prodávanou na trhu, ani barevná skla podle vašeho výběru.**

- Pokud instalujete posuvnou střechu tak, že neřežete střechu vozidla, v rezané části se může objevit rez anebo protékání.
- Instalace barevných skel pro lepší vzhled a na zablokování ultrafialových paprsků po dodání vozidla může způsobit protékání. Takovéto skla neinstalujte.

**Nemodifikujte podlahové rohožky ve vozidle podle vašeho výběru.**

- Neinstalujte žádné přídavné předměty, jako jsou např. rohožky na podlaze ve vozidle, aby se zlepšilo pohodlí polštáře a ulehčilo čistění vozidla. Pokud tak učiníte, mohou se poškodit kontrolní jednotky různých elektronických systémů a elektrických kabelů a může to ovlivnit i funkci drážek sedadel, ve kterých se sedadla pohybují dopředu a dozadu.
- I uzamykací systém na fixování polohy sedadel bude fungovat nesprávně. V takovémto případě se sedadlo může pohnout dopředu anebo dozadu, což způsobí nehodu při jízdě do kopce anebo z kopce.

**Nevyměňujte sedadlo za nové s jinou funkcí, ani neinstalujte separátní potah na sedadlo.**

- Existují různé typy sedadel podle funkce a úlohy dokonce i pro stejný typ vozidla, takže elektrické kabely byly namontované podle toho.
- Nevkládejte ani nadměrně nepoužívejte, ani nemodifikujte příslušný elektrický kabel, abyste vyměnili sedadlo za nové s jinými funkcemi. Může to poškodit elektronické zařízení a způsobit riziko požáru z důvodu protažení.
- Nesprávná výměna potahu sedadla může poškodit elektrické zařízení v důsledku zkratu anebo odpojení, anebo může způsobit slabé větrání, požár a abnormální hluk.

**Neinstalujte chránič nárazníku ani tyčový chránič prodávaný na trhu.**

- Pokud instalujete chránič nárazníku anebo tyčový chránič podle vašeho výběru, může to způsobit problémy při parkovaní a zastavovaní v důsledku větší délky vozidla a zvýšení náklady na palivo v důsledku větší hmotnosti vozidla, přičemž v dírách po montáži chrániče se může objevit rez. Mimo toho může přijít k vážnému zranění při nehodě v důsledku absence tlumiče nárazu v chrániči nárazníku.

**Neinstalujte funkční produkt, který může snížit odolnost jízdy, pokud jsou nálepky, dekorativní lišty, vzdouvající se latě anebo větru odolné předměty.**

- Lepidla nálepky mohou poškodit potažený povrch vozidla. Pokud se části vozidla navrtají za účelem namontování dekorativní lišty anebo jiných funkčních dílů, plocha při dírách zrezne a během jízdy se mohou objevit neznámé zvuky.
- Zejména v případě, pokud nejsou připojené části dobře upvněné, může to poškodit vozidlo anebo dokonce způsobit smrtelnou nehodu.

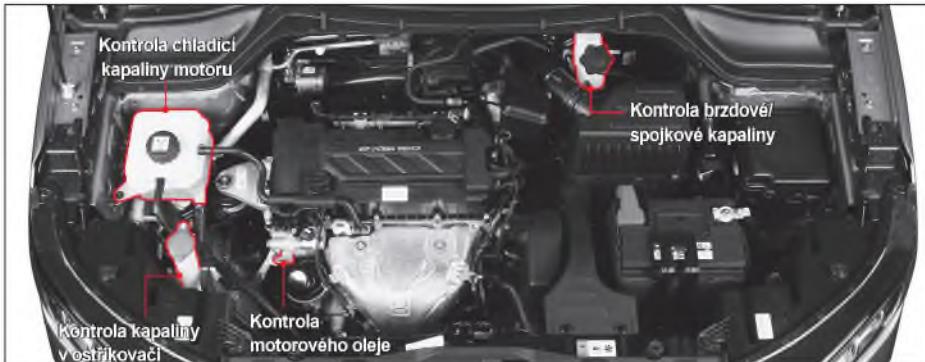
# Kontrola před jízdou

## Denní kontrola



- Zkontrolujte vozidlo jednou denně před jízdou.
- Zkontrolujte chladící kapalinu motoru, motorový olej, brzdovou kapalinu, kapalinu do ostříkovače a bezpečnostní pásy.
- Zkontrolujte, zda neuniká kapalina z baterie a z chladiče.
- Zkontrolujte spodek vozidla, či tam neuniká olej anebo kapalina.
- Umyjte přední a zadní okno, zadní skla, boční zrcátka a interiérové zrcátko.
- Zkontrolujte, zda fungují různá světla.
- Ubezpečte se, že při vozidle nejsou žádné překážky, které by bránili jízdě.

## Kontrola motoru



### Kontrola chladící kapaliny motoru



- Zkontrolujte chladící kapalinu motoru po řádném vychladnutí motoru na rovné zemi.
- Zkontrolujte, zda je hladina chladící kapaliny mezi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži chladící kapaliny. Pokud je hladina blízko značky anebo pod značkou „MIN“, chladící kapalinu doplňte.

### Kontrola motorového oleje



- Zkontrolujte motorový olej po zastavení motoru na rovné zemi a počkejte nejméně 5 minut.
- Zkontrolujte, či je hladina motorového oleje mezi značkami „MAX“ a „MIN“ na stupnicí hladiny oleje. Pokud je hladina blízko značky anebo pod značkou „MIN“, olej doplňte.

## Kontrola brzdové kapaliny



Zkontrolujte, zda je hladina brzdové kapaliny mezi značkami „MAX“ a „MIN“. Pokud je hladina blízko značky anebo pod značkou „MIN“, brzdovou kapalinu (spojkovou kapalinu) doplňte.

## Kontrola kapaliny v ostřikovači

Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostřikovači na nádržce ostřikovače a v případě potřeby doplňte.

### Upozornění

- Pokud hladina chladící kapaliny motoru a různých olejů klesne pod značku „MIN“, dejte si vozidlo zkontrolovat u prodeje SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.

## Kontrola řemenů

Nastartujte motor a přesvědčte se, zda nevydává abnormální zvuk.

Dejte si řemeny zkontrolovat v našem servise podle pravidelné kontroly a tabulek intervalů výměny.

## Kontrola pneumatik

### Varování

- Udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Jízda s vozidlem vysokou rychlosťí s nízkým tlakem v pneumatikách může způsobit prasknutí pneumatiky v důsledku efektu stálé vlny, což má následek např. riziko převrácení.
- Zkontrolujte, či jsou zatáhnuté šrouby (matice) kol. Nesprávné zatáhnuté šrouby (matice) kol mohou způsobit nehodu.
- Použití kola anebo pneumatiky jiné velikosti, než je specializovaná velikost, může způsobit neobvyklé vlastnosti ovládání a slabou kontrolu nad vozidlem, což může mít za následek vážnou nehodu.
- Použití pneumatiky jiného rozměru, než je specializovaný rozměr, může způsobit abnormální fungování volantu, zvýšenou spotřebu paliva, zvýšení brzdové vzdálenosti, třesení, nesprávné fungování ABS/ESP, anebo nerovnoměrné opotřebování pneumatik. Může poškodit i hnací sílu vozidla.
- Pro všechny kola používejte jen stejné pneumatiky od jednoho výrobce pneumatik. Jinak se může poškodit hnací síla vozidla.



### Co je to jev „Stálé vlny“?

Jev stálé vlny známená výskyt vlnovité vrásy na pneumatice s nedostatečným tlakem během jízdy vysokou rychlostí.

Během jízdy pneumatika s normálním tlakem opakuje kompresi a obnovenou pohyb, ale pokud pneumatika s nedostatečným tlakem roluje na cestě vysokou rychlosťí, objeví se značná komprese a příjde do kontaktu s povrchem cesty ještě před tím, než je plně obnovena. Pokud se takováto situace opakuje často, nastane jev stálé vlny.

Pokud jev stálé vlny trvá po delší dobu, na pneumaticce se vytvoří značný objem tepla a v konečném důsledku pneumatika praskne.

### Kontrola přístrojového panelu



Zkontrolujte, zda všechny indikátory a kontrolky na přístrojovém panelu správně svítí, když je spínač zapalování v poloze ON.

Zkontrolujte i to, zda všechny měříče (měřič paliva, měřič rychlosti vozidla, otáčkoměr atd.) fungují správně.

### Kontrola parkovací (ruční) brzdy



Zatáhněte parkovací (ruční) brzdu, abyste zkontrolovali, zda funguje.

Pokud parkovací (ruční) brzda nefunguje, jezděte s vozidlem až po zkontrolování a opravě v neblížším autorizovaném servisu SsangYong.

## Kontrola pedálů

Zkontrolujte, zda funguje brzdový pedál, spojkový pedál a rychlostní pedál.

Pokud pedály nefungují normálně, dejte si je zkontrolovat a opravit u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.

## Čistění prostoru okolo sedadla řidiče

Prostor okolo sedadla řidiče udržujte v čistotě po celý čas. Nikdy tam nenechávejte předměty, které by bránili v jízdě.

Před jízdou vždy vyčistěte prostor okolo sedadla řidiče.



### Varování

- Prázdná láhev anebo předmět pod pedálem brání fungování pedálu a může způsobit nehodu.
- Pokud podlahová rohožka není upevněná, anebo pokud je příliš hrubá, brání fungování pedálu a může způsobit nehodu.

## Doporučená pozice při jízdě



Udržujte doporučenou polohu pro bezpečnou a pohodlnou jízdu.

- Sedte vzpřímeně na sedadle řidiče s boky opřenými o opěradlo sedadla.
- Upravte si polohu a výšku sedadla tak, abyste mohli pohodlně sešlápnout (stlačit) brzdový pedál (spojkový pedál) až na dílku.
- Když máte záda opřená o opěradlo, upravte si polohu a výšku opěradla a volantu tak, abyste si mohli položit zápestří na volant.
- Upravte si výšku opěrky hlavy tak, aby byl střed opěrky na úrovni očí řidiče.



### Varování

- Nenoste pantofle ani obuv s vysokým podpatkem, které mohou bránit řízení. Takové boty mohou zablokovat rychlostní pedál anebo brzdový pedál a způsobit nehodu.

## Úprava sedadla, opěrky hlavy, volantu a zrcátek

- Před jízdou si upravte si sedadlo, opěrku hlavy, volant a zrcátka.
- Pokud se váš volant dá nastavit, nastavte si ho na příslušnou výšku a úhel, aby vyhovaoval vašemu tělu a řízení.
- Upravte si zadní skla, boční zrcátka a interiérové zrcátko na takový úhel, abyste měli dobrý výhled dozadu.



### Varování

- Pokud je během jízdy potřebná další úprava, zastavte vozidlo na bezpečném místě a udělejte úpravu. Úprava během jízdy může bránit řízení a způsobit nehodu.

## Správně zapnutý bezpečnostní pás



- Ujistěte se, že všichni spolucestující ve vozidle jsou bezpečně připoutaní bezpečnostním pásem.
- Bezpečnostní pás si zapněte tak, abyste se pevně opírali o opěradlo sedadla.
- Dítě, které nemůže mít zapnutý bezpečnostní pás, musí sedět na zadním sedadle v dětském záhytném systému.
- Ve vozidle, které je vybaveno nastavitelným upevňovacím zařízením pro ramenný popruh, mějte bezpečnostní pás zapnutý tak, že si nastavíte upevňovací zařízení podle typu vaší postavy.

**⚠️ Varování**

- Nemějte bezpečnostní pás upevněný pod ramenem.

An illustration of a woman standing and holding a large red 'prohibited' symbol (a circle with a diagonal slash) over her right shoulder. She is wearing a seat belt that is positioned across her chest and shoulder area, which is incorrect according to the safety guidelines.

- Každý bezpečnostní pás je určen pro jednu osobu. Dvě anebo více osob by neměli používat jeden bezpečnostní pás.



- Neupevňujte bezpečnostní pás svorkou anebo sponou.



- Sponu bezpečnostního pásu zasouvejte jen do příslušné zámky.





## Nebezpečí

### Jízda bez požití alkoholu, drog, nepozorná a neopatrná jízda (4D)



- Neřídte pod vlivem omamných látek. Je to nezákonné počinání, které může být ještě nebezpečnější než jízda pod vlivem alkoholu anebo léků.
- Neřídte pod vlivem alkoholu. Váš úsudek je pod vlivem alkoholu ohrožen, takže bezpečná jízda je nemožná. Je to trestní čin, který ohrožuje i životy cestujících v jiných vozidlech.

- Neřídte, když je vaše pozornost ohrožena. Používání mobilního telefonu anebo navigačního systému, sledování DMB anebo jezení během jízdy může zhoršit vaši koncentraci, což zvyšuje riziko nehody. Zejména používání mobilního telefonu anebo navigačního systému během jízdy je trestním činem, který ohrožuje bezpečnou jízdu. Když je to nevyhnutné, vozidlo zastavte anebo zaparkujte na bezpečném místě a až poté použijte příslušné zařízení.
- Neřídte ospalý. Dlouhá jízda bez přestávky může vést k ospalosti, což může způsobit nehodu. Pro vaši bezpečnost si udělejte přestávku každé 2 hodiny.



## Varování

### Upozornění pro airbag

- Systém airbagu je pomocnou bezpečnostní zařízení. Správně zapnutý bezpečnostní pás může minimalizovat zranění.
- Nebouchejte do airbagu rukou ani jiným předmětem. Může to způsobit rozvinutí airbagu.
- Nedávajte žádný předmět, ani nelepke nálepku anebo jiné příslušenství na místo umístění airbagu, kde je airbag instalován. Při nafouknutí airbagu vás mohou tyto předměty zranit.

- Cestující, který je menší než 140 cm, by měl sedět na zadním sedadle. Jinak se může při nafouknutí airbagu zranit.
- Bezpečnostní zařízení pro kojence a děti by mělo být umístěné na zadním sedadle. Jeho umístění na předním sedadle by mohlo při nafouknutí airbagu způsobit vážné zranění anebo smrt.
- Domácí zvíře by mělo být umístěné na zadním sedadle v určeném bezpečnostním zařízení. Domácí zvíře na předním sedadle by mohlo při nafouknutí airbagu utrpět zranění.
- Po nafouknutí airbagu mohou být příslušné komponenty horké.
- Nafouknutý airbag už není možné použít. Dejte si ho vyměnit.
- Systém airbagu by se měl zkontrolovat anebo vyměnit každých 10 let od instalace i v případě, pokud systém nevykazuje žádnou abnormalitu. Systém airbagu by měl zkontrolovat anebo vyměnit profesionální technik u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.
- Nemodifikujte žádnou část systému airbagu. K systému airbagu nepřipojujte žádné jiné elektrické zařízení.



### Varování

#### Opatření pro kojence, děti, starší osoby anebo těhotné ženy



- Nikdy nenechávejte kojence, malé dítě anebo starou osobu bez dozoru ve vozidle. Mohou se dotknout zařízení ve vozidle, což může způsobit nehodu. Když jsou v létě dveře zamčené a okna zavřené, teplota ve vozidle stoupne a osoby se mohou udusit.
- Nedovolte dětem používat klíč zapalování, různé spínače anebo tlačítka a jiné zařízení bez povolení. Pokud tak neučníte, může to způsobit problémy s autem anebo i nehodu. Jejich tělo se může zachytit ve dveřích, v okně, v posuvné střeše, což způsobí zranění.
- Nedávejte kojence, dítě anebo starou osobu sedět na předním sedadle. Náraz při nafouknutí airbagu může způsobit vážné zranění anebo úmrtí. Kojenců a malých dětí by mělo být vždy připoutané bezpečnostním pásem anebo záchranným zařízením na zadním sedadle a sedět s dospělým.



### Varování

#### Kojenec anebo dítě musí sedět na zadním sedadle s ochranným zařízením



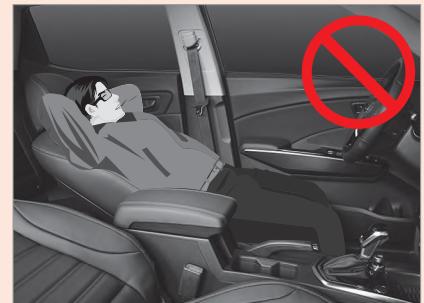
- Kojenců a malých dětí by mělo sedět na zadním sedadle s dospělým.
- Kojenců a malých dětí by mělo být připoutané bezpečnostním pásem anebo řádným záchranným zařízením. Pokud tak neučníte, může to způsobit vážné zranění anebo úmrtí v případě náhlého zabrzdění anebo srážky.
- Použijte dětský zamykací ochranný systém v zadních dveřích, aby děti na zadních sedadlech nemohly otevřít zadní dveře.

☞ Viz „Bezpečnostní dětský zámek“ (str. 3-4)



### Varování

#### Zákaz spánku v uzamčeném vozidle



- Nikdy nespěte v zaparkovaném vozidle se zavřenými okny. Pokud usnete v autě se zapnutou klimatizací anebo topením, můžete se zadusit z důvodu nedostatku kyslíku.
- Spánek v uzavřeném prostoru s nastartovaným motorem známená pro vás vysoké riziko zadušení výfukovými plyny.
- Během spánku se můžete náhodně dotknout řadičí páky anebo rychlostního pedálu, což může způsobit nehodu.
- Během spánku v autě s nastartovaným motorem můžete náhodně stoupnout na rychlostní pedál, což může přehrát motor a výfuk, a tak způsobit požár.

**! Varování**

**Nejezděte s otevřenými dveřmi  
anebo výklopními zadními dveřmi**



- Nejezděte s otevřenými dveřmi. Cestující může vypadnout z vozidla a utrpět vážné zranění.
- Pokud náhodně zatáhnete páčku otevření dveří během jízdy, může to způsobit riziko vážné nehody. Zejména nedovolte dětem, aby chytaly páčku otevření dveří během jízdy.
- Nejezděte s otevřenými výklopními zadními dveřmi. Dovnitř může proudit výfukový plyn, což může mít za následek otravu plymem.
- Pokud budete jezdit s otevřenými výklopními zadními dveřmi, z vozidla může vypadnout jakýkoli předmět, který způsobí nehodu.

**! Varování**

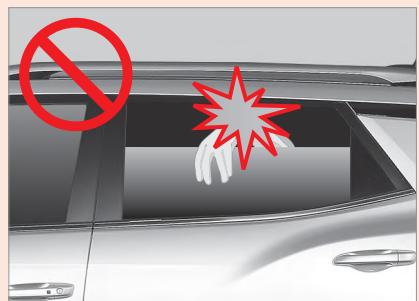
**Nevystrkujte žádnou část vašeho těla z okna anebo z posuvné střechy**



- Při jízdě anebo zastavení nevystrkujte žádnou část vašeho těla jako ruku anebo hlavu z okna anebo z posuvné střechy. Může vás zranit projíždějící vozidlo anebo překážka.
- Zejména nedovolte dětem anebo domácímu zvířeti, aby vystrkovaly ruku anebo hlavu z okna.

**! Varování**

**Při zavírání elektricky ovládaného okna dávejte pozor, abyste nezachytili žádnou část vašeho těla**



- Používejte elektricky ovládané okno jen po zkontrolování, že všichni cestující jsou v bezpečí.
  - Před zavřením okna zkontrolujte, zda některý cestující nevyklání část těla jako ruku anebo hlavu z okna a upozorněte ho, že jdete zavřít okno.
  - Pokud na zadním sedadle sedí malé dítě, stiskněte zámek na uzamčení okna, aby spínače zadních oken nebyli funkční.
- Viz „Funkce uzamčení okna při zadním sedadle (str. 3-19)“



## Varování

Při vystupování dávejte pozor na projíždějící vozidla anebo osoby



- Při vystupování zkонтrolujte zadní a boční stranu auta, zda tam nepřecházejí vozidla nebo chodci. Zejména otevření dveří bez zkонтrolování vozidla anebo motocyklu, který prochází zezadu, může způsobit poškození vozidla a zranění.
- Upozorněte i ostatní cestující, aby si před otevřením dveří zkontovali okolí.



## Varování

### Bezpečné parkování a zastavení

- Nikdy nenechávejte kojence anebo dítě bez dozoru ve vozidle se zamknutými dveřmi a okny po zaparkovaní anebo zastavení vozidla. Teplota ve vozidle může stoupnout, což může mít za následek zadušení anebo nehodu.
- Při parkování anebo zastavení vždy použijte parkovací (ruční) brzdu. I rovný povrch může obsahovat svah. Zařaďte řadicí páku do polohy P (parkování) a použijte parkovací (ruční) brzdu.
- Nezastavujte ani neparkujte na strmém svahu. Brzdový systém se může uvolnit a vozidlo se může pohnout.
- Při zaparkování vozidla v kopci zatáhněte parkovací (ruční) brzdu a kola zajistěte klíny, anebo nastavte kola směrem ke zdi.
- V tomto okamžiku nastavte u vozidel s automatickou převodovkou volici páku do polohy P (parkování) a u vozidel s manuální převodovkou zařaďte 1. rychlostní stupeň (do kopce) nebo zpátečku (z kopce).
- Pokud jde o vozidlo s automatickou převodovkou, nepoužívejte polohu P (parkování) jako alternativu k parkovací brzdě a dbejte na to, aby byla parkovací brzda při parkování pevně zatažena.
- Neparkujte ani nezastavujte na místě s hořlavými látkami. Horký výfuk může způsobit požár.

- Pokud je zadní část vozidla příliš blízko při stěně, zahřívání vozidla po dlouhý čas anebo volnoběh vysokou rychlostí může způsobit znečistění stěny anebo požár horkým výfukovým plynem. Dodržujte přiměřenou vzdálenost.
- Pokud je to možné, neparkujte vozidlo ve vlhkém anebo v slabě větraném prostředí.



## Varování

### Správné zahřívání motoru

- Nezačínejte jízdu bez zahřátí motoru. Jízda bezprostředně po nastartování motoru může snížit jeho předpokládanou životnost.
- Zahřívejte motor jen dotehdy, dokud se nepohně ručička ukazatele teploty chladicí kapaliny. Délka zahřívání se může lišit podle venkovní teploty.
- Během zahřívání nesešlapujte (nestláčejte) rychlostní pedál a prudce nezvyšujte otáčky motoru (ot/min). Může to poškodit motor.
- Přílišné zahřátí motoru zvyšuje spotřebu paliva a znečistění vzduchu.
- Nezahřívejte vozidlo v těsném prostředí. Výfukové plyny mohou proudit dovnitř a způsobit otravu plynem.



## Varování

### Během jízdy nevypínejte motor

- Nevypínejte motor během jízdy. Volant bude těžce ovladatelný a výkon brzdy bude nižší, což je mimořádně nebezpečné.

Pokud však musíte vypnout motor v nouzové situaci během jízdy v důsledku nehody anebo poškození vozidla, přečtěte si následující kapitolu.

☞ Viz „Vypnutí motoru během jízdy (v případě nouze)“ (str. 4-4)

### Žádné prudké startování, zrychlení anebo brzdění

- Nestartujte, nezrychljujte a nebrzděte vozidlo prudce. Může to způsobit zvýšenou spotřebu paliva anebo nehodu.
- Rychlosť přidávejte a ubírejte jemně.

### Jízda na nedlážděných anebo horských cestách

- Před jízdou zkонтrolujte podmínky na cestě, např. zda cesta náhle nekončí, anebo zda je ve středu cesty dostatek místa na otočení zpět.
- Na cestě posypané pískem anebo na suché cestě se vozidlo může lehko sklouznout. Dodržujte stálé nízkou rychlosť.
- Na horských cestách jezděte opatrně, protože povrch cesty se může nečekaně propadnout.
- Při jízdě z kopce zařaďte na nižší rychlostní stupeň a jedete dolů pomalu s používáním motorové brzdy.



## Varování

### Ve vysokohorské oblasti

- Ve vysokohorské oblasti nad 2500 metrů není zaručená provozní stabilita naftového motoru. Krátká cesta této oblasti, jako je jízda skrz tunel, je akceptovatelná. Nikdy tam však nejezděte příliš dlouho. Pokud jedete s vozidlem ve velmi vysoké výšce po dlouhý čas, motor se může poškodit. Výkon motoru, schopnost jet do kopce a emise závisí od nadmořské výšky.

### Jízda na zasněžené anebo ledové cestě

- Pokud je to možné, jezděte pomalu.
- Protože vaše brzdná dráha je delší než obvykle, nechejte si od dalšího vozidla delší vzdálenost.
- Pokud přidáte rychlosť anebo zabrzdíte příliš rychle, vaše vozidlo dostane smyk, což může způsobit nehodu.
- Když jedete po ledové anebo kluzké cestě, použijte motorovou brzdu a zpomalte na menší rychlosť. Náhle použití motorové brzdy může způsobit smyk vašeho vozidla, což může vést k nehodě.
- Brzdy použijte po zpomalení na nižší rychlosť a použijte motorovou brzdu.
- Když jedete na zasněžené anebo ledové cestě, použijte pro bezpečnou jízdu sněžné pneumatiky.



## Varování

### Jízda na písečné anebo zablácené cestě

- Dodržujte co nejmenší stabilní rychlosť.
- Náhlá zvýšení rychlosti anebo zastavení během jízdy může způsobit to, že vaše vozidlo se zaboří do písku anebo do blata.
- Pokud se vaše vozidlo zaboří do písku anebo do blata, dejte pod kolo kámen anebo kus dřeva, a vyjedte z písku anebo bláta. Anebo pomalu stiskněte rychlostní pedál a jemně se posouvejte dozadu a dopředu zpětným a předním chodem setrvačnou silou.
- Pokud při výjezdu z písku anebo bláta prudce sešlápněte rychlostní pedál, pneumatiky mohou proklouznout a způsobit poškození převodu a příslušných hnacích systémů. Pokud je to možné, nechejte si vozidlo odtáhnout jiným vozidlem.



## Varování

### Jízda na strmé cestě z kopce a do kopce

- Přeřaďte na nižší rychlosť podle podmínek na cestě.
- Pokud při cestě do kopce anebo z kopce náhle použijete motorovou brzdu, může se poškodit motor. Zpomalte a přeřaďte na nižší rychlosť.
- Při jízdě na dlouhé cestě z kopce používejte brzdrový pedál a motorovou brzdu současně. Stále sešlápnutý (stlačený) brzdrový pedál na dlouhé cestě z kopce může přehřát brzdrový systém, což sníží výkon brzdy a může způsobit nehodu.



## Varování

### Jízda na cestě s kalužemi anebo řekou

- Pokud je to možné, vyhněte se cestě s kalužemi anebo řekou. Pokud se do motoru anebo elektrických systémů dostane voda, může vážně poškodit vaše vozidlo.
- Pokud se cestě s kalužemi anebo řekou nedá vyhnout, najděte mělké místo, kde se výfuk nedostane pod hladinu vody a jezděte pomalu stálou rychlosťí.
- Před jízdou skrz řeku vystupte z vozidla a zkонтrolujte dno řeky. Nechoďte skrz vodu v případě, pokud je dno písčkové anebo pokryté vysokými skalami.
- Pokud jede skrz vodu několik vozidel spolu, první vozidlo může do dna. Pokud je to možné, přejíždějte skrz vodu na jiném místě.

### Upozornění pro přejíždění

- Pokud se motor při jízdě na cestě s kalužemi anebo řekou zastaví, nepokoušejte se ho opětovně nastartovat a nechtejte si vozidlo odtahnout.
- Dávejte si dobrý pozor, aby voda nepřešla do motoru skrz vzduchový filtr.
- Při jízdě na cestě s kalužemi anebo řekou nikdy neměňte rychlosť.

## Kontrola vozidla po přejetí

- Pokud se do brzdrového systému dostane voda, účinnost brzdy klesne. Po jízdě na cestě s kalužemi anebo řekou se pohybujte pomalu a několikrát sešlápněte (stiskněte) brzdrový pedál. Jedte normálně po vysušení brzdrových disků třetím teplem a po zkонтrolování, zda brzdy správně fungují.
- Zkontrolujte části na spodní straně vozidla, zda neuniká olej anebo kapalina. Pokud zjistíte nějaké problémy, dejte si vozidlo okamžitě zkонтrolovat.
- Zkontrolujte světla a jiné elektrické zařízení a pokud je to potřebné, vyměňte je.
- Zkontrolujte, zda není poškozená karosérie vozidla anebo spodek vozidla. Pokud zjistíte nějaké problémy, dejte si vozidlo okamžitě zkонтrolovat.
- Pokud je vaše vozidlo silně znečistěné, umyjte ho, abyste chránili karosérii vozidla.



## Varování

### Během jízdy nepoužívejte mobilní telefon, ani nesledujte DMB

- Používání mobilního telefonu anebo sledování DMB během jízdy odvede vaši pozornost a může způsobit nehodu. Pokud je to potřebné, odstavte vaše vozidlo na bezpečném místě, abyste mohli použít mobilní telefon.



## Varování

### Jízda na rychlostní cestě

- Před jízdou si předem pozřete správy o počasí a zkontrolujte stav paliva, brzdrový systém, chladicí systém, úroveň opotřebování pneumatik a tlak v pneumatikách a dobře zkontrolujte celé vozidlo.
- Pokud je to možné, 2 km po startu jezděte pomalu.
- Vždy dodržujte předepsanou rychlosť a nejezděte příliš rychle.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla vpředu.
- V případě zlého počasí dodržujte nejméně dvojnásobnou vzdálenost od vozidla vpředu a snižte rychlosť vozidla o více než polovinu.
- Nedávejte do vozidla nepotřebné předměty.
- Vozidlo pravidelně kontrolujte a udržujte, aby bolo v co nejlepším stavu.

### Přechod přes křižovatku anebo železniční přechod

- Při přecházení křižovatky anebo železničního přejezdu zastavte vozidlo, abyste zkontrolovali bezpečnost a přejděte je co nejrychleji s použitím nízkého převodového stupně a bez pohnutí řadící páky.
- Pokud se motor zastaví ve středu křižovatky anebo železničního přejezdu, rychle odtáhněte vozidlo do bezpečí. Pokud je to možné, požádejte okolojdoucích o pomoc.



## Varování

### Žádné prudké manévrování s volantem

- Rychlé otáčení volantu způsobuje, že vozidlo není stabilní, což může vést k riziku nehody.

### Nezahřívajte motor ani nekontrolujte vozidlo v uzavřeném prostoru

- Nezahřívajte motor ani nekontrolujte vozidlo v těsném anebo špatně větraném prostoru. Výfukový plyn z vozidla může způsobit otravu plynem.

### Použití motorové brzdy

- Když jedete dolu z dlouhého kopce, používejte motorovou brzdu a nožní brzdu zároveň. Když zařadíte nižší rychlostní stupeň podle podmínek jízdy, bude fungovat motorová brzda.
- Přílišné používání nožní brzdy může způsobit jev ubývání anebo uzamčení páry v důsledku přehřátí brzdového systému, což snižuje výkon brzdy.

### Co je jev ubývání?

Jev ubývání je snížení brzdící síly v důsledku menší třecí síly způsobené zvýšením teploty na třetím povrchu brzdy, když se při jízdě z kopce používá brzda příliš často.

### Co je jev uzamknutí páry?

Uzamčení páry znamená stav, když se brzda při jízdě z kopce používá příliš často a v brzdové kapaline v brzdovém válci nebo brzdových linkách vzniknou bubliny, v důsledku čeho se hydraulický brzdový tlak nemůže přenést a brzda nebude fungovat navzdory zcela sešlápnutému brzdovému pedálu.



### Varování

#### Upozornění pro příslušenství

- Na okna vozidla nedávejte žádné příslušenství ani zbytečné předměty. Mohou vám způsobit problémy při jízdě, a pokud připojené příslušenství funguje jako lupa (zvětšovací sklo), může to způsobit požár anebo nečekanou nehodu.

#### Speciální upozornění při kontrole chladící kapaliny

- Nikdy neotvírejte uzávěr nádrže s chladicí kapalinou, když je motor horký. Horká pára anebo kapalina může vystříknout, což vám způsobi popáleniny na tele, včetně rukou anebo tváře.

#### Nenakládejte nebezpečné látky

- Do vozidla nedávejte žádné hořlavé látky, jako je např. benzín, propan-butan anebo ruční plynový zapalovač, ani výbušné látky. Pokud ve vozidle stoupne teplota, kontejner může prasknout a způsobit požár.



### Varování



Nikdy neodstraňujte uzávěr nádrže s chladicí kapalinou, když je motor anebo chladič horký. Po odstranění uzávěru může chladicí systém vystříknout horkou kapalinu, což způsobí vážně zranění.



### Upozornění

#### Upozornění pro větrání vozidla

- V novém vozidle zakoupeném do 1 roka mohou v kabině vozidla emitovat prchavé organické sloučeniny (VOC) škodlivé pro lidské tělo. Delší jízda s vozidlem na přímém slunku anebo bez správného větrání mohou způsobit bolest hlavy, závrat anebo nevolnost.
- Zapněte mód proudění čerstvého vzduchu anebo pravidelně otvírejte okna, abyste vyvětrali vzduch ve vozidle pro zdraví cestujících a příjemné prostředí ve vozidle.



### Upozornění

#### Funkce ochrany systému (zpožděná reakce rychlostního pedálu)

- Při jízdě se sešlápnutým (stlačeným) rychlostním pedálem nezašlapujte (nestláčejte) brzdový pedál. Může to ovlivnit hnací systém vozidla a reakce rychlostního pedálu může být zpožděná.
- Tento symptom představuje bezpečnostní funkci, která chrání systém vozidla. Tento symptom zmizne, když se sešlápnete rychlostní pedál jedenkrát bez sešlápnutí brzdového pedálu.

#### Umístění hasicího přístroje

- Hasicí přístroj je zařízení potřebné na rychlé uhašení požáru. Doporučujeme koupit si jej v obchodě s hasicími přístroji a dát si jej do vozidla.

## Autorizované servisy SsangYong a partneři pro údržbu

Autorizované servisy SsangYong nebo partneři pro údržbu, kteří provádí kontrolu a opravu vozidla. Pokud využijete jiné servisy anebo neautorizované díly, nebude platit záruční oprava a v případě dalších problémů nebude poskytnutá záruka.

## Upozornění pro vybití baterie při zapojení nepřerušitelné dodávky elektřiny do systému černé skřínky

Pokud s vozidlem nebudeste jezdit po delší čas s nepřerušitelnou dodávkou elektřiny do systému černé skřínky, baterie vozidla se může vybit.

Pokud s vozidlem nebudeste jezdit po delší čas, vypněte systém černé skřínky.

## Správný záběh nového vozidla

U nového vozidla není potřebný záběh. Podmínky jízdy během prvních 1000 km však mohou značně ovlivnit životnost a výkon vozidla. Během tohoto období věnujte pozornost následovnému:

- Dbejte na to, aby motor před jízdou dosáhnul normální provozní teploty.
- Nejezděte rychle, nepřídávejte rychlosť ani nebrzděte prudce, ani nenechávejte nastartovaný motor na volnoběh příliš dlouho.
- Rychlosti přeřaďujte podle rychlosti jízdy.
- Když jedete po strmé cestě, nepřetěžujte motor.
- Během prvních 1000 km netahejte přívěs.
- Pokud během prvních 1000 km taháte přívěs, nejezděte rychlosťí více než 80 km/h anebo na plnou rychlosť. Může to poškodit motor anebo jiné prvky v důsledku přetažení.
- Během prvních 5000 km provozu často kontrolujte hladinu motorového oleje a pokud je to potřebné, olej doplňte.

## Používání originál dílů

Pro udržení bezpečnosti a nejlepšího výkonu vozidla vždy používejte originál díly. V případě použití dílů, které nejsou originál, vám v případě problémů s vozidlem nebude poskytnutá záruční oprava.

Originální díly si můžete ověřit podle hologramu a štítku s číslem produktu.

### Upozornění

- Záruka nepokrývá problémy způsobené použitím dílů, které nejsou originál díly SsangYong.
- Pravý originál díl SsangYong rozpoznáte podle hologramu.

## Umývání vozidla

Po jízdě na pobřežní cestě (cesta pokrytá solí), na cestě, kde byla použitá technická sůl, v oblasti s nadměrným dýmem anebo uhelným deitem, anebo v bahnitě anebo prašné oblasti, anebo pokud je vozidlo znečistěné mízou ze stromů, hmyzem anebo ptačím trusem, vozidlo okamžitě umyjte, abyste zabránili korozi karosérie.

- Neumývajte vozidlo na přímém slunci, ale umývajte ho ve stínu. Pokud bolo vaše vozidlo zaparkované na přímém slunci, před umytem ho nechejte dostatečně vychladnout.
- Opláchněte vozidlo studenou vodou.
- V kyblíku smíchejte studenou vodu a detergent a vozidlo umyjte od vrchu směrem dolů měkkým kartáčkem, houbou anebo hadrem.
- Odstraňte z vozidla všechny cizí materiály bez poškození lakovaného povrchu.
- Pokud na lakovaném povrchu najdete oděrky anebo škrábance, natřete je barvou určenou pro opravy.
- Odstraňte vlhkost suchou měkkým hadrem.
- Po umyti jezděte s vozidlem normálně a při pomalejší jízdě zkонтrolujte, zda fungují brzdy.

### ⚠️ Upozornění

- Dávejte pozor, abyste při umývání vozidlo v automatické myčce nepoškodili vzduchový spoilér.
- Pokud umýváte spodek vozidla anebo výfuk vodou (včetně vysokotlakové hadice), dávejte pozor, abyste nepoškodili senzory anebo konektory připojené k výfuku a zabraňte pronikání vody. V případě chyby vám neposkytneme záruku.
- Neumývajte vozidlo vodou, když jsou brzdové disky horké. Horké brzdové disky se při kontaktu s vodou mohou zdeformovat anebo poškodit.
- Pokud je to možné, při údržbě a managementu výkonu vozidla neumývajte vozidlo vysokotlakovou hadicí.
- Umývání vysokotlakovou hadicí může poškodit komponenty a senzory instalované na exteriéru vozidla a náter na povrchu panelů. Zejména dávejte pozor, aby se voda nedostala do elektrických zařízení a senzorů na spodku vozidla.
- Pokud musíte použít vysokotlakovou hadici, udržujte dostatečnou vzdálenost mezi hubicí vysokotlakové hadice a vozidlem. Pokud je vzdálenost příliš malá, senzory na nárazníku mohou fungovat chyběně, anebo se v důsledku vysokého tlaku může poškodit povrchový nátěr panelů.

- Nepoužívejte abrazivní vosk a silné čističe materiály jako je ocelová vlna, které poškrábou karosérii vozidla a nárazník.
- Neumývajte motorovou část tekutými látkami, jako je voda anebo vosk. Pokud se do motoru dostane tekutina skrz elektrické zařízení (senzory) anebo vedení vzduchu umístněné v motorové časti, různé elektrické zařízení budou fungovat chyběně, anebo provoz vozidla nebude možný.



## Umývání nárazníku

- Odstraňte cizí materiály měkkou houbičkou.
- Pokud je nárazník kontaminovaný motorovým olejem anebo mazadlem, očistěte ho vodou a jemným mydlem.



### Upozornění

- Na čistění nárazníku anebo karosérie vozidla nepoužívejte abrazivní vosk anebo kartáč. Může to poškodit nárazník anebo karosérii vozidla (povrchový nátěr).

## Umývání kol

Abyste zabránili korozi kol, po cestě posypané solí očistěte kola.



### Upozornění

- Nepoužívejte abrazivní látky, leštítka, rozpouštědla, drátičné kartáče a vysokorychlostní umývací kartáče, protože mohou poškodit povrch vozidla.
- Použití kyselých anebo zásaditých detergentů by mohlo poškodit povrch kola (povrchový nátěr), takže na čistění kol používejte neutrální deterenty.
- Požití silných čisticích prostředků může poškodit barvu povrchu kola. Proto používejte jen naturální čistící prostředky. Kolo s poškozenou barvou v důsledku nedbalosti není pokryte bezplatnou záruční opravou.

## Upozornění pro leštění vozidla

- Před voskováním odstraňte prach anebo vlhkost z vozidla.
- Na měkký hadřík naneste trochu vosku, rovnoramenně ho rozetřete po celé karosérii vozidla a vyleštěte karosérii pohyby ve stejném směru.
- Po navoskování odstraňte z vozidla všechny přebytečný vosk.



### Upozornění

- Neleštěte ani neumývejte karosérii vozidla voskem, který obsahuje abrazivní látky. Může to poškodit povrch karosérie vozidla (povrchový nátěr).

## Čistění a údržba skel

- Očistěte vnitřní a vnější stany čističem na okna s měkkým hadrem.
- Při čištění oken dávejte pozor, abyste nepoškodili elektrický kabel odmlžování.
- V automatické myčce může pokrývající nátěr (vosk), který je obsáhnutý v čisticí kapalině, přilnout k povrchu skla a když uschne, nebude lehké ji odstranit. Nastříkejte čisticí kapalinu a nechejte dvakrát – třikrát běžet stěrače, čím se odstraní pokrývající nátěr (vosk) s použitím čisticích látek, které jsou obsáhnuté v čisticí kapalině.
- Nečistěte povrch skla utěrákem, na kterém je nanesený olej anebo vosk. Při spuštění stěračů to může způsobit vibrace anebo abnormalní zvuk a za deště se zadní a přední okno nebude dát správně umýt. V noci může přijít i k odrazu světla, co způsobí slabou viditelnost a ovlivní bezpečnost jízdy.

## Upozornění pro barevnou fólii na okna

- Všechny vozidla z našeho závodu mají barevné přední sklo a zadní sklo, které zodpovídá specifikovanému procentu transmise viditelného světla (VLT). Nebarvěte okna vozidla. Může to snížit procento VLT, které může být zákonného požadavkem.
- Tmavé barevné přední a zadní sklo může snížit viditelnost vpředu a vzadu v noci anebo za deště, což způsobí nečekané riziko.
- Při aplikovaní barevné fólie na přední a zadní sklo se ubezpečte, že do elektrických a elektronických zařízení nepronikal žádný tekutý roztok. Může to způsobit chybu anebo selhání elektrických a elektronických zařízení.
- Pokud modifikujete anebo aplikujete barevnou fólii na přední a zadní sklo podle vlastního rozhodnutí, nůž anebo pracovní nástroj může poškodit elektrický prvek odmlžování.
- Pokud je čelní a zadní sklo zatmavené nebo tónované (metalická tónovací fólie), nemusí systém Hi-Pass, dešťový senzor a rádio fungovat normálně.
- Nedávejte barevnou fólii na citlivou část přední kamery. Může to způsobit chybu v příslušném systému.

## Péče o interiér a čistění

- Při běžném čištění používejte suchý hadr.
- Syntetickou látku jako např. plast umývejte vlažnou vodou a mýdlem a utřete ji mokrým hadrem bez mýdla.
- Povrch utírejte suchým hadrem.
- Prach ze sedadel a rohožek odstraňte vysavačem.
- Pokud jsou rohožky velmi znečistěné, nastříkejte na ně čisticí látku a utřete hadrem.



### Varování

- **Abyste zabránili spálení a elektrickému šoku, před čištěním interiéru vozidla vypněte interiérová světla.**



## Upozornění

- Když používáte na čistění interiéru chemikálie, může to změnit barvu anebo tvar interiéru.
- Nepoužívejte chemikálie jako např. aceton, ředitla smaltu, odbarvovače.
- Údržba kožených sedadel se musí dělat čtvrtročně určeným mlékem anebo krémem na kůži, aby se oživila kůže, aby se vyplnili praskliny na sedadlech a aby se zachoval původní vzhled a komfort sedadla.

## Péče o bezpečnostní pásy

- Pásy udržujte čisté a suché.
- Bezpečnostní pásy čistěte jen jemným mýdlem a vlažnou vodou.
- Nepřebarvujte ani neodbarvujte pásy, protože je to může velmi oslavit.

## Upozornění pro používání klíče od vozidla

- Dávejte pozor, abyste klíč neztratili.
- Pokud klíč ztratíte, vyměňte celou sadu klíčů, abyste zabránili krádeži vozidla.
- Váš klíč neházejte, nepouštějte na zem. Může to poškodit klíč. Neházejte klíč do vody.
- Pro klíč používejte jen stejnou standardní baterii a dávejte pozor, abyste při vkládání baterie nevyměnili polaritu.

## Ochrana proti korozí

Vaše auto bylo navrhnuté tak, aby odolalo korozí. Při výrobě vašeho auta byly použité speciální a ochranné povrchové úpravy na většině dílů, aby se udržel jeho dobrý vzhled, síla a spolehlivý provoz. Některé části, které nejsou běžně viditelné (např. některé díly v motorové části a na podvozku vozidla), jsou také, že rez na povrchu neovlivní jejich spolehlivost. Proto na tyto díly netřeba použít žádnou ochranu proti korozí.

## Poškození kovových plechů

Pokud bude vaše auto poškozené a bude potřebovat opravu anebo výměnu částí karosérie, ubezpečte se, zda váš servis používá řádný antikorozní materiál na opravované anebo vyměněné díly, aby se zachovala ochrana proti korozí. (Viz i část „Poškození povrchové úpravy“ na další straně).

## Nánosy cizích látek

Kalcium chlorid a jiné soli, odmrazovače, olej a smula na cestě, míza ze stromů, ptačí trus, chemikálie z průmyslových komínů a jiné cizí látky, které zůstanou na povrchu s nátěrem, mohou poškodit povrchovou úpravu vozidla. Okamžité umytí však nemusí všechny tyto nánosy odstranit. Možná budou potřebné i jiné čisticí prostředky. Když použijete chemické prostředky, ujistěte se, že je možné bezpečně použít pro povrhy s nátěrem.

## Poškození venkovní úpravy

Jakékoli oděrky po kamenech, praskliny anebo hluboké škrábance obratem opravte. Obnažený kov rychle zkroduje a může mít za následek velké výdaje na opravu. Malé oděrky a škrábance je možno opravit příhnavými materiály. Větší poškození venkovní úpravy mohou opravit v karosárně vašeho prodejce.

## Údržba podvozku

Na podvozku se mohou nahromadit korozivní materiály, které se používají na odstranění sněhu a ledu a utěrání prachu. Pokud se tyto materiály neodstraní, na částech podvozku, jako jsou např. palivové trubky, rám, podlahový panel a výfukový systém, se může objevit postupná koroze (rez) i přes to, že byly vybavené antikorozní ochranou. Tyto materiály očistěte z podvozku čistou vodou nejméně každé jaro. Umyjte každou plochu, kde by se mohlo nasbírat bláto anebo jiné sutiny.

Před umytím vozidla odstraňte nánosy z uzavřených ploch rámu. Pokud si to přejete, tuto službu vám může udělat váš prodejce SsangYong anebo autorizovaný servis SsangYong.

### Upozornění

- Když se umývá motor, odstraňují se zbytky paliva, mastnoty a oleje. Proto třeba využít jen čerpací stanici, prodejce SsangYong anebo autorizovaný servis SsangYong, který má v myčce zařízení na separaci oleje.
- Použitý motorový olej, brzdová kapalina, kapalina v převodovce, rozmrazovač, baterie a pneumatiky by se měli odevzdat do místních autorizovaných skladů odpadu anebo prodejcovi a servisu, který má po jejich výměně zákonné povinnost je odebrat.
- Žádnou z těchto položek nedávejte do nádob na komunální odpad, ani je nevylévejte do kanalizace.
- Každý by se měl starat o ochranu životního prostředí.
- Pomáhejte i vy vaším přispěvkem.
- Pokud používáte na vyčistění povrchu lakované karoserie, bočních zrcátek, předního skla, plastů anebo kůže silný mnohouslový, kyselinový anebo alkalický detergent, mohou se objevit změny, vyblednutí barvy anebo rez.

- Pokud se umyje přední sklo hadrem obsahujícím olej anebo vosk, na povrchu předního skla můžete při zapnutí stěračů slyšet divné zvuky a vibrace. Může dojít i ke snížení viditelnosti, odrazu v noci anebo horšemu odstraňování vody z předního skla. Nečistěte přední sklo hadrem obsahujícím olej anebo vosk.
- Abrazivní detergent může poškodit nátěr vašeho vozidla, včetně nárazníku. Nečistěte ani neleštěte vaše vozidlo abrazivním detergентem.
- Kyselinový anebo alkalický detergent může poškodit nátěr hliníkových anebo slitinových kol.
- Pokud se na čistění interiéru používají chemické produkty, mohou změnit některé barvy anebo tvar některých interiérových částí.
- Při čistění interiérových částí nepoužívejte chemické produkty, jako je např. aceton, ředitla smaltu anebo odbarvovač.

## Bezpečnostní režim systému

Pokud se v systému objeví kritická chyba anebo nesprávná funkce v hlavním elektrickém anebo palivovém systému, existují ochranná opatření včetně osvětlení výstražné kontrolky motoru a sníženého výkonu motoru (v nejhorším případě vypnutí motoru). To znamená, že systém vstoupil do módu bezpečnosti, aby ochránil hnací systém vozidla.



### Nebezpečí

- Při aktivaci bezpečnostního režimu okamžitě odložte a zastavte vozidlo na bezpečném místě a kontaktujte autorizovaný servis SsangYong. Potom jedete pomalu, anebo nechejte vozidlo odtáhnout do autorizovaného servisu SsangYong podle instrukcí prodejce anebo servisu a nechejte si vozidlo zkontrolovat mechanikem.**
- Pokud nadále pojedete v tomto stavu, není možno zachovat normální jízdu z důvodu fixních otáček motoru (ot/min) a vozidlo se může zastavit. Co je však důležitější, další jízda v tomto stavu může poškodit hnací systém.**

## Tankování do vozidla ze sudů anebo kontejnerů

Z bezpečnostních důvodů (zejména když použijete nekomerční tankovací systémy) musí být palivové kontejnery, pumpy a hadice správně uzemněné.

Za určitých atmosférických podmínek a podmínek průtoku paliva může vzniknout statická elektřina, pokud jsou k pumpě vydávající palivo připojené neuzemněné hadice, zejména plastové.

Proto se doporučuje používat uzemněné pumpy s integrálně uzemněnými hadicemi, přičemž skladovací kontejnery by měli být během všech nekomerčních operací s palivem uzemněné.

## Doporučovaná paliva

Vhodné jsou komerčně dostupné, vysoko kvalitní paliva. Kvalita paliva má rozhodující vliv na výstupní výkon, jízdní vlastnosti a životnost motoru. Aditiva obsažené v palivu hrají v této souvislosti důležitou úlohu. Proto byste měli používat jen vysoko kvalitní paliva.

## Benzinový motor

Palivo s příliš nízkým oktanovým číslem může způsobit předčasné zapalování (detonaci). KG Mobility Corporation nezodpovídá za žádnou následnou škodu.

## Doporučovaná paliva

### Typ

Bezolovnatý benzín  
(oktanové číslo 95 nebo vyšší)



### Upozornění

- Správné oktanové číslo anebo použití jiného benzínu (bezolovnatého) konzultujte s vaším prodejem SsangYong anebo autorizovaným servisem SsangYong.**



## Upozornění

### Motor a výfukový systém se poškodí.

- Pro vozidlo nastavené na bezzolovnatý benzín nepoužívejte olovnatý benzín.
- Používejte palivo se specifickým anebo vyšším oktanovým číslem, které pro vaši krajинu doporučuje SsangYong.

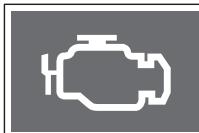
Toto není pokryté zárukou.

## Nepoužívejte metanol

Ve vašem voze TIVOLI GRAND byste neměli používat palivo, které obsahuje metanol (dřevný líh), který nemá kvalifikaci normy EN228 a EN590. Tento typ paliva může snížit výkon vozidla a poškodit prvky palivového systému.

Záruka nepokrývá poškození palivového systému a problémy s výkonem, které jsou způsobené použitím metanolu anebo paliva s obsahem metanolu.

## Indikátor řízení motoru



Indikátor kontroly motoru na přístrojovém panelu se rozsvítí tehdy, když palivový systém motoru anebo hlavní elektrický systém nepracuje správně. Důsledkem je to, že výstupní výkon motoru může klesnout, anebo motor přestane pracovat.

V takovém případě si vozidlo dejte zkontrolovat u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.

## Jiná údržba

Po jízdě na cestě posypanou solí (kalcium chlorid) umyjte spodek vašeho vozidla co nejdříve, abyste zabránili zrezavění.

Když parkujete na cestě pokryté sněhem, na brzdový systém se může nalepit trocha ledu. Led sníží brzdící schopnost vašeho vozidla. Pokud se to stane, jezděte nízkou rychlosť a často používejte brzdu, což odstraní led. Po znovu dosažení brzdící schopnosti jezděte normální rychlostí.



## Varování

- Pokud je na stěračích led, spuštění stěračů může způsobit nadměrnou zátěž motoru stěračů a může ho poškodit. Pokud je na stěračích led, stěrače nepouštějte.
- Při jízdě na cestě pokryté sněhem se v každém prostoru kola může vytvořit velká sněhová vrstva. To způsobí, že volant se nemůže volně pohybovat. Proto vrstvu sněhu často odstraňujte.

## **2. Bezpečnostní jednotky**

Tu můžete najít informace o jednotkách, které vám umožňují bezpečnou jízdu s vozidlem a jak tyto zařízení používat.

Obsahuje informace o bezpečnostních pásech, dětském záhytném systému pro kojence a malé děti, airbazích, systému ochrany proti krádeži a varovných systémech.

# Bezpečnostní pás

Bezpečnostní pás je základné bezpečnostní zařízení, které chrání cestujícího a zabraňuje zraněním, anebo snižuje riziko zranění v případě nehody.

Pokud si nepřipevníte bezpečnostní pás, anebo pokud si ho připevníte nesprávně, nebude fungovat správně a může vás i zranit.



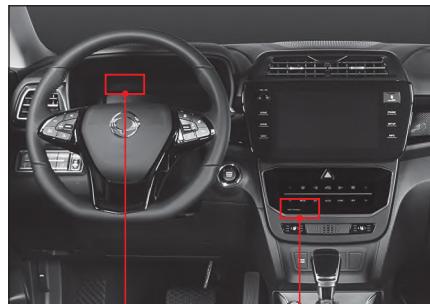
## Varování

- Všichni cestující si musí před jízdou připnout bezpečnostní pásy. Pokud tak neučiníte, může to vést ke smrtelné nehodě v případě nouze anebo v případě prudkého zatržení.
- Airbag může zaručit bezpečnost jen v případě, když je bezpečnostní pás zapnutý správně. Když se airbag nafoukne v případě, když nemáte zapnutý bezpečnostní pás, anebo pokud ho máte zapnutý nesprávně, může vás nafouknutý airbag zranit.

## Upozornění pro bezpečnostní pás

Pokud si cestující na sedadle řidiče a na předním sedadle nezapnou bezpečnostní pás, kontrola na přístrojovém panelu bude blíkat a ozve se varovný zvukový signál.

Upozornění na zadní sedadlo (levé, střední a pravé) rozsvítí kontrolku anebo zapne zvukový signál podle stavu ve vozidle a podle toho, zda na sedadle někdo sedí anebo ne.



- ① Kontrolka pro řidiče a cestujícího na předním sedadle.
- ② Kontrola zadního (levého sedadla).
- ③ Kontrolka zadního (středního sedadla).
- ④ Kontrola zadního (pravého sedadla).

## Upozornění na bezpečnostní pás předního sedadla (řidič/cestující)

- Kontrolka a zvukový signál upozornění na bezpečnostní pás se zapnou jen po zapnutí klíče zapalování anebo po nastartování motoru.
- Když zapnete klíč zapalování anebo nastartujete motor bez připevněného bezpečnostního pásu, zazní zvukový signál a kontrolka bude blíkat asi 6 sekund. Když si tehdy připevníte bezpečnostní pás, zvukový signál se vypne a po zbylý čas bude svítit kontrolka.
- Když zapnete klíč zapalování anebo nastartujete motor s připevněným bezpečnostním pásem, bude blíkat jen kontrolka asi 6 sekund.
- Když si připnete a potom odepnete bezpečnostní pás, zazní zvukový signál a kontrolka bude blíkat asi 6 sekund. V případě sedadla cestujícího však kontrolka a zvukový signál nebudou fungovat ani když se bezpečnostní pás zapne a odepne.
- Když jedete s vozidlem rychlostí asi 10 km/h anebo více a nemáte zapnutý bezpečnostní pás, kontrolka se rozsvítí asi na 100 sekund a zazní zvukový signál. Po 100 sekundách se varovný signál vypne a bude svítit jen kontrolka.

## Upozornění na bezpečnostní pás zadního sedadla (levé/střední/pravé)\*

- Kontrolka upozornění na bezpečnostní pás zadního sedadla se po zapnutí klíče zapalování rozsvítí na 70 sekund bez ohledu na to, zda na sedadlech někdo sedí anebo ne, ale zvukový signál nezazní.
- Senzor cestujícího sedícího na zadním sedadle rozeznává, zda na příslušném sedadle (levém, středním, pravém) někdo sedí, když se po zapnutí klíče zapalování zapne a potom opět bezpečnostní pás.
- Když se bezpečnostní pás zapne po rozsvícení kontrolky na 70 sekund po zapnutí klíče zapalování, příslušná kontrolka zhasne.
- Když se bezpečnostní pás zapne a potom opět zapne, když jedete s vozidlem rychlostí asi 10 km/h anebo méně, příslušná kontrolka bude nadále svítit, až dokud se bezpečnostní pás nezapne. Tehdy nezazní zvukový signál.
- Když se bezpečnostní pás zapne a potom opět zapne při rychlosti vozidla 10 km/h anebo více, příslušná kontrolka bude nadále blíkat až dotehdy, dokud se bezpečnostní pás nezapne a zvukový signál bude znít 70 sekund.
- Obsazení zadního sedadla se resetuje, když se zadní dveře otevřou a zavřou, přičemž vozidlo stojí (rychlosť 0 km/h) a spínač zapalování je zapnutý.

### Upozornění

- Varování pro bezpečnostní pás cestujícího funguje jen tehdy, když je detekovaný cestující na předním sedadle. Když cestující na předním sedadle sedí nepřiměřeně anebo je příliš malý, senzor ho nemusí detektovat.
- Pokud na přední sedadlo cestujícího položíte nějaký předmět, senzor detekce se může spustit a zapne se Varování pro přední sedadlo.
- Pokud kontrolka svítí a zvukový signál zní i po zapnutí bezpečnostního pásu, nechte si vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu SsangYong.

### Poznámka

- Varování pro bezpečnostní pás funguje až do zapnutí bezpečnostního pásu podle podmínek ve vozidle.
- Když je řadicí páka v poloze zpátečka (R) na 1,5 sekundy anebo delší, Varování (upozornění) na bezpečnostní pás nefunguje.

## Zapnutí bezpečnostního pásu

- 1 Na sedadlo seděte ve vzpřímené poloze, abyste měli bedra opřená o opěradlo.
- 2 Chytěte sponu bezpečnostního pásu a pomalu ji tahejte směrem k zámku.



### ! Varování

- Bezpečnostní pás nesmí být pokroucený. Pokud je bezpečnostní pás pokroucený, nemůže v případě nehody správně distribuovat náraz.

### Poznámka

- Když je bezpečnostní pás zamknutý a nejde s ním pohnout, trochu ho uvolněte a zatáhněte ho pomalu anebo silně. V některých případech budete muset potáhnout bezpečnostní pás silně až na 2-3 sekundy, aby se pohnul.

- 3 Když je popruh bezpečnostního pásu natáhnutý přes hrudník a spodní popruh skrz bedra, vložte sponu do zámky, až když necvakne.



### ! Varování

- Bezpečnostní pás si upevněte tak, aby ramenní popruh vedl okolo hrudníku. Když budete mít ramenní část bezpečnostního pásu okolo krku, v případě nehody vám bezpečnostní pás může způsobit vážné zranění.
- Umístěte popruh bezpečnostního pásu co nejvíce pod břišní oblast. Když bude bezpečnostní pás vést přes břišní oblast, v případě nehody vznikne náraz, což bude mít za následek vážné zranění.
- Zatáhněte sponu bezpečnostního pásu, abyste se ubezpečili, že je pevně upevněná v zámku.

- 4 Pokud je to potřebné, upravte výšku popruhu bezpečnostního pásu upravovacím zařízením.

- 5 Upravte si popruh bezpečnostního pásu na hrudníku a na bedrech, aby nebyl příliš volný.



### ! Varování

- Nedávejte si bezpečnostní pás výše, než je tělo, ani ho nemějte uvolněný. V případě srážky anebo nehody může tělo vyklouznout spod pásu, což bude mít za následek zranění.

## Odepnutí bezpečnostního pásu

- 1 Když chcete bezpečnostní pás odepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku a vytáhněte sponu ze zámku.



- 2 Podržte sponu pásu a nechte popruh pomalu se navinout.

## Práce s bezpečnostním pásem

### Úprava výšky předního bezpečnostního pásu

Vy si můžete nastavit výšku uktovení ramenního pásu tak, aby vám pás nešel přes krk.

#### Varování

- Výšku bezpečnostního pásu si nastavujte před jízdou.

- 1 Stiskněte vrchní část zařízení nastavujícího výšku bezpečnostního pásu a držák bezpečnostního pásu posouvajte směrem nahoru anebo dolu.



- 2 Uvolněte jej v požadované poloze. Nyní je držák bezpečnostního pásu upevněný.

### Uložení zadního bezpečnostního pásu

Pokud zadní bezpečnostní pásy nepoužíváte, anebo pokud chcete sklopit opěradlo zadního sedadla, vložte bezpečnostní pás do úchytky na stěně, jako to vidíte na obrázku.



Úchytka  
bezpečnostního  
pásu

#### Upozornění

- Pokud chcete bezpečnostní pás opět použít, nejprve vytáhněte popruh z úchytky. Pokud zatáhnete bezpečnostní pás, když je popruh stále v úchytce, může to poškodit popruh anebo bezpečnostní pás.

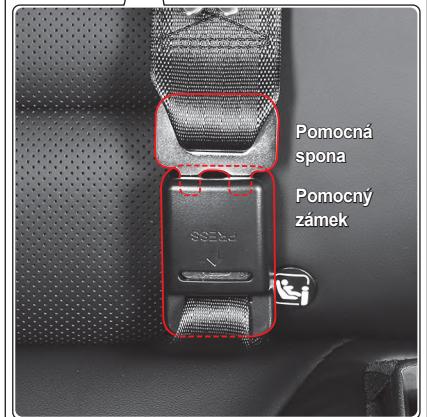
### Uložení zadní spony

Pokud zadní bezpečnostní pásy nepoužíváte, vložte sponu do otvoru pro sponu, jako to vidíte na obrázku.



## Uložení zadního středního bezpečnostního pásu

Pokud zadní střední bezpečnostní pás nepoužíváte, vždy uložte pomocnou sponu do pomocného zámku.



## Uvolnění zadního středního bezpečnostního pásu

- 1 Stiskněte drážku (1) na pomocném zámku střední sponou na zadním sedadle.



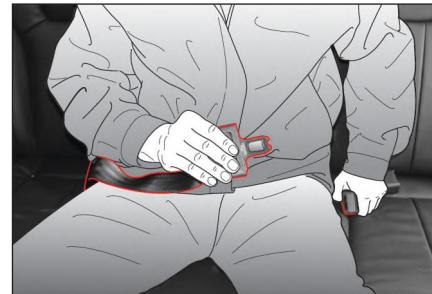
- 2 Podržte pomocnou sponu (2) a nechte pás pomalu zavinout.

### ⚠️ Varování

- Když se pomocná spona navijí příliš rychle, může zranit vedle sedícího spolucestujícího.
- Nedovolte, aby dítě opakováně vytahovalo a uvolňovalo pomocnou sponu.

## Jak upevnit (2-bodový) bezpečnostní pás na zadním středním sedadle

- 1 Vytáhněte pás so sponou na boční straně sedadla.



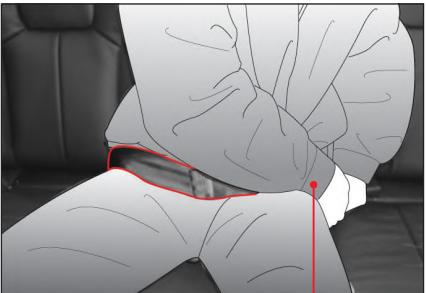
### ⚠️ Varování

- Přetáhněte si bederní část pásu co nejvíce přes bedra. Nedávejte si ho přes pásy. V případě nehody může bezpečnostní pás vyuvinout tlak na vaše břicho. Toto může způsobit vážně vnitřní zranění.



Pokud chcete bezpečnostní pás prodloužit, podržte kovovou sponu v pravém úhlku k pásu a pás zatáhněte. Pokud chcete bezpečnostní pás zkrátit, zatáhněte volný konec pásu směrem od spony, potom zatáhněte svorku pásu a vyrovnajte visící část.

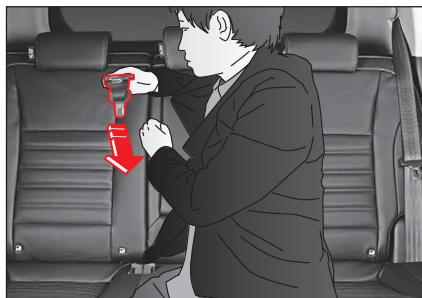
- 2** Zasuňte kovovou sponu do zámku, až dokud necvakne. Přetáhněte si pás co nejvíce přes bedra, nikdy neokolo vašeho břicha.



- 3** Pokud je pás příliš pevný, anebo pokud je na vašich bedrech uvolněný, upravte si jej.  
**4** Když chcete bezpečnostní pás odepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku.

## Jak upevnit (3-bodový) bezpečnostní pás na zadním středním sedadle

- 1** Vytáhněte sponu z navíječe. Když se bezpečnostní pás při vytáhnutí zablokuje, úplně jej vytáhněte z navíječe a poté jej zatáhněte do požadované délky.



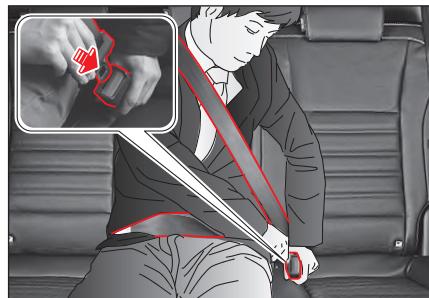
- 2** Zasuňte kovovou sponu do mini zámku, až dokud necvakne.



- 3** Přetáhněte si ramenní část pásu přes tělo a bederní část pásu co nejvíce přes bedra. Zasuňte kovovou sponu do zámku, až dokud necvakne.

- 4** Zatáhněte sponu, abyste se ujistili, že je správně zamknutá. Uvolněný pás dramaticky snižuje ochranu cestujícího.

- 5** Když chcete bezpečnostní pás odepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku.

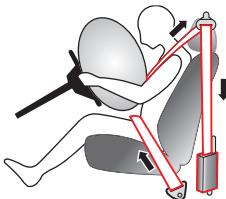


## Předepínač bezpečnostního pásu a omezovač zátěže

Předepínač bezpečnostního pásu a omezovač zátěže jsou zařízení, které se aktivují zároveň při nafouknutí airbagu před sedadlem řidiče a cestujícího na předním sedadle, což zvyšuje bezpečnostní účinek bezpečnostního pásu a airbagu.

### Předepínač

Předepínač bezpečnostního pásu je ochranné zařízení, které okamžitě potáhne zpět bezpečnostní pás na hrudník a bedrech cestujícího a přitáhne cestujícího k sedadlu, takže zabrání tomu, aby cestující přepadl směrem dopředu v případě silné čelní srážky.

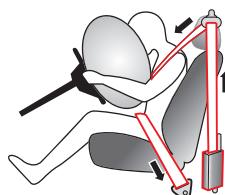


#### Nebezpečí

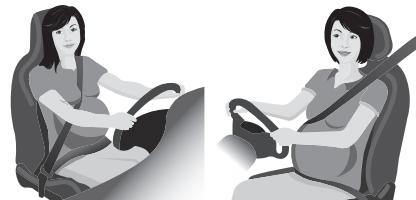
- Předepínač bezpečnostního pásu je navrhnutý tak, že se aktivuje jen jedenkrát. Po jeho aktivaci vyměňte bezpečnostní pás.

### Omezovač zátěže

Omezovač zátěže bezpečnostního pásu je ochranné zařízení, které uvolňuje bezpečnostní pás okamžitě po srážce vozidla, čím zabrání druhotnému zranění v důsledku úderu pásu.



## Upevnění bezpečnostního pásu těhotnou ženou



#### Varování

- Pro těhotnou ženu je řízení nebezpečné, takže pokud můžete, v tomto stavu neřídte. Pokud se tomu není možno vyhnout, poradte se s vaším lékařem o opatřeních a upevnění bezpečnostního pásu během těhotenství.
- Bezpečnostní pás si zapněte před jízdou. Nehoda bez zapnutého bezpečnostního pásu může být nebezpečná pro ženu i pro plod.
- Když si těhotná žena zapíná bezpečnostní pás, pás nesmí přecházet přes břicho. Pokud pás stlačí břicho těhotné ženy, srážka vozidla anebo náhlé zabrdzání může být nebezpečné pro těhotnou ženu i pro plod.

## Varování pro bezpečnostní pás



### Varování

#### Kojenci, malé děti, těhotné ženy anebo pacienti

- Pro kojence anebo malé dítě by se měl používat dětský záchranný systém. Trojbodový bezpečnostní pás je navrhnutý pro osobu, která je vyšší než 140 cm.
- V případě náhlého zastavení anebo nehody, pokud je těhotná žena anebo pacient připoutaný bezpečnostním pásem, na břicho anebo jiné části těla můžezpůsobit velká síla. Před použitím bezpečnostního pásu se třeba poradit s lékařem.

#### Poloha a způsob zapnutí bezpečnostního pásu

- Bezpečnostní pás je navrhnutý jen pro jednu osobu. Dvě anebo více osob by neměly používat jeden bezpečnostní pás.
- Pokud je poloha bezpečnostního pásu nesprávná, není možné ho zapnout správně. Před jízdou vždy upravte sedadla do normální polohy.

- Bezpečnostní pás si zapněte ve vzpřímené poloze na sedadle a opírejte se bedry o podušku opěradla. Pokud je bezpečnostní pás příliš vysoko, anebo je volný, tělo může vyklouznout z popruhu na rameni anebo na bříše, což může mít za následek vážné zranění anebo úmrtí.
- V případě silného nárazu, když je bezpečnostní pás zapnutý a opěradlo sedadla je sklopené příliš nízko, tělo může vypadnout spod pásu, čím se pás dostane okolo krku, což můžezpůsobit vážné zranění.
- Pokud bezpečnostní pás přechází okolo krku, v případě nehody můžezpůsobit vážné zranění. Ubezpečte se, že trojbodový bezpečnostní pás je zapnutý tak, aby popruh vedl přes hrudník k bedrům.
- Nedávejte si ruku pod bezpečnostní pásmo. V takovém případě nebude moct při nehodě bezpečnostní pás účinně zablokovat tělo před přepadnutím dopředu. Můžete přijít k zranění hlavy anebo krku a náraz na žebra, které jsou slabší, klíční kost, se mohou zranit.
- Když ramenní popruh pásu vede přes břicho, tělo může vypadnout spod pásu, anebo na břicho budezpůsobit silný náraz, což můžezpůsobit vážné zranění, např. přetřknutí střev.

- Když vložíte sponu do jiného zámku, než je příslušný zámek, bezpečnostní pás nebude upevněny správně a nemůže účinně ochránit tělo.
- Mimo to, pokud je bederní popruh dvojbodového bezpečnostního pásu příliš volný, anebo pokud je bezpečnostní pás upevněny nesprávně, např. pokud je pokroucený, v případě nehody můžezpůsobit smrtelné zranění.

#### Zákaz modifikace bezpečnostního pásu a zákaz připojení nelegálních předmětů

- Modifikovaný bezpečnostní pás nemůže zaručit bezpečnost. Bezpečnostní pás nikdy nemodifikujte.
- Nevhodná manipulace s bezpečnostními jednotkami může negativně ovlivnit anebo zrušit fungování jednotek. Nechte si provést servis bezpečnostních jednotek v autorizovaném servisu SsangYong, kde mají potřebné odborné znalosti, vědomosti a speciální nástroje.
- Pokud připojíte na bezpečnostní pás pomocné zařízení anebo jiné příslušenství, bezpečnostní pásmo nebude fungovat správně. Nikdy nepřipojujte na bezpečnostní pás pomocné zařízení anebo jiné příslušenství.
- Neuvolňujte bezpečnostní pás tak, že ho připevníte svorkou anebo sponou. V případě nehody to můžezpůsobit smrtelné zranění v důsledku druhotného nárazu.

## Kontrola a fungování bezpečnostního pásu a význam bezpečné jízdy

- Dávejte pozor, aby se do zámku bezpečnostního pásu nedostaly cizí látky.
- Pokud jsou bezpečnostní pás a příslušné komponenty poškozené, bezpečnostní pás nebude fungovat normálně. Bezpečnostní pás kontrolujte často, abyste zjistili, zda není poškozený a zabezpečili normální funkčnost. Pokud zjistíte jakoukoli abnormalitu, okamžitě nechte provést servis bezpečnostního pásu v autorizovaném servisu SsangYong.
- Pokud byl v případě nehody vyvinutý silný náraz na bezpečnostní pás atd., dejte si bezpečnostní pás zkонтrolovat a v případě potřeby ho vyměňte za nový, a to i tehdy, když nevidíte žádnou abnormalitu. Pokud vidíte abnormalitu, zkонтrolujte a vyměňte i předepínač a ukotvení bezpečnostního pásu.
- Dávejte pozor, aby bezpečnostní pás nebyl znečistěný lakem, olejem, chemikáliemi a zejména kyselinou z baterie. Bezpečnostní pás čistěte pozorně s použitím neutrálního detergentu a vody. Pokud je popruh roztržený, kontaminovaný anebo poškozený, vyměňte ho.

- Do oblečení anebo do kapes si nedávejte žádný tvrdý ani ostrý předmět, který by se mohl dostat do kontaktu s bezpečnostním pásem.
- Bezpečnostní pás může snížit riziko vážného zranění. Nemůže však celkem odblokovat smrtelné a jiné zranění. Toto si dobře uvědomte a jezděte opatrně.

# Dětský zádržný systém pro kojence anebo dítě malého vztřuku

Kojence anebo malé dítě, které nemůže používat trojbodový bezpečnostní pás, musí sedět na zadním sedadle v dětském záhytném systému pro kojence anebo malé dítě, jehož kvalita je certifikovaná vládou.

Pokud kojenec anebo malé dítě sedí na předním sedadle, nemůže být ochráněné před nafouknutým airbagem anebo jiným nárazem v případě srážky vozidla.



## Varování

### Sezení kojence anebo malého dítěte

- Nenechávejte kojence anebo malé dítě sedět na předním sedadle. Může to v případě srážky způsobit vážné zranění anebo úmrtí při nárazu nafouknutého airbagu při předním sedadle.
- Neřídte s kojencem anebo malým dítětem v náruči anebo na vašem klíně. Může to způsobit v případě srážky smrtelné zranění kojence anebo malého dítěte.
- Pokud je cestující, který je menší než 140 cm, připoutaný trojbodovým bezpečnostním pásem, bezpečnostní pás nemůže plně fungovat. V takovém případě použijte a instalujte dětský záhytný systém, který je vhodný pro fyziognomii cestujícího.

### Instalace dětského záhytného systému

- Nikdy nepoužívejte dětský záhytný systém otočený proti směru jízdy na sedadle chráněném AKTIVNÍM AIRBAGEM před ním, může dojít ke SMRTI nebo vážnému zranění DÍTĚTE.

- Použijte dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě, který přešel certifikaci a bezpečnostní kontrolou vykonanou státní certifikační agenturou. Při instalaci a opatřeních pro dětský záhytný systém sledujte manuál výrobce.

- Pokud je dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě instalovaný nesprávně, nemůže poskytovat příslušnou ochrannou funkci. V takovém případě to může mít v případě nehody za následek vážné riziko.

- Pokud není dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě kompletně upevněný, v případě srážky může kojenec anebo malé dítě utrpět vážné anebo smrtelné zranění.

- Nikdy nedávejte dětský záhytný systém otočený dozadu na přední sedadlo s airbagem.**

- Položte dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě na levou anebo pravou stranu zadního sedadla, kde je trojbodový bezpečnostní pás. Pokud ho položíte na přední sedadlo, nafouknutý airbag může způsobit smrtelné zranění.

- Když je dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě instalovaný na zadním sedadle vozidla s bočním airbagem, položte systém co nejdál ode dveří. V opačném případě může nafouknutý airbag způsobit kojenci anebo malému dítěti vážné anebo smrtelné zranění.

- Když je dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě instalovaný na zadním sedadle vozidla s trojbodovým bezpečnostním pásem, dávejte pozor, aby bezpečnostní pás nevedl přes krk anebo tvář kojence anebo malého dítěte.

## Použití dětského záhytného systému

- Když se používá dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě, dodržujte instrukce výrobce. Pokud tak neučinit, může to mít v případě nehody za následek smrtelné zranění.

- Po instalování dětského záhytného systému pro kojence anebo malé dítě seubezpečte, že je správně upevněné.

- Ujistěte se, že dětský záhytný systém je správně upevněný tak, že s ním budete hýbat různým směrem ještě předtím, než do něho posadíte kojence anebo malé dítě.

### Práce s dětským záhytným systémem

- Nevozte dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě ve vozidle bez instalace anebo upevnění. Pokud tak neuděláte, náraz volného dětského záhytného systému může v případě prudkého zabrzdění anebo nehody způsobit zranění cestujícím.



## Upozornění

- Tyto informace vám mají pomoci pochopit potřebu používání dětského záhytného systému pro kojence anebo malé dítě. Využívejte tyto informace pro referenční účely.
- Když se používá dětský záhytný systém pro kojence anebo malé dítě, instalujte a používejte ho podle manuálu výrobce, který poskytne výrobce.

## Bezpečnost kojence a dítěte

### Dětské sedadlo

Děti, které jsou příliš malé na to, aby mohly použít bezpečnostní páš, musí být správně připoutané v dětském záhytném systému.



#### Varování

- Nikdy nedávejte dětský záhytný systém otočený dozadu na přední sedadlo s předním airbagem.
- Naťouknutý airbag před sedadlem cestujícího může způsobit náraz do dětského záhytného systému otočeného dozadu a usmrtit dítě.
- Používejte jen kvalifikované dětské záhytné systémy. Dodržujte instrukce výrobce pro instalaci a používání dětského záhytného systému.
- Při jízdě si nedávejte dítě na kolena. Nebudete moci odolat tlaku v případě nehody. V takovém případě může být dítě stlačené mezi vámi a částečně vozidla.
- Pamatujte si, že dětský záhytný systém v uzavřeném vozidle se může velmi zahrát. Před posazením dítěte do dětského záhytného systému zkонтrolujte povrch sedadla.
- Když dětský záhytný systém nepoužíváte, odneste ho z vozidla, anebo ho připojte bezpečnostním pásem, aby se nepřevrátil v případě náhlého zastavení anebo nehody.
- Když instalujete dětský záhytný systém, dbejte na to, aby bezpečnostní páš nešel přes krk dítěte.

Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záhytných systémů pro různé polohy sezení.



Dětské sedadlo otočené dozadu



Dětské sedadlo otočené dopředu



TYP A



TYP B

Podsedák

Hmotnostní skupina	Obrázek záhytného zařízení	Cestující na předním sedadle		Zadní střední sedadlo	Zadní krajní sedadlo
		Airbag off	Airbag on		
0 – do 10 kg (0–9 měsíců)	Dětské sedadlo otočené dozadu	U	X	U	U
0+ – do 13 kg (0–2 roky)	Dětské sedadlo otočené dozadu	U	X	U	U
I ~ 9 až 18 kg (9 měsíců ~ 4 roky)	Dětské sedadlo otočené dozadu/dopředu	U	X	U	U
II ~ 15 až 25 kg (4 roky ~ 6 let)	Podsedák	U	U	U	U
III ~ 22 až 36 kg (6 let ~ 12 let)	Podsedák	U	U	U	U

\* Dětský záhytný systém je klasifikovaný do 5 skupin podle ECE R44.

#### POZNÁMKA:

U: Vhodný pro „univerzální“ kategorie záhytných systémů, schválený pro použití v dané hmotnostní skupině.

UF: Vhodný pro „univerzální“ kategorie záhytných systémů otočených dopředu, schválený pro použití v dané hmotnostní skupině.

L: Vhodný pro konkrétní dětské záhytné systémy uvedené v připojeném Seznamu. Tyto záhytné systémy mohou představovat „polo univerzální“ kategorie.

X: Poloha sedadla není vhodná pro děti v dané hmotnostní skupině.

## Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záhytných systémů ISOFIX pro různé polohy ISOFIX

Hmotnostní skupina	Velikostní třída	Upevnění	Polohy ISOFIX ve vozidle		
			Cestující na předním sedadle	Zadní střední sedadlo	Zadní krajní sedadlo
DETSKÉ VAJÍČKO	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
SKUPINA 0 DO 10 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
SKUPINA 0+ DO 13 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
SKUPINA I 9 AŽ 18 KG	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

**POZNÁMKA:** Vysvětlivky písmen v nahoře uvedené tabulce.

IUF: Vhodné pro dětské záhytné systémy ISOFIX otočené dopředu univerzální kategorie, schválený pro použití v dané hmotnostní skupině.

IL: Vhodné pro konkrétní dětské záhytné systémy ISOFIX (CRS), které jsou uvedené v připojeném Seznamu.

Tyto ISOFIX CRS jsou pro kategorie „specifické vozidlo“, „omezené“ anebo pro „polo univerzální“ kategorie.

X: Poloha ISOFIX, která není vhodná pro dětské záhytné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině a/anebo v této velikostní třídě.

(1) Některá dětská sedadla jsou umístněna příčně přes dvě sedadla. Ubezpečte se, že nohy dítěte jsou otočeny směrem ke dveřím.

(2) Při instalaci dětského záhytného systému otočeného dozadu posuňte přední sedadlo úplně dopředu. Potom posuňte opěradlo předního sedadla tak, jak je to uvedené v manuálu pro dětský záhytný systém.

(3) Když použijete dětský záhytný systém otočený dopředu, neposouvejte pro bezpečnost dítěte přední sedadlo dozadu více než do poloviny. Mimo to nesklápejte opěradlo předního sedadla příliš dozadu (max. 25°) a zvedněte jej co nejvíce.

## Seznam vhodných univerzálních dětských záhytných systémů (CRS)

Přečtěte si prosím pozorně instalacní manuál vašeho dětského záhytného systému.

Hmotnostní skupina	Dětský záhytný systém	Vlastnosti
0	< 10 kg	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix
I	9 až 18 kg	Römer King II LS
II	15 až 25 kg	Römer KidFix XP
III	22 až 36 kg	Römer KidFix XP

## Seznam vhodných dětských záhytných systémů ISOFIX (CRS)

Přečtěte si prosím pozorně instalacní manuál vašeho dětského záhytného systému.

Hmotnostní skupina	Dětský záhytný systém	Vlastnosti
0	< 10 kg	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix & FamilyFix
I	9 až 18 kg	Römer Duo+
II	15 až 25 kg	Römer KidFix XP
III	22 až 36 kg	Römer KidFix XP

## Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci dětských záhytných systémů i-Size v různých polohách sezení

Poloha sezení	Dětské záhytné systémy i-Size
Přední krajní sedadlo spolucestujícího	X
Zadní krajní sedadlo, levé	i-U
Zadní krajní sedadlo, pravé	i-U
Zadní střední sedadlo	X

### Vysvětlivky písmen v nahoře uvedené tabulce:

i-U: Vhodné pro „univerzální“ dětské záhytné systémy i-Size otočené dopředu a dozadu. (Platná poloha pro dětské záhytné systémy otočené dopředu a dozadu je schválena podle ECE R129.)

i-UF: Vhodné jen pro „univerzální“ dětské záhytné systémy i-Size otočené dopředu.

X: Poloha sezení není vhodná pro „univerzální“ dětské záhytné systémy i-Size. (Platná poloha pro dětské záhytné systémy je schválena podle ECE R129.)

## Ilustrace dětských zádržných systémů (CRS) upevněných bezpečnostním pásem

### Dětské sedadlo otočené dopředu



Připoutejte dětský záhytný systém bezpečnostním pásem, jako to vidíte na obrázku.



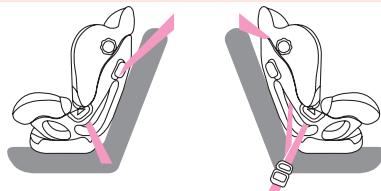
#### Upozornění

- Při instalaci dětského záhytného systému dodržujte instrukce výrobce.

#### ⚠️ Varování

Sedadlo v autě použijte jen v případě, pokud jsou splněné následující podmínky.

Dětské sedadlo se nemusí chovat tak, jak je to uvedené, což může vést k vážnému zranění.



- Přesvědčte se, že zámek bezpečnostního pásu je správně vysunutý.
- Přesvědčte se, zda není bezpečnostní pás příliš volný anebo pokroucený.
- Přesvědčte se, zda se sedadlo při hře dítěte nehýbe všeemi směry.
- Úhel opěradla nemůžete nastavit v případě, pokud je na sedadle dětská sedačka. Pokud se tak pokusíte udělat, bezpečnostní pás bude uvolněný, což můžezpůsobit zranění. Úhel opěradla nastavujte vždy před instalováním dětské sedačky.

### Dětské sedadlo otočené dozadu



Připoutejte dětský záhytný systém bezpečnostním pásem, jako to vidíte na obrázku.



#### Upozornění

- Nikdy neinstalujte dětský záhytný systém otočený dozadu na přední sedadlo bez toho, abyste se ubezpečili, že přední airbag je deaktivovaný. Společnost KG Mobility Corporation doporučuje umístit dětský záhytný systém na zadní sedadlo.

Při instalaci dětského záhytného systému upravte úhel opěradla podle potřeby.



### Varování

Dětský záhytný systém používejte jen v případě, když jsou splněné následující podmínky.

Dětský záhytný systém nemusí fungovat tak, jak je to stanovené, takže může způsobit vážně zranění.



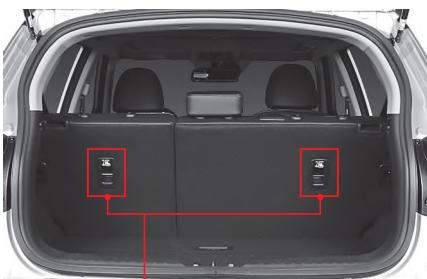
- Přesvědčte se, že zámek bezpečnostního pásu je správně vysunutý.
- Přesvědčte se, že bezpečnostní pás není uvolněný ani pokroucený.
- Zkontrolujte, zda je úhel opěradla nastavený na polohu 4.
- Přesvědčte se, zda se sedadlo při hře dítěte nehýbe všemi směry.
- Přesvědčte se, že bezpečnostní pás vede oproti opěradlu a že je upevněný v zámku.

# Zabezpečení dětského záhytného systému systémem „ISOFIX/i-Size a systémem „Tether Anchorage“\*

Systém ISOFIX/i-Size je standardní způsob upvevnění dětského sedadla, který eliminuje potřebu používat standardní bezpečnostní pás pro dospělých na zabezpečení sedadla ve vozidle.

Toto umožnuje o mnoho bezpečnejší a pozitivně umístnění s další výhodou, kterou je lehčí a rychlejší instalace. Sedadlo ISOFIX/i-Size může být instalované jen v případě, pokud je schválené v souladu s požadavky ECE R44 anebo ECE R129.

## Umístnění spodního ukotvení a Top Tethera ISOFIX/i-Size



- 1 Dvě spodní ukotvení ISOFIX/i-Size jsou instalované na spodní straně opěradla na každém krajním sedadle, jak to vidíte na obrázku.
- 2 Spodní ukotvení ISOFIX/i-Size je možno najít podle symbolu, který je na vrchu.



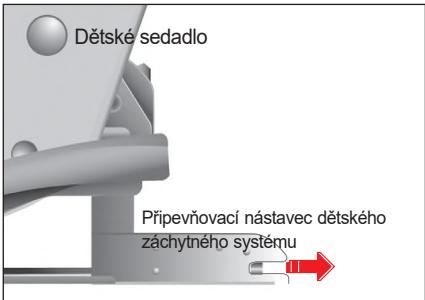
- 3 Dva Top Tether ISOFIX/i-Size (pro EURO krajiny) anebo tři Top Tether ISOFIX/i-Size (Austrálie) jsou instalované v horní části opěradla.

## Jak používat spodní ukotvení ISOFIX/i-Size

Spodní ukotvení ISOFIX/i-Size uvidíte tehdy, když rozšíříte prostor mezi opěradlem a sedákem.



- 1 Nyní vidíte spodní ukotvení ISOFIX/i-Size.



2 Zasuňte připevňovací nástavce dětského záhytného systému do spodního ukotvení ISOFIX/i-Size, až dokud nekliknou.

3 Nastavte úhel opěradla podle přání.

#### ! Varování

- Když používáte spodní ukotvení ISOFIX/i-Size, ubezpečte se, že okolo tyče nejsou žádné překážky a že bezpečnostní pás není nikde zachycený.
- Pohýbejte dětským záhytným systémem, abyste se přesvědčili, zda je bezpečně upevněny. Přečtěte si instrukce výrobce pro daný dětský záhytný systém.
- Neinstalujte dětský záhytný systém v případě, pokud by bránil manipulaci s předním sedadlem.

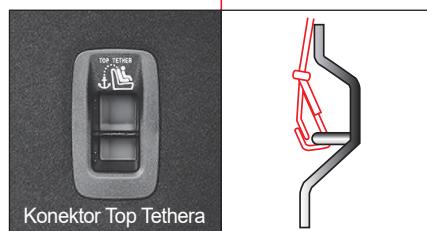
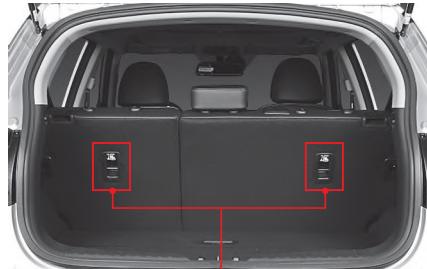
## Jak používat Top Tether

1 Nastavte úhel opěradla podle přání.



2 Připojte konektor Top Tethera v dětském záhytném systému k Top Tetheru na opěradle sedadla v druhé řadě.

3 Bezpečně upevněte dětský záhytný systém upravením popruhu v konektoru Top Tethera.



## Varování pro dětský záhytný systém

- Používejte jen oficiálně schválený dětský záhytný systém.

Společnost KG Mobility Corporation nezodpovídá za zranění osoby ani za poškození majetku způsobené chybou dětského záhytného systému.

- Tyto sedadla odpovídají normě ECE R44 anebo ECE R129.
- Používejte dětský záhytný systém jen takového typu a velikosti, který je vhodný pro vaše dítě.
- Používejte dětský záhytný systém jen v příslušném místě.
- Dětský záhytný systém má 5 kategorií podle hmotnosti, jako je to uvedené dále, podle ECE R44:

SKUPINA 0: 0 ~ 10 kg

SKUPINA 0+: 0 ~ 13 kg

SKUPINA I: 9 ~ 18 kg

SKUPINA II: 15 ~ 25 kg

SKUPINA III: 22 ~ 36 kg

- Skupina 0 a 0+**

Dětský záhytný systém otočený dozadu na zadním sedadle.

- Skupina I**

Dětský záhytný systém otočený dozadu anebo dopředu na zadním sedadle.

- Skupina II a III**

Podsedák na zadním sedadle s připoutaným bezpečnostním pásem.

Vždy dodržujte a sledujte instrukce výrobce podsedáku.

- i-Size: dětské sedadlo se schváleným i-Size musí splňovat, pokud jde o instalaci a bezpečnost, požadavky předepsané normou ECE R129. Výrobci dětských sedadel vám umí říci, která sedadla mají pro toto vozidlo schválený i-Size.



### Upozornění

- Top Tether je doplňkové zařízení na zabezpečení dětského záhytného systému po jeho připevnění spodními úchytkami. Proto nezabezpečujte dětský záhytný systém jen pomocí Top Tetheru. Zvýšená zátěž může způsobit zlomení háků anebo ukotvení, a tím i vážné zranění anebo úmrtí.
- Pokud dětský zádržný systém není bezpečně připevněný k vozidlu a dítě není v dětském zádržném systému správně připoutané, může při srážce utrpět vážné anebo smrtelné zranění. Při instalaci vždy dodržujte instrukce výrobce.
- Přesvědčte se, že spony dětského záhytného systému jsou zachycené ve spodních úchytkách. V takovém případě uslyšte „kliknutí“.
- Pás dětského záhytného systému nemusí fungovat správně v případě, pokud není připojený ke správnému Top Tetheru.
- Přesvědčte se, že dětský záhytný systém je správně upevněný tak, že s ním pohýbete různými směry.
- Nesprávně instalovaný dětský záhytný systém může způsobit nečekané zranění.

# Airbag\*

Airbag je doplňkové bezpečnostní zařízení, které se okamžitě nafoukne v případě srážky vozidla a chrání cestujícího před nárazem.

Systém airbagu se skládá ze senzoru nárazu, kontrolního modulu a airbagu.

Airbag se aktivuje podle několika faktorů, včetně síly a směru srážky vozidla, síly srážky s objektem, rychlosti vozidla a stavu cestujícího.

## ⚠ Varování

- Airbag je pomocná jednotka, která doplňuje ochrannou funkci bezpečnostního pásu, ale nenahrazuje bezpečnostní pás. Během jízdy musí být zapnuté bezpečnostní pásy.
- Airbag obsahuje elektrické senzory a kontrolní moduly a aktivuje se jen po otočení klíče zapalování do polohy ON, anebo když je motor nastartován.
- Airbag je instalovaný v časti, která je označena slovem „AIRBAG“. Na místě, kde je instalovaný airbag, nevyvýjíte žádný tlak, nedávejte tam žádný předmět ani příslušenství. Pokud tak učiníte, nafouknutý airbag může způsobit vážné zranění.
- Pokud po instalaci airbagu uplynulo 10 let, dejte si airbag zkонтrolovat v autorizovaném servisu SsangYong i v případě, že vizuálně nevidíte žádnou abnormalitu.

## Varovný štítek airbagu

Varovný štítek airbagu, který zobrazuje riziko druhotné škody v případě nafouknutí airbagu a bezpečnostní informace, je umístěný na sluneční cloně na straně spolucestujícího. Tyto bezpečnostní informace si přečtěte před jízdou.



## ⚠ Varování

- Airbag je zařízení, které exploduje určitý druh střelného prachu a okamžitě nafoukne airbag, aby ochránilo cestujícího. Proto v důsledku exploze při nafouknutí airbagu vznikne hluk, žár a dým.
- Cestující může při nafouknutí airbagu utrpět popáleniny. V některých případech může cestující z nafouknutého airbagu utrpět zranění jako je např. zhmožděnina, zlomenina kosti, odřenina anebo úder do tváře a mohou vzniknout druhotné škody jako např. rozbité sklo.

## Kontrolka airbagu

Kontrolka airbagu se rozsvítí po otočení klíčem v zapalování do polohy ON a zhasne v případě, pokud v systému airbagu není žádná abnormalita.



Supervizorový typ



Standardní typ

## ⚠ Varování

- Pokud kontrolka airbagu stále svítí, znamená to, že v airbagu anebo v systému předeplínače bezpečnostního pásu je abnormalita. Okamžitě si dejte vozidlo zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Senzor nafouknutí airbagu a kontrolní modul airbagu

Vozidlo je vybavené senzory, které umí detekovat srážku a modulem, který kontroluje fungování airbagu.



- ① Kontrolní modul airbagu
- ② Senzor předního nárazu (typ G-senzoru)
- ③ Senzor bočního nárazu (typ G-senzoru)

## Konfigurace airbagu



- ① Airbag řidiče
- ② Airbag spolucestujícího na předním sedadle
- ③ Boční hlavový airbag
- ④ Boční airbag při předním sedadle
- ⑤ Kolenní airbag řidiče

## Spínač ON/OFF airbagu spolucestujícího\*



Airbag spolucestujícího na předním sedadle bude vypnutý (nenafoukne se), když otočíte spínač ON/OFF airbagu spolucestujícího do polohy OFF. Tento spínač se nachází na pravé straně přístrojového panelu a uvidíte ho tehdy, když otevřete přední dveře spolucestujícího. Když chcete tento spínač použít, stiskněte ho a otočte.

Poloha OFF: funkce je vypnutá (nenafoukne se)

Poloha ON: funkce je zapnutá (nafoukne se)

## Airbag řidiče

Airbag řidiče chrání jeho hlavu v případě srážky veředu.

Airbag řidiče je umístěný uprostřed volantu.



### Varování

- Řidič by měl sedět co nejdále od volantu tak, aby byl schopný kontrolovat vozidlo. Pokud řidič sedí příliš blízko volantu, může utrpět smrtelné zranění při naftouknutí airbagu.
- Na kryt airbagu (kryt volantu) nedávejte žádný předmět ani příslušenství, ani tam nelepte žádnou nálepku. Toto může zabránit normální funkci airbagu a zvýšit riziko zranění při naftouknutí airbagu.

## Kolenní airbag řidiče

Kolenní airbag řidiče se aktivuje zároveň s airbagem řidiče v případě srážky veředu a chrání kolena řidiče.

Kolenní airbag řidiče je instalován v palubní desce pod volantem.



## Airbag cestujícího na předním sedadle

Airbag cestujícího na předním sedadle chrání hlavu cestujícího na předním sedadle v případě srážky veředu.

Airbag cestujícího na předním sedadle je umístěný v palubní desce před předním sedadlem.



### Varování

- Sed'te co nejdále od palubní desky v případě, pokud je ve vozidle instalovaný airbag pro cestujícího na předním sedadle. Pokud cestující na předním sedadle sedí příliš blízko palubní desky, při naftouknutí airbagu může utrpět smrtelné zranění.

## Poznámka

- Airbag cestujícího na předním sedadle se aktivuje zároveň s airbagem řidiče.

## Boční airbag při předním sedadle

Boční airbag při předním sedadle chrání boční stranu cestujícího na předním sedadle v případě boční srážky, která splňuje podmínu pro nafouknutí airbagu.

Boční airbag při předním sedadle je instalovaný na boku opěradla sedadla řidiče a na boku opěradla sedadla cestujícího.



### ! Varování

- Na sedadla, kde je instalovaný boční airbag nevěste žádné šaty, nedávejte tam příslušenství ani pokrývky.
- Na oblast senzoru detekce nárazu pro boční airbag (opěradlo předního sedadla) nevyvíjejte žádný tlak. Může to způsobit nesprávnou funkci airbagu.

## Boční hlavový airbag

Boční hlavový airbag chrání hlavu cestujících na předním sedadle a cestujících na zadním sedadle v případě boční srážky, která splňuje podmínu pro nafouknutí airbagu.

Boční hlavový airbag je umístěný nahoře mezi předními a zadními dveřmi a okrajem střechy vozidla na obou stranách.



### ! Varování

- Na oblast senzoru hlavového airbagu (spodní část sloupku B) nevyvíjejte žádný tlak. Může to způsobit nesprávnou funkci airbagu.
- Nezavírejte dveře prudce. Může to způsobit nesprávnou funkci airbagu.

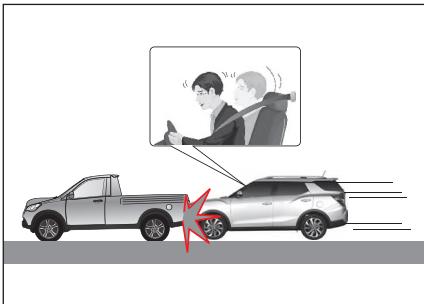
### Poznámka

- Boční airbagy a hlavové airbagy se aktivují zároveň v případě boční srážky, ale levé a pravé boční airbagy a hlavové airbagy se aktivují samostatně.

## Případy, když se airbag nenafoukne

Airbag se nenafoukne při všech srážkách. Airbag se nemusí nafouknut v některém z následujících případů:

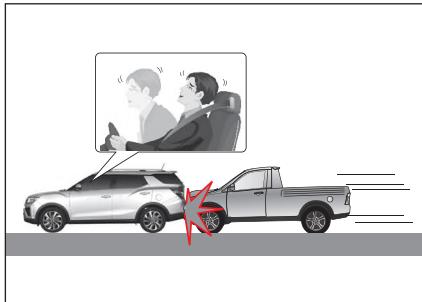
### V případě lehké srážky



Airbag se nemusí nafouknout v případě lehké srážky, kterou senzor detekce srážky neumí detektovat, anebo pokud je srážka příliš slabá.

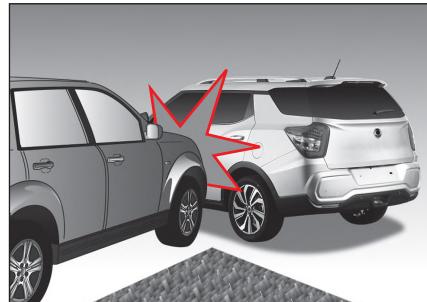
V takovém případě poskytuje bezpečnostní pás dostatečnou ochranu a pokud by se airbag aktivoval, může tozpůsobit cestujícímu druhotné zranění, jako např. popáleninu anebo zranění.

### V případě srážky vzadu



V případě srážky vzadu jiným vozidlem se těla cestujících pohnou směrem dozadu, takže airbag neposkytuje dostatečnou ochranu ani v případě, když se nafoukne. V takovém případě se airbag nemusí nafouknout.

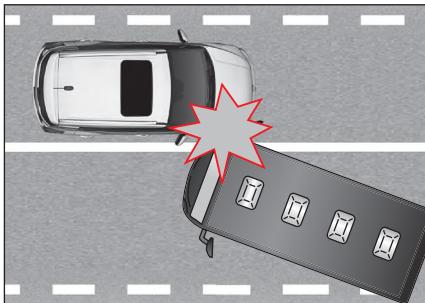
### V případě boční srážky



V případě boční srážky nemusí být cestující chráněni předními airbagy, takže airbagy se nemusí nafouknout.

Boční hlavové airbagy a boční airbagy se však v případě boční srážky aktivují v závislosti od velikosti nárazu, čím chrání cestujícího na předním sedadle.

### V případě diagonální srážky



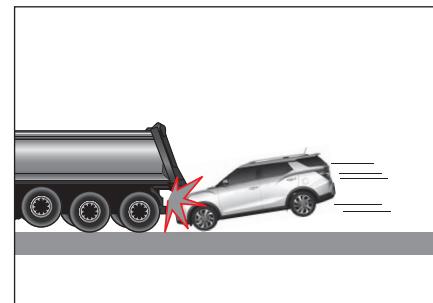
Protože náraz srážky v diagonálním směru je slabší než náraz srážky veředu anebo na boku, airbag se nemusí nafouknout.

### V případě srážky s úzkým předmětem



V případě srážky s úzkým předmětem, jako je např. semafor, sloup anebo strom, nemusí být velikost nárazu na senzor dostatečná, takže airbag se nemusí nafouknout.

### V případě, když se vozidlo dostane pod jiné vozidlo



Všeobecně, v případě srážky většina řidičů prudce zabrzdí, takže přední část vozidla se nakloní směrem dolů. Proto se v případě nehody s vysokým vozidlem, jako je autobus anebo nákladní auto vozidlo často dostane pod vozidlo veředu. V takovém případě se airbag nemusí nafouknout.

## V případě převrácení



Pokud se vozidlo převrátí na bok anebo na střechu, cestující nemůže být plně chráněný samotným airbagem. V takovém případě se airbag nemusí nafouknout.

Boční hlavový airbag anebo boční airbag se však mohou nafouknout podle velikosti nárazu na boku, když se vozidlo převrátí.

## Druhotné zranění v důsledku nafouknutí airbagu



Pokud se vozidlo převrátí na bok anebo na střechu cestující nemůže být plně chráněný samotným airbagem. V takovém případě se airbag nemusí nafouknout. Boční hlavový airbag anebo boční airbag se však mohou nafouknout podle velikosti nárazu na boku, když se vozidlo převrátí.

## Jiné případy

### Případy, když se airbagy při sedadle řidiče/cestujícího na předním sedadle nenafouknou

- Když svítí kontrolka airbagu.
- Padající skála, atd. narazí na kapotu motoru.
- Když vozidlo spadne do odtokového kanálu anebo do díry na cestě.

### Případy, když se boční airbagy anebo boční hlavové airbagy nenafouknou

- Když svítí kontrolka airbagu.
- V případě srážky veředu anebo vzadu.
- Když se vozidlo převrátí na bok anebo na střechu v bočním směru při mírném nárazu.

## Varování pro airbag



### Varování

#### Sezení kojence anebo malého dítěte

- Nenechávejte kojence anebo malé dítě sedět na předním sedadle, ani neřídte s kojencem anebo malým dítětem v náručí. Při nafouknutí airbagu může kojenec anebo malé dítě utrpět vážné anebo smrtelné zranění.
- Na přední sedadlo nedávejte dětský záchranný systém pro kojence anebo malé dítě. Při nafouknutí airbagu může kojenec anebo malé dítě utrpět vážné anebo smrtelné zranění v důsledku nárazu.
- Když instalujete dětský záchranný systém pro kojence anebo malé dítě na zadní sedadlo vozidla, kde je instalovaný boční hlavový airbag, dejte ho co nejdále od dveří. Pokud se boční hlavový airbag nafoukne, může kojenec anebo malé dítě utrpět vážné anebo smrtelné zranění.

#### Poloha při řízení

- Při řízení držte jen okraj volantu. Toto zabezpečí, že airbag se při aktivaci plně nafoukne.
- O volant se neopírejte, ani nedržte ruce v poloze „X“. V případě problému při aktivaci airbagu, anebo pokud se airbag nafoukne, můžete utrpět vážné zranění.
- Neřídte nahnutí dopředu, ani neseděte příliš blízko volantu. Airbag vás při nafouknutí může udeřit a způsobit vážné zranění vaší hlavy a krku, anebo vás může i usmrtit.
- Pokud máte zapnutý bezpečnostní pás v nestabilní poloze, anebo pokud se nakláňáte na jednu stranu, airbag vám neposkytne dostatečnou ochranu. Airbag vás dokonce může i vážně zranit.
- Nedávejte si nohy ani ruce na palubní desku. Nafouknutý airbag vás může vážně zranit.
- Neopírejte se o dveře, ani nevystrkujte ruku ven z okna. Nafouknutý boční hlavový airbag vás může vážně zranit.

#### Manipulace s airbagem

- Na zařízení související s airbagem, včetně volantu, části s instalovaným airbagem, kabely a systém předepínáče bezpečnostního pásu nevyvíjejte žádný tlak. Při náhlém nafouknutí airbagu můžete utrpět vážné zranění.
- Na opěradlo sedadla, kde je instalovaný boční airbag, nevyvíjejte žádný tlak. Může to způsobit nesprávné fungování bočního airbagu.
- Při zavírání nebo uchejte dveřmi. Může to způsobit nesprávné fungování bočního airbagu anebo předního airbagu.
- Nedávejte žádný předmět mezi airbag a cestujícího. Může to ztěžit funkci airbagu a při nafouknutí airbagu vás může tento předmět zranit.
- Po aktivaci airbagu a předepínáče bezpečnostního pásu jsou jejich příslušné komponenty velmi horké. Tyto komponenty chyťte až po vychladnutí.

## Fungování airbagu

- Airbag je zařízení, které chrání život cestujícího při náhlé nehodě a rychle se nafoukne horkým plynem. Cestující může v případě nafouknutí airbagu utrpět zranění, jako např. popáleninu, odřeninu anebo zhmoždění podle okolností.
- Při aktivaci airbagu anebo předepínače bezpečnostního pásu může vzniknout hluk, prach, dým, anebo plyn, což je normální.
- Plyn, který se generuje při aktivaci airbagu anebo předepínače bezpečnostního pásu, je netoxický, ale podráždí vaši kůži, oči anebo nos. Proto je umyjte čistou vodou. Pokud symptomy přetravávají, porad'te se s lékařem.
- Je potřeba dávat pozor, protože přední sklo a ostatní skla se mohou rozbit v důsledku nárazu airbagu na předním sedadle anebo hlavového airbagu.

## Nemodifikujte airbag ani neměňte strukturu

- Nemodifikujte ani neměňte strukturu zařízení airbagu, včetně volantu, části s airbagem anebo kabely. Nekontrolujte okruh airbagu zkoušečkou. Může tozpůsobit chybu anebo selhání systému airbagu, což může mít za následek zranění anebo škodu na majetku.
- Nevyměňujte volant za výrobek, který není originálním dílem SsangYong. Může tozpůsobit, že airbag ve volantu nebude fungovat normálně.

# Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)\*

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) je pomocné bezpečnostní zařízení, které detekuje, zda je tlak v pneumatikách abnormálně vysoký anebo nízký a oznamuje tuto skutečnost řidiči, čím se zabrání nehodě, která by mohla vzniknout v důsledku tlaku v pneumatikách.

- Pokud je tlak v pneumatikách abnormální, rozsvítí se kontrolka TPMS ().
- Také pokud dojde k abnormalitě systému kontroly tlaku v pneumatikách (včetně snímače), výstražná kontrolka TPMS () bliká a zůstane svítit.



Elektronická řídící jednotka TPMS dostává různé údaje, včetně tlaku v pneumatikách a teploty z modulu kola, který je instalovaný na každém kole a zobrazuje tyto údaje na přístrojovém panelu.

- Normální tlak v pneumatikách: 35 psi (2,4 baru).
- Normální tlak v pneumatikách je hodnota naměřená při pokojové teplotě (20°C) za podmínky prázdného vozidla, když jsou pneumatiky úplně vychlazené.

## Poznámka

- Pokud vozidlo jede po nastartování motoru rychlosť 20 km/h anebo rychleji, tlak v pneumatikách se detekuje po 5 minutách, ačkoliv se může trochu lišit v závislosti od stavu systému. Pokud tlak v pneumatikách není možné zjistit, zobrazí se znak „-“.

## Upozornění

- Tlak v pneumatikách zobrazený na přístrojovém panelu se může měnit v závislosti od různých environmentálních faktorů, včetně momentální jízdy vozidla a stavu vpouštění vzduchu do pneumatik.
- Pokud se do pneumatiky vpouští vzduch, vzduch s různou teplotou se smíchává, takže tlak v pneumatické se může měnit až dotehdyně, dokud se nedosáhne vyrovnaní teploty.

## Kontrola tlaku v pneumatikách

Supervizorový typ	Standardní typ
  1 2 Pressure OK 35 psi 35 psi 35 psi 35 psi	  1 2 Pressure OK 35 35 35 35 psi

Když si vyberete z hlavního menu (1) funkci TPMS, můžete zkontrolovat tlak ve všech pneumatikách na displeji (2) přístrojového panelu.

## Pokud je tlak v pneumatikách anebo TPMS abnormální



Pokud je tlak v pneumatikách abnormální, nebo dojde k problému v systému TPMS, rozsvítí se kontrolka TPMS.

- Abnormální tlak v pneumatikách (nízký/prázdná pneumatika): Bude svítit kontrolka TPMS.
- Abnormalita v systému monitorování tlaku v pneumatikách (včetně senzoru): Kontrolka TPMS bude blíkat přibližně 70 sekund a potom bude svítit.

### Varování

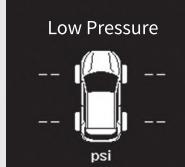
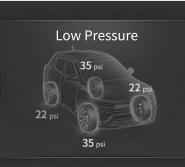
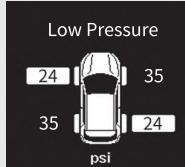
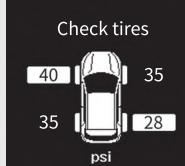
- Pokud se na přístrojovém panelu rozsvítí kontrolka TPMS, tlak v pneumatikách je nedostatečný, nadměrný anebo nerovnoměrný. Zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a zkontrolujte tlak v pneumatikách.
- Pokud po zkontrolování tlaku v pneumatikách, nastartování motoru a jízdě vozidla po dobu delší než 10 minut rychlosti vyšší než 20 km/h bude kontrolka TPMS stále svítit, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Náhlé poškození pneumatiky v důsledku vnějších faktorů, jako je např. hřebík anebo předměty na cestě, atd. nemusí být detekovaný okamžitě. Pokud bude během jízdy vozidlo nestabilní, zpomalte, zaparkujte na bezpečném místě a vozidlo zkontrolujte.
- Nemodifikujte ani neupravujte vaše vozidlo způsobem, který může bránit fungování TPMS.
- Pro vaši bezpečnost vždy používejte originál kola s instalovaným senzorem monitorování tlaku v pneumatikách.

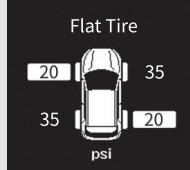
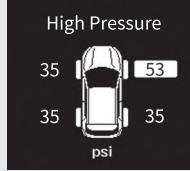
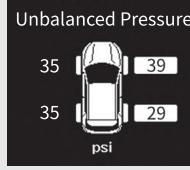
### Upozornění

- Tlak v pneumatikách upravujte tehdy, když jsou pneumatiky studené (2-3 hodiny po jízdě).
- I v případě, pokud byl tlak v pneumatikách upravený na normální hodnotu, může se rozsvítit kontrolka TPMS (!) v důsledku rozdílu mezi tlakem v pneumatikách a tlakem vzduchu. Tento jev znamená, že tlak v pneumatikách klesne v poměru k teplotě a neznamená to, že TPMS nefunguje.
- Při jízdě za podmínek, že okolní teplota prudce stoupne anebo klesne, zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách na předepsaný tlak ještě před jízdou.
- Pro bezpečnou jízdu pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách a nespolehejte se jen na TPMS.

## Zobrazení stavu TPMS na přístrojovém panelu

2

Položka	Supervizorový typ	Standardní typ	Podmínky fungování
Tlak v pneumatikách je OK			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je tlak v pneumatikách normální.</li> </ul>
Nízký tlak			<p><b>Poznámka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aby bylo možné zjistit nízký tlak v pneumatikách, musí být každé kolo vybaveno modulem TPMS. V opačném případě se může rozsvítit výstražná kontrolka.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je tlak v pneumatikách příliš nízký a je potřeba ho zkонтrolovat. Údaj o tlaku příslušné pneumatiky je zvýrazněný a rozsvítí se kontrolka TPMS.</li> </ul>
Zkontrolujte pneumatiky			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se, když je tlak v pneumatikách tak nízký, že je třeba jej zkонтrolovat.</li> </ul>

Položka	Supervizorový typ	Standardní typ	Podmínky fungování
Prázdná pneumatika			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se, když tlak v pneumatikách prudce klesne, anebo když je pneumatika prázdná. Údaj o tlaku příslušné pneumatiky je zvýrazněný a rozsvítí se kontrolka TPMS.</li> </ul>
Vysoký tlak			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je tlak v pneumaticce příliš vysoký. Údaj o tlaku příslušné pneumatiky je zvýrazněný a bliká.</li> </ul>
Nerovnováha tlaku			<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je rozdíl v tlaku levé a pravé pneumatiky 5 psi (0,34 bara) anebo více a údaj o tlaku příslušné pneumatiky je zvýrazněný a bliká.</li> </ul>

Poznámka	Pokud je tlak v pneumaticce zobrazený znakem „--“ a tlak v ostatních pneumatikách je normální, modul TPMS kola příslušné pneumatiky může být chybný. Dejte si vozidlo okamžitě zkontolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
----------	--

## Při zjištění nízkého tlaku v pneumatikách

Když se detekuje pneumatika s mimořádně nízkým tlakem, rozsvítí se kontrolka TPMS (!) a na přístrojovém panelu se zvýrazní příslušná pneumatika s nízkým tlakem.

V takovém případě zpomalte, zavezte své vozidlo do autorizovaného servisu SsangYong a nechejte si jej zkontrolovat a provést servis.

### Upozornění

- Pokud budete jezdit s vozidlem po delší čas na pneumaticce s nízkým tlakem, může se snížit brzdňá síla a efektivnost paliva.
- Pokud nemůžete jet s vaším vozidlem do autorizovaného servisu SsangYong, dohuste pneumatiku s použitím sady nástrojů na opravu defektu.
- Pokud se rozsvítí kontrolka TPMS, znamená to, že tlak v pneumatikách je mimo stanovený rozsah. Výstražná kontrolka zhasne po doplnění tlaku v pneumatikách a vy jej pak můžete nastavit na požadovaný tlak.
- Zejména v zimě tlak vzduchu hodně klesá, proto tlak v pneumatikách zkонтrolujte předem a v případě potřeby jej doplňte.  
 Viz „Nafouknutí pneumatiky“ (str. 5-14)

## Pokud jste rotovali pneumatiky

Pokud jste rotovali pneumatiky, TPMS resetuje polohu pro každou pneumatiku.

Když jedete s vozidlem rychlosť 20 km/h anebo více, systém dokončí resetování do 5 minut, ačkoli může být trochu jiné v závislosti od stavu systému.

 Viz „Rotace poloh pneumatiky“ (str. 6-38)

### Varování

- Pokud vyměňujete pneumatiku, do které byl vstříknut těsnící prostředek pro opravu pneumatiky, nezapomeňte nechat v autorizovaném servisu SsangYong zkontrolovat, zda vnější část snímače TPMS a systém TPMS fungují normálně.

### Upozornění

- Pokud jste rotovali pneumatiky anebo vyměnili modul kola včetně senzoru detekce tlaku v pneumatikách, na začátku jízdy nemusí být poloha pneumatiky rozpoznána správně, takže se může zobrazit předcházející tlak v pneumaticce a může se rozsvítit kontrolka TPMS (!). Toto je dočasný stav, ne chyba.
- Čas potřebný na resetování polohy pneumatiky se může lišit podle jízdy vozidla.

## Upozornění pro TPMS



### Upozornění

- Pokud se na vozidlo instaluje kolo bez modulu kola (senzor detekce tlaku v pneumatikách), rozsvítí se kontrolka TPMS a TPMS nebude fungovat.
- Nespoléhejte se příliš na TPMS a před jízdou s vozidlem tlak v pneumatikách zkontrolujte.
- TPMS funguje tak, že komunikuje s modulem kola bezdrátovým spojením. Proto pokud se do vozidla instaluje elektronické zařízení, jako např. mobilní kamerový detektor rychlosti, který může vytvářet interferenci vln, TPMS nemusí fungovat normálně.
- V oblasti se silným elektromagnetickým polem (policejní stanice, státní úřady, rozhlasové stanice, vojenské zařízení, vysílače atd.) TPMS může selhat a může se rozsvítit kontrolka TPMS (!).

- Pokud se při jízdě na zablácené anebo zasněžené cestě dostane cizí objekt do vysílače připojeného ke kolu, což stíží komunikaci s přijímačem vozidla, dojde k interferenci vln v důsledku silných vnějších vln anebo pokud je blízko TPMS kovový předmět, tlak v pneumatikách se může zobrazit s časovým zpožděním, anebo se nezobrazí normálně.
- Pokud jezdíte s vozidlem s instalovanými sněžnými řetězy, sněžné řetězy mohou ztížit komunikaci mezi modulem kola a anténou, takže TPMS nemusí fungovat normálně. Toto však neohrozí provoz vozidla.
- Když vypustíte vzduch do pneumatiky, tlak v pneumaticce zobrazený na zařízení pro vypust vzduchu se může lišit od tlaku v pneumaticce, který je zobrazený na TPMS. Tento rozdíl je způsobený faktory jako je stav jízdy vozidla, počet cestujících ve vozidle a stav vzduchu vpuštěného do pneumatiky, ale neznamená to chybné fungování TPMS.

- Dávejte si pozor, abyste při výměně pneumatik nepoškodili modul kola. Pokud modul kola utrpí náraz, anebo pokud je poškozený při výměně pneumatik, funkce detekce tlaku v pneumatikách nebude fungovat.
- Pokud jste si nechali pneumatiky vyměnit v pneuservisu, který není autorizovaným servisem SsangYong, musíte se informovat, zda byla na pneumatiky nainstalovaná funkce TPMS.
- Životnost baterie v senzoru detekce tlaku v pneumatikách (modul kola) se může zkrátit v případě častých abnormalit, jako např. kontrola tlaku v pneumaticce, nízký tlak, vysoký tlak a nerovnováha tlaku.

# Systém ochrany proti krádeži a varovný systém

## Systém immobilizéru\*

Systém immobilizéru je systém ochrany vozidla před krádeží, který nastartuje motor jen v případě použití povoleného klíče.

Motor je možné nastartovat jen tehdy, když byl kód transpondéru ve Smart klíči ověřený jeho porovnáním s kódem kontrolní jednotky motoru.

### Upozornění

- Systém immobilizéru se nesmí z vozidla odstranit za žádných okolností. Pokud nepovoleně odstraníte anebo poškodíte systém immobilizéru, nebudeste moci nastartovat motor. Systém immobilizéru nikdy neodstraňujte, nepoškozujte ani nemodifikujte.
- Systém immobilizéru by měl opravovat pouze kvalifikovaný technik v autorizovaném servisu SsangYong.
- Když se vymazává kód v transpondéru, anebo pokud se registruje další klíč, zúčastněte se tohoto procesu osobně.
- Blízko Smart klíče anebo klíče zapalování nedávejte žádný kovový objekt. Takové příslušenství mění signál, který přichází do spínače zapalování a motor se nenastartuje.
- Nepouštějte Smart klíč na zem, ani s ním nebouchejte. Toto může poškodit transpondér.
- Nemodifikujte nepovoleně vozidlo instalováním dálkového startovacího zařízení. Toto může způsobit problém při startování motoru anebo smrtelnou nehodu.

## Kontrolka immobilizéru/Smart klíče

Pokud systém immobilizéru anebo Smart klíče funguje abnormálně, kontrolka immobilizéru/Smart klíče bude blikat.

### Supervizorový typ



### Poznámka

- Čas komunikace mezi transpondérem a kontrolní jednotkou motoru se může lišit v závislosti od daného případu. Pokud je čas komunikace krátký, kontrolka se nemusí rozsvítit.

## Když motor nenastartuje

V případě chybné komunikace mezi transpondérem a kontrolní jednotkou motoru v důsledku interní chyby v systému anebo venkovní překážky komunikace motor nenastartuje.

V takovém případě bude blikat kontrolka imobilizéru.

Vozidlo se systémem imobilizéru nemusíte nastartovat v jednom z následujících případů:

- Když se dostanou do vzájemného kontaktu dva anebo více Smart klíčů.
- Když se Smart klíč používá blízko zařízení, které vysílá anebo přijímá elektromagnetické pole anebo vlny.
- Když se Smart klíč používá blízko elektrických anebo elektronických zařízení, jako např. světelné zařízení, bezpečnostní klíče anebo bezpečnostní karty.
- Když se Smart klíč používá blízko řetízku na klíče, magnetu, kovového předmětu anebo baterie.
- Když nastartujete motor před skončením zahřívání motoru.

### Upozornění

- Nemusí se vám podařit nastartovat motor v důsledku vnějších faktorů (řetízku na klíče, magnet, atd.) anebo při předčasném startování motoru před skončením zahřívání, což způsobí selhání komunikace s imobilizérem. V takovém případě eliminujte faktor, který brání nastartování motoru, dejte Smart klíč mimo operační rozsah antény na cca. 10 sekund anebo delší a opětovně nastartujte motor.
- Pokud kontrolka imobilizéru/Smart klíče stále bliká a motor se nenastartuje ani při odstranění vnějšího faktoru, dejte si vaše vozidlo zkontovalovat a provést na něm servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Když je transpondér poškozený

Vozidlo nebude moct nastartovat s klíčem, kterého transpondér je poškozený. V takovém případě vyměňte Smart klíč za nový, a nechte jej zaregistrovat příslušný kód do kontrolní jednotky motoru.

## Když ztratíte klíč

Když ztratíte klíč, kód transpondéru ztraceného klíče, který je zaregistrován v kontrolní jednotce motoru, třeba vymazat.

Zabezpečte si u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong vykonání opatření, které zabrání krádeži vozidla ztraceným klíčem.

## Systém ochrany proti krádeži

Systém ochrany proti krádeži je zařízení, které zabraňuje krádeži vozidla aktivací alarmu v případě, pokud se dveře, výklopné zadní dveře anebo kapota motoru otevřou při zapnutém výstražném módu.

### Zapnutí módu monitorování krádeže

Když se tlačítko zamknutí dveří (včetně tlačítka zamknutí/odemknutí dveří na přední straně dveří) na klíči dálkového ovládání anebo Smart klíči stlačí a všechny dveře, výklopné zadní dveře a kapota motoru jsou zavřené, systém se přepne na mód monitorování krádeže.

- Když se systém přepne na režim monitorování krádeže, kontrolka zabliká dvakrát a výstražný zvukový signál zazní jedenkrát.
- **Klíč dálkového ovládání:** Když se zapne systém ochrany proti krádeži, výstražná světla bliknou dvakrát. Pokud však opět stisknete tohle tlačítko jedenkrát po 4 sekundách, výstražná světla bliknou dvakrát a výstražný zvukový signál zazní jedenkrát.
- **Smart klíč:** Když se zapne systém ochrany proti krádeži, výstražná světla bliknou dvakrát a výstražný zvukový signál zazní jedenkrát.
- Když uplynulo přibližně 30 sekund bez otevření dveří po odemknutí klíčem dálkového ovládání anebo Smart klíčem v módu ochrany proti krádeži, všechny dveře se opětovně zamknou a systém se přepne na mód monitorování krádeže.

### Upozornění

- Když vložíte klíč do otvoru na dveřích a dveře zamknete, dveře jsou zamčené, ale systém ochrany proti krádeži se neaktivuje.
- Systém se přepne na mód monitorování krádeže jen v případě, když je spínač zapalování v poloze OFF a všechny dveře, výklopné zadní dveře a kapota motoru jsou úplně zavřené.
- Pokud je spínač zapalování v poloze ACC anebo ON, anebo pokud je motor nastartovaný, systém se nepřepne na mód monitorování krádeže.

## Aktivace alarmu ochrany proti krádeži

V režimu ochrany proti krádeži bude svítit kontrolka a znížit zvukový signál v 1sekundovém intervalu po dobu 30 sekund: v následujících případech:

- Při pokusu otevřít dveře, výklopné zadní dveře anebo kapotu motoru bez použití Smart klíče.
- Když se do otvoru na dveřích vloží klíč na otevření dveří.
- Když se páka na zamčení dveří násilně posune do polohy odemknutí.

Když se aktivuje systém ochrany proti krádeži, alarm se zastaví v následujících případech:

- Když se stiskne tlačítko na zamčení dveří anebo tlačítko na odemčení dveří na Smart klíči.
- Když se stiskne tlačítko na zamčení/odemčení dveří na venkovní straně předních dveří.
- Když je spínač zapalování v poloze ON:
- **Klíč dálkového ovládání:** stlačením tlačítka „Zamknout“, „Odemknout“ anebo „Nouzové tlačítko“ na klíči dálkového ovládání, anebo otočením spínače zapalování do polohy ON.
- **Smart klíč:** stisknutím tlačítka „Zamknout“, anebo „Odemknout“ na Smart klíči, stisknutím tlačítka „Zamknout“/ Odemknout“ na venkovní páčce dveří, anebo otočením spínače zapalování do módu ON jeho stisknutím.

## Podržení alarmu ochrany proti krádeži

Alarm nezazní a bude zastavený v následujících případech:

- Když se otevřou výklopné zadní dveře stlačením tlačítka na otevření výklopných zadních dveří na Smart klíči.
- Když se otevřou výklopné zadní dveře stlačením tlačítka na otevření výklopných zadních dveří na páčce dveří s detekovaným Smart klíčem.

### Poznámka

- Aktivovaný mód se udržuje i tehdy, když jsou výklopné zadní dveře otevřené při zastavení alarmu ochrany proti krádeži. Když se výklopné zadní dveře zavřou, vrátí se do aktivovaného stavu.

## Zrušení módu monitorování krádeže

Mód monitorování krádeže je zrušen tehdy, když se dveře přepnou do polohy Odemknout klíčem dálkového ovládání anebo Smart klíčem (včetně tlačítka na zamknutí/odemknutí dveří na venkovní straně předních dveří).

### Poznámka

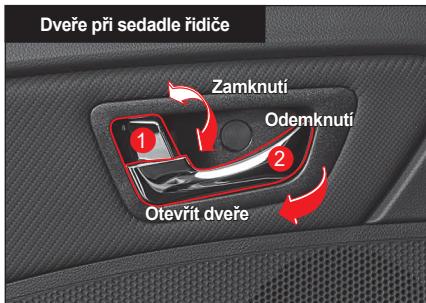
- Když je mód monitorování krádeže zrušen, kontrolka blikne jedenkrát a varovný zvukový signál zazní dvakrát.
- Všechny dveře se opětovně zamknou a systém se přepne do módu monitorování krádeže v případě, pokud po odemknutí dveří Smart klíčem v módu monitorování krádeže uplynulo přibližně 30 sekund bez otevření dveří.

### **3. Přídavné zařízení**

Vy si můžete přečíst informace o zařízeních, které vám umožňují pohodlně a rozumně vést vozidlo a způsoby, jak tyto zařízení používat.

Vysvětlení je uvedené pro všechny dveře, sedadla, okna, jako i různé doplňkové zařízení, včetně výklopných zadních dveří, různých světel a žárovek, zrcátek, topení a klimatizace, AV/navigace, úložných prostor a prostoru na uložení nákladu.

## Zamčení, odemčení a otevření dveří



① Páka zamčení/odemčení dveří

② Páka otevření dveří

### Páka zamčení/odemčení dveří

- Když potlačíte páku zamčení/odemčení dveří (1) při dveřích řidiče ve směru zamčení, všechny dveře a výklopné zadní dveře se zamknou.
- Když potlačíte páku zamčení/odemčení dveří (1) při dveřích řidiče ve směru odemčení, všechny dveře a výklopné zadní dveře se odemknou.

- Když potlačíte směrem od sebe anebo k sebe páku zamčení/odemčení dveří (1) při zadním sedadle, zamknete anebo odemknete jen příslušné dveře.

### Upozornění

- Dveře nezamknete pákou zamčení/odemčení dveří ani Smart klíčem v případě, pokud jsou dveře jen málo pootevřeny.

### Páka otevření dveří

- Pokud potlačíte páku otevření dveří (2) směrem k sobě, když jsou dveře zamčené, dveře se odemknou a otevřou.
- Pokud potlačíte páku otevření dveří (2) směrem k sobě, když jsou dveře odemčeny, dveře se otevřou.

### Varování

- Dávejte pozor, abyste nepotlačili páku otevření dveří během jízdy. Pokud se dveře otevřou během jízdy, budete vystavení vážnému riziku.

### Tlačítko zamčení/odemčení dveří

Když se stiskne tlačítko zamčení/odemčení dveří na sedadle řidiče, stav všech dveří a výklopých zadních dveří se alternativně mění mezi zamknutými a odemknutými.



### Upozornění

- Dveře nezamknete tlačítkem zamčení/odemčení dveří ani Smart klíčem v případě, pokud jsou dveře jen málo pootevřeny.
- Dveře nezamknete v případě, pokud je tlačítko zamčení/odemčení dveří u řidiče v módu monitorování krádeže.



## Varování

- Před jízdou s vozidlem zamkněte všechny dveře ze sedadla řidiče pákou zamčení/odemčení dveří. Ubezpečte se, že při jízdě jsou všechny dveře zamčené, když je ve vozidle dítě. Pokud se dveře během jízdy náhle otevřou, můžete být vystaveni vážnému riziku.
- Před vystoupením z vozidla nejprve zkontrolujte zadní a přední stranu, zda tam nejde jiné vozidlo, motocykl, kolo anebo chodec. Otevření dveří bez zkontrolování zadní strany může vést k nehodě.

## Funkce automatického zamčení dveří během jízdy

Když rychlosť vozidla překročí nastavenou rychlosť, všechny dveře a výklopné zadní dveře se automaticky zamknou.

### Poznámka

- **Supervizorový typ**  
Můžete si nastavit Nastavení vozidla → Dveře/Výklopné zadní dveře → Automatické zamknutí podle ☰ (uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.
- **Standardní typ**  
Můžete si nastavit Dveře/Výklopné zadní dveře → Automatické zamčení podle ☰ (uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

## Funkce automatického odemčení dveří při srážce

V případě srážky s uzamčenými všemi dveřmi a aktivovaným airbagem se všechny dveře automaticky odemknou.



## Varování

- Pokud se karosérie anebo dveře vozidla zdeformovali v důsledku nárazu ze srážky, funkce automatického odemčení dveří nemusí fungovat normálně.

## Bezpečnostní dětský zámek

Bezpečnostní dětský zámek je instalovaný na to, aby zabránil dítěti otevřít dveře vozidla, když dítě sedí na zadním sedadle.

Bezpečnostní dětský zámek je umístněný na vnitřní straně dveří při zadním sedadle.



### Zamčení/Odemčení zámku dveří

Když je bezpečnostní dětský zámek zamčen, dveře u zadního sedadla není možné otevřít pákou na otevření dveří ve vozidle ani tehdy, když jsou dveře u zadního sedadla odemčeny. V takovém případě je možné otevřít dveře u zadního sedadla pouze z venku vozidla.

### Zamčení bezpečnostního dětského zámku

Posuňte páku bezpečnostního dětského zámku do polohy zamčení tak, že ji otočíte proti směru hodinových ručiček.



### Odemčení bezpečnostního dětského zámku

Posuňte páku bezpečnostního dětského zámku do polohy odemčení tak, že ji otočíte ve směru hodinových ručiček.



#### Varování

- Když je ve vozidle dítě, posuňte páku bezpečnostního dětského zámku do polohy zamčení, aby dítě nemohlo otevřít dveře ve vozidle.

## Spínač / tlačítka / páčka sedadla a úpravy



### Přední sedadlo

- 1 Přední sedadlo
- 2 Posuvná opěrka hlavy
- 3 Tlačítka topení a ventilace na sedadle řidiče
- 4 Tlačítka topení a ventilace na předním sedadle spolucestujícího
- 5 Páčka nastavení úhlu opěradla
- 6 Páčka nastavení úhlu polohy zadního sedadla
- 7 Páčka nastavení výšky sedadla
- 8 Páčka nastavení přední a zadní polohy sedadla
- 9 Páčka nastavení podpory pro zádovou oblast (sedadlo řidiče)

### Zadní sedadlo

- 10 Zadní sedadlo (typ 6:4)
- 11 Opěrka hlavy
- 12 Tlačítko vyhřívání zadního sedadla
- 13 Zadní opěradlo na ruce (držák na nápoj)
- 14 Řidič popruhu na zadním sedadle
- 15 Páčka úpravy naklopení opěradla (sklopení)

## Přední sedadlo

### Úprava opěrky hlavy

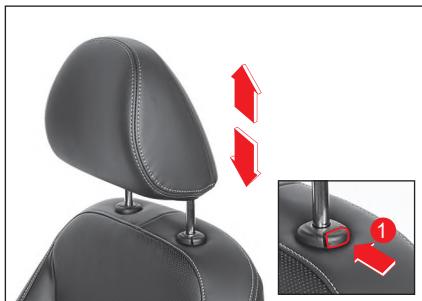
#### Úprava předního a zadního úhlu

- Zatlačte zadní část opěrky hlavy (1) ve směru šípky. Úhel opěrky hlavy můžete nastavit na 3 úrovních.
- Pokud chcete vrátit opěrku hlavy do původní polohy, zatlačte ji zcela dozadu ve směru šípky a potom uvolněte.



### Úprava výšky

- Pokud chcete zvýšit opěrku hlavy, podržte ji a zatlačte směrem nahoru.
- Pokud chcete snížit opěrku hlavy, zatlačte ji směrem dolů stlačením tlačítka Zamčení (1) ve směru šípky.



#### Poznámka

- Výšku opěrky hlavy upravte tak, aby byl její střed na úrovni očí cestujícího.
- Možná nebude možné nastavit výšku opěrky hlavy tak, aby byl její střed na úrovni očí cestujícího v důsledku jeho fyzických dispozic. V takovém případě nastavte pro vysokou osobu opěrku hlavy do nejvyšší polohy a pro nízkou osobu do nejnižší polohy.

### Vyjmoutí/instalace

#### Vyjmoutí opěrky hlavy

- Sklopte opěradlo sedadla tak, abyste měli dostatečný prostor pro vyjmoutí opěrky hlavy.
- Stiskněte tlačítko Zamčení (1) ve směru šípky a vytáhněte opěrku hlavy.



- Sklopte opěradlo sedadla do původní polohy.

#### Varování

- Nikdy nejezděte s vozidlem s vyjmutou opěrkou hlavy. Může to způsobit zranění hlavy, krku anebo páteře.

## Instalace opěrky hlavy

- 1 Sklopte opěradlo sedadla tak, abyste měli dostatečný prostor na instalaci opěrky hlavy.
- 2 Vložte opěrku hlavy do drážky na opěradle zadního sedadla.
- 3 Stiskněte tlačítko Zamčení (1) ve směru šipky a zatlačte opěrku hlavy směrem dolů do požadované polohy.
- 4 Vraťte opěradlo sedadla do původní polohy.

## Úprava elektricky ovládaného sedadla\*

### Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče)

Nastavte sedadlo do požadované polohy zatáhnutím páky na úpravu přední a zadní polohy směrem k sebe anebo od sebe.



### Úprava výšky (sedadlo řidiče)

Nastavte požadovanou výšku stláčením páčky na úpravu výšky směrem nahoru anebo dolů.



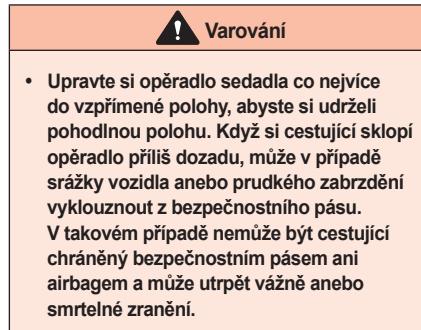
## Úprava úhlu polštáře (sedadlo řidiče)

Nastavte si požadovaný úhel potlačením páčky na úpravu úhlu polštáře směrem nahoru anebo dolů.



## Úprava úhlu zadní opěrky (sedadlo řidiče)

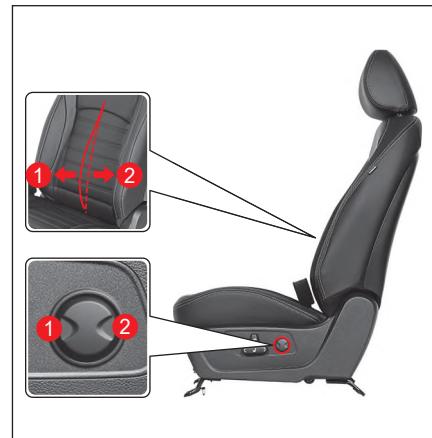
Nastavte si požadovaný úhel zatlačením páčky na úpravu úhlu opěradla směrem dopředu anebo dozadu.



## Úprava podpory zádové oblasti (sedadlo řidiče)

Nastavte si podporu zádové oblasti stlačením tlačítka na úpravu podpory zádové oblasti.

- Když stisknete tlačítko úpravy dopředu/ dozadu (1 / 2), podpora zádové oblasti se rozšíří anebo zúží.





### Varování

- Sedadlo si nikdy neupravujte během jízdy. Pokud se sedadlo náhle pohně, může to vést k nebezpečné situaci.
- Po úpravě sedadla zkонтrolujte, zda sedadlo pevně sedí.
- Pokud je na zadním sedadle cestující, upravujte sedadlo tak, abyste zohlednili bezpečnost cestujícího.
- Pokud elektricky ovládané sedadlo nefunguje, nejprve ho zkонтrolujte a učiněte opatření, až potom s vozidlem odjedete.



### Upozornění

- Častá manipulace s elektricky ovládaným sedadlem může poškodit elektrické zařízení. Manipuluje s ním jen tehdy, když chcete sedadlo nastavit.
- Používání několika spínačů na úpravu sedadla zároveň může poškodit motor. Novou funkci použijte jen tehdy, pokud jste předcházející funkci ukončili.
- Elektricky ovládané sedadlo funguje i tehdy, když je spínač START/STOP v poloze OFF. Je však potřeba dávat pozor na to, že příliš častá manipulace s elektricky ovládaným sedadlem při vypnutém motoru může vybit baterii.
- Pokud je výška sedadla a opěrky hlavy vysoká a přední sedadla posouváte směrem dopředu, dávejte na posouvání dopředu pozor. Pokud tak neučiníte, přední sedadla, opěrka hlavy, sluneční clona a jiné prvky mohou do sebe narazit, což způsobí škodu.
- Pokud se elektricky ovládané sedadlo dostane do kontaktu s předmětem, takže se nemůže pohybovat, ani se s ním nedá manipulovat, nečiňte tak násilím. Sedadlo upravujte až po odstranění příčiny. Pokud zjistíte abnormalitu, nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Manuální úprava sedadla

### Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče/cestujícího na předním sedadle)

Zatlačením páčky úpravy sedadla směrem nahoru nastavte sedadlo do požadované polohy tak, že ho posunete směrem dopředu anebo dozadu.



## Úprava úhlu zadní opěrky (sedadlo řidiče/cestujícího na předním sedadle)

Potačením páčky úpravy úhlu opěradla směrem nahoru nastavte opěradlo do požadovaného úhlu.



### Varování

- Upravte si opěradlo sedadla co nejvíce do vztřímené polohy, abyste si udrželi pohodlnou polohu. Když si cestující sklopí opěradlo příliš dozadu, může v případě srážky vozidla anebo prudkého zabrzdění vyklouznout z bezpečnostního pásu. V takovém případě nemůže být cestující chráněný bezpečnostním pásem ani airbagem a může utrpět vážné anebo smrtelné zranění.

## Úprava výšky (sedadlo řidiče)

Nastavte si požadovanou výšku stlačením páčky na úpravu výšky směrem nahoru anebo dolu.



## Zadní sedadlo

### Úprava výšky opěrky hlavy

- Když chcete zvýšit opěrku hlavy, chytěte ji oběma rukama a zatlačte směrem nahoru.
- Když chcete snížit opěrku hlavy, stiskněte tlačítko zamčení (1) a zatlačte ji směrem dolů ve směru šípky.



### Varování



- Nejezdte s opěrkou hlavy, která je příliš nízko. V případě nehody to může způsobit smrtelné zranění na některých částech těla, včetně hlavy, krku anebo páteře.

### Poznámka

- Výšku opěrky hlavy upravte tak, aby byl její střed na úrovni očí cestujícího.
- Možná nebude možné nastavit výšku opěrky hlavy tak, aby byl jej střed na úrovni očí cestujícího v důsledku jeho fyzických dispozic. V takovém případě nastavte pro vysokou osobu opěrku hlavy do nejvyšší polohy a pro nízkou osobu do nejnižší polohy.

### Úprava sklopení opěradla

Sedadlo můžete sklopit krokem 1 anebo 2 tak, že zatáhnete páčku na uvolnění opěradla (1) na boční straně opěradla zadního sedadla.



### Upozornění

- Když uzamykáte opěradlo zadního sedadla, ubezpečte se, že páčka na odemčení zadního opěradla (1) v uzamčené poloze klikne, aby nebyl vidět červený štítek (indikátor „Odemčeno“).



## Sklopení opěradla zadního sedadla

1 Vložte bezpečnostní pás do vodiče popruhu, aby se bezpečnostní pás nepoškodil.

2 Zasuňte opěrku hlavy do nejnižší polohy.



### Upozornění

- Při sklápění anebo odkládání může sedadlo narazit do jiných komponentů a poškodit je. Pokud chcete zabránit takové škodě, zasuňte opěrku hlavy na sedadle, které chcete sklopit, do nejnižší polohy a upravte polohu opěradla sedadel, které jsou před sklápěním sedadly.

3 Zatlačte páčku na uvolnění opěradla zadního sedadla (1) směrem nahoru.



4 Sklopte opěradlo směrem k přední straně vozidla.



Když vracíte opěradlo do původní polohy, postupujte opačným směrem.



### Varování

- Po vrácení sedadla do původní polohy s ním pomalu pohybujte, abyste se ubezpečili, že pevně sedí. Pokud není opěradlo úplně zamčené, může se nečekaně sklopit.
- Při sklápění sedadla dávejte pozor, aby se vám některé části těla nezachytily mezi sedadly.
- Neseděte na sklopeném sedadle. Nebudeťte chráněni bezpečnostním pásem ani jinými bezpečnostními prvky a v případě nehody můžete utrpět vážné zranění.
- Když umístěte na sklopené sedadlo nějaký předmět, pevně ho upevněte, aby se během jízdy nehýbal. Řidič a jiný cestující mohou být vážně zraněni pohybujícím se předmětem. V takovém případě může dojít i k druhotnému zranění.

## Větrání a vyhřívání sedadla\*

### Větrání a vyhřívání předního sedadla\*



① Tlačítko větrání předního sedadla

② Tlačítko vyhřívání předního sedadla

### Větrání předního sedadla

Když je motor nastartovaný, stiskněte tlačítko větrání předního sedadla (1).

Zapne se indikátor zapnutí (modrý) a aktivuje se funkce větrání na příslušném sedadle.



- Vždy, když se stlačí tlačítko větrání, stav funkce větrání se změní v pořadí OFF → Úroveň 3 → Úroveň 2 → Úroveň 1 → OFF.
- Když během zapnutého větrání stisknete tlačítko větrání na 1 sekundu anebo delší, funkce se deaktivuje.

### Varování

- Když je zapnutá funkce větrání sedadla, nedávejte ruku pod polštář sedadla. Ventilátor větrání vám může ruku poranit.

### Poznámka

- Funkce větrání sedadla neznamená chlazení sedadla vyfukováním studeného vzduchu z klimatizace.
- Protože funkce větrání sedadla natahuje vzduch z vozidla, kterým větrá, je možno ji využít spolu s klimatizací.
- Když vypnete motor při zapnuté funkci větrání sedadla, větrání se vypne také. Funkce větrání sedadla se nezapne ani tehdy, když motor opětovně nastartujete.

## Vyhřívání předního sedadla

S nastartovaným motorem stiskněte tlačítko vyhřívání předního sedadla (2).

Zapne se indikátor zapnutí (žlutý) a aktivuje se funkce vyhřívání na příslušném sedadle.



- Vždy, když se stlačí tlačítko vyhřívání, stav funkce vyhřívání se změní v pořadí OFF → Úroveň 3 → Úroveň 2 → Úroveň 1 → OFF.
- Když během zapnutého vyhřívání stisknete tlačítko vyhřívání na 1 sekundu anebo delší, funkce se deaktivuje.

## Inteligentní řízení vyhřívání předního sedadla

Táto funkce automaticky řídí stav vyhřívání, což vám pomáhá bezpečnějet za přiměřené teploty.

- Pokud se úroveň 3 používá přibližně 30 minut, stav funkce vyhřívání se automaticky změní na úroveň 2.
- Potom, co se stav změní na úroveň 2:
  - Když opětovně aktivujete funkci vyhřívání na úrovni 3 do 5 minut, stav úrovně 3 se udrží přibližně 8 minut a potom se stav automaticky změní na úroveň 2.
  - Pokud opětovně aktivujete funkci vyhřívání na úrovni 3 po 5 minutách, stav úrovně 3 se udrží přibližně 30 minut a potom se stav automaticky změní na úroveň 2.
- Pokud se stav úrovně 2 drží přibližně 60 minut, funkce vytápení se automaticky změní na úroveň 1.

### Varování

- Nadměrné používání vytápění sedadla můžezpůsobit ospalost a narušit bezpečnou jízdu.

### Poznámka

- Funkce vyhřívání sedadla je navrhнутá tak, aby se zastavila v případě zvýšení teploty na určitou úroveň a spustila se v případě klesnutí teploty pod určitý bod.
- Když vypnete motor při zapnuté funkci vyhřívání sedadla, vyhřívání se vypne také. Funkce vyhřívání sedadla se nezapne ani tehdy, když motor opětovně nastartujete.

 Varování	Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>Při nadměrném využívání funkce vyhřívání sedadla dávejte pozor, protože to může způsobit mírnou popáleninu. Dávejte pozor zejména na kojence, malé dítě, starší anebo invalidní osobu, na osobu, která požila lék na spaní, osobu pod vlivem alkoholu, velmi unavenou osobu, anebo osobu s citlivou pokožkou.</li><li>Dávejte pozor, abyste se nepopálili, když se vaše pokožka dostane do kontaktu se sedadlem, které bylo vyhříváno po delší čas.</li><li>Když vyhříváte sedadlo, nedávejte na něj deku, polštář ani podložku, protože sedadlo se může přehřát.</li><li>Nadměrné vyhřívání sedadla může způsobit přehřátí a nebo požár. Když vystupujete z vozidla a nebo přicházíte do vozidla, zkонтrolujte, zda je vyhřívání sedadla zapnuté a nebo ne.</li><li>Pokud je sedadlo příliš horké a nedá se kontrolovat, nejprve vypněte funkci vyhřívání sedadla. Nechte vozidlo okamžitě zkонтrolovat v autorizovaném servisu SsangYong.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Funkce vyhřívání sedadla je navrhнутá tak, aby se zastavila v případě zvýšení teploty na určitou úroveň a spustila se v případě klesnutí teploty pod určitý bod.</li><li>Když vypnete motor při zapnuté funkci vyhřívání sedadla, vyhřívání se vypne také. Funkce vyhřívání sedadla se nezapne ani tehdy, když motor opětovně nastartujete.</li></ul>

## Varování a upozornění pro sedadla

### ⚠️ Varování

- Úpravu sedadla provedte vždy před jízdou.
- Sedadlo nikdy neupravujte během jízdy. Pokud se sedadlo náhle pohně, může to vést k nebezpečné situaci.
- Opěradlo sedadla upravte co nejvíce do vzpřímené polohy, abyste seděli pohodlně. Pokud cestující příliš sklopí opěradlo sedadla, v případě srážky vozidla anebo prudkého zabrzdění může vyklouznout spod bezpečnostního pásu. v takovém případě nemůže být cestující chráněný bezpečnostním pásem a airbagem, takže může utrpět vážně zranění.
- Nikdy nejezděte ve vozidle bez opěrky hlavy. Může to způsobit zranění hlavy, krku anebo páteře.
- Pokud elektricky ovládané sedadlo nefunguje, jezděte až po zkонтrolování a provedení opatření (servis).
- Nadměrné používání funkce vyhřívání sedadla může způsobit mírnou popáleninu. Dávejte pozor zejména na kojence, malé dítě, starší anebo invalidní osobu, na osobu, která požila lék na paní, osobu pod vlivem alkoholu, velmi unavenou osobu, anebo osobu s citlivou pokožkou.

### ⚠️ Upozornění

- Elektricky ovládané sedadlo funguje i tehdy, když je spínač START/STOP v poloze OFF. Je třeba však dávat pozor na to, že příliš častá manipulace s elektricky ovládaným sedadlem při vypnutém motoru může vybit baterii.
- Používání několika spínačů na úpravu sedadla zároveň může poškodit motor. Novou funkci použijte jen tehdy, pokud jste předcházející funkci ukončili.
- Pokud se elektricky ovládané sedadlo dostane do kontaktu s předmětem, takže se nemůže pohybovat, ani se s ním nedá manipulovat, nečiňte tak násilím. Sedadlo upravujte až po odstranění příčiny. Pokud zjistíte abnormalitu, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Nedávejte na sedadlo žádný předmět, který může poškodit čalounění na povrchu sedadla.
- Na čistění čalounění nepoužívejte organická rozpouštědla, jako např. ředitlo, benzín, alkohol anebo benzín. Může to poškodit povrch čalounění.

# Okno (elektricky ovládané okno)\*



- ① Tlačítko okna při sedadle řidiče (AUTO)
- ② Tlačítko okna při předním sedadle spolucestujícího (AUTO)
- ③ Tlačítko zadního levého okna
- ④ Tlačítko zadního pravého okna
- ⑤ Tlačítko zamknutí okna při zadním sedadle

## Poznámka

- Pokud chcete otevřít/zavřít okno, spínač START/STOP musí být v poloze ON, anebo motor musí být nastartován.
- I když spínač START/STOP přepnete z polohy ON do polohy ACC anebo OFF, tlačítko okna lze použít ještě po dobu 30 sekund. Když však otevřete přední dveře, okno se okamžitě zastaví.

## Otevření okna u sedadla řidiče/ předním sedadle cestujícího



- Jemně stiskněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího. Okno se bude otvírat jen tehdy, když bude tlačítko stlačené.
- Stiskněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího až na doraz a uvolněte ho. Okno se automaticky zcela otevře (automaticky směrem dolů).
- Když během otevírání okna jemně stisknete anebo zatáhněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího, okno se zastaví.

## Poznámka

- Vozidla vybavená funkcí Auto Down (automatické stahnutí okna) nejsou vybavené funkcí Auto Up (automatické zavření okna) a okno se zavře jen tehdy, když zatáhněte spínač.

## Zavření okna u sedadla řidiče/ předním sedadle cestujícího



- Jemně zatáhněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího. Okno se bude zavírat jen tehdy, když bude tlačítko zatáhnuté.
- Zatáhněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího až nadoraz a uvolněte ho. Okno se automaticky zcela zavře (automaticky směrem nahoru).
- Když během zavírání okna stisknete anebo jemně zatáhněte tlačítko okna u sedadla řidiče/předním sedadle cestujícího, okno se zastaví.

## Bezpečnostní funkce okna u sedadla řidiče

Bezpečnostní funkce okna u sedadla řidiče řídí okno u sedadla řidiče, které je vybavené funkcí Auto Up na pomalý pohyb směrem dolů a zastaví se bez pohybu z dané polohy, když se zjistí, že při zavírání se v okně zachytí část těla anebo nějaký předmět.



Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bezpečnostní funkce okna se aktivuje jen pro okno u sedadla řidiče, které je vybavené funkcí Auto Up.</li><li>• Bezpečnostní funkce okna se neaktivuje pro určitou část okna, které se zavřelo jako poslední.</li><li>• Okno může v zimě zamrznout, což může být nesprávně identifikované jako zachycená část těla anebo nějaký předmět. V takovém případě zavírejte okno velmi pomalu jemným zatahováním tlačítka okna.</li><li>• Pokud neuvolníte tlačítko okna ani po zatáhnutí až nadoraz, okno se úplně zavře a nezastaví se ani tehdy, pokud má v cestě zachycenu překážku.</li></ul> <p>Táto funkce má chránit řidiče před krádeží a zraněním.</p>

## Otevření/zavření okna u zadního sedadla



Okno funguje jen tehdy, když je tlačítko okna u zadního sedadla stlačené anebo zatáhnuté.

## Funkce zamknutí okna u zadního sedadla

Táto funkce zamkne okno tak, aby se nedalo otevřít a zavřít ze zadních sedadel.

Stiskněte tlačítko zamknutí okna u zadních sedadel.

### Varování

- Pokud na zadním sedadle sedí malé dítě, stiskněte tlačítko zamknutí okna u zadních sedadel, aby tlačítka pro okna nefungovaly. Můžete tak zabránit nehodě v případě hry dítěte.

### Co jsou nárazy větru?

Nárazy větru představují jev, když cítíte tlak na uši, anebo slyšíte určitý zvuk, podobný zvuku vrtulníku, když jedete s vozidlem s otevřeným oknem na zadním sedadle, anebo pokud je střešní okno otevřené v určité poloze.

Tento jev nastane tehdy, když přes okno při zadním sedadle anebo přes otevřené střešní okno proudí vzduch, který vytváří rezonanci.

Pokud při nárazech větru upravíte otevřený prostor v okně u zadního sedadla anebo střešního okna, tento jev zmizí, anebo se zredukuje.

### Varování

- Během jízdy anebo při zastavení nevystrkujte část vašeho těla jako např. ruku anebo hlavu von z okna. Projíždějící vozidlo anebo vnější překážka vás mohou zranit.
- Při manipulaci s oknem dávejte pozor, aby se vám v okně nezachytily část vašeho těla jako např. ruka anebo hlava.

### Upozornění

- Použití několika tlačítek pro okna zároveň může poškodit pojistku, která představuje ochranné zařízení před přepětím anebo systém oken.
- Použití tlačítek pro okna ve dveřích řidiče a jiných dveřích v opačných směrech zároveň může poškodit systém oken.

# Střešní okno\*

Střešní okno je další okno, které je instalované ve vozidle a podporuje příjemnou jízdu tím, že větrá a osvětluje vozidlo.

Střešní okno lze otevřít a zavřít posouváním, ale lze ho také odklopit, čímž se mírně zvedne zadní část střešního okna.

Kryt střešního okna lze otevřít a zavřít manuálně.



## Varování

- Pro vaši bezpečnost nikdy neobsluhujte střešní okno během jízdy.
- Během jízdy anebo při zastavení nevystrkujte část vašeho těla jako např. ruku anebo hlavu ven ze střešního okna. Projíždějící vozidlo anebo vnější překážka vás mohou zranit.

## Upozornění

- Střešní okno funguje tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON. Je třeba však dát pozor na nadměrné používání střešního okna, když motor není nastartovaný, protože to může vybit baterii.
- Po skončení manipulace se střešním oknem uvolněte tlačítko kontroly. Trvale stlačené tlačítko kontroly může způsobit chybné fungování.
- Když je střešní okno úplně otevřené, nárazy větru mohou zesílit. V takovém případě upravte otevřený prostor střešního okna.

- Pokud je pohyblivá část střešního okna v zimě zamrznutá, manipulujte s ní až po úplném roztopení zamrznuté časti.
- Pravidelně odstraňujte prach a cizí látky z gumy okolo střešního okna. Pokud se tam nachází prach anebo cizí látky, při manipulaci so střešním oknem se může ozvat zvuk a může způsobit chybné fungování.

## Poznámka

- Pokud chcete manipulovat se střešním oknem, tlačítko START/STOP musí být v poloze ON, anebo motor musí být nastartovaný.

## Automatické otevírání

Krátké stiskněte tlačítko střešního okna. Střešní okno se automaticky otevře. Zadní část střešního okna (cca 6 cm) se neotevře.

Pokud chcete úplně střešní okno otevřít, opět stiskněte tlačítko střešního okna.



### Poznámka

- Když stisknete spínač během manipulace se střešním oknem, pohyb se zastaví.

## Manuální otevírání

Stiskněte a podržte tlačítko střešního okna. Střešní okno se bude otvírat jen tehdy, když budete držet tlačítko stlačené.

Když chcete úplně otevřít střešní okno, stiskněte tlačítko a držte ho stlačené.

### Co jsou nárazy větru?

Nárazy větru představují jev, když cítíte tlak na uši, anebo slyšíte určitý zvuk, podobný zvuku vrtulníku, když jedete s vozidlem s otevřeným oknem na zadním sedadle, anebo pokud je střešní okno otevřené v určité poloze.

Tento jev nastane tehdy, když přes okno při zadním sedadle anebo přes otevřené střešní okno proudí vzduch, který vytváří rezonanci.

Pokud při nárazech větru upravíte otevřený prostor v okně na zadním sedadle anebo střešní okno, tento jev zmizí, anebo se zredukuje.

## Automatické zavírání

Krátké zatáhněte tlačítko střešního okna. Střešní okno se automaticky zavře.



### Poznámka

- Když stisknete spínač během manipulace se střešním oknem, pohyb se zastaví.

## Manuální zavírání

Zatáhněte a podržte tlačítko střešního okna. Střešní okno se bude zavírat jen tehdy, když budete držet tlačítko stlačené.

Když chcete úplně zavřít střešní okno, stiskněte tlačítko a držte ho stlačené.

## Vyklápění/zaklápění střešního okna



### Vyklápění (otevření zadní časti)

Když je střešní okno zavřené, stiskněte tlačítko střešního okna. Otevře se zadní část střešního okna.

### Zaklápnění (zavření zadní časti)

Když je zadní část střešního okna otevřená, stiskněte tlačítko střešního okna. Střešní okno se zavře jen tehdy, když budete držet tlačítko stlačené.

Když chcete úplně zavřít střešní okno, stiskněte tlačítko a držte ho stlačené.

## Varování při otevření střešního okna

Když dáte spínač START/STOP do polohy ACC anebo OFF a otevřete dveře u sedadla řidiče s otevřeným střešním oknem, zazní varovný zvukový signál pro střešní okno.

Když dveře zavřete, varovný zvukový signál se vypne.

Když zazní varovný zvukový signál pro střešní okno, opusťte vozidlo až po úplném zavření střešního okna.

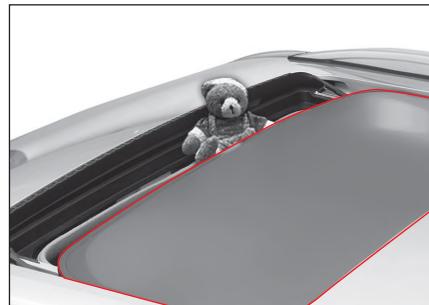


### Upozornění

- Když odcházíte od vozidla, zkontrolujte, zda je střešní okno úplně zavřené. Opuštění vozidla s otevřeným střešním oknem může vést k vlopání se do vozidla přes střechu. V případě deště anebo sněhu bude vnitřek vozidla mokrý.

## Bezpečnostní funkce střešního okna

Bezpečnostní funkce střešního okna má za úlohu otevřít střešní okno, pokud rozpozná, že při automatickém zavírání střešního okna se do něj zachytí část těla anebo nějaký předmět.



### Upozornění

- Bezpečnostní funkce střešního okna se neaktivuje pro poslední část střešního okna, která se má zavřít.
- Bezpečnostní funkce střešního okna je jen pomocný systém a nenahrazuje pozornost řidiče. Vždy dávejte pozor, protože tato funkce nemusí fungovat z důvodu elektrického zařízení anebo v jiných situacích.

## Resetování střešního okna

### Případy vyžadující resetování střešního okna

- Když je baterie vybitá, anebo když je přerušená dodávka elektřiny při otevřeném střešním okně.
- Když se po jednorázovém stlačení tlačítka střešní okno úplně neotevře anebo nezavře.
- Když se střešní okno odklopí bez zastavení potom, co se zavře posouváním.
- Když se při posouvání anebo odklápení střešního okna značně sníží vzdálenost pohybu.
- Když po stlačení tlačítka střešního okna střešní okno nefunguje, anebo funguje abnormálně.

### Resetování

Když je střešní okno odklopené (otevřená zadní část), zatáhněte tlačítko střešního okna asi na 20 sekund.

- Asi po 5 sekundách se ozve kliknutí jednou a potom ještě jednou asi po 20 sekundách po stlačení tlačítka střešního okna. Střešní okno se resetuje, když uslyšíte druhé kliknutí.
- Když po resetovaní jemně stisknete tlačítko střešního okna střešní okno se automaticky otevře a opět zavře.



#### Upozornění

- Pokud po resetovaní střešní okno nefunguje normálně, dejte si vaše vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

# Výklopné zadní dveře

Výklopné zadní dveře představují jednotku, která zvyšuje pohodlí při nakládání věcí do vozidla a nebo vykládání věcí z vozidla.

Elektricky ovládané výklopné zadní dveře pomáhají uživateli otevřít a zavřít výklopné zadní dveře jednoduchým stlačením tlačítka.

Elektricky ovládané výklopné zadní dveře se automaticky otevřou i tehdy, když uživatel vejde do detekční oblasti za výklopnými zadními dveřmi.



## Varování

- Neodstraňujte podporné tyče manuálně anebo elektricky ovládaných výklopných zadních dveří. Obsahuji zařízení pod vysokým tlakem, které vás mohou zranit.
- Nevystavujte manuálně anebo elektricky ovládané výklopné zadní dveře teplu. Teploty se mohou poškodit a způsobit zranění.

## Otevření

- 1 Stiskněte tlačítko otevření výklopných zadních dveří na vnitřní straně páčky výklopných zadních dveří a v ruce držte Smart klíč.

Výklopné zadní dveře se otevřou.



- 2 Vyklopte výklopné zadní dveře.

## Poznámka

- Rozsah, v kterém umí výklopné zadní dveře rozpoznat Smart klíč, je přibližně 1 m.
- Když stisknete tlačítko otevření výklopných zadních dveří, odemknou se jen výklopné zadní dveře. Dveře, kapota motoru a jiné zařízení zůstanou zamčené.

## Zavření

- 1 Chytě vnitřní držadlo výklopných zadních dveří a potlačte výklopné zadní dveře směrem dolu.



- 2 Zavřete výklopné zadní dveře jemným stlačením.



## Upozornění

- Když se výklopné zadní dveře otevřou a zavřou a monitorovaní krádeže je vypnuto, systém se automaticky neprepne do módu monitorování krádeže. Mód přepněte na mód monitorování krádeže stlačením tlačítka zamknutí dveří na Smart klíči.

## Poznámka

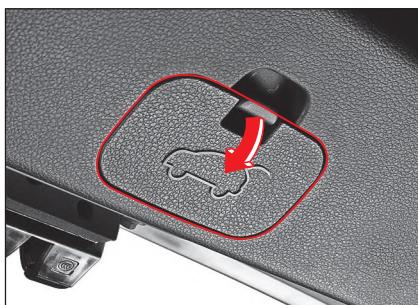
- Když se výklopné zadní dveře otevřou a zavřou v móde monitorování krádeže, mód se automaticky vrátí do módu monitorování krádeže. Tehdy zabliká výstražná kontrolka dvakrát a varovný zvukový signál zazní raz.

## Bezpečnostní páka uvolnění

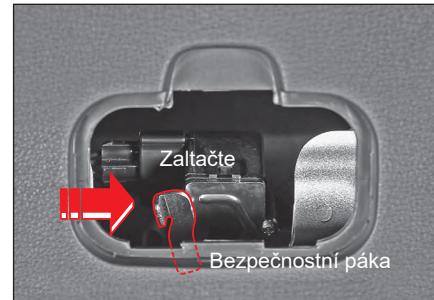
Vaše vozidlo je vybavené bezpečnostní pákou uvolnění výklopných zadních dveří v případě nouze, která se nachází na spodní straně výklopných zadních dveří. Je to pro případ, pokud by někdo náhodou zůstal zamčený v nákladním prostoru.

Výklopné zadní dveře se dají otevřít i zevnitř.

- Otevřete kryt.



- Pokud chcete odemknout výklopné zadní dveře, zatáhněte doprava bezpečnostní páku uvolnění uvnitř panelu.



- Výklopné zadní dveře mírně zatlačte a otevřete je.



### Varování

- Bezpečnostní páku uvolnění výklopných zadních dveří používejte jen v případě nouze.
- Nedovolte dětem, aby si hráli v nákladním prostoru. Když se použije páka na odemknutí výklopných zadních dveří a výklopné zadní dveře se náhle otevřou během jízdy, může to vést k vážné nehodě.



### Upozornění

- Dobře se podívejte, kde se nachází bezpečnostní páka uvolnění výklopných zadních dveří a jak se používá v případě nouze.



### Varování

- Nejezděte s otevřenými výklopnými zadními dveřmi.
  - Výfukový plyn může proudit dovnitř a způsobit otrovu plyнем.
  - Z vozidla může vypadnout předmět a způsobit nehodu.
  - Výklopné zadní dveře a jiné části vozidla se mohou poškodit.
- Pokud pojedete s vozidlem rychlosťí 4 km/h anebo víc s otevřenými výklopnými zadními dveřmi, rozsvítí se kontrolka otevřených výklopných zadních dveří a varovný zvukový signál zazní 10 krát. Okamžitě jedte s vozidlem na bezpečné místo a výklopné zadní dveře pevně zavřete.
- Výklopné zadní dveře otvírejte anebo zavírejte až po zabezpečení bezpečnosti ve vozidle a mimo vozidlo. Zabezpečte zejména to, aby se nezachytily do dveří část těla cestujícího anebo blízko stojící osoby.
- Nedovolte dětem, aby manipulovali s elektricky ovládanými výklopnými zadními dveřmi anebo Smart výklopnými zadními dveřmi, když máte při sebe Smart klíč. Může to způsobit poškození blízko stojící osoby, předmětu anebo vozidla atd.

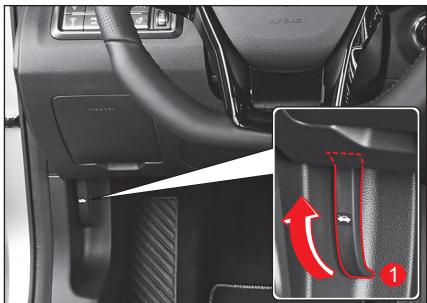
- Neotvírejte výklopné zadní dveře po zaparkovaní anebo zastavení vozidla na svahu. Pokud tak urobíte, z vozidla může vypadnout předmět a způsobit uživateli zranění.
- Když zavíráte výklopné zadní dveře, tyto se mohou náhle zavřít v důsledku své hmotnosti a jiných vnějších faktorů. Při zavírání výklopných zadních dveří dávejte pozor, abyste zabránili zranění.

# Kapota motoru

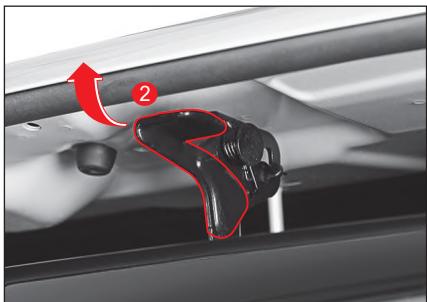
## Otevření kapoty motoru

- 1 Zatáhněte páčku na otevření kapota motoru (1), která se nachází na spodní levé straně před sedadlem řidiče.

Kapota motoru se mírně otevře.



- 2 Mírně zvedněte kapotu motoru, potlačte bezpečnostní páčku na otevření kapoty motoru (2) a kapotu motoru úplně otevřete.



- 3 Podržte kapotu motoru otevřenou jednou rukou, chytě měkký chránič (3) na opěrné tyči a vytáhněte tyč ze svorky (4) směrem doprava (ve směru šípky).



### Varování

- Abyste se nepopálili, na opěrné tyči vždy chytě měkký chránič.

- 4 Vložte volný konec tyče do štěrbiny (5) aby tyč bezpečně držela kapotu.



### Upozornění

- Netreste panelem kapoty motoru rukou, ani nezavíráte kapotu motoru násilně, když je tyč upevněna ve štěrbině. Panel kapoty motoru se může poškodit.

## Zavření kapoty motoru

### Kontrola před zavřením kapoty motoru

- Ubezpečte se, že všechny uzávěry otvorů v prostoru motoru jsou zavřené.
- Zkontrolujte, zda v prostoru motoru nezůstaly nepotřebné předměty, jako např. rukavice anebo nástroje.

### Zavření kapoty motoru

- 1 Podržte kapotu motoru otevřenou jednou rukou a vytáhněte tyč ze štěrbiny.
- 2 Vložte tyč zpět do svorky.
- 3 Sklopte kapotu motoru asi o 30 cm a uvolněte ruku. Kapota motoru se sama zavře svou hmotností.
- 4 Přesvědčte si, či je kapota motoru bezpečně zavřená.

### ! Varování

- Kapotu motoru otvírejte až po zastavení motoru. Pokud potřebujete provést kontrolu a servis s nastartovaným motorem, dávejte si dobrý pozor, aby vás nezranili rotující části v prostoru motoru.
- Kapotu motoru kontrolujte na místě, kde nefouká vítr. Pokud se kapota motoru při větru zavře, může vám způsobit zranění.
- Při zavírání kapoty motoru dávejte pozor, aby se vám pod kapotou nezachytily části vašeho těla jako např. prsty.
- Před jízdou se přesvědčte, či je kapota motoru úplně zavřená. Pokud pojedete s vozidlem s otevřenou kapotou, vozidlo se může poškodit a kapota může zablokovat řidiči výhled, což může způsobit vážnou nehodu.

### ! Upozornění



Před zavřením kapoty se přesvědčte, či je tyč pevně upevněná ve svorce.

# Otvor pro palivo

## Otevření otvoru pro palivo

Kryt otvoru pro palivo lze otevřít jen tehdy, když jsou všechny dveře odemčeny.

- 1 Zařadte řadicí páku do polohy P (parkování).
- 2 Zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.
- 3 Vypněte motor.
- 4 V případě vozidel s benzínovým motorem otevřete otvor palivové nádrže zatáhnutím uvolňovací páčky na dolní levé straně před sedadlem řidiče.



- 5 Úplně otevřete kryt palivové nádrže jeho zatáhnutím ve směru šípky.



- 6 Otevřete uzávěr palivové nádrže otáčením proti směru hodinových ručiček.



- 7 Zavěste uzávěr palivové nádrže do držátka na zadní straně krytu.



### Varování

- Uzávěr palivové nádrže otevírejte opatrně, protože palivo může být pod tlakem. Pokud uslyšíte zvuk unikání paliva anebo syčení, počkejte, dokud tento zvuk neprestane a potom zkuste otevřít uzávěr. Pokud tak neučinité, palivo může vystříknout a způsobit vážně zranění.
- Když se dotknete uzávěru palivové nádrže anebo čerpadla plynu, nejprve se dotkněte kovové části, která je co nejdál od otvoru palivové nádrže, aby jste nejprve vybílí statickou elektřinu. Jinak může statická elektřina způsobit požár.

## Zavření otvoru pro palivo

- 1 Zavřete uzávěr palivové nádrže otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte kliknutí.
- 2 Zavřete kryt palivové nádrže potlačením středního okraje krytu palivové nádrže.

## Informace – Paliový štítek

- TYP PALIVA – BENZÍN



Tvar pro typ paliva – benzín je kruh („E“ znamená specifické biokomponenty přítomné v benzínu)

### Varování

- Palivo doplňujte až po vypnutí motoru. V opačném případě se mohou palivové výparы vznítit z jiskry, která vychází z elektrického zařízení při nastartování motoru, což může způsobit vážný požár.
- Během doplňování paliva odstraňte jakékoli hořlavé látky, jako např. zapálenou cigaretu anebo zapalovač. Jinak to může způsobit vážný požár.
- Nevykonávejte žádnou činnost, která může vygenerovat statickou elektřinu, jako např. nastupování a vystupování do/z vozidla během doplňování paliva. Jinak může statická elektřina způsobit vážný požár.
- Pokud potřebujete natankovat palivo do přenosné nádoby, položte nádobu na zem. Pokud budete nádobu plnit na střeše anebo uvnitř vozidla, statická elektřina může způsobit vážný požár.
- Před natankováním paliva se přesvědčte, jaký typ paliva používáte. Pokud natankujete do vozidla benzín anebo naftu nesprávně, paliový systém a Jiné systémy vozidla mohou být vážně poškozené.
- Nepoužívejte palivo, které obsahuje příliš mnoho vlhkosti, nesprávné palivo ani aditiva. Může to značně poškodit paliový systém a systém výfukového plynu vozidla.

- Palivo doplňujte jen dotehdys, pokud se hubice čerpací hadice automaticky nevpyne. Pokud budete palivo doplňovat i dálé, přeteče a může způsobit požár a poškodit karosérii vozidla.
- Na čerpací stanici nepoužívejte mobilní telefon. Může to způsobit požár v důsledku elektromagnetické vlny anebo proudu z mobilního telefonu.
- Pokud během tankování vznikne požár, okamžitě odejděte daleko od vozidla. Potom vykonejte příslušné opatření a požár ohlaste.

### Upozornění

- Dávejte pozor, aby se palivo nedostalo do kontaktu s karosérií vozidla, protože může poškodit povrchový nátěr.
- Pokud musíte vyměnit uzávěr palivové nádrže, použijte jen originál uzávěr.

# Světla a žárovky

## Vnější světla/žárovky



## Spínač světla



- ① Přední světlo (potkávací a dálkové)
- ② Zadní světlo
- ③ Funkce automatického osvětlení
- ④ Vypnutí všech světel
- ⑤ Přední mlhové světlo
- ⑥ Zadní mlhové světlo

### Zapnutí předního světla

Dálkové světlo a potkávací světlo se zapne spolu s denním světlem, zadním světlem, osvětlením evidenčního čísla, předním mlhovým světlem (v poloze ON) a jinými interiérovými světly.

### Zapnutí zadního světla

Parkovací světlo se zapne spolu s denním světlem, zadním světlem, osvětlením evidenčního čísla, předním mlhovým světlem (v poloze ON) a jinými interiérovými světly.

### AUTO Aktivace automatické funkce světel\*

Přední světlo a zadní světlo se zapnou anebo vypnou automaticky podle množství slunečního světla, které přijímá automaticky senzor světla.

### Zapnutí Asistenta předních dálkových světel (HBA)

Pokud stisknete spínač světla ve směru přístrojového panelu, když je spínač světla v poloze AUTO, aktivuje se HBA.

☞ Viz „Asistent dálkových světel (HBA)\*\*“ (str. 3-36)

### OFF Vypnutí všech světel

Všechny světla se vypnou.

#### Poznámka

- U vozidel bez automatického světla a mlhového světla nemá spínač světla odpovídající funkci.

### Zapnutí předního mlhového světla\*

Když dáte spínač světla do polohy (přední mlhové světlo) a přední světlo anebo zadní světlo je zapnuté, přední mlhové světlo se zapne.

### Zapnutí zadního mlhového světla\*

Když jsou zapnuté přední světla a otočíte spínač do polohy , zadní mlhové světla se zapnou a spínač se vrátí zpět do polohy předního mlhového světla. Zadní a přední mlhové světlo se zapnou zároveň.

Pokud ho znova otočíte, zadní mlhové světlo se vypne.

### OFF Vypnutí mlhového světla\*

Mlhové světlo se vypne.

### Zapnutí/vypnutí levé/pravé směrovky



- Když potlačíte spínač světla směrem dolů (1), bude blikat levá směrovka. Bude blikat i signál změny směru na přístrojovém panelu.
- Když potlačíte spínač světla směrem nahoru (2), bude blikat pravá směrovka. Bude blikat i signál změny směru na přístrojovém panelu.

## Zapnutí/vypnutí dálkových světel



- Když potlačíte spínač světa směrem k přístrojovému panelu a uvolníte ho se zapnutými potkávacími světly, dálková světla se zapnou. Zároveň se rozsvítí indikátor dálkových světel na přístrojovém panelu.
- Když zatáhněte spínač světa směrem k řidiči a uvolníte ho se zapnutými dálkovými světy, dálková světla se vypnou.



### Varování

- Když se k vám blíží vozidlo, anebo když je nějaké vozidlo před vámi, dálková světla nezapínejte. Dálková světla mohou zablokovat výhled jiných řidičů a způsobit nehodu.

## Zapnutí dálkových světel a potkávacího světla zároveň (světlo při přecházení)



Dálková světla a potkávací světla se zapnou zároveň, když zatáhnete spínač světa směrem k řidiči.

### Poznámka

- Táto funkce pracuje bez ohledu na polohu spínače světa.

## Výstražné světlo Varování

Výstražné světlo Varování svítí proto, aby varovalo jiná vozidla v případě nouzové situace a aby zabránilo nehodě.

- Když stisknete spínač výstražného světla Varování, budou blikat všechny ukazovatele směru.
- Když opět stisknete spínač výstražných světel, výstražná světla zhasnou.

Viz „Signál nouzového zastavení (ESS)“ (str. 4-113)



### Upozornění

- Nemějte výstražné světlo Varování zapnuté po dlouhou dobu při nenastartovaném motoru. Může to zmást řidiče jiných vozidel a vybiti baterii.

### Poznámka

- Výstražné světlo Varování funguje bez ohledu na polohu spínače START/STOP.
- Když je zapnuté výstražné světlo Varování, ukazatel směru nefunguje samostatně.



## Úprava úhlu předního světla



Přední a zadní sklon vozidla se mohou měnit v závislosti na počtu cestujících, hmotnosti a těžiště nákladu.

V takovém případě můžete upravit úhel předního světla, abyste si zabezpečili dobrou viditelnost v noci a neosloňovali projíždějící vozidlo anebo vozidlo před vámi silným světlem z předních světel.

## Úrovně úpravy úhlu předního světla

Úhel předního světla možno nastavit v 4 úrovních (úroveň 0~3) podle předního a zadního sklonu vozidla.

- Když je vozidlo nakloněné dopředu, otočte otočným ovladačem na úpravu úhlu předního světla směrem dolů (směr úrovňě 0). Přední světlo bude svítit výše.
- Když je vozidlo nakloněné dozadu, otočte otočným ovladačem na úpravu úhlu předního světla směrem nahoru (směr úrovňě 3). Přední světlo bude svítit niže.

## Standard úpravy úhlu pro přední světlo

	Počet cestujících a náklad
0. stupeň	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1~2 cestující (běžná jízda)</li> </ul> 
Úroveň 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1~2 cestující a zavazadla (cca 90 kg)</li> <li>• 4~5 cestujících</li> </ul> 
Úroveň 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4~5 cestujících a zavazadla (cca 100 kg)</li> </ul> 
Úroveň 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 cestující a zavazadla (cca 400 kg)</li> </ul> 

### ! Varování

- Začněte jízdu s vozidlem až po úpravě úhlu předních světel podle počtu cestujících, hmotnosti a těžiště nákladu. Pokud tak neučiníte, může to způsobit nehodu.
  - Nikdy nejezděte s vozidlem v některém z následujících případů, které jsou mimo standardu úpravy úhlu pro přední světlo.
    - Jízda s vozidlem na úrovni 3, pokud jsou podmínky na úrovni 0 (úhel předních světel je snížený): Řidiči trvá delší dobu rozpoznat nouzovou situaci na cestě před ním.
    - Jízda s vozidlem na úrovni 0, pokud jsou podmínky na úrovni 3 (úhel předních světel je zvýšený): Brání to výhledu řidiče protijedoucího vozidla anebo vozidla vpředu.
- V takovém případě to může bránit bezpečné jízdě a způsobit vážnou nehodu.

## Denní světlo (DRL)\*

DRL se zapne automaticky i během dne, což vám umožní snadno rozpoznat vozidlo.



3

### V případě zapnutí DRL

- Pokud spínač zadního světla, předního mlhového světla a předního světla není zapnutý a spínač START/STOP je v poloze ON (bez ohledu na to, zda je motor nastartovaný anebo ne).

### Poznámka

- Když se zapne DRL, zároveň se zapne i zadní světlo.
- Pro DRL i pro zadní světlo se používá stejná žárovka, ale DRL svítí jasněji.

## V případě vypnutí DRL

- Když je spínač START/STOP v poloze ACC anebo ON.
- Když zapnete přední světlo, anebo když se přední světlo zapne při funkci automatického světla.
- Když zapnete přední mlnové světlo.
- Když zatáhnete parkovací (ruční) brzdu (EPB anebo ruční parkovací brzda) při rychlosti vozidla 3 km/h anebo méně (spínač AUTO HOLD je vypnuty).

## Asistent dálkových světel (HBA)\*

Funkcí HBA je řídit dálkové světlo tak, aby nebránilo výhledu řidiče protijedoucímu vozidlu anebo vozidlu jedoucímu vpředu silným osvětlením z dálkových světel.

HBA detekuje situaci senzorem umístěným na vrchu předního skla vozidla (modul přední kamery) a automaticky vypne anebo zapne dálková světla.

## Nastavení HBA

- 1 Otočte spínač světel do polohy AUTO.



- 2 Zatlačte spínač světla ve směru přístrojového panelu a uvolněte ho.



- Když se aktivuje funkce HBA, rozsvítí se indikátor HBA.



Indikátor HBA

## V případě zapnutí dálkových světel

V následujících situacích, když je funkce HBA aktivovaná, zapnou se dálková světla.

- Když je rychlosť vozidla 35 km/h anebo více.
- Když je okolí tmavé a detekuje se jako noc.
- Když není detekované vozidlo jedoucí proti anebo vozidlo jedoucí vpředu.

Když se zapnou světla automaticky, zapne se i indikátor HBA spolu s indikátorem dálkových světel.



Indikátor HBA



Indikátor dálkových světel

## V případě vypnutí dálkových světel

Dálkové světla se vypnou v následujících případech.

- Když se detekuje přední světlo protijedoucího vozidla (včetně kola anebo motocyklu).
- Když se detekuje zadní světlo vozidla (včetně kola anebo motocyklu) jedoucího vpředu.
- Když je okolí osvětlené pouličními lampami anebo jinými zdroji světla u cesty.
- Když se detekuje světelny zdroj tunelu.
- Když spínač světla není v poloze AUTO.
- Když je funkce HBA deaktivovaná.
- Když je rychlosť vozidla méně ako 35 km/h.

### Poznámka

- Když se dálková světla vypnou a potom znova automaticky zapnou, může to být s prodlením několik sekund.

## Fungování spínače světel

Podrobné fungování spínače světla s nastavenou a aktivovanou funkcí HBA je následující:

- Když zatlačíte spínač světla ve směru přístrojového panelu s nastavenou a aktivovanou funkcí HBA, zapnou se dálková světla a nastavení HBA se zruší.
- Když zatáhnete spínač světla směrem k řidiči s nastavenou funkcí HBA, zapnou se dálková světla a nastavení HBA bude trvat dotehdys, dokud budete držet spínač světla.
- Když zatáhnete spínač světla směrem k řidiči s aktivovanou funkcí HBA, dálková světla se vypnou a nastavení HBA se zruší.
- Když otočíte spínač světla do jiné polohy, než je poloha AUTO, nastavení HBA se zruší.

### Upozornění

**V následujících případech nemusí HBA fungovat normálně.**

- Když je přední sklo vozidla poškozené nebo znečistěné prachem, rosou, mlhou, nálepkou, sněhem, atd.
- Když je světlo oproti jedoucímu vozidlu nebo vozidlu vepredu poškozené.
- Když je oproti jedoucí vozidlo nebo vozidlo vepredu mimo předního pohledu.
- Když je oproti jedoucí vozidlo nebo vozidlo vepredu rozpoznáno pouze částečně na křižovatce nebo v zatáčce.
- Když je vepredu zdroj světla, který je podobný světlu vozidla nebo reflektor.
- Když je v zastavěné oblasti světelny zdroj anebo reflektor atd.

## Světlo příjezdu domů/pobytu doma

Světlo příjezdu domů/pobytu doma je funkce, která automaticky zapne přední světla, když vozidlo přijíždí do tmavého prostoru, anebo odjíždí z tmavého prostoru, což zvyšuje bezpečnost a pohodlí.

### Nastavení světla příjezdu domů/pobytu doma

#### • Supervizorový typ

Zvolte **Nastavení vozidla → Světlo → Nastavení času světla příjezdu domů anebo / pobytu doma** (čas, kdy se má světlo zapnout) v  (uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

(Vypnout, 10 sek., 20 sek. a 30 sek.)

#### • Standardní typ

Zvolte **Světlo → Nastavení času světla příjezdu domů anebo / pobytu doma** (čas, když se má světlo zapnout) v  (uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

(Vypnout, 10 sek., 20 sek. a 30 sek.)

## Fungování světla příjezdu domů

- Když vypnete motor a přední světla (potkávací světla) jsou zapnutá, přední světla (potkávací světla) zůstanou zapnutá během nastavené doby.
- Když od zavření všech dveří a výklopných zadních dveří uplyne určitý čas, přední světla (potkávací světla) se vypnou.

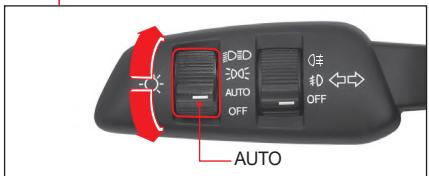
Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>• Když zůstanou dveře anebo výklopné zadní dveře otevřené během nastaveného času po vypnutí motoru, přední světla (potkávací světla) se vypnou po 3 minutách.</li><li>• Když otevřete a zavřete dveře anebo výklopné zadní dveře během nastaveného času po vypnutí motoru, přední světla (potkávací světla) zůstanou zapnuté po nastavený čas a potom se vypnou.</li><li>• Když otočíte spínače Automatické světlo a přední světla (potkávací světla) do polohy OFF, přední světla (potkávací světla) se vypnou okamžitě.</li></ul>

## Fungování světla pobytu doma

- Když zrušíte mód ochrany proti krádeži stlačením tlačítka odemknutí dveří na Smart klíči anebo na spínači páčky dveří, přední světla (potkávací světla) zůstanou zapnutá po nastavený čas.
- Po uplynutí nastaveného času se přední světla (potkávací světla) vypnou.

Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>• Když stisknete tlačítko zamčení dveří na Smart klíči a světlo pobytu doma je zapnuté, přední světla (potkávací světla) se vypnou a vozidlo zapne mód ochrany proti krádeži.</li><li>• Když otočíte spínač START/STOP do polohy ON a světlo pobytu doma je zapnuté, přední světla (potkávací světla) se vypnou okamžitě.</li></ul>

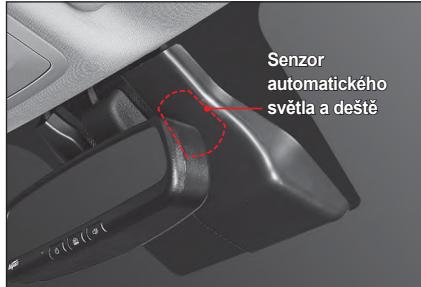
## Funkce automatického světla\*



Funkce automatického světla je funkce, která detekuje objem slunečního světla procházejícího přes senzor a automaticky zapíná anebo vypíná přední světlo a zadní světlo.

- Funkce automatického světla se aktivuje tehdy, když je spínač světla v poloze AUTO.

## Senzor automatického světla



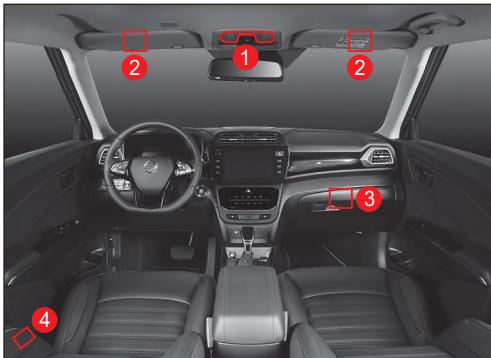
Senzor automatického světla je integrovaný se senzorem deště.

### Upozornění

- Pokud senzorem automatického světla zatřeseš anebo na něj vyuvinete tlak, automatické světlo může fungovat chyběně.
- Nečistěte senzor automatického světla čistidly jako je např. vosk atd. Funkce automatického světla může fungovat chyběně.
- Pokud dáte na přední sklo komerčně prodávané fólie, funkce automatického světla může fungovat chyběně.
- Pokud při jízdě na cestě s nerovným povrchem vozidlo značně vibruje, funkce automatického světla může fungovat chyběně.

- Moment vypnutí a zapnutí světla se může měnit podle klimatických podmínek, jako je mlha, sníh a dešť a podle okolního prostředí.
- Když přepnete spínač světla do polohy AUTO anebo z polohy AUTO do jiné polohy, světla ve vozidle, zadní světla a přední světla mohou zablikat. Toto je normální jev, který rozpoznává stav automatického světla.
- Když projíždíte přes tmavé místo jako např. tunel, nespolehujte se na funkci automatického světla a manuálně zapněte přední světla.
- Při východu a západě slunce používejte funkci automatického světla pro přední světla a zadní světla jen omezeně. Obecně zapínajte přední světla a zadní světla manuálně.
- Funkci automatického světla pro přední světla a zadní světla nepoužívejte v oblačný den. Světla zapínajte manuálně.

## Interiérové světlo



## Přední stropní osvětlení (konzola nad hlavou)



- ① Spínač bodového světla při sedadle řidiče
- ② Spínač bodového světla při předním sedadle cestujícího
- ③ Spínač spojení dveří
- ④ Spínač SOS
- ⑤ Spínač testovacího hovoru (jen v Rusku)

### ⚠ Varování

- Když jezdíte v noci anebo v tmavém prostoru, nepoužívejte interiérové světlo. Osvětlení z interiérového světla může zhoršit přední výhled řidiče, co může způsobit nehodu.

### Poznámka

- Když interiérové světlo zůstane svítit i po vypnutí motoru, automaticky se vypne po cca 10 minutách, aby se nevybila baterie.

## Spínač bodového světla u sedadla řidiče

Když stisknete spínač (①), zapne se přední světlo u sedadla řidiče.

## Spínač bodového světla u předního sedadla cestujícího

Když stisknete spínač (②), zapne se přední světlo u sedadla cestujícího.

## Spínač spojení dveří

Když otevřete dveře stlačením spínače (③) zapne se přední interiérové světlo a centrální interiérové světlo a když zavřete dveře, tyto světla se vypnou.

## Spínač SOS\*

V případě nouze stiskněte spínač (④) a spojte se s kontaktní osobou PSAP (Public Safety Answering Point). Po navázání spojení popište nouzovou situaci.

### ⚠ Upozornění

- Tento spínač nepoužívejte, pokud nejde o nouzovou situaci. Může to způsobit to, že jiné nouzové situace nebudou vyřízeny správně.

## Spínač testovacího hovoru (jen v Rusku)\*

Použijte spínač testovacího hovoru (⑤) abyste otestovali jeho fungování po opravě anebo výměně systému.

### ⚠ Upozornění

- Řidič by neměl používat tento spínač nezodpovědně. Když řidič stiskne tento spínač, přepne se hovor do Testovacího centra.

## Funkce spojení mezi Smart/Rekes klíčem a předním stropním osvětlením

Když odemknete dveře Smart klíčem/Rekes klíčem, přičemž spínač spojení předního interiérového světla je stisknutý, interiérová světla u sedadla řidiče a u předního sedadla cestujícího se zapnou na dobu 30 sekund.

Pokud tehdle zamknete dveře stlačením tlačítka zamčení dveří na Smart klíči/Rekes klíči, interiérová světla u sedadla řidiče a u předního sedadla cestujícího se okamžitě vypnou.



### Upozornění

- Nenechávejte dveře dlouho otevřené, když je interiérové světlo spojené s dveřmi, ani neopouštějte vozidlo, když je interiérové světlo zapnuté. Pokud interiérové světlo bude svítit dlouho, může se vybit baterie.

## Centrální interiérové světlo



- Když chcete zapnout centrální interiérové světlo, stiskněte příslušný spínač a pokud ho chcete vypnout, opět stiskněte spínač.

Světlo se však rozsvítí, když otevřete dveře stisknutím spínače odemknutí dveří (přední interiérové světlo), i když je spínač v poloze OFF.



### Upozornění

- Neotvírejte zadní výklopné dveře na delší dobu, pokud je spínač osvětlení zavazadlového prostoru stisknutý při vypnutém motoru. Mohlo by dojít k vybití akumulátoru.
- Nenechávejte výklopné zadní dveře nedovréné po dlouhou dobu. Pokud bude centrální interiérové světlo/světlo v nákladním prostoru svítit dlouho, může se vybit baterie.

## Osvětlení zavazadlového prostoru



- Světlo v zavazadlovém prostoru se zapíná/vypíná stisknutím vratného spínače ve směru znázorněném šipkou.



### Upozornění

- Neotvírejte zadní výklopné dveře na delší dobu, pokud je spínač osvětlení zavazadlového prostoru stisknutý při vypnutém motoru. Mohlo by dojít k vybití akumulátoru.

## Světlo sluneční clony/ světlo zrcadla



Když potlačíte sluneční clonu směrem dolů a otevřete kryt zrcadla, zapne se světlo.

Když zavřete kryt zrcadla, světlo zhasne.

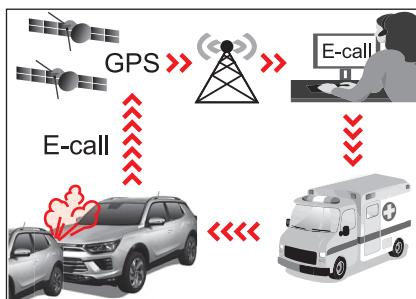
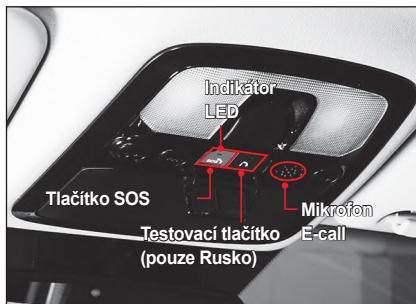
### Upozornění

- Po použití zrcadla na sluneční cloně kryt zavřete. Pokud tak neučiníte, světlo sluneční clony bude nadále svítit a může vybit baterii. Otevřený kryt zrcadla může způsobit i zranění.

### Poznámka

- Když zatlačíte sluneční clonu směrem dolů a použijete ji jako ochranu před sluncem, můžete upravit polohu sluneční clony.

## E-call (nouzové volání – pouze Rusko)\* (Rusko: ERA-GLONASS)



- Došlo k nehodě
- Bezdrátová síť
- Operátor – Call center (PSAP)
- Nouzové centrum

E-call je systém, který minimalizuje nehody tím, že automaticky nebo manuálně přenáší příslušné informace nejbližšímu řídícímu centru, takže v případě dopravní nehody nebo nouzové situace lze vykonat okamžité úkony.

- Tlačítko SOS: Když řidič nebo cestující stiskne tohle tlačítko, provede se tísňové volání, které je spojeno se servisním pracovníkem centra tísňového volání PSAP.
- Testovací tlačítko (pouze Rusko): Tohle tlačítko se používá na kontrolu fungování systému. Řidič by neměl tisknout testovací tlačítko bezdůvodně, aby aktivoval testovací mód.

### Poznámka

- Testovací tlačítko je tlačítko, které spouští testovací režim, který používají pouze odborníci v autorizovaném servisu SsangYong na kontrolu fungování systému.

- Indikátor LED: Když zapnete zapalování, červené a zelené světlo LED bude svítit 3 sekundy. Pak, během normálního provozu, tohle světlo zhasne.

V případě, když je v systému chyba, rozsvítí se nebo bude blikat červené světlo LED.



## Upozornění

- Pokud během normálního provozu červené světlo LED pořád svítí, může to znamenat chybu v systému E-call.
- Okamžitě se zkонтakujte s nejbližším autorizovaným servisem SsangYong abyste zjistili, zda je systém E-call chybří nebo ne.
- Jinak negarantujeme normální fungování systému E-call. Řidič vozidla odpovídá za následky nedodržení uvedených instrukcí.

## Jak používat systém E-call

### Mód AutoCall



Zařízení ERA-GLONASS (E-call) automaticky přepojí tísňové volání jedné dispečerské službě za účelem včasné realizace záchranných operací v případě nehody vozidla.

Pro včasné poskytnutí pomoci a podpory systém ERA-GLONASS (E-call) automaticky přenáší data o dopravní nehodě jedné dispečerské službě.

V tomto případě nelze tísňové volání ukončit stisknutím tlačítka SOS a systém ERA-GLONASS (E-call) zůstává ve stavu spojení, dokud operátor jednotné služby řízení provozu, který volání přijímá, tísňové volání nepřeruší.

### Poznámka

- V případě nehody s minimální škodou systém ERA-GLONASS (E-call) nemusí automaticky spojit tísňový hovor. V takovémto případě lze uskutečnit tísňový hovor v manuálním módu stisknutím tlačítka SOS.

### Poznámka

- Systém nebude fungovat, pokud na daném místě není pokrytí mobilní komunikační sítí a pokud tam není signál GPS a GLONASS. (V případě EU: Galileo).

### Manuální režim



Řidič/cestující může uskutečnit tísňové volání do jedné dispečerské služby manuálně stisknutím tlačítka SOS, kterým se volají pohotovostní služby.

Hovor pohotovostní službě s použitím systému ERA-GLONASS lze zrušit opětovným stisknutím tlačítka SOS pouze před spojením s operátorem jedné dispečerské služby. (Rusko)

Hovor pohotovostní službě s použitím systému E-call lze zrušit opětovným stisknutím tlačítka SOS během 3 sekund. (EÚ)

Po aktivování tísňového volání v manuálním módu pro systém včasné pomoci a podpory systém ERA-GLONASS (E-call) přenáší data o dopravní nehodě / jiné nehodě operátorovi jedné dispečerské služby během hovoru stisknutím tlačítka SOS.

- Zastavte vaše vozidlo na bezpečném místě.
- Otevřete kryt tlačítka E-call.
- Stiskněte tlačítko SOS. (Do mobilní sítě se zaregistruje minimální soubor dat o vozidle a jeho poloze.)
- Hovor se přepojí operátorovi v centru pro tísňová volání.
- EU: MSD (Minimální soubor dat) se zašle před provedení tísňového volání, ne poté.
- Rusko: MSD (Minimální soubor dat) se zašle před provedení tísňového volání, ne poté.
- EU: V případě manuálního tísňového volání jej můžete zrušit do 3 sekund po stisknutí tlačítka.
- Rusko: Hovor můžete zrušit před jeho připojením.

## Testovací mód

- Rusko: Když jste vyměnili a zkontrolovali systém E-call, na aktivaci režimu testování SOS můžete použít testovací tlačítko. Řidič by neměl stisknout testovací tlačítko bezdůvodně, aby aktivoval testovací mód. Ve vašem vozidle je nainstalováno technické zařízení na kontrolu ERA-GLONASS. Abyste zabránili strachu z chybých signálů a chybě v zařízení, je třeba pravidelně kontrolovat zařízení ERA-GLONASS nainstalované ve vozidle – kontrola mobilních telefonů je vyhrazena výlučně autorizovanému personálu v servisu v souladu s tímto manuálem (nebo umožněním interfejsu uživatelského testování). Mód kontroly zařízení ERA-GLONASS se spustí stisknutím tlačítka „Testovací tlačítko“. Testovací mód se začne hlasovou službou pro ověření fungování zařízení ERA-GLONASS. Během testu fungování zafízení ERA-GLONASS bude svítit červené a zelené světlo LED. Pro deaktivaci verifikárního módu během hlasové služby není třeba opětovně stisknout testovací tlačítko SOS.



- EU: Když jste vyměnili a zkontrolovali systém E-call, pro aktivaci režimu testování SOS můžete použít skenovací nástroj.

## Tísňové volání nelze zrušit, když:

- Tísňové volání se provede automaticky na základě signálu o nárazu z jednotky airbagů (ukončí se, když operátor v centru pro tísňová volání ukončí hovor).
- Uplynuly 3 sekundy od připojení ručního tísňového volání provedeného stisknutím tlačítka SOS (pro EU).
- Operátor v centru pro tísňová volání odpoví na hovor v případě manuálního tísňového volání uskutečněného stisknutím tlačítka SOS

## Životnost baterie jednotky E-call je 3 roky.

### Poznámka

- Baterie systému ERA-GLONASS (E-call) poskytuje elektřinu na jednu hodinu v případě, pokud je hlavní dodávka elektřiny ve vozidle vypnuta v důsledku nehody nebo v nouzové situaci.

### Poznámka (pouze Rusko)

- Během transportu vozidel KG Mobility (komerční název TIVOLI GRAND) na území Euroasijské hospodářské unie (EAEU), včetně území Ruské federace, s instalovanými modely UNIT ASSY-ECALL, které obsahují multichip SIM/chip eUICC, instalace dalších profilů je zakázána. V takovémto případě bude zablokován paketový přenos v těchto vzorcích.

### Varování

Pokud zůstanete ve voze i v případě stisknutí tlačítka SOS v nouzové situaci, může to být nebezpečné v následujících případech:

- Pokud uvnitř vozidla nebo venku uvidíte kouř, např. požár v případě nehody.
- Vozidlo se nachází v nebezpečné části silnice.
- Vozidlo není viditelné, nebo je pouze těžce viditelné pro ostatní uživatele silnice, zejména za tmy nebo v podmírkách slabé viditelnosti.

Existuje riziko nehody a zranění. V takové situaci nebo v podobné situaci okamžitě opusťte vozidlo co nejdříve, jak je to bezpečné. Jděte na bezpečné místo spolu s ostatními cestujícími. V takové situaci zajistěte vozidlo v souladu s místními předpisy, např. použijte výstražný trojúhelník.

Poznámka		
<p>1. Náš systém E-call poskytuje službu tísňového volání na čísle 112 a odpovídá Obecnému nařízení o ochraně údajů, které je specifikováno v zákonech EU.</p> <p>2. Zpracování těchto údajů je přísně omezeno na zajištění tísňového volání E-call voláním na jednotné evropské číslo tísňového volání 112.</p> <p>3. Typy dat a jejich příjemci</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Datové položky MSD           <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Typ hovoru: Automatický hovor / Manuální hovor</li> <li>2) Testovací hovor: Testovací hovor / Nouzový hovor</li> <li>3) Poloze lze věřit: Ano / Ne</li> <li>4) Typ vozidla: M1/M2/M3/N1/N2/N3</li> <li>5) Identifikační číslo vozidla</li> <li>6) Typ uskladnění pohonu: Benzín, Nafta</li> <li>7) RTA event timestamp: Event timestamp dopravní nehody na silnici</li> <li>8) Poloha vozidla: Zeměpisná šířka, zeměpisná délka</li> <li>9) Směr vozidla: Orientace vozidla v čase události</li> </ol> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datové položky v deníku hovorů           <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Čas spuštění: Čas hovoru na základě události (zjištěna srážka nebo stisknuté tlačítka).</li> <li>2) DTC: Diagnostic Trouble Code (Kód diagnostiky problému)</li> <li>3) Typ spuštění: Manuální hovor / Automatický hovor / Opětovný hovor</li> <li>4) RSSI: Síla signálu GSM(2G) nebo UMTS(3G)</li> <li>5) Ec/No: Nosič energie / hustota hlasu</li> <li>6) Typ hovoru: GSM(2G) / UMTS(3G) / Reservován</li> <li>7) Stav ukončení hovoru: Důvod pro ukončení hovoru</li> </ol> </li> </ul>	<p>4. Systém E-call pro číslo 112 ve vozidle je navržen tak, aby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zajistil, aby údaje v paměti systému nebyly k dispozici mimo systém před zahájením tísňového volání</li> <li>- Zajistil, aby se v normálním provozním stavu nedaly vysledovat a aby nebyly předmětem žádného konstantního sledování</li> <li>- Zajistil, aby byly data ve vnitřní paměti systému automaticky a trvale vymazávány</li> </ul> <p>5. Majitel vozidla má právo přístupu k datům a může požádat o úpravu, výmaz nebo zablokování dat, které se ho týkají a zpracování které neodpovídá ustanovením Nařízení EU 2016/679.</p> <p>6. Subjekt údajů má právo stěžovat si na příslušný orgán ochrany osobních údajů, pokud se domnívá, že zpracováním jeho osobních dat byly porušeny jeho práva.</p>

## Světlo v odkládací schránce



Když otevřete odkládací schránku, světlo se zapne a když zavřete odkládací schránku, světlo se vypne.



### Upozornění

- Když necháte odkládací schránku otevřenou, v případě nehody nebo prudkého zabrdnění může zranit cestujícího. Ujistěte se, zda je během jízdy odkládací schránka zavřena.

## Odrazka na předních dveřích\*



# Stěrač a odstřikovací kapalina

## Stěrač předního skla



**2 OFF**

Stěrač se zastaví.

**3 AUTO**

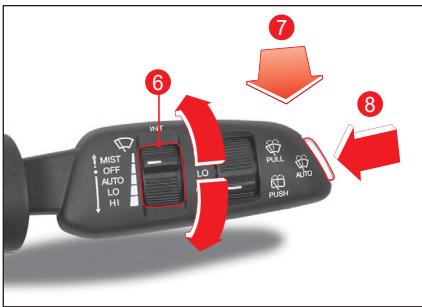
Rychlosť stěrače se upraví automaticky podle rychlosť vozidla a sily deště (stěrač s dešťovým senzorem).

**4 LO**

Stěrač stírá pomalu.

**5 HI**

Stěrač stírá rychle.



**1 MIST**

Stěrač se zapne tehdy, když potlačíte páčku stěrače směrem nahoru.

Když páčku uvolníte, vrátí se do polohy OFF a zastaví se.

## Úprava rychlosti stěrače předního skla

Když je páčka stěrače v poloze AUTO, upraví se rychlosť stěrače.

Když zatáhnete páčku na úpravu rychlosť stěrače (6) směrem nahoru, stěrač bude stírat rychleji a když potlačíte páčku směrem dolů, stěrač bude stírat pomaleji.

### Poznámka

- Když dáte páčku stěrače do polohy AUTO a spínač START/STOP je v poloze ON, stěrač bude stírat pouze jednou.
- Když se setmí a zapne se automatické světlo, stěrač bude stírat rychleji.

## Spojení stěrače předního skla a odstřikovací kapaliny



Tato funkce automaticky nastříká tekutinu, když je zapnutý stěrač předního skla.

Funguje následovně podle toho, jak dlouho podržíte páčku stěrače (7).

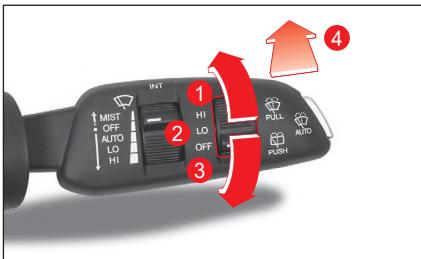
- Zatáhněte páčku na méně než 0,6 sekundy. Nastříká se odstřikovací kapalina a stěrače budou stírat jednou.
- Zatáhněte páčku na 0,6 sekundy nebo více. Nastříká se odstřikovací kapalina a stěrače budou stírat třikrát.
- Držte páčku. Nastříká se odstřikovací kapalina a stěrače budou stírat pořad.

## Přední automatický umývač

Když je páčka stěrače v poloze OFF, stiskněte spínač předního automatického stěrače (8).

Nastříká se odstřikovací kapalina a stěrače budou stírat čtyřikrát, pak se odstřikovací kapalina znova nastříká a stěrače budou stírat třikrát.

## Stěrač zadního skla



**1 HI**  
Stěrač zadního skla stírá rychle.

**2 LO**  
Stěrač zadního skla stírá pomalu.

**3 OFF**  
Stěrač zadního skla se zastaví.

### Funkce spojení mezi stěračem zadního skla a odstřikovací kapalinou

Tato funkce automaticky nastříká kapalinu, když je zapnutý stěrač zadního skla.

Když stisknete páčku stěrače (4) nastříká se odstřikovací kapalina a stěrače se zapnou.

Když páčku uvolníte, vrátí se do polohy OFF a zastaví se.

## Stěrač s dešťovým senzorem\*

Stěrač s dešťovým senzorem detekuje objem deště a kontroluje, zda je třeba spustit stěrač předního skla a automaticky upravuje jeho rychlosť.

Stěrač s dešťovým senzorem se aktivuje tehdy, když se páčka stěrače přepne do polohy AUTO.

### Dešťový senzor



Dešťový senzor je integrován do senzoru automatického světla.

### Varování

- Když přepnete páčku stěrače do polohy AUTO a spínač START/STOP je v poloze ON, nechytejte přední sklo tam, kde je umístěn dešťový senzor, ani jej nečistěte vlhkým hadříkem. Tohle může aktivovat stěrač s dešťovým senzorem, což vám může poranit ruku nebo jinou část těla.

### Upozornění

- Pokud je přední sklo suché, stěrač nezapínajte. Mohl by poškodit přední sklo nebo lištu stěrače. Po nastříkání odstříkovací kapaliny vždy použijte stěrač.
- Před mytím vašeho vozidla přepněte páčku stěrače do polohy OFF. Pokud tak neučiníte, stěrač se může náhodně aktivovat a způsobit zranění nebo poškodit vozidlo.
- Když neprší, přepněte páčku stěrače do polohy OFF. Zabrání to tomu, aby se některá zařízení jako např. dešťový senzor nezapnuli.
- V zimě zapínajte stěrač pouze tehdy, když jste se přesvědčili, že lišta stěrače není zamrzlá. Jinak to může poškodit přední sklo nebo lištu stěrače.

## Vnější zpětné zrcadlo

### Sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla



- Když stisknete levou stranu tlačítka (▲), vnější zpětné zrcátko se odklopí.
- Když stisknete pravou stranu tlačítka (▲), vnější zpětné zrcátko se sklopí.

### Funkce automatického sklápění/odklápění

Následující funkce automaticky skládí nebo odkládají vnější zpětné zrcadlo.

- Když se stiskne tlačítko zamčení/odemčení dveří na Smart klíči.
- Když se stiskne tlačítko zamčení/odemčení dveří na madle dveří.
- Když se aktivuje funkce Smart auto zamčení dveří.
- Když se aktivuje funkce automatického přístupu.

### Aktivace/deaktivace funkce automatického sklápění/odklápění

- Aktivace funkce  
Přepněte tlačítko sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla do neutrální polohy (■).
- Deaktivace funkce  
Stiskněte levou stranu (▲) nebo pravou stranu (▲) vnějšího zpětného zrcadla.



#### Upozornění

- Funkce sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla se aktivuje pouze tehdy, když je vozidlo v módu ochrany proti krádeži.

## Úprava vnějšího zpětného zrcadla



Otočný ovladač pro nastavení vnějšího zpětného zrcadla (L → R)

Spínač řízení vnějšího zpětného zrcadla (↑ ↓)

### Volba vnějšího zpětného zrcadla

Otočte otočný ovladač (1) vlevo nebo vpravo a vyberte si zrcadlo, které chcete upravit.

- Otočení vlevo: Můžete upravit vnější zpětné zrcadlo na straně sedadla řidiče.
- Otočení vpravo: Můžete upravit vnější zpětné zrcadlo na straně předního sedadla cestujícího.

## Úprava úhlu vnějšího zpětného zrcadla

Upravte úhel zrcadla podle výhledu řidiče pohybováním tlačítka (2) směrem nahoru, dolů, vlevo, vpravo.



### Varování

- Na okna u sedadla řidiče a předním sedadle cestujícího nedávejte žádné barevné folie. Může to zhoršit pohled do vnějšího zpětného zrcadla v noci, což můžezpůsobit nehodu.



### Upozornění

- Vnější zpětné zrcadlo lze sklopit nebo odklopit na určitý čas po vypnutí motoru.
- Po vypnutí motoru neupravujte vnější zpětné zrcadlo příliš dlouho. Baterie se může vybit.
- Neupravujte vnější zpětné zrcadlo více, než je potřeba. Pokud zrcadlo dosáhne maximální úhel úpravy, jeho pohyb se zastaví, ale když je stisknutý spínač, motor dál běží, což můžezpůsobit chybu v motoru.

- Neupravujte vnější zpětné zrcadlo ručně, ale pomocí spínače motoru. Pokud tak učiníte, může to poškodit zrcadlo a příslušné zařízení.
- Při mytí vozidla nesměřujte proud vody pod vysokým tlakem přímo na zrcadlo. Vnější zpětné zrcadlo funguje na elektřinu, takže při selhání elektrického zařízení nebude fungovat.
- Pokud je zrcadlo zamrzlé a v zimě se nehýbe, neupravujte jej násilně. Zrcadlo opatrně pohněte po odstranění ledu odmrzavacím sprejem, nebo namočte měkký hadíř nebo houbu do teplé vody a omyjte zmrzlou část.
- Led neodškrabujte ani v případě, jeli zrcadlo v zimě zamrzlé. Můžete poškodit povrch zrcadla.

## Interiérové zrcadlo

Interiérové zpětné zrcadlo lze upravit směrem nahoru, dolů nebo do stran, abyste měly co nejlepší výhled.

## Interiérové zrcadlo ECM\*

Interiérové zrcadlo ECM (Elektronické chromické zrcadlo) automaticky detekuje světlo z vozidla jedoucího vzadu přes světelný senzor a snižuje světelnost odrazu zrcadla, aby se zabránilo oslnění řidiče.

- Chcete-li upravit úhel interiérového zrcadla, chytěte zrcadlo do ruky a pohybujte s ním směrem nahoru, dolů nebo do stran, abyste měly co nejlepší zadní výhled.





### Varování

- Zrcadlo upravujte vždy před jízdou.
- Nikdy neupravujte zrcadlo během jízdy. Může to odvést pozornost řidiče a způsobit nehodu.
- Pokud je interiérové zrcadlo poškozeno, může z něj vytéct elektrolyt. Dávajte pozor, aby se elektrolyt nedostal do kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou nebo očima, okamžitě jej vymyjte vodou a jděte k lékaři.



### Upozornění

V kterémkoliv z následujících případů nemusí funkce automatického snížení oslunění ECM interiérového zrcadla fungovat.

- Pokud přední světlo vozidla vzadu nesměřuje přímo na senzor detekce světla.
- Pokud je na zadním skle tmavá folie.
- Pokud je řadicí páka v poloze R (zpátečka). Tehdy se funkce automatického snížení oslunění zastaví, aby umožnila snadnou identifikaci objektu.

## Interiérové zpětné zrcadlo manuálního typu



Interiérové zpětné zrcadlo lze upravit směrem nahoru, dolů nebo do stran, abyste měli co nejlepší výhled tak, že budete zrcadlem pohybovat rukou.

## Manuální úprava pro noc/den (A)

Interiérové zpětné zrcadlo můžete nastavit manuálně stisknutím nebo zatažením za páčku, abyste zabránili oslepení řidiče v noci světlem přicházejícím z vozidel vzadu.



### Varování

- Pro vaši bezpečnost upravte zrcadlo před jízdou.



### Upozornění

- Když v noci nevidíte zadní část vašeho vozu, upravte zpětné zrcadlo tak, že ho budete rukou pohybovat dozadu nebo dopředu do požadovaného úhlu, abyste měli jasný zadní výhled.

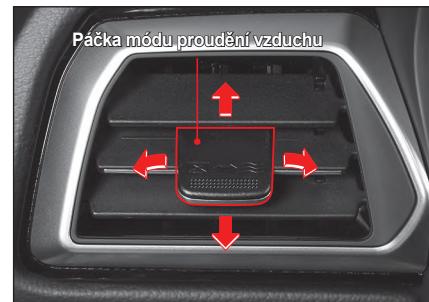
# Vytápění a klimatizace



- ① Ovládání vyhřívání a klimatizace
- ② Senzor interiérové teploty
- ③ Otvor vzduchu (střed předních sedadel)
- ④ Otvor vzduchu (obě strany předních sedadel)

- ⑤ Boční otvor vzduchu odmrzovače
- ⑥ Střední otvor vzduchu odmrzovače
- ⑦ Senzor detekce slunečního světla
- ⑧ Výpust pro nohy na zadním sedadle (dolní část čalounění předního sedadla)

## Úprava směru proudění vzduchu a zablokování proudění vzduchu



- Upravte proudění vzduchu  
Směr proudění vzduchu můžete nastavit pohybem pásky módu proudění vzduchu směrem nahoru, dolů, doleva a doprava.
- Otevírání a zavírání vzduchových ventilů  
Pokud úplně stisknete páčku módu proudění vzduchu ve směru zavření, (☒) vzduchový ventil se zavře a vzduch přestane proudit.  
Pokud páčku zatlačíte ve směru otevření (≓), začne proudit vzduch.

### Upozornění

- Na kolik úpravy směru proudění vzduchu v otvoru nedávejte držák na pohár ani jiné zařízení. Může to poškodit kolik úpravy směru proudění vzduchu anebo jiné zařízení.

## Upozornění pro používání vytápění a klimatizace

### Výměna chladicí směsi/oleje v klimatizaci

Ubezpečte se, že jste vyměnili chladicí směs a olej za takové produkty, které splňují specifickou normu a kapacitu. Jinak to může poškodit systém klimatizace.

Klasifikace	Specifikace	
	Typ A	Typ B
Standard	R-1234yf	R-134a
Objem chladiva	530 ± 30g	570 ± 30g
Kapacita oleje	120cc	120cc

Typ A



Typ B



### Varování

- Pokud je to možné, během jízdy si zvolte mód čerstvého vzduchu, anebo otevřete okno a často větrejte, aby se do vozidla dostal čerstvý vzduch. Pokud tak neučiníte, vzduch ve vozidle zatuchne a způsobí bolest hlavy anebo nevolnost.
- Když do vozidla proudí výfukový plyn, je třeba zvýšit pozornost, protože může způsobit otravu oxidem uhelnatým.
- Když jedete v oblasti, kde může proudit do vozidla prach anebo dým, použijte mód recirkulace a stiskněte tlačítko pro mód čerstvého vzduchu.
- Nikdy nespěte ani nezůstávajte ve vozidle po dlouhou dobu se zapnutou klimatizací anebo topením so zavřenými dveřmi a okny v létě anebo v zimě. Můžete se udusit v důsledku nedostatku kyslíku ve vozidle.
- V létě nikdy nenechávejte kojence, malé dítě anebo starou osobu samotnou ve vozidle, ani na krátkou dobu. Teplota ve vozidle se může zvýšit a způsobit rizika jako např. udušení.
- Chladící kapalina je hořlavá což může způsobit požár únikem plynu anebo statickou elektřinou, takže při manipulaci s chladící kapalinou (R-1234yf) buděte velmi opatrný.



## Upozornění

- Před jízdou otevřete všechny okna, aby dovnitř proudil vzduch, což má dobrý vliv na zdraví cestujících a příjemné prostředí ve vozidle. Když zaparkujete na delší čas vozidlo na místě, které je na přímém slunci, teplota ve vozidle může stoupnout a může způsobit vypařování těkavých organických látek, které jsou škodlivé pro lidi.
- Nestartujte motor v případě, když jsou zapnutá elektrické zařízení s vysokým elektrickým zatížením, jako např. klimatizace a ventilátor. V takovém případě může být těžké nastartovat motor a volnoběh motoru bude nestabilní i po nastartování, takže můžete cítit větší vibrace než obvykle.
- Když jedete po dlouhé strmé cestě, vypněte a zapněte klimatizaci každé 3 minuty anebo 5 minut. Pokud tak neučiníte, motor se může přehřát a způsobit požár.
- Pokud při zapnuté klimatizaci náhle zrychlíte, magnetická spojka v kompresoru se odpojí a může zaznít kliknutí. Toto je normální stav, který snižuje nadměrný tlak chladicí kapaliny, aby chránil klimatizační systém.

- Pokud chcete klimatizaci opětovně zapnout, anebo pokud ji určitý čas nepoužíváte, pustěte ji na nízkou rychlosť. Pokud se klimatizace nepoužívá po delší dobu, olej v kompresoru necirkuluje, co může způsobit selhání.
- Když použijete klimatizaci po delší době, můžete cítit z otvoru pro vzduch zápach. V takovém případě otevřete okno a nechte klimatizaci běžet 20 až 30 minut, aby se zápach vyvětral.
- Když je zapnutá klimatizace, nevypínejte náhle motor. Ventilátor motoru se náhle zastaví a studený anebo teplý vzduch se v trubce kondenzuje a nevpouští se ven, což způsobí zápach. Před vypnutím motoru vypněte klimatizaci a nechte vyfukovat vzduch na 2 až 3 minuty v móde čerstvého vzduchu.
- Po zastavení vozidla nenechte klimatizaci zapnutou po dlouhou dobu. Motor se může přehřát a způsobit chybu.
- Pokud je motor nenastartovaný, nezapínajte ventilátor na dlouhou dobu. Baterie se může vybit.
- V sezóně mimo zimu zapněte klimatizaci jednou týdně, aby olej v kompresoru klimatizace a v jiných částech cirkuloval. Toto pomáhá udržovat klimatizaci v nejlepším stavě.

## Ovládání topení a klimatizace (Typ A)\*



- ① Displej indikátoru provozu
- ② Spínač ovládání teploty na straně řidiče
- ③ Spínač ovládání teploty na straně spolujezdce
- ④ Spínač odmrazování
- ⑤ Spínač ovládání objemu vzduchu (- / +)
- ⑥ Spínač režimu recirkulace vzduchu
- ⑦ Spínač vyhřívání skla
- ⑧ Spínač režimu proudění vzduchu
- ⑨ Spínač klimatizace
- ⑩ Spínač AUTO
- ⑪ Spínač SYNC (na synchronizaci s nastavenou teplotou na straně řidiče)
- ⑫ Spínač vypnutí topení a klimatizace

## Zapnutí/vypnutí topení a klimatizace

Při vypnutém topení a klimatizaci (v tomto případě se symbol změní na oranžový).

- Chcete-li vypnout topení a klimatizaci, lehce se dotkněte spínače vypnutí. (1).  
(Když je topení a klimatizace zapnuto, symbol se změní na bílou barvu.)
- Chcete-li vypnout topení a klimatizaci, lehce se dotkněte spínače vypnutí. (1).  
(Když je topení a klimatizace vypnuto, symbol se změní na bílou barvu.)



### Poznámka

- Po zapnutí budou topení a klimatizace pracovat jako v předchozím provozním stavu.
- Pokud jsou topení a klimatizace vypnuty, zapněte je dotykem příslušného provozního spínače.

## Ovládání teploty na straně řidiče/spolujezdce

Nastavenou teplotu můžete upravit lehkým dotykem spínačů ovládání teploty řidiče / spolujezdce (1/2). Teplotu můžete nastavit podle sedadla řidiče nebo upravit teplotu u řidiče a spolujezdce samostatně.

- Na indikátoru provozu se zobrazí současná nastavená teplota (3).
- Pokud svítí indikátor synchronizace nastavené teploty sedadla řidiče (SYNC) (4) (oranžově), mění se nastavená teplota sedadla řidiče a sedadla spolujezdce stejně.
- Spínač ovládání teploty umožňuje měnit nastavenou teplotu v krocích po 0,5 °C.



### Poznámka

- Stisknutím spínače AUTO v manuálním režimu se klimatizace přepne do režimu AUTO a funkce klimatizace se řídí automaticky na základě nastavené teploty.

## Nezávislé ovládání teploty (SYNC vypnuto)

Chcete-li nezávisle nastavit nastavenou teplotu pro sedadlo řidiče a sedadlo spolujezdce, postupujte následovně.

- Lehkým dotykem spínače synchronizace nastavené teploty u řidiče (SYNC) a spínače ovládání teploty spolujezdce dojde ke zrušení synchronizace (svítí bíle) (4), což umožňuje nastavit teplotu u řidiče a spolujezdce nezávisle.
  - Indikátor synchronizace (SYNC) zapnutý: zobrazen oranžově
  - Indikátor synchronizace (SYNC) vypnutý: zobrazen bíle

## Ovládání synchronizace teploty (SYNC On)

Lehkým dotykem spínače synchronizace nastavené teploty u řidiče (SYNC) rozsvítíte indikátor synchronizace (zobrazen oranžově) (4). Poté se nastavená teplota sedadla spolujezdce bude ředit teplotou sedadla řidiče.

### Poznámka

- V závislosti na nastavené teplotě sedadla řidiče se automaticky nastaví zapnutí/vypnutí klimatizace, distribuce vzduchu a režim zdroje vzduchu:
  - Pokud je nastaveno na nízkou teplotu (LO): zapnuta klimatizace, režim FACE, režim recirkulace
  - Pokud je nastaveno na vysokou teplotu (HI): vypnuta klimatizace, režim FOOT, režim čerstvého vzduchu

## Automatický režim

Pro přechod do režimu AUTO postupujte při nastartovaném motoru následovně:

- Krátce se dotkněte spínače AUTO (1).
  - Zapnutý režim AUTO: zobrazuje se oranžově
  - Režim AUTO vypnutý: zobrazuje se bíle
- Lehkým dotykem spínače teploty (2) nastavte požadovanou teplotu.



### Poznámka

- V režimu AUTO se otáčky ventilátoru, distribuce vzduchu atd. automaticky nastavují podle nastavené teploty, teploty v interiéru a venkovní teploty.
- Když se dotknete spínače režimu recirkulace, spínač rychlosti otáček ventilátoru, spínač režimu proudění vzduchu, spínač klimatizace anebo spínač odmrzování v režimu auto deaktivuje režim auto a systém se vrátí do manuálního režimu.

## Manuální režim

Při nastartovaném motoru a vypnutém topení a klimatizaci postupujte následovně:

- Dotkněte se spínače vypnutí (1). (Když je topení a klimatizace zapnuté, symbol se změní na bílou barvu.)
- Teplotu v interiéru místnosti nastavíte lehkým dotykem na spínač ovládání teploty (2).
  - Zobrazí se aktuálně nastavená teplota (3).
- Lehkým dotykem spínače rychlosti otáček ventilátoru – (snížení rychlosti ventilátoru) / + (zvýšení rychlosti ventilátoru) (4) nastavte postupně rychlosť ventilátoru.
  - Na panelu displeje provozu se zobrazí aktuální rychlosť ventilátoru (5).
- Lehkým dotykem spínače režimu distribuce vzduchu (6) zvolte požadovaný režim distribuce vzduchu. K dispozici jsou 4 následující režimy distribuce vzduchu:
  - Tvář
  - Tvář + nohy
  - Nohy
  - Čelní sklo + nohy
- Dotykem spínače režimu recirkulace (7) zvolte režim recirkulace / režim čerstvého vzduchu.
  - Režim recirkulace: zobrazuje se oranžově
  - Režim čerstvého vzduchu: zobrazuje se bíle
- Chcete-li použít klimatizaci, lehce se dotkněte spínače klimatizace (8).



### Varování

- Nepoužívejte režim recirkulace déle, než je nutné. Dlouhodobé používání režimu recirkulace můžezpůsobit bolesti hlavy a ospalost v důsledku nedostatku kyslíku v kabině. Může takézpůsobit zamílení oken, což znemožní výhled do okolí, což může vést k nehodám.
- Dávejte pozor, aby se výfukové plyny nedostaly do prostoru kabiny. Hrozí nebezpečí otravy oxidem uhlennatým.
- Při průjezdu místy, kde se do kabiny může dostat prach, saze apod., přepněte na režim recirkulace. Poté přepněte na režim čerstvého vzduchu pro větrání.

### Poznámka

- Dotykem spínače AUTO v manuálním režimu se klimatizace přepne do režimu AUTO a funkce klimatizace se řídí automaticky na základě nastavené teploty.

## Distribuce vzduchu

Lehkým dotykem spínače režimu distribuce vzduchu (1) zvolte požadovaný směr proudění vzduchu. Zvolený režim distribuce vzduchu se zobrazí na provozním displeji (2).



### 3 Když je stisknutý spínač odmrzování



Vzduch proudí na čelní sklo a okna dveří. Pokud stisknete spínač odmrzování a odmlžování, automaticky se zvolí režim čerstvého vzduchu a aktivuje se klimatizace.

### 1 Když je stisknutý spínač režimu proudění vzduchu



#### Poznámka

- Je-li rozvod vzduchu nastaven na režim FOOT (nohy), je část vzduchu vháněna ve směru čelního skla a oken dveří, aby se zabránilo hromadění vlhkosti na čelním skle.

## Aktivace vyhřívání skla

Pokud se na okně objeví námraza nebo je zamžlené, lze aktivovat vyhřívání skla, které je odstraní.

- Chcete-li aktivovat vyhřívání skla, lehce se dotkněte spínače vyhřívání skla (1). (Vyhřívání skla bude fungovat přibližně 12 minut a symbol se změní na oranžový.)
- Chcete-li deaktivovat vyhřívání skla, lehce se dotkněte spínače vyhřívání skla (1). (Vyhřívání skla se vypne a symbol se změní na bílý.)



Vyhřívání zadního skla



Vyhřívání vnějšího zpětného zrcátka

### Poznámka

- Vyhřívání skla funguje pouze při zapnutém motoru.
- Při aktivaci vyhřívání skel se současně spustí vyhřívání zadního okna a vyhřívání vnějšího zpětného zrcátka.
- Pokud je vyhřívání skla znova spuštěno do 10 minut po ukončení provozu po dobu 12 minut, bude v provozu pouze přibližně 6 minut.



### Varování

- Pokud prší nebo je vlhko, přepněte na režim čerstvého vzduchu a nastavte rozvod vzduchu na čelní sklo. Za deště nebo vysoké vlhkosti se může na oknech i čelním skle objevit zamílení, a to i při zapnuté klimatizaci. Pokud k tomu dojde, je jízda nebezpečná z důvodu špatné čelní a boční viditelnosti.

## Jak se zbavit vlhkosti na okenním skle

1 Lehce se dotkněte spínače rozmrazování a odmlžování (1).

(Symbol se změní na oranžový, což znamená, že je spuštěno odmrazování a odmlžování.)

2 Lehkým dotykem spínače rychlosti otáček ventilátoru – (snížení rychlosti ventilátoru) / + (zvýšení rychlosti ventilátoru) (2) nastavte rychlosť ventilátoru.

Zobrazí se aktuální rychlosť ventilátoru (3).

- Pokud chcete rychle odstranit vlhkost z oken, nastavte ventilátor na vysokou rychlosť.
- Chcete-li odmrazit venkovní stranu okna, nastavte teplotu na vysokou.

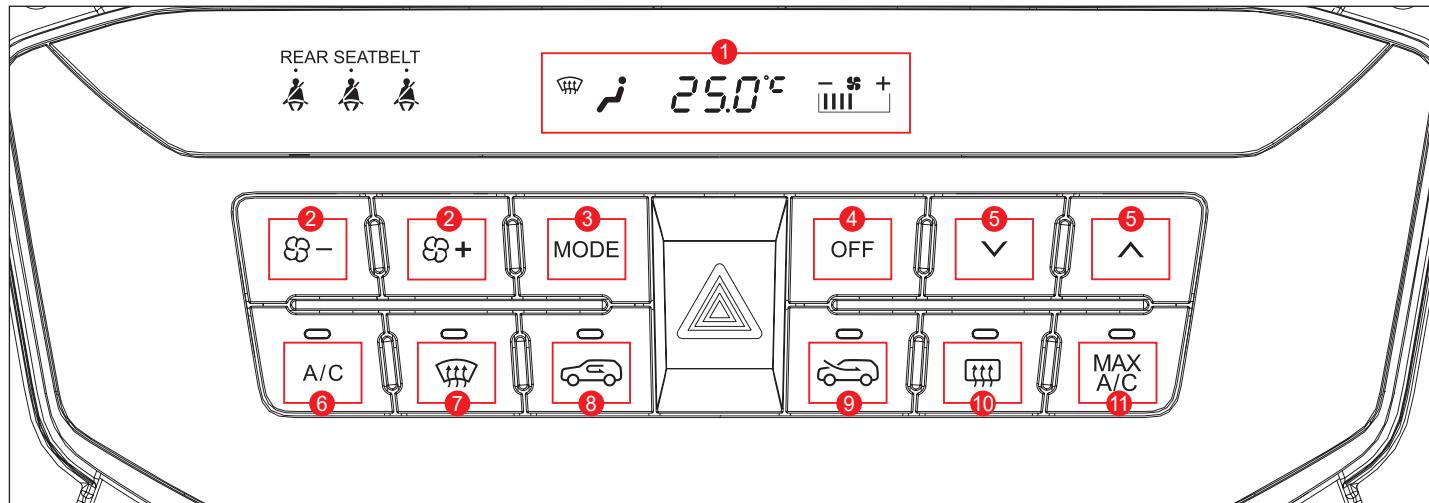
### Upozornění

- Vyvarujte se nadměrného používání klimatizace se zapnutým odmrazováním a odmlžováním s distribucí vzduchu nastavenou na prostor pro nohy nebo na prostor pro nohy a čelní sklo. V opačném případě může rozdíl teplot mezi interiérem a exteriérem způsobit zamílení vnější strany čelního skla. V takovém případě použijte stěrače k okamžitému odstranění zamílení na čelním skle a změňte režim distribuce vzduchu na režim větrání (směrem k obličeji), abyste minimalizovali teplotní rozdíly.
- Vždy se ujistěte, že jste odstranili všechny cizí materiály, jako jsou sníh a listí na vstupech vzduchu, aby nedocházelo k zamílení oken, zejména v zimě a v létě.

### Poznámka

- Dotykem spínače odmrazování a odmlžování se automaticky aktivuje klimatizace a nastaví se na režim čerstvého vzduchu a rychlosť ventilátoru 6. úrovni. Opětovným dotykem přepínače se vrátí do předchozího stavu.
- Aby se čelní sklo při běžné jízdě nezamlžovalo, doporučujeme nastavit režim čerstvého vzduchu.

## Ovládání topení a klimatizace (Typ B)

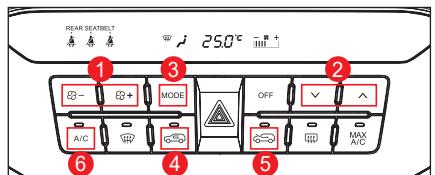


- 1** Displej indikátoru provozu
- 2** Spínač ovládání objemu vzduchu (- / +)
- 3** Spínač režimu proudění vzduchu
- 4** Spínač vypnutí topení a klimatizace
- 5** Spínač ovládání teploty
- 6** Spínač klimatizace
- 7** Spínač odmrazování
- 8** Spínač režimu recirkulace
- 9** Spínač režimu čerstvého vzduchu
- 10** Spínač vyhřívání skla
- 11** Spínač A/C MAX

## Nastavení / ovládání topení a klimatizace

Při nastartovaném motoru postupujte následovně.

- Stisknutím spínače rychlosti otáček ventilátoru (1) nastavte požadovanou rychlosť otáček ventilátoru.
- Pomocí spínače ovládání teploty (2) nastavte požadovanou teplotu.
- Stiskněte spínač módu proudění vzduchu (3) a nastavte požadovaný směr proudění vzduchu.
- Zvolte režim recirkulace / režim čerstvého vzduchu. (Na spínači režimu se rozsvítí indikátor provozu).
  - Spínač režimu recirkulace (4)
  - Spínač režimu čerstvého vzduchu (5)
- Stisknutím spínače klimatizace (6) spusťte klimatizaci.  
(Během provozu klimatizace se rozsvítí indikátor provozu.)



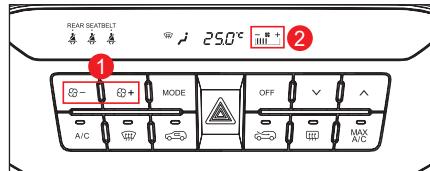
### Varování

- Nepoužívejte režim recirkulace déle, než je nutné. Dlouhodobé používání režimu recirkulace může způsobit bolesti hlavy a ospalost v důsledku nedostatku kyslíku v kabíně. Může také způsobit zamžení oken, což znemožní výhled do okolí, což může vést k nehodám.

### Poznámka

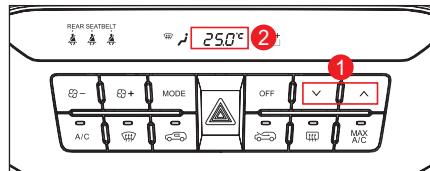
- Použití voliče rychlosťi otáček ventilátoru (1) bez spínače klimatizace (6) neaktivuje klimatizaci. Nicméně provozem ventilátoru se zajišťuje proudění vzduchu.

## Ovládání otáček ventilátoru



- Stisknutím spínače otáček ventilátoru - (snížení otáček ventilátoru) / + (zvýšení otáček ventilátoru)(1) nastavte otáčky ventilátoru.
  - Na panelu displeje provozu se zobrazí aktuální rychlosť ventilátoru (2).

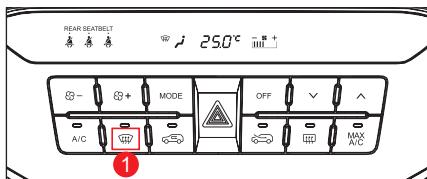
## Ovládání teploty



- Stisknutím spínače ovládání teploty ^ (snížení teploty) / v (zvýšení teploty)(1) nastavte rychlosť otáček ventilátoru.
  - Aktuálně nastavená teplota se zobrazí na provozním displeji (2).

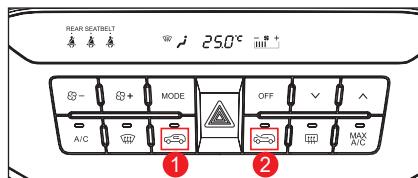
## Odmrazování a odmlžování

- Po stisknutí spínače odmrazování a odmlžování (1) se rozsvítí indikátor provozu a přepne se režim distribuce vzduchu na čelní sklo a okna dveří. Přepne se také do režimu čerstvého vzduchu, a automaticky se tak aktivuje klimatizace.
- Chcete-li deaktivovat odmrazování a odmlžování, stiskněte spínač distribuce vzduchu nebo spínač klimatizace MAX.



## Přepínání mezi režimem recirkulace a režimem čerstvého vzduchu

- Stiskněte spínač režimu recirkulace (1) / režimu čerstvého vzduchu (2), při přepnutí do příslušného režimu se rozsvítí indikátor provozu.



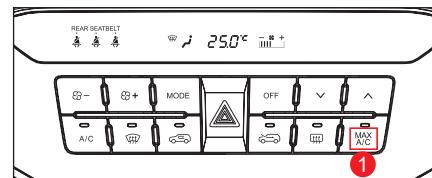
### Varování

- Nepoužívejte režim recirkulace déle, než je nutné. Dlouhodobé používání režimu recirkulace může způsobit bolesti hlavy a ospalost v důsledku nedostatku kyslíku v kabíně. Může také způsobit zamílení oken, což znemožní výhled do okolí, což může vést k nehodám.
- Dávaje pozor, aby se výfukové plyny nedostaly do prostoru kabiny. Hrozí nebezpečí otravy oxidem uhelnatým.
- Při průjezdu místy, kde se do kabiny může dostat prach, saze apod., přepněte na režim recirkulace. Poté přepněte na režim čerstvého vzduchu pro větrání.

## Maximální výkon klimatizace

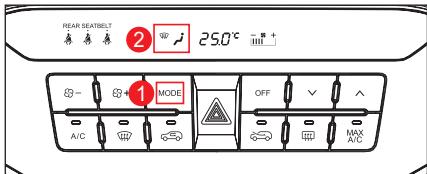
Pokud během provozu topení a klimatizace stisknete spínač maximálního výkonu klimatizace (MAX) (1), systém:

- Zapne klimatizaci.
- Přepne na režim recirkulace.
- Přepne režim distribuce vzduchu na FACE (tvář).



## Distribuce vzduchu

- Požadovaný režim distribuce vzduchu můžete zvolit stisknutím spínače režimu distribuce vzduchu (1). K dispozici jsou 4 režimy distribuce vzduchu, jak je uvedeno níže.
- Nastavený režim se zobrazí na provozním displeji (2).



<b>1</b>		Vzduch proudí na nohy, čelní sklo a okna dveří.
<b>2</b>		Vzduch proudí na tvář (typické nastavení pro chlazení)
<b>3</b>		Vzduch proudí na tvář a nohy
<b>4</b>		Foukání vzduchu ve směru nohou řidiče a/nebo spolujezdce (typické nastavení pro topení).

## Poznámka

- Je-li rozvod vzduchu nastaven na režim FOOT (nohy), je část vzduchu vháněna ve směru čelního skla a oken dveří, aby se zabránilo hromadění vlhkosti na čelním skle.

Vyhřívání zadního skla



Vyhřívání vnějšího zpětného zrcátka

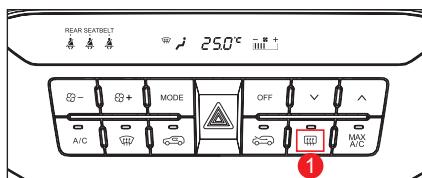
## Poznámka

- Vyhřívání skla funguje pouze při zapnutém motoru.
- Pokud je vyhřívání skla znova spuštěno do 10 minut po ukončení provozu po dobu 12 minut, bude v provozu pouze přibližně 6 minut.

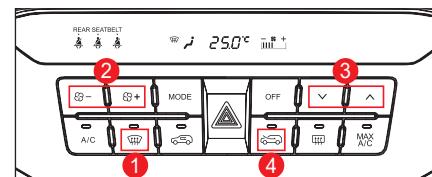
## Aktivace vyhřívání skla

Pokud se na okně objeví námraza nebo je zamířené, lze aktivovat vyhřívání skla, které je odstraní.

- Chcete-li aktivovat vyhřívání skla, stiskněte spínač vyhřívání skla (1). Rozsvítí se kontrolka provozu a vyhřívání skel (vyhřívání zadního okna, vyhřívání vnějších zpětných zrcátek) se uvede do provozu.
- Chcete-li vyhřívání skla deaktivovat, stiskněte znova spínač vyhřívání skla. Kontrolka provozu zhasne a vyhřívání skla přestane fungovat.



## Jak se zbavit vlhkosti na okenním skle





### Varování

- Pokud prší nebo je vlhko, přepněte přepínač volby zdroje vzduchu do režimu čerstvého vzduchu a nastavte rozvod vzduchu na čelní sklo. Za deště nebo vysoké vlhkosti se může na oknech i čelním skle objevit mlha, a to i při zapnuté klimatizaci. Pokud k tomu dojde, je jízda nebezpečná z důvodu špatné čelní a boční viditelnosti.



### Upozornění

- Vyvarujte se nadměrného používání klimatizace se zapnutým odmrázováním a odmlžováním a s distribucí vzduchu nastavenou na prostor pro nohy nebo na prostor pro nohy a čelní sklo. V opačném případě může rozdíl teplot mezi interiérem a exteriérem způsobit zamlžení vnější strany čelního skla. V takovém případě použijte stěrače k okamžitému odstranění zamlžení na čelním skle a změňte režim distribuce vzduchu na režim větrání (směrem k obličeji), abyste minimalizovali teplotní rozdíl.
- Vždy se ujistěte, že jste odstranili všechny cizí materiály, jako je sníh a listí na vstupech vzduchu, aby nedocházelo k zamlžování oken, zejména v zimě a v létě.

### Vnitřní strany oken

- Stiskněte spínač odmrázování a odmlžování (1).
- Stisknutím spínače rychlosti otáček ventilátoru (2) nastavte rychlosť otáček ventilátoru.
- Pomocí spínače ovládání teploty (3) nastavte požadovanou teplotu.
- Chcete-li okna rychle odvlhčit, nastavte rychlosť ventilátoru na maximum pomocí spínače rychlosti otáček ventilátoru (2).

### Poznámka

- Abyste zabránili zamlžování čelního skla během běžného provozu, doporučujeme nastavit režim čerstvého vzduchu pomocí spínače režimu čerstvého vzduchu (4).

### Vnější strany oken

- Stiskněte spínač odmrázování a odmlžování (1).
- Stisknutím spínače rychlosti otáček ventilátoru (2) nastavte rychlosť otáček ventilátoru.
- Stisknutím spínače ovládání teploty (3) nastavte vysokou teplotu.
- Chcete-li okna rychle odvlhčit, nastavte rychlosť ventilátoru na maximum pomocí spínače rychlosti otáček ventilátoru (2).

### Poznámka

- Pokud stisknete spínač odmrázování a odmlžování (1), systém se přepne do režimu čerstvého vzduchu a současně se aktivuje klimatizace.

# Volant

## Úprava výšky/délky volantu



1 Zatlačte páčku na vysouvání/sklápění volantu (1) směrem dolů.

2 Upravte polohu volantu směrem nahoru a dole (2) a dopředu a dozadu (3).

3 Zatáhněte páčku na vysouvání/sklápění volantu (1) směrem nahoru.

Po úpravě volantu zkontrolujte, či volant sedí pevně.

### Varování

- Před jízdou zkontrolujte, či volant sedí pevně.
- Neupravujte volant během jízdy. Může to způsobit vážnou nehodu.



### Upozornění

- Netáčejte volant zcela doleva anebo doprava a nedržte ho v této poloze 10 sekund anebo více, když je motor nastartovaný. Může to poškodit systém řízení volantu v důsledku přetížení.
- V zimě (-10 °C nebo méně) může startování vozidla ihned po nastartování motoru, když je kapalina posilovače řízení studená, někdy způsobit chvílkové zpoždění posilovače řízení, proto nezapomeňte před rozjezdem nechat motor rádně běžet na volnoběhu.

## Vyhřívání volantu\*



- Když chcete aktivovat vyhřívání volantu, stiskněte spínač vyhřívání volantu, když je motor nastartovaný.

Indikátor fungování na přístrojovém panelu se rozsvítí.

### Upozornění

- Na volant nedávejte žádné asistenční tlačítko. Může to poškodit vyhřívání ve volante a ohrozit bezpečné řízení.

### Poznámka

- Spínač vyhřívání volantu se udržuje v daném stavu i tehdy, když se motor vypne a znova nastartuje.

## Klakson

Když stisknete klakson, ozve se varovný zvukový signál.

### Upozornění

- Použití klaksonu může vystrašit chodce. Poživejte ho pozorně jen tehdy, pokud je to nevyhnutné.

## Smart audio\*



### Upozornění

- Android Auto a CarPlay ve vozidle nemusí být podporované, anebo některé funkce nemusí být kompatibilní podle specifikací anebo vlastností příslušného zařízení.
- Připojení příslušných zařízení nemusí být podporované, anebo některé funkce nemusí být kompatibilní podle specifikací anebo vlastností příslušného video přehrávače, MP3 přehrávače.
- Způsob použití se může lišit, anebo připojení k vozidlu nemusí být podporované podle specifikací anebo vlastností příslušného zařízení Bluetooth.

- Některé USB klíče a SD karty nemusí být kompatibilní s příslušným zařízením ve vozidle. Použití nekompatibilní paměťové karty může poškodit příslušné zařízení ve vozidle, paměťovou kartu anebo údaje uložené na paměťové kartě.

### Poznámka

- Podrobné vysvětlení systému infotainment ve vozidle, včetně Smart audio, AV/Navigace a otvoru pro multimédia jsou uvedené samostatně v manuálu majitele.
- Pokud chcete připojit externí zařízení do systému infotainment ve vozidle, včetně Smart audio, AV/Navigace a otvoru pro multimédia, viz manuál majitele, kde je uvedeno, jak máte připojit a používat příslušné zařízení.

### Varování

- Obrazovka zadní kamery nefunguje během aktualizace softvéru. Při aktualizaci softvéru vždy vozidlo zastavte a počkejte, dokud se aktualizace neskončí.
- Při couvání budte opatrný, protože překážka vzadu může být skryta varovnými správami a směrovicemi pro parkování, když je systém zadní kamery aktivovaný.

- Smart audio má 8-palcovou dotykovou obrazovku a čtyři tlačítka a může se zapínat tlačítky na volantu.
- USB port vám umožňuje připojit externí zařízení do zásuvky pro multimédia.
- Podporují se následující aplikace, včetně Bluetooth a zadní kamery: Android Auto (pro zařízení Android) a CarPlay (pro zařízení iOS). (Zařízení iOS možno nabít přes USB port.)
- Údaj o zapnutém Smart audio je zobrazený na přístrojovém panelu.

### Upozornění

- Během jízdy není podporované video a pro bezpečnost je podporované jen audio. Když se vozidlo zastaví, video je opět podporované.
- Nepoužívejte audio systém po dlouhou dobu, když motor není nastartovaný. Baterie se může vybit ve vozidle.

## AV/Navigace\*

- AV/navigaci je možné zapnout přes 12,3-palcovou elektrostatickou dotykovou obrazovku (včetně 9-palcového monitoru) a tlačítka na volantu (podporuje se rozpoznání hlasu).
- USB port vám umožňuje připojit externí zařízení do zásuvky pro multimédia.
- Ukazuje stav kontroly podle vyhřívání a klimatizace, co zvyšuje vizuální pohodlí řidiče.
  - Toto platí jen pro typ A vyhřívání a klimatizace.
  - Vyhřívání a klimatizaci není možné ovládat dotykem obrazovky.
- Podporované vlastnosti zahrnují: Bluetooth, mikro SD kartu (navigace), zadní kameru jako aj Android Auto (pro zařízení Android) a CarPlay (pro zařízení iOS). (Zařízení iOS můžete nabíti přes USB port.)
- Některé údaje o fungování AV/navigace jsou zobrazené na přístrojovém panelu.

### Varování

- Pro bezpečnou jízdu používejte navigaci a funkce související s videem jen po zastavení anebo zaparkování vozidla na bezpečném místě.

### Upozornění

- Nepoužívejte systém AV/navigace po dlouhou dobu, když motor není nastartovaný. Baterie ve vozidle se může vybit.

### Varování

- Obrazovka zadní kamery nefunguje během aktualizace softvéru. Při aktualizaci softvéru vždy vozidlo zastavte a počkejte, dokud se aktualizace neskončí.
- Při couvání budte opatrny, protože překážka vzadu může být skryta varovnými správami a směrnicemi pro parkování, když je systém zadní kamery aktivovaný.

## MP3 audio systém\*



### Poznámka

- Podrobné údaje o systémech MP3 audio, atd., viz separátní instrukce v manuálu.
- MP3 audio má 4-palcový LCD panel a zapíná se tlačítky na volantu.
- USB port vám umožňuje připojit externí zařízení do zásuvky pro multimédia.
- Systém MP3 audio podporuje iOS a Bluetooth prostřednictvím USB portu.

## Otvory pro multimédia\*

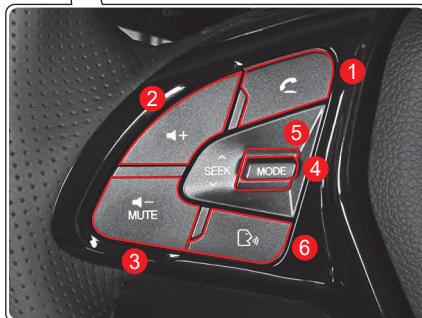


S USB portem můžete připojit externí zařízení hudba/video playback, jako např. USB klíč a iPod k vozidlu.

### Upozornění

- Některé USB klíče a zařízení hudba/video playback není možno přehrát přes USB port.

## Tlačítka na volantu



- 1 Tlačítko Bluetooth hands-free
- 2 Tlačítko zvýšení hlasitosti (+)
- 3 Tlačítko snížení hlasitosti (-)
- 4 Tlačítko výběru módu
- 5 Páčka vyhledávání v médiích (SEEK)
- 6 Tlačítko hlasového ovládání

### Funkce rozeznání hlasu

Táto funkce vám umožňuje využívat různé funkce systému infotainment prostřednictvím rozeznání hlasu.

### + VOL Úprava hlasitosti

Zvyšuje anebo snižuje hlasitost.

### Bluetooth hands-free

Prostřednictvím Bluetooth můžete připojit a používat vaš mobilní telefon.

#### Poznámka

- Podrobné vysvětlení Bluetooth hands-free, viz manuál majitele.

## Vypnutí zvuku

- Když poklepete tlačítko Mute při zapnutém audio systému, hlas se vypne. Když ho opětovně poklepete, hlas se zapne.
- Když stisknete a podržíte tlačítko Mute při zapnutém audio systému, audio systém se vypne.

## **MODE Volba módu**

- AV mód se změní pokaždé, když stisknete tlačítko Mode.
- Když poklepete tlačítko Mode při vypnutém AV systému, AV systém se zapne.

## **SEEK Vyhledávání v médiích (SEEK)**

Klasifikace	Poklepejte páčku (SEEK) nahoru/dole	Potlače a podržte páčku (SEEK) nahoru/dole
Při hraní na obrazovce médií		Přejde na předchozí/další stopu
Při hraní na jiné obrazovce než obrazovka médií	Přehraje předchozí/další stopu	
Při poslechu na obrazovce rádia		Přejde na předchozí/další rádiovou frekvenci
Při poslechu na obrazovkách jiných než obrazovka rádia	Přejde na předchozí/další uložený kanál	

Poznámka
<ul style="list-style-type: none"> <li>Protože některé zařízení médií mohou fungovat rozdílně, pozřete si příslušné zařízení v uživatelském manuálu.</li> </ul>

## **Anténa (GPS, rádio, DAB (EU), GSM (E-call))**



Když je audio systém zapnutý, anténa přijímá následující rozhlasové vlny:

### **EÚ**

- MP3 audio: DAB, GSM
- Smart audio: GPS, rádio, DAB, GSM
- AV/Navigace: GPS, rádio, DAB, GSM

### **GEN**

- MP3 audio: rádio, GSM (v Rusku)
- Smart audio: GPS, rádio, GSM (v Rusku)

# Zapalovač na cigarety

## Zapalovač na cigarety



Když chcete použít zapalovač na cigarety, stiskněte ho dovnitř až nadoraz. Když bude dostatečně žhavý, automaticky vyskočí a můžete ho použít.

### ⚠️ Varování

- Když zapalovač na cigarety automaticky nevyskočí po 30 sekundách, existuje nebezpečí přehřátí. V takovém případě ho vytáhněte a nechtejte si ho opravit u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.
- Nedávejte prst do otvoru zapalovače na cigarety, můžete se popálit anebo utrpět elektrický šok.
- Když je zapalovač na cigarety úplně nabity, obal bude velmi horký. Když se dotkne anebo spadne na pokožku, může způsobit popáleninu. Když zapalovač na cigarety spadne, může poškodit sedadlo vozidla anebo dokonce způsobit požár.
- Používejte jen originální zapalovač na cigarety. Abyste nezpůsobili poškození elektrických kabelů anebo požár, nikdy nepoužívejte jiné elektrické zařízení jako např. holící strojek, vysávač anebo vařič na kávu.

### ⚠️ Upozornění

- Při čištění zapalovače na cigarety ním prudko nebouchejte. Může to poškodit cívku.

# Elektrická zásuvka

Elektrická zásuvka pro model bez bezdrátové nabíječky (přední strana středové konzole)



Elektrická zásuvka pro model s bezdrátovou nabíječkou (přední strana středové konzole)



Zadní elektrická zásuvka (levá strana zavazadlového prostoru)



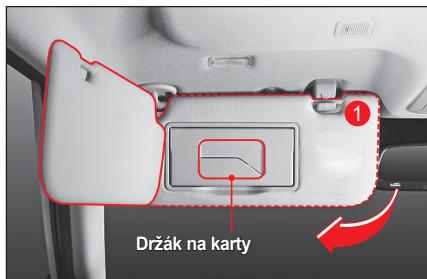
Ve vozidle je instalovaná elektrická zásuvka (12 V, 120 W), co umožňuje použití separátního elektrického zařízení.

## Varování

- Nedávejte prst do zástrčky. Můžete utrpět elektrický šok.
- Tuto elektrickou zásuvku používejte pro extra elektrické zařízení. Když změníte směr kabelů ve vozidle a necháte kabely volně viset, může tozpůsobit nehodu jako např. požár.
- Dodržujte nominální kapacitu elektrické zásuvky (12 V, 120 W). Pokud tak neučiníte, elektrická zásuvka a připojené zařízení může fungovat chybně, anebo nebude fungovat.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku nadměrně během doby, když motor není nastartovaný/zapnutý, baterie se může vybit.
- Pokud se elektrická zásuvka nepoužívá, zakryjte ji krytem. Jinak se do elektrické zásuvky může dostat cizí látka anebo tekutina jako např. voda, což způsobí škodu na zařízení a elektrický zkrat.

# Jiné interiérové zařízení

## Sluneční clona a držák na karty (sedadlo řidiče)



### Sluneční clona

Sluneční světlo z přední strany anebo z boků můžete odblokovat snížením sluneční clony (1).

### Držák na karty

Držák na karty je umístěný ve vnitřním krytu sluneční clony. Můžete do něj uložit dálniční mytný lístek anebo kartu.



#### Upozornění

- Nastavování sluneční clony anebo manipulace se zrcátkem anebo držákem na lístky může způsobit nehodu, protože se nebude soustředit na jízdu vozidlem, anebo vám zablokuje výhled.
- Nastavujte a manipulujte se sluneční clonou jen tehdy, když vozidlo stojí.

## Zrcátko a světlo



- Zrcátko můžete použít snížením sluneční clony a otevřením krytu.
- Když otevřete kryt zrcátka, rozsvít se světlo.



#### Upozornění

- Po použití zrcátka v sluneční cloně kryt zavřete. Pokud tak neučiníte, světlo sluneční clony bude svítit aj nadále a může vybiti baterii. Otevřený kryt sluneční clony může také způsobit úraz.

## Držadlo/háček na kabát



- Držadlo je instalované na boční straně stropu při sedadle řidiče, předním sedadle cestujícího a při zadních sedadlech (u hlavy).
- Na držadle na stropě při zadních sedadlech je háček na kabát.



#### Varování

- Na háček nevěšte žádné předměty kromě oděvů. Pokud tak učiníte, při náraze během nehody se může našrouknout airbag, co způsobí poškození vozidla a může způsobit zranění anebo úmrtí cestujícího ve vozidle.



#### Upozornění

- Na háček nevěšte žádné těžké kabáty. Může to poškodit háček a strop (čalounění).

# Úložné prostory

## Držák na nápoj u předního sedadla/zadního sedadla



Držák na nápoj je umístěný na přední straně sekce středového panelu.



Když vyklopíte opěrku na ruce na zadním sedadle, nachází se tam držák na nápoj.

### ⚠️ Upozornění

- Při manipulaci s nápojem dávejte pozor, protože horká tekutina může přetéct anebo se vylít, což způsobí popáleninu.
- Při jízdě dávejte mimořádný pozor, protože nápoj může vypadnout, anebo tekutina se může z vylít.
- Dávejte pozor, když se tekutina vylije na spínače anebo tlačítka, protože může způsobit problémy při fungování systémů.

## Přední úložný prostor



Přední úložný prostor se nachází u řadicí páky. Můžete ho použít na uložení malých předmětů.

### ⚠️ Upozornění

- Dávejte pozor, protože předmět v předním úložném prostoru může vypadnout a nebo zabránit manipulaci s řadicí pákou.

## Držák na sluneční brýle



Když chcete otevřít držák na sluneční brýle, stiskněte střed krytu.

Když ho chcete zavřít, střed krytu stiskněte.

### **⚠ Upozornění**

- Před jízdou po použití držátka na sluneční brýle držák úplně zavřete. Otevřený držák na sluneční brýle vám může zabránit identifikovat situaci za vozidlem v zrcátku. Může způsobit i zranění v případě nehody anebo prudkého zabrzdění.

## Odkládací schránka



Odkládací schránku lze využít na odložení dokumentů týkajících se registrace vozidla anebo na jiné předměty, které se používají ve vozidle.

- Když chcete otevřít odkládací schránku, zatáhněte páčku na schránce.

### **⚠ Upozornění**

- V případě nehody anebo prudkého zabrzdění může otevřená odkládací schránka způsobit zranění cestujícímu. Během jízdy mějte odkládací schránku zavřenou.
- V odkládací schránce, v konzoli anebo ve vozidle neskladujte žádné hořlavé materiály anebo zapalovač na cigarety atd. V létě anebo pokud je vzduch ve vozidle horký, může to způsobit explozi.

### **Poznámka**

- Když otevřete odkládací schránku a spínač předního světla/zadního světla je v poloze ON, světlo v odkládací schránce se rozsvítí.

## Konzole



- V konzoli mezi předními sedadly můžete pohodlně uložit věci pro cestující na předních sedadlech.



### Upozornění

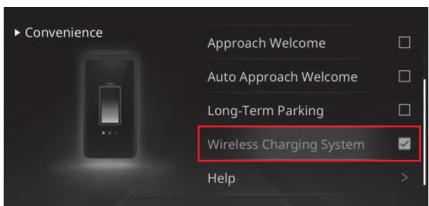
- Abyste zabránili krádeži, nenechávejte v úložných prostorech žádné cenné věci.
- Do prostorů neukládejte věci, které se mohou poškodit, anebo které mohou během jízdy způsobovat hluk, protože jsou v prostoru volně položené.
- Do konzole, do odkládací schránky anebo do vozidla nedávejte žádné hořlavé věci jako např. zapalovač na cigarety. V létě anebo pokud je vzduch ve vozidle horký, může to způsobit explozi.

## Úložný prostor ve dveřích řidiče



V úložném prostoru ve dveřích (prostor pro láhve) lze uložit knihy, časopisy, láhve s vodou anebo jinými nápoji.

## Systém bezdrátového nabíjení telefonu\*



Systém bezdrátového nabíjení telefonu je zařízení, které bezdrátovým spojením nabíjí elektronické zařízení (jako např. mobilní telefon), který zodpovídá normě Qi a nachází se v přední části řadičí páky.

Bezdrátové nabíjení telefonu funguje jen, když řidič nastaví (označí) systém bezdrátového nabíjení v menu Uživatelské nastavení na přístrojovém panelu.

### Nabíjení telefonu

- 1 Zavřete všechny dveře vozidla a nastartujte motor.
- 2 Nastavte (označte) systém bezdrátového nabíjení v menu Uživatelské nastavení (Nastavení vozidla → Zařízení — Systém bezdrátového nabíjení) na přístrojovém panelu.
- 3 Odstraňte všechno včetně Smart klíče z podložky bezdrátového nabíjení, když bude na této podložce cokoliv kromě telefonu, nabíjení nemusí fungovat.
- 4 Položte telefon, který chcete nabít, na nabíjecí podložku.
- 5 Když se nabíjení začne, na přístrojovém panelu se objeví následující pop-up zpráva na přibližně 5 sekund: (V závislosti od údajů zobrazených na přístrojovém panelu se může takové zobrazení trochu opozdit.)
  - Telefon se nabíjí.
  - Nabíjení telefonu je ukončené.
  - Nabíjení telefonu je chybné.

☞ Viz „Upozornění z bezdrátové nabíječky“ (str. 4-83)

### Upozornění

- Pokud je telefon na podložce bezdrátového nabíjení i po vypnutí zapalování, přičemž bezdrátová nabíječka je zapnuta, na přístrojovém panelu se objeví upozornění „Telefon je na podložce bezdrátového nabíjení“. Po vypnutí zapalování se přesvědčte, zda jste si při odchodu z vozidla vzali telefon.
- Funkce upozornění se zapne tehdy, když se spínač zapalování přepne z polohy ON do polohy ACC nebo OFF.  
Nefunguje však tehdy, když se spínač zapalování přepne z polohy OFF do polohy ACC.

### Poznámka

- Systém bezdrátového nabíjení se může použít na nabíjení mobilního telefonu jen v případě, pokud telefon splňuje normu Qi. To, zda váš telefon splňuje normu Qi, zjistíte na samostatném kryte nebo u výrobce telefonu.
- Nabíjecí funkci můžete zapnout (označit) nebo vypnout (neoznačit) v menu Nastavení na přístrojovém panelu.



### Upozornění

- Když teplota nebo napětí v systému bezdrátového nabíjení telefonu překročí určitou hodnotu, nabíjení se dočasně zastaví, aby se ochránil telefon a systém.
- Čím dál je váš telefon od středu nabijecí podložky, tím menší silou bude nabíjený.
- Ubezpečte se, že váš telefon je ve středu nabijecí podložky.
- V závislosti od typu krytu mobilního telefonu nemusí nabíjení fungovat, nebo se může vyvinout příliš velké teplo (např. kryt LED, hrubý kryt).
- Nabíjení se může zastavit, když mobilní telefon není bezpečně pevně položený na nabijecí podložce.
- Když jsou oko bezdrátového nabíjení telefonu magnetické předměty (kreditní karta, kontrolní karta, bankovní karta, lístek, atd.), údaje z nabíječky se mohou poškodit.
- Pokud je na nabijecí podložce kovový předmět, nabíjení nemusí fungovat, nebo se může zastavit a během nabíjení se může kovový předmět přehřát.
- Mobilní telefon, který nesplňuje normu Qi, nelze nabíjet.



### Upozornění

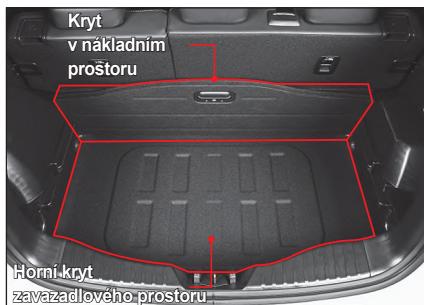
- Nabíjení se dočasně zastaví, když se aktivuje funkce detekce Smart klíče (např. při startování motoru, okamžitě po otevření/zavření dveří).
- Pokud terminál, který splňuje normu Qi, neposkytuje úplné údaje o nabíjení, nabíjení může vyvinout teplo.
- Pokud se k systému umístní více terminálů, nabíjení nemusí fungovat.
- V případě telefonů některých výrobců se na přístrojovém panelu nemusí zobrazit relevantní údaje.
- Pro mobilní telefony, které nemají zabudovanou funkci bezdrátového nabíjení, musíte mít samostatné přídavné zařízení.
- Pokud umístníte k nabijecí podložce telefon nebo kovový předmět, který nemá funkci bezdrátového nabíjení, budete slyšet zvuk. (Zvuk je normální provozní zvuk vygenerovaný v procese určení, zda je mobilní telefon možné nabíjet bezdrátovo, nemá to však vliv na mobilní telefon ani na vozidlo).

## Další zařízení v nákladním prostoru\*

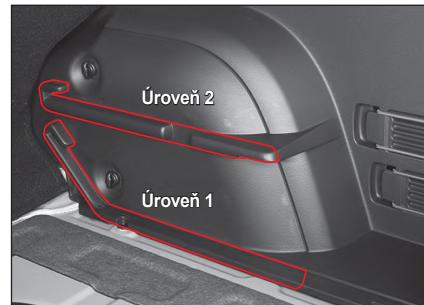
### Kryt v nákladním prostoru



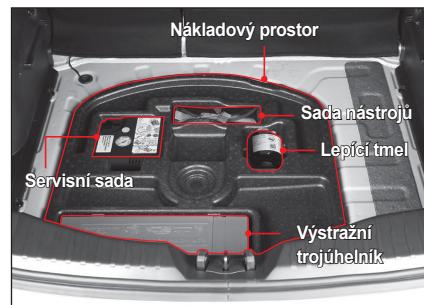
Kryt v nákladním prostoru je rozdelený na dvě části.



Kryt v nákladním prostoru možno uložit tak, jako je to uvedené na obrázku a kryt v nákladním prostoru je umístněny na spodní časti.



Spodní kryt zavazadlového prostoru můžete pro použití upevnit v poloze 1 nebo 2.



Zavazadlový prostor obsahuje servisní sadu, výstražní trojúhelník a sadu nástrojů.

# Střešní držák\*



Pokud je na střeše vozidla střešní držák, lze do něj uložit zavazadla.

Když instalujete na střešní držák samostatný nosič, můžete tam uložit sportovní zařízení, jako např. kolo, snowboard a lyže.

- Maximální kapacita nákladu je 75 kg.

## Varování

- Náklad uložený na střešním držáku by neměla překročit maximální hmotnost. Náklad uložený na střešním držáku by se neměl dotýkat střechy. Pokud se překročí maximální hmotnost anebo pokud se náklad dotýká střechy, vozidlo anebo jiná vozidla se mohou poškodit. Kromě toho to má negativní vliv na stabilitu jízdy vozidla a během jízdy může způsobit nehodu.
- Upevněte náklad na střešní držák pevně a v případě dlouhé jízdy často kontrolujte stav nákladu. Pokud náklad na střešním držáku vypadne z vozidla, může poškodit jiná vozidla anebo zranit chodce. Může způsobit i větší nehodu.
- Pokud je na střešním držáku náklad, těžiště vozidla je výše. Při náhlém zabrdnění, prudkém zabočení anebo při jízdě vysokou rychlosťí se může vozidlo stát nestabilním a může způsobit nehodu převrácením.
- Pokud je na střešním držáku náklad, často kontrolujte stav upevnění střešního držátka, upevnění šroubů a matic.
- Pokud je na střešním držáku náklad, jezděte pomalu, pokud je to možné.

## Upozornění

- Při naložení nákladu na střešní držák vozidla, které má střešní okno, dávejte pozor, aby náklad nebránil manipulaci střešního okna.

## Poznámka

- Mezi náklad a střechu se doporučuje dát látku anebo polštáře jako ochranu, aby se zabránilo poškození vozidla kontaktem mezi nákladem naloženým na střešním držáku a střechou vozidla.

## 4. Startování a jízda

Zde naleznete informace o základních zařízeních pro bezpečnou jízdu, pomocná zařízení, které vám pomohou pohodlně řídit a informace o tom, jak máte tyto zařízení používat.

Obsahuje vysvětlení o spínači START/STOP a o Smart klíči, jako i o pohonnému systému včetně přístrojového panelu, řadící páky, 4WD, tempomatu, pomocných pohonných systémů jako např. brzda a autonomní nouzový brzdící systém, Varování vzadu a na boku, systém Varování před opuštěním jízdního pruhu a systém asistenta parkování.

# Spínač START/STOP (Smart klíč)\*

## Stav vypnutí OFF

Elektřina je vypnuta.



Indikátor je vypnuty.

- Do elektrických zařízení vozidla nejde proud.

### Upozornění

- Pokud řadící páka není v poloze P (parkování), spínač START/STOP nemůže být v poloze OFF (elektřina ve vozidle vypnuta). Ani dveře vozidla není možno zamknout a není možno zapnout mód monitorování krádeže.

### Poznámka

- Když je motor nastartovaný, zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) a vypněte motor stlačením spínače START/STOP.

## Stav ACC

Lze používat některé elektrické zařízení.



Oranžový indikátor ACC se rozsvítí.

- Když je spínač START/STOP v poloze OFF, stiskněte spínač START/STOP raz bez stisknutí (sešlápnutí) brzdového pedálu.
- Ve vozidle je zapnuta elektřina a lze používat některé elektrické zařízení.

### Upozornění

- Poloha ACC spínače START/STOP není poloha, když je motor nastartovaný. Dlouhé používání elektrického zařízení ve vozidle v této poloze může vybit baterii.

## Stav zapnutí ON

Možno používat většinu elektrických zařízení.



Červený indikátor ON se rozsvítí.

- Když je spínač START/STOP v poloze OFF, stiskněte spínač START/STOP dvakrát bez stisknutí (sešlápnutí) brzdového pedálu.
- Ve vozidle je zapnuta elektřina a lze používat většinu elektrických zařízení.

### Upozornění

- Poloha ON spínače START/STOP není poloha, když je motor nastartovaný. Dlouhé používání elektrického zařízení ve vozidle v této poloze může vybit baterie.
- Pokud systém Smart klíče nefunguje správně, indikátor blikne 5krát se spínačem START/STOP v poloze ON. Nechte si vaše vozidlo okamžitě zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Stav připravenosti READY

Je možné nastartovat motor.



Zelený indikátor READY se rozsvítí.

- Toto je stav, když je řadící páka v poloze P (parkování) anebo N (neutrál) a brzdový pedál je stlačený (sešlápnutý) pro nastartování motoru.

### Varování

- Motor lze nastartovat i po zařazení volicí páky do polohy N (neutrál). Pro vaši bezpečnost nastartujte motor až po zařazení volicí páky do polohy P (parkování).

### Poznámka

- Po nastartování motoru indikátor READY zhasne.

## Startování motoru

Když zařadíte řadící páku do polohy P (parkování) anebo N (neutrál) a stisknete spínač START/ STOP a stisknete (sešlápnete) brzdový pedál, motor se Nastartuje.

## Startování motoru

- 1 Nastupte do vozidla so Smart klíčem.
- 2 Zkontrolujte, zda si všichni cestující zapnuli bezpečnostní pásy.
- 3 Zkontrolujte, zda je zatáhnutá ruční (parkovací) brzda.
- 4 Vypněte všechny elektrické zařízení.
- 5 Zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) anebo N (neutrál).
  - **Manuální převod**  
Zařaďte řadící páku do polohy N (neutrál) a stiskněte (sešlápněte) pedál.
- 6 Stiskněte (sešlápněte) brzdový pedál.
- 7 Zkontrolujte, zda indikátor stavu READY na spínači START/STOP svítí.
- 8 Pokud indikátor stavu READY svítí, nastartujte motor stisknutím spínače START/STOP.  
Po nastartování motoru indikátor READY zhasne.

### ⚠ Varování

- Motor možno nastartovat aj po zařazení řadící páky do polohy N (neutrál). Pro vaši bezpečnost však motor startujte až po zařádění páky do polohy P (parkování).

## Restartování motoru, když ho není možno nastartovat

Když je spínač START/STOP v poloze OFF, počkejte 10 sekund a potom opět stiskněte spínač START/STOP, abyste zabránili poškození nastartovaného motoru.

### ⚠ Upozornění

- Spínač START/STOP nedržte stisknutý, ani ho nestiskávejte opakovně, protože tak se motor nedá nastartovat.
- Komunikace se systémem Smart klíče není dobrá na vrchu sedadla, kde je aktivovaná funkce vyhírování, anebo na podlaze vozidla a okolo pedálu, takže rozpoznání Smart klíče může být ztížené.
- Pokud motor není možno nastartovat stisknutím spínače START/STOP, stiskněte spínač START/STOP přímo s použitím Smart klíče, anebo si nechte vaše vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.  
☞ Viz „Startování motoru nefunkčním Smart klíčem anebo interferencí atd. (v případě nouze)“ (str. 4-17)
- Když je spínač START/STOP v poloze ACC anebo ON a když se používá audio systém při nenastartovaném motoru, může se vybit baterie.

## Vypnutí motoru

Motor lze vypnout jen tehdy, když je řadící páka v poloze P (parkování) a brzdový pedál je stisknutý (sešlápnutý).

- 1 Aj po úplném zastavení vozidla držte brzdový pedál stisknutý (sešlápnutý).
- 2 Přeřaďte řadící páku do polohy P (parkování – automatická převodovka (A/T)) anebo do polohy N (neutrál – manuální převodovka (M/T)).
- 3 Zatáhněte ruční (parkovací) brzdu.
- 4 Vypněte motor stisknutím spínače START/STOP a odtáhněte nohu z brzdového pedálu (automatická převodovka (A/T)) anebo ze spojkového pedálu (manuální převodovka (M/T)).

Zkontrolujte, zda je motor vypnutý a zda neexistují jiné abnormality a potom opusťte vozidlo se Smart klíčem.

### Co je provozní zvuk samočistění motoru?

Když se motor po jízdě zastaví, systém vykoná proces čistění ventilu, kterým automaticky prochází nasávaný vzduch a výfukový plyn a určí se poloha.

Tehdy může zaznít provozní zvuk z motoru podle jeho stavu a samočisticího procesu. Toto není chyba ve vozidle.

## Vypnutí motoru během jízdy (v případě nouze)

Pokud musíte vypnout motor v nouzové situaci, jako je např. nehoda anebo poškození vozidla během jízdy, stiskněte a podržte spínač START/STOP na tři sekundy anebo více, anebo ho stiskněte třikrát v rámci 1,5 sekundy.

Motor se vypne a spínač START/STOP bude v poloze ACC.

### Varování

- Motor během jízdy vypínejte jen v nouzové situaci, jako je např. nehoda anebo poškození vozidla. Jinak to může ztížit otáčení volantu a snížit výkon brzdy, což může být velmi nebezpečné.

### Poznámka

- Pokud vozidlo dále jede i s nenastartovaným motorem, můžete ho opět nastartovat zařazením řadící páky do polohy N (neutrál) a stlačením spínače START/STOP bez stisknutí (sešlápnutí) brzdového pedálu.

## Mód bezpečnosti systému

Pokud dojde ke kritické chybě systému, anebo pokud hlavní elektrický a palivový systém motoru funguje abnormálně, systém se přepne na mód bezpečnosti, který chrání systém vozidla.

Pokud vozidlo přejde do módu bezpečnosti systému, varovná kontrolka motoru se může rozsvítit a výkon jízdy se může snížit, anebo se může vypnout motor.

### Upozornění

- Pokud vozidlo přejde do bezpečnostního režimu systému, okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě, vypněte motor a nechejte si vaše vozidlo odtáhnout do autorizovaného servisu SsangYong odtahovou službou a dejte si zkontovalovat a provést servis příslušného systému.
- Pokud jedete s vozidlem v módu bezpečnosti systému, otáčky motoru jsou fixní, což znemožňuje normální jízdu a motor by se měl vypnout. Další jízda s vozidlem může značně poškodit systém.

## Upozornění pro používání spínače START/STOP

### ⚠ Varování

- Systém Smart klíče vám umožňuje nastartovat motor stisknutím spínače START/STOP se stisknutým (sešlápnutým) brzdovým pedálem. Je třeba dávat pozor, aby osoba, která nezná tento systém, tj. kontrolu motoru anebo v jiných situacích, zejména dítě, nenastartovala motor.
- Nikdy nestiskávejte spínač START/STOP během jízdy. Může to způsobit nebezpečnou situaci přerušením dodávky proudu.

### ⚠ Upozornění

- Ubezpečte se, abyste startovali motor so stisknutým (sešlápnutým) brzdovým pedálem.
- Při startování motoru nestiskávejte (neseslápujte) rychlostní pedál.
- Když motor nejde nastartovat, počkejte 10 sekund anebo více, aby startování nepoškodilo motor a potom opětovně nastartujte.
- Po nastartování motoru ho nechejte běžet na 1-2 minuty a potom můžete s vozidlem odjet. Po odjezdu jedete pomalu cca 300 metrů pro hladkou rotaci motoru a jiných pohonných systémů v zimě.
- Pokud otevřete dveře a vystoupíte z vozidla se Smart klíčem a spínač START/STOP je v poloze ON, anebo když je motor nastartovaný, na přístrojovém panelu se objeví varovná správa a zazní varovný zvukový signál.
- Dávejte pozor zejména na to, abyste nenastartovali motor při prohlídce vozidla zvenku, zejména z prostoru motoru.
- Nepoužívejte Smart klíč, který není originální, ani repliku klíče.

- Komunikace se systémem Smart klíče není dobrá na vrchu sedadla, kde je aktivovaná funkce vyhřívání, anebo na podlaze vozidla a okolo pedálu, takže rozpoznaní Smart klíče může být ztížené.
- Vozidlo je řízené různými elektronickými zařízeními. Pokud připojíte a používáte zařízení, které vysílá rádiové vlny anebo elektromagnetické vlny blízko Smart klíče anebo vozidla, může to způsobit chybu v různých systémech řízení vozidla.
- Když používáte spínač START/STOP a u Smart klíči je chytrý telefon, anebo když nabijíte baterii v chytrém telefonu z elektrické zásuvky ve vozidle, motor nemusí někdy nastartovat.

# Spínací skřínka zapalování (klíč zapalování)

## Poloha vypnutí OFF (LOCK)

Elektřina je vypnuta.



- Do elektrických zařízení vozidla nejde proud.

### Poznámka

Osvětlení otvoru na klíč.

- Když otevřete dveře a chcete nastoupit do vozidla, okolo spínací skřínky zapalování se rozsvítí světlo. Když zavřete dveře, světlo zhasne po cca 10 sekundách.

## Poloha ACC

Možno používat některé elektrické zařízení.



- Do elektrických zařízení vozidla jde proud a lze používat některé elektrické zařízení.
- Pokud chcete přejít z polohy ACC do polohy OFF (LOCK), otočte klíč zapalování a stlačujte spínací skřínku zapalování klíčem zapalování.

### Poznámka

Upozornění na klíč.

- Když otevřete dveře na straně řidiče s klíčem zapalování vloženým do spínací skřínky zapalování (poloha ACC anebo LOCK) zazní varovný zvukový signál, který informuje řidiče, že do spínací skřínky zapalování je vložený klíč zapalování.

## Poloha ON

Možno používat většinu elektrických zařízení.



- Do elektrických zařízení vozidla ide proud a lze používat většinu elektrických zařízení.
- Toto je poloha, kde se nachází klíč zapalování při nastartovaném motoru.

## Poloha START

Startování motoru



- Toto je stav, když je řadící páka v poloze P (parkování) anebo N (neutrál) a brzdový pedál je stlačený (sešlápnutý) pro nastartování motoru.
- Toto je stav, kdy lze nastartovat motor. Když otočíte spínací skřínku zapalování do polohy START, motor se nastartuje. Po nastartování motoru uvolníte klíč zapalování. Spínací skřínka zapalování se automaticky vrátí do polohy ON.

### Varování

- Motor lze nastartovat i po zařazení volicí páky do polohy N (neutrál). Pro vaši bezpečnost nastartujte motor až po zařazení volicí páky do polohy P (parkování).

## Startování motoru

Když chcete nastartovat motor, zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) anebo N (neutrál), vložte klíč zapalování do spínací skříňky zapalování a otoče ho do polohy START a stiskněte (sešlápněte) brzdový pedál.

## Startování motoru

- 1** Nastupte do vozidla s REKES klíčem (klíč zapalování).
- 2** Zkontrolujte, či si všichni cestující zapnuli bezpečnostní pásy.
- 3** Zkontrolujte, zda je zatáhnutá ruční (parkovací) brzda.
- 4** Vypněte všechny elektrické zařízení.
- 5** Zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) anebo N (neutrál).
  - **Manuální převod**  
Zařaďte řadící páku do polohy N (neutrál) a stiskněte (sešlápněte) pedál.
- 6** Stiskněte (sešlápněte) brzdový pedál.
- 7** Vložte klíč zapalování do spínací skříňky zapalování.
- 8** Pro nastartování motoru otoče spínací skříňku zapalování do polohy START.

### ⚠ Varování

- Motor možno nastartovat aj po zařazení řadící páky do polohy N (neutrál). Pro vaši bezpečnost však motor startujte až po zařádění páky do polohy P (parkování).

## Restartování motoru, když ho není možno nastartovat

Abyste zabránili poškození nastartovaného motoru, počkejte nejméně 10 sekund, když je klíč zapalování v poloze OFF a opět otoče spínací skříňku zapalování do polohy START.

### ⚠ Upozornění

- Spínací skříňku zapalování nenechávejte v poloze START na víc jak 10 sekund, i když motor nenastartuje.
- Po nastartování motoru neotáčejte spínací skříňku zapalování do polohy START. Může to poškodit příslušné komponenty, včetně startéru motoru.
- Když necháte spínací skříňku zapalování v poloze ACC anebo ON, anebo když se používá audio systém atd. po delší čas při nenastartovaném motoru, může se vybit baterie.

## Vypnutí motoru

Motor lze vypnout jen tehdy, když je řadící páka v poloze P (parkování) a brzdový pedál je stisknutý (sešlápnutý).

- 1** Aj po úplném zastavení vozidla držte brzdový pedál stlačený (sešlápnutý).
- 2** Přeraďte řadící páku do polohy P (parkování – automatická převodovka (A/T)).
- 3** Zatáhněte ruční (parkovací) brzdu.
- 4** Vypněte motor stisknutím spínače START/STOP a odtáhněte nohu z brzdového pedálu (automatická převodovka (A/T)) anebo ze spojkového pedálu (manuální převodovka (M/T)).

Zkontrolujte, zda je motor vypnuty a zda neexistují jiné abnormality a potom opusťte vozidlo se Smart klíčem.

## Bezpečnostní režim systému

Pokud dojde ke kritické chybě systému, anebo pokud hlavní elektrický a palivový systém motoru funguje abnormálně, systém se přepne na mód bezpečnosti, který chrání systém vozidla.

Pokud vozidlo přejde do módu bezpečnosti systému, varovná kontrolka motoru se může rozsvítit a výkon jízdy se může snížit, anebo se může vypnout motor.

### Upozornění

- Pokud vozidlo přejde do bezpečnostního režimu systému, okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě, vypněte motor a nechte si vaše vozidlo odtáhnout do autorizovaného servisu SsangYong odtahovou službou a dejte si zkontrolovat a provést servis příslušného systému.
- Pokud jedete s vozidlem v módu bezpečnosti systému, otáčky motoru jsou fixní, což znemožňuje normální jízdu a motor je vhodné vypnout. Další jízda s vozidlem může značně poškodit systém.

### Varování

- Nikdy neotáčejte spínací skříňku zapalování (klíč zapalování) do polohy OFF (LOCK), ani nevyjmíjte klíč zapalování během jízdy. Pokud budete během jízdy manipulovat se spínací skříňkou zapalování (klíčem zapalování), elektřina se může vypnout a může nastat nebezpečná situace.

### Upozornění

- Ubezpečte se, abyste startovali motor so stisknutým (sešlápnutým) brzdovým pedálem.
- Při startování motoru nestiskávejte (nesešlápujte) rychlostní pedál.
- Když motor nejde nastartovat, počkejte 10 sekund anebo víc, aby startování nepoškodilo motor a potom opětovně nastartujte.
- Po nastartování motoru ho nechejte běžet na 1-2 minuty a potom můžete s vozidlem odjet. Po odjezdu jede pomalu cca 300 metrů pro hladkou rotaci motoru a jiných pohonného systémů v zimě.
- Pokud otevřete dveře a vystoupíte z vozidla s klíčem zapalování vloženým ve spínací skříňce zapalování, na přístrojovém panelu se objeví varovná správa a zazní varovný zvukový signál.
- Dávejte pozor zejména na to, abyste nenastartovali motor při prohlídce vozidla zvenku, zejména v prostoru motoru.
- Nepoužívejte REKES klíč, který není originál, ani repliku klíče.

# Smart klíč\* a REKES klíč

## Funkce každého tlačítka



Tlačítko	Krátko stiskněte	Stiskněte a podržte
① Zamčení dveří	Zamkne dveře	
② Odemčení dveří	Odemkne dveře (Když je nastaveno bezpečnostní odemčení, odemknou se pouze dveře u sedadla řidiče)	
③ Nouzové tlačítko	-	Aktivuje/deaktivuje nouzový mód

## Zamykání dveří

Krátké stisknutí tlačítka zamčení dveří (①) zamkne všechny dveře a výklopné zadní dveře.

- Když přepnete na mód ochrany proti krádeži, zabilíká varovná kontrolka a zazní varovný zvukový signál.

	Výstražná světla	Zvukový signál
Smart klíč	Blikne dvakrát	Zazní jednou
REKES klíč	Blikne dvakrát	-

- Pokud je tlačítko sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka v neutrální poloze, je vnější zpětné zrcátko sklopené.  
☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

## Poznámka

- Když je spínač START/STOP v poloze ACC anebo ON, anebo když je motor nastartován, dveře není možno zavřít tlačítkem zamčení dveří.

## Upozornění

- Mód možno přepnout na mód ochrany proti krádeži jen tehdy, když jsou všechny dveře, výklopné zadní dveře a kapota motoru zavřená. Když stisknete tlačítko zamčení dveří a výklopné zadní dveře anebo kapota motoru jsou otevřeny, zamknou se pouze dveře a mód se nepřepne na mód ochrany proti krádeži.
- Po uzamčení dveří Smart klíčem anebo REKES klíčem, zkontrolujte, zda jsou dveře a výklopné zadní dveře správně zavřené. Pokud dveře nejsou úplně zamčené, vozidlo anebo věci z vozidla lze odcizit.

## Odemykání dveří (když je zapnuté bezpečnostní odemčení)

- Když je zapnuté bezpečnostní odemčení, stisknutím tlačítka odemčení dveří (2) odemkne pouze dveře u sedadla řidiče a vypne mód monitorování krádeže.



- Opětovné stisknutí tlačítka odemčení dveří (2) s odemčenými dveřmi u sedadla řidiče odemkne všechny dveře a výklopné zadní dveře.



- Stisknutí tlačítka odemčení dveří (2) dvakrát za sebou odemkne nejprve dveře u sedadla řidiče, pak odemkne všechny dveře a vypne mód monitorování krádeže.
- Když se mód ochrany proti krádeži deaktivuje, výstražné světlo blikne dvakrát a zazní zvukový signál.

	Výstražná světla	Zvukový signál
Smart klíč	Blikne jednou	Zazní dvakrát
REKES klíč	Blikne jednou	-

- Když je tlačítko sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla v neutrální poloze, vnější zpětné zrcadlo se odklopí.

☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

## Co je bezpečnostní odemčení?

Funkce bezpečnostního odemčení odemkne pouze dveře u sedadla řidiče, když se tlačítko odemčení dveří stiskne jednou, aby se zabránilo vstupu přes jakékoliv dveře, kromě dveří u sedadla řidiče. Opětovné stisknutí tlačítka odemčení dveří odemkne všechny dveře a výklopné zadní dveře.

## Nastavení bezpečnostního odemčení

- Supervizorový typ

Poklepejte na Nastavení vozidla → Dveře/Výklopné zadní dveře → Stiskněte klíč dvakrát na odemčení ☰ (v uživatelských nastaveních) na přístrojovém panelu.

- Standardní typ

Poklepejte na Dveře/Výklopné zadní dveře → Stiskněte klíč dvakrát na odemčení ☰ (v uživatelských nastaveních) na přístrojovém panelu.

- Když je zapnutý mód ochrany proti krádeži a dveře, výklopné zadní dveře anebo kapota motoru nejsou otevřeny do 30 sekund po odemčení dveří, všechny dveře se automaticky uzamknou.
- V tomhle případě se systém přepne na mód ochrany proti krádeži, výstražné světlo blikne a zazní zvukový signál.

	Výstražná světla	Zvukový signál
Smart klíč	Blikne dvakrát	Zazní jednou
REKES klíč	Blikne dvakrát	Zazní jednou

Poznámka
<ul style="list-style-type: none"> <li>V případě automatického uzamčení po 30 sekundách se zadní zpětné zrcadlo nesklopí ani tehdy, když je tlačítka sklápění/odklápění zadního zpětného zrcadla v neutrální poloze.</li> </ul>

## Odemykání dveří (když je vypnuto bezpečnostní odemčení)

Krátké stisknutí tlačítka odemčení dveří (2) odemkne všechny dveře a výklopné zadní dveře.



- Když se mód ochrany proti krádeži deaktivuje, výstražné světlo blikne dvakrát a zazní zvukový signál.

	Výstražná světla	Zvukový signál
Smart klíč	Blikne jednou	Zazní dvakrát
REKES klíč	Blikne jednou	-

- Pokud je tlačítka sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka v neutrální poloze, je vnější zpětné zrcátko sklopené.

☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

## Otevírání/zavírání výklopních zadních dveří (typ A)

- Výklopné zadní dveře můžete otevřít anebo zavřít stisknutím a podržením tlačítka výklopních zadních dveří (3).

- Krátké stisknutí tlačítka výklopních zadních dveří (3) zastaví pohyb výklopních zadních dveří.

- Když přijedete do vzdálenosti cca 1 m od středu výklopních zadních dveří se Smart klíčem, smart výklopné zadní dveře budou fungovat.

☞ Viz „Výklopné zadní dveře“ (str. 3-24)

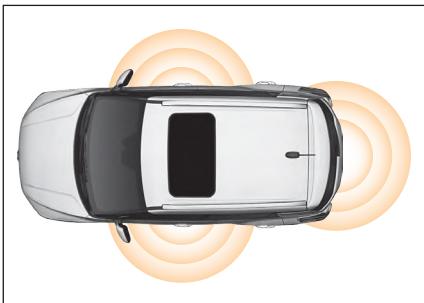
## Aktivace/deaktivace nouzového módu (typ B)

Když stisknete v případě nouze nouzové tlačítko, rozsvítí se výstražné světlo a po určité čas bude znít varovný zvukový signál.

- Když stisknete a podržíte nouzové tlačítko (4) bude blikat výstražné světlo a bude znít varovný zvukový signál po dobu cca 30 sekund.
- Opětovné stisknutí a podržení nouzového tlačítka (4) zastaví nouzový mód.

## Další funkce

### Smart automatické uzamčení dveří (automatické zavření)



Když odejdete od vozidla do určité vzdálenosti a budete mít u sebe Smart klíč, všechny dveře a výklopné zadní dveře se automaticky uzamknou.

Když zůstanete v detekční oblasti Smart klíče u vozidla po dobu 10 minut nebo více za výše uvedených podmínek, všechny dveře a výklopné zadní dveře se automaticky uzamknou, aby se zabránilo krádeži.

- Když je aktivován režim monitorování krádeže, výstražná kontrolka dvakrát blikne a jednou zazní varovný zvukový signál.
- Pokud je tlačítko sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka v neutrální poloze, je vnější zpětné zrcátko sklopené.

☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

### Aktivace funkce inteligentního automatického zamykání dveří (aktivace z přístrojového panelu)

#### • Supervizorový typ

Poklepejte na **Nastavení vozidla → Dveře/Výklopné zadní dveře → Smart automatické uzamčení dveří** ☺ (v uživatelských nastaveních) na přístrojovém panelu.

#### • Standardní typ

Poklepejte na **Dveře/Výklopné zadní dveře → Smart automatické uzamčení dveří** ☺ (v uživatelských nastaveních) na přístrojovém panelu.

### Aktivace funkce smart automatického uzamčení dveří (Aktivace Smart klíčem)

- 1 Když je spínač START/STOP v poloze ON, stiskněte spínač varovné kontroly. Varovná kontrolka se rozsvítí.
- 2 Třikrát po sobě během 2 sekund stiskněte tlačítko zamknutí dveří na smart klíči.

### Poznámka

- Smart automatické uzamčení dveří funguje pouze tehdy, pokud je Smart klíč detekován blízko vozidla (v oblasti vnější antény), když zavřete dveře.
- Detekce Smart klíče se mohou měnit v závislosti od rychlosti chůze a okolitého prostředí.
- Pokud je Smart klíč uvnitř vozidla, smart automatické uzamčení dveří není aktivováno.
- Pokud je baterie v Smart klíči vybita, funkce smart automatického uzamčení dveří je automaticky zrušena. Vyměňte baterii v Smart klíči a opět ji aktivujte ☺ (v uživatelských nastaveních) na přístrojovém panelu.



### Upozornění

- Když zamykáte dveře s použitím funkce smart automatického uzamčení dveří, zkontrolujte, zda výstražné světlo bliklo dvakrát a zda varovný zvukový signál zazněl jednou. Když dveře nebudou úplně zavřeny, vozidlo nebo předmět z vozidla lze ukrást.

## Zamknutí/odemknutí dveří spínačem na klíče dveří



① Vnější antena

② Tlačítko zamknutí/odemknutí na dveřích

③ Otvor na mechanický klíč

### Uzamčení spínačem madla na dveřích

- 1 Zůstaňte v oblasti vnější antény při vozidle (cca 1 m) a mějte u sebe Smart klíč.
- 2 Stiskněte tlačítko zamčení/odemčení dveří (②), když jsou všechny dveře a výklopné zadní dveře zavřené.
- 3 Všechny dveře a zadní výklopné dveře jsou zavřené.
  - Když je aktivován mód monitorování krádeže, varovné světlo blikne dvakrát a varovný zvukový signál zazní jednou.
  - Pokud je tlačítko sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka v neutrální poloze, je vnější zpětné zrcátko sklopené.  
☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

#### Poznámka

- Pokud je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON nebo je nastartovaný motor, není možné zamknout dveře tlačítkem zamýkání/odemýkání dveří.

### Odemčení spínačem madla na dveřích (když je vypnuté bezpečnostní odemčení)

- 1 Zůstaňte v oblasti dosahu vnější antény vozu (cca 1 m) a mějte u sebe Smart klíč.
- 2 Stiskněte tlačítko zamčení/odemčení dveří (②).
  - Když je dokončena autentizace Smart klíče, všechny dveře a výklopné zadní dveře se odemknou.
  - Když je aktivován režim monitorování krádeže, výstražná kontrolka dvakrát blikne a jednou zazní varovný zvukový signál.
  - Pokud je tlačítko sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka v neutrální poloze, je vnější zpětné zrcátko sklopené.  
☞ Viz „Sklopení/odklopení vnějšího zpětného zrcátka“ (str. 3-50)

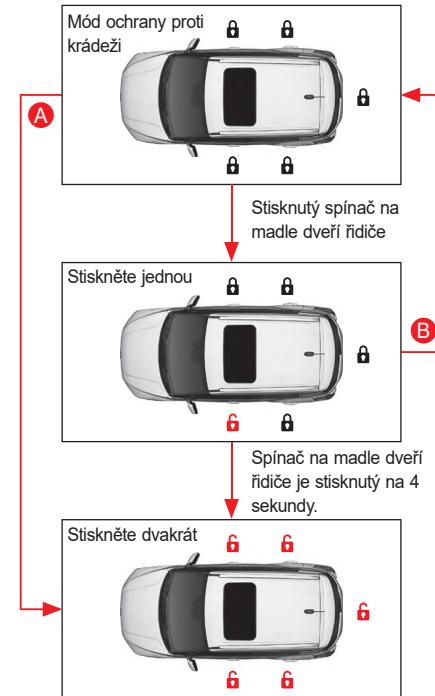


- 3 Pomalu zatáhněte za kliku dveří a otevřete dveře u sedadla řidiče.

## Odemčení spínačem madla na dveřích (když je zapnuté bezpečnostní odemčení)

- 1** Zůstaňte v oblasti vnější antény u dveří řidiče (cca 1 m) se Smart klíčem.
  - 2** Stiskněte tlačítko zamčení/odemčení dveří (2).
- Když je ukončena autentizace Smart klíče, dveře řidiče se odemknou.
  - Varovné světlo blikne jednou a varovný zvukový signál zazní dvakrát, což znamená, že se deaktivoval mód ochrany proti krádeži.
- 3** Pomalu zatáhněte za madlo dveří a otevřete dveře.
- Chcete-li odemknout všechny dveře a výklopné zadní dveře, stiskněte tlačítko zamčení/odemčení dveří (2) ještě jednou na 4 sekundy, přičemž dveře u řidiče jsou odemčeny.
  - Všechny dveře a výklopné zadní dveře se odemknou.
  - Když jsou všechny dveře odemčeny, varovné světlo blikne jednou a varovný zvukový signál zazní dvakrát.

Poznámka
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud stisknete tlačítko zamčení/odemčení dveří na straně spolujezdce a je nastavené bezpečnostní odemčení, všechny dveře se odemknou.</li> <li>• Pokud stisknete tlačítko zamčení/odemčení dveří na straně řidiče 4 sekundy po odemčení dveří řidiče, všechny dveře se zamknou a systém se přepne na mód ochrany proti krádeži.</li> </ul>



**A** Když je stisknuto jiné tlačítko než tlačítko zamčení/odemčení dveří na straně řidiče.

**B** Když je stisknuto tlačítko zamčení/odemčení dveří na straně řidiče 4 sekundy po odemčení dveří řidiče.

## Upozornění pro používání Smart klíče/REKES klíče



### Varování

- Ujistěte se, že máte Smart klíč vždy u sebe. Když opouštíte vozidlo a/nebo zamykáte všechny dveře, nikdy nenechávejte Smart klíč nikde uvnitř vozidla. V takovém případě může dojít k uzamčení vozidla.
- Neopouštějte vozidlo se Smart klíčem ve vozidle, když je ve vozidle osoba (zejména dítě), která neovládá systém vozidla. Stisknutím spínače START/STOP se sešlápnutým brzdovým pedálem, když je Smart klíč ve vozidle, nastartuje motor. Může nastat i jiná situace s řízením vozidla. V takovémto případě může dojít k vážné nehodě. Proto dávajte vždy pozor.



### Upozornění

- Když Smart klíč nefunguje, nebo není rozpoznán
- Když zamknete dveře tlačítkem zamčení/odemčení dveří na madle dveří nebo jiným Smart klíčem mimo vozidlo, když je Smart klíč ve vozidle, Smart klíč ve vozidle nebude dočasně fungovat (zazní zvukový signál).

Když chcete obnovit původní funkci, deaktivujte mód ochrany proti krádeži použitím Smart klíče mimo vozidlo nebo tlačítka zamčení/odemčení dveří na madle dveří.

- Když je ve vozidle na místě, kde se vysílají nebo přijímají silné radiové vlny, pokud je vozidlo vybaveno dvousměrným radiovým nebo jiným vysílacím nebo přijímacím systémem, nebo pokud se u blízkého vozidla používá Smart klíč, systém Smart klíče nemusí fungovat normálně.
- Rozpoznání Smart klíče může být obtížnější v slepém bodě nad sedadly, kde se aktivuje funkce výhřívání, nebo na délce vozidla a kolem pedálů, takže systém Smart klíče nemusí fungovat. V takovémto případě odneste Smart klíč nebo dejte Smart klíč na jiné místo.
- Pokud motor nelze nastartovat a Smart klíč je ve vozidle, nebo jej máte u sebe, nastartujte motor stisknutím tlačítka START/STOP přímo Smart klíčem.
- Pokud je Smart klíč na vnější straně předního skla nebo okna dveří, nemusí se rozeznat tak, jako kdy by byl ve vozidle. V takovémto případě systém Smart klíče nemusí fungovat normálně.

### Použití Smart klíče

- Mějte u sebe pouze jeden Smart klíč.
- Odrožte si každý Smart klíč separátně. Když zamykáte dveře použitím dotekového senzoru LOCK na madle dveří místo tlačítka zamčení/odemčení dveří na Smart klíči, dávajte pozor, abyste nenechali Smart klíč ve vozidle.
- I když odepjete z vozidla pouze na krátkou dobu, vypněte motor a vezměte s sebou Smart klíč. Nenechávejte náhradní Smart klíč ve vozidle. Může to vést ke krádeži vozidla nebo k nesprávné funkci.
- Pokud máte 2 Smart klíče od společnosti KG Mobility Corporation na jednom kroužku, může to způsobit vadné fungování systému Smart klíče, nebo motor nemusí nastartovat.

### Fungování Smart klíče

- Když zamknete dveře jiným Smart klíčem a předtím použitý Smart klíč je ve vozidle, dveře lze zamknout normálně, ale motor se nedá nastartovat klíčem ve vozidle, pokud jej normálně nepoužijete ještě jednou. Tohle je bezpečnostní systém, který zabraňuje krádeži.

- Dávejte pozor, aby se do Smart klíče nedostala voda nebo tekutina. Dávejte pozor, protože Smart klíč není plně vodě odolný a když se doněj dostane vlhkost nebo voda, může způsobit chybu, která není pokryta zárukou.
- Elektronické systémy v Smart klíči jsou zranitelné vlhkostí nebo teplem, takže když položíte Smart klíč na místo s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou, může to způsobit zlyhání funkce.
- Pokud Smart klíč ztratíte, nemůžete otevřít dveře ani nastartovat motor. Nemáte-li náhradní Smart klíč, musíte odtáhnout vaše vozidlo do autorizovaného servisu SsangYong. V případě ztráty Smart klíče může dojít k odcizení vozidla nebo věcí z něj, proto opatření provedte okamžitě.

#### Upozornění při používání tlačítka zamčení/odemčení dveří na madle dveří

- Každý, kto má u sebe Smart klíč v rámci jeho operačního rozsahu může odemknout dveře tlačítkem zamčení/odemčení dveří. Proto si dávejte pozor na krádež.
- Když zamknete/odemknete dveře, nezamykejte nebo neodemykejte je opakováně.

## Použití nouzového klíče

### Vysunutí/zasunutí nouzového klíče



- Vysuňte nouzový klíč z tělesa klíče stisknutím tlačítka Nouzový klíč na Smart klíči/REKES klíči.
- Chcete-li nouzový klíč zasunout, zasuňte nouzový klíč stisknutím tlačítka Nouzový klíč.

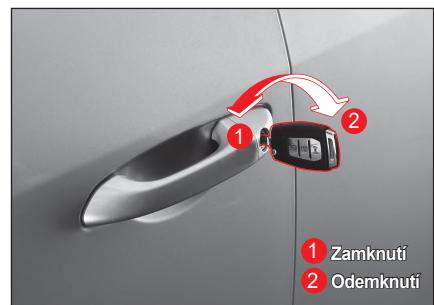
#### Upozornění

- Násilné zasouvání nouzového klíče bez stisknutí tlačítka Nouzový klíč může poškodit Smart klíč.

## Uzamčení/odemčení dveří použitím nouzového klíče

Pokud nemůžete zamknout/odemknout dveře použitím Smart klíče, protože baterie je vybita, nebo z důvodu interference vln, na zamčení/odemčení dveří použijte mechanický klíč (druhý klíč).

- 1 Po zasunutí mechanického klíče do otvoru pro mechanický klíč ve dveřích řidiče postupujte následovně:
  - Chcete-li dveře zamknout, otočte jej ve směru zamčení (1).
  - Chcete-li dveře odemknout, otočte jej ve směru odemčení (2).



#### Poznámka

- Když odemykáte dveře v módu monitorování krádeže, zazní varovný zvukový signál.

## Startování motoru nefunkčním Smart klíčem nebo v případě interference, atd. (v případě nouze)

Motor nemůžete nastartovat spínačem START/STOP v případě vybité baterie v Smart klíči nebo interference, i když máte ve vozidle Smart klíč.

V takovémto případě provedte následující opatření: vyměňte baterii v Smart klíči nebo zkontrolujte Smart klíč.

Zařadte řadicí páku do polohy P (parkování) nebo N (neutrál) a nastartujte motor stisknutím spínače START/STOP přímo Smart klíčem se seslápnutým brzdovým pedálem.



### Poznámka

- Pokud zní varovný zvukový signál, zastaví se.
- Pokud otevřete dveře a motor běží, ale baterie v Smart klíči je vybita, objeví se varovná zpráva „Smart klíč není ve vozidle“. V takovémto případě, když vypnete motor a opět jej nastartujete, varovná zpráva zhasne.

## Výměna baterie v Smart klíči/REKES klíči

Pokud operační rozsah Smart klíče/REKES klíče značně poklesne, nebo Smart klíč/REKES klíč funguje chybně, vyměňte baterii v Smart klíči/REKES klíči.

Standardní baterie

Jedna baterie CR2032

- 1 Pozorně odstraňte kryt na zadní straně Smart klíče/REKES klíče plochým šroubovákem pro hodinky (nejmenší šroubovák), abyste kryt nepoškrábali.



**2** Vložte baterii kladným koncem (+) otočeným nahoru a záporným koncem (-) otočeným dolů.



**3** Dejte kryt zpátky na zadní stranu Smart klíče do původní polohy.

Po výměně baterie zkонтrolujte, zda klíč dálkového ovládání funguje normálně.

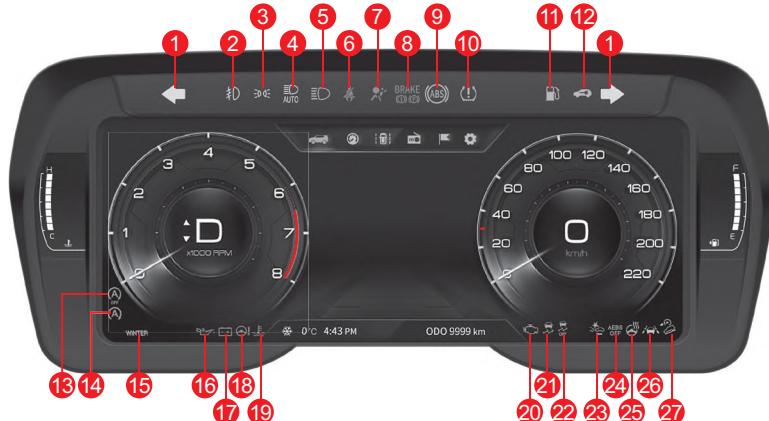
#### Upozornění

- Obcod uvnitř Smart klíče/REKES klíče je citlivý na statickou elektřinu, pokud nemáte zkušenosti s výměnou baterie, nechte si Smart klíč/REKES klíč zkontrolovat a vyměnit baterii v autorizovaném servisu SsangYong.
- Baterii vyměňujte pouze za takovou, která splňuje normu. Použití baterie, která nesplňuje normu může způsobit, že Smart klíč/REKES klíč nebude fungovat, protože nebude mít kontakt.
- Při vkládání baterie dbejte na to, aby jste vložili baterii kladným koncem (+) otočeným nahoru a záporným koncem (-) otočeným dolů.
- Protože baterie může kontaminovat prostředí, dejte ji do příslušného odpadu.

# Přístrojový panel

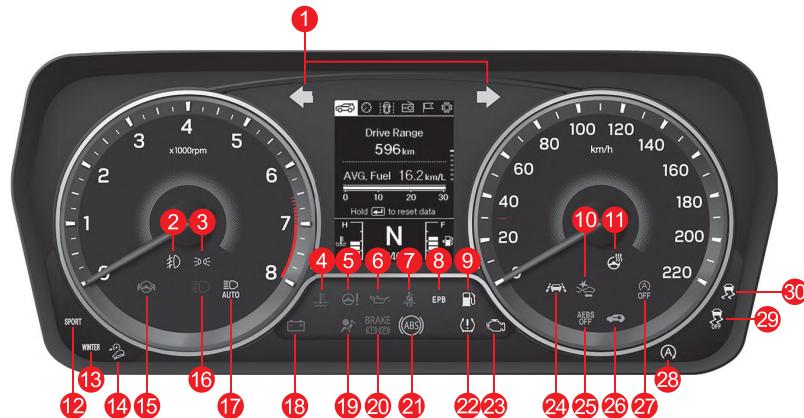
## Supervizorový typ\*

\* Tenhle obrázek je uveden pouze jako příklad. Některé detaily obrázku nemusí odpovídat skutečnému rozložení vašeho vozidla.



- ① Kontrolka změny směru/varovná kontrolka
- ② Indikátor předního mlhového světla ON
- ③ Indikátor zapnutého osvětlení
- ④ Indikátor HBA
- ⑤ Indikátor dálkových světel
- ⑥ Kontrolka bezpečnostního pásu
- ⑦ Kontrolka airbagu
- ⑧ Kontrolka brzdy
- ⑨ Kontrolka brzdového systému proti zablokování kol (ABS)
- ⑩ + ⑨ Kontrolka elektronické distribuce brzdní síly (EBD)
- ⑩ Kontrolka TPMS
- ⑪ Kontrolka nízké hladiny paliva
- ⑫ Kontrolka imobilizéru/Smart klíče
- ⑬ Indikátor vypnutí ISG
- ⑭ Indikátor/ Kontrolka ISG ON
- ⑮ Indikátor režimu WINTER
- ⑯ Kontrolka tlaku motorového oleje
- ⑰ Kontrolka nabíjení
- ⑱ Kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS)
- ⑲ Varovná kontrolka přehřátí motoru
- ⑳ Indikátor řízení motoru
- ㉑ Indikátor/kontrolka zapnutí systému elektrické kontroly stability (ESP) ON
- ㉒ Indikátor vypnutí systému elektronické kontroly stability (ESP) OFF
- ㉓ Kontrolka AEBS
- ㉔ Indikátor AEBS OFF
- ㉕ Indikátor vyhřívání volantu
- ㉖ Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)
- ㉗ Indikátor/kontrolka zapnutého asistenta pro jízdu z kopce (HDC)

## Standardní typ



- |    |  |    |  |         |  |    |  |
|----|--|----|--|---------|--|----|--|
| 1  | Ukazatel změny směru (směrovka)<br>/Výstražná světla | 9  | Kontrolka nízké hladiny paliva             | 18      | Kontrolka nabíjení   | 25 | Indikátor AEBS OFF   |
| 2  | Indikátor předního mlhového světla<br>ON             | 10 | Kontrolka AEBS                             | 19      | Kontrolka airbagu  | 26 | Kontrolka imobilizéru/Smart klíče  |
| 3  | Indikátor zapnutého osvětlení                        | 11 | Indikátor vyhřívání volantu                | 20      | Kontrolka brzd   | 27 | Indikátor vypnutí ISG  |
| 4  | Varovná kontrolka přehřátí motoru                    | 12 | Indikátor režimu SPORT                     | 21      | Kontrolka brzdového systému proti<br>zablokování kol (ABS) | 28 | Indikátor/ Kontrolka ISG ON  |
| 5  | Kontrolka elektrického posilovače<br>řízení (EPS)    | 13 | Indikátor režimu WINTER                    | 20 + 21 | Kontrolka elektronické<br>distribuce brzdné sily (EBD)     | 29 | Indikátor vypnutí systému<br>elektronické kontroly stability (ESP)<br>OFF        |
| 6  | Kontrolka tlaku motorového oleje                     | 15 | Kontrolka upozornění na skřípnutí<br>rukou | 22      | Kontrolka TPMS   | 30 | Indikátor/kontrolka zapnutí systému<br>elektrické kontroly stability (ESP)<br>ON |
| 7  | Kontrolka bezpečnostního pásu                        | 16 | Indikátor dálkových světel                 | 23      | Indikátor řízení motoru                                    |    |  |
| 8  | Kontrolka elektronické parkovací<br>brzdy (EPB)      | 17 | Indikátor HBA                              | 24      | Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)                            |    |  |
| 12 |  | 18 |  | 25      |  |    |  |
| 13 |  | 19 |  | 26      |  |    |  |
| 14 |  | 20 |  | 27      |  |    |  |
| 15 |  | 21 |  | 28      |  |    |  |
| 16 |  | 22 |  | 29      |  |    |  |
| 17 |  | 23 |  | 30      |  |    |  |

## Okno zobrazení informací o jízdě

### Otáčky motoru



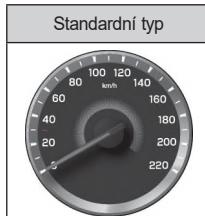
Udává otáčky motoru za minutu (ot/min).

Aktuální otáčky motoru (ot/min) vypočítáte tak, že vynásobíte číslo, na které ukazuje ručička, číslem 1 000.

#### ⚠️ Upozornění

- Dávejte pozor, aby ručička neprošla do červené zóny, protože to může značně poškodit motor.

### Rychlosť jízdy



Udává momentální rychlosť jízdy vozidla.

120  
km/h

### Kontrolka překročení rychlosti (pouze GCC)

Varovný zvukový signál zazní na začátku 5 krát.

### Poznámka

Založené na standardním panelu

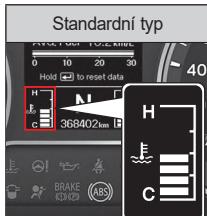


Rychloměr – km/h



Rychloměr – m/h

### Teplota chladící kapaliny motoru



Udává teplotu chladící kapaliny motoru.

#### ⚠️ Upozornění

- Pokud ukazatel chladící kapaliny motoru udává rozsah blízko přehřátí motoru H (high/vysoký), nebo pokud se rozsvítí kontrolka přehřátí motoru, okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě a nechte motor vychladnout. Potom jedte s vozidlem opatrně, protože přehřátý motor se může vážně poškodit.

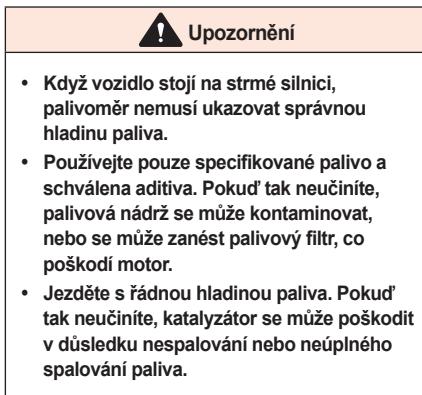
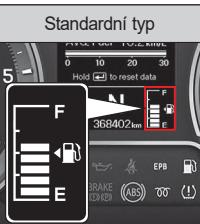
## Palivoměr



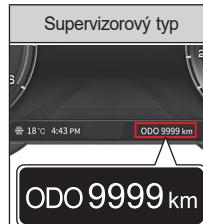
Udává hladinu paliva, když je spínač START/STOP v poloze ON, nebo když je motor nastartován.

Palivo doplňte ještě předtím, než ručička na palivoměru dosáhne „E“. Když se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva, palivo doplňte okamžitě.

Levá šipka na obrázku čerpacího stojanu ( ) ukazuje, že otvor palivové nádrže se nachází na levé straně vozidla.



## Celkový počet km

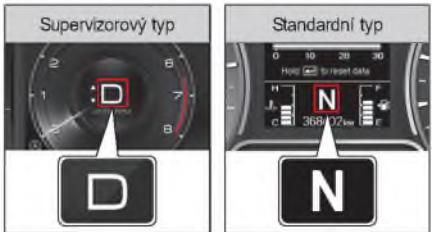


Udává celkový počet najezděných kilometrů vozidla. Celkový počet najezděných kilometrů může být 999999 km.

## Poznámka

- Je běžné, že celkový počet kilometrů v době dodání vozu je nižší než 50 km.

## Poloha řadící páky



Udává současnou polohu (P, R, N, D) volicí (řadící) páky a rychlostního stupně (1.-6. rychlostní stupeň) v režimu M (manuální).

## Automatická převodovka (A/T)

Tento indikátor zobrazuje současnou polohu řadící páky.

V normálním módu: P, R, N, D.

Indikátor převodu v módu „M“: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

P : Parkování

R : Zpátečka

N : Neutrál

D : Jízda

(1–6. rychlostní stupeň)

1 : 1. stupeň

2 : 2. stupeň

3 : 3. stupeň

4 : 4. stupeň

5 : 5. stupeň

6 : 6. stupeň

## Indikátor bodu řadící páky

Indikátor polohy řadící páky je doplňková funkce, která udává optimální bod řazení pro efektivní spotřebu paliva. Tato funkce funguje tehdy, když je potřeba zařadit rychlosť manuální řadící pákou podle podmínek na silnici a podmínek jízdy.



- **Manuální převodovka:** označuje optimální okamžik řazení 3. rychlostního stupně (cílový) při jízdě na 1. nebo 2. rychlostní stupeň
- **Automatická převodovka (mód M):** udává 4. řadící stupeň (cílový), který je optimální, když jedete se zařazeným 3. rychlostním stupněm.

## Poznámka

- Když jedete se zařazeným 1.-5. rychlostním stupněm bez použití řadící páky ve vozidle s automatickou převodovkou (mód M), převod se může automaticky přeřadit směrem nahoru, aby chránil systém, když se otáčky motoru příliš zvýší.

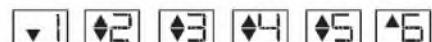


- **Manuální převodovka:** označuje optimální okamžik řazení 3. rychlostního stupně (cílový) při jízdě na 4. nebo vyšší rychlostní stupeň

## Poznámka

- Když jedete se zařazeným 2.-6. rychlostním stupněm ve vozidle s automatickou převodovkou (mód M), indikátor ▼ (šipka) se u řazení nižšího rychlostního stupně neobjaví na displeji. Jezděte s manuálním převodem podle jízdních podmínek. Pokud budete jezdit bez manuálního převodu, otáčky klesnou a systém přeřadí směrem dolů.

## Displej manuální převodovky



## Displej automatické převodovky



## Poznámka

- U vozidel s manuální převodovkou se indikátor zobrazuje pouze při řazení nebo pokud řadící páka v poloze R.

## Kontrolky a indikátory

### Kontrolka bezpečnostního pásu



Pokud si cestující na sedadle řidiče a předním sedadle nezapnou bezpečnostní páš, kontrolka bezpečnostního pásu bude blikat a bude znít varovný zvukový signál.

Pokud si pak bezpečnostní páš zapnete, varovný zvukový signál se vypne, ale kontrolka bezpečnostního pásu bude po zvyšný čas svítit.

☞ Viz „Upozornění pro bezpečnostní páš“ (str. 2-2)

### Kontrolka airbagu



Kontrolka airbagu se rozsvítí tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON a vypne se, když v systému airbagu není žádná abnormalita.

Když bude kontrolka i nadále svítit i po nastartování motoru, systém airbagu je abnormální. Nechte si vozidlo ihned zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

☞ Viz „Airbag“ (str. 2-20)

### Kontrolka tlaku motorového oleje



Kontrolka tlaku motorového oleje se rozsvítí tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON a vypne se po nastartování motoru.

Tato kontrolka bude svítit tehdy, když je hladina motorového oleje nízká, nebo když je v systému mazání motoru abnormalita.

Když se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, zaparkujte vozidlo na bezpečném místě, zkонтrolujte hladinu motorového oleje a pokud je nízká, olej okamžitě dopříte.

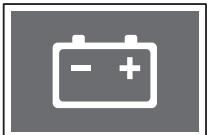
☞ Viz „Doplňení“ (str. 6-10)



#### Upozornění

- Pokud kontrolka i nadále svítí po doplnění motorového oleje, vozidlo okamžitě zastavte a nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Budete-li i nadále jezdit se svítící kontrolkou tlaku motorového oleje, motor se může vážně poškodit.

## Kontrolka nabíjení



Kontrolka nabíjení se rozsvítí tehdy, když je baterie vozidla vybita, nebo když je v systému nabíjení abnormalita.

### Upozornění

- Když se rozsvítí kontrolka nabíjení, znamená to, že v systému nabíjení je abnormalita. Dejte si vozidlo zkonto rovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

### Poznámka

- Pokud se kontrolka nabíjení nerozsvítí, motor nebude možné nastartovat, když baterie není řádně nabité v důsledku nedostatečného napnutí řemenu ventilátoru motoru.

## Kontrolka imobilizéru/Smart klíče



Pokud je systém Smart klíče abnormalní, nebo když nefunguje autentizace Smart klíče (transpondéru), bude blikat kontrolka.

### Upozornění

- Pokud tato kontrolka trvale bliká, nechte si vozidlo zkonto rovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Varovná kontrolka přehřátí motoru



Pokud je teplota chladicí kapaliny motoru příliš vysoká, začne blikat kontrolka přehřátí motoru a zazní varovný zvukový signál.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí, okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a nechte vystydnot motor.

☞ Viz „Když je motor tak přehřátý, že se rozsvítí kontrolka“ (str. 5-6)

### Upozornění

- Když je údaj o teplotě chladicí kapaliny motoru blízko rozsahu přehřátí motoru (H), okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a nechte vystydnot motor.
- Jízda s vozidlem s přehřátým motorem může značně poškodit motor. Motor nechte náležitě vychladnout a nechte si vozidlo zkonto rovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Kontrolka elektrického posilovače řízení



Kontrolka elektrického posilovače řízení se rozsvítí po zapnutí spínače zapalování a zhasne po zapnutí zapalování.

Tato kontrolka svítí v případě chyby v systému elektrického řízení.



### Upozornění

- Pokud se rozsvítí kontrolka elektrického řízení, nebo když je řízení volantem těžké, dejte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

### Poznámka

- Pokud otočíte volantem celkem vlevo nebo vpravo, přičemž vozidlo stojí, kontrolka začne blikat, protože řízení volantem je těžké. Tohle je bezpečnostní opatření, které chrání systém a po určitém čase se vrátí zpět do normálu.
- Systém EPS (elektronický posilovač řízení) je umístěn ve sloupu volantu. Tento systém zahrnuje funkce pro kompenzaci síly řízení, propojení s ESP, doplňkovým systémem bezpečnosti jízdy, při zatáčení nebo brzdění na silnici s různou přílnavostí. Při činnosti téchto funkcí můžete pocítit určitý rozdíl v řízení.

## Kontrolka brzdy



Kontrolka brzdy se rozsvítí tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Tato kontrolka se rozsvítí tehdy, když je zatažena ruční (parkovací) brzda, nebo když je nízká hladina brzdové kapaliny.



### Varování

- Pokud kontrolka brzdy pořád svítí i po uvolnění ruční (parkovací) brzdy, znamená to, že hladina brzdové kapaliny je nízká. Okamžitě si dejte vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Jízda s vozidlem s nízkou hladinou brzdové kapaliny snižuje výkon brzdy, protože tlak brzdové kapaliny se nemůže normálně přenášet.

### Poznámka

Při jízdě s vozidlem s nízkou hladinou brzdové kapaliny bude kontrolka brzdy fungovat následovně:

- Rozsvítí se: Když pojedete s vozidlem rychlosť cca 10 km/h nebo méně.
- Bliká: Když pojedete s vozidlem rychlosť cca 10 km/h nebo vyšší na 2 sekundy nebo výše.

## Kontrolka ABS (protiblokovací systém)



Kontrolka ABS se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Tato kontrolka se rozsvítí tehdy, když je v systému ABS chyba.

### ! Varování

- Když se rozsvítí kontrolka ABS, ABS nefunguje a funguje pouze normální brzda. V takovémto případě si dejte vozidlo okamžitě zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

### Poznámka

- Vozidlo vybavené systémem ABS má samodiagnostickou funkci, která kontroluje vnitřní hydraulický systém a zjišťuje, zda po nastartování motoru není chyba při přenosu hydraulického tlaku do vnitřního hydraulického systému. Tehdy může při brzdovém pedálu nastat vibrace nebo hluk. To znamená, že ABS funguje normálně.

## Kontrolka elektronické distribuce brzdné síly (EBD)



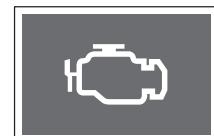
Pokud je v systému EBD chyba kontrolka ABS a kontrolka brzdy se rozsvítí zároveň.

V takovémto případě jezděte s vozidlem opatrně, protože pokud náhle zabrzdíte, vozidlo se může stát nestabilním.

### ! Varování

- Když se rozsvítí kontrolka EBD, nechte si vozidlo okamžitě zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Když se rozsvítí kontrolka EBD, EBD a ABS nebudou fungovat.

## Indikátor řízení motoru



Indikátor kontroly motoru se rozsvítí tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po nastartování motoru.

Tento indikátor se rozsvítí tehdy, když je chyba v různých senzorech a zařízení souvisejících s řízením motoru (včetně automatické převodovky).

### ! Varování

- Pokud se při vypnutí motoru, doplnění paliva a opětovné jízdě rozsvítí kontrolka motoru z důvodu prázdné palivové nádrže, může se během jízdy na určitou vzdálenost (přibližně 30 km) snížit výkon.
- Pokud se indikátor kontroly motoru rozsvítí během jízdy nebo někdy, dejte si vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Pokud se indikátor řízení motoru rozsvítí, výkon motoru se může snížit, nebo se motor může úplně zastavit. Tento příznak znamená, že vozidlo přešlo do režimu bezpečnosti systému, aby chránilo systémy vozidla. V takovém případě si nechte vozidlo zkontovalovat a provést servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.

## Indikátor vyhřívání volantu\*



Pokud stisknete tlačítko vyhřívání volantu a spínač START/STOP je v poloze ON, nebo když je motor nastartován, indikátor vyhřívání volantu se rozsvítí nebo zhasne.

### Poznámka

- Když se indikátor vyhřívání volantu rozsvítí, v horní části displeje přístrojového panelu se zobrazí zpráva o vyhřívání ON/OFF (ZAP/VYP) přibližně na 5 sekund.

## Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESP) ON



Indikátor ESP ON se rozsvítí tehdy, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

- Indikátor bliká: Když je funkce ESP aktivována.
- Kontrolka svítí: V systému ESP je chyba.



### Upozornění

- Když se rozsvítí kontrolka ESP ON, dejte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESP) OFF



Indikátor ESP OFF se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Stisknutí a podržení spínače ESP OFF (přibližně na 3 sekundy nebo více) deaktivuje funkci ESP a rozsvítí se indikátor ESP OFF.

☞ Viz „Kdy je nutné deaktivovat funkci ESP“ (str. 4-115)

## Kontrolka nízké hladiny paliva



Pokud je hladina paliva nedostatečná, rozsvítí se kontrolka nízké hladiny paliva. Doba, kdy se kontrolka rozsvítí, se může měnit podle stavu vozidla nebo sklonu kopce.

Pokud je to možné, doplňte palivo když se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva.

Když se tato kontrolka rozsvítí, nejezděte s vozidlem na větší vzdálenost a palivo okamžitě doplňte.

☞ Viz „Otvor pro palivo“ (str. 3-29)

### Poznámka

- Pokud jedete s vozidlem po strmé nebo hrbotaté silnici s nízkou hladinou paliva, může se rozsvítit kontrolka nízké hladiny paliva.

## Kontrolka TPMS



Kontrolka TPMS se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Pokud je systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) abnormální, kontrolka TPMS bude blíkat (přibližně 70 sekund) a potom bude stále svítit. Tato kontrolka se rozsvítí i tehdy, když je tlak v pneumatikách abnormální (pneumatiky jsou podhuštěné/přehuštěné/prázdné).

☞ Viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)“<sup>\*\*</sup> (str. 2-29)

### Varování

- Když se rozsvítí kontrolka TPMS, zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a zkонтrolujte tlak v pneumatikách. Pokud bude tato kontrolka nadále svítit, nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Kontrolka autonomního nouzového brzdového systému (AEBS)



Kontrolka AEBS se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Pokud se očekává srážka s vozidlem vepředu a funkce AEBS je aktivovaná, kontrolka AEBS bude fungovat následně spolu s varovným zvukovým signálem.

- Bliká: AEBS je zapnuté (bude zapnuté na 5 sekund, když se ozve varování před srážkou).
- Svítí: AEBS je chybýný.

☞ Viz „Autonomní nouzový brzdový systém (AEBS)“<sup>\*\*</sup> (str. 4-120)

## Indikátor autonomního nouzového brzdového systému (AEBS) OFF



Indikátor AEBS OFF se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Když se AEBS deaktivuje a funkce ESP není zapnutá, rozsvítí se indikátor AEBS a zastaví funkci AEBS.

## Indikátor/kontrolka zapnutého asistenta pro jízdu z kopce (HDC)



Když stisknete spínač HDC, systém se přepne na stav připravenosti HDC a rozsvítí se zelený indikátor HDC.

Když opět stisknete spínač HDC, indikátor zhasne a funkce HDC se deaktivuje.

Indikátor HDC ON funguje následovně podle stavu.

- Zelený indikátor se rozsvítí: HDC je ve stavu připravenosti.
- Zelený indikátor bliká: HDC je zapnuté.
- Rozsvítí se červená kontrolka: Systém HDC je přehřátý a chybný.

☞ Viz „Asistent pro jízdu z kopce (HDC)“ (str. 4-116)

## Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)



Stisknutím spínače Asistent udržování v jízdním pruhu (opuštěný pruh) se v závislosti na nastavení vozidla aktivuje upozornění na udržování v jízdním pruhu a opuštění pruhu.

☞ Viz „LDWS (Systém varování před opuštěním jízdního pruhu)“ (str. 4-136)

☞ Viz „Systém asistenta dodržení jízdního pruhu (LKAS)“ (str. 4-140)

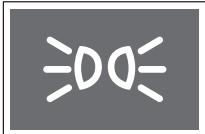
### ⚠ Varování

- **Když se rozsvítí nebo bliká žlutá kontrolka, dejte si vozidlo zkontrolovat a provést servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.**

### ⚠ Upozornění

- **Když se rozsvítí červená kontrolka, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.**

## Indikátor zapnutého osvětlení



Když zapnete přední světlo nebo zadní světlo s použitím spínače světla, rozsvítí se indikátor osvětlení ON.

## Indikátor zapnutého předního mlhového světla\*



Když dáte spínač světla do polohy **⊕** (přední mlhové světlo) a svítí přední světlo nebo zadní světlo, zapne se přední mlhové světlo a rozsvítí se indikátor.

Když ve vozidle vybaveném funkcí denního svícení (DRL), přepnete spínač světla do polohy **⊕** (přední mlhové světlo) a spínač je v poloze ON, zapne se přední mlhové světlo.

## Indikátor zapnutého zadního mlhového světla



Když jsou zapnuta přední světla a spínač otočíte do polohy **⊖**, zapne se zadní mlhové světlo a spínač se vrátí zpět do polohy přední mlhové světlo. Zadní a přední mlhové světlo se zapne současně.

## Indikátor HBA\*



Indikátor HBA se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne po přibližně 4 sekundách.

Když otočíte spínač ve směru přístrojového panelu a spínač světel je v poloze AUTO, HBA se aktivuje a rozsvítí se indikátor.

☞ Viz „Asistent dálkových světel (HBA)\*“ (str. 3-36)

## Upozornění

V následujících případech nemusí HBA fungovat normálně.

- Když je přední sklo vozidla poškozené nebo znečistěné prachem, rosou, mlhou, nálepkou, sněhem, atd.
- Když je světlo oproti jedoucímu vozidlu nebo vozidlu ve předu poškozené.
- Když je oproti jedoucí vozidlu nebo vozidlu ve předu mimo předního pohledu.
- Když je oproti jedoucí vozidlu nebo vozidlu ve předu rozpoznáno pouze částečně na křížovatce nebo v zatáčce.
- Když je ve předu zdroj světla, který je podobný světlu vozidla nebo reflektoru.
- Když je na místě stavby instalováno osvětlení nebo reflektor, atd.

## Indikátor dálkových světel



Když stisknete spínač světel ve směru přístrojového panelu a pak jej uvolníte, rozsvítí se dálková světla a indikátor dálkových světel.

### ! Varování

- Jízda s vozidlem se zapnutými dálkovými světly může oslnit řidiče protijedoucího vozidla a bránit tak bezpečné jízdě. Proto používejte dálková světla jen tehdy, když je okolí velmi tmavé, nebo pokud je při jízdě v noci těžké rozoznati situaci vepředu.

## Kontrolka změny směru/varovná kontrolka



- Když stisknete spínač světel směrem dolů, bliká levý signál změny směru.
- Když stisknete spínač světel směrem nahoru, bliká pravý signál změny směru.
- Když stisknete spínač výstražného varovného světla, levý i pravý signál budou blikat zároveň.

## Indikátor režimu WINTER



Když stisknete a podržíte a pak uvolníte spínač módu jízdy, rozsvítí se indikátor módu WINTER.

Když opět krátce stisknete spínač módu jízdy, indikátor zhasne a mód WINTER se deaktivuje.

Zimní mód (WINTER) je funkce, která minimalizuje uklouznutí, když startujete v zimě na kluzkém povrchu silnice.

## Indikátor režimu SPORT



Když krátce stisknete a uvolníte spínač módu jízdy, rozsvítí se indikátor módu SPORT.

Když opět krátce stisknete a uvolníte spínač módu jízdy, indikátor zhasne a mód SPORT se změní na mód NORMAL.

### ⚠️ Upozornění

- Pokud mód SPORT a mód WINTER svítí zároveň z důvodu chyby v systému, dejte si vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Kontrolka rukou mimo volant



Když dá řidič ruce dolů z volantu po určité době, když je zapnuta funkce LKAS a Inteligentní řízení jízdy, zazní zvukový signál a rozsvítí se kontrolka.

### Poznámka

- Kontrolka hands OFF je instalována pouze ve vozidlách standardního typu.

## Indikátor/kontrolka ISG\*



V závislosti od fungování ISG se rozsvítí indikátor a kontrolka ISG následovně:

- Zelený indikátor ON: Motor se zastaví v důsledku fungování systému.
- Oranžová kontrolka ON: V systému ISG je chyba.

### ⚠️ Upozornění

- Když svítí oranžová kontrolka, dejte si vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Indikátor vypnutého ISG\*



Když stisknete spínač ISG ON/OFF, rozsvítí se indikátor. Když opět stisknete spínač, indikátor zhasne.

Pokud nechcete systém ISG používat, vypněte jej stisknutím spínače ISG ON/OFF.

## Kontrolka překročení rychlosti (jen GCC)



Tato kontrolka bliká s opakováným varovným zvukovým signálem (5 krát), když rychlosť vozidla přesáhne 120 km/h.

Pokud tato kontrolka bliká, zpomalte pro vaši vlastní bezpečnost.

## ESCL\* (kontrolka elektrického zámku sloupku řízení)



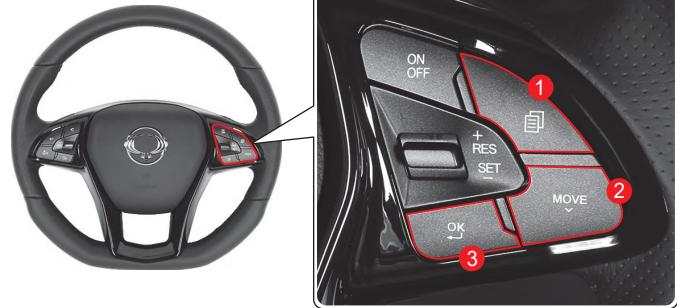
Jedná se o zařízení, které má elektronické ovládání zamykání a odemykání volantu ve vozidle pomocí smart klíče. Pokud se rozsvítí kontrolka ESCL, vozidlo nesmí být nastartováno a nesmí se s ním jezdit. V takovém případě nechte systém zkонтrolovat u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.

# Panel s indikátory na přístrojovém panelu

## Hlavní menu

Vy si můžete zkontrolovat data o jízdě vozidla včetně počtu kilometrů a doby jízdy, nebo si můžete změnit nastavení v hlavním menu z displeje přístrojového panelu.

- 1 Stiskněte tlačítko  (menu) na pravé straně volantu.
  - Na displeji se zobrazí seznam hlavního menu.
  - Když vstupujete do menu Uživatelské nastavení, jděte do horního menu.
- 2 Jděte na požadované submenu mačkáním páčky  (pohyb) směrem nahoru nebo dolů.
- 3 Chcete-li vstoupit do menu, krátce stiskněte tlačítko  (výběr), změňte nastavení a potvrďte.  
Když stiskněte a podržíte tlačítko  (výběr), informace o jízdě vozidla se resetují.



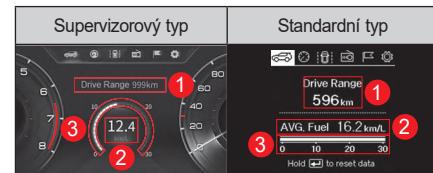
Tlačítko a páčka	Fungování	Funkce
 1 Tlačítko menu	Krátké stiskněte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jděte na hlavní menu</li><li>• Když vstupujete do menu Uživatelské nastavení, jděte do horního menu</li></ul>
 2 Páčka pohybu	Krátké stiskněte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jděte na submenu (mód)</li><li>• Přejde pouze na submenu</li></ul>
 3 Tlačítko výběru	Stiskněte a podržte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vstupte do menu</li><li>• Zkontrolujte/Vyberte nastavení</li><li>• Resetujte data o jízdě vozidla</li><li>• Osvětlení digitálního tachometru ON/OFF (standardní typ)</li></ul>

## Seznam hlavního menu

Hlavní menu	Popis		
	<p>Informace palubního počítače</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dojezd/prům. Palivo/zobrazení okamžité spotřeby paliva</li> <li>Dojezdová vzdálenost A/prům. Rychlosť/doba jízdy</li> <li>Vzdálenost jízdy B/AVG. Rychlosť/Doba jízdy</li> <li>Po odjezdu</li> <li>Zobrazení kumulativní doby ISG</li> <li>Displej stavu systému monitoringu tlaku v pneumatikách (TPMS)</li> <li>Displej hladiny močoviny</li> </ul>		
	<p>Digitální tachometr</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Displej současné rychlosti vozidla v digitálních číslech. (dva různé módy)</li> </ul>		
	<p>Menu jízdního asistenta</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Displej stavu systému asistenta jízdy (LDWS/LKAS/ELK/TEMPOMAT)</li> <li>Zobrazení varování na úroveň pozornosti řidiče</li> </ul>		
	<p>Obrazovka AV</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Displej obrazovky související s audio AV</li> </ul>		
	<p>TBT (Turn By Turn)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Displej kompasu</li> <li>Zobrazení obrazovky propojené s navigací</li> </ul>		
	<p>Uživatelské nastavení</p> <table> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asistent jízdy</li> <li>Jazyk</li> <li>Dveře/Výklopné zadní dveře</li> <li>Světla</li> <li>Další zařízení</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zvuk</li> <li>Upozornění na kontrolu</li> <li>Nastavení palubní desky a Info</li> <li>Resetujte všechna nastavení</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asistent jízdy</li> <li>Jazyk</li> <li>Dveře/Výklopné zadní dveře</li> <li>Světla</li> <li>Další zařízení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvuk</li> <li>Upozornění na kontrolu</li> <li>Nastavení palubní desky a Info</li> <li>Resetujte všechna nastavení</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Asistent jízdy</li> <li>Jazyk</li> <li>Dveře/Výklopné zadní dveře</li> <li>Světla</li> <li>Další zařízení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvuk</li> <li>Upozornění na kontrolu</li> <li>Nastavení palubní desky a Info</li> <li>Resetujte všechna nastavení</li> </ul>		

## Počítačová data o jízdě

Vzdálenost do prázdné nádrže/průměrná spotřeba paliva/okamžitá spotřeba paliva



### ① Vzdálenost do prázdné nádrže

Zobrazuje vzdálenost, do které může vozidlo dojet, vypočtena podle zůstatkového objemu paliva, průměrné ekonomické spotřeby paliva a akumulovaného vzorce jízdy.

Zobrazený rozsah je od 0 km do 1500 km a blíká znak „“, pokud je vzdálenost do prázdné nádrže méně než 50 km.

### ⚠️ Upozornění

- Skutečný objem paliva v nádrži se může lišit od objemu paliva, který vypočítal počítač, v důsledku určitých faktorů včetně horizontálních a jízdních podmínek vozidla. Použijte údaj o vzdálenosti do prázdné nádrže jen jako referenci a dopříte palivo ještě předtím, než se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva.

## ② Průměrná spotřeba paliva

Zobrazuje se průměrná ekonomická spotřeba paliva vypočtena podle celkového objemu použitého paliva a počtu kilometrů od posledního resetování na „\_\_\_. \_\_.“.

Uvádí vzdálenost (km) ujetých na 1 litr paliva a hodnota na obrazovce se aktualizuje každých 10 sekund.

Průměrná ekonomická spotřeba paliva se počítá po celou dobu, když je motor nastartován, i když ve skutečnosti vozidlo nejede.

## ③ Okamžitá spotřeba paliva

Okamžitá spotřeba paliva se vypočítá podle počtu kilometrů a objemu spotřebovaného paliva.

Zobrazený rozsah je od 0 do 30 km/l.

### Resetování průměrné spotřoby paliva

Stiskněte a podržte tlačítko (výběr) v současném módu.

Průměrná ekonomická spotřeba paliva se resetuje a zobrazí se znak „\_\_\_. \_\_.“ a když ujede vozidlo určitou vzdálenost, zobrazí se průměrná ekonomická spotřeba paliva.

### Poznámka

- Vy můžete resetovat ekonomickou spotřebu paliva podle podmínek vozidla (při nastartování motoru, při plnění paliva). Vy si můžete nastavit Automatické resetování průměrné spotřaby paliva v nastaveních a informacích přístrojového panelu → Automatické resetování průměrné spotřaby paliva (resetujte při vypnutí motoru / při plnění paliva / při nastartování motoru) v části (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

### Počet km/průměrná rychlosť/doba jízdy

Supervizorový typ	Standardní typ

#### ① Počet km (A/B)

Zobrazuje se vzdálenost, kterou vozidlo ujelo (km), průměrnou rychlosť (km/h) a dobu jízdy (hh:mm).

Zobrazená vzdálenost je v rozsahu od 0,00 km do 9 999,9 km.

Když vzdálenost přesáhne 9999,9 km, počítač se vrátí zpátky na 0,0 km.

#### ② Průměrná rychlosť (A/B)

Průměrná rychlosť se počítá podle doby a vzdálenosti a aktualizuje se každých 10 sekund.

#### ③ Doba jízdy (A/B)

Zobrazena doba je v rozsahu od 0:00 a 99:59 a když doba přesáhne tento rozsah, vrátí se na 0:00.

### Resetování počtu km/průměrné rychlosť/doby jízdy

Stiskněte a podržte tlačítko (výběr) v současném módu.

Průměrná rychlosť se resetuje na „\_\_“ a doba jízdy se resetuje na „0:00“.

## Údaje o jízdě po odchodu

Supervizorový typ	Standardní typ
 <p>After Departure 0.0 km Driving Time 00:00 h Fuel Cons. 17.10 l</p> <p>After Departure 34.7 km Driving Time 00:45 h Fuel Cons. 3.60 l</p>	 <p>After Departure 34.7 km Driving Time 00:45 h Fuel Cons. 3.60 l</p>

Zobrazuje se vzdálenost ujetá po nastartování motoru (km), doba jízdy (HH:MM) a spotřeba paliva (l).

### ① Po odjezdu

Zobrazuje se celková vzdálenost ujetá po nastartování motoru.

Zobrazena vzdálenost je v rozsahu od 0,00 km do 9999,9 km.

### ② Doba jízdy

Zobrazena doba jízdy je v rozsahu od 0:00 do 99:59 a když doba přesáhne tuto hodnotu, vrátí se na 0:00.

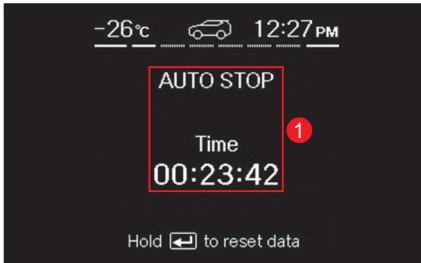
### ③ Spotřeba paliva

Zobrazuje se celkový objem paliva spotřebován po nastartování motoru v litrech (l).

### Resetování doby odchodu/doby jízdy/spotřeby paliva

Údaje se resetují automaticky, když vypnete motor a potom ho znovu nastartujete.

## Kumulativní doba ISG



### ① Kumulativní doba ISG

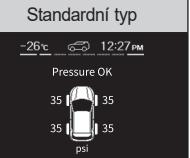
Zobrazuje kumulativní dobu vypnutí systému ISG (zastavení motoru) systémem ISG po nastartování.

### Reset kumulativní doby ISG

Stiskněte a podržte tlačítko [OK] (výběr) v současném režimu.

Celková doba ISG sa resetuje na „00:00:00“.

## Stav TPMS

Supervizorový typ	Standardní typ
 <p>Pressure OK 35 psi 35 psi 35 psi</p>	 <p>Pressure OK 35 psi 35 psi 35 psi</p>

Zobrazuje se zpráva o stavu tlaku v pneumatikách.

- Pokud je tlak v pneumatikách normální, zobrazí se „Tlak v pneumatikách OK“.
- Pokud je tlak v pneumatikách abnormální, zobrazí se příslušná zpráva podle úrovně abnormálního tlaku v pneumatikách, tato zpráva bude nadále svítit nebo blikat podle stavu tlaku v pneumatikách.

☞ Viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)\*\* (str. 2-29)

### Poznámka

- Přibližně po 15 sekundách po zapnutí módu tlaku v pneumatikách se mód automaticky přepne na „Vzdálenost do prázdné nádrže / Průměrná ekonomická spotřeba paliva / Momentální ekonomická spotřeba paliva“.

## Hladina močoviny



Zobrazuje zůstatkový objem močoviny.

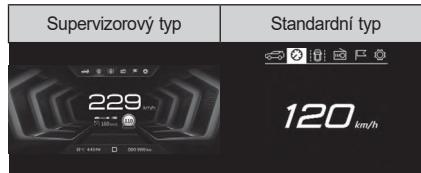
### ! Varování

- V případě varování úrovni 1 dopříte cca 5 l močoviny. (Podmínka pro vypnutí varování)
- V případě varování úrovni 2 dopříte cca 7 l močoviny. (Podmínka pro zábránění varování úrovni 3 a vypnutí omezení restartování)

### Poznámka

- Vozidlo je vybaveno nádrží pro močovinu s kapacitou do 12 litrů.
- Otvor pro močovinu je umístěn na pravé straně otvoru pro palivo.
- Přibližně po 15 sekundách po zapnutí módu zůstatkového objemu močoviny se mód automaticky přepne na „Vzdálenost do prázdné nádrže / Průměrná ekonomická spotřeba paliva / Momentální ekonomická spotřeba paliva“.

## Digitální tachometr



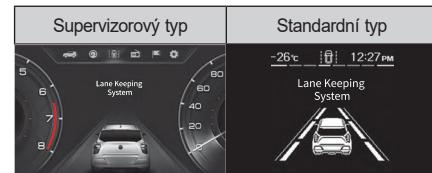
- Zobrazuje aktuální rychlosť vozidla v digitálnich číslicích.
- Chcete-li vypnout nebo zapnout všechna světla na přístrojovém panelu vyjmě displeje přístrojového panelu, stiskněte a podržte tlačítko **OK** (výber).

### Poznámka

- Chcete-li obnovit předchozí osvětlení, stiskněte tlačítko **OK** (výber), nebo změňte hlavní menu a módy. Předchozí osvětlení se obnoví pouze tehdy, když se zobrazí zpráva o dané události.

## Menu jízdního asistenta

### Jízdní asistent



Při detekci jízdních pruhů podle stavu vozidla se detekovaný jízdní pruh zobrazí bílou barvou a u detekovaného jízdního pruhu lze spustit alarm.

V závislosti od operačního systému se zobrazí vozidlo vepředu.

Následují systémy, které mohou zobrazit vozidlo vpředu v nabídce jízdních asistentů:

- Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)
- Systém asistence při dodržení jízdního pruhu (LKAS)
- Zobrazení LKAS hands-off
- Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK)
- Automatická jízda

## Upozornění na pozornost řidiče

Supervizorový typ	Standardní typ

„Úroveň opatrné jízdy“ řidiče se zobrazuje v 5 úrovních a řidič si může sám určit aktuální úroveň opatrné jízdy.

„Úroveň pozorné jízdy“ se sníží na slabou úroveň podle analýzy vzoru jízdy řidiče, když jede dlouhou dobu bez zastávky.

## Obrazovka AV

Supervizorový typ	Standardní typ

Zobrazí se audio obrazovka (AV) spojena s audio systémem (AV).

Obraz zobrazen v poloze hlavního menu na horní straně se mění následovně v závislosti od módu nebo funkce, která se v současnosti využívá.

Obrázek	Mód/Funkce
	Mód rádio
	Mód i-Pod
	Mód Bluetooth music playback
	Mód USB
	Mód foto USB/SD
	Režim Bluetooth (handsfree)
	Připojení (Režim Apple Carplay)
	Mód video USB/SD
	Mód hudba USB/SD

Obrázek	Mód/Funkce
	MY MUSIC
	Android Auto
	Hlasové memo

## TBT (Turn By Turn)

Supervizorový typ	Standardní typ

Zobrazují se částečné informace o navigační obrazovce ve spojení s navigačním systémem.

Pokud systém není přepojen s navigačním systémem, zobrazí se kompas.

## Uživatelské nastavení

※ Konfigurace menu se může lišit podle specifikací přístrojového panelu.

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Jízdní asistent	Autonomní nouzový brzdový systém (AEB) <input checked="" type="checkbox"/>	Označeno/Neoznačeno (Pokud je neoznačen, rozsvítí se kontrolka AEBS OFF.)	-
	Citlivost na srážku vepředu	<input type="radio"/> Pomalu <input checked="" type="radio"/> Středně <input type="radio"/> Rychle	-
	Nastavení LDW a LKA	<input checked="" type="radio"/> Varování před opuštěním jízdního pruhu (LDW) <input type="radio"/> Asistent dodržování jízdního pruhu (LKA) <input type="radio"/> Systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu(CLKA) <input type="radio"/> Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK)	-
	Upozornění na křížení dopravy vzadu a zásah <input checked="" type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	Funkce asistenta výjezdu (EAF) <input checked="" type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	TSR <input type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	Varování TSR <input type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	Upozornění na odchod vozidla vepředu <input type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	Upozornění na pozornost řidiče (DAA) <input type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
	Upozornění na bezpečnou vzdálenost (SDA) <input type="checkbox"/>	Označte/Neoznačte	-
HELP (POMOC)		-	-

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Nastavení palubní desky a Info	Jazyk	● Angličtina	-
		Dalších 11 jazyků	-
	Zvuk	HELP (POMOC)	-
		Typ zvuku varování	<input checked="" type="radio"/> ZÁKLADNÍ <input type="radio"/> PŘIROZENÝ <input type="radio"/> KLASICKÝ <input type="radio"/> TRENDY <input type="radio"/> KOREJSKÝ <input type="radio"/> LUXUSNÍ
		Hlasitost zvuku ukazatele změny směru	Nastavte úroveň 0, 1, 2 nebo 3
		Hlasitost zvuku palubní desky	Zvuk detekce slepého bodu (BSD) <input checked="" type="checkbox"/>
		Zvuk Systému sledování mrtvého úhlu	Zvuk křížení dopravy vzadu (RCTA) <input checked="" type="checkbox"/>
		Zvuk přivítání a rozloučení <input checked="" type="checkbox"/>	Funkce asistenta výjezdu (EAF) <input checked="" type="checkbox"/>
		HELP (POMOC)	-

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Nastavení vozidla	Dveře/ Výklopné zadní dveře	Automatické uzamčení	<input type="radio"/> Vypnuté <input checked="" type="radio"/> Jízda <input type="radio"/> Zařazení páky do polohy R, N, D
		Automatické odemčení	<input type="radio"/> Vypnuté <input checked="" type="radio"/> Motor vypnutý <input type="radio"/> Zařazení páky do polohy P
		Nastavení rychlosti automatického uzamčení	<input type="radio"/> 10km/h <input type="radio"/> 20km/h <input checked="" type="radio"/> 30km/h <input type="radio"/> 40km/h <input type="radio"/> 50 km/h
		Zvuk uzamčení /odemčení	<input checked="" type="checkbox"/>
		Pro odemčení stiskněte klíč dvakrát	<input type="checkbox"/>
		Smart automatické uzamčení dveří	<input checked="" type="checkbox"/>
		HELP (POMOC)	-

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Nastavení vozidla	Světla	Přední světlo funkce Leaving home	<input type="radio"/> Deaktivujte <input checked="" type="radio"/> 10 sek. <input type="radio"/> 20 sek. <input type="radio"/> 30 sek.
		Přední světlo funkce Coming-Home	
		HELP (NÁPOVĚDA)	-
	Další funkce	Upozornění na vyrovnání volantu	<input checked="" type="checkbox"/> Označte/Neoznačte
		Displej módu stěrače	<input checked="" type="checkbox"/> Označte/Neoznačte
		Displej módu světel	<input checked="" type="checkbox"/> Označeno/Neoznačeno
		Automatické přívítání při přiblížení k vozidlu	<input type="checkbox"/> Označte/Neoznačte
		Dlouhodobé parkování	<input type="checkbox"/> Označte/Neoznačte
		HELP (NÁPOVĚDA)	-

※ Některé z následujících menu nemusí být podporovány v závislosti od specifikací přístrojového panelu.

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Nastavení přístrojového panelu	Nastavení a Info palubní desky	Nastavení barvy >	Barevné osvětlení rychlosti vozidla (Den : BÍLÁ, ČERVENÁ, ŽLUTÁ, BLEDĚMODRÁ, MODRÁ, VYPNUTÁ) (Noc : BÍLÁ, ČERVENÁ, ŽLUTÁ, BLEDĚMODRÁ, MODRÁ, VYPNUTÁ)
		Resetujte ekonomickou spotřebu paliva	<input checked="" type="radio"/> VYPNUTÉ <input type="radio"/> Resetujte po doplnění paliva <input type="radio"/> Resetujte po zapnutí zapalování
		Jednotka rychlosti	<input checked="" type="radio"/> km/h <input type="radio"/> MPH
		Jednotka ekonomické spotřeby paliva	<input checked="" type="radio"/> km/L <input type="radio"/> L/100km
		Jednotka teploty	<input checked="" type="radio"/> °C <input type="radio"/> °F
		Jednotka tlaku v pneumatikách	<input checked="" type="radio"/> psi <input type="radio"/> kPa <input type="radio"/> bar <input type="radio"/> kgf/cm <sup>2</sup>
		Nastavení hodin	HH:MM dopoledne/odpoledne
		Informace o kontrolce	-
		HELP (POMOC)	-

Menu nastavení	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3
Nastavení přístrojového panelu	Upozornění na kontrolu	Aktivujte upozornění na kontrolu	<input checked="" type="checkbox"/> Označeno/Neoznačeno (Po označení se aktivují dílčí položky)
		Motorový olej a filtr	
		Pneumatika	
		Jiné	Nenastaveno ~99500 km (zvýšení o 500 km)
		HELP (POMOC)	
Nastavení displeje	Grafický mód den/noc	<input checked="" type="radio"/> AUTO <input type="radio"/> DENNÍ TÉMA <input type="radio"/> NOČNÍ TÉMA	-
	HELP (POMOC)	-	-
Resetování všech nastavení	Ano/Ne	-	-

## Zpráva na displeji přístrojového panelu

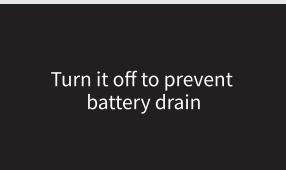
Obrázky v následujících zprávách jsou založeny na standardním přístrojovém panelu a závisí od specifikací přístrojového panelu.

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Zpráva a zvukový signál uvítání		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud označíte kolonku Zvuk → Zvuk uvítání a rozloučení v  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu, tato zpráva se zobrazí na 4 sekundy, když je mód ochrany proti krádeži deaktivován a dveře na straně řidiče se otevřou a zavřou.</li> <li>Když přepnete spínač START/STOP do polohy ON, když je zobrazena tato zpráva, zpráva zhasne ale zvukový signál dozní až do konce.</li> </ul>
Zkontrolujte systém		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí jednou na 4 sekundy, když je spínač START/STOP v poloze ON.</li> <li>Pokud tato pořád svítí, jedte do nejbližšího autorizovaného servisu SsangYong.</li> </ul>
Informace o jízdě	<p>Driving Info</p> <p>Distance 468 km</p> <p>Fuel Effi. 13.6 km/L</p> <p>Range --- km</p> <p>Insufficient Fuel 1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když nastartujete motor v <b>Nastavení a info palubní desky → Displej</b> informací o jízdě na  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu, zobrazí se zpráva „Informace o jízdě“ na přibližně 5 sekund.</li> <li>Zpráva „Nedostatek paliva“ se zobrazí na spodní straně pouze tehdy, když se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva.</li> </ul>
Upozornění na kontrolu	<p>Checkup Alert Status</p> <p>Engine oil 12700 km</p> <p>Tire -65000 km</p> <p>Others 34000 km</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Označte-li <b>Upozornění na interval servisu</b> na  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu, zobrazí se zpráva „Upozornění na kontrolu“, když vypnete motor. Pokud je však zbývající vzdálenost do nejbližšího intervalu servisu více než 300 km, tato zpráva se nezobrazí.</li> <li>Pokud den kontroly již uplynul, před číslem se zobrazí znak „-“.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Nastavení přístrojového panelu	Stop vehicle first before setting	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud se detekuje rychlosť vozidla, když vstoupíte do menu Uživatelských nastavení a provedete nastavení, příslušná varovná zpráva se zobrazí na přibližně 5 sekund.</li> <li>To neplatí pro menu osvětlení přístrojového panelu, jízdního asistenta a varování vozidla.</li> </ul>
Kontrolka ICE		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se pop-up varování ICE (1) jako pop-up zpráva na 5 sekund, když okolitá teplota klesne na 5°C nebo méně.</li> <li>Zobrazí se varovný symbol ICE (2) na displeji okolité teploty na vrchu přístrojového panelu.</li> <li>Varovný symbol ICE zhasne, když je okolitá teplota 7°C nebo více.</li> </ul>
Varovný log vozidla		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vy uvidíte varovné zprávy vozidla na  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Když je u vozidla k dispozici výstražná zpráva, změní se vlastní symbol na hlavní symbol.</li> <li>Pokud není varovná zpráva k dispozici, příslušná položka se nezobrazí.</li> </ul> </li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Varování pro Smart klíč	 Smart key is inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud se chystáte zavřít dveře jiným ověřeným Smart klíčem nebo spínačem klíky dveří, zatímco jsou všechny dveře zavřené a ověřený Smart klíč je uvnitř vozidla, zobrazí se tato zpráva na 5 sekund.</li> </ul>
	Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou ve vozidle dva nebo více autentizované Smart klíče a dveře jsou otevřeny (s výjimkou kapoty motoru a výklopných zadních dveří) po vypnutí motoru, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> </ul>
	 Smart key is not inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud ve vozidle není žádný Smart klíč a spínač START/STOP je v poloze ON, nebo když je motor nastartován, zobrazí se tato zpráva.</li> </ul>
	 Press START with smart key	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud není detekován žádný autentizovaný Smart klíč a spínač START/STOP je stisknutý, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Varování pro Smart klíč	 Check smart key system	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když je chyba v kontrole elektřiny vozidla z modulu Smart klíče nebo ze spínače START/STOP, nebo pokud po autentizaci Smart klíče přijde nesprávný signál nebo žádný signál, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> <li>Pokud zpráva přetrvává, navštivte nejbližší autorizovaný servis SsangYong.</li> </ul>
	 Replace smart key battery	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je baterie v Smart klíči slabá a funkce automatického zamčení nefunguje, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> </ul>
	Smart Door Auto Lock is deactivated. Replace smart key battery, then reset	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je baterie v Smart klíči slabá a funkce automatického zamčení je vypnuta, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> <li>Pokud se pokusíte použít funkci automatického zamčení použitím Smart klíče, v němž je slabá baterie, tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund.</li> <li>Když se zobrazí tato zpráva, automatické zamčení nefunguje. Po výměně baterie v Smart klíči, klikněte na <b>Dveře/Výklopné zadní dveře</b> → <b>Smart automatické zamčení dveří</b> na  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Varování pro spínač START/STOP	 <p>Press on brake pedal and start engine</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>U vozidel s automatickou převodovkou se po druhém přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nepřetržitým stisknutím spínače zapalování bez sešlápnutí brzdového pedálu zobrazí tato zpráva asi na 5 sekund.</li> <li>Tato zpráva informuje řidiče, že motor lze nastartovat pouze když stiskne spínač START/STOP spolu se sešlápnutím brzdového pedálu.</li> </ul>
	 <p>Shift to P or N</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund, když nastartujete motor a řadící páka není v poloze P (parkování) nebo v poloze N (neutrál).</li> <li>Tato zpráva informuje řidiče, že by měl stisknout spínač START/STOP po zařazení řadící páky do polohy P (parkování) nebo v poloze N (neutrál).</li> </ul>
	 <p>Shift to "P" before turning it off</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund, když se pokusíte nastartovat motor a řadící páka není v poloze P (parkování).</li> <li>Tato zpráva informuje řidiče, že motor lze vypnout pouze tehdy, když je stisknutý spínač START/STOP a řadící páka je zařazena do polohy P (parkování).</li> </ul>
	 <p>Turn it off to prevent battery drain</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund, aby se zabránilo vybití baterie vozidla, když je spínač START/STOP v poloze ACC 12 minut nebo více, nebo když jsou dveře na straně řidiče otevřené a spínač START/STOP je v poloze ACC.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Systém ISG	 AUTO STOP 2:59	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva označující celkovou dobu od zastavení motoru se zobrazí tehdy, když systém ISG funguje normálně.</li> </ul>
	 Starting automatically	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí, když se motor zastaví a poté se automaticky znovu spustí za normálního provozu systému ISG.</li> </ul>
	 AUTO STOP Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když stisknete tlačítko ISG OFF, systém ISG se vypne a zpráva systém OFF se zobrazí na přibližně 5 sekund. Indikátor na tlačítku ISG OFF však bude svítit i tehdy, když se příslušná zpráva nezobrazí podle priority pop-up.</li> </ul>
	 Auto Stop deactivated	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud aktuální stav vozidla nesplňuje provozní podmínky systému ISG, zobrazí se tato zpráva.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Systém ISG	 AUTO STOP deactivated Start manually	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí, když se motor zastaví a není automaticky znova spuštěn v závislosti na stavu vozidla, zatímco systém ISG je normálně v provozu.</li> </ul>
	 Check AUTO STOP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí v případě vadného systému ISG.</li> <li>Když tato zpráva pořád svítí, dejte si systém zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

Položka	Zpráva			Podmínky aktivace
	<b>Pokud je v poloze R (zpátečka)</b>			
Detekování překážky vepředu/vzadu	LV3 	LV2 	LV1 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zadní PAS (Systém parkovacího asistenta) (Když je řadičí pák v poloze R (zpátečka) a spínač START/STOP je v poloze ON)             <ul style="list-style-type: none"> <li>Když zařadíte řadičí páku do polohy R (zpátečka), zazní varovný zvukový signál krátce jednou a když je detekována překážka blízko vozidla, poloha a vzdálenost od překážky se zobrazí na 4 úrovních (0~3).</li> <li>Na úrovni 1 zadního PAS se výsledek detekce předního PAS nezobrazí a zobrazí se pouze tvar vozidla na úrovni 0 zadního PAS.</li> <li>Když je senzor detekce překážky abnormální, pro příslušný senzor se zobrazí znak „?“.</li> </ul> </li> </ul>
	<b>Pokud je v poloze D (jízda)</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Přední PAS (Systém parkovacího asistenta) (Když je řadičí pák v poloze D (jízda) a spínač START/STOP je v poloze ON)             <ul style="list-style-type: none"> <li>Když je detekována překážka před vozidlem, poloha a vzdálenost od překážky se zobrazí na úrovni 3 a úrovni 2 a nezobrazí se na úrovni 1 a úrovni 0.</li> <li>Systém předního parkovacího asistenta se neaktivuje v případě, pokud je rychlosť vozidla 15 km/h nebo vyšší ☞ Viz „Systém parkovacího asistenta“ (str. 4-153)</li> <li>Když je funkce senzoru detekce překážky abnormální, pro příslušný senzor se zobrazí znak „?“.</li> </ul> </li> </ul>

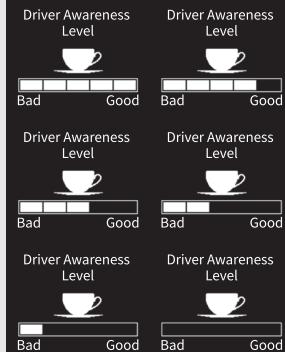
Položka	Zpráva		Podmínky aktivace
Zobrazuje otevřené dveře / kapotu motoru / výklopné zadní dveře	Dveře řidiče otevřené	Dveře spolucestujícího otevřené	
			
	Zadní levé dveře otevřené	Zadní pravé dveře otevřené	
			
	Otevřena kapota (bliká)	Otevřené výklopné zadní dveře (bliká)	
			
	Kontrolka dveří		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje, které dveře jsou otevřené.</li> <li>Při otevřené kapotě nebo zadních výklopných dveřích bliká příslušná poloha.</li> <li>Když jsou všechny dveře zavřené, na 1 sekundu se zobrazí obrázek vozidla se všemi zavřenými dveřmi.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Displej stavu vyrovnání pneumatik	<p><b>5 úrovňí vlevo</b></p>  <p>Check Tire Direction</p> <p><b>Úroveň 0</b></p>  <p>Tire Direction Adjusted</p> <p><b>5 úrovňí vpravo</b></p>  <p>Check Tire Direction</p>	<p>• Tato zpráva se zobrazí na úrovni 1 až 5 podle stavu vyrovnání pneumatik, když se spínač START/STOP přepne z polohy OFF do polohy ON.</p> <p>• Tato zpráva se nezobrazí, když je stav vyrovnání pneumatik na úrovni 0.</p> <p>• Tato zpráva se zobrazí na 5 sekund do úrovni 2 a zpráva se trvale zobrazí, když se dosáhne úroveň 3 až 5.</p> <p>• Tato zpráva se zobrazí pouze tehdy, když je řadící páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</p>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Varování pro systém elektronické stability vozidla (ESP)	 Check Electronic Stability Program (ESP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je v systému ESP chyba, rozsvítí se kontrolka a tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>
Varování pro systém elektronické distribuce brzdní síly (EBD)	 Check Electronic Brake force Distribution (EBD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je v systému EBD chyba, rozsvítí se kontrolka a tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>
Varování pro ABS	 Check Anti-lock Brake System (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je v systému ABS chyba, rozsvítí se kontrolka a tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>
Kontrola hladiny motorového oleje	 Check engine oil level	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je hladina motorového oleje nedostatečná, nebo pokud je tlak motorového oleje abnormální, tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Upozornění na zapnuté vnější světlo	 Lamp is on	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je zapnuto vnější světlo a když je motor vypnutý a dveře na straně řidiče jsou otevřené.</li> </ul>
Varování při otevření střešního okna	 Sunroof is open	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je po vypnutí zapalování otevřená posuvná střecha.</li> </ul>
Varování, abyste natankovali	 Refuel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je zůstatek paliva nedostatečný, rozsvítí se kontrolka a tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>
Varování nízké hladiny paliva (možnost jet do vzdálenosti 30 km)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je vzdálenost, kterou lze ujet se současným objemem paliva, cca. 30 km nebo méně.</li> </ul>
Varování pro systém HBA	 AUTO Check High Beam Assist (HBA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je v systému HBA chyba, tato zpráva se zobrazí 3 sekundy po nastartování motoru.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
AEBS (Autonomní nouzový brzdňí systém)	 Collision Warning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když jsou splněny podmínky aktivace Autonomního nouzového brzdňího systému (AEBS), na 4 vteřiny se zobrazí zpráva „Varování před srážkou“. Na 5 vteřin bude blíkat i kontrolka AEBS.</li> <li>Když bude systém fungovat a tato zpráva bude pořád svítit, stejná zpráva se zobrazí na 5 vteřin.</li> </ul>
	 Emergency Braking Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když vozidlo zastavilo brzděním maximální sílou v době 3. varování AEBS.</li> </ul>
	 Check Autonomous Emergency Braking (AEB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je AEBS abnormální 3 vteřiny po nastartování motoru, tato zpráva se zobrazí na 5 vteřin.</li> </ul>
	 Camera cannot work due to dirty windshield	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je část předního skla, na kterém je instalován Modul přední kamery (FCM), zaprášen tak, že nelze rozpoznat jízdní pruhy, předjíždějící vozidla nebo lidi, zobrazí se tato zpráva.</li> </ul>

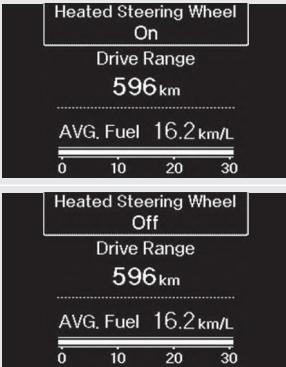
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Upozornění na pozornost řidiče (DAA)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když označíte položku <b>Asistent jízdy</b> → <b>Upozornění na pozornost řidiče</b> v  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a zvolíte si hlavní menu (menu Asistenta jízdy).</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Upozornění na pozornost řidiče (DAA) zobrazuje „úroveň pozorné jízdy“ 5 čárami (5 úrovní) a pokud na spodní straně není žádná čára, řidič bude upozorněn varovnou zprávou a varovním zvukovým signálem.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí v případě chyby v systému DAA.</li> <li>Pokud zpráva zůstává zobrazená, nechte systém zkontrolovat a opravit v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

### Upozornění na pozornost řidiče (DAA)

Je to funkce, která varuje a upozorňuje řidiče, že by si měl odpočinout zobrazením úrovně varování na základě výsledku analýzy dat o vozidle a vzorce jízdy řidiče.

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Upozornění na odpočinek	 Please take a break for a moment	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zpráva, která doporučuje řidiči udělat si přestávku se zobrazí přibližně na 10 sekund pro bezpečnou jízdu, když řidič už řídil delší dobu.</li> <li>Interval upozornění: <ul style="list-style-type: none"> <li>Zpráva se zobrazí každé 2 hodiny od prvního nastartování motoru, když je spínač START/STOP v poloze ON.</li> <li>U vozidel s DAA systém DAA zobrazí varovnou pop-up zprávu.</li> </ul> </li> </ul>
Upozornění na interval servisu	 Service required	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když je vysvícené <b>Umožněte upozornění na interval servisu</b> v  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a zůstatek vzdálenosti je 0 km, tato zpráva se zobrazí jednou (když se spínač START/STOP přepne z polohy OFF do polohy ON).</li> </ul>
Doplňte kapalinu do ostříkovače	 Refill washer fluid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je hladina kapaliny v ostříkovači nízká, zobrazí se tato zpráva o nutnosti doplnění kapaliny do ostříkovače. Tato zpráva se zobrazí zakaždým, když se spínač zapalování přepne z polohy OFF do polohy ON.</li> </ul>
Upozornění na příchod do destinace	 Arrived at destination. Guidance will end	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je navigace přepojena se systémem a vzdálenost do destinace je 0 km.</li> <li>V módu TBT (hlavní menu) sa nezobrazí pop-up zpráva.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Mód jízdy (A/T)	<p>DRIVE MODE</p> <p><u>NORMAL</u></p> <p>SPORT</p> <p>WINTER</p> <p>Hold  to switch to WINTER</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí se „NORMAL“, „SPORT“ a „WINTER“ podle módu jízdy během jízdy.</li> </ul>

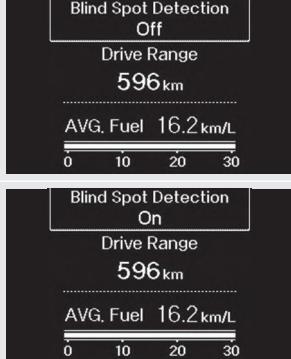
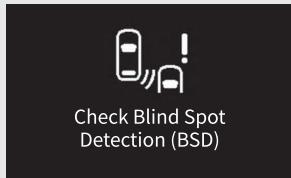
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Mód Smart řízení (M/T)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se „NORMAL“ nebo „SPORT“ podle módu jízdy během jízdy.</li> </ul>
Vyhřívání volantu		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zpráva se zobrazí na 5 vteřin podle stavu vyhřívání volantu ON/OFF, když je spínač START/STOP v poloze ON nebo po nastartování motoru.</li> </ul>

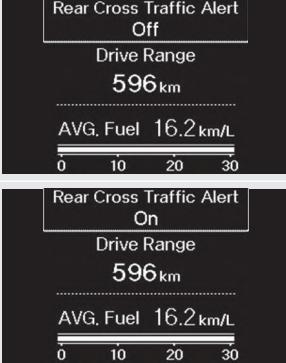
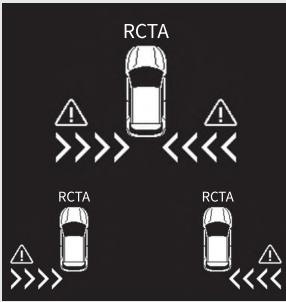
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Standby telefonického hovoru Bluetooth	<p>Ssangyong Motors</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když přijmete telefonický hovor s připojením hands-free, zobrazí se jméno volajícího nebo telefonní číslo přibližně na 5 vteřin. Pokud přichází zpráva o jménu volajícího nebo telefonním čísle zároveň, zobrazí se pouze jméno volajícího.</li> <li>Na obrazovce AV (hlavní menu) se nezobrazí pop-up zpráva.</li> </ul>
Funkce řízení jízdy z kopce (HDC) ON/OFF	<p>Hill Descent Control On</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p> <p>Hill Descent Control Off</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí přibližně na 5 sekund podle stavu řízení jízdy z kopce (HDC) ON/OFF.</li> <li>Barva indikátoru se mění podle stavu HDC. <ul style="list-style-type: none"> <li>Rozsvítí se zelený indikátor: HDC je připraveno.</li> <li>Zelený indikátor bliká: HDC je zapnuté.</li> <li>Rozsvítí se červená kontrolka: Systém HDC je přehřátý a nefunguje normálně.</li> </ul> </li> </ul>
Zkontrolujte 1 km do destinace	<p>1km to destination</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je zbytek vzdálenosti do destinace 1 km a je zapnuty navigační systém.</li> <li>V módu TBT (hlavní menu) se nezobrazí pop-up zpráva.</li> </ul>

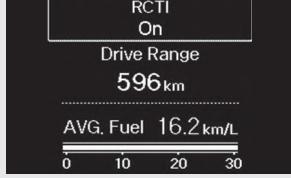
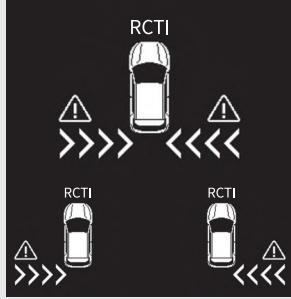
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Mód světel	   	<ul style="list-style-type: none"> <li>Současný stav ze 4 módů se zobrazí přibližně na 5 vteřin podle polohy spínače světel.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Mód stěrače předního skla	<p>Front Wiper Mode AUTO</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>  <p>Front Wiper Mode LO</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>  <p>Front Wiper Mode HI</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>  <p>Front Wiper Mode OFF</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Současný stav stěrače předního skla ze 4 módů se zobrazí přibližně na 5 vteřin podle polohy páčky stěrače.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Mód stěrače zadního skla	<p>Rear Wiper Mode OFF</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <hr/> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>  <p>Rear Wiper Mode LO</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <hr/> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p>  <p>Rear Wiper Mode HI</p> <p>Drive Range <b>596 km</b></p> <hr/> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Současný stav stěrače zadního skla ze 3 módů se zobrazí přibližně na 5 vteřin podle polohy páčky stěrače zadního skla.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Systém BSD (Detekce slepého bodu)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí na přibližně 5 vteřin podle stavu ON/OFF zadního a bočního varovného systému.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když zadní a boční varovný systém nefunguje normálně.</li> <li>Pokud tato zpráva přetrvává, jedte do nejbližšího autorizovaného servisu SsangYong a nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když senzor nedokáže detektovat zadní, levou a pravou stranu s aktivovaným zadním a bočním varovným systémem. (Když jsou na vnější nebo vnitřní straně nárazníku cizí látky, nebo pokud je za vozidlem připojen přívěs, nebo pokud je silnice moc široká, hustě sněží nebo prší, atd.).</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Systém varování na provoz za vozidlem (RCTA)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí na přibližně 5 vteřin podle stavu ON/OFF systému BSD.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Zásah při upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTAi)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí na přibližně 5 vteřin podle stavu ON/OFF systému RCTAi.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud se detekuje riziko srážky od příchozího vozidla, když je systém RCTAi zapnutý, zapne se nouzové brzdění (brzdový asistent) a zobrazí se příslušné varování.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Upozornění na odchod od vozidla	Exit Assist Function (EAF) 	
	Exit Assist Function (EAF) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chcete-li otevřít dveře a odejít od vozidla, když ze zadní strany přijíždí vozidlo, systém upozornění na odchod od vozidla zobrazí zprávu a vygeneruje varovný zvuk. Toto funguje pouze tehdy, když je řadící páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</li> </ul>
	Exit Assist Function (EAF) 	
Upozornění na nízkou hladinu paliva do destinace	Not enough fuel to reach your destination. Refuel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je nastavena destinace spolu se zapnutým navigačním systémem a vozidlo nemá dostatek paliva na dojezd do cílové destinace.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Výstražný signál při startování vozidla vpředu (FVSA)	<p>Front Vehicle Depart</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato funkce se zapne tehdy, když kliknete na kolonku <b>Asistent jízdy → Výstražný signál při odjezdu vozidla vpředu</b> v  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.</li> <li>Když je zapnutý systém ISG (automatické vypnutí motoru), příslušná zpráva se nemusí zobrazit.</li> </ul> <div style="background-color: #fce4ec; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>⚠️ Upozornění</b> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>FVSA funguje pouze v případě zastavení brzdovým pedálem, auto hold, nebo smart systém tempomatou.</li> <li>Pokud zastavíte vozidlo s řadící pákou v poloze N (neutrál), nemusí fungovat, nebo může vygenerovat falošní alarm.</li> <li>V prostředí, které nepředstavuje běžnou situaci během jízdy (silnice, která není silnicí první třídy/dálnice), může vygenerovat falošní alarm.</li> <li>FVSA funguje pouze tehdy, když je řadící páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</li> </ul>
	<p>Check Front Vehicle Departure Alert</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když je v systému FVSA chyba.</li> <li>Pokud zpráva pořád svítí, nechte si systém zkontrolovat a provést servis v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

#### Výstražný signál při odjezdu vozidla vpředu (FVSA)

Funkce vydávání zvukového signálu a zobrazení zprávy, pokud se řidič s vozidlem nerozjede po odjezdu vozidla vpředu a ujetí určité vzdálenosti.

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
LDWS (Systém varování před opuštěním jízdního pruhu)	 Lane Warning Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je v systému varování před opuštěním jízdního pruhu chyba.</li> </ul>
	 -26°C 12:27 PM Lane Warning Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pruhy jsou zobrazeny šedou barvou, pokud vozidlo jede nízkou rychlosťí nižší než 40 km/h nebo vysokou rychlosťí 180 km/h a vyšší nebo pokud nejsou detekovány oba pruhy.</li> </ul>
	 -26°C 12:27 PM Lane Warning Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí se tehdy, když je v systému varování před opuštěním jízdního pruhu chyba.</li> </ul>
	 -26°C 12:27 PM Check Lane Keeping	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí vždy v případě chybného LDWS.</li> <li>Zobrazí se jako pop-up zpráva 3 sekundy po nastartování, pokud je v systému varování před opuštěním jízdního pruhu chyba.</li> <li>Pokud zpráva pořád svítí, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Oblast zobrazení pruhu LDWS		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze levý pruh, detekován levý pruh se zvýrazní bílou barvou.</li> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doprava a bude se přibližovat k levému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze pravý pruh, detekován pravý pruh se zvýrazní bílou barvou.</li> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doleva a bude se přibližovat k pravému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy, oba detekované pruhy se zvýrazní bílou barvou.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Oblast zobrazení pruhu LDWS	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy a vozidlo se blíží k levému nebo pravému pruhu bez zapnutí směrovky, pruh bude blikat bílou barvou.</li> </ul>
LKAS (Systém asistenta dodržení jízdního pruhu)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se, když je asistent udržování v jízdním pruhu vypnuty.</li> <li>Pruhy jsou zobrazeny šedou barvou, pokud vozidlo jede nízkou rychlosťí nižší než 40 km/h nebo vysokou rychlosťí 180 km/h a vyšší nebo pokud nejsou detekovány oba pruhy.</li> </ul>

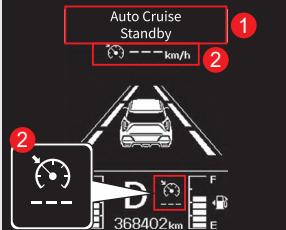
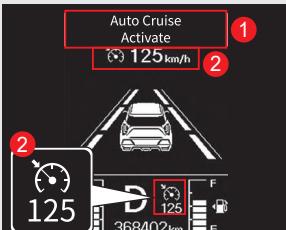
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
LKAS (Systém asistenta dodržení jízdního pruhu)	<p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping Error !</p> <p>The message displays the current temperature (-26°C) and time (12:27 PM). Below this, the text 'Lane Keeping Error' is shown with a warning exclamation mark. A small icon of a car on a road is also present.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se, když je asistent udržování v jízdním pruhu vypnutý.</li> </ul>
	<p>-26°C 12:27 PM Check Lane Keeping Assist (LKA) !</p> <p>The message displays the current temperature (-26°C) and time (12:27 PM). Below this, the text 'Check Lane Keeping Assist (LKA)' is shown with a warning exclamation mark. A small icon of a car on a road is also present.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se jako vyskakovací zpráva 3 sekundy po nastartování, když dojde k závadě asistenčního systému pro udržování v jízdním pruhu.</li> <li>Pokud zpráva nadále svítí, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>
Oblast zobrazení pruhu LKAS	<p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping System !</p> <p>The message displays the current temperature (-26°C) and time (12:27 PM). Below this, the text 'Lane Keeping System' is shown with a warning exclamation mark. A small icon of a car on a road is also present.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze levý pruh, detekován levý pruh se zvýrazní bílou barvou. (Pop-up zprávy se nezobrazí.)</li> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doprava a bude se přibližovat k levému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí.)</li> </ul>
	<p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping System !</p> <p>The message displays the current temperature (-26°C) and time (12:27 PM). Below this, the text 'Lane Keeping System' is shown with a warning exclamation mark. A small icon of a car on a road is also present.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze pravý pruh, detekován pravý pruh se zvýrazní bílou barvou. (Pop-up zprávy se nezobrazí.)</li> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doleva a bude se přibližovat k pravému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí.)</li> </ul>

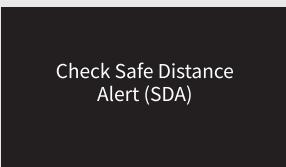
Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Oblast zobrazení pruhu LKAS	 <p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping System</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy, oba detekované pruhy budou zvýrazněny bílou barvou.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping System</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy a vozidlo se blíží k levému nebo právemu pruhu bez zapnutí směrovky, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí.)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Lane Keeping System</p>	

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu (CLKA)	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Off</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se, když je asistent udržování v jízdním pruhu deaktivovaný.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pruhy jsou zobrazeny šedou barvou, pokud vozidlo jede nízkou rychlosťí nižší než 40 km/h nebo vysokou rychlosťí 180 km/h a vyšší nebo pokud nejsou detekovány oba pruhy.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Error</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se, když je asistent udržování v jízdním pruhu vypnuty.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Check Centering Lane Keeping Assist (CLKA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazuje se jako vyskakovací zpráva 3 sekundy po nastartování, když dojde k závadě asistenčního systému pro udržování v jízdním pruhu.</li> <li>Pokud zpráva zůstává zobrazená, nechte systém zkontrolovat a opravit v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Oblast zobrazení jízdního pruhu CLKA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze levý pruh, detekován levý pruh se zvýrazní bílou barvou. (Pop-up zprávy se nezobrazí.)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doprava a bude se přibližovat k levému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí.)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je detekován pouze pravý pruh, detekován pravý pruh se zvýrazní bílou barvou. (Pop-up zprávy se nezobrazí.)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud řidič nezapne směrovku, nebo pokud zapne směrovku doleva a bude se přibližovat k pravému pruhu, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí.)</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Oblast zobrazení jízdního pruhu CLKA	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy, oba detekovány pruhy budou zvýrazněny bílou barvou.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud nejsou detekovány oba pruhy, zobrazený pruh bude blikat bílou barvou. (Zobrazí se vyskakovací zpráva)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud jsou detekovány oba pruhy a vozidlo se blíží k levému nebo pravému pruhu bez zapnuté směrovky, pruh bude blikat bílou barvou. (Pop-up zpráva se zobrazí)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby</p>	

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Tempomat	 <p>Auto Cruise Standby --- km/h ②</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když při zapnutém zapalování stisknete spínač tempomatu ON/OFF, zobrazí se zpráva „Auto cruise ready“ (Tempomat připraven) (1) a symbol (2) a jízda s tempomatem bude připravena.</li> </ul>
	 <p>Auto Cruise Activate 125 km/h ②</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když potlačíte páčku tempomatu směrem dolů a tempomat je připraven, zpráva „Tempomat nastaven“ (1) a symbol a nastavena rychlosť (2) jsou nastaveny a tempomat je aktivován.</li> <li>Rychlosť vozidla nastavíte zatlačením páčky ovládání rychlosť nahoru nebo dolů.</li> </ul>
	 <p>Auto Cruise Deactivate Lane Warning System</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud vypnete tempomat během jeho provozu (ready/auto), zobrazí se zpráva „Auto cruise disabled“ (Tempomat deaktivován) a tempomat je deaktivován.</li> </ul>

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Asistenční systém pro udržování v jízdním pruhu – ruce nejsou na volantu	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud systém zjistí, že řidič nedrží volant a systém asistenta dodržení jízdního pruhu je aktivován, zobrazí se zpráva jako varování 1. stupně.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Po uplynutí určité doby po varování 1. stupně se nepřetržitě zobrazuje zpráva a zvukový signál jako varování 2. stupně.</li> </ul>
Upozornění na bezpečnou vzdálenost		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato funkce se vypne, když označíte kolonku <b>Asistent jízdy → Upozornění na bezpečnou vzdálenost</b> v  (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.</li> <li>Tato zpráva se zobrazí tehdy, když se vaše vozidlo přibližuje k vozidlu před váma.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí, když je v systému upozornění na bezpečnou vzdálenost chyba.</li> <li>Pokud zpráva zůstává zobrazená, nechte systém zkontrolovat a opravit v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong.</li> </ul>

#### SDA (Upozornění na bezpečnou vzdálenost)

Funkce, která zobrazuje zprávu pro řidiče, když zjistí, že není zabezpečena dostatečná vzdálenost na základě analýzy informací, jako je např. vzdálenost od vozidla ve předu, rychlosť a poloha.

Položka	Zpráva	Podmínky aktivace
Upozornění z nabíječky bezdrátového nabíjení	 Cell phone is on the wireless charger	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když je telefon na podložce bezdrátového nabíjení po vypnutí zapalování (spínač zapalování je v poloze ACC nebo OFF), přičemž nabíječka bezdrátového nabíjení funguje se spínačem zapalování v poloze ON, na přístrojovém panelu se objeví upozornění „Telefon je na nabíječce bezdrátového nabíjení“. (Toto upozornění však nefunguje, když přepnete spínač zapalování z polohy OFF do polohy ACC, i když je nabíječka bezdrátového nabíjení zapnuta.)</li> </ul>
	 Cell phone charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když systém bezdrátového nabíjení telefonu pracuje normálně a má začít nabíjet váš telefon, na přístrojovém panelu se zobrazí tato zpráva na přibližně 5 sekund.</li> </ul>
	 Cell phone charging completed	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tato zpráva se zobrazí na přístrojovém panelu na přibližně 5 sekund tehdy, když je nabíjení ukončené.</li> </ul>
	 Cell phone not charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud nastane problém s nabíjením, nebo pokud je na nabíjecí podložce kovový předmět, na přístrojovém panelu se zobrazí tato zpráva na 5 sekund přibližně v 5-minútových intervalech. Pokud se váš telefon nenabíjí, vemte ho z nabíjecí podložky a opět ho tam položte, nebo zkонтrolujte stav vašeho telefonu. (Váš telefon se nemusí nabíjet v závislosti od teploty baterie.) Kromě toho se přesvědčte, že na nabíjecí podložce není žádný kovový předmět.</li> </ul>

# Jas osvětlení přístrojového panelu

## Úprava jasu osvětlení přístrojového panelu

Osvětlení přístrojového panelu lze upravit v 20 krocích stisknutím spínače osvětlení přístrojového panelu, když je zapnuty spínač zapalování.



① Jasnéjší osvětlení

② Tmavší osvětlení

- Pokaždé, když krátce stisknete spínač osvětlení přístrojového panelu, osvětlení bude jasnéjší nebo tmavší o 1 krok.
- Když stisknete a podržíte spínač osvětlení přístrojového panelu, osvětlení bude jasnéjší nebo tmavší o 1 krok každých 0,2 vteřiny.

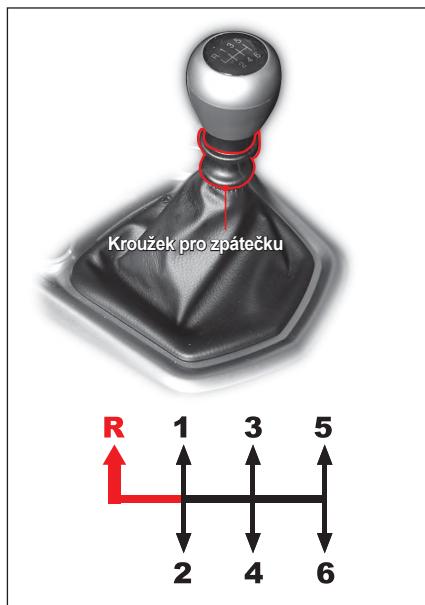
### Poznámka

- Pokud se bude spínač zapalování cyklicky vypínat a zapínat, osvětlení přístrojového panelu zůstane na úrovni předchozího nastaveného jasu.

# Řadící páka u manuální převodovky

Manuální převodovka ve vašem vozidle má 6 rychlostních (převodových) stupňů pro jízdu směrem dopředu a 1 dozadu. Chcete-li změnit rychlostní stupeň, plně sešlápněte spojkový pedál. Pak zařaďte řadící páku na požadovaný rychlostní stupeň.

Po zařazení spojkový pedál pomalu uvolněte.



→ : Řadící páku řaďte spolu s potáhnutím kroužku směrem nahoru.

→ : Řadící páku řaďte bez potáhnutí kroužku.

## Zpátečka

Poloha pro jízdu dozadu.

Chcete-li jet dozadu, řaďte řadící páku spolu s potáhnutím kroužku na spodní straně páky.

## 1. rychlostní stupeň

Poloha pro odjezd a vysokou trakci. Sešlápněte spojkový pedál až na podlahu a zařaďte voličí páku na stupeň 1. (první) rychlostní stupeň.

Pak pomalu uvolněte spojkový pedál a jemně sešlapujte plynový pedál, aby se vůz rozjel.

## 2. rychlostní stupeň

Poloha pro jízdu pomalou rychlostí.

## 3. rychlostní stupeň

Pro jízdu nízkou nebo střední rychlostí. Když přeřazujete z 2. stupně na 3. stupeň, dávajte dobrý pozor, abyste náhodou nezařadili řadící páku do boku, protože byste zařadili 5. stupeň.

## 5. rychlostní stupeň

Poloha pro jízdu vysokou rychlostí na dálnici.

Při podřazování z 5. na 4. rychlostní stupeň je třeba dbát zvýšené opatrnosti, abyste neúmyslně nestiskli voličí/fadicí páku do strany, aby nedošlo k zařazení 2. rychlostního stupně.

## 6. rychlostní stupeň

Poloha pro jízdu vysokou rychlostí na dálnici.

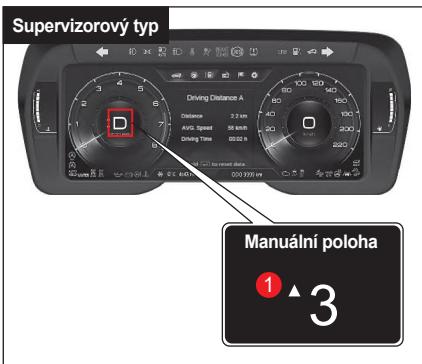
## 4. rychlostní stupeň

Poloha pro jízdu normální a vysokou rychlostí.

### Poznámka

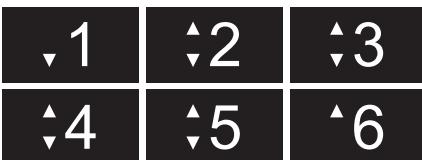
- Vaše vozidlo je vybaveno indikátorem řazení, který se zobrazí na obrazovce LCD. Podrobnosti jsou uvedeny v kapitole 5 Přístrojový panel.

## Indikátor manuální řadící páky



**▲ 3** Tohle označuje nevhodnější moment na přefazení na 3. převodový stupeň (cíl), když je ve vozidle zařazen 1. nebo 2. převodový stupeň.

**▼ 3** Tohle označuje nevhodnější moment na přefazení na 3. převodový stupeň (cíl), když je ve vozidle zařazen 4. nebo vyšší převodový stupeň.



## Přerazování směrem dolů

Když musíte přeřadit směrem dolů v hustém provozu nebo při jízdě na strmém kopci, přeřadte na nižší převodový stupeň, aby ste snížili zatížení motoru. Přerazení směrem dolů snižuje možnost přetížení motoru a lepší akceleraci, když potřebujete opět zvýšit rychlosť vozidla. Když jede vozidlo ze strmého kopce, přerazení směrem dolů zabezpečuje bezpečnou rychlosť a prodlužuje životnost brzdového systému.

## Poloha řadící páky při parkování

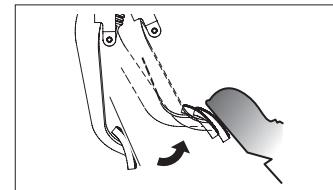
Po zaparkování vždy zatáhněte parkovací (ruční) brzdu a vypněte motor. Při parkování na rovné zemi nebo směrem do kopce zaraďte páku na 1. převodový stupeň a při parkování směrem z kopce zaraďte páku do polohy „R“.

## Používání spojky

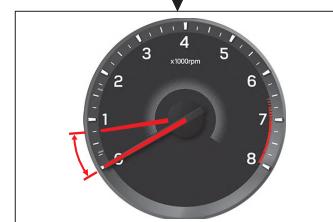
Před zařazením rychlosti sešlápněte spojkový pedál až na podlahu. Během jízdy by měl být spojkový pedál úplně uvolněn. Během jízdy nenechávejte nohu na spojkovém pedálu. Může to způsobit zbytečné opotřebení spojkového systému. Nepoužívejte spojkový pedál prudce nebo opakovaně.

## Tipy pro jízdu při normálním odjezdu nebo při odjezdu do kopce

- 1 Sešlápněte spojkový pedál a brzdový pedál, nastartujte motor a zaraďte řadící páku na 1. převodový stupeň (v případě couvání zaraďte zpátečku).
- 2 Pokud je spojkový pedál uvolněn pouze jemně a brzdový pedál je sešlápnutý, otáčky motoru (ot/min) jsou vyšší. (Zvýšení otáček motoru (ot/min) závisí na sklonu silnice.)



Jemně uvolněte spojkový pedál



- 3 Když sešlápnete plynový pedál a uvolníte brzdrový pedál po zkонтrolovaní, zda otáčky motoru (ot/min) stoupaly, vozidlo se hladce rozjede.
- 4 Po odstartování vozidla úplně uvolněte spojkový pedál.

#### Poznámka

- Vozidla vybavena systémem ESP mají funkci HSA (Asistent rozjezdu do kopce), která po určitou dobu udržuje brzdny tlak, aby po nastartování motoru vozidlo nesjelo zpět v prudkém kopci, aby jste se mohli bezpečněji rozjet. Systém HSA se automaticky deaktivuje přibližně po 3 sekundách, nebo když se vozidlo rozjede při sešlápnutí plynového pedálu.
- Funkce HSA nefunguje, když nastartujete vozidlo zaparkované směrem do kopce se zařazenou zpátečkou (R), nebo když nastartujete vozidlo zaparkované dolu z kopce se zařazenou rychlostí.



#### Upozornění

- Protože funkce HSA brzdy je automaticky zrušena přibližně po 3 vteřinách, musíte uvolnit brzdrový pedál a sešlápnout plynový pedál, aby vozidlo nesjelo z kopce.

## Parkovací (ruční) brzda při startování na kopci

Použijete-li při startování na strmém kopci parkovací (ruční) brzdu, vaše vozidlo se pohně bezpečně. Postupujte stejným způsobem, jaký je popsán v bodu 1 a 2, se zataženou parkovací (ruční) brzdu a když se vozidlo pohně, parkovací (ruční) brzdu uvolněte.

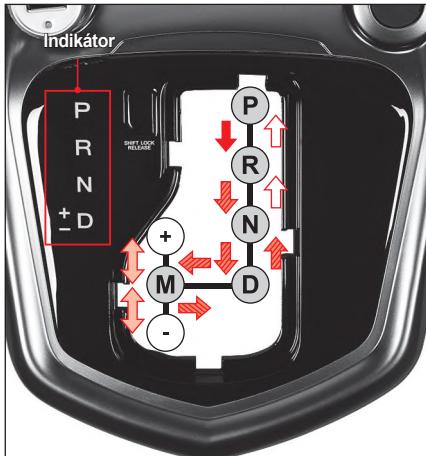


#### Upozornění

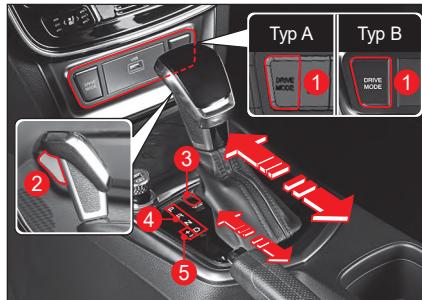
- Chcete-li nastartovat motor vozidla s manuální převodovkou, musíte úplně sešlápnout spojkový pedál.
- Předtím, než přeřadíte na zpátečku, musíte zastavit vaše vozidlo a zcela sešlápnout spojkový pedál.
- Pokud se spojkový pedál často sešlápuje na polovici, spojkové disky se rychle opotrebuju. Spojku používejte pouze v případě potřeby.
- Když nepřeřazujete rychlosti, nedržte nohu na spojkovém pedálu.
- Když přeřazujete z vyššího na nižší převodový stupeň, přesvědčte se, zda ukazatel otáček motoru není v červené zóně. Zejména když přeřazujete z 5. na 4. převodový stupeň, zařaďte řadicí páky příliš doleva může znamenat zařazení na 2. převodový stupeň. Tohle způsobí okamžité zvýšení rychlosti motoru a může poškodit motor a převod.

- Když je v chladném počasí teplota oleje v převodovce příliš nízká, můžete pocítovat problémy při přeřazování rychlosti. Tohle je normální jev.
- Pokud máte problém při přeřazování na 1. převodový stupeň nebo na zpátečku, posuňte řadicí páku do polohy neutrální a uvolněte spojkový pedál. Poté opět sešlápněte pedál a zařaďte požadovanou rychlosť.
- Pokud vozidlo jede, nepokládejte ruku na řadicí páku, pokud nechcete přeřadit rychlostní stupeň. V opačném případě může dojít k odpojení převodovky a poškození vnitřních součástí převodovky.
- Z nižšího převodového stupně nepřeřazujte na vyšší převodový stupeň o dva stupně. Když jsou otáčky motoru vysoké, nepřeřazujte na nižší převodový stupeň.
- Když používáte mód poloviny spojky, nemusíte prudce sešlápnout rychlostní pedál, protože síla motoru se zvyšuje. Když se rychlostní pedál trvale sešlapuje v módu poloviny spojky, interní komponenty se mohou opotřebovat nebo poškodit. Časté používání módu poloviny spojky se nedo poručuje.

# Volicí páka u automatické převodovky (A/T)\*



- : Může se pohnout, když je IGN ON, nebo když je nastartován motor, sešlápnutý brzdrový pedál a stisknuté tlačítko řadící páky.
- : Může se pohnout, když je stisknuto tlačítko řadící páky.
- : Může se pohnout kdykoliv.
- ↔: Může se pohnout kdykoliv (samovracející se typ).



- 1 Spínač módu jízdy
- 2 Tlačítko řadící páky
- 3 Tlačítko uvolnění zamčené polohy P a N
- 4 Poloha řadící páky (PRND)
- 5 Manuální řadící páka (+/-)

## Tlačítko uvolnění zamčení polohy P, N

Když je řadící páka zamčená v poloze P (parkování) nebo N (neutrál), pohněte řadící pákou se stisknutým tlačítkem Odemčení.

V tomto okamžiku vypněte motor a posuňte volici páku se sešlápnutým brzdrovým pedálem.



### Varování

- Když pohybujete řadící pákou (preřazujete), vždy se ujistěte, že je zobrazen displej polohy převodového stupně na přístrojovém panelu a že je zobrazen a svítí levý indikátor řadící páky.

## Poloha řadící páky

P: Poloha řadící páky / R: Zpátečka / N: Neutrál / D: Jízda

Při přeřazování se vždy ujistěte, zda svítí displej polohy převodového stupně na přístrojovém panelu a indikátor řadící páky (u převodu).

## Manuální řazení

Po přesunutí volicí páky z polohy D (jízda) do polohy M (ruční řazení) můžete ředit stisknutím nebo zatažením za páku manuálního řazení.

## Otočný regulátor módu jízdy (A/T)

- Když stisknete spínač módu jízdy, módy (NORMAL, SPORT a WINTER) se změní podle stavu silnice a situaci během jízdy.
  - Dlouze stiskněte (NORMAL ↔ SPORT)
  - Dlouze stiskněte (NORMAL ↔ WINTER)
  - Krátkce stiskněte v módu WINTER (WINTER → NORMAL)

## Zamčení převodu

Pokud chce řidič přeřadit řadící páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), musí být splněny všechny následující podmínky, aby se zabránilo nesprávnému postupu řidiče a aby se ochránil systém vozidla:

- Spínač zapalování a válec klíče ON a nastartován motor
- Sešlápnutý brzdový pedál
- Stisknuté tlačítko řadící páky

### Upozornění

- Chcete-li přeřadit řadící páku z polohy P (parkování) do jiné polohy, ujistěte se, že spínač zapalování a válec klíče jsou zapnuté, že je sešlápnutý brzdový pedál a stisknuté tlačítko řadící páky.
- Pokud se pokusíte přeřadit řadící páku velkou sílou v případě, pokud je zamčená v poloze P (parkování), může to poškodit řadící páku.
- Ujistěte se, abyste při uvolnění zamčení převodu dodrželi příslušný postup.

### Poznámka

- Když sešlápnete brzdový pedál a řadící páka je v poloze P (parkování), možná budete slyšet zvuk. Tohle je normální zvuk u zamčení převodu a uvolnění zamčení.

## Postupy při zamčení převodu



- 1 Sešlápněte a podržte brzdový pedál.



- 2 Otočte spínač zapalování do polohy ON, nebo nastartujte motor.



- 3 Při mačkání tlačítka řadící páky, zařadte řadící páku do jiné polohy.

## Poloha P (parkování)



Tuto polohu si zvolte při parkování vozidla, startování nebo zahřívání motoru, nebo když zastavíte vozidlo na dlouhou dobu.



### Varování

- Ujistěte se, abyste přeřadili řadící páku z polohy P (parkování) do jiné polohy se sešlápnutým brzdovým pedálem a se spínačem START/STOP v poloze ON. Když je řadící páka fixována v poloze P (parkování), nevyvijejte na ní přílišnou sílu. Může to poškodit páku a převod.
- Nikdy nepřeřazujte řadící páku do polohy P (parkování) během jízdy. Může to způsobit mechanické poškození a nehodu. Řadící páku zařaďte do polohy P (parkování) až po úplném zastavení vozidla.
- Nepoužívejte polohu P (parkování) místo parkovací (ruční) brzdy. Parkovací (ruční) brzdu použijte při parkování nebo zastavení.

## Poloha R (zpátečka)



Tuto polohu si zvolte pro couvání vozidla.

Ujistěte se, zda řadící páku přeřadíte z polohy P (parkování) do polohy N (neutrál) nebo R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem po úplném zastavení vozidla.

Když zařaďte řadící páku do polohy R (zpátečka), aktivuje se PAS.



### Varování

- Řadící páku neřaďte do polohy R (zpátečka), když vozidlo jede dopředu. Může to způsobit šok pro převod a poškodit jej.
- Pokud je řadící páka zařazena v poloze R (zpátečka), vozidlo se bude hejbat pomalu dozadu, i když rychlostní pedál není sešlápnutý. Jezděte opatrně se sešlápnutým brzdovým pedálem.

## Poloha N (neutrál)



V této poloze se nepřenáší žádná síla.

Protože v poloze N (neutrál) se nepřenáší z motoru na kola žádná síla, vozidlo se nepohybuje na rovné silnici. Pokud však zastavíte vozidlo s řadící pákou zařazenou v poloze N (neutrál), pro vaši bezpečnost se sešlápněte brzdový pedál.

## Varování

- Když je řadící páka fixována v poloze N (neutrál), nevyvijejte na ni přílišnou sílu. Může to poškodit páku a převod.
- Nepřeřazujte řadící páku z polohy D (jízda) do polohy N (neutrál) nebo z polohy N (neutrál) do polohy D (jízda) během jízdy.
- Chcete-li zastavit vozidlo s řadící pákou v poloze N (neutrál) na strmé silnici, sešlápněte brzdový pedál.
- Nikdy nepřeřazujte řadící páku v poloze N (neutrál) během jízdy. Může to poškodit motorovou brzdu, která nebude fungovat, což může způsobit nehodu.

## Poloha D (jízda)



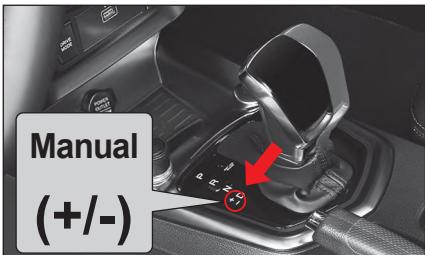
Tuto polohu si zvolte pro jízdu na běžné silnici nebo na dálnici.

Převodový stupeň (1.-6.) se přeřadí automaticky podle rychlosti vozidla a stupně sešlápnutí rychlostního pedálu.

## Varování

- Když je řadící páka v poloze D (jízda), vozidlo se hejbe pomalu dopředu, i když rychlostní pedál není sešlápnutý, takže jezděte s vozidlem opatrně.
- Zařaďte řadící páku do polohy D (jízda) po úplném zastavení vozidla. Pokud tak neuděláte, může to poškodit převod.
- Řadící páku můžete přeřadit z polohy N (neutrál) do polohy D (jízda) bez sešlápnutí brzdového pedálu. Pro vaši bezpečnost však řaďte řadící páku se sešlápnutým brzdovým pedálem.
- Když přeřaďte řadící páku do polohy D (jízda), nejezděte ani nezrychlujte vozidlo prudce. Konkrétně, chcete-li odjet s vozidlem po zastavení nebo parkování na strmé silnici, zařaďte řadící páku do polohy D (jízda) se sešlápnutým brzdovým pedálem, počkejte několik vteřin pokud se síla v převodovce nepřenese a pak pomalu odjedte s vozidlem.
- Když je volicí páka zařazena v poloze D (jízda), vozidlo se může ve strmém kopci rozjet směrem dolů, proto mějte sešlápnutý brzdový pedál.

## Poloha +/- (manuální)



Když přeřadíte řadící páku z polohy D (jízda) do polohy +/- (manuál), řidič může měnit převod (1.-6.) manuálně jako u manuálního převodu.

### ⚠️ Varování

- Dávejte pozor, abyste během jízdy náhodou nepřeřadili do polohy +/- (manuál). Protože poloha převodu se tímto upraví, může to vést k nestabilitě během jízdy a skončit nečekanou nehodou. Dávejte pozor zejména při jízdě v zimě.

### ⚠️ Upozornění

- Přeřazování směrem nahoru se musí provádět opatrně podle podmínek na silnici a podmínek jízdy. Dávejte pozor, aby se ručička otáček motoru na otáčkoměru nedostala do červené zóny.

## Přeřazování

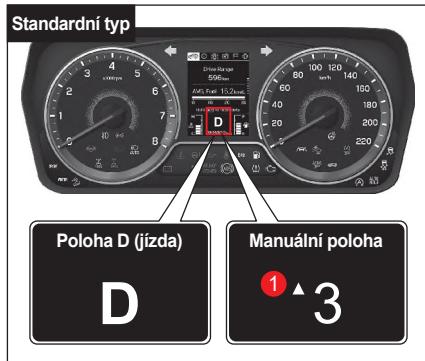
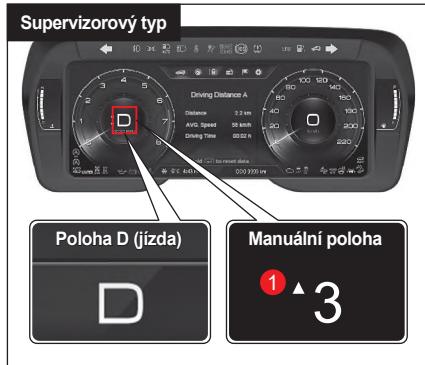


- Když je řadící páka v poloze +/- (manuál), řidič může přeřadit řadící páku potáhnutím dopředu nebo dozadu.
- Řadící páku můžete přeřadit posuvnými podložkami, které jsou umístěny na levé a pravé straně volantu, přičemž páka posuvné podložky je v poloze +/- (manuál).
  - Levý (-): Přeřazování směrem dolů
  - Pravý (+): Přeřazování směrem nahoru

## Poznámka

- Když přeřadíte řadící páku do polohy +/- (manuál) při zastavování, můžete přeřadit směrem dolů a můžete začít jízdu na 2. převodovém stupni na zasněžené nebo mokré silnici. (Funkce módu WINTER).
- Někdy se stává, že při ovládání + (řazení nahoru) nelze zařadit rychlostní stupeň podle rychlosti vozidla pro zajištění jízdních vlastností. Rovněž se může stát, že převodový stupeň nebude možné zařadit pro zabránění nadmerným otáčkám motoru, i když budete řadit dolů podle rychlosti vozidla.

## Zobrazení polohy řadící páky na přístrojovém panelu



### ! Varování

- Když jede vozidlo velkou rychlosťí, nepřeřazujte prudce směrem dolů (3., 2., 1.). Pokud tak uděláte, vozidlo se může značně poškodit. Vozidlo se může i uklouznout, což může způsobit nehodu (zejména když jedete po kluzké silnici).

### Poznámka

- Když je řadící páka v poloze +/- (manuál), rozsvítí se indikátor převodového stupně.
- Pokud se indikátor převodového stupně (1) rozsvítí během jízdy na 3. převodovém stupni, znamená to, že pro nejlepší jízdu je vhodná doba přeřadit na 4. (cílový) převodový stupeň.

### ! Upozornění

- Páku manuálního řazení používejte pouze jednorázově. Když stisknete a podržíte páku, převod se může několikrát za sebou změnit.
- Dávajte pozor, protože když plně stisknete rychlostní pedál při jízdě na 1., 2., 3., 4., 5. nebo 6. převodovém stupni, převod se může přeřadit ve vyšší poloze.
- Při nadměrném podřazování pomocí páky ručního řazení nemusí dojít k přeřazení rychlostního stupně z důvodu ochrany systému vozidla.
- Když máte zařazen nízký rychlostní stupeň, nepřidávejte rychlosť prudce. Mohlo by dojít k poškození automatické převodovky.

## Použití motorové brzdy

Chcete-li použít motorovou brzdu přeřaďte směrem dolů o jeden převodový stupeň použitím řadící páky v poloze M (manuál).

### ! Varování

- Nepoužívejte motorovou brzdu náhle. Může to způsobit nestabilní jízdu. Motorovou brzdu nepoužívejte náhle při jízdě na zasněžené nebo zmrzlé silnici.

### ! Upozornění

- Páku manuálního převodu používejte pouze jednorazovo. Když stisknete a podržíte páku, převod se může několikrát za sebou změnit.
- Když použijete motorovou brzdu, převod se může zařadit jinak v závislosti od jízdních podmínek vozidla, a vy můžete pocítit silný náraz.

## Když nelze volicí páku posunout z polohy P (parkování) do jiné polohy



Přestože jste použili řadící páku podle postupu zařízení, ale páka se nepohně z polohy P (parkování) do jiné polohy, pohněte ji manuálně následovně:

1 Vypněte motor a použijte parkovací (ruční) brzdu.

2 Sešlápněte brzdový pedál a prstem stiskněte tlačítko pro uvolnění zámku řazení, abyste jej přesunuli do polohy N (neutrál). (Při přesouvání řadící páky stiskněte tlačítko ovládání.)

3 V poloze N (neutrál) sešlápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

4 Zařaďte řadící páku do polohy D (jízda).

5 Uvolněte parkovací (ruční) brzdu, dejte nohu dolů z brzdového pedálu a odstartujte.

### ! Upozornění

- Když nelze volicí páku posunout z polohy P (parkování) do jiné polohy, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

# Jízda s vozidlem s automatickou převodovkou

Zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) a nastartujte motor se sešlápnutým brzdovým pedálem.

- 1 Ujistěte se, že otáčky motoru jsou v normálním rozsahu a zařaďte řadící páku do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem.
- 2 Uvolněte parkovací (ruční) brzdu, sundejte nohu dolů z brzdového pedálu a pomalu odstartujte.



## Varování

- Při startování motoru nesešlapujte rychlostní pedál. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Motor lze nastartovat i po zařazení řadící páky do polohy N (neutrál). Pro vaši bezpečnost nastartujte motor až po zařazení řadící páky do polohy P (parkování).
- Po přesunutí volicí páky z polohy P (parkování) do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) se s vozidlem prudce nerozjízdějte ani nezrychlujte.

Zejména při jízdě po zastavení v kopci přesuňte volicí páku do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, počkejte několik sekund, než se v převodovce přenese výkon, a pomalu se rozjedte.

- Když je vozidlo zaparkováno ve strmém svahu, je potřeba dát pozor, protože vozidlo se může rojet směrem dolů, i když je volicí páka v poloze D (jízda) nebo R (zpátečka).
- Když řadící páku u zastavovaného vozidla, pro vaši bezpečnost sešlápněte brzdový pedál.
- Když řadíte řadící páku, nikdy nesešlapujte rychlostní pedál.
- Když zastavíte na strmé silnici, určitě použijte parkovací (ruční) brzdu a sešlápněte brzdový pedál.
- Na strmé silnici se může vozidlo pohnout v opačném směru než je směr jeho pohybu a dokonce může nastat plazivý jev. Když vozidlo zastavujete na strmé silnici směrem nahoru nebo dolů, vždy sešlápněte brzdový pedál.
- Během jízdy nepřeřazujte řadící páku do polohy N (neutrál). Může to způsobit to, že nebude možné použít motorovou brzdu, což může mít za následek nehodu. Ani zařízení v převodu se nebudou přemazávat, což poškodí převodovku.

## Poznámka

- Po zjištění, že vozidlo se pomalu pohybuje (plazivý jev), dejte nohu dolů z brzdového pedálu a pomalu jedte s vozidlem se sešlápnutým rychlostním pedálem.
- Když budete přeřazovat řadící páku sílou aplikovanou na hnací systém vozidla v důsledku svahu, např. parkování nebo zastavení na strmé silnici, může to způsobit šok a hluk. Tohle je mechanický jev, který nastává v poloze P automatického převodu a neznamená chybu v systému.
- Aby jste udrželi motor v optimálním stavu, jednotka kontroly motoru se naučí a uloží do paměti charakteristiku vstříkovače podle faktorů motoru. U volnoběhu se v krátkém časovém rozpětí mohou objevit mírné vibrace nebo zvuky. Tohle je normální fungování motorového systému. Nepovažujte to za chybu.

## Co je plazivý pohyb (creep)?

Plazivý pohyb (creep) je jev, když se vozidlo pohybuje pomalu bez sešlápnutého plynového pedálu, když je řadící páka v poloze D (jízda) nebo R (zpátečka) a motor běží.

V hustém provozu nebo při pomalé jízdě v úzkém prostoru můžete vozidlo rozjet nebo upravit rychlosť pouhým sešlápnutím brzdového pedálu.

## Co je bod řazení automatické převodovky?

Automatický bod převodového stupně automatického převodu se může měnit v závislosti od různých prvků jízdy, včetně podmínek na silnici (rovná silnice, silnice do kopce), polohy řadící páky, rychlosti vozidla a úrovně sešlápnutí rychlostního pedálu. Tohle je normální provoz na zajištění hladkého a stabilního přeřazování, ekonomiky jízdy a výkonu vozidla.

## Použití motorové brzdy

Když jedete po dlouhé silnici z kopce, používejte najednou motorovou brzdu a nožní brzdu.

Když podle podmínek jízdy přeřadíte na nižší převodový stupeň, bude fungovat motorová brzda.

### Co je motorová brzda?

Motorová brzda je brzdící síla, která vznikne při přeřazení na nižší převodový stupeň, když během jízdy sundáte nohu dolů z rychlostního pedálu. Přeřazení na nižší převodový stupeň při jízdě dolů z kopce spůsobí brzdící efekt bez častého použití nožní brzdy v důsledku brzdící síly, která vznikne v motoru. Čím nižší bude převodový stupeň, tím vyšší bude efekt motorové brzdy.

### Varování

- Na silnici dolů z kopce nepoužívejte často nožní brzdu. Může to způsobit utlumení nebo jev uzamčení páry v důsledku přehřátí brzdného systému, címž klesne výkon brzdy.
- Motorová brzda nefunguje v případě, když je řadící páka v poloze N (neutrál).
- Motorovou brzdu nepoužíjte prudce. Může to mít za následek prokluzování pneumatik a způsobit nehodu.

## Použití funkce přeřazení na nižší rychlosť

Funkci přeřazení na nižší rychlosť můžete použít sešlápnutím rychlostního pedálu až na podlahu, když potřebujete při předbíhání jiného vozidla náhle zrychlit.

### Co je funkce přeřazení na nižší rychlosť?

Funkce přeřazení na nižší rychlosť přeřadí převod na nižší stupeň o jednu nebo dvě polohy, když je během jízdy rychlostní pedál sešlápnutý až na podlahu.



#### Varování

- Funkci přeřazení na nižší rychlosť nepoužívejte na kluzké silnici ani na silnici s ostrými zákrutami. Proklouznutí pneumatik může způsobit nehodu.
- Časté využívání funkce přeřazení na nižší rychlosť může mít negativní vliv na životnost vozidla a ekonomickou spotřebu paliva.

## Bezpečnostní mód automatické převodovky

Když je v automatické převodovce elektrická nebo mechanická chyba, automatická převodovka projde na bezpečnostní mód, aby zabránila poškození převodu, přičemž bude udržovat minimální statut jízdy.

Když automatická převodovka projde na bezpečnostní mód, může nastat některý z následujících symptomů:

- Při pohybu řadicí páky vznikne znační šok.
- Při jízdě vozidla vysokou rychlosť klesne jízdní síla.
- Když je řadicí páka zařazena v jízdné poloze (D, R), rychlosť vozidla se nezvýší ani tehdy, kdy sešlápnete rychlostní pedál (rychlosť je fixována na střední rychlosť).



#### Upozornění

- Pokud se v důsledku elektrické nebo mechanické závady v automatické převodovce objeví příznak bezpečnostního režimu, s vozidlem nejezděte a nechte jej zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Resetování bezpečnostního módu, když je řadicí páka fixována v poloze

### Resetování bezpečnostního módu

- 1 Zastavte vozidlo a zařaďte řadicí páku do polohy P (parkování).
- 2 Vypněte motor a počkejte 10 vteřin nebo déle.
- 3 Nastartujte motor.

Po resetování bezpečnostního módu můžete jezdit s vozidlem normálně.

4

### Když se po resetování bezpečnostního módu objeví jev fixované řadicí páky

Po resetování bezpečnostního módu se objeví symptom fixované řadicí páky.

- Řadicí páka je fixována v poloze D (jízda) (2. převodový stupeň dopředu).
- Řadicí páka je fixována v poloze R (zpátečka) (2. převodový stupeň dozadu).

V takovémto případě si nechte vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.



#### Upozornění

- Pokud příznak fixované volicí páky trvá i po resetování bezpečnostního režimu, s vozidlem nejezděte a nechte si vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Upozornění pro používání vozidla s automatickou převodovkou

### Varování

- Nikdy nezařazujte řadící páku do polohy P (parkování) nebo N (neutrál) během jízdy. Může to způsobit mechanické poškození a nehodu.
- Vozidlo lze nastartovat, když je řadící páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál). Pro bezpečnost startujte motor s řadící pákou zařazenou v poloze P (parkování).
- Když jede vozidlo vysokou rychlosťí, nepřeřazujte prudce na nižší převodový stupeň. Může to značně poškodit vozidlo. Může to způsobit i nestabilní jízdu a nehodu.

### Upozornění

- Když se vozidlo pohybuje dopředu, neřadte řadící páku do polohy R. Může to způsobit šok v převodovce a poškodit ji.
- Když jedete na silnici směrem z kopce nebo do kopce, neřadte řadící páku do polohy N (neutrál). Když zařadíte řadící páku do polohy D (jízda) pro jízdu po zařazení do polohy N (neutrál), může to poškodit hnací systém v důsledku šoku v převodovce.
- Funkce uzamčení P (poloha P → poloha R) a uzamčení R (poloha N → poloha R) umožňují práci s řadící pákou pouze tehdy, když je sešlápnutý brzdový pedál pro bezpečnou jízdu.
- Když odemknete řadící páku se sešlápnutým brzdovým pedálem funkcí uzamčení P a uzamčení R, budete možná slyšet normální provozní zvuk uzamčení a odemčení řadící páky.
- Když náhle přeradíte řadící páku při funkci uzamčení R z polohy D (jízda) do polohy P (parkování), může nastat dočasné zachycení v poloze N (neutrál). Tohle je normální jev pro bezpečnost a ochranu převodovky. Pokud je však možné, nepřeřazujte náhle.

# Systém smart řízení (M/T)

Když stisknete spínač smart řízení, na přístrojovém panelu se zobrazí mód řízení.

Mód řízení můžete přepínat mezi NORMAL a SPORT. Pokud nepoužijete spínač smart řízení do 4 vteřin, obrazovka na přístrojovém panelu zhasne.



## ⚠️ Upozornění

- Systém EPS (Elektronické řízení) je instalován v řadičí páce. Tenhle systém obsahuje funkce na kompenzaci řídící sily, přepojením s ESP, což je doplňkový systém bezpečné jízdy, když vybočujete nebo brzdíte na silnici s rozdílným třením. Když jsou tyto funkce zapnuté, budete cítit rozdíl v řízení.

## Smart řízení

Systém smart řízení umožňuje upravit sílu řízení podle preferencí řidiče nebo podle podmínek na silnici.

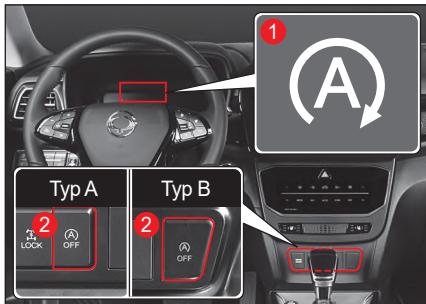
K dispozici jsou 2 úrovně módů řízení (NORMAL a SPORT), ze kterých si můžete vybrat pomocí spínače smart řízení.

## ⚠️ Upozornění

- Pro bezpečnou jízdu měňte mód řízení před nebo po zastavení vozidla.
- Když měníte mód řízení při řízení s volantem, na obrazovce přístrojového panelu se objeví zvolený mód, ale síla řízení se nemusí okamžitě změnit. V takovémto případě se mód automaticky změní na zvolený mód až tehdy, když nebudeš točit volantem.
- Funkce smart řízení nebude fungovat, když je v systému EPS chyba.

# Systém ISG (Idle Stop & Go)\*

Systém ISG (Idle Stop & Go) zastaví motor tehdy, když vozidlo stojí a opětovně nastartuje motor při další jízdě, aby se zlepšila spotřeba paliva a snížili výfukové emise.



① Indikátor ISG ON

② Spínač ISG OFF



## Upozornění

- Když je motor nastartován systémem ISG, mohou se rozsvítit některé kontrolky. Tohle je normální jev v důsledku momentální spotřeby paliva.

## Automatické vypnutí motoru

Když je systém ISG zapnutý a rychlosť vozidla je 0 km/h (vozidlo stojí) se sešlápnutím brzdrovým pedálem, motor se automaticky zastaví a na přístrojovém panelu se rozsvítí zelený indikátor ISG (1).

Tehdy se zobrazí kumulativní doba zastavení motoru (2).



## Poznámka

- Automatické vypnutí motoru systémem ISG se udržuje cca 3 minuty a po 3 minutách motor opětovně automaticky nastartuje.

## Automatické opětovné nastartování motoru

Když se motor automaticky zastaví, uvolnění brzdrového pedálu automaticky restartuje motor. Tehdy se na přístrojovém panelu rozsvítí zelený indikátor ISG (1) a zobrazí se zpráva o restartování (2).



## Poznámka

### Motor se automaticky nastartuje:

- Při uvolnění brzdrového pedálu (restartuje poté, co se barva indikátoru změní zelená → bílá).
- Při přeřazení volicí páky do polohy R (zpátečka) nebo +/- (pro M - manuální) se sešlápnutím brzdrovým pedálem.
- Při sešlápnutí rychlostního pedálu se sešlápnutím brzdrovým pedálem.

## Systém ISG vypnuty

- Když stisknete spínač ISG OFF (1) pro vypnutí systému ISG, rozsvítí se indikátor ISG OFF (2).
- Opětovným stisknutím spínače ISG OFF se systém ISG vrátí do normálního stavu a indikátor ISG OFF na přístrojovém panelu zhasne.



## Podmínky pro aktivaci systému ISG

- Je zapnutý bezpečnostní pás řidiče.
- Dveře řidiče jsou zavřeny.
- Kapota motoru je zavřená.
- Úroveň sešlápnutí rychlostního pedálu je 10% nebo méně.
- Volnoběh je při otáčkách 1350 ot/min nebo méně.
- Teplota chladící kapaliny je od 15°C do 105°C.
- Příslušná úroveň negativního tlaku brzdy.
- Senzor baterie je aktivní a splňuje podmínku ISG.
- Při zastaveném vozidle je úhel volantu 180° nebo méně.
- Žádný signál do vyhřívání a řízení A/C.
- Vozovka má mírný sklon.
- Teplota baterie je od -5 °C do 60 °C
- Teplota okolitého vzduchu je -6°C nebo více.
- Vozidlo se zastaví po pohybu nejméně 1 m.
- Vozidlo se zastaví po dosažení rychlosti více než 9 km/h.
- Na součástech souvisejících se systémem ISG není chyba.
- Zařazení řadící páky do polohy D (jízda) nebo N (neutrál).

## Vynucené podmínky restartování

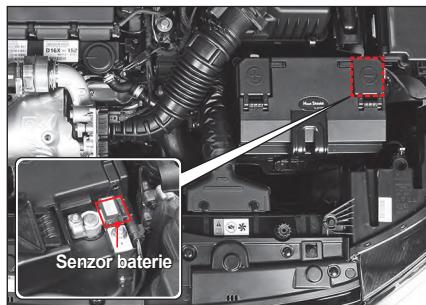
- Stiskněte spínač ISG OFF, čímž se vypne systém ISG.
- Teplota chladící kapaliny motoru je vyšší než 110 °C
- Vyhřívání a řízení A/C je zapnuto na maximální stupeň.
- Je zapnuté odmrazování.
- Nízká úroveň nabité baterie.
- Vozidlo jede rychlostí více než 2 km/h.
- Maximální doba (3 min.) automatického vypnutí motoru uplynula.
- Komponenty systému ISG a systému startování jsou vadné.
- Bezpečnostní pás řidiče není zapnutý, nebo dveře řidiče jsou otevřeny.
- Úhel volantu je 180° nebo více, nebo se volant otocí o 180 stupňů nebo více.

## Senzor baterie (BSC)

Senzor baterie (BSC) je připojen na zápornou koncovku baterie (-) a monitoruje data o baterii (napětí, proud, teplotu a stav nabité) a komunikuje s EMS, aby se zapnul systém ISG (Idle Stop & Go).

Když při opravě vozidla odpojíte konektor senzoru baterie, nebo když odstraníte a opět vložíte zápornou koncovku baterie (-), senzor baterie se deaktivuje a systém ISG může mít omezenou funkčnost.

Když je senzor baterie deaktivován, před použitím systému ISG si přečtěte podmínky aktivace.



## Podmínky pro aktivaci senzoru baterie (BSC)

Když je elektrické zařízení ve stavu, ve kterém bylo při dodání ze závodu, připojeno po re instalování baterie při vypnutém spínači zapalování, pokud vozidlo monitoruje napětí baterie po více jako 3 hodiny a vyhodnotí jej jako stabilizované, senzor baterie se aktivuje.

### Upozornění

- Pokud systém ISG nefunguje ani po splnění podmínek aktivace senzoru baterie, dejte si systém zkontrolovat a vykonat servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.

### Varování

- Při výměně baterie vždy použijte naši originál baterii se systémem ISG (AGM). Jinak to můžezpůsobit vážné chyby v systému, poškození baterie a výbuch v důsledku přetížení, atd.

# Tempomat

Systém tempomatu je doplňkový pomocný systém, který umožňuje řidiči jet s vozidlem nastavenou rychlostí bez sešlápnutí plynového pedálu v provozu, kde je zabezpečena větší vzdálenost než zákonné bezpečná vzdálenost.

Systém tempomatu není systém bezpečné jízdy. S vozidlem jezděte tak, abyste vždy věnovali pozornost rychlosti vozidla a okolní situaci.

Systém tempomatu lze aktivovat tehdy, když vozidlo jede rychlosťí cca. 40 km/h nebo více a méně než 180 km/h.

## Podmínky pro používání tempomatu

Tempomat používejte pouze v následujících dopravních a silničních podmínkách:

- Tempomat používejte pouze v případě, je-li provoz lehký.
- Používejte jej pouze na dálnici nebo na rychlostní silnici, kde neočekáváte žádnou změnu při jízdě vozidla, např. semafory, vozidla, chodci, nebo jiné faktory.
- Nepoužívejte jej na normální silnici.

### ! Varování

- Tempomat používejte pouze na dálnici nebo na rychlostní silnici, kde je silnice v dobrém stavu.
- Tempomat nepoužívejte v následujících silničních podmínkách, protože jeho řízení nebude možné a může způsobit nehodu.
  - Když foulá silný vítr nebo boční vítr.
  - V případě dopravní zácpy.
  - Na kluzké silnici, strmé silnici nebo silnici se serpentínami.

## Spínač a indikátor tempomatu

### Spínač tempomatu



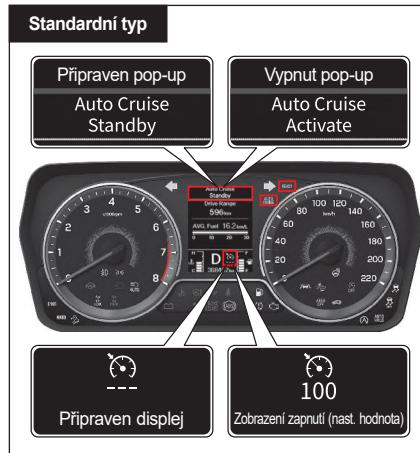
① Spínač tempomatu ON/OFF

② Tlačítko nastavení bezpečné vzdálenosti

- Opětovně aktivujte tempomat
- Zvýšte rychlosť
- Aktivujte tempomat
- Snižte rychlosť

## Displej připravenosti/zapnutí tempomatu

### Supervisorový typ



### Tempomat READY

Když stisknete spínač tempomatu ON/OFF, na obrazovce LCD přístrojového panelu se zobrazí následující zpráva a systém se přepne na režim tempomat READY.

- Zobrazí se pop-up zpráva „Tempomat READY“.
- Zobrazí se symbol a „- km/h“, který znamená, že systém je připraven zobrazit rychlosť.

### Tempomat ENABLED

Pokud je tempomat v režimu Ready a páčka regulace rychlosti je stlačena, zobrazí se na displeji LCD na přístrojovém panelu následující zpráva a tempomat je aktivován.

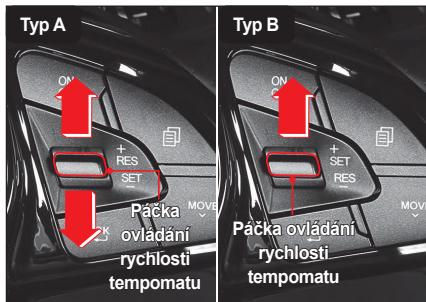
- Zobrazí se pop-up zpráva „\*Nastavte tempomat“.
- Zobrazí se symbol a nastavena rychlosť „100 km/h“.

Tempomat je funkční při rychlosti přibližně 40 km/h nebo vyšší.

## Nastavení rychlosti tempomatu

- 1 Stiskněte spínač tempomatu ON/OFF. Přístrojový panel ukáže zprávu „Tempomat je připraven.“
- 2 Upravte rychlosť vozidla tak, aby byl rozsah rychlosť nastavený na tempomatu přibližně od 40 km/h do 180 km/h. U vozidel s manuální převodovkou je tempomat k dispozici pouze při zařazeném 3. nebo výším rychlostním stupni.
- 3 Nastavte požadovanou rychlosť jízdy potažením páčky tempomatu směrem nahoru nebo dolů a nastavte ji ve směru SET- (SET+).  
Typ A: SET- (RES+)  
Typ B: SET+

Nyní vozidlo jede nastavenou rychlosťí bez sešlápnutí plynového pedálu.



### ! Varování

- Funkci aktivujte nebo deaktivujte až poté, co se dobře oboznámíte se systémem tempomatu. Rychlosť tempomatu nastavujte během jízdy. Když jej budete používat nepřiměřeně nebo bez toho, abyste se s ním dobře obeznámili, může to vést k nehodě.
- Když aktivujete systém tempomatu během jízdy, nezařazujte řadicí páku do polohy N (neutrál). Může to poškodit příslušní systém nebo způsobit nehodu.
- Když jedete s vozidlem fixnou rychlosťí s aktivovaným tempomatem, jezděte bezpečně, abyste uměli vyřešit jakoukoliv situaci, která může nastat na silnici a jezděte s vozidlem tak, aby ste okamžitě uměli použít brzdový pedál a rychlostní pedál.
- Vždy zachovávejte bezpečnou brzdovou vzdálenost a pokud je to zapotřebí, sešlápněte brzdový pedál.
- Skutečná rychlosť u jízdy do kopce nebo z kopce může být trochu jiná od nastavené rychlosťi. Pokud je to možné, u jízdy do kopce nebo z kopce nepoužívejte tempomat.

Pro bezpečnou jízdu a ochranu systému vozidla používejte při jízdě na strmé cestě motorovou brzdu a nožní brzdu.

### ! Upozornění

- Když tempomat nepoužíváte, stiskněte spínač tempomatu ON/OFF, abyste vypnuli indikátor tempomatu READY.

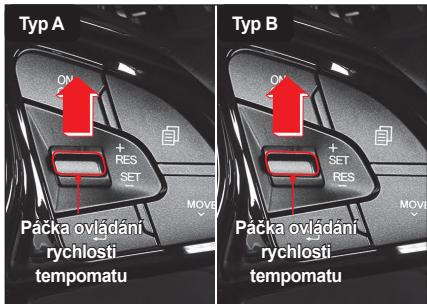
### Poznámka

- Chcete-li znova nastavit provozní rychlosť tempomatu, provedte znova krok č. 2 a č. 3 s aktivovaným tempomatem.
- Pokud vyměníte pneumatiky na vašem vozidle za pneumatiky jiné velikosti, může to způsobit chybu v nastavené rychlosći. V takovémto případě se zkонтakujte s vaším servisem.
- Podrobné informace o provozu pro jednotlivé provozní podmínky vozidla naleznete v následujícím obsahu.

## Akcelerace rychlosti tempomatu

### Když je systém tempomatu aktivován

Když chcete zvýšit nastavenou rychlosť vozidla během jízdy s aktivovaným tempomatem, stiskněte páčku nastavení rychlosti tempomatu ve směru RES+ (SET+), přičemž rychlostní pedál není sešlápnutý.



- Krátké stlačení páčky tempomatu zvýší rychlosť o 1 km/h.
- Když budete tisknout páčku tempomatu déle, rychlosť se zvýší o 5 km/h. Když bude páčka pořád zvednutá, nastavena rychlosť vozidla se bude pořád zvyšovat.

### Když je systém tempomatu není aktivován

Následující kroky opisují, jak se aktivuje systém tempomatu, když není aktivován a jak se zvyšuje nastavena rychlosť vozidla.

- 1 Stiskněte tlačítko tempomatu ON/OFF. Přístrojový panel ukazuje zprávu „Tempomat je připraven“ („Auto cruise is ready“).
- 2 Sešlápněte plynový pedál, dokud rychlosť vozidla není cca 40 km/h nebo vyšší, abyste mohli tempomat aktivovat.
- 3 Když se dosáhne požadovaná rychlosť, nastavte rychlosť stisknutím páčky tempomatu ve směru SET- (SET+). Když budete stále držet páčku tempomatu ve směru RES+ (SET+) nastavená rychlosť vozidla poroste o 5 km/h.
- 4 Po nastavení rychlosť pomalu sundejte nohu z plynového pedálu.

### Zvýšení nastavené rychlosť ve fázích s aktivovaným tempomatem

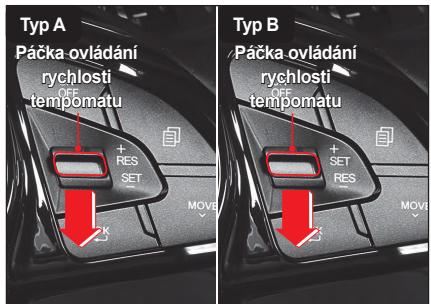
Chcete-li pomalu nastavovat rychlosť tempomatu ve fázích s aktivovaným tempomatem, provedte následující kroky:

- Krátce stiskněte páčku tempomatu ve směru RES+ (SET+) (do 0,5 vteřiny). Pokaždé, když stiskněte páčku tempomatu směrem nahoru, nastavena rychlosť vozidla se zvýší o 1 km/h.
- Např. chcete-li zvýšit nastavenou rychlosť vozidla asi o 10 km/h, krátce stiskněte páčku tempomatu ve směru RES+ (SET+) 10 krát.
- Potlačte páčku tempomatu ve směru RES+ (SET+) a podržte ji na více než 0,8 vteřiny. Dokádá bude páčka potlačena směrem nahoru, nastavena rychlosť vozidla se zvýší o 5 km/h každých 0,8 sekundy.

## Snížení rychlosti tempomatu

### Když je systém tempomatu aktivovaný

Chcete-li snížit nastavenou rychlosť vozidla s aktivovaným tempomatem, stiskněte páčku nastavení rychlosti tempomatu směrem dolů ve směru SET- (RES-), přičemž brzdový pedál není seslápnutý.



- Pokaždé, když krátce stlačíte páčku tempomatu směrem dolů, nastavená rychlosť vozidla se sníží o 1 km/h.
- Když stlačíte páčku tempomatu směrem dolů a podržíte ji, nastavená rychlosť vozidla se bude stále snižovat.  
Když však rychlosť vozidla klesne na 40 km/h nebo méně, funkce tempomatu se deaktivuje.

### Snížení nastavené rychlosťi ve fázích s aktivovaným tempomatem

Chcete-li mírně snížit rychlosť tempomatu pomocí fází s aktivovaným tempomatem, provedte následující kroky.

- Krátce potlačte páčku tempomatu směrem dolů ve směru SET- (RES-) (do 0,5 vteřiny). Pokaždé, když potlačíte páčku tempomatu směrem dolů, nastavena rychlosť vozidla se sníží o cca 1 km/h.
- Např. chcete-li snížit nastavenou rychlosť vozidla asi o 10 km/h, krátce potlačíte páčku tempomatu ve směru SET- (RES-) 10 krát.
- Potlačte páčku tempomatu směrem dolů ve směru SET- (RES-) a podržte ji na více než 0,8 vteřiny. Dokavad bude páčka potlačena směrem dolů, nastavena rychlosť vozidla se sníží o 5 km/h každých 0,8 vteřiny.

## Deaktivace tempomatu

Když se detekuje následující signál deaktivace během aktivovaného tempomatu, systém tempomatu se deaktivuje (tempomat je připraven).

### Podmínka deaktivace

- Když je sešlápnutý brzdový pedál.
- Když se jednou stiskne spínač tempomatu ON/OFF (když spínač stisknete dvakrát, operaci zrušíte).
- Když se během jízdy řadící páka přeradí do polohy N (neutrál).

## Jiné podmínky deaktivace podle stavu vozidla

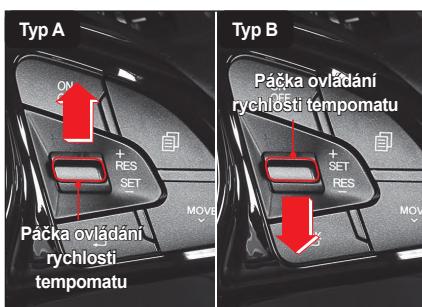
- Když je aktivovaný Elektronický stabilizační program (ESP).
- Když se rychlosť vozidla sníží na cca 40 km/h nebo méně.
- Když je během jízdy zatažena parkovací (ruční) brzda.
- Je sešlápnutý spojkový pedál pro zařazení rychlosti (pouze M/T).
- Rychlosť se náhle zvýší nebo sníží (pouze GSL).
  - když jedete rychlosť více než 20 km/h, jako je nastavena rychlosť,
  - když jedete rychlosť méně jako 20 km/h, jako je nastavena rychlosť,
  - když jedete rychlosť 140 km/h nebo více 4 minuty nebo déle.
- Když je spínač tempomatu vadný.
- Když se detekuje abnormální signál z brzdového systému.
- Když jsou otáčky motoru cca 4 400 ot/min nebo vyšší.
- Když je šok ze silnice prudký.

Pokud nejsou splněny normální podmínky pro deaktivaci tempomatu nebo dojde k přerušované poruše, vypněte motor, chvíli počkejte a znova motor nastartujte. Systém se resetuje, takže jej můžete normálně aktivovat.

## Opětovné zapnutí tempomatu

Když je tempomat deaktivován v důsledku signálu vypnutí tempomatu (tempomat připraven), tempomat lze opětovně aktivovat.

Krátké potlačte páčku tempomatu ve směru RES+ (RES-) při rychlosťi vozidla asi 40 km/h nebo více bez sešlápnutí brzdového pedálu nebo rychlostního pedálu.



- Nastaví se poslední nastavená rychlosť, která se uložila do paměti před deaktivováním tempomatu.
- Na přístrojovém panelu se rozsvítí indikátor AUTO CRUISE.

## Kontrolka a indikátor brzdy



Kontrolka ABS



Kontrolka brzdy



Kontrolka EBD



BRAKE  
(I) (P)



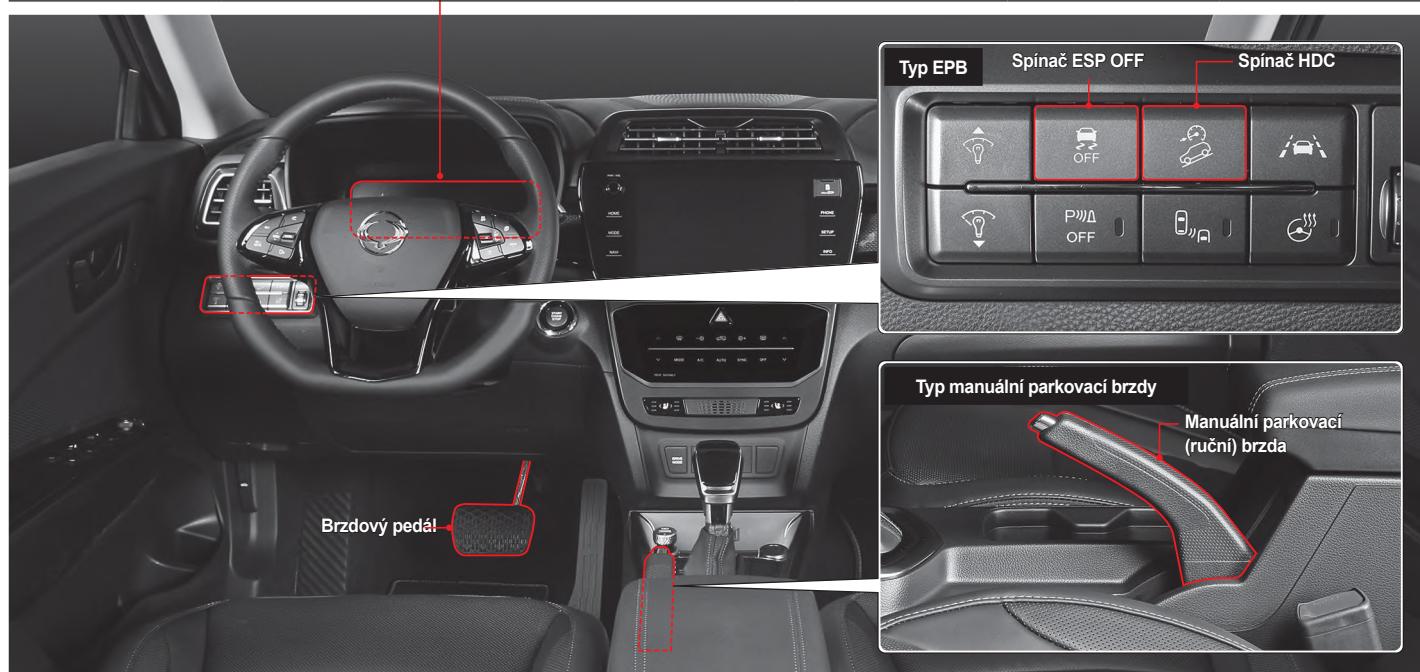
Kontrolka ESP



Indikátor ESP OFF



Indikátor HDC



## Nožní brzda

Sešlápnutí brzdového pedálu může snížit rychlosť vozidla nebo vozidlo zastavit.

Pokud se nožní brzda používá během jízdy dolů kopcem delší dobu, může vzniknout ubývání nebo zamčení páry v důsledku přehřátí brzdového systému, čímž se sníží brzdní síla a může dojít k nehodě.

Při dlouhé jízdě dolů z kopce používejte spolu s nožní brzdou také motorovou brzdu.

### ⚠️ Upozornění

- Na kluzké silnici, např. na zledovatlé nebo zasněžené silnici priměřeně snižte rychlosť.

### Co je ubývání?

Ubývání znamená snížení brzdné síly v důsledku snížení třecí síly, což je způsobeno zvýšením teploty na povrchu tření brzdy, když se nožní brzda používá během jízdy dolů kopcem delší dobu.

### Co je uzamčení páry?

Uzamčení páry znamená stav, když se brzda při jízdě z kopce používá příliš často a v brzdové kapaline v brzdovém válci nebo brzdových linkách vzniknou bubliny, v důsledku čeho se hydraulický brzdový tlak nemůže přenést a brzda nebude fungovat navzdory zcela sešlápnutému brzdovému pedálu.

### ⚠️ Varování

## Kontrola cizích látek kolem pedálu



- Před jízdou s vozidlem vyčistěte podlahu kolem brzdového pedálu a rychlostního pedálu. Pokud je pod pedálem prázdná plechovka nebo nějaký předmět, může to zabránit práci s pedálem a způsobit nehodu. Ujistěte se, že jste to před jízdou zkontovali.

## Kontrola a výměna brzdových destiček/disků

Kontrolujte brzdové destičky a disky každých 10.000 km a pokud je to nutné, vyměňte je. Když budete vyměňovat brzdové destičky, vyměňte najednou leví i pravé brzdové destičky.

Frekvence výměny brzdových destiček a disků závisí od způsobu jízdy řidiče.



### Varování

- Když sešlápnete brzdový pedál a uslyšíte skřípavý zvuk, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong. Pokud tak neučinite, brzdy nemusí fungovat a může dojít k vážné nehodě.**

## Když brzda nefunguje

Když během jízdy nefunguje nožní brzda, snižte rychlosť vozidla co nejvíce použitím motorové brzdy a bezpečně zastavte vozidlo pomalým zatažením parkovací (ruční) brzdy.

## ABS (protiblokovací brzdový systém)

Pokud náhle zabrdíte, nebo pokud zabrdíte na kluzké silnici, vozidlo se bude nadále pohybovat dopředu, ale kola budou zablokována a nebudou se točit. V takovémto případě nebude možné vozidlo řídit, nebo vozidlo může přejít do smyku, což může způsobit nehodu.

V takovémto případě ABS řídí rádné uzamčení kol, aby se udržela řídící síla a zlepšila řídící stabilita vozidla.

Za normálních jízdních podmínek brzdný systém vozidla vybaveného funkcí ABS pracuje stejným způsobem jako brzdný systém normálního vozidla.



### Varování

- Systém ABS zabraňuje situaci, kdy jsou kola uzamčeny a vozidlo nelze řídit, když se použije brzda. Proto systém ABS nemá značný vliv na brzdní vzdálenost.
- Když zapojíte systém ABS a vytvoří se brzdící síla, brzdní vzdálenost může být delší nebo kratší jako brzdní vzdálenost vozidla bez systému ABS podle stavu povrchu vozovky.
- Když prudce zabrdíte, silně sešlápněte brzdový pedál, dokud se vozidlo zcela nezastaví. Nikdy nedávejte nohu dolů z pedálu, ani nesešlápujte brzdový pedál opakovně.
- Dokonce ani vozidlo vybaveno systémem ABS nemůže zabránit riziku převrácení vozidla na bok. Udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla vepředu a na kluzké silnici jedte s vozidlem nízkou rychlostí.



### Upozornění

- Vozidlo vybaveno systémem ABS vykonává samodiagnostickou funkci, která kontroluje, zda po nastartování motoru a jízdě s vozidlem v systému není chyba. V tomto procesu se hydraulický tlak přenáší sílou do vnitřního hydraulického systému a motor pracuje podle toho, takže na brzdovém pedálu může vzniknout hluk a vibrace. Tohle znamená, že ABS funguje normálně.
- Když je systém ABS zapnutý, z brzdového pedálu budete cítit vibrace a určitý hluk. Tohle je normální jev, který nastane při zapnutí systému ABS.

## Kontrolka ABS



Tato kontrolka se rozsvítí, když je spínač START/STOP v poloze ON a zhasne, pokud je systém normální.



### Varování

- Když kontrolka ABS bude svítit i po nastartování motoru, nebo se rozsvítí během jízdy, znamená to, že v systému spojeném s ABS je chyba a systém ABS nefunguje, takže je aktivována pouze normální brzdová funkce. V takovémto případě si nechte vozidlo okamžitě zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Elektronická distribuce brzdní síly (EBD)

Systém EBD efektivně přenáší brzdnou sílu na přední kola a zadní kola, protože elektronicky řídí brzdný tlak při sešlápnutí brzdového pedálu.

Systém EBD se aktivuje, když je rozdíl rychlostí mezi nejrychlejším předním a nejpolomalejším zadním kolem přibližně 1 km/h nebo vyšší, a deaktivuje se, když funguje ABS.

## Kontrolka EBD



Pokud se současně rozsvítí kontrolka ABS a kontrolka brzd, znamená to, že systém EBD má poruchu. (Samostatná kontrolka EBD neexistuje.)



### Upozornění

- Když se rozsvítí kontrolka EBD, nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Signál nouzového zastavení (ESS)

Funkce ESS informuje o nebezpečné situaci za vámi jedoucí vozidlo rychlým blikáním světla nouzového brzdění, když prudce zabrdzíte, nebo když se během jízdy zapne systém ABS.

Funkce ESS se zapne tehdy, když je rychlosť vozidla 50 km/h nebo více a zapne se v pořadí „Vstup signálu ESS“ → „Zapněte světlo nouzového brzdění“ → „Zapněte výstražné varovné světlo“.

### Poznámka

- Když svítí výstražné varovné světlo, funkce ESS není aktivována.

## Podmínky aktivace a deaktivace

	Světlo nouzového brzdění
Podmínky aktivace	<ul style="list-style-type: none"><li>Když je rychlosť vozidla 50 km/h nebo více</li><li>Když prudce zabrdzíte ze snížením rychlosť vozidla 6,5 m/s<sup>2</sup> nebo více.</li><li>Když se při brzdění zapne systém ABS</li></ul>
Podmínky deaktivace	<ul style="list-style-type: none"><li>Když z vozidla nejde signál ESS</li><li>Když se aktivuje výstražné varovné světlo</li><li>Když se vypne ABS</li></ul>

	Kontrolka nebezpečí
Podmínky aktivace	<ul style="list-style-type: none"><li>Když je rychlosť vozidla 50 km/h nebo méně v době, kdy se vypne (zruší) indikátor výstražného varovného světla</li><li>Když výstražné varovné světlo bliká 10 vteřin</li></ul>
Podmínky deaktivace	<ul style="list-style-type: none"><li>Když se aktivuje výstražné varovné světlo</li><li>Když po aktivování výstražného varovného světla uplynulo 10 vteřin</li><li>Když se rychlosť vozidla zvýšila o 10 km/h nebo více po aktivování výstražného varovného světla</li></ul>

## Systém elektronické kontroly stability (ESP)\*

Systém ESP je pomocný systém pro bezpečnost jízdy, který kontroluje brzdění každého kola nebo výkon motoru, aby upravil stabilitu vozidla, které je nestabilní v určitých situacích, např. při prudkém zahybání, čímž pomůže vozidlu vyhnout se nebezpečné situaci.

- Funkce ESP se aktivuje pouze tehdy, když je vozidlo mimořádně nestabilní, a neaktivuje se v běžných jízdních podmínkách. Aktivace je potvrzena tehdy, když na přístrojovém panelu bliká indikátor ESP.

### Indikátor/kontrolka ESP



- Indikátor bliká: Funkce ESP je aktivována.
- Kontrolka svítí: V systému ESP je chyba.

#### Upozornění

- Když indikátor ESP bliká, jedte pomalu bez přidávání rychlosti.
- Když se rozsvítí kontrolka ESP, jedte do autorizovaného servisu SsangYong a nechte si vozidlo zkонтrolovat a provést servis.

#### Poznámka

- Výstražná kontrolka bliká cca 10 vteřin, aby umožnilo vozidlu ihned vzádu nebo na boku předem se připravit, když náhle zabrzdíte vozidlo při rychlosti 50 km/h nebo více, nebo když je zapnutý systém ABS. (Signál nouzového zastavení)

### Indikátor ESP OFF



Když deaktivujete ESP stisknutím a podržením spínače ESP OFF (na 3 vteřiny nebo déle), rozsvítí se indikátor.

#### Upozornění

- Pokud indikátor ESP OFF i nadále svítí po deaktivaci funkce ESP, jedte do autorizovaného servisu SsangYong a nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis.

#### Poznámka

- Stisknutí a podržení spínače ESP OFF na 3 vteřiny zároveň zapne indikátor ESP OFF a indikátor AEBS OFF a funkce ESP a AEBS se deaktivují.

## Jev, který nastane při aktivaci ESP

Pokud se ESP aktivuje při prudkém zahýbání, ESP kontroluje každé kolo, takže cítíte aplikaci brzdění na příslušné kolo, přičemž na brzdovém pedálu mohou vzniknout vibrace a hluk v důsledku změny hydraulického tlaku v systému.

Když sešlápnete rychlostní pedál, v důsledku kontroly funkce výkonu motoru se rychlosť nemusí zvýšit.

## Kdy je potřeba deaktivovat funkci ESP

Když levé a pravé kola na kluzké, zasněžené nebo ledové silnici trvale prokluzují, aktivuje se funkce ESP, která kontroluje hnací sílu motoru. Proto se otáčky motoru nemohou zvýšit ani tehdy, když sešlápnete rychlostní pedál, takže nebude moci řídit vozidlo.

V takovémto případě deaktivujte funkci ESP, abyste obnovili hnací sílu motoru a aby ste mohli řídit vozidlo.

- Chcete-li deaktivovat funkci ESP, stiskněte a podržte spínač ESP OFF (na 3 vteřiny nebo déle).
- Na přístrojovém panelu se rozsvítí indikátor ESP OFF a funkce ESP se deaktivuje.
- Opakované stisknutí spínače ESP OFF opět aktivuje funkci ESP.



### ! Varování

- Když je zapnuta funkce ESP, nemačkejte spínač ESP OFF. Pokud deaktivujete funkci ESP stisknutím spínače ESP OFF a zároveň prudce přidáte rychlosť, nebo uděláte prudký obrat, vozidlo se může náhle poklouznout a způsobit moc nebezpečnou situaci. Chcete-li deaktivovat funkci ESP, stiskněte spínač ESP OFF pouze tehdy, když vozidlo jede po rovné ploché silnici stálou rychlosťí.

### Poznámka

Vozidlo vybaveno funkcí ESP má různé pomocné funkce pro zlepšení bezpečnosti jízdy vozidla. Typické funkce jsou následující:

- BAS (Systém asistenta brzdy)

Funkce BAS detekuje prudké brzdění a zvyšuje brzdný tlak za řidiče, jehož síla nohy není schopna v situaci náhlého brzdění prudce zabrzdit.

- ARP (Aktivní ochrana před převrácením)

ARP je pomocná bezpečnostní funkce, která pomáhá vozidlu udržet normální stabilitu ještě před ESP, když je vozidlo moc nestabilní.

### ⚠️ Upozornění

- ESP je pouze systém asistenta bezpečnosti jízdy vozidla a neumí kontrolovat vozidlo mimo svých fyzických limitů. Nespoléhejte moc na tentle systém a jezděte bezpečně.
- Aktivace ESP (indikátor ESP bliká) znamená, že vozidlo je moc nestabilní. V takovémto případě snižte rychlosť vozidla a jezděte bezpečně.
- Při couvání vozidla se ESP neaktivuje.

- Nejezděte s vozidlem okamžitě po nastartování motoru. Když odjedete s vozidlem do 2 vteřin po nastartování motoru, samodiagnostická funkce ESP nefunguje a na začátku jízdy se aktivuje ESP, takže se objeví symptomy jako např. rozsvítí se kontrolka ESP, zazní varovný zvukový signál a na každém kole vznikne brzdná síla.
- Když se aktivuje funkce ARP, brzdení motoru a každého kola se kontroluje efektivněji jako při normálním fungování ESP, takže rychlosť vozidla může náhle klesnout, nebo na každém kole vznikne brzdná síla, takže řízení bude nestabilní.
- Když je zapnuta funkce ESP, na brzdrovém pedálu a na jiných zařízeních mohou vzniknout vibrace v důsledku změny hydraulického tlaku v zařízení.
- Ve vozidle vybaveném funkcí ESP mohou vzniknout mírné vibrace, protože v systému pracuje autodiagnostická funkce, co je normální jev.

## Řízení jízdy z kopce (HDC)

HDC je systém, který automaticky snižuje rychlosť vozidla, aby umožnil řidiči jet nízkou rychlosť bez sešlápnutí brzdrového pedálu, když chce jet řidič s vozidlem po strmé silnici nízkou rychlosťí.

Variabilní typ HDC v tomhle vozidle funguje flexibilně v rozsahu od 5 km/h do 30 km/h podle okolí vozidla (podle stavu fungování brzdrového pedálu a rychlostního pedálu).

### Varování

- Nepoužívejte funkci HDC na normální silnici. Funkce HDC je pro jízdu dolů kopcem a její použití na normální silnici můžezpůsobit srážku s vozidlem jedoucím vzadu.

## Aktivace/deaktivace funkce HDC

- Stisknutím spínače HDC se rozsvítí zelený indikátor HDC na přístrojovém panelu a HDC je ve stavu připravenosti.
- Opětovné stisknutí spínače HDC vypne indikátor HDC a deaktivuje funkci HDC.



## Indikátor/kontrolka HDC



- Rozsvítí se zelený indikátor: HDC je ve stavu připravenosti.
- Zelený indikátor bliká: HDC je zapnutý.
- Rozsvítí se červená kontrolka: Systém HDC je přehřátý a chybou.

### Upozornění

- Když se rozsvítí červená kontrolka, funkce HDC se neaktivuje.
- Když se rozsvítí červený indikátor HDC, znamená to, že systém HDC je přehřátý nebo chybou. Když bude červený indikátor HDC pořád svítit i poté, co příslušné zařízení HDC rádně vychladlo, nechte vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Podmínky aktivace HDC

- Když je se aktivována funkce HDC (rozsvítí se zelený indikátor HDC).
- Při určitém sklonu svahu nebo vyšším sklonu a v určitém rozsahu rychlosti (cca 5 km/h – 50 km/h).
- Když není aktivována funkce ESP (včetně funkce BAS).

## Podmínky deaktivace HDC

- Když se deaktivuje funkce HDC (zelený indikátor HDC zhasne).
- Sklon svahu je menší jako podmínka aktivace HDC.
- Když je rychlosť vozidla nižší než 5 km/h nebo vyšší než 50 km/h.
- Když je v systému HDC chyba.
- Když je systém HDC přehřátý.

### Poznámka

- Když se aktivuje funkce HDC, řidič může zvýšit nebo snížit rychlosť vozidla na požadovanou rychlosť (cca 5–30 km/h) se šlápnutím brzdového pedálu nebo plynového pedálu. Pokud je však rychlosť vozidla nižší než 2 km/h nebo vyšší než 70 km/h, funkce HDC se deaktivuje.

## Funkce HDC

Pokud jsou splněny podmínky pro aktivaci HDC, HDC se aktivuje a na přístrojovém panelu bliká zelený indikátor HDC. Pokud je rychlosť vozidla menší než 2 km/h nebo vyšší jako 70 km/h, nebo strmá silnice bude méně jízdní a funkce HDC je aktivována, HDC se vypne.

Pokud je funkce HDC zapnutá, na brzdovém pedálu můžou vzniknout silné zvuky a vibrace, co je při fungování HDC normální.

### Upozornění

- Funkce HDC je určena pro jízdu na prudkém kopci směrem dolů.
- Pokud se funkce HDC používá příliš často, brzdový systém nebo ESP nebudou fungovat normálně.
- Při jízdě po normální silnici nepoužívejte funkci HDC. Pokud jedete po rovné silnici a HDC je ve stavu připravenosti, funkce HDC se může aktivovat tehdy, když prudce zahnete nebo projedete přes spomalovač rychlosť.
- Při aktivaci HDC mohou vzniknout na brzdovém pedálu a v jiných zařízeních vibrace a hluk v důsledku změny hydraulického tlaku v zařízení. Tohle je normální jev v důsledku aktivace HDC.

## Manuální parkovací (ruční) brzda



### Fungování manuální parkovací (ruční) brzdy

- 1 Zaparkujte vaše vozidlo na rovné a bezpečné zemi.
- 2 Zatáhněte manuální parkovací (ruční) brzdu.

Na přístrojovém panelu se rozsvítí kontrolka parkovací (ruční) brzdy, která ukazuje, že parkovací (ruční) brzda je zatažená.

### Uvolnění manuální parkovací (ruční) brzdy

- 1 Sešlápněte brzdový pedál.
- 2 Stiskněte tlačítko uvolnění zámku, přičemž mímě zatáhněte manuální parkovací (ruční) brzdu.

Kontrolka parkovací (ruční) brzdy na přístrojovém panelu zhasne, co ukazuje, že parkovací (ruční) brzda je uvolněna.

## Kontrolka brzdy



Kontrolka se rozsvítí, když:

- Parkovací (ruční) brzda je normálně zatažená.
- Hladina brzdrové kapaliny je nízká.
- Když jedete se zataženou parkovací (ruční) brzdou (rychlosť vozidla bude nad 10 km/h nebo více na 2 vteřiny), bude blikat kontrolka a zazní varovný zvukový signál. V takovémto případě okamžitě zastavte vozidlo a uvolněte parkovací (ruční) brzdu.

### Upozornění

- Před odjezdem si zkонтrolujte, zda nesvítí kontrolka parkovací (ruční) brzdy nebo kontrolka nízké hladiny kapaliny.
- Před nastartováním vždy uvolněte parkovací (ruční) brzdu. Jízda ze zataženou parkovací (ruční) brzdou může poškodit brzdový systém.

### Upozornění

- Když použijete na zastavení vozidla parkovací (ruční) brzdu, pro vaši bezpečnost zařadte řadicí páku do polohy P (parkování) nebo N (neutrál).
- Opakované používání parkovací (ruční) brzdy delší dobu může způsobit natažení kabelu parkovací (ruční) brzdy, čímž se zhorší její výkon. Proto by se měl kabel parkovací (ruční) brzdy pravidelně kontrolovat a pokud je to zapotřebí, je nutné jej upravit.
- Pokud po uvolnění parkovací (ruční) brzdy kontrolka nezhasne, dejte si brzdový systém zkontořovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Nesnažte se nahradit parkovací (ruční) brzdu zařazením volicí páky do polohy P (parkování). Při parkování/zastavení vozidla vždy použijte parkovací (ruční) brzdu.
- Když zaparkujete vozidlo a řadicí páka je v poloze N (neutrál), vypněte zapalování a zařadte řadicí páku do polohy N (neutrál), přičemž mačkejte tlačítko uvolnění zámku na řadicí páce.
- Při parkování/zastavení vozidla vždy zařadte volicí páku do polohy P (parkování). Jinak se vozidlo může pohnout při vnějším nárazu nebo za určitých podmínek na silnici.



## Upozornění

- Před jízdou zkонтrolujte, zda na přístrojovém panelu svítí kontrolka parkovací (ruční) brzdy a kontrolka nízké hladiny oleje.
- Před jízdou vždy uvolněte parkovací (ruční) brzdu. Jízda se zataženou parkovací (ruční) brzdou může poškodit brzdový systém.
- Když použijete na zastavení vozidla během jízdy parkovací (ruční) brzdu, pro vaši bezpečnost zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) nebo N (neutrál).
- Nepoužívejte polohu řadící páky P (parkování) namísto parkovací (ruční) brzdy. Po zastavení nebo zaparkování vozidla pevně zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.
- Chcete-li zařadit řadící páku do polohy N (neutrál) a zaparkovat vozidlo, vypněte motor s řadící pákou v poloze P (parkování), stiskněte tlačítko uvolnění zámku na řadící páce a zařaďte ji do polohy N (neutrál).
- Při parkování/zastavení vozidla vždy zařaďte řadící páku do polohy P (parkování). Pokud řadící páka není po zaparkování/zastavení v poloze P (parkování), vozidlo se může pohnout při vnějším nárazu nebo za určitých podmínek na silnici.

### Když parkujete vozidlo na cestě do kopce

- Když parkujete vozidlo na cestě do kopce, volant by měl být otočen ve směru od obrubníku.



### Když parkujete vozidlo na cestě z kopce

- Když parkujete vozidlo na cestě z kopce, volant by měl být otočen ve směru k obrubníku.



# Autonomní nouzový brzdový systém (AEBS)\*

AEBS je pomocní systém, který varuje řidiče před rizikem srážky, když se předpokládá srážka s vozidlem nebo chodcem vepředu, přes senzor Modulu přední kamery (FCM).

Systém informuje řidiče o riziku srážky varovní zprávou a varovním zvukovým signálem podle stupně rizika srážky. Pokud riziko srážky pořád trvá, tenhle systém kontroluje brzdící sílu, aby se vozidlo vyhnulo srážce, nebo zmírňuje šok při srážce, čímž zlepšuje bezpečnost řidiče a chodců.

1. upozornění na srážku → 2. varování před srážkou → 3. nouzové brzdění → zastavení vozidla



## Varování

- AEBS je pouze pomocní systém, který pomáhá řidiči zabezpečit bezpečnost v nebezpečné situaci, ale neumí se automaticky vyhnout srážce. Za bezpečnost a řízení vozidla odpovídá řidič.

## Poznámka

- AEBS je nastaveno a Medium je nastaveno pro citlivost varování před srážkou vepředu podle nastavení ze závodu.

## Indikátor/kontrolka AEBS

### Indikátor AEBS OFF

Když jsou systém AEBS a funkce ESP deaktivovány, na přístrojovém panelu se rozsvítí indikátor AEBS OFF.

## Poznámka

- Když stisknete a podržíte spínač ESP OFF na 3 vteřiny, indikátor ESP OFF a indikátor AEBS OFF se rozsvítí zároveň a systém AEBS a funkce ESP se deaktivují.

## Indikátor/kontrolka AEBS



Indikátor a kontrolka AEBS fungují následovně podle stavu AEBS.

- Blikají: AEBS je zapnuto.
- Svítí: AEBS je chybné.

Na displeji přístrojového panelu se zobrazí varovná zpráva podle stavu AEBS.

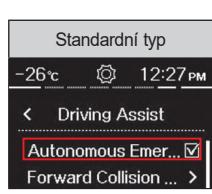
## AEBS je zapnuto



## AEBS je chybné



## AEBS je aktivováno



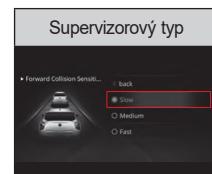
Když označíte (Uživatelské nastavení) → **Asistent jízdy** → **AEBS** z přístrojového panelu, funkce se aktivuje a na přístrojovém panelu zhasne indikátor AEBS OFF.

Když odstraníte označení z **AEBS**, funkce se deaktivuje a rozsvítí se indikátor AEBS OFF.

### ⚠️ Upozornění

- Pro bezpečnost aktivujte nebo deaktivujte systém AEBS před jízdou vozidla nebo po zastavení vozidla na bezpečném místě.
- Když je deaktivována funkce ESP, funkce AEBS se automaticky také deaktivuje, i když byla předtím aktivována. Funkci AEBS lze aktivovat i z menu Uživatelské nastavení na přístrojovém panelu.

## Nastavení citlivosti varování před srážkou vepředu



Nastavení můžete změnit v (Uživatelské nastavení) → **Asistent jízdy** → **Citlivost na srážku vepředu** na přístrojovém panelu.

- Pokud je nastaveno **Rychle**, varování AEBS se ukáže rychle.
- Pokud je varování AEBS příliš rychlé, nastavte jej na **Středně** nebo **Pomalu**.

### ⚠️ Upozornění

- I když je citlivost varování AEBS nastavena na Rychle, můžete jej cítit jako pomalé v případě, pokud vozidlo před váma prudce zabrzdí.

## Fungování AEBS

Klasifikace	Upozornění na srážku (1. varování)	Upozornění na srážku (2. varování)	Nouzové brzdění (3. varování)	Zastavení vozidla
				
Displej na přístrojovém panelu	 Collision Warning		 Collision Warning	
Varovní zvukový signál	Zazní 7 pípnutí na 1 vteřinu			
Řízení vozidla	-	-	Plná brzda před srážkou	Po zastavení vozidla udržuje brzdní sílu asi na 2 vteřiny

### ! Varování

- AEBS je pouze pomocný systém, který pomáhá řidiči zajistit bezpečnost v nebezpečné situaci, ale nezaručuje bezpečnost.
- AEBS neumí rozeznat všechny urgentní a nebezpečné situace.
- Při aktivovaném AEBS se nepokoušejte jezdit nebezpečně.
- AEBS se neumí automaticky vyhnout srážce. Za bezpečnost a řízení vozidla odpovídá řidič.
- Vždy dodržujte bezpečnou brzdí vzdálenost a ak je to zapotřebí, snižte rychlosť vozidla se šlápnutím brzdového pedálu.
- AEBS se aktivuje podle vzdálenosti od vozidla nebo chodce vepredu, relativní rychlosti a reakce řidiče.
- AEBS detekuje situaci při jízdě přes modul předního senzoru (modul přední kamery a přední radar). Pokud přední kamera nepokrývá situaci při jízdě, výkon systému se může zhoršit.

## Podmínky aktivace

Když jsou po aktivování AEBS splněny následující podmínky, systém funguje normálně.

- Když je aktivováno AEBS.
- Když je aktivován systém Elektronické kontroly stability vozidla, ESP.
- Když modul přední kamery (FCM) rozpozná vozidlo a chodce ve větřku.
- Když je rychlosť vozidla od 8 km/h do 60 km/h.

### Poznámka

- AEBS je připraveno fungovat při přípravě na urgentní (nebezpečnou) situaci a když řidič sešlápně brzdový pedál, tento pomocný systém ihned reaguje.
- Když je AEBS aktivováno, doplňuje optimální brzdící sílu, která je zapotřebí na spomalení vozidla.
- Po vyřešení urgentní (nebezpečné) situace se AEBS vypne.
- 1. varování se aktivuje do rychlosti vozidla 180 km/h.

## Podmínky deaktivace

Když jsou po aktivování AEBS splněny následující podmínky, systém se deaktivuje a AEBS se vypne:

- Když je deaktivováno AEBS.
- Když je deaktivován systém Elektronické kontroly stability vozidla, ESP.
- Když rychlosť vozidla přesáhne 60 km/h.
- Když točíte volantem.
- Když je řadicí páka zařazena do polohy P (parkování) nebo R (zpátečka).
- Když je sešlápnutý rychlostní pedál.

## AEBS neumí detekovat vozidlo řádně:

- na silnici s ostrými zatáčkami nebo na velmi strmě silnici,
- když se vozidlo moc kývá,
- když jsou zadní světla vozidla vepředu asymetrická, nebo když v noci nesvítí,
- když je zadní strana vozidla vepředu asymetrická,
- když se vozidlo náhle zastaví,
- když je před vozidlem zvíře, předmět nebo vozidlo, nebo když vozidlo jede v opačném směru,
- přibližující se vozidlo nebo vozidlo, které couvá,
- vozidlo před váma má neobvyklý tvar,
- když dojde k rychlé změně osvětlení (např. vchod do tunelu, atd.),
- když tvar není vidět v důsledku stínu pod nadjezdem.

- V případě slabé viditelnosti v špatném počasí, jako např. sníh, dešť a mlha.
- Když se na předním skle vytvořila mlha, která není zcela odstraněna.
- Když odraz od předmětu na palubní desce zhoršuje rozlišovací schopnost modulu přední kamery (FCM).
- Když je před vozidlem úzký objekt, jako např. motocykl nebo bicykl.
- Vozidlo se pohybuje nebo zastaví kolmo na směr jízdy v křižovatce.



### Upozornění

- **Vždy je nutná pozornost řidiče, protože AEBS nemusí reagovat normálně, nebo systém nemusí fungovat normálně, když je těžké detekovat vozidlo.**

### Cesta se zatáčkami



Na cestě se zatáčkami nelze detektovat vozidlo vepredu, které jede ve stejném pruhu a výkon AEBS je nižší, takže se může objevit nepotřebná varování nebo brzdění, nebo systém nebude fungovat.

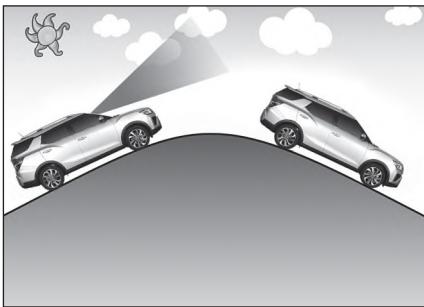
Na cestě se zatáčkami zkонтrolujte cestu před váma a podmínky jízdy a přímo a když je to zapotřebí, upravte rychlosť vozidla sešlápnutím brzdového pedálu.



Systém může detektovat vozidlo jedoucí v jiném pruhu, což ovlivní rychlosť. Na cestě se zatáčkami zkонтrolujte cestu před váma a podmínky jízdy přímo a když je to zapotřebí, upravte rychlosť vozidla sešlápnutím brzdového pedálu.

V takovémto případě můžete zabránit nepotřebnému snížení rychlosti sešlápnutím rychlostního pedálu.

## Cesta na strmém kopci

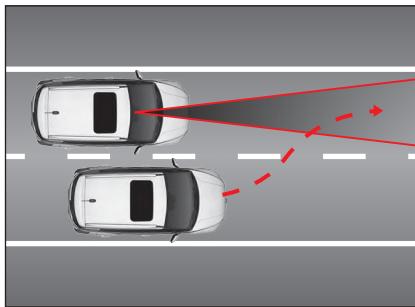


Na cestě do strmého kopce a ze strmého kopce nelze detekovat vozidlo ve stejném pruhu a výkon AEBS je nižší, takže se může objevit nepotřebné varování nebo brzdění, nebo systém nebude fungovat.

Může dojít k situaci, když se náhle detekuje vozidlo vepředu a objeví se varování nebo brzdění.

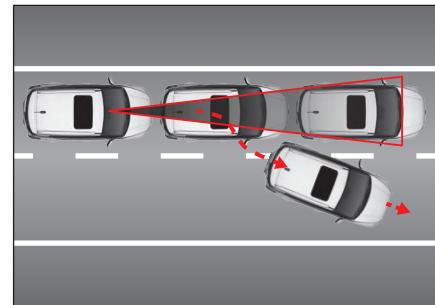
Na cestě do strmého kopce a ze strmého kopce zkontrolujte cestu před váma a podmínky jízdy a přímo a pokud je to nutné, upravte rychlosť vozidla se šlápnutím brzdového pedálu.

## Změna pruhu



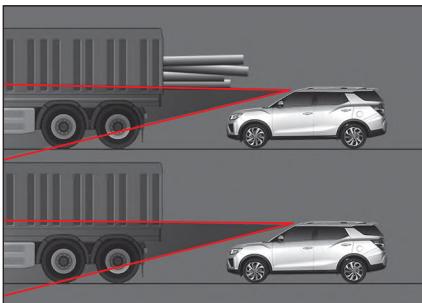
Když vozidlo v sousedním pruhu změní směr do vašeho pruhu, vozidlo bude detekováno až tehdy, když vjede do detekčního rozsahu modulu přední kamery (FCM).

Vždy dávejte pozor, protože vozidlo, které náhle vstoupí do vašeho pruhu, může být detekováno pozdě.



Dávejte pozor, protože vozidlo, které zastavilo před vozidlem vepředu a vozidlo vepředu vyjede z pruhu, přičemž rychlosť vašeho vozidla klesla v důsledku fungování AEBS, vozidlo, které zastavilo vepředu, není detekováno jako kontrolní cíl, což znamená riziko srážky.

## Rozpoznání vozidla vepředu



Dávejte pozor, protože vysoké vozidlo nebo vozidlo s nákladem, který vzadu přečnívá, může způsobit nebezpečnou situaci.

## AEBS neumí detekovat chodce

- který nestojí normálně,
- kterého tělo je skryté, nebo který nejde vzpřímeně,
- který se rychle pohybuje,
- který náhlě přetne váš směr,
- který má oblečeny šaty stejné barvy jako pozadí,
- když je intenzita okolitého osvětlení příliš vysoká nebo příliš nízká,
- v noci, nebo když je okolitá oblast tmavá,
- když se tam nachází konstrukce podobná člověku,
- když je chodec nízkého vztahu,
- kterého chování se je nestabilní,
- Když nastane situace, která neumožní AEBS detektovat chodce z důvodu okolí,
- když je moc lidí pohromadě,
- když chodec tlačí nějaký objekt (vozík, kolo, dvoukolový vozík, kufr, dětský kočárek, atd.).

### ! Varování

- AEBS se neaktivuje ve všech situacích. Proto netestujte AEBS tak, že se zaměříte na osobu nebo předmět. Můžete způsobit vážná zranění nebo úmrtí.
- Po nastartování motoru se AEBS vždy automaticky aktivuje. Pokud chcete deaktivovat tuto funkci, použijte menu Uživatelské nastavení na přístrojovém panelu.
- Pokud je AEBS aktivováno a vy náhle zabrdíte, spolucestující ve vozidle se mohou ocitnout v nebezpečí. Proto vždy dávejte pozor.
- Když jsou na přední kameře cizí předměty, její detekční schopnost je snížena a AEBS je dočasně deaktivováno. Kameru udržujte vždy čistou.
- Pokud se přední kamera odchylila od své normální polohy v důsledku nárazu, systém nebude fungovat normálně ani tehdy, když se na přístrojovém panelu nerozsvítí kontrolka nebo varovná zpráva.
- V noci se bude vozidlo a chodec detektovat horší, protože ve srovnání s denním světlem je osvětlení slabé.
- Pokud se v zimě na předním skle vytvoří námraza, přední kamera nemusí objekty detektovat normálně. Námrazu odstraňte.

- Pokud tak neučiníte, může to mít za následek nepotřebná varování a brzdění a varování a brzdění se nemusí aplikovat v důsledku omezení detekce senzoru.
- Když vozidlo vepredu náhle zabrzdí, nemusí se vyvinout rádná brzdící síla, co způsobí srážku. Vždy dávejte pozor a budte připraven na nebezpečnou situaci.
- Pokud táhnete jiné vozidlo nebo přívěs, vypněte AEBS. Brzdění při tažení může snížit bezpečnost vozidla.
- Když na kamión, vlak nebo loď, které převážejí vozidla, naložíte vozidlo, deaktivujte AEBS. Během nakládání se systém může aktivovat kontaktem s jinými objekty.

### ⚠️ Upozornění

- AEBS se může dočasně deaktivovat silnou elektromagnetickou vlnou.
- Na detekční oblast modulu přední kamery (FCM) nedávejte žádnou barevnou folii. Může to způsobit chybné fungování příslušného systému, nebo systém nebude fungovat vůbec.

Část, kam je zakázáno umísťovat barevnou fólii (detekční oblast FCM)

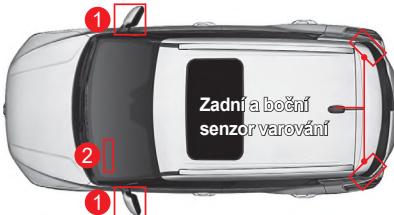


# Zadní a boční varovný systém\*

Systém varování vzadu a na boku detekuje oblast slepého bodu, který řidič nevidí, použitím detekčního senzoru, který je umístěný v obou okrajích zadního nárazníku.

- Systém varování vzadu a na boku obsahuje následující varovné systémy.
  - Systém Detekce slepého bodu (BSD)
  - Systém Asistenta změny jízdního pruhu (LCA)
  - Systém Upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTA)
  - Systém intervence upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTAi)
  - Systém funkce asistenta exitu (EAF)

## Zobrazení aktivace systému varování vzadu a na boku



Když kontrolka vnějšího zpětného zrcadla blikne dvakrát a spínač START/STOP je v poloze ON, nebo když motor běží, znamená to, že systém varování vzadu a na boku funguje normálně.



Když vypnete motor a systém varování vzadu a na boku je deaktivován a vy nastavíte spínač START/STOP do polohy ON, systém se zapne bez toho, aby se vrátil na předchozí stav.

## ! Varování

- Systém varování vzadu a na boku je pomocný systém, který pomáhá řidiči bezpečně jezdit s vozidlem. V žádném případě se na systém varování vzadu a na boku nespolehujte a při jízdě s vozidlem dávejte pozor na podmínky na silnici.

## ! Upozornění

- Udržujte zadní nárazník vždy čistý. Senzor, který detekuje zadní stranu a obě boční strany vozidla je instalován v obou krajích nárazníku. Pokud je zadní nárazník znečištěn cizími látkami, senzory nemusí fungovat normálně.
- Když je zadní nárazník vyměněn, natřen barvou nebo opraven, výkon systému může být nižší.
- Detekční senzory systému nemusí fungovat v závislosti od okolitého prostředí. Jezděte s vozidlem tak, abyste přímo kontrolovali podmínky na cestě a zjistili nouzovou situaci.
- Pokud tak neuděláte, může to způsobit chybu v systému v důsledku silné elektromagnetické vlny.

## Aktivace/deaktivace výstražního zvukového signálu systému varování vzadu a na boku

Varovní zvukový signál zazní tehdy, když používáte systém s nastaveným (označeným) „RCTA“ v Uživatelských nastaveních na přístrojovém panelu.

### • Supervisorový typ

Označte **Nastavení panelu nástrojů** → **Zvuk** → **RCTA** → **Vypnout RCTA**

v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

### • Standardní typ

Označte **Zvuk** → **RCTA** → **Vypnout RCTA** v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

### Poznámka

- Spínač RCTA se používá pouze pro BSD (Detekce slepého bodu) / LCA (Asistent změny jízdního pruhu). Pro jiné funkce jedete na „Nastavení panelu nástrojů“.
- Zpráva, která oznamuje, že RCTA je zapnuté nebo vypnuto, se zobrazí na vrchu displeje přístrojového panelu. Kromě toho dvakrát zabliká kontrolka pro vnější zpětné zrcadlo.
- Pokud nepoužíváte systém varování vzadu a na boku, systém deaktivujte.
- Chcete-li připojit přívěs, ujistěte se, že systém je deaktivován, abyste zabránili chybě v systému.

## Úroveň varování systému varování vzadu a na boku

Když aktivován systém detekce slepého bodu a asistenta změny jízdního pruhu detekuje slepý bod na zadní, levé nebo pravé straně vozidla, nebo pokud se vozidlo přibližuje velkou rychlostí a rychlosť jízdy je cca 30 km/h nebo více, systém varování vzadu a na boku se aktivuje.

### 1. varování



Když je detekováno vozidlo na zadní a boční straně vozidla, na vnějším zpětném zrcadle se rozsvítí žluté světlo indikátoru.

Když příslušné vozidlo opustí oblast varování po 1. varování, proces varování se po určité době zastaví podle podmínek jízdy.

### 2. varování



#### Varovní zvukový signál (ve vozidle)

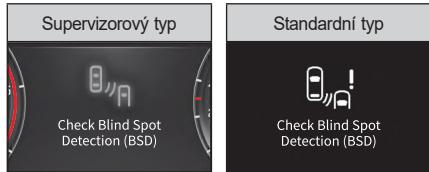


Když zapnete ukazatel směru jízdy v rámci 1. varování (na vnějším zpětném zrcadle se rozsvítí žluté světlo indikátoru), objeví se 2. varování následovně:

- Žlutá kontrolka na vnějším zpětném zrcadle blíká.
- Ve vozidle zazní varovní zvukový signál.

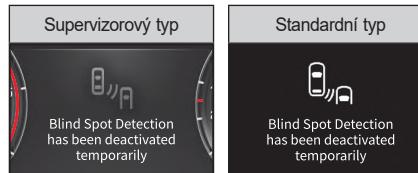
Když vrátíte ukazatel směru do původní polohy (OFF) během 2. varování, proces druhého varování se zastaví.

## Když je v systému varování vzadu a na boku chyba



Když je v systému varování vzadu a na boku chyba, na displeji přístrojového panelu se objeví varovná zpráva.

 Upozornění
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Když se zobrazí varovná zpráva o chybě RCTA, všechny příslušné funkce RCTA se vypnou.</b></li><li><b>Pokud varovná zpráva pořád svítí, nechte si vozidlo zkontořovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.</b></li></ul>

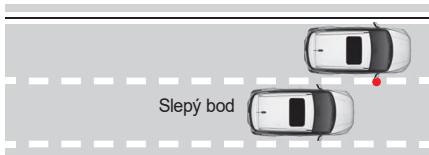


Pokud senzor neumí normálně detekovat zadní stranu a obě boční strany vozidla aktivovaným systémem varování vzadu a na boku, na přístrojovém panelu se zobrazí zpráva.

- Když je na vnější a vnitřní straně zadního nárazníku cizí látka.
- Když se za vozidlo připojí přívěs.
- Když jedete v otevřené oblasti, kde nejsou vedle silnice pravidelné předměty (např. poušt, louka).
- V případě hustého sněžení nebo hustého deště.

## Systém detekce slepého bodu (BSD)

Systém BSD detekuje vozidlo, které se blíží k slepému bodu na zadní straně a na obou bočních stranách vozidla a informuje o tom řidiče rozsvícením kontrolky na vnějším zpětném zrcadle.



### Podmínky aktivace

Systém BSD se aktivuje, když jsou splněny následující podmínky.

- Když je aktivován systém varování vzadu a na boku.
- Když je rychlosť vozidla vyšší jako 30 km/h a nižší jako 255 km/h.
- Když se v detekční oblasti slepého bodu nachází vozidlo.

### Varování

- Systém Detekce slepého bodu (BSD) umí vyslat varování pouze v omezené oblasti a varovná funkce nemusí fungovat u vozidla, které se blíží k zadnímu slepému bodu v závislosti od okolní situace a podmínek jízdy.

## Systém asistenta změny jízdního pruhu (LCA)

Systém LCA detekuje vozidlo, které se přibližuje vysokou rychlosťí k zadní straně nebo k obou bočním stranám vozidla a informuje o tom řidiče rozsvícením kontrolky na vnějším zpětném zrcadle a varovním zvukovým signálem.



### Podmínky aktivace

Systém LCA se aktivuje, když jsou splněny následující podmínky:

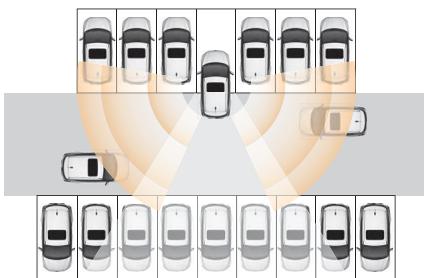
- Když je aktivován systém varování vzadu a na boku.
- Když je rychlosť vozidla vyšší jako 30 km/h a nižší jako 255 km/h.
- Když se vozidlo přibližující se vysokou rychlosťí nachází v detekční oblasti.
- Když jedete po servisní silnici.

### Varování

- Tenhle systém představuje pomoc pro řidiče. Pokud se budete na tenhle systém spoléhat, může to způsobit nehodu. Při změně jízdního pruhu vždy sledujte okolí v zpětném zrcadle.

## Systém Upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTA)

Systém RCTA zobrazí varovnou zprávu na displeji přístrojového panelu když vozidlo přibližující se ze zadní, levé nebo pravé strany vozidla zařadí zpátečku a varuje řidiče varovním zvukovým signálem a rozsvícenou kontrolkou na vnějším zpětném zrcadle.



### Aktivace/deaktivace výstražného zvukového signálu RCTA

Když nastavíte (označíte) „Upozornění na křížení dopravy vzadu“ v Uživatelských nastaveních na přístrojovém panelu a když jsou splněny operační podmínky, systém se aktivuje.

- **Supervizorový typ / Standardní typ**

Jděte na **Nastavení asistenta jízdy** →

**Upozornění na křížení dopravy vzadu**

v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>• Systém „Upozornění na křížení dopravy vzadu“ a systém „Intervence upozornění na křížení dopravy vzadu“ nemůžete nastavit separátně.</li></ul>

### Zapnutí/vypnutí výstražného zvukového signálu upozornění na vozidlo přibližující se ze zadu

Varovní zvukový signál zazní v případě, když používáte systém s nastaveným (označeným) „RCTA“ v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu.

- **Supervizorový typ**

Jděte na **Nastavení přístrojového panelu**  
→ **Zvuk** → **Zvuk systému slepého bodu**  
→ **Vypněte zvuk RCTA** v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

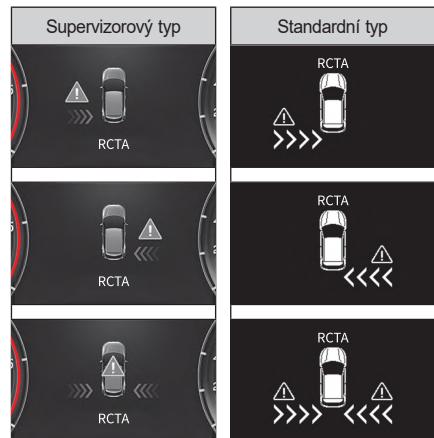
- **Standardní typ**

Jděte na **Zvuk** → **Zvuk systému slepého bodu** → **Vypněte zvuk RCTA**  
v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

### Podmínky aktivace

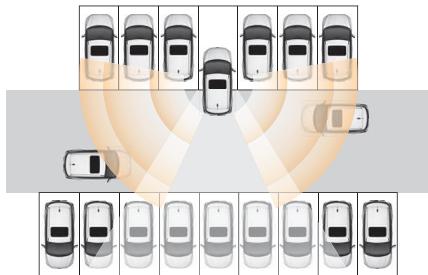
- Když je řadící páka zařazena do polohy R (zpátečka).
- Když je rychlosť vozidla méně ako 10 km/h.
- Pokud v rámci rozsahu RCTA existuje vozidlo a když že rychlosť přibližujícího se vozidla 24 km/h nebo méně.

Pokud je detekováno přibližující se vozidlo na displeji přístrojového panelu se objeví zpráva o přibližování se z příslušné strany.



## Systém intervence upozornění na vozidlo přibližující se ze zádu (RCTAi)

Systém intervence upozornění na křížení dopravy vzadu je pomocné zařízení, které vyšle varovnou zprávu a varovní zvukový signál, kterým informuje řidiče o riziku srážky v případě vozidla, které se při couvání přibližuje z boku a pomáhá vyhnout se srážce nebo zmírnit škodu aplikováním asistenta brzdy.



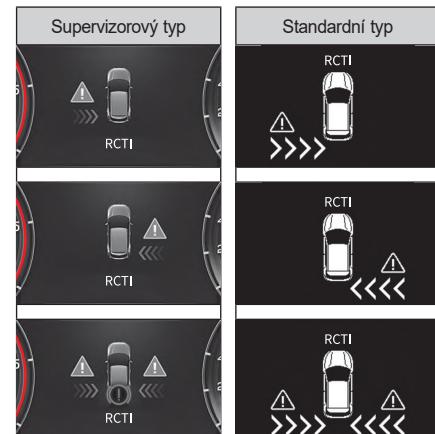
Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>• Systém „Upozornění na křížení dopravy vzadu“ a systém „Intervence upozornění na křížení dopravy vzadu“ nemůžete nastavit separátně.</li><li>• Tento systém nemusí fungovat v závislosti od fungování systému ESP.<ul style="list-style-type: none"><li>– Když svítí kontrolka ESP.</li><li>– Když je zapnutý systém ESP.</li></ul></li></ul>

## Podmínky fungování

- Zařaďte páku do polohy R (zpátečka).
- Rychlosť vozidla je 8 km/h nebo méně.
- Vozidlo přibližující se v rámci rozsahu RCTA nízkou rychlosť.

Pokud se detekuje riziko srážky v důsledku přibližujícího se vozidla, když je systém RCTA zapnutý, aplikuje se nouzové brždění (asistent brzdy).

- Po vypnutí asistenta brzdy bude tenhle asistent fungovat až po cca 10 sekundách.



## Případy, kdy systém RCTA nefunguje

RCTA nemusí fungovat v následujících případech:

- Když je cílové vozidlo mimo detekční oblasti RCTA.
- Když je cílové vozidlo hned vzadu.
- Když se cílové vozidlo pohybuje stejným směrem.
- Když je rychlosť cílového vozidla vysoká.
- Když se rychlosť cílového vozidla náhle sníží.
- Když je detekční senzor zakrytý překážkou.

## Případy, kdy je systém RCTA chybný

Systém může být chybný v následujících případech, takže je nutná pozornost řidiče:

- Když jsou na zadním nárazníku cizí látky (děšť, sníh, prach, nálepka, atd.).
- Když je za vozidlem instalováno nějaké zařízení, např. přívěs.
- Když je zadní nárazník poškozen, nebo když je karoserie vozidla pokřivena.
- V prudké zatáčce, u vchodu do mýtné stanice a v oblasti exitu.
- V případě nevyrovnaného tlaku v pneumatikách a v případě nadměrného nákladu.

- V špatném počasí (husté sněžení, hustý děšť).
- Když se na cestě nebo v stavební oblasti nachází pevný objekt (střední zábradlí, boční zábradlí, hlinkové bariéry).
- Když v těsném rozsahu jede velké vozidlo nebo malý motocykl (kolo).
- Když vaše vozidlo předbíhá těžkotonážní kamion.
- Když vaše vozidlo a proti jedoucí vozidlu zvýší rychlosť zároveň.
- Když je rychlosť vozidla vzadu moc vysoká (předbíhá).
- Když měníte jízdní pruh.
- Na strmé cestě do kopce, z kopce, nebo na cestě, kde je výška pruhů rozdílná.
- Když proti jedoucí vozidlu jede moc blízko zadní strany vozidla.
- Když vozidlo jedoucí moc blízko vzadu předbíhá.
- Když je oblast blízko senzoru překryta vozidlem, slouolem nebo zdí na parkovišti.
- Vozidlo, které se při couvání vozidlu pohybuje stejným směrem.
- Malý pohybující se objekt, jako např. osoba, nákupní vozík nebo dětský kočárek.
- Když jsou parkovací podmínky komplikovány (diagonální parkování, blízko nájezdu,

překážky, atd.).

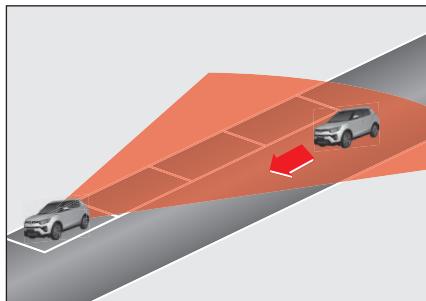
- V případě vozidla s moc nízkou karoserií.
- V případě úzké cesty, která je husto pokryta stromami nebo trávou.
- Když je cesta moc široká.
- Když je povrch cesty mokrý.
- Když se detekční oblast senzoru změní v důsledku srážky vzadu.

### Varování

- Systém Upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTA) nevyžádá varování v případě předmětu, který je blízko vozidla a varovná funkce se nemusí aktivovat v případě vozidla, která se ze zadu přibližuje moc rychle.
- RCTA a RCTAI jsou pomocná zařízení pro řidiče, ne bezpečnostní zařízení. Pokud se budete na tyto systémy spoléhat, můžete to způsobit srážku. Za bezpečnou jízdu vozidla používáním brzdového pedálu odpovídá řidič. Systém nemusí fungovat, nebo se může nepředpokládaně zapnout v závislosti od funkci varování a kontroly. Během jízdy vždy sledujte okolí.

## Funkce asistenta exitu (EAF)

Funkce asistenta exitu je pomocné zařízení, které varuje řidiče a spolucestující před rizikem srážky zobrazením varovné zprávy na přístrojovém panelu a varovním zvukovým signálem, že ze zadu se přibližuje vozidlo, když řidič nebo spolucestující vystupují z vozidla.



### Upozornění

- Funkce asistenta exitu funguje asi 10 minut po vypnutí spínače zapalování. Po 10 minutách se funkce asistenta exitu vypne, aby se nevybila baterie.
- Když uzamknete dveře Smart klíčem nebo REKES klíčem, funkce asistenta exitu nebude fungovat okamžitě.

## Zapnutí/vypnutí EAF

Když nastavíte (označíte) „Funkce asistenta exitu“ na přístrojovém panelu a když jsou splněny podmínky fungování, systém se aktivuje.

### • Supervizorový typ / Standardní typ

Jděte na Nastavení asistenta jízdy → Funkce asistenta exitu (EAF) v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

## Zapnutí/vypnutí alarmu EAF

Když je zapnutý systém s „Upozorněním na funkci asistenta exitu (EAF)“, která je nastavena (označena) v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu, zazní varovní zvukový signál.

### • Supervizorový typ

Jděte na Nastavení přístrojového panelu → Zvuk → Zvuk systému slepého bodu → Vypněte zvuk EAF v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

### • Standardní typ

Jděte na Zvuk → Zvuk systému slepého bodu → Vypněte zvuk EAF v (Uživatelské nastavení) na přístrojovém panelu a označte příslušnou kolonku.

## Podmínky fungování

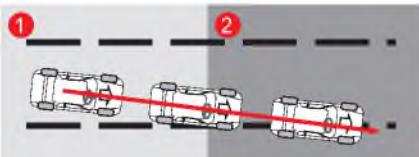
- Zařadte řadící páku do polohy P (parkování) nebo N (neutrál).
- Zaparkujete vozidlo.
- Chcete-li otevřít dveře a vystoupit z vozidla, když se ze zadu přiblížuje jiné vozidlo.

Pokud se detekuje vozidlo přijíždějící ze zadu, na displeji přístrojového panelu se zobrazí varovná zpráva a zazní varovní zvukový signál, který varuje řidiče a spolucestujícího.

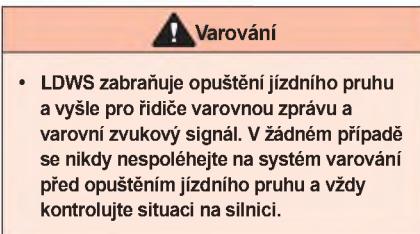
Supervizorový typ	Standardní typ
Exit Assist Function	Exit Assist Function
Exit Assist Function	Exit Assist Function
Exit Assist Function	Exit Assist Function

# LDWS (Systém opuštění jízdního pruhu)\*

LDWS je systém asistenta jízdy, kterým Modul přední kamery (FCM) detekuje jízdné pruhy veředu a vyšle varovnou zprávu a varovní zvukový signál, což pomáhá řidiči vrátit vozidlo do jízdního pruhu, když vozidlo z pruhu vyjede a není použitý ukazatel změny směru.



- ① Detekuje se odchýlení od jízdního pruhu, přičemž ukazatel změny směru není aktivován.
- ② Zobrazí se varovná zpráva a zazní varovní zvukový signál.



## Aktivace/deaktivace LDWS

Když je spínač START/STOP v poloze ON, stiskněte spínač systému varování před opuštěním jízdního pruhu a systém se aktivuje. Když je systém aktivován, na přístrojovém panelu se rozsvítí kontrolka opuštění jízdního pruhu.

Opětovné stisknutí spínače, když je systém varování před opuštěním jízdního pruhu aktivován, deaktivuje systém a indikátor opuštění jízdního pruhu zhasne.



## Indikátor LDWS ON



Když je systém varování před opuštěním jízdního pruhu aktivován, na přístrojovém panelu se rozsvítí indikátor.

- Svítí bílý indikátor: Systém varování před opuštěním jízdního pruhu je ve stavu připravenosti (rychlosť vozidla je nižší ako předepsaná rychlosť, nebo pruh nebyl rozpoznán).
- Svítí zelený indikátor: Systém varování před opuštěním jízdního pruhu funguje normálně.
- Svítí/bliká žlutá kontrolka: Když je LDWS chybný.

## Podmínky aktivace

Když jsou splněny následující podmínky, LDWS se aktivuje:

- Když je LDWS nastaveno.
- Když je rychlosť vozidla od 40 km/h do 175 km/h.
- Když přední kamera rozeznává levý a pravý jízdní pruh.
- Na rovné silnici nebo na silnici s mírnými zatáčkami.
- Když nepoužijete ukazatel změny směru.

☞ Jedte na „Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)“ (str. 4-30)

### Poznámka

Podmínky aktivace a deaktivace na základě rychlosti jízdy vozu

- Podmínka aktivace: 40 km/h nebo vyšší, 175 km/h nebo nižší
- Podmínka deaktivace: 35 km/h nebo vyšší, 180 km/h nebo nižší

 Varování	 Upozornění
<ul style="list-style-type: none"><li>• Během jízdy držte volant.</li><li>• Během jízdy musí řidič vždy držet volant, aby zabezpečil bezpečnou jízdu vozidla.</li><li>• Když je aktivován systém varování před opuštěním jízdního pruhu, netočte prudce volantem.</li><li>• Systém varování před opuštěním jízdního pruhu vysílá pouze varování a varovní zvukový signál. Proto by měl řidič udržovat vozidlo v jízdním pruhu pozornou jízdou.</li><li>• Systém varování před opuštěním jízdního pruhu může být deaktivován, nemusí fungovat, nebo se zbytečně zapne podle stavu cesty a okolí. Proto během jízdy dávejte pozor.</li><li>• Nejezděte nebezpečně, abyste aktivovali systém varování před opuštěním jízdního pruhu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Na detekční oblast u Modulu přední kamery (FCM) nedávejte žádné barevné folie ani nálepku. Může to způsobit chybu v příslušném systému, nebo systém nebude fungovat normálně.</li><li>• Systém varování před opuštěním jízdního pruhu rozeznává jízdní pruh použitím kamery a když jízdní pruh není rozeznán rádně, systém se může deaktivovat, nebo nebude fungovat normálně, takže při jeho používání dávejte pozor.</li><li>• Nebude-li jízdní pruh rozeznán rádně, dávejte pozor na okolité podmínky.</li><li>• Nevybírejte žádný komponent z LDWS, ani na LDWS nevyvíjíte žádny tlak.</li><li>• Na palubní desku nedávejte žádný lesklý předmět. Může to způsobit chybu v systému v důsledku odrazu světla.</li><li>• Varovní zvukový signál LDWS nemusí být slyšet v důsledku hlasitého zvuku z audio systému.</li></ul>

## Případy, kdy se systém neaktivuje

- Když při změně jízdního pruhu použijete ukazatel změny směru (směrovku), nebo když svítí varovná kontrolka.
- Když není rozpoznán levý i pravý jízdní pruh.
- Když vozidlo jede pořád na jedné straně pruhu a ne v jeho středu po změně jízdního pruhu.
- Když pro změnu jízdního pruhu náhle použijete volant (systém se dočasně neaktivuje).
- Když je aktivovaný Elektronický stabilizační program (ESP).
- Když vozidlo rychle zahýbá na silnici se zatáčkami.
- Když je rychlosť vozidla nižší než 35 km/h a vyšší než 180 km/h.
- Když chcete rychle změnit jízdní pruh.
- Když je jízdní pruh příliš ouzký nebo příliš široký, takže pruh nelze detektovat.
- Když jsou na silnici 2 nebo víceré označení pruhů (např. na místě stavby).
- Pokud je poloměr silnice se zatáčkou příliš malý.

- Na strmé silnici.
- Když se náhle sníží rychlosť vozidla.
- Když část předního skla s folií zakrývá část detekčního rozsahu Modulu přední kamery (FCM).

### ⚠ Varování

- Jízdní pruh změňte až po použití ukazatele změny směru (směrovky).

### ⚠ Upozornění

- Na detekční oblast Modulu přední kamery (FCM) nedávejte barevnou folii. Může tozpůsobit chybu nebo nefunkčnost příslušného systému.



## Případy, které vyžadují pozornost řidiče

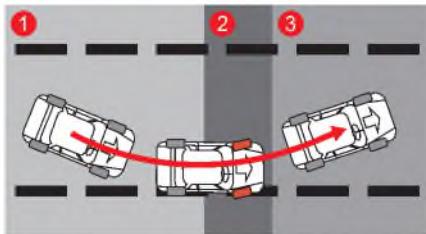
V každém z následujících případů nemusí systém fungovat, nebo se zapne, i když si to neželáte. Proto je potřebná pozornost řidiče.

- Když jízdní pruhy nejsou viditelný v důsledku cizích látek (deště, sníh, prach, louže, mokré povrch silnice).
- Pokud barvu označení jízdního pruhu a silnice nelze jasně rozlišit.
- Pokud označení jízdního pruhu není jasné, nebo jsou poškozeny, nebo jsou na jedné straně 2 nebo víceré označení jízdního pruhu.
- Pokud jsou u pruhu označení, která jsou jiná nebo podobná označením jízdních pruhů.
- Pokud jsou označení jízdního pruhu zakryty stínem ze zábran ve středu silnice, zábradlí u silnice, zvukových bariér, jiných konstrukcí nebo stromů u silnice.
- Pokud jsou u silnice nějaké konstrukce, jako např. bloky chodníků.
- Pokud se na jízdním pruhu nacházejí stavební díly, nebo pokud jsou některé pruhy nahrazeny konstrukcemi.

- Když jízdní pruh náhle zmizne, nebo je neviditelný na křížovatce.
  - Když přijedete na část silnice, kde je počet pruhů větší nebo menší, nebo kde se pruhy nepřehledně překrývají. (Vjezd do mytné stanice, křížovatka silnic/splynutí silnic, atd.).
  - Když je jízdný pruh příliš ouzký nebo příliš široký.
  - Když je vzdálenost od vozidla vepředu moc krátká, nebo když vozidlo vepředu jezdí tak, že zakrývá pruh.
  - Když je na povrchu silnice označení přechodu nebo silniční značka.
  - Když je viditelnost slabá v důsledku zlého počasí, jako např. mlha, hustý déšť nebo sníh.
  - Když je viditelnost tak slabá, že jízdní pruh nelze rozpoznat.
  - Když se osvětlení kolem vozidla prudce změní např. při vjezdu do tunelu.
  - Když je osvětlení slabé, nebo když se přední světla vozidla nepoužívají v noci nebo v tunelu.
- Když jedete s vozidlem v pruhu vyhrazeném pro autobusy nebo v levém nebo pravém pruhu vyhrazeném pro autobusy.
  - Na silnici s prudkými zatáčkami nebo na moc strmé silnici.
  - Když se vozidlo značně kývá.
  - Když je na palubní desce předmět odrážející světlo (bílý papír nebo zrcadlo, atd.).
  - Když je přední sklo nebo šošovka přední kamery znečištěna prachem.
  - Když vlhkost na předním skle neodstráníte důkladně.
  - Když je teplota u kamery příliš vysoká v důsledku přímého slunečního záření.
  - Když ve směru jízdy vozidla svítí zadní světlo.
  - Když se sluneční světlo, silniční osvětlení nebo světlo přijíždějícího vozidla odráží od povrchu silnice.

# Systém asistenta dodržení jízdního pruhu (LKAS)\*

LKAS (Systém asistenta dodržení jízdního pruhu) je pomocná operační technologie vozidla, která detekuje vozidlo vepředu pomocí FCM (Modul přední kamery) a když systém zjistí, že vozidlo opouští současný jízdní pruh bez zapnutí ukazatele změny směru (směrovky), vozidlo vizuálně a zvukovo varuje řidiče prostřednictvím LDWS (Systém varování před opuštěním jízdního pruhu) a když vozidlo nadále jede mimo jízdní pruh, systém udržuje vozidlo v současném jízdním pruhu pomocí systému EPS (Elektronické řízení).



- ① Detekováno opuštění jízdního pruhu bez zapnutí ukazatele změny směru (směrovky).
- ② Kontrola řízení pomocí EPS, jako i varovná zpráva a varovní zvukový signál.
- ③ Vozidlo se nasměruje do středu jízdního pruhu.

## Varování

- LKAS pomáhá řidiči zvukovými a vizuálními varováními, aby vozidlo neúmyslně nevyjelo z jízdního pruhu. Nejezděte s vozidlem nebezpečným nebo neodpovědným způsobem tak, že se budete spoléhat na LKAS. Vždy jezděte bezpečně a venujte pozornost podmínkám na silnici.
- LKAS je pomocné zařízení, které přesně kontroluje volant, aby vozidlo nevyjelo z jízdního pruhu bez ohledu na úmysl řidiče.

## Zapnutí/vypnutí LKAS

Stiskněte spínač LKAS, když je zapnutý spínač zapalování. Když je systém aktivován, na přístrojovém panelu se rozsvítí indikátor LKAS ON.

Když se při zapnutém LKAS opětovně stiskne spínač, systém se deaktivuje a indikátor LKAS ON zhasne.



## Indikátor LKAS ON



Tenle indikátor se rozsvítí na přístrojovém panelu, když se aktivuje LKAS.

- Bílý indikátor ON: Systém je ve stavu PŘIPRAVENOSTI (Rychlosť vozidla je pod specifickou hodnotou nebo není detekovaný žádný jízdní pruh.)
- Zelený indikátor ON: LKAS funguje normálně.
- Žlutý indikátor ON/bliká: V systému LKAS je chyba.

## Podmínky fungování

Systém LKAS se aktivuje tehdy, když:

- LKAS je vypnutý.
- Vozidlo jede rychlosť od 40 km/h do 175 km/h.
- Přední kamera rozeznává levý/pravý jízdní pruh.
- Jízda na rovné silnici nebo v mírné zatáčce.
- Nezapnete ukazatel změny směru (směrovky).
- Ukazatel změny směru (směrovku) zapnete v opačném směru, než se chystáte zabočit.

☞ Jedete na „Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)“  
(str. 4-30)

Poznámka
<p>Podmínky aktivace a deaktivace na základě rychlosti jízdy vozu</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Podmínka aktivace: 40 km/h nebo vyšší, 175 km/h nebo nižší</li><li>• Podmínka deaktivace: 35 km/h nebo vyšší, 180 km/h nebo nižší</li></ul>

! Varování
<ul style="list-style-type: none"><li>• Během jízdy nedávejte ruce dolů z volantu.</li><li>• Řidič odpovídá za bezpečnou jízdu vozidla řízením volantu.</li><li>• Když je LKAS aktivováno, neotáčejte prudce volantem.</li><li>• LKAS ne vždy automaticky kontroluje volant.</li></ul>

! Varování
<ul style="list-style-type: none"><li>• LKAS je zařízení, které pouze pomáhá řidiči ředit volant a u řízení volantem řidič plně odpovídá za dodržení jízdního pruhu.</li><li>• LKAS může být deaktivováno, nemusí však fungovat, nebo bude aktivováno i tehdy, když si to nepřejete podle podmínek na silnici a okolitém prostředí.</li><li>• Nikdy nejezděte s vozidlem nebezpečným nebo bezohledným způsobem, abyste vyzkoušeli LKAS.</li><li>• Když měníte části na volantu související s tímto systémem, nechte si systém zkонтrolovat a provést servis u prodeje SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.</li></ul>

! Upozornění
<ul style="list-style-type: none"><li>• Na detekční oblast FCM nedávejte žádnou nálepku, jiné zařízení, nebo barevnou folii. Může to způsobit chyby nebo abnormální fungování příslušných systémů.</li><li>• LDWS rozeznává jízdní pruh podle obrázků z kamery. Uvědomte si, že LDWS se může aktivovat nebo deaktivovat i když si to nepřejete, když nejsou jízdní pruhy úspěšně rozpoznány.</li><li>• Dávejte dobrý pozor zejména tehdy, když LKAS nerozpozná označení jízdních pruhů.</li></ul>



## Upozornění

- Neodstraňujte žádnou část LDWS, ani naněj nevyvijete žádný tlak.
- Na palubní desku nedávejte žádný předmět odrážející světlo (bílý papír nebo zrcadlo, atd.). Odražené světlo může způsobit chybu v systému.
- Když je zvuk ve vašem vozidle z audio zařízení příliš silný, nebudeste slyšet zvukový signál.
- Když budete dlohujezdit bez rukou na volantu, po varování, že nemáte ruce na volantu, se LKAS automaticky vypne.
- Uvědomte si, že když budete jezdit vysokou rychlosťí, síla asistenta řízení pro dodržení jízdního pruhu bude menší, což může způsobit, že vozidlo opustí jízdní pruh.
- Za řízení volantu odpovídá řidič.
- Řidič umí řídit vozidlo volantem i tehdy, když je LKAS chybnej.
- Říďte volant rukama bez použití LKAS, když:
  - Je zlé počasí.
  - Stav silnice není dobrý.
  - Vyžaduje se časté otáčení volantu.
- Když LKAS není zapnuté, můžete cítit, že volant lze otáčet těžce nebo lehce.

## Případy, kdy se systém neaktivuje

- Když při změně jízdního pruhu použijete ukazatel změny směru (směrovku), nebo když svítí varovná kontrolka.
- Když není rozpoznán levý i pravý jízdní pruh.
- Když vozidlo jede pořád na jedné straně pruhu a ne v jeho středu po změně jízdního pruhu.
- Když pro změnu jízdního pruhu náhle použijete volant (systém se dočasně neaktivuje).
- Když je aktivovaný Elektronický stabilizační program (ESP).
- Když vozidlo rychle zahýbá na silnici se zatáčkami.
- Když je rychlosť vozidla nižší než 35 km/h a vyšší než 180 km/h.
- Když potřebujete rychle změnit jízdní pruh.
- Když je jízdní pruh příliš ouzký nebo příliš široký, takže pruh nelze detekovat.
- Když jsou na silnici 2 nebo víceré označení pruhů (např. na místě stavby).
- Pokud je poloměr silnice se zatáčkou příliš malý.

- Na strmé silnici.
- Když se náhle sníží rychlosť vozidla.
- Když část předního skla s folií zakrývá část detekčního rozsahu Modulu přední kamery (FCM).



## Varování

- Jízdní pruh změňte až po použití ukazatele změny směru (směrovky).



## Upozornění

- Na detekční oblast Modulu přední kamery (FCM) nedávejte barevnou folii. Může to způsobit chybu nebo nefunkčnost příslušného systému.



## Případy, které vyžadují pozornost řidiče

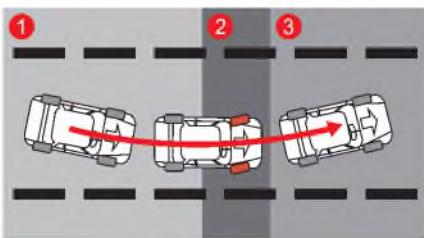
V každém z následujících případů nemusí systém fungovat, nebo se zapne, i když si to neželáte. Proto je potřebná pozornost řidiče.

- Když jízdní pruhy nejsou viditelný v důsledku cizích látek (déšť, sníh, prach, louže, mokrý povrch silnice).
- Pokud barvu označení jízdního pruhu a silnice nelze jasně rozlišit.
- Pokud označení jízdního pruhu není jasné, nebo jsou poškozeny, nebo jsou na jedné straně 2 nebo víceré označení jízdního pruhu.
- Pokud jsou u pruhu označení, která jsou jiná nebo podobná označením jízdních pruhů.
- Pokud jsou označení jízdního pruhu zakryty stínem ze zábran ve středu silnice, zábradlí u silnice, zvukových bariér, jiných konstrukcí nebo stromů u silnice.
- Pokud jsou u silnice nějaké konstrukce, jako např. bloky chodníků.
- Pokud se na jízdním pruhu nacházejí stavební díly, nebo pokud jsou některé pruhy nahrazeny konstrukcí.

- Když jízdní pruh náhle zmizne, nebo je neviditelný na křižovatce.
- Když přijedete na část silnice, kde je počet pruhů větší nebo menší, nebo kde se pruhy nepřehledně překrývají. (Vjezd do mýtné stanice, křižovatka silnic/splynutí silnic, atd.).
- Když je jízdný pruh příliš ouzký nebo příliš široký.
- Když je vzdálenost od vozidla vepředu moc krátká, nebo když vozidlo vepředu jezdí tak, že zakrývá pruh.
- Když je na povrchu silnice označení přechodu nebo silniční značka.
- Když je viditelnost slabá v důsledku zlého počasí, jako např. mlha, hustý déšť nebo sníh.
- Když je viditelnost tak slabá, že jízdní pruh nelze rozpoznat.
- Když se osvětlení kolem vozidla prudce změní např. při vjezdu do tunelu.
- Když je osvětlení slabé, nebo když se přední světla vozidla nepoužívají v noci nebo v tunelu.
- Když jedete s vozidlem v pruhu vyhrazeném pro autobusy nebo v levém nebo pravém pruhu vyhrazeném pro autobusy.
- Na silnici s prudkými zatáčkami nebo na moc strmé silnici.
- Když se vozidlo značně kývá.
- Když je na palubní desce předmět odrážející světlo (bílý papír nebo zrcadlo, atd.).
- Když je přední sklo nebo šošovka přední kamery znečištěna prachem.
- Když vlhkost na předním skle neodstráníte důkladně.
- Když je teplota u kamery příliš vysoká v důsledku přímého slunečního záření.
- Když ve směru jízdy vozidla svítí zadní světlo.
- Když se sluneční světlo, silniční osvětlení nebo světlo z přijíždějícího vozidla odráží od vody na povrchu silnice.

# Systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu (CLKA)\*

CLKA (systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu) je pomocná provozní technologie vozidla, která samostatně řídí volant (EPS), aby vozidlo mohlo jezdit ve středu jízdního pruhu pomocí modulu přední kamery, která rozpoznává jízdní pruh před vozidlem. Pokud vozidlo řidiče opustí střed jízdního pruhu v případě, že je systém aktivovaný, aktivuje se LDWS (systém varování před opuštěním jízdního pruhu) a vizuálně i hlasově varuje řidiče k navrácení do středu jízdního pruhu.



- 1 Systém detekoval vyjetí vozidla ze středu jízdního pruhu.
- 2 Řízení volantu pomocí EPS a varovná zpráva doprovázená zvukovým signálem.
- 3 Upozornění na vrácení vozidla do středu jízdního pruhu.

**Varování**

- CLKA je systém, který produkuje vizuální a zvukové varování řidiči pro jízdu ve středu jízdního pruhu. V žádném případě však nejezdte s vozidlem tak, že se budete spoléhat na systém CLKA. Jezděte vždy bezpečně a venujte pozornost podmínek na vozovce.
- CLKA je pomocné zařízení, které přesně řídí volant a udržuje vozidlo ve středu jízdního pruhu bez ohledu na úmysl řidiče.

## Zapnutí/vypnutí CLKA

Pokud chcete aktivovat tento systém stiskněte spínač CLKA po zapnutí zapalování, přičemž na přístrojovém panelu v Nastavení uživatele bude nastavený (zapnutý) systém CLKA.



## Indikátor CLKA ON (zapnutý)



Po aktivaci CLKA se na přístrojovém panelu rozsvítí příslušný indikátor.

- Indikátor ON bílý: systém je ve stavu připravenosti READY (rychlosť vozidla je nižší než specifikovaná hodnota, anebo není detekovaný žádný jízdní pruh)
- Indikátor ON zelený: systém funguje normálně
- Indikátor ON žlutý/bliká: systém je nefunkčný - chyba systému

## Provozní podmínky

Systém CLKA se aktivuje když:

- Nastavíte (označíte) CLKA.
- Vozidlo jede rychlosťí od 1 km/h do 175 km/h.
- Přední kamera rozeznává levý/pravý jízdní pruh.
- Jízda na rovné silnici nebo v mírné zatáčce.
- Nezapnete ukazatel změny směru (směrovky).
- Ukazatel změny směru (směrovku) zapnete v opačném směru, než se chystáte zabočit.  
 Jedte na „Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS)“ (str. 4-30)

### ⚠ Varování

- Během jízdy nedávejte ruce dolů z volantu.
- Řidič zodpovídá za bezpečnou jízdu vozidla řízením volantu.
- Po aktivování CLKA neotáčejte volantem prudce.
- CLKA pokaždé automaticky neřídí volant.

### ⚠ Varování

- CLKA je jen zařízení, které pomáhá řídit volant, ale za dodržování jízdy v jízdním pruhu zodpovídá vždy řidič.
- CLKA se může deaktivovat, nemusí vůbec fungovat, anebo se může aktivovat i tehdy, když si to nepřejete v závislosti na podmírkách vozovky a okolního prostředí.
- Nikdy nejezděte nebezpečně nebo nezodpovědně jen proto, abyste otestovali CLKA.
- Při výměně dílů souvisejících se systémem řízení nechte systém zkontovalovat a provést servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.

### ⚠ Upozornění

- Do detekční oblasti FCM nedávejte žádnou nálepku, přídavné zařízení nebo barevné fólie. Může to způsobit chybné fungování a abnormální provoz souvisejících systémů.
- CLKA rozeznává jízdní pruhy podle záběrů z kamery. Mějte na paměti, že CLKA se může deaktivovat nebo se může aktivovat i tehdy, když si to nepřejete v případě, že jízdní pruhy nelze úspěšně rozpoznat.
- Dávejte dobrý pozor zejména tehdy, když LKAS nerozpozná označení jízdních pruhů.

### Upozornění

- Neodstraňujte žádnou část CLKA a ani na tento systém nevyvíjíte žádný tlak.
- Na odrazovou plochu přístrojového panelu nedávejte žádné předměty (bílý papír, zrcadlo atd.) Odražené světlo může způsobit chybné fungování systému.
- Pokud budete mít váš audio systém puštěný příliš nahlas, nemusíte slyšet zvukové varování (signál).
- Když budete jezdit příliš dlouho bez držení volantu, CLKA se automaticky vypne po upozornění, že nemáte ruce na volantu.
- Vezměte na vědomí, že pokud budete jezdit vysokou rychlostí, síla asistenta CLKA se může snížit, což může způsobit u vozidla opuštění jízdního pruhu.
- Za řízení volantu zodpovídá řidič.
- V případě chybného CLKA bude za každých okolností řidič moci řídit vozidlo volantem.
- Říďte vozidlo vždy volantem bez použití CLKA v následujících případech:
  - Za nepříznivého počasí.
  - Stav silnice není dobrý.
  - Za častého otáčení volantu.
- Když není CLKA zapnuté, můžete cítit, že volant jede ztěžka či zlehka ovládat.

### CLKA nefunguje, když:

- Řidič zapne ukazatel směru nebo výstražné varovné světlo.
- Nejsou detekované oba jízdní pruhy.
- Při změně jízdního pruhu jede vozidlo příliš blízko k některé straně jízdního pruhu.
- Řidič změní jízdní pruh prudkým otocením volantu (systém se dočasně deaktivuje).
- Je aktivovaný systém ESP (program elektronické stability).
- Vozidlo jede vysokou rychlosť.
- Rychlosť vozidla je pod 1 km/hod nebo nad 180 km/hod.
- Řidič změní jízdní pruh příliš prudce.
- Jízdní pruh je příliš úzký nebo příliš široký na to, aby se dal rozpoznat.
- Na jízdním pruhu jsou 2 nebo více označení (např. ve stavební zóně).
- Vozidlo jede v zatáčce s velmi malým poloměrem.
- Vozidlo jede do strmého kopce.
- Vozidlo sníží prudce rychlosť.
- Barevná fólie na předním skle překrývá detekční rozsah modulu přední kamery (FCM).

### Varování

- Před změnou jízdního pruhu, zapněte ukazatel směru.

### Upozornění

- Na detekční oblast FCM nedávejte žádnou barevnou fólii. Může to způsobit chybné fungování příslušného systému, nebo nemusí fungovat vůbec.

Oblast, kde není povolená barevná fólie  
(detekční oblast FCM)



## Kdy je potřebná pozornost řidiče

CLKA nemusí fungovat, ani se nemusí aktivovat, když to není vhodné za následujících podmínek:

- Systém neumí rozpoznat označení jízdního pruhu za deště, sněžení, prachu, stojací vody nebo kaluže či jiné překážky na vozovce.
- Barva označení jízdního pruhu je podobná barvě vozovky.
- Označení jízdního pruhu nejsou zřetelné či na jedné straně jízdního pruhu jsou 2 a více označení.
- Na vozovce jsou jiná označení, která jsou podobná označení jízdního pruhu.
- Označení jízdního pruhu jsou skryté ve stínu středových bariér, zábradlí, protihlukových stěn a stromů při vozovce.
- Na vozovce jsou okolní překážky jako např. silniční sloupky.
- Doprava je hustá z důvodu stavebních prací na vozovce nebo objektů řídících dopravu, např. dopravní kužely, které se používají na oddělení silničního provozu.

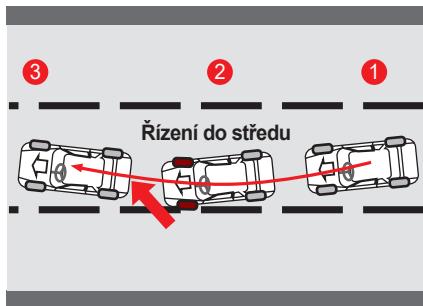
- Označení jízdního pruhu náhle končí na kruhovém objezdu či na křižovatce.
- Vozidla přejíždí přes určitou oblast jako je např. Křižovatka na dálnici kde se počet jízdních pruhů sníží nebo zvýší.
- Jízdní pruh je příliš úzký či příliš široký.
- Vzdálenost k vozidlu vepředu je příliš malá nebo se vozidlo vepředu dotýká označení jízdního pruhu.
- Na vozovce je i jiné označení, např. přechod pro chodce, šípky, symboly.
- Špatná viditelnost v důsledku mlhy, hustého deště, hustého sněžení apod.
- Z důvodu snížené viditelnosti jsou těžce rozeznatelná jiná vozidla a chodci.
- Nastane prudká změna osvětlení, např. při jízdě do tunelu a při výjezdu z tunelu.
- Při jízdě v noci nebo při projetí tunelu nejsou zapnutá dálková světla, nebo je intenzita světel příliš malá.

- Když jedete v jízdním pruhu vyhrazeném pro autobusy či blízko vnějších okrajů takového jízdního pruhu.
- Vozidlo jede do prudkého kopce nebo v prudké zatáčce.
- Vozidlo jede za zvláštních podmínek, které způsobují velkou vibraci.
- Na palubní desce jsou předměty s odrazovým povrchem (bílý papír, zrcadlo atd.).
- Přední sklo před modulem kamery je pokryté ledem, sněhem, blátem, špínou či jiným znečištěním.
- Na předním skle je mlha nebo rosa.
- Teplota kolem přední kamery je příliš vysoká v důsledku přímého slunečního světla.
- Vozidlo se pohybuje směrem k světelnému zdroji.
- Světlo ze slunce, pouličního osvětlení či z dálkových světel oproti jedoucích vozidel odrážejícího se od vlhkého povrchu vozovky.

# Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK)\*

## RKA-ROADEdge (Asistent udržování v jízdním pruhu, Lane Keeping Assist-Roadedge)

RKA-ROADEdge (Lane Keeping Assist-Roadedge) je asistenční systém, který pomáhá vozidlu řidiče udržovat jízdní pruh prostřednictvím ovládání volantu (EPS), pokud modul přední kamery (FCM) rozpozná levou a pravou stranu silnice před vozidlem a vozidlo řidiče vyjede z jízdního pruhu bez použití směrového světla v daném směru.



- 1 Detekce vyjetí z okraje vozovky bez zapnutého směrového světla
- 2 Ovládání řízení EPS
- 3 Vozidlo vjede doprostřed vozovky

### Varování

- RKA-ROADEdge je asistenční systém pro přesné ovládání volantu tak, aby vozidlo řidiče neopustilo okraj vozovky bez ohledu na jeho záměr.

## Aktivace / Deaktivace

Aktivace ELK: Zapněte spínač zapalování.

Deaktivace ELK: Zrušte výběr „ELK“ v uživatelských nastaveních na přístrojovém panelu.

## Provozní podmínky

Systém RKA-Roadedge se aktivuje při následujících podmínkách:

- Vozidlo jede rychlosť od 60 km/h do 175 km/h.
- Přední kamera rozeznává levý a pravý okraj silnice.
- Vozidlo jede po rovné silnici nebo mírné zatáčce.
- Není aktivován směrový signál.

### Varování

- Během jízdy nedávejte ruce dolů z volantu.
- Během jízdy musí řidič vždy držet volant, aby zajistil bezpečnou jízdu vozidla.
- Systém RKA-Roadedge neovládá volant vždy automaticky.

### Varování

- V závislosti na stavu vozovky a okolním prostředí může být systém RKA-Roadedge deaktivován, nemusí fungovat vůbec nebo se může aktivovat, i když to není žádoucí.
- Nikdy nejezděte s vozidlem nebezpečným nebo bezohledným způsobem, abyste vyzkoušeli RKA-Roadedge.
- Při výměně dílů souvisejících se systémem řízení nechte systém zkontrolovat a provést servis u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong.

### Upozornění

- Na detekční plochu FCM nepřipevňujte nálepky, příslušenství ani tónovací fólie. To může způsobit poruchy a abnormální provoz souvisejících systémů.
- Systém RKA-Roadedge rozpoznává okraje vozovky pomocí snímků z kamery. Mějte na paměti, že RKA-Roadedge může být deaktivován nebo aktivován, když to není žádoucí, pokud nejsou okraje vozovky úspěšně rozpoznány.

### Upozornění

- Neodstraňujte žádnou část RKA-Roadedge ani na ni nepůsobte silou.
- Na přístrojovou desku nepokládejte žádné předměty s reflexním povrchem (bílý papír, zrcadlo apod.). Odražené světlo může způsobit poruchu systému.
- Upozorňujeme, že při jízdě vysokou rychlosťí může dojít ke snížení sily asistenta řízení systému RKA-Roadedge, což může způsobit vyjetí vozidla ze silnice.

### Není funkční, když:

- Řidič zapne směrová světla nebo výstražné světlo.
- Po změně jízdního pruhu je vozidlo stále příliš blízko kterékoli straně jízdního pruhu.
- Řidič změní jízdní pruh prudkým otočením volantu (systém se dočasné deaktivuje).
- Je aktivovaný systém ESP (program elektronické stability).
- Vozidlo jede vysokou rychlosťí.
- Rychlosť vozidla je pod 55 km/hod nebo nad 180 km/hod.
- Řidič změní jízdní pruh příliš prudce.
- Jízdní pruh je příliš úzký nebo příliš široký na to, aby ho bylo možné rozpoznat.
- Vozidlo projízdí zatáčkou s příliš malým poloměrem.
- Vozidlo jede do strmého kopce.
- Vozidlo sníží prudce rychlosť.
- Barevná fólie na předním skle překrývá detekční rozsah modulu přední kamery (FCM).

### Varování

- Před změnou jízdního pruhu, zapněte ukazatel směru.

### Upozornění

- Na detekční oblast FCM nedávejte žádnou barevnou fólii. Může to způsobit chybné fungování příslušného systému, nebo nemusí fungovat vůbec.



## Nutná pozornost řidiče

RKA-ROADEdge nemusí fungovat vůbec nebo se může aktivovat, když to není žádoucí, za následujících podmínek:

- Systém nemůže rozpoznat značení okraje vozovky kvůli dešti, sněhu, prachu, stojící vodě nebo kalužím, jiným překážkám na vozovce.
- Barva značení okraje vozovky není zřetelně odlišena od barvy vozovky.
- Značení okrajů vozovky je nezřetelné.
- Značení okraje vozovky je zakryto stíny středových svodidel, bočních svodidel, protihlukových stěn a stromů u silnice.
- Existují bariéry v okolním prostředí, například patníky.

- Na kruhových objezdech a křižovatkách se náhle přestává používat značení okraje vozovky.
- Vozidlo projízdí určitým úsekem, například dálniční křižovatkou, kde se zvyšuje nebo snižuje počet jízdních pruhů.
- Vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla je příliš malá nebo se kolo vpředu jedoucího vozidla dotýká označení okraje vozovky.
- Špatná viditelnost způsobená faktory, jako je mlha, silný déšť, husté sněžení atd.
- Rychlá změna osvětlení, například na vjezdech a výjezdech z tunelů.
- Při jízdě v noci nebo v tunelech se nerozsvítí světlomety nebo je jejich jas příliš nízký.

- Vozidlo jede do prudkého kopce nebo v ostrých zatáčkách.
- Vozidlo jede za zvláštních podmínek, které způsobují velkou vibraci.
- Na palubní desce jsou předměty s odrazovým povrchem (bílý papír, zrcadlo atd.).
- Přední sklo před modulem kamery je pokryté ledem, sněhem, blátem, špínou či jiným znečištěním.
- Na předním skle je mlha nebo rosa.
- Teplota kolem přední kamery je příliš vysoká v důsledku přímého slunečního světla.
- Vozidlo se pohybuje směrem k světelnému zdroji.
- Světlo ze slunce, pouličního osvětlení či z dálkových světel oproti jedoucích vozidel odrážejícího se od vlhkého povrchu vozovky.

# Výstražný signál při odjezdu vozidla vpředu (FVSA)\*

Tento systém upozorní řidiče, když si řidič nevšimne, že se vozidlo vpředu rozjelo, během doby, kdy vozidlo řidiče stojí, s použitím senzoru (FCM), který je v přední části vozidla.

FVSA: Výstražný signál při odjezdu vozidla vpředu

## Jak nastavit tuto funkci

Tuto funkci můžete zapnout (označit) nebo vypnout (neoznačit) v hlavním menu přístrojového panelu, „Uživatelské nastavení > Driving Assist (Jízdní asistent) > Front Vehicle Depart Alert“ (Upozornění na odjezd vozidla vpředu), když je vůz nastartován.

## Fungování

Supervizorový typ	Standardní typ
 Front Vehicle Start	 Front Vehicle Start

Pokud řidič neudělá žádny úkon (např. že se s vozidlem nerozjede) přibližně 1 sekundu poté, co odjede vozidlo vpředu (před vámi), na obrazovce LCD se zobrazí zpráva a zazní výstražný signál.

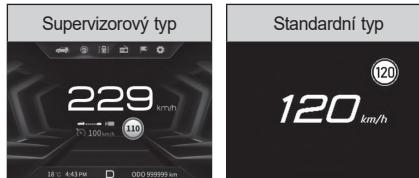
4

### ⚠️ Upozornění

- Před nastartováním/rozjetím vozidla pro zajištění bezpečné jízdy vždy zkонтrolujte podmínky na silnici před vámi a v okolí.

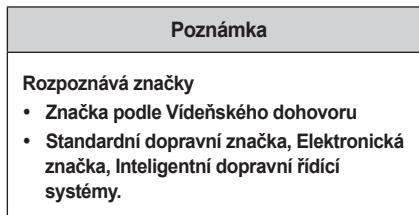
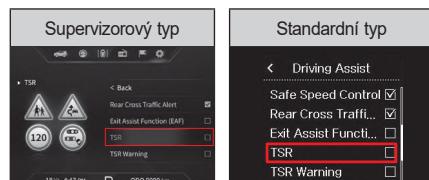
# TSR (Rozeznávání semaforů)\*

Je to systém, který rozezná omezení rychlosti na dopravní značce a jiné významné značky.



## Nastavení

Řidič může nastavit funkci na přístrojovém panelu (Cluster Setting (Nastavení panelu) → Driving Assist (Jízdní asistent)), když je vozidlo nastartované.



## Poznámka

### Rozpoznává značky

- Značka podle Videňského dohovoru
- Standardní dopravní značka, Elektronická značka, Inteligentní dopravní řídící systémy.

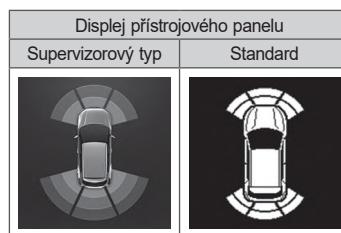
## Upozornění

- TSR nerozpoznává všechny značky.
- Je možné, že rozpoznávání není k dispozici z důvodu místa, barvy nebo okrajů značky.

# Systém asistenta parkování\*

## Systém detekce překážky vepředu/vzádu

Systém detekování přední/zadní překážky je systém asistenta u parkování, který detekuje překážku pomocí ultrazvukového senzoru, který je zabudován v nárazníku a informuje řidiče varovním zvukovým signálem, že řidič zařadil řadící páku do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) a vozidlo se rozjelo.

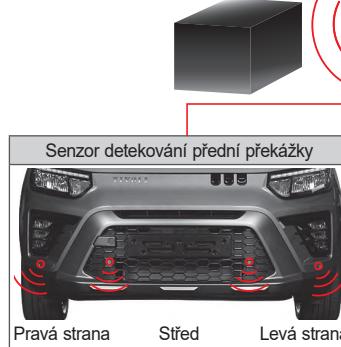
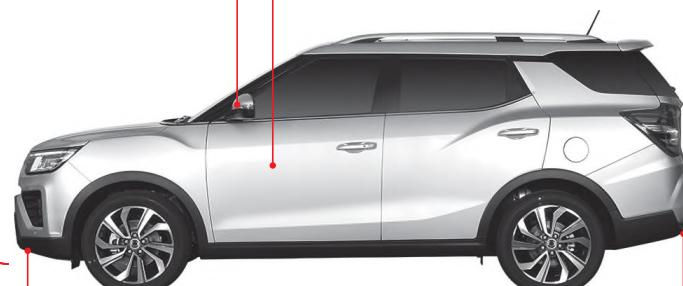


Na přístrojovém panelu se zobrazí vzdálenost od překážky a zazní varovní zvukový signál.

Varovný zvukový signál systému detekování překážky vpředu můžete vypnout nebo zapnout. Když se rozsvítí indikátor OFF stisknutím spínače, systém detekování přední překážky je vypnutý.



4



- 4 senzory detekování překážky vpředu
- Aktivuje se při pohybu dopředu nebo při couvání
- Detektuje při rychlosti vozidla cca 15 km/h nebo méně

- 4 senzory detekování překážky vzadu
- Aktivuje se pouze u couvání



## Aktivace systému detekce překážky

Když senzor detekce přední/zadní překážky detekuje překážku, zobrazí se vzdálenost od překážky a směr a zazní varovní zvukový signál podle detekované vzdálenosti.



Když zařadíte volicí páku do polohy D (jízda), senzor detekce fungovat když:

- Vozidlo se rozjede po počátečním nastartování (rychlosť vozidla bude 15 km/h nebo nižší).
- Poloha volicí páky se změní z polohy R (zpátečka) do polohy D (jízda) (rychlosť vozidla bude 15 km/h nebo nižší).
- Spínač varování předního parkovacího asistenta je zapnutý (rychlosť vozidla bude 15 km/h nebo nižší).  
Avšak zůstane vypnutý, když vozidlo překročí 15 km/h.



Když se volicí páka zařadí do polohy R (zpátečka), 2 senzory detekce přední překážky a 4 senzory detekce zadní překážky se aktivují zároveň.

### Poznámka

- Senzor detekce přední překážky pracuje vždy při couvání, přičemž spínač varovního signálu detekce přední překážky ON/OFF je stisknutý (svítí indikátor OFF).
- Senzor detekce přední překážky pracuje vždy při nízké rychlosti. Během deště může občas zaznít varovný signál, to není chyba, ale normální činnost.

## Zobrazení na displeji přístrojového panelu

Když je detekována překážka, blíká příslušní okraj, který udává detekovanou vzdálenost a směr.

### Supervizorový typ



Displej přístrojového panelu	
Poloha D (jízda)	Poloha R (zpátečka)
	



Když není detekována žádná překážka



Zobrazuje rozsah předního a zadního senzoru a blíká (žádný varovní zvukový signál)

Když je detekována překážka 40 cm na přední levé straně nebo na přední pravé straně



Čára č. ① na přední levé straně se vymaže a blíká čára č. ② (zní varovní zvukový signál)

Když je detekována překážka 80 cm na zadní levé straně, přední straně nebo pravé straně



Čára č. ③ na zadní pravé straně se vymaže a blíká čára č. ④ (zní varovní zvukový signál)

## Interval výstražního zvukového signálu

Varovní zvukový signál zní následovně podle vzdálenosti od překážky.

### Senzor detekce přední překážky

(úroveň 2 varovního zvukového signálu)

Interval varovního zvukového signálu	Vzdálenost od překážky	
	Střed	Strana
Žádný varovní zvukový signál	100 cm	60 cm
① 0,15 vteřiny	50 cm – 100 cm	40 cm ~ 60 cm
② Trvalý	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Senzor detekce zadní překážky  
(úroveň 3 varovního zvukového signálu)

Interval varovního zvukového signálu	Vzdálenost od překážky	
	Střed	Strana
③ 0,3 vteřiny	80 cm – 120 cm	-
④ 0,15 vteřiny	50 cm – 80 cm	
⑤ Trvalý	30 cm ~ 50 cm	

## Senzor a chyba v příslušném systému

### Supervizorový typ



Displej přístrojového panelu	
Poloha D (jízda)	Poloha R (zpátečka)

Když senzor detekce překážky nefunguje, pro příslušný senzor se zobrazí znak „?“. Pokud se na displeji přístrojového panelu objeví tato zpráva, nechte si vozidlo zkontovalovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.



## Upozornění

- Pokud je vzdálenost mezi senzorem a překážkou 30 cm nebo méně, varovní zvukový signál nezazní. Pokud je však překážka rozpoznána zřetelně, varovní zvukový signál může zaznít.
- Když zní varovní zvukový signál, vzdálenost od překážky se může lišit od skutečné vzdálenosti o cca + 10 cm.
- Nespoléhejte se příliš na systém asistenta parkování a s vozidlem couvejte tak, že si zadní stranu budete kontrolovat.
- Pokud zazní abnormální varovní zvukový signál, trvání kterého se liší od varovního zvukového signálu v důsledku detekování překážky, nebo pokud zazní dlouhý varovní zvukový signál na 3 vteřiny, když se řídící páka zařadí do polohy R (zpátečka), v systému detekce překážky nebo v detekčním senzoru je chyba. Nechte si vozidlo zkontovalovat.

## Pokud systém nefunguje nebo je chybný

### Objekt, který senzor neumí detekovat

- Úzký objekt jako např. ocelový drát, lano nebo řetěz.
- Objekt jako např. vata, houba, vlákno nebo sníh, který absorbuje zvukové vlny.
- Objekt, který je pod nárazníkem (např. jáma nebo louže).

### Senzor neumí detekovat

- Když je senzor zamrznutý (normální funkce se obnoví po odmrznutí).
- Když je senzor zanešen cizími látkami jako je např. sníh, bláto nebo vodní kapky (funkce se obnoví po odstranění nánosu).

### Když je detekční rozsah senzoru užší

- Senzor je částečně zakryt sněhem nebo blátem, takže detekční oblast signálu je užší (normální funkce se obnoví po odstranění nánosu).
- Když je teplota u senzoru extrémně vysoká nebo nízká.

## Případy, které mohou způsobit nesprávné fungování, hoci to není chyba v systému

- Když vozidlo jede po nerovné cestě, štěrkové cestě, cestě do kopce nebo na trávě.
- Když je nárazník v nižší poloze v důsledku těžkého nákladu.
- Když jsou v okolí jiné ultrazvukové vlny (metalický zvuk, zvuk vzduchové brzdy velkého vozidla, atd.).
- Když se používá high-power rádio.
- V hustém dešti.
- Když je v místě, kde je zabudován senzor, instalováno přídavné zařízení.

## Při tahání přívěsu

- Senzor může detekovat přívěs, takže varovní zvukový signál bude pořád znít.

## Upozornění pro systém detekce překážky vepředu/vzádu

### ⚠️ Upozornění

- Při parkování nebo couvání vozidla zkontrolujte, zda není blízko osoba, zvíře a zejména dítě. Pokud se to nedá pořádně zkontrolovat, jděte ven z vozu a situaci zkontrolujte.
- Systém asistenta parkování je systém, který pomáhá řidiči, ale nezaručuje bezpečnost. Řidič musí věnovat pozornost všem možným podmínkám.
- Když silně stisknete nebo vyvinete tlak na senzor na nárazníku, nebo v případě silného tlaku vody během mytí vozidla se senzor může poškodit.
- Když systém funguje normálně a řadičí páka je zařazena do polohy R (zpátečka) a spínač START/STOP je v poloze ON, krátce zazní pípnutí.
- Pokud zazní abnormální varovní zvukový signál, trvání kterého se liší od varovního zvukového signálu v důsledku detekování překážky, nebo pokud zazní dlouhý varovní zvukový signál na 3 vteřiny, když se řadičí páka zařadí do polohy R (zpátečka), v systému detekce překážky nebo v detekčním senzoru je chyba. Nechte si vozidlo zkontrolovat.

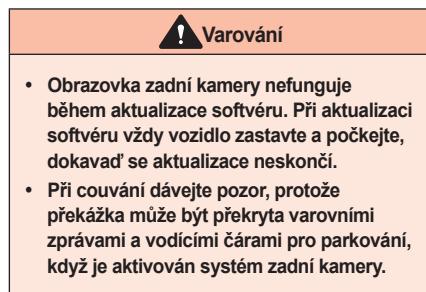
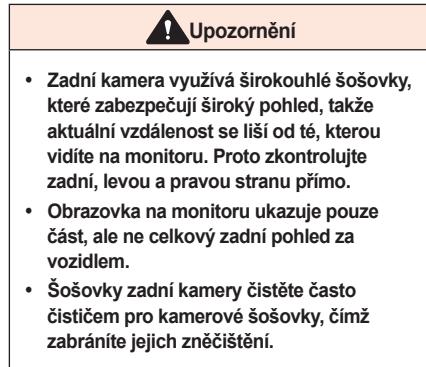
- Na parkovacím místě zobrazeném na obrázku může horní část vozidla narazit ještě před zapnutím detekčního senzoru. Zaparkujte vozidlo až poté, jako zkontrolujete situaci ve vnějším zpětném zrcadle nebo přímým otočením hlavy.



## Systém zadní kamery

Systém zadní kamery je pomocný bezpečnostní systém, který umožňuje řidiči přehlédnout si situaci za vozidlem prostřednictvím zadní kamery s použitím monitoru, když je řadičí páka zařazena do polohy R (zpátečka).





# Parkování ve dvou řadách (parkování ve druhé řadě)

Pokud musíte kvůli nedostatku parkovacích míst zaparkovat ve druhé řadě, postupujte následovně:



## Varování

- Parkování ve druhé řadě musí být prováděno na rovném povrchu bez sklonu a musí být přijata další bezpečnostní opatření, jako je instalace klínů pod kola vozidla. V opačném případě by se vozidlo mohlo převrátit a vytvořit velmi nebezpečnou situaci.

- 1 Zatáhněte ruční (parkovací) brzdu.
- 2 Vypněte zapalování se sešlápnutým brzdovým pedálem a s volicí pákou v poloze P (parkování).
- 3 Sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko shift lock release prstem a posuňte jej do polohy N (neutrál). (Knoflík tlačítka mačkejte při řazení řadící páky.)
- 4 Uvolněte parkovací brzdu.



## **5. Nouzová opatření pro případ nouze**

Zde najeznete užitečné informace a nouzová opatření pro různé nouzové situace, které mohou nastat během jízdy.

Obsahuje i informace o výstražném trojúhelníku a sadě nástrojů, správném postupu v případě vybité baterie, prehřátí motoru, prázdné pneumatiky a tažení vozidla. Obsahuje vysvětlení jako bezpečně zvládnout požár, husté sněžení, problémy s vozidlem a nehodu.

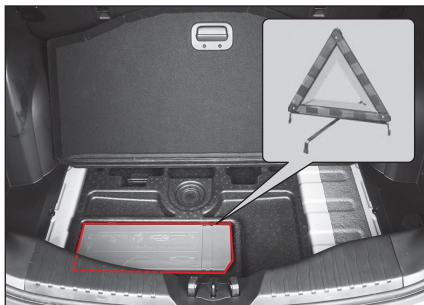
# Výstražní trojúhelník a sada nástrojů (Údržba majitelem vozidla)

## Výstražní trojúhelník\*

Výstražní trojúhelník představuje označení zastavení a měl by být umístěn na zadní straně vozidla, aby zabránil druhotné nouzové situaci, jako jsou např. problémy s vozidlem nebo nehoda.

Podle Zákona o silničním provozu je povinné mít a umístit výstražní trojúhelník. Za porušení tohoto zákona se ukládá pokuta.

## Úložné místo pro výstražní trojúhelník



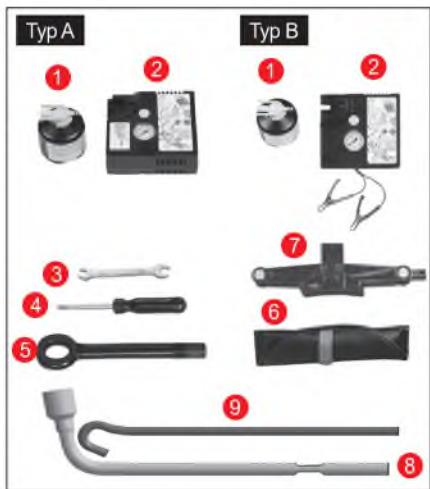
Výstražní trojúhelník je uložen v spodní vaničce pod krytem v zavazadlovém prostoru.

### Upozornění

- Dávejte velký pozor na okolité dopravní podmínky a umístěte výstražní trojúhelník na místo, kde je jeho odrazová plocha jasně viditelná pro vozidla přijíždějící ze zadu.
- V noci umístěte k výstražnímu trojúhelníku i výstražní světlo.
- Pokud je vaše vozidlo už pojízdné, nebo pokud je problém vyřešen, rychle odjedte s vozidlem a dávejte velký pozor na okolité dopravní podmínky.

## Sada nástrojů

Sada nástrojů jsou přístroje nebo nástroje umístěny ve vozidle na opravu chyby nebo na vyřešení nouzové situace, která může nastat během jízdy vozidla.



- ① Lepicí tmel (tmel pro nouzové lepení pneumatiky při defektu)
- ② Komprese (nafouknutí pneumatiky a vstříknutí lepicího tmelu do prázdné pneumatiky)
- ③ Klíč na matice
- ④ Skrutkovač (+ a -)
- ⑤ Tahací hák vozidla
- ⑥ Pouzdro na nástroje
- ⑦ Zvedák
- ⑧ Klíč na matice kola
- ⑨ Rukojeť zvedáku

- Sada nástrojů: 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Náhradní (dojezdová) pneumatika: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Bez náhradní (dojezdové) pneumatiky: 3, 4, 5, 6

※ Díly s certifikací CE, UKCA: Komprese (2), zvedák (7)

- (1) CE
- Zástupce: KG Mobility European Parts Center B.V.
  - Adresa: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Nizozemsko
- (2) UKCA
- Dovozce: KG Mobility UK Ltd
  - Adresa: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN

## Místo, kde lze uložit sadu nástrojů



Sada nástrojů je uložena v úložném prostoru na levé straně zavazadlového prostoru.

Sadu nástrojů vyberte a použijte kdykoliv v případě potřeby.

# Když motor nelze nastartovat v důsledku vybité baterie

Když motor nelze nastartovat v důsledku vybité baterie, můžete jej nastartovat připojením baterie stejnýho standardu a kapacity v jiném vozidle nebo pomocné baterie připojené k vaši baterii použitím startovacích kabelů.

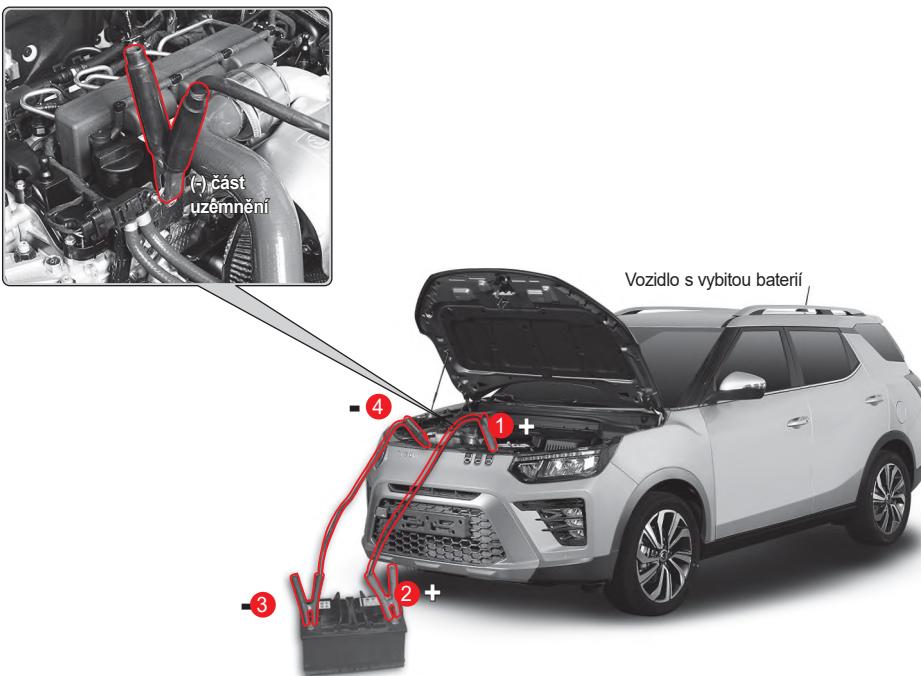
## Nastartování motoru s použitím startovacích kabelů

Přistavte jiné vozidlo, které má stejnou 12 voltovou batériu alebo pomocnú batériu blízko k vybité baterii, která je v dosahu startovacích kabelů a nastartujte motor v následujícím pořadí:

- 1 Vypněte všechny elektrická zařízení vozidla s vybitou baterií.
- 2 Zafadte řadící páku vozidla s vybitou baterií do polohy P (parkování) a zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.
- 3 Připojte startovací kabely v následujícím pořadí.
  - Koncovka + (1) vybité baterie.
  - Koncovka + (2) baterie v jiném vozidle nebo pomocné baterie, která dodává elektřinu.
  - Koncovka - (3) baterie v jiném vozidle nebo pomocné baterie, která dodává elektřinu.
  - Karoserie vozidla s vybitou baterií (4) (umístnění daleko od baterie).

- 4 Pokud použijete baterii jiného vozidla, nastartujte motor příslušného vozidla a nechte jej běžet na volnoběh několik minut.
- 5 Nastartujte motor vozidla s vybitou baterií.

- 6 Když nastartujete motor, odpojte startovací kably v následujícím pořadí:
  - Startovací kabel připojen ke koncovce minus (-).
  - Startovací kabel připojen ke koncovce plus (+).





## Varování

- Při startování motoru startovacími kably dodržte postup uveden v tomhle manuálu majitele. Pokud tak neučiníte, může to způsobit zranění nebo poškození vozidla explozí baterie.
- Pokud je baterie zamrznutá, nepokoušejte se nastartovat motor startovacími kably. Pokud to uděláte, baterie může vyprsknout nebo explodovat a způsobit vážná zranění.
- Pokud startujete motor startovacími kably, dejte si rukavice s izolací, abyste zabránili elektrickému šoku.
- Dávejte pozor, aby se dvě vozidla nedostali navzájem do kontaktu. Mohlo by to způsobit stav uzemnění, což by způsobilo elektrický šok a chybu ve vozidle.
- Použijte startovací kably specifikovaného standardu a baterii stejněho standardu a kapacity. Pokud tak neuděláte, může to při připojení startovacích kabelů způsobit jiskru a plyn generován v baterii může explodovat.
- Když použijete baterii jiného vozidla a připojíte startovací kably k motoru tohoto jiného vozidla, pro vaši bezpečnost ustupte od vozidla.



## Upozornění

- Při nastartování motoru se ujistěte, že startovací kably nejsou ovinuty kolem ventilátoru v prostoru motoru.
- Po nastartování motoru startovacími kably motor po určitou dobu nevpínejte a umožněte, abyse vybita baterie opět nabila. Pokud nebude baterie dostatečně nabita, nebudete moci motor opětovně nastartovat.
- Pokud příčina vybité baterie není jasná, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

# Když je motor přehřátý nebo v případě jiných problémů

## Když je motor tak přehřátý, že se zapne kontrolka



Když je motor přehřátý, objevují se různé symptomy, jako např. rozsvítí se kontrolka a z motoru vychází pára.

V takovémto případě zaparkujte vaše vozidlo na bezpečném místě a provedte příslušné úkony.



### Symptomy, které se objeví u přehřátí motoru

- Bliká kontrolka přehřátí motoru a zní varovní zvukový signál.
- Ručička ukazatele teploty chladící kapaliny je v části „H“.
- Z motoru vychází pára.
- Výkon motoru je nižší.

### Nouzová opatření u přehřátí motoru

Za vozidlo dejte výstražní trojúhelník, odvedte všechny cestující na bezpečné místo s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte detské reflexní vesty), opět zkontrolujte bezpečnost a provedte nouzová opatření v následujícím pořadí:

- Zařadte řadič páku do polohy P (parkování) a zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.
- Vypněte vytápění a klimatizaci.
- Otevřete kapotu motoru, aby se dobře vyvětrala.  
Pokud vychází z motoru pára, motor okamžitě vypněte.  
Pokud nevychází z motoru pára, nechte motor nastartován na volnoběhu při otevřené kapote.  
Pokud během volnoběhu motoru ručička ukazatele teploty chladící kapaliny neklesá dolů, vypněte motor a nechte jej rádně vystydnut.

- Zkontrolujte hladinu chladící kapaliny v nádržce.

Pokud je hladina chladící kapaliny nízká, kapalinu doplňte a zkontrolujte zda neuuniká ze spájecí části každé hadice a chladiče.

Na uzávěr nádržky dejte hadík, trochu jej otočte na uvolnění tlaku páry, uzavře odstraňte a doplňte kapalinu. Po doplnění kapaliny nádržku opět uzavřete krytem.

Pokud je motor přehřátý a hladina chladící kapaliny je normální, nechte si chladicí systémy (včetně elektrického ventilátoru) a řemeny zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.



#### Varování

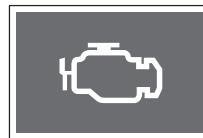
- Dávejte pozor, protože při otevření kapoty motoru může z motoru vyjít horká pára nebo chladící kapalina.
- Dávejte pozor, abyse váš oděv a ruce nedostali do kontaktu s pohonnými částmi (řemen, ventilátor, atd.) motoru při otevírání kapoty motoru, když motor je nastartován.
- Neodstraňujte rychle kryt nádržky s chladící kapalinou, když je motor horký. Z motoru může vyjet horká pára nebo voda a způsobit popáleninu. Po vypnutí motoru a jeho rádném vystydnutí pomalu odstraňte kryt nádržky s chladící kapalinou.



### Upozornění

- Pokud je motor přehřátý a hladina chladicí kapaliny je nedostatečná, okamžitě vypněte motor, nechte jej vystydnot a doplňte chladicí kapalinu.
- Když je motor přehřátý, nedoplňujte studenou chladicí kapalinu rychle. Může to poškodit motor nebo chladič.
- Používejte pouze originál chladicí kapalinu SsangYong, která splňuje normu.
- Pokud se motor po rád přehřívá i po provedení nouzových opatření, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Když se rozsvítí indikátor kontroly motoru



Indikátor kontroly motoru se rozsvítí tehdy, když je chyba v různých senzorech (včetně automatického převodu) a v zařízeních, které souvisejí s kontrolou motoru.

Když se rozsvítí indikátor kontroly motoru během jízdy, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.



### Upozornění

- Když se rozsvítí indikátor kontroly motoru, hnací síla motoru může klesnout, nebo motor se může zastavit.

# Když je pneumatika prázdná



Pokud je pneumatika prázdná během jízdy, nepodléhejte panice a provedte kroky v následujícím pořadí:

**1** Zapněte indikátor výstražního varovného světla.

**2** Zastavte vozidlo na bezpečném místě.

Pro tento účel držte pevně volant, dejte nohu dolů z rychlostního pedálu, pomalu zpomalujte rychlosť vozidla a jemně sešlápněte brzdový pedál, abyste bezpečně zastavili vozidlo.

**3** Zařaďte řadičí páku do polohy P (parkování) a zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.

**4** Pod přední a zadní kola dejte klínky v diagonální poloze k prázdné pneumatice.

**5** Na silnici nebo na dálnici, kde jezdí vozidla, dejte výstražní trojúhelník.

Poloha, kterou lehce identifikuje řidič přijíždějícího vozidla při dodržení bezpečné vzdálenosti (100 m přes den, 200 m vzádu v noci), je vhodné místo na umístění výstražního trojúhelníku.

**6** Když jsou ve vozidle kromě řidiče také spolucestující, odvěťte je na bezpečné místo s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte dětské reflexní vesty).

**7** Přemyslete si, zda prázdnou pneumatiku lze opravit pomocí sady nástrojů na opravu (které jsou uloženy v úložném prostoru zavazadlového prostoru) a podle toho provedte příslušné úkony.

## Varování

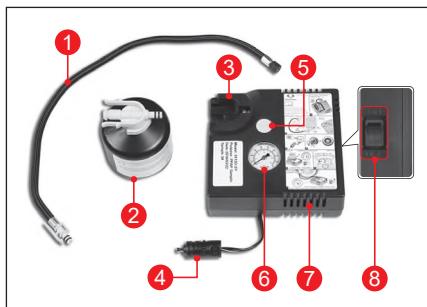
- Pokud je pneumatika prázdná během jízdy, neotáčejte prudce volantem, ani prudce nesešlapujte brzdu. Pokud tak učiníte, vozidlo může strát stabilitu, co může vést k nehodě.
- S prázdnou pneumatikou nejezděte ani na krátkou vzdálenost. Může to poškodit kola a znemožnit normální jízdu, co může vést k nebezpečné situaci.
- Zapněte indikátor výstražního varovného světla, jedte s vozidlem na kraj silnice nebo na bezpečné místo a umístněte výstražní trojúhelník na místě, které lehce identifikuje řidič přijíždějícího vozidla.
- Pokud je to možné, zaparkujte vozidlo na rovném, pevném a nekluzkém povrchu silnice a opravte pneumatiku bez spolucestujících ve vozidle.

## Poznámka

- Pokud neumíte opravit prázdnou pneumatiku, požádejte o pomoc prodejce SsangYong, autorizovaný servis SsangYong, vaši pojišťovnu nebo asistenční silniční službu.

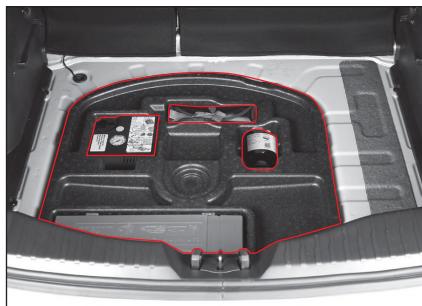
## Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (typ A)

### Komponenty sady nástrojů na opravu pneumatiky



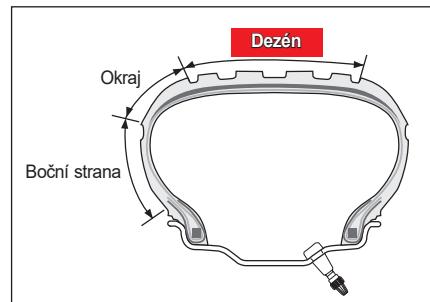
- ① Vzduchová hadice
- ② Lepicí tmel
- ③ Držák na láhev s lepícím tmelem
- ④ Elektrický kabel
- ⑤ Tlačítka vylouknutí pneumatiky
- ⑥ Tlakoměr
- ⑦ Kompresor
- ⑧ Elektrický spínač

### Místo pro uložení sady nástrojů



Sada nástrojů na opravu pneumatiky je uložena v úložním prostoru na zadní levé straně zavazadlového prostoru s dalšími nástroji.

Potvrzení, zda je možné opravit  
prázdnou pneumatiku sadou  
nástrojů nebo ne



Pokud je pneumatika prázdná, nejdřív zjistěte místo defektu, abyste se mohli rozhodnout, zda můžete použít sadu nástrojů pro opravu nebo ne.

- Sadu nástrojů na opravu můžete použít pouze tehdy, kdy je rozměr defektu menší jako 6 mm.

#### Varování

- Před použitím servisní sady nástrojů na opravu zkонтrolujte boční stranu/okraj pneumatiky, zda není roztržena, prasknutá anebo prořezaná. V takovémto případě si nechte pneumatiku zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong, nebo se kontakujte s vaši pojíšťovnou, asistenční silniční službou nebo nejbližším pneuservisem.

## Zásada práce se sadou nástrojů

Když jezdíte s vozidlem i po vstřiknutí lepícího tmelu s použitím kompresoru, lepící tmel se rozleje po vnitřním povrchu pneumatiky, vyplní díru a umožní dočasnou jízdu.



## Oprava prázdné pneumatiky

Když je pneumatika prázdná, lze ji opravit následujícím způsobem s použitím sady nástrojů.

- 1 Vyberte sadu nástrojů na opravu pneumatiky z vaničky pod krytem zavazadlového prostoru.



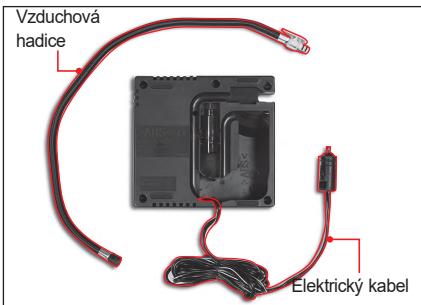
- 2 Odstraňte nálepku s limitem rychlosti na boku nádobky s lepícím tmelem a přilepte ji na volant.



### Upozornění

- Nálepka s limitem rychlosti upozorňuje řidiče, že pneumatika byla opravena s použitím sady nástrojů a že musí jet omezenou rychlosť. Nikdy nejezděte s vozidlem rychlosť více jako 80 km/h.

**3** Vyberte vzduchový ventil a elektrický kabel ze sady nástrojů.



**4** Připojte hadici kompresoru ze sady nástrojů (1) do otvoru nádobky s lepícím tmelem (2).



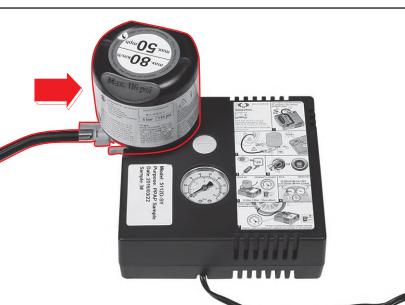
**Upozornění**

- Zkontrolujte datum exspirace lepícího tmelu. Datum exspirace je uveden na horní straně nádobky s lepícím tmelem. Exspirovaný lepící tmel třeba vyměnit za nový, protože jeho lepící schopnost bude snížena.
- Před použitím lepícího tmelu si přečtěte upozornění na nádobce.

**Poznámka**

- Před použitím lepícího tmelu nádobku dobře potřejte, aby se obsah promíchal.

**5** Dobře upevněte nádobku s lepícím tmelem ke kompresoru.



**6** Odstraňte uzávěr z ventilu prázdné pneumatiky.

**7** Pevně připojte hadici na plnění lepícího tmelu, kterou jste vybrali z nádobky s lepícím tmelem k vzduchovému ventilu prázdné pneumatiky.



**Upozornění**

- Elektrický spínač sady nástrojů by měl být v poloze OFF.

**8** Zapojte kabel ze sady nástrojů do elektrické zásuvky USB.



#### ⚠️ Upozornění

- Nezapojujte elektrický kabel ze sady nástrojů do elektrické zásuvky. Může způsobit přetížení zásuvky elektrického systému, co bude mít za následek požár a poškození elektrického zařízení.

**9** Nastartujte motor.

#### ⚠️ Varování

- Pneumatiku opravujte pouze v dobře větraném prostoru. Pokud tak neuděláte, můžete se udusit výfukovým plynem po nastartování motoru.

**10** Kompresor aktivujte stisknutím spínače v sadě nástrojů.



#### ⚠️ Upozornění

- Nenechávejte kompresor běžet více jako 10 minut. Pokud tak neuděláte, kompresor se může přehřát, co bude vést k chybě.

**11** Počkejte, dokud tlak nedosáhne předepsanou hodnotu (35 psi, (2,4 baru)), přičemž kontrolujte ručičku tlaku na sadě nástrojů.



#### ⚠️ Varování

- Pokud specifikovaný tlak pneumatiky nelze dosáhnout do 8 minut (hoci současný tlak v pneumaticce je nejméně 26 psi (1,8 baru)), opětovně nafoukněte pneumatiku tak, jak je to uvedeno dále:
- 1. Sadu nástrojů dále nepoužívejte a odstraňte lepicí tmel z kompresoru.
- 2. Dejte sadu nástrojů spátky na své místo (pod kryt v zavazadlovém prostoru).
- 3. Jeďte s vozidlem nízkou rychlostí asi 10 m, aby se lepicí tmel v pneumaticce rovnoměrně rozložil.
- 4. Připevněte vzduchovou hadici z kompresoru na prázdnou pneumatiku.
- 5. Připojte elektrický kabel na spodní straně kompresoru do baterie vozidla.
- 6. Nastartujte motor, aby se kompresor zapnul.
- 7. Nechte kompresor běžet, dokud tlak v pneumaticce nedosáhne specifickou hodnotu (34 psi, (2,3 baru)).

Pokud je pneumatika přehuštěna, stiskněte tlačítko na vypuštění vzduchu a upravte tlak v pneumaticce.



12 Když se dosáhne standardní hodnota, vypněte sadu nástrojů.

#### Upozornění

- Pokud tlak v pneumaticce nevystoupá nad 26 psi (1,8 bara) ani poté, když je kompresor zapnut 10 minut, pneumatiku nelze opravit sadou nástrojů. Zavolejte asistenční silniční službu nebo odtahovou službu.

13 Vytáhněte vzduchovou hadici z pneumaticky.

14 Zatáhněte uzávěr ventilu na pneumaticce.

15 Vypněte motor.

16 Vytáhněte nádobku s lepicím tmelem a vzduchovou hadici ze sady nástrojů a dejte sadu nástrojů spátky na její místo (pod kryt v zavazadlovém prostoru).

17 Okamžitě jedte s vozidlem asi 10 km, aby se lepicí tmel rovnomořně rozložil po vnitřním povrchu pneumatiky.

18 Zastavte vozidlo na bezpečném místě a změřte tlak v pneumaticce pomocí sady nástrojů.

#### Varování

- Sadu nástrojů použijte pouze v případě, pokud je v dezénu pneumatiky pouze malá díra (cca 6 mm nebo méně).
- Pokud je defekt na okraji nebo na bočné stěně pneumatiky, nebo pokud je díra příliš velká, nepoužívejte servisní sadu nástrojů. Dejte si vozidlo odtáhnout nebo provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Když je pneumatika opravena použitím sady nástrojů, jedte s vozidlem rychlosť méně jako 80 km/h.
- Sadu nástrojů použijte pouze na dočasnou opravu. Maximální vzdálenost, kterou lze projet s pneumatikou opravenou lepicím tmelem je cca 200 km.
- Pokud vozidlo vibruje, nebo pokud je řízení nestabilní a během jízdy je slyšet hluk, vozidlo okamžitě zastavte. V takovém případě si nechte provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

#### Upozornění

- Opatrně vyberte nádobku s lepicím tmelem, aby se lepicí tmel nedostal do kontaktu s vašima očima. Pokud se lepicí tmel dostane do kontaktu s vaší pokožkou, vymyjte jej mýdlovou vodou.
- Po použití se nádobka s lepicím tmelem nemůže opětovně použít. Kupte si nový lepicí tmel a starý vyměňte.
- Použitou nádobu s opravným tmelem nikde nezahazujte. Vraťte ji do autorizovaného servisu SsangYong.
- Nepoužívejte neschválený lepicí tmel, který není originál tmel SsangYong. Může to poškodit senzor TPMS.
- Co nejdříve vyměňte pneumatiku opravenou lepicím tmelem za novou u prodejce SsangYong nebo v autorizovaném servisu SsangYong a nechte si zkontrolovat TPMS.

## Kontrola tlaku v pneumaticce po opravě prázdné pneumatiky

Po jízdě do vzdálenosti cca 10 km třeba zkontrolovat tlak v pneumaticce opravené sadou nástrojů následovně:

- 1 Vyberte sadu nástrojů z vaničky v zavazadlovém prostoru.
- 2 Vyberte ze sady nástrojů vzduchovou hadici.
- 3 Odskrťte ventil na pneumaticce.
- 4 Pevně připojte vzduchovou hadici k ventilu na pneumaticce.
- 5 Zkontrolujte tlak v pneumaticce na tlakoměru sady nástrojů.

Pokud je tlak v pneumaticce vyšší nebo nižší jako standardní hodnota (35 psi, (2,4 bara)), upravte jej na standardní hodnotu pomocí vzduchového ventili na pneumaticce.



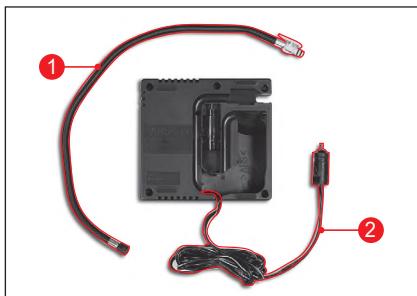
### Varování

- Pokud se tlak v pneumaticce neudržuje na standardní hodnotě (35 psi, (2,4 bara)), vozidlo okamžitě zastavte a požádejte prodejce SsangYong nebo autorizovaný servis SsangYong o pomoc.

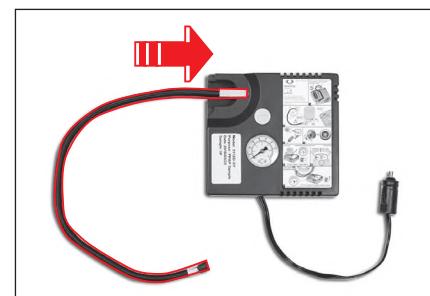
## Nafouknutí pneumatiky

Pokud je tlak v pneumaticce nedostatečný, pneumatiku můžete nafouknout na standardní hodnotu následujícím způsobem použitím sady nástrojů:

- 1 Vyberte sadu nástrojů z vaničky v zavazadlovém prostoru.
- 2 Vyberte ze sady nástrojů vzduchovou hadici (1) a elektrický kabel (2).



- 3 Zapojte jeden konec vzduchové hadice do otvoru v kompresoru ze sady nástrojů.



- 4 Odskrťte ventil na pneumaticce, do které budete dofukovat vzduch.
- 5 Pevně připojte vzduchovou hadici k ventilu na pneumaticce.



### Upozornění

- Elektrický spínač sady nástrojů by měl být v poloze OFF.

- 6** Zasuňte elektrický kabel sady nástrojů do otvoru pro USB.



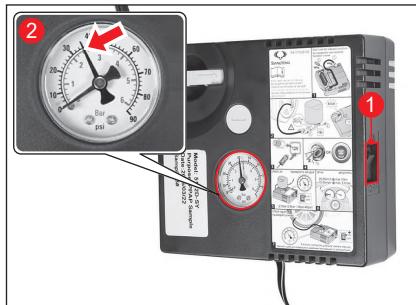
- 7** Nastartujte motor.

#### ⚠️ Varování

- Opravujte pneumatiku pouze na dobré větraném místě. Pokud tak neučiníte, můžete se zadusit výfukovým plynem po nastartování motoru.

- 8** Nastartujte kompresor stisknutím spínače (1) v sadě nástrojů.

- 9** Počkejte, dokud tlak nedosáhne standardní hodnotu (35psi, (2,4 bara)), přičemž zároveň kontroluje tlakoměr (2) v sadě nástrojů.



Pokud je pneumatika přehuštěna, stiskněte tlačítko na vypuštění vzduchu a upravte tlak v pneumaticce.



- 10** Po dosažení standardní hodnoty tlaku stiskněte spínač (1) v sadě nástrojů a vypněte jej.

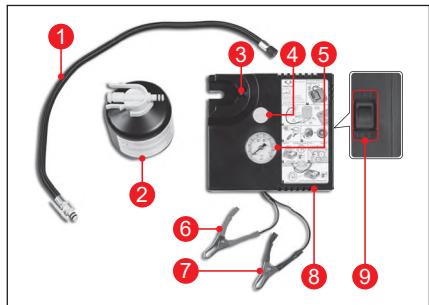
#### ⚠️ Upozornění

- Aby se kompresor nepřehřál, zapínajte jej na max. 10 minut. Pokud tak neuděláte, kompresor se přehřeje a bude vadný.

- 11** Vypněte motor.  
**12** Vyberte vzduchovou hadici z pneumatiky.  
**13** Zaskrutkujte kryt vzduchového ventilu na pneumaticce.  
**14** Dejte sadu nástrojů na původní místo (úložní prostor v zavazadlovém prostoru).

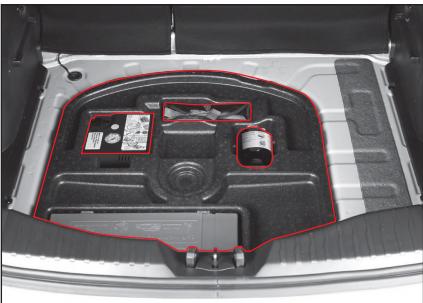
## Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (Typ B)

### Komponenty sady nástrojů na opravu pneumatiky



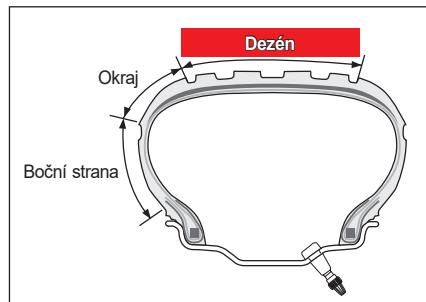
- 1 Vzduchová hadice
- 2 Lepicí tmel
- 3 Upnutí lepicího tmelu
- 4 Tlačítka vyfouknutí pneumatiky
- 5 Tlakoměr
- 6 Kladný kabel (+)
- 7 Záporný kabel (-)
- 8 Kompresor
- 9 Elektrický spínač

### Místo pro uložení sady nástrojů



Sada nástrojů na opravu pneumatiky je uložena v úložném prostoru ve spodní části zavazadlového prostoru s dalšími nástroji.

Potvrzení, zda je možné opravit  
prázdnou pneumatiku sadou  
nástrojů nebo ne



Pokud je pneumatika prázdná, zjistěte nejdřív místo defektu, aby jste se mohli rozhodnout, jestli můžete použít sadu nástrojů na opravu nebo ne.

- Sadu nástrojů na opravu můžete použít jen tehdy, pokud je defekt menší jak 6 mm.



#### Varování

- Pokud je boční stěna/okraj pneumatiky poškozený, nebo pokud vykazuje známky prasknutí, nepoužívejte sadu nástrojů. V takovém případě si nechte vozidlo odtáhnout, a nebo jed'te do autorizovaného servisu SsangYong a nechte si vykonat servis.

## Pracovní princip

S pomocí kompresoru stříkněte lepící tmel do pneumatiky. Po krátké jízdě se lepící tmel rovnoměrně rozloží na vnitřní povrch pneumatiky a defekt se tak opraví, takže můžete s vozidlem ujet krátkou vzdálenost.



## Oprava prázdné pneumatiky

Pokud máte prázdnou pneumatiku, opravte ji pomocí sady nástrojů na opravu podle následujícího postupu:

- 1 Vyberte sadu nástrojů na opravu ze zavazadlového prostoru.



- 2 Odlepte nálepku s omezenou rychlostí, která je na boční straně nádoby s lepícím tmelem a přilepte ji na volant.

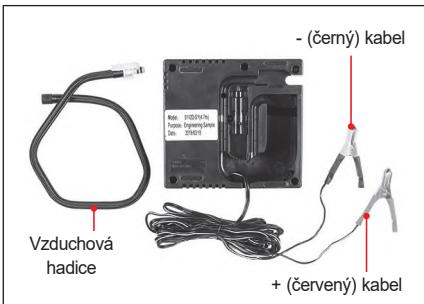


5

### Upozornění

- Tato nálepka má upozornit řidiče, že jedna pneumatika byla opravená sadou nástrojů na opravu, takže musí jezdit omezenou rychlosí. Nikdy nejezděte vyšší rychlosí než je 110 km/hod.

- 3** Vyberte + (červený) kabel / - (černý) kabel na spodní straně kompresoru.



- 4** Připojte hadici kompresoru ze sady nástrojů (1) do otvoru nádobky s lepícím tmelem (2).



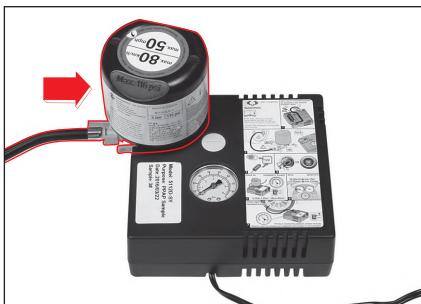
**Upozornění**

- Zkontrolujte datum expirace u lepícího tmelu. Datum exspirace je uvedený na boční straně nádoby s lepícím tmelem. Lepící tmel po datumu exspirace nepoužívejte, protože se časem znehodnotí.
- Před použitím si vždy přečtěte instrukce na nádobě.

**Poznámka**

- Před použitím s nádobou pořádně zatreste.

- 5** Bezpečně upevněte nádobu s lepícím tmelem na kompresor.



- 6** Odšroubujte ventil na prázdné pneumaticce.

- 7** Připojte pevně hadici na plnění lepícího tmelu, kterou jste vybrali z nádoby s lepícím tmelem, do otvoru vzduchového ventilu.



**Upozornění**

- Elektrický spínač sady nástrojů na opravu musí být v poloze OFF.

- 8** Zapojte + (červený) kabel (1) sady nástrojů do baterie vozidla a potom zapojte - (černý) kabel (2).



#### ! Varování

- Pracujte opatrně, zapojení kabelu do baterie může zajiskřit.

#### ! Upozornění

- Zapojení kladného (+) a záporného (-) terminálu do baterie v opačném pořadí může poškodit baterii i sadu nástrojů. Ubezpečte se, že jste kabely zapojili ve správném pořadí.
- Při odpojování kabelů začněte vždy s odpojením záporného (-) terminálu (černého kabelu).

- 9** Nastartujte motor.

#### ! Varování

- Pneumatiky vždy opravujte na dobré větraném místě. Jinak hrozí riziko udušení výfukovými plyny po nastartování motoru.

- 10** Stiskněte elektrický spínač na sadě nástrojů na opravu a zapněte kompresor.



#### ! Upozornění

- S kompresorem nepracujte více jak 10 minut. Může se přehřát a vypnout.

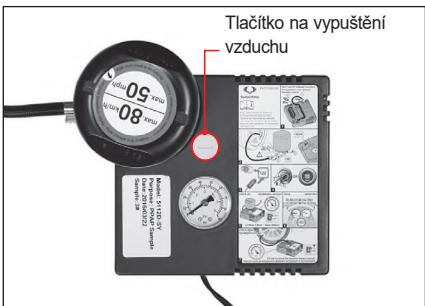
- 11** Sledujte tlak na manometru ze sady nástrojů a počkejte, dokud tlak v pneumaticce nedosáhne specifikované hodnoty 2,4 baru (35 psi).



#### ! Varování

- Pokud specifikovaný tlak pneumatiky nelze dosáhnout do 8 minut (hoci současný tlak v pneumaticce je nejméně 26 psi (1,8 baru)), opětovně naťoukněte pneumatiku tak, jako je to uvedeno dál:
- 1. Sadu nástrojů dále nepoužívejte a odstraňte lepicí tmel z kompresoru.
- 2. Dejte sadu nástrojů spátky na své místo (pod kryt v zavazadlovém prostoru).
- 3. Jedete s vozidlem nízkou rychlosťí asi 10 m, aby se lepicí tmel v pneumaticce rovnoměrně rozložil.
- 4. Připevněte vzduchovou hadici z kompresoru na prázdnou pneumatiku.
- 5. Připojte elektrický kabel na spodní straně kompresoru do baterie vozidla.
- 6. Nastartujte motor, abyse kompresor zapnul.
- 7. Nechte kompresor běžet, dokud tlak v pneumaticce nedosáhne stanovené hodnoty (2,4 baru, (35 psi)).

Pokud je tlak v pneumatice nadměrný, stiskněte tlačítko vyfouknutí a tlak upravte.



12 Až dosáhnete specifikovaný tlak pneumatiky, vypněte sadu nástrojů na opravu.

#### ⚠️ Upozornění

- Pokud je kompresor zapnutý více jak 10 minut, ale tlak v pneumatice nestoupne nad 26 psi (1,8 baru), znamená to, že pneumatika se nedá opravit sadou nástrojů na opravu. Provedte jiný úkon, např. zavolejte asistenční/záchrannou nebo odtahovou službu.

13 Vytáhněte vzduchovou hadici z pneumatiky.

14 Na pneumatiku přišroubujte matku vzduchového ventilu.

15 Vypněte motor.

16 Stiskněte tlačítko na vybrání lepicího tmelu na sadě nástrojů, vyberte nádobu s lepicím tmelem a dejte sadu nástrojů na opravu zpět na své místo (spodní část zavazadlového prostoru).

17 Okamžitě jedte s vozidlem asi 10 minut, aby se lepicí tmel vevnitř pneumatiky rovnomořně rozložil.

18 Zastavte vozidlo na bezpečném místě a zkонтrolujte tlak v pneumatice sadou nástrojů na opravu.



#### Varování

- Sadu nástrojů na opravu můžete použít jen pokud je rozměr defektu menší jak 6 mm.
- Pokud je okraj nebo boční stěna pneumatiky roztrhnutá, nebo pokud je defekt příliš velký, servisní sadu nepouživejte. V takovém případě nechte vozidlo odtáhnout nebo si zajistěte pomoc v autorizovaném servisu SsangYong.
- Když jezdíte s pneumatikou opravenou sadou nástrojů na opravu, rychlosť vozidla nesmí překročit 80 km/h.
- Sada nástrojů na opravu se má použít jen v případě nouze. Maximální dojezdová vzdálenost pneumatik opravených lepicím tmelem je asi 200 km.
- Pokud budete pocítovat nebo slyšet vibrace, nestabilní řízení nebo hluk, okamžitě vozidlo zastavte. Jedte do autorizovaného servisu SsangYong.



#### Upozornění

- Při vybírání nádoby s lepicím tmelem si dávejte pozor, aby jste se lepicího tmelu nedotkli. V případě kontaktu s kůží umyjte lepicí tmel mydlovou vodou.
- Nádobu s lepicím tmelem nemůžete použít vícekrát. Budte vždy připravený, že budete potřebovat novou nádobu s lepicím tmelem.
- Nádobu s lepicím tmelem nevyhazujte kdekoliv. Vratte použitou nádobu s lepicím tmelem naši společnosti.
- Nepoužívejte necertifikované lepicí tmely, ale pouze naše originální lepicí tmely. Mohlo by to poškodit senzor systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS).
- Jedte s vaším vozidlem do autorizovaného servisu SsangYong, nechte si vyměnit pneumatiku opravenou lepicím tmelem za novou a zkonzrolujte TPMS.

☞ Viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)\*“ (str. 2-29)

## Kontrola tlaku v pneumatice po opravě pneumatiky

Zkontrolujte tlak v pneumatice po její opravě sadou nástrojů na opravu, po jízdě asi 10 minut následně:

- 1 Vyberte sadu nástrojů na opravu pneumatiky ze spodní části zavazadlového prostoru.
  - 2 Ze sady nástrojů na opravu vytáhněte vzduchovou hadici.
  - 3 Odšroubujte matku vzduchového ventilu na opravené pneumatice.
  - 4 Bezpečně připevněte vzduchovou hadici na vzduchový ventil pneumatiky.
  - 5 Zjistěte tlak v pneumatice na tlakoměru sady nástrojů na opravu.
- Pokud je hodnota vyšší nebo nižší jak specifikovaný tlak v pneumatice 2,4 bara (35 psi), upravte ho na specifikovaný tlak s použitím vzduchového ventili.



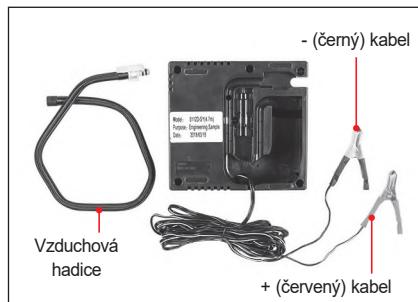
### Varování

- Pokud tlak v pneumatice nedosáhne 34 psi (2,3 bara), vozidlo zastavte a požádejte o pomoc autorizovaný servis SsangYong.

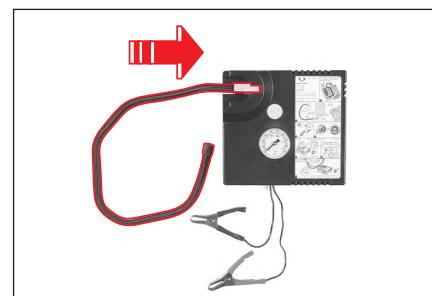
## Nafouknutí pneumatiky

Pokud je tlak v pneumatice nízký, můžete ji dofouknout na specifikovaný tlak s použitím sady nástrojů na opravu následně:

- 1 Vyberte sadu nástrojů na opravu ze zavazadlového prostoru.
- 2 Vyberte + (červený) kabel / - (černý) kabel na spodní straně kompresoru.



- 3 Zapojte jeden konec vzduchové hadice do otvoru v kompresoru ze sady nástrojů.



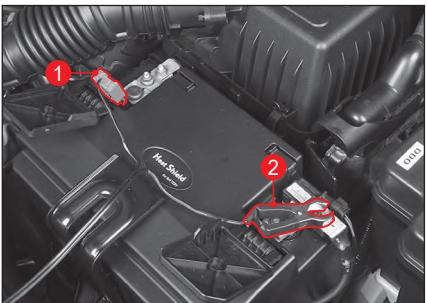
- 4 Odšroubujte matku vzduchového ventilu z pneumatiky, kterou chcete dofouknout.
- 5 Bezpečně připevněte vzduchovou hadici na vzduchový ventil pneumatiky.



### Upozornění

- Elektrický spínač sady nástrojů na opravu musí být v poloze OFF.

- 6** Zapojte + (červený) kabel (1) sady nástrojů do baterie vozidla a potom zapojte - (černý) kabel (2).



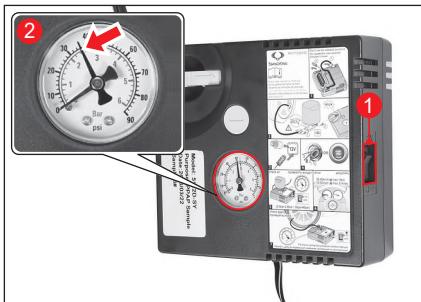
- 7** Nastartujte motor.

#### ! Varování

- Pneumatiky opravujte na dobré větraném místě. Jinak hrozí riziko udušení výfukovými plyny po nastartovaní motoru.

- 8** Na zapnutí kompresoru stiskněte elektrický spínač na sadě nástrojů na opravu (1).

- 9** Sledujte tlak na manometru (2) ze sady nástrojů a počkejte, dokud tlak v pneumaticce nedosáhne specifikované hodnoty 2,4 bara (35 psi).



Pokud je tlak v pneumaticce nadměrný, stiskněte tlačítko vypouknutí a tlak upravte.



- 10** Pokud tlak v pneumaticce dosáhne specifikovanou hodnotu, sadu nástrojů na opravu vypněte stisknutím elektrického spínače (1).

#### ! Upozornění

- Nenechávejte kompresor pracovat víc než 10 minut. Může se přehřát a vypnout.

- 11** Vypněte motor.
- 12** Vytáhněte vzduchovou hadici z pneumatiky.
- 13** Přišroubujte matku vzduchového ventilu na pneumaticce.
- 14** Dejte sadu nástrojů na opravu zpět na místo (spodní strana zavazadlového prostoru).

## Vyjmutí náhradní (dojezdové) pneumatiky



Otevřete kryt v zavazadlovém prostoru a vyberte náhradní (dojezdovou) pneumatiku.

### Upozornění

- Když ukládáte dojezdovou (náhradní) pneumatiku do nosiče, ujistěte se, že pneumatika je v nosiči bezpečně upevněna.
- Když zvedáte vozidlo na zvedáku, nevyvijejte na vozidlo žádný tlak. Mohlo by vás to zranit.

### Varování

- Dojezdová (náhradní) pneumatika je určena pouze pro nouzové situace. Nikdy ji nepoužívejte na běžnou jízdu. Po výměně kola za dojezdovou (náhradní) pneumatiku jedte s vaším vozidlem k prodejci SsangYong nebo do autorizovaného servisu SsangYong, případně do specializovaného servisu (pneuservis), kde vám pneumatiku vymění za novou.

## Výměna náhradní (dojezdové) pneumatiky



- 1 Dejte pod přední a zadní kolo klín diagonálně oproti kolu, které opravujete.

### Varování

- Při výměně prázdné pneumatiky musí být vždy zatažena parkovací (ruční) brzda.

- 2 Uvolněte skrutky na kole otočením klíče na matice dvakrát nebo třikrát proti směru hodinových ruciček.

### Upozornění

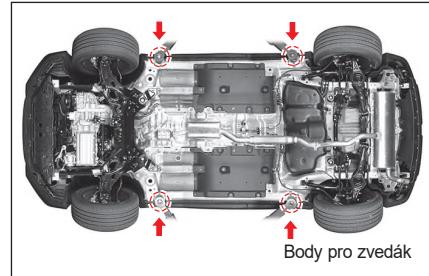
- Když dáváte kryt na kolo, přesvědčte se, zda pevně zapadl do své polohy.

### **! Varování**

- Matici z kola zatím neodstraňujte. Když je odstraníte, kolo by mohlo vyklouznout. V takovémto případě by vozidlo upadlo na vás a mohlo by vás vážně zranit.
- Odmontujte skrutky na kole dvěma nebo třema otočením.
- Při výměně prázdné pneumatiky by měla být parkovací (ruční) brzda vždy zatažena.
- Zajistěte klínem přední a zadní kola na opačné straně, než je vyměňované kolo.

### **! Varování**

- Pokud je to možné, zvedák by se měl umístit na pevnou zemi.
- Doporučuje se kola vozidla upevnit klíny, přičemž při zvedání by neměla být ve vozidle žádná osoba.
- Když je vozidlo na zvedáku, žádná osoba nesmí mít žádnou část svého těla pod vozidlem.
- Limit pracovné zátěže zvedáku je 1300 kg.



## Při výměně přední pneumatiky



- 3** Dejte zvedák přesně pod body pro zvedák, aby se vrch zvedáku dotýkal vozidla v daném bodě.

## Při výměně zadní pneumatiky



- 4** Zmontujte zvedák, rukojet' zvedáku a klíč na matici, jako to vidíte na obrázku. Zvedejte vozidlo otáčením rukojetě ve směru hodinových ručiček, dokud pneumatika není nad zemí asi 3 cm.

**5** Když je vozidlo stabilizováno, odskrutkujte matice kola rukama. Odstraňte všechny matice kola.

#### ⚠️ Varování

- Nepokoušejte se zvednout vozidlo, dokud zvedák není v příslušné poloze a není pevně umístěn pod vozidlem i na zemi. Jinak to může způsobit zranění osoby nebo poškodit vozidlo.



**6** Vyberte kolo a dejte jej pod karoserii vozidla. Tohle pomáhá minimalizovat nebezpečí v případě, když zvedák vyklouzne spod vozidla.



**7** Poté namontuje dojezdové (náhradní) kolo a mírně zatáhněte matice na kole, až dokává dojezdové (náhradní) kolo nesedí pevně.

#### ⚠️ Varování

- Upevněním dojezdového (náhradního) kola, až dokává nesedí pevně, předejdete vypadnutí dojezdového (náhradního) kola z náboje kola, když se pneumatika dotkne země.

**8** Znižujte polohu vozidla otáčením rukojetě zvedáku proti směru hodinových ručiček, dokud se pneumatika nedotkne země. Odstraňte zvedák.

#### ⚠️ Varování

- Když je vaše vozidlo na zvedáku, nevyvíjejte příliš velkou sílu na upevnění matic. Jinak může vozidlo vyklouznout ze zvedáku a vy se můžete zranit.

**9** Zatáhněte matice na kole ve 2-3 krocích v pořadí, jako to vidíte na obrázku.

**10** Po instalaci dojezdového (náhradního) kola uložte poškozené kolo do zavazadlového prostoru. Uložte zvedák a jiné nástroje na opravu na příslušné místo.



Pokud jsou matice na kole upevněny příliš silně, mohou se poškodit. Neutahujte matice na kole stláčením klíče na matice nohou nebo jiným pomocným nástrojem.

#### ⚠️ Upozornění

- Po výměně pneumatiky a po najezdění asi 1000 km matice opět utáhněte.
- Moment utažení matice na kole: 120 ~ 140 Nm.



## Varování

- S dojezdovou (náhradní) pneumatikou jezděte rychlosťí max. 60 km/h.
- Dojezdová (náhradní) pneumatika se používá pouze v nouzové situaci. Nikdy ji nepouživejte na běžnou jízdu. Po namontování dojezdové (náhradní) pneumatiky jedte s vašim vozidlem do autorizovaného servisu SsangYong, případně do specializovaného servisu (pneuservis), kde ji vymění za novou pneumatiku.
- Nesprávně zatažené matice kola mohou způsobit uvolnění a dokonce vypadnutí kola, nebo chybu v systému řízení a brzdění.
- Tohle může vést k nehodě. Ujistěte se, že jste matici zatáhli podle návodu. Pokud v důsledku uvolněných matic kola vypadne, můžete mít fatální nehodu.
- Použití různých pneumatik může způsobit strátu kontroly nad vozidlem během jízdy. Proto používejte na všech kolech pouze pneumatiky stejného typu a velikosti od jednoho výrobce.

## Upozornění při výměně pneumatiky



### Upozornění

#### ► Před výměnou pneumatiky

- Zapněte výstražní světla varování a zjedte ze silnice na bezpečné místo mimo provoz. Zaparkujte na rovné pevné zemi.
- Namontujte zvedák do specifikované polohy. Když je vozidlo na zvedáku, nikdy si nelehejte pod vozidlo. Dokavad' je vozidlo na zvedáku, nikdy nestartujte ani nenechte nastartován motor, ani vozidlo neposouvejte.
- Všichni cestující musí z vozidla vystoupit a zůstat na bezpečném místě mimo silnici/ provoz s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte dětské reflexní vesty).

#### ► Během výměny pneumatiky

- Nezatahujte každou matici úplně do konce. Matice na kole zatáhněte v diagonálním pořadí ve 2-3 krocích.
- Nikdy nedávejte na skrutky ani matice kola olej nebo mazivo, mohli by zatáhnout příliš silně.

#### ► Po výměně pneumatiky

- Po výměně pneumatiky zkонтrolujte, opravte a opětovně utáhněte vyměněnou pneumatiku u prodejce SsangYong nebo v nejbližším autorizovaném servisu SsangYong, případně v specializovaném servisu (pneuservis).
- Bezpečně uložte kolo do nosiče. Zkontrolujte, zda je dojezdové (náhradní) kolo bezpečně upevnění v nosiči a zda není uvolněno. Jinak to může způsobit nečekaný zvuk, nebo při jízdě vozidla může vypadnout z nosiče na cestu. Může pak způsobit nehodu nebo zasáhnout chodce.
- V takovémto případě může vypadnutá pneumatika představovat velké nebezpečí pro jiná vozidla nebo lidi. Před jízdou zkонтrolujte upevnění a tlak v pneumatikách.
- Dojezdová (náhradní) pneumatika je určena pouze jako nouzová pneumatika. Když máte na vozidle namontovanou náhradní (dojezdovou) pneumatiku, jedte rychlosťí nejvíce 60 km/h.



### Upozornění

- Prázdnou pneumatiku opravte nebo vyměňte. Náhradní (dojezdovou) pneumatiku mějte rádně umístěnou na svém místě.
- Před jízdou zkonztrolujte pevnost a tlak v pneumatikách.
- Pokud' je vozidlo vybaveno funkcí TPMS, kontrolka TPMS se rozsvítí a při instalaci dojezdové (náhradní) pneumatiky TPMS nefunguje.



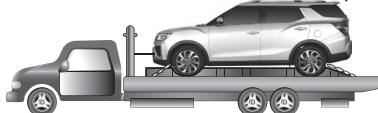
### Varování

- Po výměně pneumatiky a po ujetí asi 1000 km matici opět utáhněte.
- S náhradní (dojezdovou) pneumatikou jezděte rychlostí 60 km/h nebo méně (maximální rychlosť 80 km/h; maximální vzdálenost 200 km).
- S náhradní (dojezdovou) pneumatikou jezděte v módu 2H (2WD). Když budete jezdit v módu 4H (4WD), poškodí to hnací systém.
- Na všech kolech používejte pneumatiky stejně velikosti a typu od stejného výrobce, co zabezpečí udržení charakteristických vlastností vozidla.

# Když potřebujete vaše vozidlo odtáhnout

## Tažení nepojízdného vozidla

- Odtah vozidla na odtahovém vozidle/plošině



- Tažení s předními koly na plošině



Přepravní podvozky

- Tažení se zadními koly na plošině



Přepravní podvozky

## Tažení odtahovým vozidlem

Nejlepší způsob tažení je ten, že se celé vozidlo naloží na plošinu, aby byly všechna kola nad zemí. Pokud to není možné, dejte přední nebo zadní kola na plošinu a táhněte vozidlo s použitím přepravních podvozků, takže všechny kola jsou nad zemí.

### Varování

- Pokud musíte vaše vozidlo odtáhnout proto, že kola jsou zabořeny v blátě nebo v písku, můžete použít tažné háky ve vašem vozidle. Pokud je však zátěž na háky příliš velká, tažný hák, lano nebo řetěz by se mohly přetrhnout, co by mělo za následek vážná zranění a poškození vozidla.
- Aby jste zabránili poškození vozidla, je nutné použít řádný postup zvedání a tažení. Když budete potřebovat odtahovou službu, zavolejte prodejce SsangYong nebo autorizovaný servis SsangYong.

## Pro vozidla 2WD

Při tažení není povoleno použít odtahové vozidlo nebo bránit kolům, abyse točili s neuvolněnou parkovací (ruční) brzdou, jako to vidíte na obrázku.

Netáhněte vozidlo s předními koly na zemi.



### Upozornění



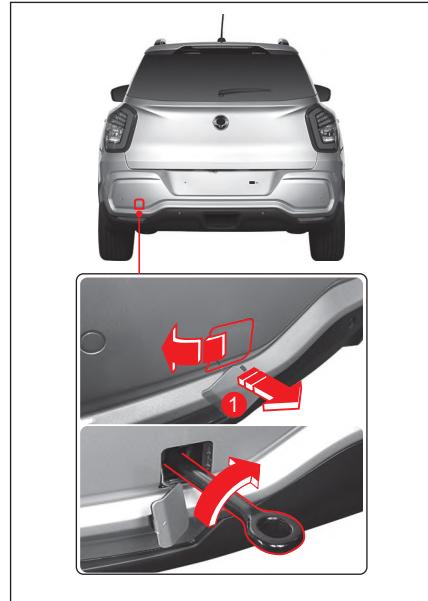
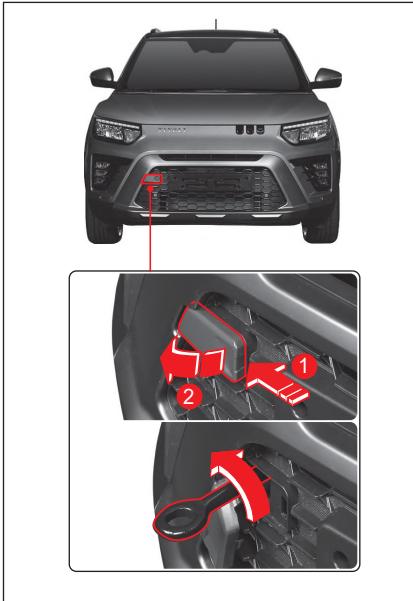
- Netáhněte vozidlo zařízením řetězového typu, protože to může poškodit nárazník a spodní části.
- Pokud je vozidlo taženo s náhonovými koly na zemi, přenos se může poškodit.
- Dávejte pozor, abyse během tažení nepoškodil nárazník a spodní části.

## Pokud odtahové vozidlo není k dispozici (v případě nouze)

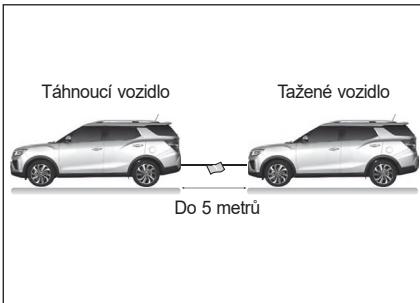
Potřebujete-li vaše vozidlo odtáhnout a odtahové vozidlo není k dispozici, můžete vaše vozidlo odtáhnout pomocí tahacího háku, který je instalován na taženém vozidle, ale vozidlo lze táhnout i propojením dvou vozidel tažným lanem (které se prodává samostatně).

### Instalace tahacího háku

- 1 Vyberte tahací háky ze sady nástrojů, které jsou v úložném prostoru na zadní levé straně zavazadlového prostoru.
- 2 Stiskněte spodní stranu (1) krytu otvoru, který se nachází na předním nárazníku taženého vozidla a na zadním nárazníku odtahového vozidla a odstraňte kryt.
- 3 Vložte tahací hák do každého otvoru a pevně jej utáhněte.



## Použití tažného lana



- 1 Bezpečně upevněte tažné lano na tahací hák taženého vozidla a táhnoucího vozidla.
- 2 Aby bylo lano dostatečně viditelné, přivažte do jeho středu červenou látku.
- 3 Uvolněte parkovací (ruční) brzdu taženého vozidla a dejte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- 4 Když je motor taženého vozidla vypnutý, stiskněte spínač START/STOP do polohy ON.
- 5 Zapněte výstražná světla varovaní taženého vozidla i tažného vozidla.

- 6 Nastartujte motor taženého vozidla i tažného vozidla.

Délka tažného lana by měla být méně jako 5 m a celková délka taženého vozidla i tažného vozidla by neměla přesáhnout 25 m.

Vozidlo táhněte rychlostí 5 km/h nebo méně.

### Varování

- Používejte tahací hák pouze pro dočasné odtažení vozidla na krátkou vzdálenost nebo v nouzové situaci. Netáhněte vozidlo dlouho.
- Chcete-li táhnout vozidlo s použitím tahacího háku, ujistěte se, aby síla směrovala předním, zadním a horizontálním směrem. Neodstartujte prudce ani neopatrně, protože to může na tahací hák vyvinout nepřiměřenou sílu. Tohle může poškodit tažné lano nebo řetěz, což způsobí poškození vozidla nebo vážné zranění.

### Upozornění

- Vyhnete se nepraktickému tažení a netáhněte vozidlo, které je těžší jako tažné vozidlo.
- Pokud je na silnici tažení velká část cesty na strmém kopci směrem dolů nebo moc svahů, netáhněte vozidlo s použitím tahacího háku.
- Když motor není nastartován, brzdní síla je mnohem menší. Proto při tažení vozidla tahacím hákem sešlapujte brzdový pedál silněji.
- Při tažení vozidla mějte zapnutý ukazatele změny směru (směrovky) nebo výstražní varovní světlo jako i signály tažení vozidla.

## Tažení přívěsu

Vaše vozidlo je navrženo v první řadě jako vozidlo pro cestující, proto jakýkoliv přívěs ovlyvní manipulaci s vozidlem, brzdění, trvanlivost a ekonomiku jízdy.

Vaše bezpečnost a spokojenost závisí od rádného použití správného zařízení. Měly by jste se vyhnout přetížení nebo jinému nevhodnému použití.

Maximální hmotnost naloženého přívěsu, který můžete táhnout vaším vozidlem, závisí na zamýšleném použití a na tom, jaké speciální zařízení na něj bylo instalováno. Přesvědčte se ještě před začátkem tažení, že k vašemu vozidlu je připojeno správné zařízení.

Váš prodejce SsangYong vám pomůže dodat a instalovat tažné zařízení, které bude vyhovovat vašim požadavkům.

## Naložení přívěsu

Abyste naložili váš přívěs správně, musíte vědět, jako máte změřit přípustnou hmotnost přívěsu a největší přípustnou hmotnost v bodě spojení. Přípustná hmotnost přívěsu je hmotnost přívěsu plus nákladu v něm.

Přípustnou hmotnost přívěsu můžete změřit tak, že dáte plně naložen přívěs na váhu pro vozidla.

Největší přípustná hmotnost v bodě spojení je síla dolů, která působí na kulovou spojku spřáhlem přívěsu při normální výšce tažení. Tuto hmotnost lze odměřit osobní váhou.

Hmotnost vašeho naloženého přívěsu (přípustná hmotnost přívěsu) by neměla nikdy překročit specifické hodnoty.

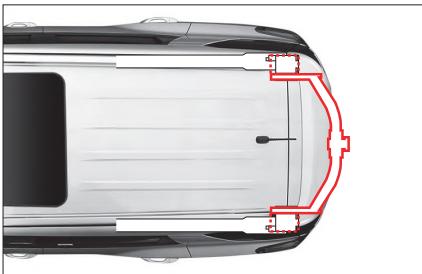
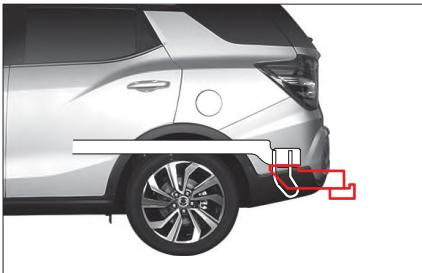
Povolené náklady přívěsu platí pro několik sklonů stoupání od 6,8% do 12,6% podle aplikované síly motoru.

Když je připojen přívěs, povolené zatížení zadní nápravy pro plně naloženo tažné vozidlo (včetně cestujících) se nesmí překročit.

## Maximální limity nákladu

(jednotka: kg)

Motor	Typ	Maximální zatížení přívěsu	Hmotnost spojení přívěsu	
			Maximálně povolena vertikální zátěž na spojovací zařízení	Maximální kulová spojka přívěsu
GSL	S brzdou Brzděný přívěs	1000	40	20
	Bez brzdy Nebrzděný přívěs	500		



## Když chcete táhnout přívěs

Důležité body:

- Musíte zvážit kontrolu kolísání. Kolísání můžete zkontrolovat u prodeje přívěsu.
- Když je celková vzdálenost jízdy vašeho nového vozidla méně jako 800 km (500 mil), netahejte přívěs. Během prvních 800 km (500 mil), kdy táhnete přívěs, nejezděte rychlosí více než 80 km/h (50 MPH) a nestartujte vaše vozidlo na plný plyn. Mohlo by to v důsledku většího zatížení poškodit motor a jiné části.
- S vozidlem jezděte vždy mírnou rychlosí (méně jako 80 km/h).
- Vždy musíte odvážit hmotnost přívěsu.
- Přípustná hmotnost kulové spojky přívěsu se mění podle hmotnosti nákladu na plošině.
- Počet osob ve vozidle je omezen na 5 lidí včetně řidiče.

## Hmotnost přívěsu

Aby jste udrželi vaše vozidlo a přívěs bezpečné, musíte zvážit mnoho faktorů kromě maximálního limitu zatížení.

Bezpečnost vozidla a přívěsu závisí od toho, jakou používáte vás přívěs. Rychlosí vozidla, nadmorská výška, náklad, vnější teplota a frekvence používání přívěsu jsou velice důležité. Vaše vozidlo ovlyvňuje také jakékoli speciální zařízení ve vašem vozidle.

## Hmotnost tažné tyče přívěsu

Zatížení tažné tyče přívěsu třeba také pozorně zvážit, protože ovlyvňuje hrubou hmotnost vašeho vozidla (GVW). Tato hmotnost obsahuje hmotnost výstuve vozidla, zavazadla a přívěsu a cestujících ve vozidle. Kromě toho musíte k datům GVW připočítat náklad tažné tyče přívěsu, protože vaše vozidlo bude táhnout celou hmotnost.

Tažná tyč přívěsu by měla vážit maximálně 4% celkové hmotnosti naloženého přívěsu. Aby jste zkontrolovali, zda jsou hmotnosti správné, musíte po naložení odvážit přívěs a tažnou tyč separátně. Když hmotnosti nejsou správné, musíte z přívěsu vybrat některé předměty.



### Upozornění

- Nikdy nedávejte na přívěs větší hmotnost do zadní části jako do přední části.  
(Doporučení – přední část: 60%, zadní část: přibližně 40%)
- Nikdy neprekračujte maximální limity nákladu v přívěsu nebo zařízení táhnoucí přívěs. Nesprávné zatížení může poškodit vaše vozidlo. Tohle může způsobit zranění. Před jízdou zkontrolujte hmotnost a náklad na komerční váze nebo na dálniční vážicí stanici.
- Nevhodně naložen přívěs může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Při tažení přívěsu vypněte systém ISG (Idle Stop & Go).

## Brzdy přívěsu

Pokud používáte brzdy přívěsu, měli by jste dodržovat všechny instrukce výrobce. Nikdy nemodifikujte brzdový systém vašeho vozidla.

## Světla přívěsu

Ujistěte se, že váš přívěs je vybaven světly, které splňují požadavky dané země a místní požadavky.

Před začátkem tažení vždy zkontrolujte, zda všechna světla přívěsu fungují.

## Pneumatiky

Když táhnete přívěs, ujistěte se, zda jsou vaše pneumatiky dostatečně nahuštěny na příslušní tlak.

## Bezpečnostní řetězy

Mezi vaše vozidlo a přívěs vždy dejte bezpečnostní řetězy. Bezpečnostní řetězy překřížte pod tažní tyčí přívěsu, aby tažní tyč neupadla na silnici, pokud se oddělí od kulové spojky. Při připájení bezpečnostních řetězů dodržujte postup doporučený výrobcem. Vždy nechte řetěz dostatečně uvolněn na to, aby umožnil úplné otvoření. Bezpečnostní řetězy se nikdy nesmí dotýkat silnice.

## Brzdová kapalina

Vyměňujte brzdovou kapalinu každých 15000 km (9000 mil) za následujících podmínek:

- Pokud často táhnete přívěs.
- Pokud jezdíte v kopcovitém nebo horském terénu.

## Kapalina v automatické převodovce

Pokud vaše vozidlo často táhne přívěs, vyžaduje se častější údržba.

## Tipy pro tažení

Pokud táhnete přívěs, vaše vozidlo třeba řídit jiným způsobem v porovnání s běžnou jízdou.

- Pro bezpečnost dodržujte následující opatření:
- Před tažením v provozu si přecižte otáčení, zastavení a zpětný chod.  
Přívěs táhněte v dopravě pouze tehdy, pokud jste přesvědčen, že umíte ovládat vozidlo a přívěs bezpečně.
- Před jízdou se ujistěte, zda světla přívěsu fungují rádně.
- Nejezděte rychlosí vyšší než 80 km/h.
- Ujistěte se, že při zahýbání máte dostatek prostoru a vyhněte se prudkým manévrům.
- Nestartujte, nepřidávejte rychlosí, ani nezastavujte prudce.
- Vyhnižte se ostrému zahýbání nebo změně jízdního pruhu.
- Při couvání by vás měl vždy někdo navigovat/ usměrňovat.

- Vždy dodržujte dostatečnou vzdálenost pro zastavení. Když táhnete přívěs, vzdálenost pro zastavení je delší.
- Nedržte brzdový pedál příliš dlouho, ani jej nezehlapujte příliš často, protože to způsobí přehřátí brzd, co bude mít za následek sníženou učinnost brzd.
- Při parkování vždy zablokujte kola klíny vozidla a přívěsu. Pevně zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.
- Nedoporučuje se parkovat na strmém svahu.

Skutečně by jste neměli zaparkovat vaše vozidlo s přívěsem na kopci. Pokud se cokoliv stane, např. pokud se přívěs nebo karavan odpojí, lidi mohou utrpět zranění a vozidlo a přívěs se mohou poškodit.

- Pokud někdo odstraňuje spod kol klíny a stojí hned za přívěsem, může utrpět zranění. Pokud vaše noha uklouzne z brzdového pedálu, nebo pokud vyklouzne kulová spojka, přívěs se může pohnout směrem dolů. Ujistěte se, že osoba, která odstraňuje klíny stojí bohem od vozidla.
- Dodržujte instrukce výrobce přívěsu.

## Jízda na kopci

Před jízdou dolů kopcem a na dlouhém nebo prudkém svahu snižte rychlosť a přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Pokud tak neuděláte, budete muset často používať brzdy, tyto se přehřejí a neboudu dobře pracovat.

Na dlouhém kopci směrem nahoru přeřaďte na nižší rychlostní stupeň a snižte rychlosť, co minimalizuje možnost přehřátí motoru a převodovky.

### Poznámka

- Při tažení přívěsu na strmém kopci (více jako 12%), věnujte mimořádnou pozornost teplotě chladící kapaliny motoru, aby se motor nepřehřál. Pokud stupnice dosáhne značku „H“, zastavte vozidlo na bezpečném místě a nechte motor nastartován na volnoběh, dokud nevychladne. Po dostatečném vychladnutí motoru můžete pokračovat dál.
- Aby se motor a převodovka nepřehřály, musíte kontrolovat rychlosť jízdy podle hmotnosti přívěsu a sklonu kopce.

## Parkování na kopci

Skutečně byste neměli zaparkovat vaše vozidlo s přívěsem na kopci. Pokud se něco stane, jízdní souprava se může pohnout. Lidi mohou utrpět zranění a vozidlo a přívěs se mohou poškodit.

Pokud skutečně musíte zaparkovat vaši jízdní soupravu na kopci, dodržujte následující pravidla:

- 1 Použijte normální nožní brzdu, ale ještě nezařazujte polohu P (parkování) u automatické převodovky, nebo nezařaďte rychlosť u manuální převodovky.
- 2 Požádejte někoho, aby dal pod kola přívěsu klíny.
- 3 Když jsou pod koly přívěsu klíny, uvolněte nožní brzdu, až dokud klíny neabsorbují zátěž.
- 4 Opětovně použijte normální nožní brzdu. Pak použijte parkovací (ruční) brzdu a poté zařaďte polohu P (parkování) u automatické převodovky, nebo zařaďte 1. (první) rychlostní stupeň nebo zpátečku u manuální převodovky.
- 5 Uvolněte normální nožní brzdu.

## Když jste připraveni odjet po parkování na kopci

1 Použijte normální nožní brzdu a podržte pedál sešlápnutý a:

- nastartujte motor,
- zařaďte rychlosť a
- uvolněte parkovací (ruční) brzdu.

2 Uvolněte brzdový pedál.

3 Jedte pomalu, dokavaž přívěs neodjede od klínů.

4 Zastavte a požádejte někoho, aby odstranil klíny.

## Údržba při tažení přívěsu

Pokud táhnete přívěs, vaše vozidlo bude potřebovat častější údržbu. Údržbu si najdete v Harmonogramu údržby. Věci, které jsou mimořádně důležité v případě tažení přívěsu, jsou motorový olej, brzdové platničky a kotouče, kapalina v automatické převodovce. Každá z těchto položek je uvedena v tomhle manuálu a index vám pomůže je rychle najít. Chcete-li táhnout přívěs, je dobré prostudovat si návod ještě před začátkem jízdy.

Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny skrutky a maticy spojení pevně utažené.

## Když se vozidlo zastavilo v důsledku chyby



Pokud je ve vozidle chyba a vozidlo se během jízdy zastavilo, nepodléhejte panice a provedte úkony v následujícím pořadí:

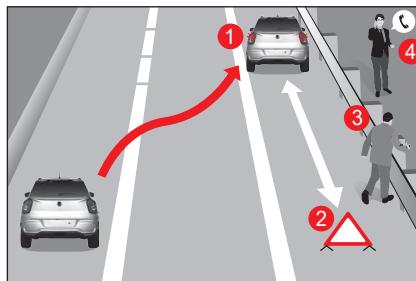
- 1 Zapněte výstražní varovné světlo ve vozidle.
- 2 Jedte s vozidlem k pravému okraji silnice nebo na bezpečné místo.  
Poloha, kterou lehce identifikuje řidič příjíždějícího vozidla při dodržení bezpečné vzdálenosti (100 m přes den, 200 m v noci), je místo vhodné na umístění výstražního trojúhelníku.  
V noci dejte na silnici i výstražní světlo.
- 3 Dejte na silnici výstražní trojúhelník.
- 4 Odveděte všechny cestující na bezpečné místo s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte dětské reflexní vesty).
- 5 Zavolejte asistenční silniční službu nebo odtahovou službu.

# V případě nehody

Pokud se během jízdy stala nehoda, nepodléhejte panice a provedte úkony v následujícím pořadí:

- 1 Zapněte výstražní varovné světlo ve vozidle.
- 2 Jedte s vozidlem k pravému okraji silnice nebo na bezpečné místo.
- 3 Dejte na silnici výstražní trojúhelník.  
Poloha, kterou lehce identifikuje řidič přijíždějícího vozidla při dodržení bezpečné vzdálenosti (100 m přes den, 200 m v noci), je místo vhodné na umístění výstražního trojúhelníku.  
V noci dejte na silnici i výstražní světlo.
- 4 Odvedte všechny cestující na bezpečné místo s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte dětské reflexní vesty).
- 5 Pokud je někdo zraněn, poskytněte mu pomoc a zavolejte sanitku (tel. č. 112 - Integrovaný záchranný systém).
- 6 Zavolejte nejbližší policejní stanici (tel. č. 112 - Integrovaný záchranný systém) a po příchodě policejního důstojníka dodržujte jeho pokyny.
- 7 Jděte do nemocnice nebo k lékaři i v případě malé nehody.

## Tipy, když se nehoda nebo chyba stane na dálnici



Když zastavíte vozidlo na dálnici v důsledku nehody nebo chyby ve vozidle, proveďte úkony v následujícím pořadí, abyste zabránili druhotné nehodě.

- 1 Rychle zapněte výstražní varovné světlo a jedte s vozidlem k pravému okraji silnice (1).
- 2 Na silnici za vozidlem dejte výstražní trojúhelník (2). (V noci dejte na silnici i výstražní světlo.)
- 3 Řidič a cestující by měli odejít na bezpečné místo s oblečenými reflexními vestami (pro děti používejte dětské reflexní vesty), jako např. za silniční zábradlí (zvodidla) (3).
- 4 Pokud potřebujete pomoc, zavolejte policii nebo hasiče (tel. č. 112 - Integrovaný záchranný systém), případně dálniční patrolu.

# V případě požáru

Pokud ve vozidle vznikl požár, nepodléhejte panice a provedte úkony v následujícím pořadí:

- 1 Zapněte výstražní varovné světlo ve vozidle.
- 2 Okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor.
- 3 Na uhašení ohně použijte hasicí přístroj.
- 4 Pokud se vám nepodaří požár uhasit, ohlašte to policejní stanici nebo hasičům (tel. č. 112 - Integrováný záchranný systém). V takovémto případě se nepřibližujte k vozidlu a dodržujte od něho bezpečnou vzdálenost.

## Varování

- V případě nehody vozidla může vytékat palivo a způsobit požár. Okamžitě zastavte motor a odstraňte z vozidla hořlavé předměty.



## Umístění hasicího přístroje do vozidla

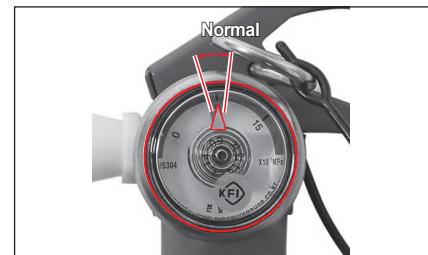
Do vozidla dejte hasicí přístroj, protože je nutný pro rychlé odstranění požáru.

## Jako používat hasicí přístroj



- 1 Z hasicího přístroje vyberte bezpečnostní pojistku (1) a stůjte zády k vетru.
- 2 Nasměřujte dýzu hasicího přístroje (2) směrem k požáru.
- 3 Potáhněte madlo (3) a stříkejte hasicí prášek na oheň pohyby ze strany na stranu.

## Kontrola a údržba hasicího přístroje



- Nejméně jednou za měsíc zkontrolujte, zda je ukazatel na měřici tlaku hasicího přístroje v normálním rozsahu. Zjistíte-li ztrátu tlaku nebo jiné abnormality, dejte hasicí přístroj okamžitě do servisu.
- Životnost hasicího přístroje je cca. 5 let, pokud se udržuje v normálních podmínkách. Po uplynutí 5 let by měli hasicí přístroj zkontrolovat požárníci každé 2 roky.
- Po použití hasicího přístroje úplně odstraňte chemikálie (prášek ABC) z hasicího přístroje a doplňte hasicí látku – prášek ABC. Pokud se hasicí přístroj delší dobu nekontroluje, jeho obsah může ztvrdnout a nebude se dát použít. Hasicí přístroj pravidelně potřepejte.

## V případě těžkého sněhu

V případě silného sněžení nepodléhejte panice a provedte následující úkony.

- Vždy poslouchejte rádio a použijte volací číslo poskytující informace o situaci na silnici.
- Na silnici se zatáčkami, na silnici do kopce nebo na mostě jezděte pomalu.
- Neparkujte ani nenechávejte vozidlo na kraji silnice, protože to může způsobit problémy při odhrnování sněhu.
- Když musíte odejít od vozidla, nechte tam kontaktní údaje.
- Jezděte pomalu a dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vozidly.
- Nebrzděte a vozidlo zastavujte pomalu snižováním rychlosti motorovou brzdou.
- Často odstraňujte sníh z okolí vozidla, aby se výfuk (tlumič) nezablokoval.

## **6. Pravidelná kontrola a údržba**

Obsahuje podrobné informace o pravidelné kontrole a způsobu údržby pro bezpečnou a pohodlnou jízdu s vozidlem.

# Pravidelná údržba – benzínový motor

\* Používejte pouze schválené originální díly SsangYong.

Údržba a záznamy o ní jsou odpovědností majitele. Vedete si evidenci, že se na vašem vozidle provedla řádná údržba v souladu s tabulkou plánované údržby a servisu.

Servisní interval	Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
Položka údržby	Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96

## Systém kontroly motoru

Hnací řemen	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej a filtr motorového oleje (1)* (3)* (První kontrola: 7500 km)	R**	R	R	R	R	R	R	R	R
V těžkých podmínkách zkrátte interval servisu.									
Hadice a spojení chladicího systému	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vyměňte každých 200000 km nebo 5 let. Pokud je to potřebné, zkонтrolujte směs a doplňte ji.									
Motorová chladící směs (3)*									
Palivový filtr (2)*	Kontrolujte každých 30000 km (pokud používáte palivo nízké kvality, vyměňte jej každých 50000 km).								
Trubky a spojení paliva	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filtr (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R	
V těžkých podmínkách zkrátte interval servisu.									
Rozvody	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorové svíčky	G15DTF	Vyměňte každých 60000 km nebo 4 roky.							
	G16DF	Vyměňte každých 120000 km nebo 5 let.							
Nádobka s aktivním uhlím a odvětrání motoru	-	I	-	I	-	I	-	I	-

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, doplňte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahrádte nebo vyměňte.

\*\* - Abyste zajistili dlouhou životnost motoru a účinný záběh, první olej (z továrny) by se měl vyměnit po 10000 km.

(1)\* Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách: Zkrátte interval servisu.

- Časté zastavování a rozjezdy v dopravě, dlouhý volnoběh, jízda na krátkou vzdálenost méně než 6 km, jízda na vzdálenost méně než 16 km v případě, pokud je venkovní teplota pod bodem mrazu

- Jízda v kopcovitém nebo horském terénu, na písečné nebo prašné silnici
- Jízda s velkým nákladem jako např. tažení přívěsu
- Taxi služba, hídková služba nebo doručovací služba (dlouhý volnoběh a častá jízda nízkou rychlosťí)

(2)\* Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách, jízda na písečné nebo prašné silnici, jízda ve zněčistěné oblasti nebo mimo silnici, vzduchový filtr kontrolujte často a pokud je to nutné, vyměňte jej.

(3)\* Viz „Doporučené kapaliny, chladící směsi a maziva“.

Servisní interval	Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
Položka údržby	Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96

## Podvozek a karoserie

Výfukové trubky a jiné díly	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová/spojková kapalina (3)*	Vyměňte každé 2 roky (často kontrolujte).							
Parkovací (ruční) brzda/brzdové destičky (přední a zadní) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové lanko a spojení (včetně posilovače)	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej v manuální převodovce (5)*	Zkontrolujte a doplňte každých 60000 km (nebo 3 roky). (Těžké jízdní podmínky: Vyměňte každých 120000 km).							
Vůle spojkového a brzdového pedálu	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej v jednotce přenosu výkonu (6)*	I	I	I	R	I	I	I	R
Olej zadní nápravy	Zkontrolujte každých 15000 km, vyměňte každých 100000 km (pokud olej vytéká, kontrolejte častěji).							
Olej v automatické převodovce (6)*	Vyměňte každých 100000 km v těžkých podmínkách.							
Kontrola utěsnění dolní šrouby/matic a kulového čepu úniku maziva na podvozku a karoserii (6)*	Často kontrolejte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte.							

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, doplňte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahraďte nebo vyměňte.

(3)\* Viz „Doporučené kapaliny, chladící směsi a maziva“.

(4)\* Pokud vozidlo jezdí za některých z nasledujících podmínek, je nutná častější údržba:

- V hustlé městské dopravě, pokud venkovní teplota pravidelně dosahuje 32°C (90°F) nebo více, nebo
- V kopcovitém nebo horském terénu, nebo
- V případě častého tahání přívěsu, nebo
- Používání vozidla jako taxi služba, hlídková služba nebo doručovací služba.

(5)\* Zkontrolujte a doplňte každých 60000 km (nebo 3 roky).

Běžné jízdní podmínky: během celé životnosti.

(Těžké jízdní podmínky: Vyměňte každých 120000 km).

(6)\* Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách: Zkrátte interval servisu.

- Tažení přívěsu nebo jízda mimo silnici (kontrolujte únik kapaliny kdykoliv nebo občas)
- Taxi služba, hlídková služba nebo doručovací služba (dlouhý volnoběh a častá jízda nízkou rychlostí)
- Časté zastavování a rozjezdy v dopravě, dlouhý volnoběh, jízda na krátkou vzdálenost
- Jízda v kopcovitém nebo horském terénu, na písečné nebo prašné silnici
- Častá jízda vysokou rychlostí nad 170 km/hod.
- Častá jízda v oblasti s hustým provozem, pokud je okolní teplota nad 32°C.

Servisní interval	Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
Položka údržby	Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96

## Podvozek a karoserie

Stav pneumatik a tlak v pneumatikách	Často kontrolujte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte.							
Vyvážení kol (7)*	Zkontrolujte, pokud zjistíte abnormální stav.							
Volant a lanka	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola a výměna vnějšího kulového čepu	I	I	I	I	I	R	I	I
Kryty hnacího hřídele (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Bezpečnostní pásky, spony a ukotvení	I	I	I	I	I	I	I	I
Mazání zámků, pantů a západky na kapotě	Často kontrolujte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte.							
Mazání ložiska kola	I	I	I	I	I	I	I	I
Mazání hřídele vrtule – přední/zadní (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatizace (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	V těžkých podmínkách zkrátte interval servisu.							

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, doplňte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahradte nebo vyměňte.

(7)\* Pokud je to nutné, kola potočte vlevo/vpravo a vyrovnejte.

(8)\* Po konci jízdy mimo silnici by se měly zkontrolovat kryty hnacího hřídele.

(9)\* Zkontrolujte mazání hřídele vrtule každých 5000 km nebo 3 měsíce, pokud vozidlo jezdí většinou v těžkých podmínkách.

- Jízda mimo silnici nebo na prašné silnici, nebo
- V husté městské dopravě, pokud venkovní teplota pravidelně dosahuje 32°C (90°F) nebo více, nebo
- V kopcovitém nebo horském terénu.

(10)\* Těžké podmínky pro filtr klimatizace

- Jízda ve zněčištěné oblasti nebo mimo silnici, dlouhý provoz klimatizace nebo topení.

# Pravidelná údržba (za těžkých podmínek) – benzínový motor

\* Používejte pouze schváleny originál díly SsangYong.

Údržba a záznamy o ní jsou odpovědností majitele. Veděte si evidenci, že se na vašem vozidle provedla řádná údržba v souladu s tabulkou plánované údržby a servisu.

Položka údržby	Servisní interval Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Měsíce	6	12	18	24	30	36	42	48

## Systém kontroly motoru

Hnací řemen	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motorový olej a filtr motorového oleje (1)* (3)*	R**	R	R	R	R	R	R	R	R	
Hadice a spojení chladícího systému	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motorová chladící směs (3)*	Vyměňte každých 100000 km nebo 3 let. Pokud je to potřebné, zkонтrolujte směs a dopříte ji.									
Palivový filtr (2)*	Kontrolujte každých 15000 km (pokud používáte nízko kvalitní palivo, vyměňte jej každých 30000 km).									
Trubky a spojení paliva	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Vzduchový filtr (2)*	I	R	I	R	I	R	I	I	R	
Rozvody	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motorové svíčky	G15DTF	Vyměňte každých 40000 km nebo 2 roky.								
	G16DF	Vyměňte každých 80000 km nebo 3 roky.								
Nádobka s aktivním uhlím a odvětrání motoru	-	I	-	I	-	I	-	I	I	

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, dopříte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahraďte nebo vyměňte.

\*\* - Abyste zajistili dlouhou životnost motoru a účinný záběh, první olej (z továrny) by se měl vyměnit po 10 000 km.

(1)\* - Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách:

Zkrátte interval servisu.

- Časté zastavování a rozjezdy v dopravě, dlouhý volnoběh, jízda na krátkou vzdálenost méně než 6 km, jízda na vzdálenost méně než 16 km v případě, je-li venkovní teplota pod bodem mrazu

- Jízda v kopcovitém nebo horském terénu, na písčné nebo prašné silnici

- Jízda s velkým nákladem jako např. tažení přívěsu

- Taxi služba, hlídková služba nebo doručovací služba (dlouhý volnoběh a častá jízda nízkou rychlostí)

(2)\* - Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách, jízda na písčné nebo prašné silnici, jízda ve zněčíštěné oblasti nebo mimo silnici, vzduchový filtr kontrolujte často a pokud je to nutné, vyměňte jej.

(3)\* - Viz „Doporučené kapaliny, chladící směsi a maziva“.

Položka údržby	Servisní interval	Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve							
		x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5
	Měsíce	6	12	18	24	30	36	42	48

## Podvozek a karoserie

Výfukové trubky a jiné díly	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdrová/spojková kapalina (3)*	Vyměňte každý 1 rok (často kontrolujte).								
Parkovací (ruční) brzda/brzdrové destičky (přední a zadní) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdrové lanko a spojení (včetně posilovače)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej v manuální převodovce (5)*				I					I
Vůle spojkového a brzdrového pedálu	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej v jednotce přenosu výkonu (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Olej zadní nápravy	Zkontrolujte každých 7500 km, vyměňte každých 50000 km (pokud olej vytéká, kontrolujte častěji).								
Kapalina v automatické převodovce (6)*	Vyměňte každých 100000 km v těžkých podmínkách.								
Kontrola utěsnění dolní šrouby/matrice a kulového čepu úniku maziva na podvozku a karoserii (6)*	Zkontrolujte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte (každých 100000 km vyměňte pouze kulový čep).								

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, doplňte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahraďte nebo vyměňte.

(3)\* Viz „Doporučené kapaliny, chladicí směsi a maziva“.

(4)\* Pokud vozidlo jezdí za některých z nasledujících podmínek, je nutná častější údržba:

- V husté městské dopravě, pokud venkovní teplota pravidelně dosahuje 32°C (90°F) nebo více, nebo
- V kopcovitém nebo horském terénu, nebo
- V případě častého tahání přívěsu, nebo
- Používání vozidla jako taxi služba, hlídková nebo doručovací služba.

(5)\* Zkontrolujte a doplňte každých 30000 km (nebo 2 roky).

Běžné jízdní podmínky: během celé životnosti.

(Těžké jízdní podmínky: Vyměňte každých 120000 km).

(6)\* Pokud vozidlo jezdí v těžkých podmínkách: Zkrátte interval servisu.

- Tažení přívěsu nebo jízda mimo silnici (kontrolujte únik kapaliny kdykoliv nebo občas)

- Taxi služba, hlídková služba nebo doručovací služba (dlouhý volnoběh a častá jízda nízkou rychlostí)

- Časté zastavování a rozjezdy v dopravě, dlouhý volnoběh, jízda na krátkou vzdálenost

- Jízda v kopcovitém nebo horském terénu, na písečné nebo prašné silnici

- Častá jízda vysokou rychlostí nad 170 km/hod.

- Častá jízda v oblasti s hustým provozem, pokud je okolní teplota nad 32°C.

Servisní interval Položka údržby	Kilometry nebo doba v měsících podle toho, co nastane dříve							
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5
	Měsíce	6	12	18	24	30	36	42

## Podvozek a karoserie

Stav pneumatik a tlak v pneumatikách (7)*	Často kontrolujte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte.							
Vyvážení kol (7)*	Zkontrolujte, pokud zjistíte abnormální stav.							
Volant a lanka	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola a výměna vnějšího kulového čepu	I	I	I	I	I	R	I	I
Kryty hnacího hřídele (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Bezpečnostní pásy, spony a ukotvení	I	I	I	I	I	I	I	I
Mazání zámků, pantů a západky na kapotě	Často kontrolujte a v případě potřeby upravte nebo vyměňte.							
Mazání ložiska kola	I	I	I	I	I	I	I	I
Mazání hřídele vrtule – přední/zadní (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatizace (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R

### Symboly v tabulce:

I - Kontrolujte tyto položky a s nimi související části. Pokud je to nutné, opravte, vyčistěte, doplňte, upravte nebo vyměňte je.

R - Nahraďte nebo vyměňte.

(7)\* Pokud je to nutné, kola potočte vlevo/vpravo a vyrovnejte.

(8)\* Po konci jízdy mimo silnici by se měly zkontrolovat kryty hnacího hřídele.

(9)\* Zkontrolujte mazání hřídele vrtule každých 5000 km nebo 3 měsíce, pokud vozidlo jezdí většinou v těžkých podmínkách.

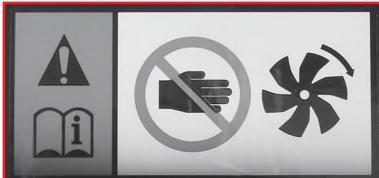
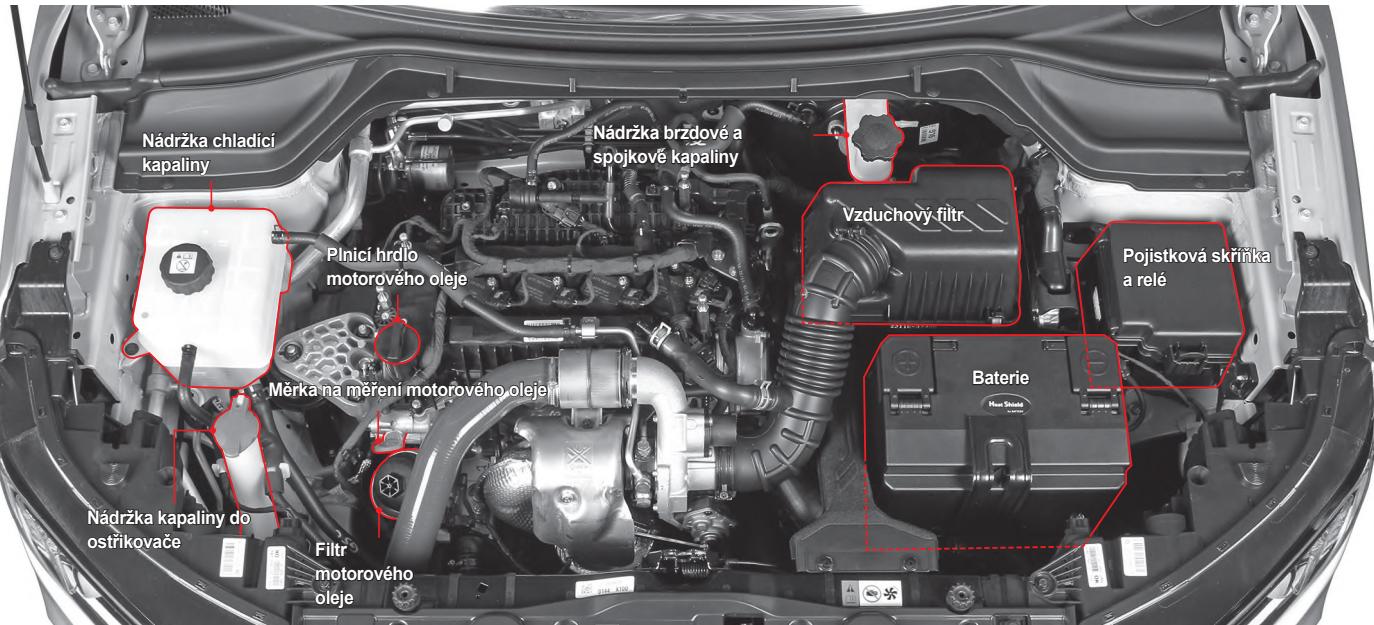
- Jízda mimo silnici nebo na prašné silnici, nebo
- V husté městské dopravě, pokud venkovní teplota pravidelně dosahuje 32°C (90°F) nebo více, nebo
- V kopcovitém nebo horském terénu.

(10)\* Těžké podmínky pro filtr klimatizace

- Jízda ve zněčištěné oblasti nebo mimo silnici, dlouhý provoz klimatizace nebo topení.

# Kontrola motorové části

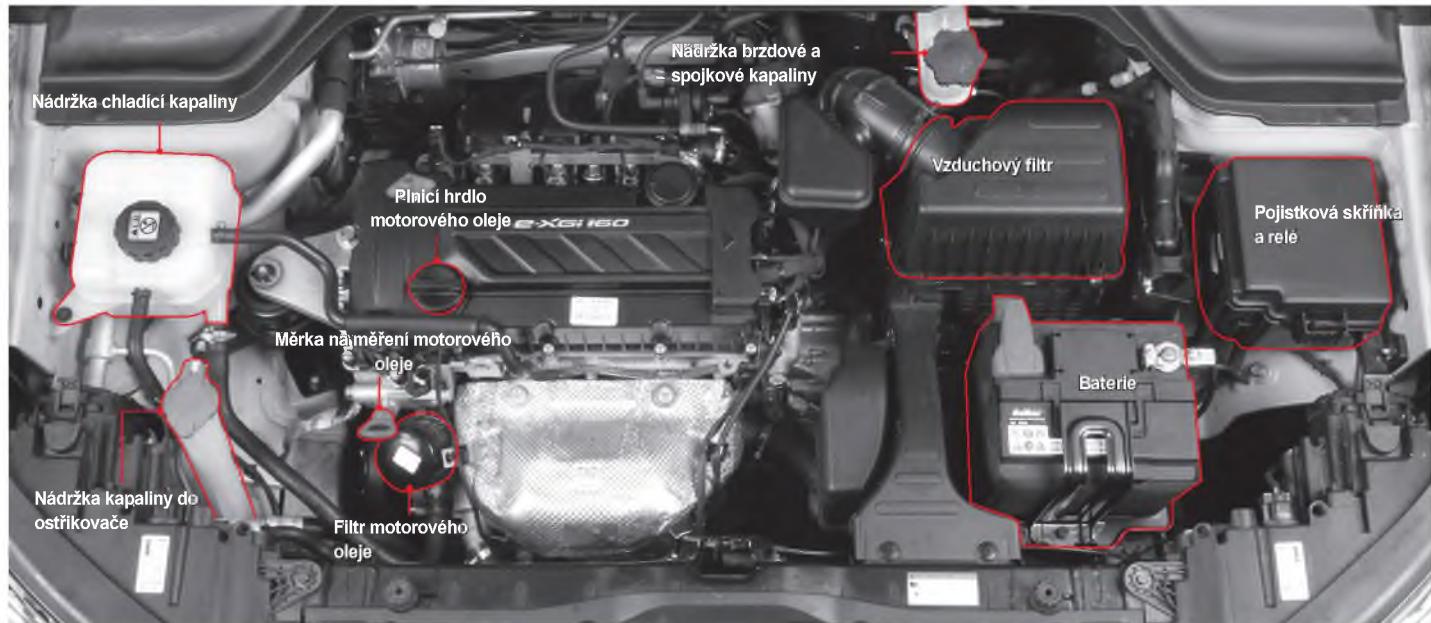
## Benzinový motor (G15DTF)



### Varování

- Po jízdě s vozidlem jsou systémy včetně motoru, chladiče, výfukového systému, konvertoru katalyzátoru a výfuku (tlumiče) moc horké, takže při kontrole motoru třeba být opatrný. Před kontrolou vypněte motor a nechte jej vystydnot, aby jste se vyhnuli popálení.
- Rotující části jako např. ventilátor chlazení motoru by vám mohli způsobit vážná zranění při kontrole motorové části a práci v ní. Kromě toho se může ventilátor chlazení otáčet bez ohledu na to, zda motor je nastartován nebo není.

## Benzinový motor (G16DF)



6

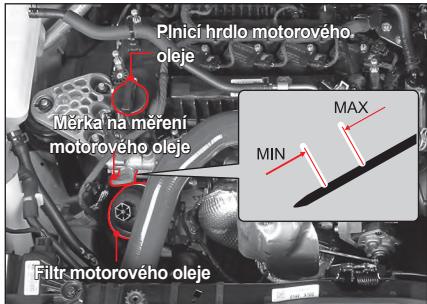


### Varování

- Po jízdě s vozidlem jsou systémy včetně motoru, chladiče, výfukového systému, konvertoru katalyzátoru a výfuku (tlumiče) moc horké, takže při kontrole motoru třeba být opatrný. Před kontrolou vypněte motor a nechte jej vystydnot, aby jste se vyhnuli popálení.
- Rotující části jako např. ventilátor chlazení motoru by vám mohli způsobit vážná zranění při kontrole motorové části a práci v ní. Kromě toho se může ventilátor chlazení otáčet bez ohledu na to, zda motor je nastartován nebo není.

# Motorový olej

## Benzinový motor



### Kontrola hladiny

Zaparkujte vozidlo na rovné cestě a zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.

Vypněte motor a počkejte nejméně 5 minut.

- 1 Vytáhněte měřku na měření hladiny a očistěte ji čistým hadříkem. Poté ji opět zasuňte do nádržky.
- 2 Opět ji vytáhněte a zkontrolujte hladinu oleje.
- 3 Hladina oleje by měla být mezi značkou maximum (MAX) a minimum (MIN) na měřce. Olej doplňte ještě před poklesem na minimální hladinu.

### Doplňení

- 1 Pokud se hladina blíží k nejnižšímu bodu, otevřete uzávěr nalévacího hrdla na vrchu válcového bloku a doplňte originál olejem, přičemž nepřekročte maximální hladinu.
- 2 Po 5 minutách opět zkontrolujte hladinu oleje.



### Upozornění

- Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a pokud je to zapotřebí, doplňte originál olejem SsangYong.
- Očistěte měřku čistým hadříkem, aby se do motoru nedostali žádné nečistoty.
- Hladina oleje nesmí být nad značkou maximální hladiny.
- Pokud je motor nový, může spotřebovat více motorového oleje.
- Pokud je obtížné otevřít víčko plnicího otvoru rukou, použijte k jeho otevření nástroj, například klíč.



### Varování

- Jízda vozidlem s nedostatečným objemem oleje může poškodit motor. Ujistěte se, že hladina oleje je správná a pokud je to nutné, olej doplňte.

## Funkce motorového oleje

Hlavnou funkcí motorového oleje je mazání a chlazení částí uvnitř motoru, co umožnuje, aby motor pracoval řádně.

## Spotřeba motorového oleje

Spotřeba motorového oleje závisí od viskozity a kvality oleje a od spůsobu jízdy. Za následujících podmínek může být spotřeba oleje vyšší:

### - Když je vozidlo nové

Nový motor obvykle spotřebuje víc oleje, protože jeho písty, pístní kroužek a zdi válců nejsou ještě připraveny na optimální stav.

### Spotřeba oleje: Max. 0,5 litra na 1000 km

Proto je potřebné, aby řidič často kontroloval hladinu oleje a pokud je to zapotřebí, aby olej doplnil. KG Mobility Corporation doporučuje zkonto rovat hladinu oleje vždy u doplňování paliva do vozidla, nebo po ujetí dlouhé vzdálenosti během prvních 5000 km.

### - Když jedete velkou rychlostí

Pokud budete dodržovat následující pokyny u počátečné jízdy vašeho vozidla s dostatečnou pečlivostí, zaručí vám to na dlouhou dobu výtečnou a pohodlnou jízdu.

- Kontrolujte hladinu motorového oleje a skráťte cyklus doplňování motorového oleje za těžkých jízdních podmínek.

- Nezatěžujte motor nepríměřenou zátěží u jízdy na plný plyn, zejména budte opatrný v případě, pokud je během prvních 1000 km vnější teplota pod bodem mrazu.
- Během prvních 1000 km nepoužívejte přívěs

### \* Co jsou těžké jízdní podmínky

- Jízda vysokou rychlosí motoru nebo vysokou jízdní rychlosí.
- Jízda v trvání dvě hodiny vysokou rychlosí.
- Jízda na nerovné silnici, mimo silnici, na silnici pokryté nečistotami a na zablácené silnici.
- Jízda v oblastech, kde je sůl, nebo kde se používají korozivní materiály.
- Opaková jízda na krátkou vzdálenost.
- Jízda s častým volnoběhem.
- Jízdy s těžkým nákladem, jako je přívěs.

## Starostlivost o motor

Pokud budete dodržovat následující pokyny, váš motor bude v dobrém stavu:

- Za těžkých jízdních podmínek často kontrolujte hladinu motorového oleje a pokud je to nutné, doplňte jej. Měl by se zkrátit i interval výměny.
- S novým motorem nejezděte prvních 1000 km vysokou rychlosí. Budte mimořádně opatrný v případě, když je motor studený.
- Po instalování nového motoru netáhněte jiné vozidlo ani přívěs až do najetí prvních 1000 km.

## Interval výměny

- Filtr motorového oleje by se měl vyměnit zároveň s výměnou motorového oleje.
- Používejte pouze originál motorový olej a filtry SsangYong.

### Motorový olej

Viz část „PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA“.

### Filtr motorového oleje

#### Interval servisu

Rovnaký interval jako u motorového oleje

#### ⚠️ Upozornění

- Interval servisu by měl být kratší v případě, pokud vaše vozidlo jezdí v těžkých podmínkách.
- Motorový olej vyměňte po najetí určité vzdálenosti nebo po uplynutí příslušného období podle toho, který interval je kratší.

## Specifikace a kapacita

Interval servisu		
Specifikace	Benzin	Třída kvality: originál motorový olej SsangYong (schválen ACEA C2 SAE 0W/30)
Kapacita	G15DTF	4,5 l
	G16DF	4,0 l

#### ⚠️ Varování

- Používejte pouze originál motorový olej a filtry SsangYong. Použití nedoporučených produktů může poškodit motor.

## Varování a upozornění při kontrole

#### ⚠️ Upozornění

- Pravidelně kontrolujte hladinu motorového oleje a pokud je to potřebné, doplňte originál motorový olej SsangYong.

#### ⚠️ Varování

- Očistěte měrku na měření čistým hadíkem, aby se do motoru nedostali nečistoty.
- Používejte pouze originál motorový olej SsangYong.
- Hladina motorového oleje nesmí být nad značkou maxima na měrce.
- Jízda s nedostatečnou nebo příliš vysokou hladinou oleje může poškodit motor.

## Třídy viskozity - SAE

Třídy viskozity (SAE) by se měli zvolit podle průmerné teploty vzduchu v dané sezóně.

Použití tříd viskozity (SAE) přesně podle teploty vnějšího vzduchu by mělo za následek potřebu časté výměny motorového oleje. Proto by se měli limity teploty pro třídy viskozity (SAE) považovat pouze za referenční teploty, přičemž skutečná teplota vzduchu může být na krátkou dobu vyšší nebo nižší.

### \* Jako kontrolovat specifikaci motorového oleje

Příklad:

**0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W    20, 30, 40, 50, 60**

Viskozita zimního oleje  
(W: Zima)

Viskozita letního oleje

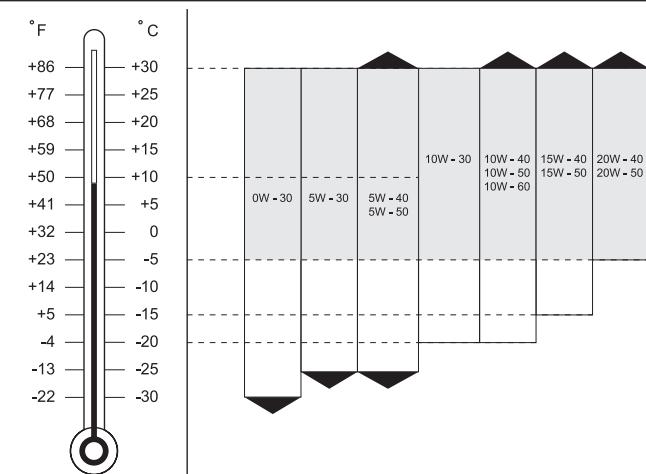
- Dané číslo, např. SAE 10W, platí pro viskozitu za konkrétní teploty a písmeno „W“ znamená, že olej je vhodný pro chladnejší teplotu.
- Pro viskozitu letního oleje vyšší čísla znamenají vyšší viskozitu.

### Poznámka

- Pro zadní okno není ve vozidle samostatná nádržka na kapalinu do ostříkovače. Kapalina do ostříkovače pro zadní okno je přiváděná (teče) z nádržky na kapalinu do ostříkovače předního okna.

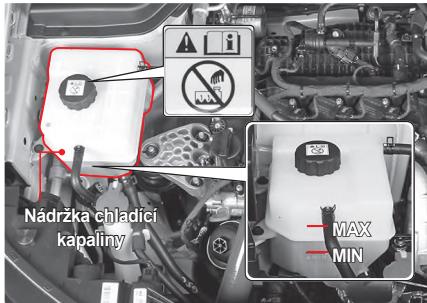
## Motor

Viskozita (SAE) by se měla zvolit podle vnější teploty. Nepřecházejte na vyšší viskozitu (SAE) ani v případě krátkých výkyvů teploty.



# Chladící kapalina motoru

## Benzinový motor



## Kontrola hladiny

Zaparkujte vozidlo na rovné silnici a zatáhněte parkovací (ruční) brzdu.

Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne.

- 1 Chladící směs by měla být mezi značkou MAX a MIN na nádržce chladící směsi.
- 2 Zkontrolujte hladinu chladící směsi. Pokud je hladina pod značkou MIN, okamžitě doplňte chladící směs.

## Interval servisu

- Výměna: Každých 5 let nebo každých 200000 km

Benzinový motor (G15DTF)	7,0l	Originál chladící směs SsangYong Anti-freeze SYC-1025, Anti-freeze: Voda=50:50 TYP ORGANICKÉ KYSELINY, BARVA: MODRÁ
Benzinový motor (G16DF)	6,5l	

- Kontrola: Každý den, před jízdou
- Doplňení: Doplňte v případě potřeby

### Varování

-  Neotvírejte uzávěr nádržky chladící směsi, když je chladicí a motor horky. Po otevření uzávěru může horká směs vystřiknout a způsobit vážná zranění.
- Používejte pouze originál chladící směs SsangYong.

### Doplnění

Používejte pouze směs měkké vody a nemrzoucí kapaliny v poměru 50/50, jako je to specifikováno.

- 1 Pomalu otevřete uzávěr nádržky chladící směsi, když je motor studený. Budete slyšet „syčení“.
- 2 Když se syčení zastaví, odstraňte kryt z nádržky chladící směsi.
- 3 Do nádržky chladící směsi doplňte směs vody a nemrzoucí kapaliny v poměru 50:50.
- 4 Pokud nezjistíte nič neobvyklé, nádržku zavřete uzávěrem.

### Upozornění

- Vyhnete se přímému kontaktu chladící směsi s karoserií vozidla.

### Upozornění

- Nesprávná směs chladicí kapaliny může mít za následek vážné poruchy nebo poškození motoru.
- Nepoužívejte roztok, který obsahuje více než 60 % nemrznoucí směsi nebo méně než 35 % nemrznoucí směsi, což by snížilo účinnost roztoku.
- Po doplnění nebo výměně chladicí kapaliny zkontrolujte poměr nemrznoucí směsi.

### Poznámka

- Pokud máte pochybnosti o poměru směsi, nejsnáze namícháte směs 50 % vody a 50 % nemrznoucí kapaliny, protože bude obsahovat stejné množství obou složek. Je vhodné ji použít pro většinu teplotních rozsahů -36 °C a vyšších.
- Poměr nemrznoucí směsi při dodání vozidla je 45 %.

### Varování

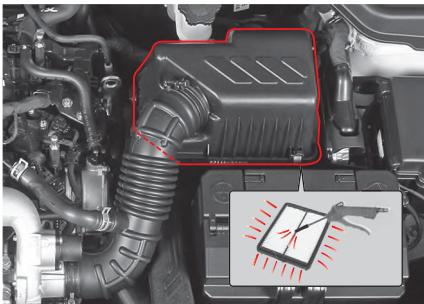
- Když je hladina chladicí směsi příliš nízká, motor se může přehřát. Pokud se ukazatel teploty chladicí směsi na stupnici na přístrojovém panelu prudce zvýší, okamžitě zkontrolujte hladinu chladicí směsi. Používejte pouze originál chladicí směs SsangYong. Pokud se na doplnění použijí různé druhy chladicí směsi nebo neschváleny chladicí směsi, může tozpůsobit chemickou reakci a zablokovat průtok chladicí směsi. Tohle můžezpůsobit přehřátí motoru a požár ve vozidle.

### Varování

- Horká chladicí směs a pára může pod tlakem vystříknout azpůsobit vážná zranění.
- Používejte pouze originál chladicí směs SsangYong.

# Vzduchový filtr

## Benzinový motor



### Čištění

Viz část „PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A SERVIS“.

Chcete-li vložku vyčistit, nechte proudit vzduch z kompresoru přes filtr v opačném směru k normálnímu proudění vzduchu.



#### Upozornění

- Pokud necháte proudit stlačený vzduch do normálního proudění vzduchu, motor se poškodí v důsledku vnikání cizích látek.
- Dávejte pozor při nasměrování stlačeného vzduchu do vzduchového filtru.

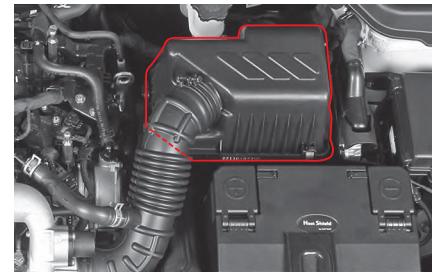


#### Upozornění

Když vozidlo jezdí v těžkých podmínkách:

- jízda v oblasti se znečištěním nebo mimo silnici
- jízda v prašných podmínkách nebo na písce

Filtr vzduchu kontrolujte častěji a pokud je to potřebné, vyměňte jej.



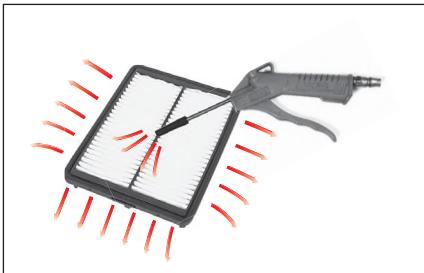
Pokud vozidlo jezdí ve velmi prašné oblasti anebo v oblasti s pískem, filtr vyměňte častěji než v doporučených intervalech. Vycistěte vnitřek filtru a krytu vlnkým hadrem.

Vložku filtru vzduchu čistěte proudem vzduchu z kompresoru v opačném směru k normálnímu proudění vzduchu.



#### Varování

- Motor se může poškodit.
- Nejezděte s vozidlem bez vložky filtru vzduchu.



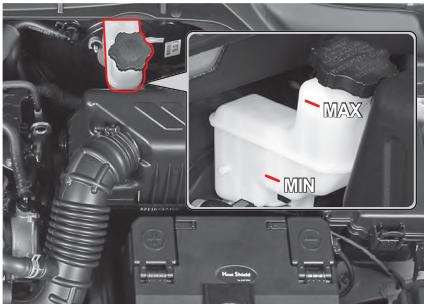
## Výměna

- 1** Odpojte svorky krytu a kryt odstraňte.
- 2** Vyměňte vložku filtru vzduchu za novou.  
Ubezpečte se, že vložka je ve filtru vzduchu instalovaná správně.
- 3** Dejte zpět uzávěr a zatáhněte svorky.

Pokud chcete vložku vyčistit, nechejte proudit vzduch z kompresoru přes filtr v opačném směru k normálnímu proudění vzduchu.

# Brzdová a spojková kapalina (manuální převodovka M/T)

## Benzinový motor



## Specifikace a výměna

Specifikace	DOT 4
Interval servisu	Každé 2 roky

## Kontrola hladiny a doplnění

- Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MAX a MIN na nádržce.
- Hladinu kontrolujte na rovné zemi. Pokud klesne na anebo pod značku MIN, dopříte nádržku specifikovanou kapalinou. Používejte jen specifikovanou kapalinu.



### Upozornění

- Při doplnění dávejte pozor, aby se do nádržky nedostaly nečistoty.
- Nedoplňujte kapalinu nad značku MAX.
- Dávejte pozor, aby se kapalina nedostala do styku s karosérií.
- Po doplnění kapaliny pevně zatáhněte víčko/kryt nádržky.
- Pokud je potřebné časté doplnění kapaliny, dejte si systém zkонтrolovat u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servise SsangYong.

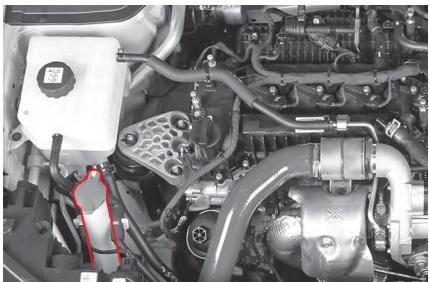


### Varování

- Používejte jen originál brzdovou kapalinu SsangYong.
- Dávejte pozor, aby se kapalina nedostala do styku s kůží anebo očima. Pokud se tak stane, okamžitě si umyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody. Pokud podráždění stále trvá, navštivte lékaře.
- Objem kapaliny pomalu ubývá podle opotřebování brzdové destičky. Náhlý pokles hladiny kapaliny může znamenat její únik v systému. V takovémto případě si dejte systém zkонтrolovat u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servise SsangYong.

## Doplňení kapaliny do ostříkovače

### Benzinový motor



Hladinu kapaliny do ostříkovače kontrolujte často a v případě potřeby doplňte specifikovaný produkt.

V zimní sezóně používejte jen specifikovanou kapalinu do ostříkovače.

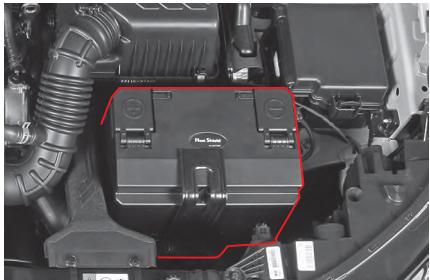
### Upozornění

- Pokud použijete jako kapalinu do ostříkovače čistou vodu, v zimě zamrzne a poškodí nádržku kapaliny do ostříkovače a motor. Použivejte jen specifikovanou kapalinu do ostříkovače.
- Pokud spustíte stěrače bez kapaliny v ostříkovači, motor se může v důsledku přetížení poškodit. Pokud není v nádržce žádná kapalina do ostříkovače, nepouštějte stěrače.
- Spuštění stěračů na suchém povrchu předního skla anebo výklopních zadních dveří bez kapaliny v ostříkovači může poškodit sklo. Stěrače pouštějte jen v případě, pokud na sklo vyštírkne dostatek kapaliny.
- Při doplnění dávejte pozor, aby na motor anebo karosérii vašeho vozidla nevyštírkla žádná kapalina. Pokud se kapalina do ostříkovače dostane do kontaktu s vaší rukou anebo jinou částí těla, umyjte si postihnuté místo pod tekoucí vodou.
- Pro sklo výklopních zadních dveří není samostatná nádržka s kapalinou. Nádržka s kapalinou pro přední sklo funguje i pro výklopné zadní dveře.

### Varování

- Kapalina do ostříkovače obsahuje hořlavé látky, které zabraňují zmrznutí. Pokud se tyto látky dostanou k ohni, mohou způsobit požár. Při kontrole hladiny kapaliny do ostříkovače dávejte pozor, aby nebyl v blízkosti nádržky žádny oheň.
- Pokud se jako kapalina do ostříkovače používá motorový olej anebo nemrznoucí směs, sníží to vaši viditelnost skrz přední sklo, což může způsobit nehodu.

## Benzinový motor



Pokud se na přístrojovém panelu rozsvítí kontrolka nabité baterie (🔋+), baterie normálně nenabijí. Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, vypněte všechny nepotřebné elektrické zařízení a dejte si systém zkontrolovat u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.

## Údržba baterie

- Přesvědčte se, zda jsou koncové spojení dobrě upevněné.
- Pokud jsou koncovky zkorodované, očistěte je drátěnou houbičkou anebo brusným papírem.
- Terminál baterie by měl být odpojený jen v případě, Pokud se klíč vybere ze spínači skříňky zapalování vozidla. Odpojení terminálu, pokud je klíč v poloze ON anebo ACC, může způsobit náhlou změnu napětí a poškodit různé elektrické systémy.
- Zkontrolujte, zda baterie nemá praskliny, poškozená místa anebo díry. Pokud je to potřebné, vyměňte ji. Pokud chcete odstranit bateriovou kapalinu z povrchu baterie, vezměte si gumové rukavice a kapalinu odstraňte vlhkým hadrem s mýdlem.

## Specifikace

Motor	Specifikace	
	BEZ ISG	S ISG
G15DTF	-	12V-70AH (AGM)
G16DF	12V-60AH	-



### Upozornění

- Pokud odpojíte koncovku baterie při nastartovaném motoru, elektrické systémy se mohou poškodit.
- Pokud chcete odstranit kabel baterie, odpojte nejprve záporný kabel a při zapojení kabelů dávejte pozor na polaritu koncovek baterie. Záporný a kladný kabel se nesmí zaměnit.
- Polarity baterie, tj. spojení pro kladné a záporné kably se nesmí zaměnit. Nikdy nezpůsobte v baterii zkrat.
- Pokud je teplota okolí příliš nízká, kapacita baterie klesne a baterie může zamrznout.
- Elektrolyt baterie se musí udržovat na specifikované úrovni. Pokud je hladina elektrolytu nad značkou MAX, může během nabíjení baterie přetéct a pokud je elektrolyt příliš nabity, baterie může explodovat.
- Používejte jen baterii se schváleným napětím a kapacitou. Nekompatibilní baterie může způsobit požár.



## Varování

- Baterie obsahuje kyselinu, která by vás mohla popálit. Plyn v ní by mohl vybuchnout. Pokud nebudete dávat pozor, můžete utrpět vážné zranění. Nedávejte do blízkosti baterie otevřený oheň, jiskry a cigarety.
- Uvolněné koncovky baterie mohou házet jiskry. Tyto jiskry mohou při styku s hořlavým plynem způsobit požár. Proto koncovky dobrě upevněte.
- Pokud musíte zkontrolovat motor v noci, nepoužívejte zapalovač, ale použijte jen baterku.
- Protože elektrolyt baterie je velmi silná kyselina, elektrolyt baterie se nesmí dostat do kontaktu s vaší kůží anebo karosérií vozidla. Pokud se vám kyselina dostane na kůži, dobře ji umyjte čistou vodou a běžte k lékařovi. Umyjte i vaše vozidlo.
- Při práci s baterií si dejte ochranu na oči. Pokud pracujete v uzavřeném prostoru, dobré ho větrejte.



## Varování

- Používejte vždy jen baterii so správným napětím pro vozidlo. Jinak riskujete požár.
- Dodržujte návod na baterii.



Před prací s baterií si vždy přečtěte bezpečnostní instrukce v Uživatelském manuálu.



Baterie vždy obsahuje vysoko hořlavý vodíkový plyn, který může při zapálení explodovat. Nikdy k ní nedávejte cigaretu, jiskru anebo jiný oheň.



Při nabíjení baterie anebo při jakékoli práci vždy mějte ochranné brýle. Mimo to zabezpečte dostatečné větrání uzavřeného prostoru.



Roztok elektrolytu baterie obsahuje vysoko korozivní kyselinu sírovou. Dávejte pozor, aby se nedostala do kontaktu s kůží, očima, oděvem anebo karosérií. Uchovávejte mimo dosahu dětí.



Po kontaktech s vaší kůží si umyjte postiženou oblast; v případě kontaktu s očima si je umyjte pod tekoucí vodou nejméně 15 minut a okamžitě běžte k lékařovi.



Vodíkový plyn v baterii je vysoko hořlavý a po zapálení může vybuchnout.



Použitou baterii nevyhazujte, protože znečistuje životné prostředí a je nebezpečná pro zdraví. V rámci ochrany životného prostředí odneste použitou baterii jen do určeného sběrného místa.

# Zapalovací svíčky – Benzínový motor



Uhlíkové usazeniny v zapalovacích svíčkách se musí pravidelně kontrolovat. Pokud se v zapalovací svíčce naakumuluje uhlík, svíčka nemůže vyprodukovať silnou jiskru.

Nečistěte elektrody jemnou drátěnou houbičkou a pozorně oškrabte uhlík z izolátoru malým pilníkem. Potom by se měly zapalovací svíčky očistit proudem stlačeného vzduchu a horní izolátor by se měl očistit hadrem. Neupravujte mezera zapalovací svíčky.

## Interval servisu

Výměna	G15DTF	Vyměňte každých 60000 km nebo 4 roky.	
	G16DF	Vyměňte každých 120000 km anebo každých 5 let	
Specifikace	G15DTF	NGK	TENNECO RER6WYPB
		Mezera	0,7 ± 0,8 mm
	G16DF	NGK	SILZKR7B11, HEX16 M12 x 1,25, Iridium
		Mezera	1,1 mm



### Upozornění

- Pokud vyměňujete zapalovací svíčky, odpojte zápornou koncovku baterie a vypněte všechny spínače.
- Při výměně zapalovacích svíček se doporučuje, aby byl motor chladný anebo studený (mohli byste se popálit).
- Nepoužívejte nedoporučené zapalovací svíčky.
- Dávejte pozor, aby se do otvoru zapalovacích svíček nedostaly nečistoty.



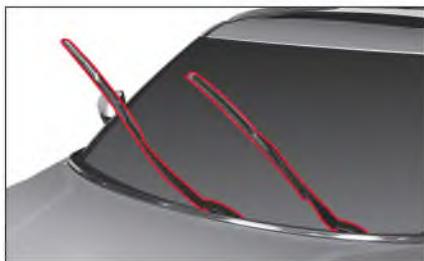
### Varování

- Zapalovací svíčky mohou být velmi horké. Dávejte pozor, abyste se nepopalili.

# Kontrola stěračů a výměna lišty stěrače

## Výměna lišty stěrače na předním skle

- 1 Vypněte motor a zvedněte ramínko stěrače.



- 2 Stlačte zámek lišty (1) a vytáhněte lištu stěrače ve směru šipky (2).



- 3 Nainstalujte novou lištu.
- 4 Dejte stěrač zpět.

## Výměna lišty stěrače na zadním skle

- 1 Vypněte motor a zvedněte ramínko stěrače.



- 2 Potáhněte lištu na bok a vytáhněte ji ve směru šipky.



- 3 Nainstalujte novou lištu stěrače, dokud neuslyšíte kliknutí.
- 4 Dejte stěrač zpět.

## Specifikace lišty stěrače

Stěrač předního skla	Na straně sedadla řidiče	Na straně sedadla cestujícího	Stěrač zadního skla
600 mm	400 mm	250 mm	
24"	16"	10"	



### Varování

- Špatně fungující stěrače za deště anebo sněhu mohou být pro jízdu nebezpečné. Za deště anebo sněhu nikdy nejezděte s vozidlem, kterému špatně fungují stěrače.
- Nechytějte puštěné stěrače. Mohou vám způsobit zranění.



### Upozornění

- Pokud je ramínko stěrače zvednuté, neotvírejte kapotu. Stěrač a kapota se mohou poškodit.
- Nepouštějte stěrač v případě, pokud je nádržka s kapalinou do ostříkovače prázdná.
- Na čistění předního a zadního skla nepoužívejte mastný anebo navoskovaný hadr. Pokud je přední anebo zadní sklo znečistěné olejem anebo voskem, a v noci zapnete stěrač, anebo se na skle odrazí světlo, nebudeste vidět dopředu.
- Pokud budete kontrolovat stěrače, nejprve zvedněte ramínko stěrače na straně sedadla řidiče a až potom na straně sedadla spolucestujícího.
- Pokud zvednete ramínko stěrače na straně sedadla řidiče, může se překřížit s ramínkem stěrače na straně sedadla spolucestujícího, což je normálně.

# Kontrola a výměna pojistek a relé

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkontrolujte příslušnou pojistku. Pokud je pojistka vypálená, nahradte ji novou se stejnou kapacitou.

## ⚠ Varování

- Pokud nepoužijete žárovku, anebo pokud použijete žárovku s kapacitou, která nesplní specifikace, anebo pokud modifikujete žárovku HID anebo žárovku LED, pojistka se nezapojí a může se objevit chyba anebo jiné poškození v zařízeních kabelů.

## ⚠ Upozornění

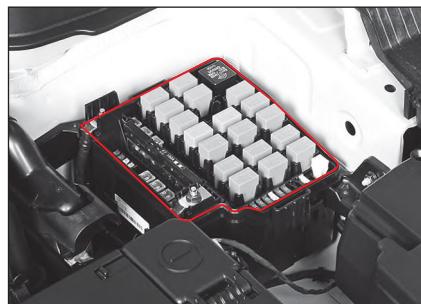
- Výměna pojistky, Pokud je zapnutá elektřina, může poškodit příslušný elektrický systém. Pojistku vyměňte až po vypnutí všech elektrických systémů a motoru.
- Pojistku vyměňte za novou pojistku se stejnou kapacitou, která splní specifikace.
- Pokud vyměněná pojistka neustále praská, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

## Poznámka

- Přečtěte si štítek na pojistce a na krytu relé skřínky, kde zjistíte kapacitu a název pojistky.

## Pojistková a relé skříň v motorové části

Otevřete kapotu motoru a otevřete kryt pojistkové skříně a stlačte páčku (1) na přední straně krytu pojistkové skříně v motorové části.



## Pojistková skříň v interiéru

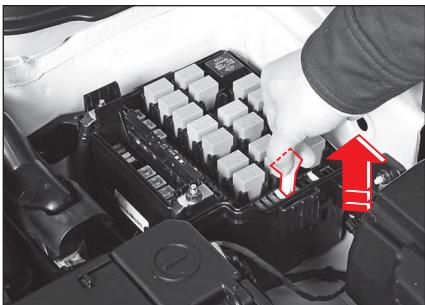
Otevřete dveře řidiče a otevřete pojistkovou skříň v interiéru tak, že vložíte prst do drážky krytu pojistkové skříně (1) a potáhnnete ho.



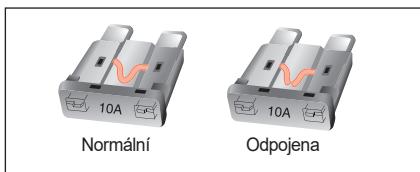
## Kontrola a výměna pojistek

- Vypněte všechny elektrické systémy a motor.
- Otevřete kryt pojistkové skříně anebo pojistkové skříně v interiéru.
- Najděte příslušnou pojistku nahlédnutím do blokového diagramu pojistek, který je v krytu pojistkové skříně.
- Vytáhněte danou pojistku vytahovačem pojistky.

Vytahovač pojistky se nachází v pojistkové skříně v motorové části.



- Zrakem zkontrolujte, zda je pojistka vypálená anebo ne.
- Pokud není pojistka vypálená, dejte ji zpět do původní polohy.
- Pokud je pojistka vypálená, zkontrolujte její kapacitu uvedenou na horní straně pojistky a vyměňte ji za novou pojistku se stejnou kapacitou.



### Varování

- Pokud namísto pojistik použijete ocelový drát, měděný drát anebo hliníkovou fólii, může to způsobit požár z důvodu přetížení elektrického systému. Vždy použijte pojistku s předepsanou kapacitou.
- Nikdy nepoužijte pojistku s kapacitou vyšší než je předepsaná kapacita uvedená na pojistce a relé skřini, protože pojistka s vyšší kapacitou může poškodit elektrické systémy anebo způsobit požár.
- Po odpojení pojistky použijte normální pojistku s předepsanou kapacitou.

### Poznámka

- Náhradní pojistky každé kapacity jsou uložené v pojistkové a relé skříně. Pokud použijete náhradní pojistku, hned ji nahradte novou. Kapacita je uvedená na vrchní straně pojistky.

# Kontrola a výměna světel

## Specifikace světel a kontrola

### Specifikace a počet světel a žárovek

Klasifikace			Počet	Specifikace
Exteriérová světla (přední strana vozidla)	Přední světlo	Dálkové světlo	Žárovka	2 H1-55W
			-	- LED
		Potkávací světlo	Žárovka	2 H7-55W
			-	- LED
		Ukazatel změny směru (směrovka)/boční světlo/světla pro denní svícení (DRL)	Žárovka	2 W5W
			-	LED
			-	
			-	PY21W
	Mlhové světlo	Ukazatel změny směru (směrovka)	Žárovka	2 PY21W
			-	LED

Klasifikace			Počet	Specifikace
Exteriérová světla (zadní strana vozidla)	Zadní světla	Brzdové světlo	-	LED
		Zadní koncové světlo/Brzdové světlo	-	LED
		Světlo při couvaní	2	W16W
		Ukazatel změny směru (směrovka)	2	PY21W
		Osvětlení Evidenčního čísla (EČ)	2	W5W
Interiérové světlo	Přední interiérové světlo	Třetí brzdové světlo	-	LED
		Přední interiérové světlo	Žárovka	2 10W
			-	LED
		Centrální interiérové světlo	Žárovka	1 10W
	Světlo v zavazadlovém prostoru		-	LED
		Světlo v zavazadlovém prostoru	1	8 W
		Osvětlení ve sluneční cloně/zrcátku	2	5 W
		Osvětlení odkládací schránky	1	5 W
	Tlumené osvětlení palubní desky			- LED

## Kontrola světel

Zkontrolujte spínač ON/OFF různých světel, abyste zjistili, zda se světla zapínají a vypínají normálně.

Pokud se světlo nezapne, zkontrolujte ho v následovném pořadí a pokud je v příslušné časti chyba, vyměňte ji.

- Pojistka
- Žárovka

Pokud je v pojistce a žárovce chyba, dejte si vozidlo zkontrolovat a vykonat servis u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servisu SsangYong.



### Upozornění

- Při výměně světla použijte jen žárovku s předepsanou kapacitou.
- Před výměnou světla se ubezpečte, že jste odpojili záporný kabel (-) baterie a vyplí motor.
- Násilné odstranění krytu světla ho může poškodit, takže se nebude dát opět použít, takže při odstranění krytu světla postupujte opatrně.
- Před výměnou světla se ubezpečte, že jste příslušné světlo a motor vyplí.
- Během výměny žárovky anebo těsně potom nechytejte žárovku rukama, protože se můžete popálit.
- Pokud budete chytat sklo žárovky rukama, necháte na ní otisk prstu, prach anebo vlhkost, což zkrátí její životnost, anebo žárovka může vybuchnout. Skleněnou část vyčistěte měkkým hadrem.
- Úhel směrovaní předních světel si nechejte upravit u prodejce SsangYong anebo v autorizovaném servise SsangYong.

- Za deště anebo při umývání auta se může vnitřní povrch předního světla anebo brzdového světla dočasně zamílit. Je to z důvodu kondenzace rosy v případě teplotního rozdílu mezi vnitřní a vnější částí světla, a není to funkční problém. Pokud se však do světla dostane voda anebo velké vodné kapky, zkонтaktujte se s prodejem SsangYong anebo autorizovaným servisem SsangYong.
- Pokud chcete vyměnit žárovku vnějšího světla, jedte k prodejci SsangYong anebo do autorizovaného servisu SsangYong.

## Poloha vnějších světel



## Výměna vnějších světel

Všechna světla mimo následujících světel by se měla zkontrolovat a vyměnit v nejbližším autorizovaném servise SsangYong.

- Zadní ukazovatel změny směru (směrovka)
- Světlo při couvaní



### Varování

- Pokud vyměníte světlo za takové, které nesplní specifikace, může tozpůsobit odpojení pojistky, chybu anebo požár.
- Před výměnou světla zaparkujte vozidlo na bezpečném místě, vypněte motor a odpojte záporný kabel (-) baterie. (Po opětovném připojení baterie resetujte některé funkce vozidla.)
- Během výměny žárovky anebo těsně potom nechytejte žárovku rukami, protože se můžete popálit.



### Upozornění

- Pokud po výměně opětovně instalujete světlo, objímku žárovky pevně zatáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Při výměně světla použivejte jen originální díly.
- Do světel, které jsou už instalované ve vozidle, nedávejte žádné další světlo ani LED.

## Výměna osvětlení státní poznávací značky (SPZ)

- 1 Odšroubujte šrouby na evidenčním čísle.



- 2 Odstraňte evidenční číslo.



### Upozornění

- Dávejte pozor, abyste nepoškodili karoserii vozidla a okolí instalace.

- 3 Otáčejte zařízení evidenčního čísla ve směru hodinových ručiček a vytáhněte objímku žárovky.



- 4 Vytáhněte zařízení evidenčního čísla z otvoru a vyměňte ho za nové se správnými specifikacemi.



- 5 Po dokončení výměny instalujte světlo v opačném poradí než při výběru.

## Poloha interiérových světel



## Výměna interiérových světel

### Výměna předního interiérového světla

- 1 Vypněte interiérové světlo a odstraňte kryt světla šroubovákem s plochým koncem.



#### Upozornění

- Kryt světla odstraňujte nejprve v té části, která je označena šipkou (zadní část). Pokud ho budete odstraňovat na opačné straně, kryt se může poškodit.

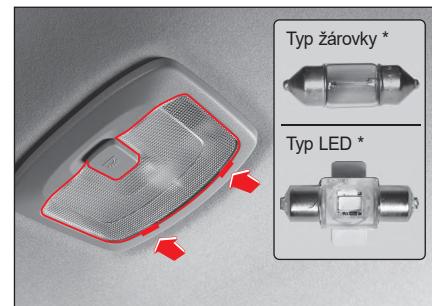
- 2 Vyberte světlo potáhnutím směrem dolů (ve směru šipky) a vyměňte ho za nové.



- 3 Po výměně světla opět nainstalujte kryt.

### Výměna centrálního interiérového světla

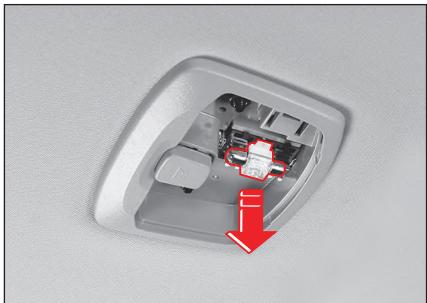
- 1 Vypněte interiérové světlo a odstraňte kryt světla šroubovákem s plochým koncem.



#### Upozornění

- Kryt světla odstraňujte nejprve v té části, která je označena šipkou (přední část). Pokud ho budete odstraňovat na opačné straně, kryt se může poškodit.

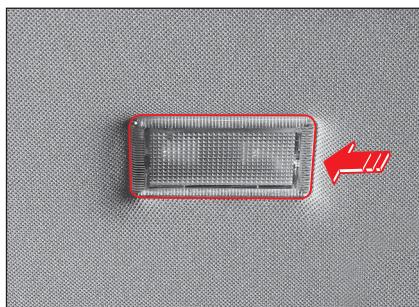
**2** Vyberte světlo potáhnutím směrem dolů (ve směru šipky) a vyměňte ho za nové.



**3** Po výměně světla opět nainstalujte kryt.

## Výměna světla sluneční clony/ světla zrcadla

**1** Vypněte motor a odstraňte kryt světla šroubovákem s plochým koncem.



**2** Vyjměte žárovku a vyměňte za novou. Přitom se snažte nezanechat na povrchu žárovky otisk prstu anebo cizí látku.



**3** Po výměně světla opět nainstalujte kryt.

### Upozornění

- Kryt světla odstraňujte nejprve v té části, která je označena šipkou. Pokud ho budete odstraňovat na opačné straně, kryt se může poškodit.

## Výměna světla odkládací schránky

- 1 Vytáhněte záporný kabel (-) baterie a odstraňte kryt světla šroubovákem s plochým koncem.



- 2 Vyjměte žárovku a vyměňte za novou.

Přitom se snažte nezanechat na povrchu žárovky otisk prstu anebo cizí látku.



- 3 Po výměně světla opět nainstalujte kryt.



### Upozornění

- Kryt světla odstraňujte nejprve v té časti, která je označená šípkou. Pokud ho budete odstraňovat na opačné straně, kryt se může poškodit.

# Výměna filtru klimatizace

V každém z následujících případů filtr klimatizace vyměňte i v případě, pokud se neblíží interval výměny.

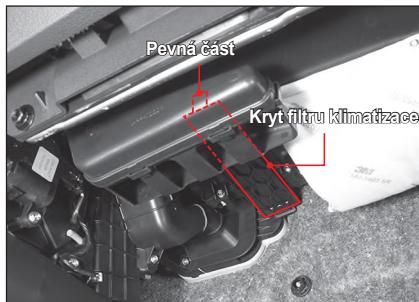
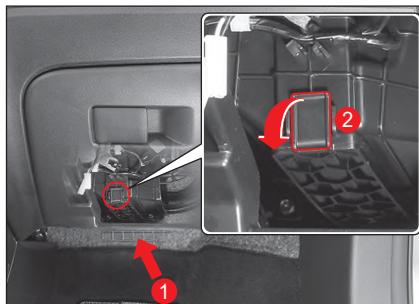
- Pokud nebyla klimatizace puštěná po dlouhý čas a při jejím zapnutí z ní vychází nepřijemný zápach.
- Pokud je výkon vyhřívání, chlazení anebo proudění vzduchu nižší.



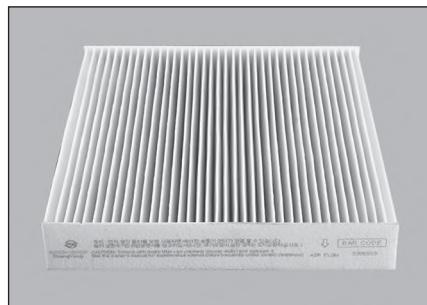
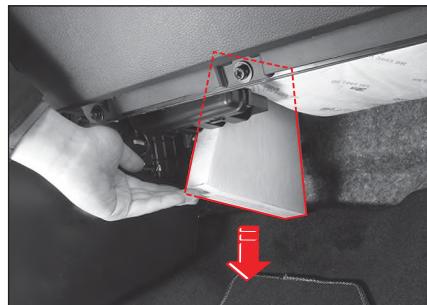
## Upozornění

- Filtr klimatizace vyměňujte každých 10000 km. Pokud však jedete na cestě, kde je vzduch silně znečistěný, na nevydlážděné cestě, pokud používáte klimatizaci a vyhřívání nadměrně, filtr klimatizace vyměňte i v kratším intervalu.
- Pokud je filtr klimatizace kontaminovaný, výkon chlazení může být nižší a po zapnutí klimatizace z ní může vycházet nepřijemný zápach.
- Při výměně filtru klimatizace neměňte postup instalace.

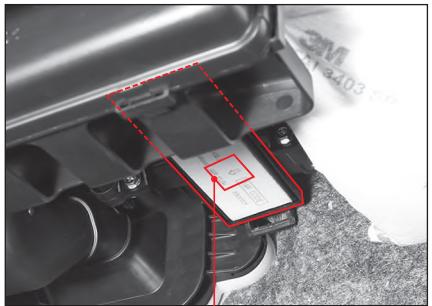
- 1 Odstraňte přední část (2) pevné časti krytu filtru klimatizace v poloze označené šípkou ve spodní části odkládací schránky a vytáhněte ji ve směru šípky (1).



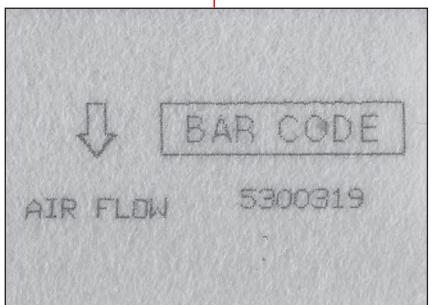
- 2 Vyberte filtr klimatizace.



**3** Vyměňte jej za nový. Ujistěte se, že šípka „AIR FLOW“ směruje k sedadlu řidiče.



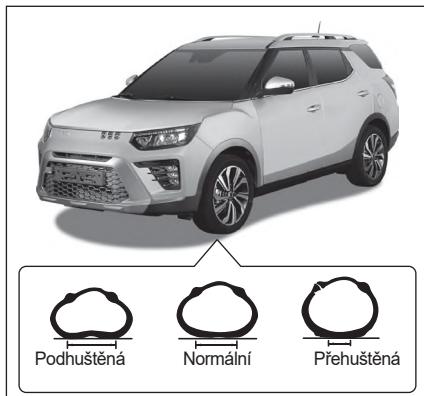
**4** Po výměně dejte zpátky kryt filtru klimatizace.



# Kontrola pneumatik a kol

## Kontrola tlaku v pneumatikách

Zkontrolujte tlak v pneumatikách před jízdou nebo když pneumatiky celkem vystydli.



### Upozornění

- Pokud je tlak v pneumaticce vyšší nebo nižší, jako je předepsaná hodnota, pohodlí jízdy nebo stabilita řízení jsou nižší, pneumatiky se mohou lehce poškodit a budou nerovnoměrně opotřebeny. Upravte tlak pneumatiky na předepsanou hodnotu.

## Předepsaný tlak nahuštěné pneumatiky

Klasifikace	Typ	Kolo	Tlak v pneumaticce
Pneumatika při jízdě	205/60R16	6.0JX16	35 psi, (2,4 bara)
	205/65R16	6.0JX16	
	215/50R18	6.5JX18	

## Stav seřízení kol a vyvážení pneumatik a kol

Pokud kola nejsou vyváženy podle specifikace, způsobí to nerovnoměrné a rychlejší opotřebení pneumatik a vozidlo táhne na jednu stranu.

Pokud rovnováha mezi koly a pneumatikami není vyvážena, způsobí to vibrace vozidla a nerovnoměrné opotřebení pneumatik.

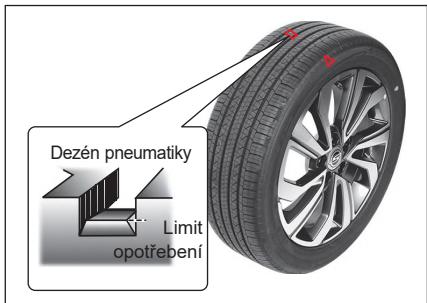
V takovém případě nechte vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.

### Poznámka

- Předepsaný tlak nafouknuté pneumatiky se měří tehdy, když je pneumatika celkem vystydla při pokojové teplotě. Pokud musíte jet na dálnici dlouhou dobu, zvýšte tlak nafouknuté pneumatiky o 4~5 psi (0,3 bara) nad tlak předepsaný v tabulce.

## Kontrola stavu opotřebení pneumatiky

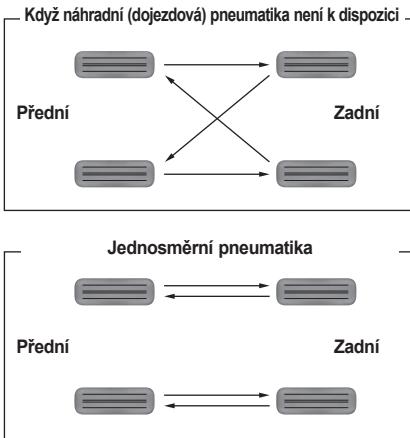
Zkontrolujte stav opotřebení pneumatiky na kontaktní ploše pneumatiky v označené části. Pneumatiku vyměňte ještě předtím než opotřebení dezénu pneumatiky klesne pod limit opotřebení.



### Varování

- Poškození na pneumaticce nebo stav pneumatiky kontrolujte často a pokud je to zapotřebí, vyměňte ji.
- Pokud je pneumatika moc opotřebená, brzdní vzdálenost se může prodloužit, nebo řízení volantem může být těžší. Pneumatika může i prasknout, co může způsobit nehodu.

## Rotace poloh pneumatiky



☞ Jděte na „Když jste rotovali pneumatiky“ (str. 2-33).

### Varování

- Pneumatiku vždy vyměňujte v autorizovaném servisu SsangYong nebo v profesionální dílně (pneuservis).
- Vždy instalujte stejné pneumatiky stejného výrobce se stejnými specifikacemi, nekombinujte různé typy pneumatik.

## Zimní pneumatika

Při jízdě na zasněžené cestě nebo na zledovatělé cestě v zimě používejte pro bezpečnou jízdu zimní pneumatiky.

Zimní pneumatiky by měly být instalovány na všech 4 kolech.

### Varování

- Když nemáte při jízdě na zasněžené cestě nebo na zledovatělé cestě instalován zimní pneumatika, jezděte co nejzpomaleji.
- Zimní pneumatika se šípkou směru na boční stěně by měla být instalována podle směru jízdy.
- Zimní pneumatika je vyrobena na základě vlastnosti povrchu silnice v zimě. Je to však pouze pomoc, takže na zasněžené cestě nebo na zledovatělé cestě instalujte sněhové řetězy a pro bezpečnou jízdu jezděte co nejzpomaleji.
- Po skončení zimního období vyměňte zimní pneumatiky za běžné. Zimní pneumatiky uskladněte na chladném místě bez přímého slunečního světla a dávajte pozor, aby se nedostaly do kontaktu s olejem, mastnotou nebo palivem.

## Zimní řetězy

- V případě, že vozidlo má 2-kolový náhon, dejte řetězy na zadní kola a v případě, že vozidlo má 4-kolový náhon, dejte řetězy na přední i zadní kola. Pokud to není možné, řetězy třeba dát na zadní kola.
- Pokud má vozidlo hliníková kola, řetězy je mohou poškodit. Proto použijte namísto řetězů zimní pneumatiky. Pokud to nemí možné, použijte řetěz drátěného typu.
- S vozidlem s namontovanými řetězy jedte specifikovanou rychlosť doporučenou výrobcem řetězů nebo rychlosť 30 km/h nebo menší.
- Pokud podle zvuku zjistíte, že řetězy naráží na karoserii vozidla, okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě, zkонтrolujte instalaci řetězů a pokud je to potřebné, upevněte je.
- Na normální silnici dejte řetězy okamžitě dolů, abyste zabránili jejich poškození.
- Řetězy nepoužívejte na normální silnici a používejte je pouze na zasněžené nebo na zledovatělé silnici.

### ⚠️ Varování

- Po jízdě s řetězy po určité vzdálenosti (asi 0,5 až 1 km) zkонтrolujte řetězy a karoserii vozidla, zda nejsou poškozeny. Pokud jsou řetězy uvolněny, utáhněte je.
- Používejte pouze takové řetězy, které splňují specifikace a správně je nainstalujte. Pokud řetězy nesplňují specifikace, nebo nejsou instalovány správně, vozidlo se může poškodit, nebo to může vážně ohrozit řízení a bezpečnost vozidla.

## Upozornění při kontrole pneumatik a kol

### ⚠️ Upozornění

- Na všech kolech používejte pouze pneumatiky se stejnými specifikacemi od jednoho výrobce, abyste dodrželi vlastnosti bezpečnosti vozidla.
- Před jízdou zkонтrolujte opotřebení pneumatiky a tlak v pneumatikách.
- Tlak v pneumatikách a utažení šroubů na kolech třeba často kontrolovat. Před jízdou na dlouhou vzdálenost vždy zkонтrolujte stav vozidla, tlak v pneumatikách a utažení šroubů na kolech.
- Používejte pouze pneumatiky od jednoho výrobce, které splňují specifikace. Pokud pneumatika nesplňuje specifikace, nebude moci řádně otáčet volantem, spotřeba paliva se může zvýšit a v pohonného nebo brzdového systému vozidla může nastat chyba. Kromě toho může volant vibrat, nebo v případě rychlé jízdy může dojít k nerovnoměrnému opotřebení pneumatik.
- V případě instalování pneumatiky, která nesplňuje specifikace nebo pneumatiky, která je opotřebená, nebude platit záruční oprava.

- Před jízdou s vozidlem zkontrolujte pneumatiky a kola. Pokud jsou kola poškozeny, tlak v pneumatikách může klesnout a pneumatiky se mohou poškodit.
- Pokud do pneumatiky během jízdy narazi kámen nebo jiný předmět, nechte si vozidlo zkontrolovat a provést servis v autorizovaném servisu SsangYong.
- Pneumatiky a kola instalovány na vozidle z výroby nezaměňujte za jiné. Pokud tak uděláte, může to ovlivnit jízdní stabilitu vozidla a způsobit nehodu.
- Zkontrolujte stav sady nástrojů na opravu pneumatiky. Vždy zkontrolujte stav kompresoru a lepícího tmelu.
- Před jízdou na dlouhou vzdálenost vysokou rychlosťí zkontrolujte tlak v pneumatikách a pokud je to potřebné, pneumatiku dofoukejte. Jízda s vozidlem vysokou rychlosťí s nedofouknutou pneumatikou může způsobit prasknutí pneumatiky v důsledku stálé vlny, co má za následek riziko jako např. převrácení vozidla.

# Management vozidla v zimě

V zimě se mohou vyskytnout na silnici různé nebezpečné prvky, takže se na takovou jízdu předem připravte.

## Nastartování motoru a jízda s vozidlem

V zimě se odpor hnacího systému motoru zvyšuje a výkon baterie a startování motoru se snižuje, takže motor nelze lehce nastartovat. Startujte motor řádným způsobem.

Po nastartování motoru nechte motor před jízdou zahřát. Zvýší to předpokládanou životnost motoru a zabezpečí hladkou jízdu.



### Upozornění

- Motorový olej a palivový filtr vyměňujte podle intervalu výměny. Snížený průtok oleje a zanesený palivový filtr a olejový filtr v důsledku kontaminace motorového oleje může být překážkou pro nastartování motoru v zimě.
- Do originál paliva nepřidávejte aditiva jako např. kerosin ani alkohol na zlepšení startování. Může to poškodit motor a příslušné části, nebo způsobit nadměrnou emisi výfukového plynu v důsledku nedostatečného mazání důležitých částí v palivovém systému nebo rozdílných vlastností, jako např. bod vznícení.
- Před nastartováním vozidla s naftovým motorem nechte motor předeheřít.

## Management motorového oleje

Toto vozidlo je vybaveno motorovým olejem na 4 sezony. Motorový olej vyměňujte až v intervalu výměny motorového oleje.

## Management chladící kapaliny motoru

Ještě před poklesem teploty zkонтrolujte koncentraci chladící kapaliny.

Normální koncentrace chladící kapaliny je směs vody a nemrznoucí směsi v poměru 50:50.

Když při výměně chladící kapaliny doplníte do vozidla pouze vodu bez nemrznoucí směsi, nemrznoucí směs může zamrznout, což významně poškodí motor a chladící systém, když teplota klesne pod 0°C.



### Upozornění

- Při doplnění nebo výměně chladící kapaliny použijte směs vody a nemrznoucí směsi v poměru 50:50.
- Pro chladící systém použijte pouze originální nemrznoucí směs SsangYong.

## Poznámka

- Toto vozidlo je vybaveno nemrznoucí směsí na 4 sezony.
- Poměr nemrznoucí směsi při dodání vozidla je 45 %.

## Péče o kapalinu do ostříkovače

Používejte pouze originální kapalinu do ostříkovače, která v chladném počasí nezamrzne.

Pokud kapalina do ostříkovače zamrzne v důsledku použití nestandardní kapaliny do ostříkovače, může to poškodit motor ostříkovače a zhoršit bezpečnost jízdy.

## Instalace zimní pneumatiky

V zimě se doporučuje vyměnit pneumatiky za zimní pneumatiky, aby se vozidlo na zasněžené nebo zledovatělé silnici nepoklouzlo.



### Upozornění

- Pokud jsou instalovány zimní pneumatiky, jedte s vozidlem nižší rychlosť jako obvykle.
- Zimní pneumatiky namontujte správně. Pokud tak neuděláte, může to poškodit systém kol nebo karoserii vozidla.

## Management klimatizace

Pokud se klimatizace nepoužívá po delší dobu, nebude v ní probíhat proces mazání. V důsledku toho části klimatizace mohou ztvrdnout, co může vést k úniku chladící kapaliny a k chybě v systému v důsledku zrezivění.

Doporučujeme zapnout klimatizaci jednou týdně na 5 až 10 minut bez ohledu na sezónu, aby se udržel její trvalý výkon.



### Upozornění

- V zimě neodstraňujte chladící kapalinu ani v případě, kdy klimatizaci nepoužíváte.

## Jiná údržba

- Pro jízdu na venkovské silnici nebo v těžkém sněhu si připravte pískové pytle, sněhové řetězy, lopatu, rukavice a staré šaty.
- Na zasněžené nebo zledovatělé silnici nejezděte příliš rychle, nepřidávejte rychlosť, nebrzděte a neotáčejte volantem prudce.
- Když jezdíte s vozidlem na zasněžené nebo zledovatělé silnici, dodržujte dvounásobní bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi a při zastavování vozidla využijte efekt motorové brzdy zařazováním nižších převodových stupňů.

- Když je stěrač zamrznutý, nepouštějte jej. Může tozpůsobit přetížení a poškození motoru stěrače.
- Když jedete s vozidlem na cestě pokryté sněhem, v prostoru kola se může naakumulovat sníh, cozpůsobí těžké otáčení volantu, takže sníh často kontrolujte a odstraňujte.
- Po jízdě na silnici posypané solí (chlorid sodný) umyjte spodek vašeho vozidla co nejdříve, abyste zabránili zrezivění.
- Když parkujete na cestě pokryté sněhem, brzdový systém může zamrznut, co sníží brzdící schopnost během jízdy. V takovémto případě během jízdy často sešlapujte brzdový pedál a jezděte nízkou rychlosť, aby se znova nabyla brzdící schopnost vozidla a pak jezděte normální rychlosť.
- Když je parkovací (ruční) brzda zamrznutá, s vozidlem nejezděte. Mohlo by to poškodit vozidlo. S vozidlem odstartujte až po odmrznutí parkovací (ruční) brzdy.

## Upozornění pro parkování v zimě

- Když teplota klesne pod nulu, parkovací (ruční) brzdu nebude možné uvolnit, protože zařízení související s EPB zamrzli.
- Pokud zaparkujete vozidlo na rovném a bezpečném místě při teplotě pod nulou, po zaparkování namísto použití EPB podložte kola zarážkami/klíny.
- Pokud vozidlo zaparkujete na rovném a bezpečném místě, nikoliv na svahu za mrazivého počasí, umístěte po zaparkování pod kola klíny namísto použití elektronické parkovací brzdy.
- Pokud je vozidlo po nastartování motoru v chladném počasí delší dobu odstaveno/zastaveno a běží na volnoběhu, vodní pára ve výfukových plynech kondenzuje a hromadí se ve výfukovém potrubí. Hromadění vody uvnitř výfukového potrubí může způsobovat hluk. Během jízdy střední a vysokou rychlosť se však vypouští.
- Když zaparkujete vozidlo při teplotě pod nulou, vlhkost ve výfuku může zamrznut. Je to normální stav vozidla. Zamrznutou vlhkost neodstraňujte častým sešlápnutím brzdového pedálu, ani nenechávejte motor nastartován na volnoběhu po delší dobu.

# Upozornění pro jízdu s vozidlem s turboagregátem

## Upozornění

Když je přísun oleje do ložiskové soupravy pozastaven, přičemž ložisková souprava v turboagregátu rotuje vysokou rychlosťí, turboagregát se může zadřít. Proto je potřebná následující starostlivost o vozidlo.

- Vyměňujte motorový olej podle intervalu výměny. Pokud se motorový olej nevymění v předepsaném intervalu výměny, ložisková souprava v turboagregátu se pořádně nepřemáže, takže ložisková souprava se může zadřít nebo poškodit.
- Po nastartování motoru neodstartujte ihned, ani prudce nepřidejte rychlosť, ani nezvyšujte rychle otáčky motoru (ot/min) během volnoběhu. Následkem může být to, že do ložiskové soupravy v turboagregátu nebude proudit olej, co poškodi ložiskovou soupravu v turboagregátu.
- Nezastavujte motor okamžitě po příchodu z jízdy po velké záštězi (jako je jízda vysokou rychlosťí nebo jízda na dlouhém svahu). Nechte běžet cca. 1 minutu při volnoběhu, aby vychladl. Když rychle vypnete motor, přičemž ložisková souprava v turboagregátu rotuje vysokou rychlosťí, do turboagregátu nebude proudit olej, co poškodi ložiskovou soupravu v turboagregátu.
- Po výměně motorového oleje nebo olejového filtru nenastartujte motor ihned. Nastartujte vozidlo až poté, co necháte motor běžet na volnoběhu cca. 2 minuty nebo více.

## Co je turboagregát?

Turboagregát rotuje turbínu využitím energie výfukového plynu, tato rotující síla stláčí vzduch a dodává stlačený vzduch do spalovací komory motoru, aby se zvýšil jeho výkon.

V tomto momentu, když se mezi turboagregát a nasávací ventil motoru na ochlazení vzduchu instaluje mezichladič, zvýší se hustota vzduchu, čímž se znova zvýší výkon motoru.

# Varování pro samo údržbu

Když vozidlo kontroluje a provádí samo údržbu řidič, pro prevenci před zraněním a poškozením vozidla je nutná znalost a speciální pozornost.



## Varování

- Po jízdě vozidla jsou systémy včetně motoru, chladiče, výfukového systému, konvertoru katalyzátoru a výfuku (tlumiče) velmi horké, takže při kontrole prostoru v motoru je třeba mít se na pozoru. Před kontrolou motor vypněte a nechte jej řádně vystydnot, abyste se nepopálili.
- Vypněte motor, zařaďte řadící páku do polohy P (parkování) a při kontrole vozidla použijte parkovací (ruční) brzdu.
- Když kontrolujete vozidlo v garáži nebo v nevětraném prostoru, vždy vypněte motor.
- Když kontrolujete baterii, části související s palivem nebo kapalinou do ostříkovače, nekuřte. Nekontrolujte baterii, části související s palivem ani kapalinu do ostříkovače na místě, kde může lehce vzniknout požár nebo jiskry.
- Když je spínač START/STOP v poloze ON, nezapojujte ani neodpojte baterii.
- Když připájíte kabely baterie, dávejte pozor, abyste nezaměnili kladný a záporný kabel.

- Kabely baterie a kabely ve vozidle přenášejí velký proud a vysoké napětí. Dávejte pozor na zkrat.
- Uskladněte použitý olej, chladící kapalinu a jiné kapaliny mimo dosah dětí. (Tyto odevzdějte do odpadu profesionální společnosti.)
- Ventilátor může jit i tehdy, když je motor vypnuty. Když kontrolujete vozidlo blízko ventilátoru nebo chladiče, odpojte záporný kabel baterie.
- Denně kontrolujte hladinu olejů a chladící kapaliny. Jízda s vozidlem s nedostatečnou hladinou olejů a chladící kapaliny může poškodit vozidlo a nespadá pod záruční opravu.
- Při výměně spotřebních částí použijte originální díly.
- Když doplňujete jakýkoliv olej nebo chladící kapalinu, dávejte pozor, aby se nedostali do kontaktu s vašim tělem, oděvem nebo lakovaným povrchem vozidla. Pokud se olej nebo kapalina dostane do kontaktu s vašim tělem, okamžitě ji umyjte a jděte k lékaři.
- Doplňení více oleje nebo kapaliny, než je předepsaná hladina, může poškodit systémy. Vždy doplňte příslušní objem oleje nebo kapaliny.
- Když vstříknete nebo doplníte jakýkoliv olej nebo kapalinu, dávejte pozor, aby se tam nedostali cizí látky jako např. vlhkost nebo prach. Pokud tak neuděláte, výkon vozidla se může snížit a normální funkce nebudou fungovat, co může způsobit nehodu během jízdy.

- Pokud uplynula už delší doba, než je počet ujetých kilometrů malý, hladina olejů nebo kapaliny může klesnout. Často ji kontrolujte a pokud je to potřebné, doplňte.
- Použité oleje, chladící kapalinu a jiné roztoky a nádoby neodhazujte do domácího odpadu. Oleje, chladící kapalinu a jiné roztoky likvidujte podle platných předpisů.

# **Index**

Zde naleznete důležité funkce nebo termíny použity v tomhle manuálu majitele v abecedním pořadí.

## A, Á

1. varování ..... 4-129  
2. varování ..... 4-129  
ABS (protiblokovací brzdový systém) ..... 4-111  
AEBS je aktivováno ..... 4-121  
AEBS neumí detekovat chodce ..... 4-126  
AEBS neumí detekovat vozidlo řádně ..... 4-123  
Airbag cestujícího na předním sedadle ..... 2-22  
Airbag řidiče ..... 2-22  
Airbag\* ..... 2-20  
Akcelerace rychlosti tempomatu ..... 4-106  
Aktivace / Deaktivace ..... 4-148  
Aktivace alarmu ochrany proti krádeži ..... 2-38  
Aktivace automatické funkce světel\* ..... 3-32  
Aktivace funkce inteligentního automatického zamykání dveří (aktivace z přístrojového panelu) ..... 4-12  
Aktivace funkce smart automatického uzamčení dveří (Aktivace Smart klíčem) ..... 4-12  
Aktivace systému detekce překážky ..... 4-154  
Aktivace vyhřívání skla ..... 3-59, 3-64  
Aktivace/deaktivace funkce HDC ..... 4-116  
Aktivace/deaktivace LDWS ..... 4-136  
Aktivace/deaktivace nouzového módu (typ B) ..... 4-11

- Aktivace/deaktivace výstražního zvukového signálu RCTA ..... 4-132  
Aktivace/deaktivace výstražního zvukového signálu systému varování vzadu a na boku ..... 4-129  
Anténa (GPS, rádio, DAB (EU), GSM (E-call)) ..... 3-70  
Asistent dálkových světel (HBA)\* ..... 3-36  
Asistent pro jízdu z kopce (HDC) ..... 4-116  
Automatická převodovka (A/T) ..... 4-23  
Automatické opětovné nastartování motoru ..... 4-100  
Automatické otevírání ..... 3-21  
Automatické vypnutí motoru ..... 4-100  
Automatické zavírání ..... 3-21  
Automatický režim ..... 3-58  
Autonomní nouzový brzdový systém (AEBS)\* ..... 4-120  
Autorizované servisy SsangYong a partnéri pro údržbu ..... 1-29  
AV/Navigace\* ..... 3-68

## B

- Baterie ..... 6-20  
Během jízdy nepoužívejte mobilní telefon, ani nesledujte DMB ..... 1-26  
Během jízdy nevpypínejte motor ..... 1-25  
Benzinový motor ..... 1-35, 6-10, 20  
Benzinový motor (G15DTF) ..... 6-8  
Benzinový motor (G16DF) ..... 6-9

- Bezpečné parkování a zastavení ..... 1-24  
Bezpečnost a upozornění pro jízdu ..... 1-21  
Bezpečnost kojence a dítěte ..... 2-12  
Bezpečnostní dětský zámek ..... 3-4  
Bezpečnostní funkce okna u sedadla řidiče ..... 3-18  
Bezpečnostní funkce střešního okna ..... 3-22  
Bezpečnostní mód automatické převodovky ..... 4-97  
Bezpečnostní páka uvolnění ..... 3-25  
Bezpečnostní pás ..... 2-2  
Bezpečnostní řetězy ..... 5-33  
Bezpečnostní režim systému ..... 1-35, 4-4, 4-8  
Bluetooth hands-free ..... 3-69  
Boční airbag při předním sedadle ..... 2-23  
Boční hlavový airbag ..... 2-23  
Brzdová a spojková kapalina (manuální převodovka M/T) ..... 6-18  
Brzdová kapalina ..... 5-33  
Brzdový systém ..... 4-109  
Brzdy přívěsu ..... 5-33

## C, Č, CH

- Celkový počet km ..... 4-22  
Centrální interiérové světlo ..... 3-42  
Certifikace ..... 1-6  
Chladící kapalina motoru ..... 6-14  
Číslo motoru ..... 1-9
- Čištění ..... 6-16  
Cistění a údržba skel ..... 1-32  
Cistění prostoru okolo sedadla řidiče ..... 1-19  
CLKA nefunguje, když: ..... 4-146

## D

- Další funkce ..... 4-12  
Další zařízení v nákladním prostoru\* ..... 3-79  
Deaktivace tempomatu ..... 4-107  
Denní kontrola ..... 1-16  
Denní světlo (DRL)\* ..... 3-35  
Dešťový senzor ..... 3-49  
Dětské sedadlo ..... 2-12  
Dětské sedadlo otočené dopředu ..... 2-15  
Dětské sedadlo otočené dozadu ..... 2-15  
Dětský zádržný systém pro kojence anebo dítě malého vzrůstu ..... 2-11  
Digitální tachometr ..... 4-39  
Displej připravenost/zapnutí tempomatu ..... 4-104  
Distribuce vzduchu ..... 3-59, 3-64  
Doplňení ..... 6-10, 6-14  
Doplňení kapaliny do ostříkovače ..... 6-19  
Doporučená pozice při jízdě ..... 1-19  
Doporučovaná paliva ..... 1-35  
Druhotné zranění v důsledku nafouknutí airbagu ..... 2-26

Držadlo/háček na kabát .....	3-73
Držák na karty .....	3-73
Držák na nápoj u předního sedadla/zadního sedadla .....	3-74
Držák na sluneční brýle .....	3-75
Dveře .....	3-2

## E

E-call (nouzové volání – pouze Rusko)* (Rusko: ERA-GLOASS) .....	3-43
Elektrická zástrčka .....	3-72
Elektronická distribuce brzdní sily (EBD) .....	4-112
ESCL* (kontrolka elektrického zámku sloupku řízení) .....	4-34

## F

Fungování.....	4-151
Fungování AEBS .....	4-122
Fungování manuální parkovací (ruční) brzdy .....	4-118
Fungování spínače světel .....	3-37
Fungování světlů pobytu doma....	3-38
Fungování světlů příjezdu domů.....	3-38
Funkce asistenta exitu (EAF).....	4-135
Funkce automatického odemčení dveří při srážce.....	3-3
Funkce automatického skládání / odkládání .....	3-50
Funkce automatického světla* .....	3-39

Funkce automatického zamčení dveří během jízdy .....	3-3
Funkce HDC.....	4-117
Funkce každého tlačítka .....	4-9
Funkce motorového oleje .....	6-11
Funkce ochrany systému (zpožděná reakce rychlostního pedálu).....	1-28
Funkce rozeznání hlasu .....	3-69
Funkce spojení mezi Smart/Rekes klíčem a předním stropním osvětlením.....	3-42
Funkce spojení mezi stěračem zadního skla a odstíkovací kapalinou .....	3-49
Funkce zamknutí okna u zadního sedadla.....	3-19

## H

Hladina močoviny .....	4-39
Hlavní menu .....	4-35
Hmotnost přívěsu .....	5-32
Hmotnost tažné tyče přívěsu .....	5-32

## I

Identifikace vozidla .....	1-9
Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	1-9
Ilustrace dětských zádržných systémů (CRS) upevněných bezpečnostním pásem .....	2-15
Indikátor AEBS OFF .....	4-120

Indikátor autonomního nouzového brzdového systému (AEBS) OFF .....	4-30
Indikátor bodu řadící páky .....	4-23
Indikátor CLKA ON (zapnutý) .....	4-145
Indikátor dálkových světel .....	4-32
Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESP) OFF .....	4-28
Indikátor ESP OFF .....	4-114
Indikátor HBA* .....	4-31
Indikátor LDWS ON .....	4-136
Indikátor LKAS ON .....	4-141
Indikátor manuální řadící páky .....	4-86
Indikátor režimu SPORT .....	4-33
Indikátor režimu WINTER .....	4-32
Indikátor řízení motoru .....	1-36, 4-27
Indikátor vyhřívání volantu* .....	4-28
Indikátor vypnutého ISG* .....	4-34
Indikátor zapnutého osvětlení .....	4-31
Indikátor zapnutého předního mlhového světla* .....	4-31
Indikátor zapnutého zadního mlhového světla .....	4-31
Indikátor/kontrolka AEBS .....	4-120
Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESP) ON .....	4-28
Indikátor/kontrolka ESP .....	4-114
Indikátor/kontrolka HDC .....	4-117
Indikátor/kontrolka ISG* .....	4-33
Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS) .....	4-30

Indikátor/kontrolka zapnutého asistenta pro jízdu z kopce (HDC) .....	4-30
Informace o instalaci ADR a poskytování informací .....	1-2
Informace palubního počítače .....	4-36
Infotainment systém .....	3-67
Instalace tahacího háku .....	5-29
Instalace zimní pneumatiky .....	6-41
Inteligentní řízení vyhřívání předního sedadla .....	3-14
Interiérové světlo .....	3-40
Interiérové zpětné zrcadlo manuálního typu .....	3-52
Interiérové zrcadlo .....	3-51
Interiérové zrcadlo ECM* .....	3-51
Interval servisu .....	6-14
Interval varovního zvukového signálu .....	4-155
Interval výměny .....	6-12

## J

Jak nastavit tuto funkci .....	4-151
Jak používat spodní ukotvení ISOFIX/i-Size .....	2-17
Jak používat systém E-call .....	3-44
Jak používat Top Tether .....	2-18
Jak se zbavit vlhkosti na okenním skle .....	3-60, 3-64
Jak upevnit (2-bodový) bezpečnostní pás na zadním středním sedadle .....	2-6

Jak upevnit (3-bodový)  
bezpečnostní pás na zadním  
středním sedadle ..... 2-7

Jako používat hasící přístroj ..... 5-37

Jas osvětlení přístrojového  
panelu ..... 4-84

Jev, který nastane při aktivaci  
ESP ..... 4-115

Jiná údržba ..... 1-36, 6-42

Jiné interiérové zařízení ..... 3-73

Jiné podmínky deaktivace podle  
stavu vozidla ..... 4-108

Jiné případy ..... 2-26

Jízda bez požití alkoholu, drog,  
nepozorná a neopatrná jízda  
(4D) ..... 1-21

Jízda na cestě s kalužemi anebo  
řekou ..... 1-26

Jízda na kopci ..... 5-34

Jízda na nedlážděných anebo  
horských cestách ..... 1-25

Jízda na písceňné anebo  
zablácené cestě ..... 1-25

Jízda na rychlostní cestě ..... 1-27

Jízda na strmé cestě z kopce a  
do kopce ..... 1-26

Jízda na zasněžené anebo  
ledové cestě ..... 1-25

Jízda s vozidlem s automatickou  
převodovkou ..... 4-95

Jízdni asistent ..... 4-39

## K

Kapalina do ostřikovače ..... 6-19

Kapalina v automatické  
převodovce ..... 5-33

Kapota motoru ..... 3-27

Kdy je potřeba deaktivovat funkci  
ESP ..... 4-115

Když brzda nefunguje ..... 4-111

Když chcete táhnout přívěs ..... 5-32

Když je motor přehřátý nebo  
v případě jiných problémů ..... 5-6

Když je motor tak přehřátý,  
že se zapne kontrolka ..... 5-6

Když je pneumatika prázdná ..... 5-8

Když je transpondér poškozený ..... 2-36

Když je v systému varování  
vzadu a na boku chyba ..... 4-130

Když jste připraveni odjet  
po parkování na kopci ..... 5-34

Když motor nelze nastartovat  
v důsledku vybité baterie ..... 5-4

Když motor nenastartuje ..... 2-36

Když nelze řadicí páku posunout  
z polohy P (parkování) do jiné  
polohy ..... 4-94

Když potřebujete vaše vozidlo  
odtáhnout ..... 5-28

Když se po resetování  
bezpečnostního módu objeví  
jev fixované řadicí páky ..... 4-97

Když se rozsvítí indikátor  
kontroly motoru ..... 5-7

Když se vozidlo zastavilo  
v důsledku chyby ..... 5-35

Když ztratíte klíč ..... 2-36

Klakson ..... 3-66

Kojenec anebo dítě musí sedět  
na zadním sedadle s ochranným  
zařízením ..... 1-22

Kolenní airbag řidiče ..... 2-22

Komponenty sady nástrojů  
na opravu pneumatiky ..... 5-9, 5-16

Konfigurace airbagu ..... 2-21

Kontrola a údržba hasicího  
přístroje ..... 5-37

Kontrola a výměna brzdových  
destiček/disků ..... 4-111

Kontrola a výměna pojistek ..... 6-26

Kontrola a výměna pojistek  
a relé ..... 6-25

Kontrola a výměna světel ..... 6-27

Kontrola brzdové kapaliny ..... 1-17

Kontrola chladící kapaliny  
motoru ..... 1-16

Kontrola cizích látek kolem  
pedálu ..... 4-110

Kontrola hladiny ..... 6-10, 6-14

Kontrola hladiny a doplnění ..... 6-18

Kontrola kapaliny v ostřikovači ..... 1-17

Kontrola motorové části ..... 6-8

Kontrola motorového oleje ..... 1-16

Kontrola motoru ..... 1-16

Kontrola parkovací (ruční) brzdy ..... 1-18

Kontrola pedálů ..... 1-19

Kontrola pneumatik ..... 1-17

Kontrola pneumatik a kol ..... 6-37

Kontrola před jízdou ..... 1-16

Kontrola před zavřením kapoty  
motoru ..... 3-28

Kontrola přístrojového panelu ..... 1-18

Kontrola řemenů ..... 1-17

Kontrola stavu opotřebení  
pneumatiky ..... 6-38

Kontrola stěračů a výměna lišty  
stěrače ..... 6-23

Kontrola světel ..... 6-28

Kontrola tlaku v pneumaticce  
po opravě pneumatiky ..... 5-21

Kontrola tlaku v pneumaticce  
po opravě prázdné pneumatiky ..... 5-14

Kontrola tlaku  
v pneumatikách ..... 2-29, 6-37

Kontrolka a indikátor brzdy ..... 4-109

Kontrolka ABS ..... 4-112

Kontrolka ABS (protiblokovací  
systém) ..... 4-27

Kontrolka airbagu ..... 2-20, 4-24

Kontrolka autonomního  
nouzového brzdového systému  
(AEBS) ..... 4-29

Kontrolka bezpečnostního  
pásu ..... 4-24

Kontrolka brzdy ..... 4-26, 4-118

Kontrolka EBD ..... 4-112

Kontrolka elektrického posilovače  
řízení ..... 4-26

Kontrolka elektronické distribuce  
brzdné síly (EBD) ..... 4-27

Kontrolka imobilizéru /  
Smart klíče ..... 2-35, 4-25

Kontrolka nabíjení ..... 4-25

Kontrolka nízké hladiny paliva .....	4-29
Kontrolka překročení rychlosti (jen GCC) .....	4-21
Kontrolka rukou mimo volant .....	4-33
Kontrolka tlaku motorového oleje .....	4-24
Kontrolka TPMS .....	4-29
Kontrolka změny směru/varovná kontrolka .....	4-32
Kontrolky a indikátory .....	4-24
Konzole .....	3-76
Kryt v nákladním prostoru .....	3-79
Kumulativní doba ISG .....	4-38

## L

LDWS (Systém opuštění jízdního pruhu)* .....	4-136
---	-------

## M

Managment chladící kapaliny motoru .....	6-41
Managment klimatizace .....	6-42
Managment motorového oleje .....	6-41
Managment vozidla .....	1-29
Managment vozidla v zimě .....	6-41
Manuální otevírání .....	3-21
Manuální parkovací (ruční) brzda .....	4-118
Manuální režim .....	3-58
Manuální úprava pro noc/den .....	3-52
Manuální úprava sedadla .....	3-9
Manuální zavírání .....	3-21

Maximální limity nákladu .....	5-31
Maximální výkon klimatizace .....	3-63
Menu jízdího asistenta .....	4-39
Místo pro uložení sady nástrojů .....	5-9
Místo, kde lze uložit sadu nástrojů .....	5-3
Motor .....	6-13
Motorový olej .....	6-10
MP3 audio systém* .....	3-68

## N

Nabíjení telefonu .....	3-77
Nafouknutí pneumatiky .....	5-14, 5-21
Naložení přívěsu .....	5-31
Nánošy cizích látek .....	1-33
Nastartování motoru a jízda s vozidlem .....	6-41
Nastartování motoru s použitím startovacích kabelů .....	5-4
Nastavení .....	4-152
Nastavení / ovládání topení a klimatizace .....	3-62
Nastavení citlivosti varování před srážkou vepredu .....	4-121
Nastavení HBA .....	3-36
Nastavení rychlosti tempomatu ..	4-105
Nastavení světla příjezdu domů / pobytu doma .....	3-38

Nejezděte s otevřenými dveřmi anebo výklopnými zadními dveřmi .....	1-23
Nenakládejte nebezpečné látky ...	1-28
Není funkční, když: .....	4-149

Nepoužívejte metanol .....	1-36
Nevystrkujte žádnou část vašeho těla z okna anebo z posuvné střechy .....	1-23
Nezahřívejte motor ani nekontrolujte vozidlo v uzavřeném prostoru .....	1-27
Nezávislé ovládání teploty (SYNC vypnuto) .....	3-57
Nouzová opatření u přehřáté motoru .....	5-6
Nouzové udržování v jízdním pruhu (ELK)* .....	4-148
Nožní brzda .....	4-110
Nutná pozornost řidiče .....	4-147, 4-150

## O

Obrazovka AV .....	4-40
Ochrana proti korozi .....	1-33
Odemčení spínačem madla na dveřích (když je vypnuté bezpečnostní odemčení) .....	4-13
Odemčení spínačem madla na dveřích (když je zapnuté bezpečnostní odemčení) .....	4-14
Odemykání dveří (když je vypnuté bezpečnostní odemčení) .....	4-11
Odemykání dveří (když je zapnuté bezpečnostní odemčení) .....	4-10
Odepnutí bezpečnostního pásu .....	2-5
Odkládací schránka .....	3-75
Odmrazování a odmlžování .....	3-63
Odrázka na předních dveřích* .....	3-47
Okno (elektricky ovládané okno)* .....	3-17
Okno zobrazení informací o jízdě .....	4-21
Omezovač zátěže .....	2-8
Opatření pro kojence, děti, starší osoby anebo těhotné ženy .....	1-22
Opatření pro modifikaci vozidla a konstrukční změny .....	1-14
Opatření pro předměty potenciálně nebezpečné pro bezpečnostní pásy .....	1-3
Opatření pro snížení počtu nebezpečných situací bez nehody .....	1-4
Opětovné zapnutí tempomatu ..	4-108
Oprava prázdné pneumatiky .....	5-10, 5-17
Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (Typ B) .....	5-16
Oprava prázdné pneumatiky/ nafouknutí pneumatiky s použitím sady nástrojů na opravu pneumatiky (typ A) .....	5-9
Osvětlení zavadlového prostoru .....	3-42
Otáčky motoru .....	4-21
Otevřání/zavírání výklopných zadních dveří (typ A) ..	4-11
Otevření .....	3-24

Otevření kapoty motoru.....	3-27
Otevření okna u sedadla řidiče / předním sedadle cestujícího.....	3-17
Otevření otvoru pro palivo.....	3-29
Otevření/zavření okna u zadního sedadla.....	3-18
Otvor pro palivo.....	3-29
Otvory pro multimédia*.....	3-69
Ovládání otáček ventilátoru.....	3-62
Ovládání synchronizace teploty (SYNC On).....	3-57
Ovládání teploty .....	3-62
Ovládání teploty na straně řidiče / spolujezdce .....	3-57
Ovládání topení a klimatizace (Typ A)* .....	3-56
Ovládání topení a klimatizace (Typ B).....	3-61

## P

Páka otevření dveří .....	3-2
Páka zamčení/odemčení dveří.....	3-2
Palivoměr.....	4-22
Panel s indikátory na přístrojovém panelu.....	4-35
Parkovací (ruční) brzda při startování na kopci .....	4-87
Parkování na kopci.....	5-34
Parkování ve dvou řadách (parkování ve druhé řadě).....	4-159
Péče o bezpečnostní pás.....	1-33
Péče o interiér a čistění .....	1-32
Péče o kapalinu do ostříkovače...6-41	

Pneumatiky.....	5-33
Počet km/průmerná rychlosť/doba jízdy .....	4-37
Podmínka deaktivace .....	4-107
Podmínky aktivace .....	4-123, 4-131, 4-132, 4-137
Podmínky aktivace a deaktivace .....	4-113
Podmínky aktivace HDC .....	4-117
Podmínky deaktivace .....	4-123
Podmínky deaktivace HDC .....	4-117
Podmínky pro aktivaci senzoru baterie (BSC).....	4-102
Podmínky pro aktivaci systému ISG .....	4-101
Podmínky pro používání tempomatu.....	4-103
Podržení alarmu ochrany proti krádeži .....	2-38
Pojistková a relé skříň v motorové části .....	6-25
Pojistková skříň v interiéru .....	6-25
Pokud je tlak v pneumatikách a nebo TPMS abnormální .....	2-30
Pokud jste rotovali pneumatiky .....	2-33
Pokud odtahové vozidlo není k dispozici (v případě nouze) .....	5-29
Pokud systém nefunguje nebo je chybňý .....	4-156
Pořada +/- (manuální) .....	4-92
Pořada ACC .....	4-6
Pořada D (jízda) .....	4-91
Pořada interiérových světel .....	6-31
Pořada N (neutrál) .....	4-90
Pořada P (parkování) .....	4-90
Pořada R (zpátečka) .....	4-90
Pořada řadící páky .....	4-23
Pořada řadící páky při parkování .....	4-86
Pořada START .....	4-6
Pořada vnějších světel .....	6-29
Pořada vypnutí OFF (LOCK) .....	4-6
Pořada zapnutí (ON) .....	4-6
Poškození kovových plechů .....	1-33
Poškození venkovní úpravy .....	1-34
Postupy při zamčení převodu .....	4-89
Potvrzení, zda je možné opravit prázdnou pneumatiku sadou nástrojů nebo ne .....	5-9, 5-16
Použití funkce přeřazení na nižší rychlosť .....	4-97
Použití motorové brzdy .....	1-27, 4-94, 4-96
Použití nouzového klíče .....	4-16
Použití tažného lana .....	5-30
Používání originál dílů .....	1-29
Používání spojky .....	4-86
Práce s bezpečnostním pásem .....	2-5
Pracovní princip .....	5-17
Pravidelná údržba – benzínový motor .....	6-2
Pravidelná údržba (za těžkých podmínek) – benzínový motor .....	6-5
Přechod přes křížovatku a nebo železniční přechod .....	1-27
Předepínač .....	2-8
Předepínač bezpečnostního pásu a omezovač zátěže .....	2-8
Předepsaný tlak nahuštěné pneumatiky .....	6-37
Přední automatické ostříkovače .....	3-48
Přední sedadlo .....	3-6
Přední stropní osvětlení (konzola nad hlavou) .....	3-41
Přední úložný prostor .....	3-74
Přepínání mezi režimem recirkulace a režimem čerstvého vzduchu .....	3-63
Přeřazování .....	4-92
Přeřazování směrem dolů .....	4-86
Při výměně přední pneumatiky .....	5-24
Při výměně zadní pneumatiky .....	5-24
Při vystupovaní dávejte pozor na projíždějící vozidla a nebo osoby .....	1-24
Při zavírání elektricky ovládaného okna dávejte pozor, abyste nezachytili žádnou část vašeho těla .....	1-23
Při zjištění nízkého tlaku v pneumatikách .....	2-33
Případy vyžadující resetování střešního okna .....	3-23
Případy, kdy je systém RCTA chybňý .....	4-134
Případy, kdy se systém neaktivuje .....	4-138, 4-142
Případy, kdy systém RCTA nefunguje .....	4-134

Případy, když se airbag nenafovne.....	2-24
Případy, když se airbagy při sedadle řidiče/cestujícího na předním sedadle nenafovknou.....	2-26
Případy, když se boční airbagy anebo boční hlavové airbagy nenafovknou.....	2-26
Případy, které vyžadují pozornost řidiče.....	4-138, 4-143
Přístrojový panel.....	4-19
Pro vozidla 2WD .....	5-28
Provozní podmínky .....	4-133, 4-141, 4-145, 4-148

## R, Ř

Řadící páka u manuální převodovky .....	4-85
Resetování .....	3-23
Resetování bezpečnostního módu.....	4-97
Resetování bezpečnostního módu, když je řadící páka fixována v poloze.....	4-97
Resetování střešního okna .....	3-23
RKA-ROADEdge (Asistent udržování v jízdním pruhu, Lane Keeping Assist-Roadedge).....	4-148
Rotace poloh pneumatiky.....	6-38
Rozměry .....	1-10
Rychlosť jízdy .....	4-21

## S, Š

Sada nástrojů .....	5-3
Sedadlo .....	3-5
Senzor a chyba v příslušném systému .....	4-155
Senzor automatického světla .....	3-39
Senzor baterie (BSC).....	4-102
Senzor nafovnutí airbagu a kontrolní modul airbagu.....	2-21
Seznam hlavního menu .....	4-36
Seznam vhodných dětských záchranných systémů ISOFIX (CRS).....	2-14
Seznam vhodných univerzálních dětských záchranných systémů (CRS).....	2-14
Signál nouzového zastavení (ESS).....	4-113
Sklápění/odklápění vnějšího zpětného zrcadla .....	3-50
Sklopení opěradla zadního sedadla .....	3-12
Sluneční clona .....	3-73
Sluneční clona a držák na karty (sedadlo řidiče).....	3-73
Smart audio* .....	3-67
Smart automatické uzamčení dveří (automatické zavření).....	4-12
Smart klíč* a REKES klíč.....	4-9
Smart řízení.....	4-99
Snížení rychlosti tempomatu.....	4-107

Současné zapnutí dálkových a potkávacích světel (tlumených světel) .....	3-33
Speciální upozornění při kontrole chladicí kapaliny .....	1-28
Specifikace .....	1-13, 6-20
Specifikace a kapacita .....	6-12
Specifikace a počet světel a žárovek.....	6-27
Specifikace a výměna .....	6-18
Specifikace lišty stěrače .....	6-23
Specifikace světel a kontrola .....	6-27
Spínač / tlačítko / páčka sedadla a úpravy .....	3-5
Spínač a indikátor tempomatu .....	4-103
Spínač bodového světla u předního sedadla cestujícího .....	3-41
Spínač bodového světla u sedadla řidiče .....	3-41
Spínač ON/OFF airbagu spolucestujícího* .....	2-21
Spínač SOS* .....	3-41
Spínač spojení dveří .....	3-41
Spínač START/STOP (Smart klíč)* .....	4-2
Spínač světla .....	3-32
Spínač tempomatu .....	4-103
Spínač testovacího hovoru (jen v Rusku)* .....	3-41
Spínací skřinka zapalování (klíč zapalování) .....	4-6
Spojení stěrače čelního skla a kapaliny ostříkovače .....	3-48
Spotřeba motorového oleje .....	6-11
Správné zahřívání motoru .....	1-24
Správně zapnutý bezpečnostní pás .....	1-20
Správný záběh nového vozidla .....	1-29
Standard úpravy úhlu pro přední světlo .....	3-35
Standardní typ .....	4-20
Starostlivost o motor .....	6-11
Startování motoru .....	4-3, 4-7
Startování motoru nefunkčním Smart klíčem nebo v případě interference, atd. (v případě nouze) .....	4-17
Startování motoru, pokud ho není možné nastartovat .....	4-3, 4-7
Stav ACC .....	4-2
Stav připravenosti READY .....	4-2
Stav sefízení kol a využávání pneumatik a kol .....	6-37
Stav TPMS .....	4-38
Stav vypnutí OFF .....	4-2
Stav zapnutí ON .....	4-2
Stěrač a odstříkovací kapalina .....	3-48
Stěrač předního skla .....	3-48
Stěrač s dešťovým senzorem* .....	3-49
Stěrač zadního skla .....	3-49
Štítek VIN .....	1-9
Střešní držák* .....	3-80
Střešní okno* .....	3-20
Supervizorový typ* .....	4-19
Světla a žárovky .....	3-31
Světla přívěsu .....	5-33

Světlo příjezdu domů/pobytu doma.....	3-38
Světlo sluneční clony/ světlo zrcadla.....	3-43
Světlo v odkládací schránce .....	3-47
Symptomy, které se objeví u přehřátí motoru.....	5-6
Systém asistenta dodržení jízdního pruhu (LKAS)* .....	4-140
Systém asistenta dodržování středu jízdního pruhu (CLKA)* .....	4-144
Systém asistenta parkování*.....	4-153
Systém asistenta změny jízdního pruhu (LCA).....	4-131
Systém bezdrátového nabíjení telefonu* .....	3-77
Systém detekce překážky vepredu/vzadu.....	4-153
Systém elektronické kontroly stability (ESP)*.....	4-114
Systém imobilizéru*.....	2-35
Systém intervence upozornění na vozidlo přibližující se ze zádu (RCTAi).....	4-133
Systém ISG (Idle Stop & Go)* .....	4-100
Systém ISG vypnutý.....	4-101
Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)* .....	2-29
Systém ochrany proti krádeži.....	2-37
Systém ochrany proti krádeži a varovný systém .....	2-35
Systém sledování mrtvého úhlu (BSD).....	4-131
Systém smart řízení (M/T) .....	4-99

Systém Upozornění na křížení dopravy vzadu (RCTA).....	4-132
Systém zadní kamery.....	4-157

## T

Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci dětských záchranných systémů i-Size v různých polohách sezení.....	2-14
--	------

Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záchranných systémů ISOFIX pro různé polohy ISOFIX.....	2-13
---	------

Tabulka informací v manuálu vozidla pro instalaci vhodných dětských záchranných systémů pro různé polohy sezení.....	2-12
--	------

Tankování do vozidla ze sudů a nebo kontejnerů.....	1-35
---	------

Tažení nepojízdného vozidla.....	5-28
----------------------------------	------

Tažení odtahovým vozidlem.....	5-28
--------------------------------	------

Tažení přívěsu.....	5-31
---------------------	------

TBT (Turn By Turn) .....	4-40
--------------------------	------

Tempomat.....	4-103
---------------	-------

Teplota chladící kapaliny motoru .....	4-21
--	------

Tipy pro jízdu při normálním odjezdu nebo při odjezdu do kopce.....	4-86
---	------

Tipy pro tažení .....	5-33
-----------------------	------

Tipy, když se nehoda nebo chyba stane na dálnici .....	5-36
--	------

Tísňové volání nelze zrušit, když .....	3-45
Tlačítka na volantu .....	3-69
Tlačítka zamčení/odemčení dveří.....	3-2
Třídy viskozity - SAE .....	6-13
TSR (Rozeznávání semaforů)* .....	4-152

## U, Ú

Údaje o jízdě po odchodu .....	4-38
--------------------------------	------

Údržba baterie .....	6-20
----------------------	------

Údržba podvozku .....	1-34
-----------------------	------

Údržba při tažení přívěsu .....	5-34
---------------------------------	------

Uložení zadní spony .....	2-5
---------------------------	-----

Uložení zadního bezpečnostního pásu .....	2-5
---	-----

Uložení zadního středního bezpečnostního pásu .....	2-6
---	-----

Úložné místo pro výstražní trojúhelník .....	5-2
--	-----

Úložné prostory .....	3-74
-----------------------	------

Úložný prostor ve dveřích řidiče ..	3-76
-------------------------------------	------

Umístění hasicího přístroje .....	1-28
-----------------------------------	------

Umístění hasicího přístroje do vozidla .....	5-37
--	------

Umístění spodního ukotvení a Top Tethera ISOFIX/i-Size .....	2-17
--	------

Umývání kol .....	1-31
-------------------	------

Umývání nárazníku .....	1-31
-------------------------	------

Umývání vozidla .....	1-30
-----------------------	------

Upevnění bezpečnostního pásu těhotnou ženou .....	2-8
---	-----

Upozornění na bezpečnostní pás předního sedadla (řidič/cestující) .....	2-3
---	-----

Upozornění na bezpečnostní pás zadního sedadla (levé/střední/pravé) * .....	2-3
---	-----

Upozornění na pozornost řidiče ..	4-40
-----------------------------------	------

Upozornění při kontrole pneumatik a kol .....	6-39
---	------

Upozornění při výměně pneumatiky .....	5-26
--	------

Upozornění pro airbag .....	1-21
-----------------------------	------

Upozornění pro barevnou fólii na okna .....	1-32
---	------

Upozornění pro bezpečnostní pás .....	2-2
---------------------------------------	-----

Upozornění pro jízdu s vozidlem s turboagregátem .....	6-43
--	------

Upozornění pro leštění vozidla .....	1-31
--------------------------------------	------

Upozornění pro ochranu životního prostředí .....	1-5
--	-----

Upozornění pro parkování v zimě .....	6-42
---------------------------------------	------

Upozornění pro používání klíče od vozidla .....	1-33
---	------

Upozornění pro používání Smart klíče / REKES klíče .....	4-15
--	------

Upozornění pro používání spínače START/STOP .....	4-5
---	-----

Upozornění pro používání vozidla s automatickou převodovkou .....	4-98
---	------

Upozornění pro používání vytápění a klimatizace .....	3-54
---	------

Upozornění pro příslušenství .....	1-28
------------------------------------	------

Upozornění pro systém detekce překážky vepredu/vzadu .....	4-157	Vnější strany oken.....	3-65
Upozornění pro TPMS .....	2-34	Vnější světla/žárovky.....	3-31
Upozornění pro větrání vozidla....	1-28	Vnější zpětné zrcátko.....	3-50
Upozornění pro vybití baterie při zapojení nepřerušitelné dodávky elektřiny do systému černé skřínky .....	1-29	Vnitřní strany oken .....	3-65
Úprava elektricky ovládaného sedadla*.....	3-7	Volant.....	3-66
Úprava hlasitosti.....	3-69	Volba módu .....	3-70
Úprava jasu osvětlení přístrojového panelu.....	4-84	Volba vnějšího zpětného zrcadla .....	3-50
Úprava opěrky hlavy .....	3-6	Volicí páka u automatické převodovky (A/T)*.....	4-88
Úprava podpory zádové oblasti (sedadlo řidiče).....	3-8	Vyhledávání v médiích (SEEK) .....	3-70
Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče).....	3-7	Vyhřívání předního sedadla .....	3-14
Úprava přední a zadní polohy (sedadlo řidiče/cestujícího na předním sedadle) .....	3-9	Vyhřívání volantu* .....	3-66
Úprava předního a zadního úhlu .....	3-6	Vyjmout náhradní (dojezdové) pneumatiky .....	5-23
Úprava rychlosti stěrače předního skla.....	3-48	Vyjmout/instalace .....	3-6
Úprava sedadla, opěrky hlavy, volantu a zrcátek .....	1-19	Vyklápení (otevření zadní části) .....	3-22
Úprava sklopení opěradla .....	3-11	Vyklápení/zaklápení střešního okna.....	3-22
Úprava směru proudění vzduchu a zablokování proudění vzduchu .....	3-53	Výklopné zadní dveře .....	3-24
Úprava úhlu polštáře (sedadlo řidiče).....	3-8	Výměna .....	6-17
Úprava úhlu předního světla .....	3-34	Výměna baterie v Smart klíči / REKES klíči .....	4-17
Úprava úhlu vnějšího zpětného zrcadla .....	3-51	Výměna centrálního interiérového světla .....	6-32
<b>V</b>		Výměna chladiva/oleje v klimatizaci .....	3-54
V případě boční srážky .....	2-24	Výměna filtru klimatizace .....	6-35
V případě diagonální srážky.....	2-25	Výměna interiérových světel .....	6-32
V případě lehké srážky.....	2-24	Výměna lišty stěrače na předním skle.....	6-23
V případě nehody .....	5-36	Výměna lišty stěrače na zadním skle .....	6-23

Výměna náhradní (dojezdové pneumatiky) .....	5-23
Výměna osvětlení státní poznávací značky (SPZ) .....	6-30
Výměna předního interiérového světla .....	6-32
Výměna světla odkládací schránky .....	6-34
Výměna světla sluneční clony/ světla zrcadla .....	6-33
Výměna vnějších světel .....	6-30
Vynucené podmínky restartování.....	4-101
Vypnutí mlhového světla* .....	3-32
Vypnutí motoru .....	4-4, 4-7
Vypnutí motoru během jízdy (v případě nouze).....	4-4
Vypnutí všech světel .....	3-32
Vypnutí zvuku .....	3-69
Výrobní štítek .....	1-9
Výstražná světla.....	3-33
Výstražní trojúhelník a sada nástrojů (Údržba majitelem vozidla) .....	5-2
Výstražní trojúhelník* .....	5-2
Výstražný signál při odjezdu vozidla vepredu (FVSA)* .....	4-151
Vysunutí/zasunutí nouzového klíče .....	4-16
Vytápění a klimatizace .....	3-53
Vzdálenost do prázdné nádrže/ průměrná spotřeba paliva/ okamžitá spotřeba paliva .....	4-36
Vzduchový filtr .....	6-16

## Z

Zabezpečení dětského záchranného systému systémem „ISOFIX/I-Size a systémem „Tether Anchorage“ .....	2-17
Žádné prudké manévrování s volantem .....	1-27
Žádné prudké startování, zrychlení anebo brzdění.....	1-25
Zadní a boční varovný systém* .....	4-128
Zadní sedadlo.....	3-10
Zákaz spánku u uzamčeném vozidle .....	1-22
Zakládání (zavření zadní časti)....	3-22
Zaměření převodu .....	4-89
Zaměření, odemčení a otevření dveří.....	3-2
Zaměření/Odemčení zámku dveří.....	3-4
Zamknutí/odemknutí dveří spínačem na klice dveří .....	4-13
Zamykání dveří.....	4-9
Zapalovač na cigarety .....	3-71
Zapalovací svíčky – Benzínový motor .....	6-22
Zapnutí bezpečnostního pásu.....	2-4
Zapnutí módu monitorování krádeže.....	2-37
Zapnutí předního mlhového světla* .....	3-32
Zapnutí předního světla .....	3-32
Zapnutí zadního mlhového světla* .....	3-32
Zapnutí zadního světla.....	3-32
Zapnutí/vypnutí alarmu EAF .....	4-135
Zapnutí/vypnutí CLKA .....	4-144
Zapnutí/vypnutí dálkových světel .....	3-33
Zapnutí/vypnutí EAF.....	4-135
Zapnutí/vypnutí levé/pravé směrovky .....	3-32
Zapnutí/vypnutí LKAS .....	4-140
Zapnutí/vypnutí topení a klimatizace.....	3-57
Zapnutí/vypnutí výstražního zvukového signálu upozornění na vozidlo přibližující se ze zadu .....	4-132
Zásada práce se sadou nástrojů.....	5-10
Zavření .....	3-24
Zavření kapoty motoru .....	3-28
Zavření okna u sedadla řidiče/ předním sedadle cestujícího .....	3-17
Zavření otvoru pro palivo .....	3-30
Zimní pneumatika.....	6-38
Zimní řetězy .....	6-39
Zobrazení aktivace systému varování vzadu a na boku.....	4-128
Zobrazení polohy řadicí páky na přístrojovém panelu.....	4-93
Zobrazení stavu TPMS na přístrojovém panelu.....	2-31
Zpráva na displeji přístrojového panelu.....	4-47

Zrcátko .....	3-50
Zrcátko a světlo .....	3-73
Zrušení módu monitorování krádeže .....	2-38

Č.	DÍL Č.	KÓD Č.	DATUM VYDÁNÍ	MODEL	POZNÁMKY
1	X171OM2306E	XLV1-3OM0E-3F-300A	01. června 2023	X171	M/Y, KGM

## TIVOLI GRAND (LHD) MANUÁL MAJITELE

---

---

VYDAVATEL  
AW Distribution Kft.

Szabadság utca 117,  
Budaörs 2040  
MAĎARSKO

TELEFON: +36 1 451 4851  
E-MAIL: [info@ssangyong.cz](mailto:info@ssangyong.cz)

---

---

**POZNÁMKA:** Všechna práva vyhrazena.  
Žádnou část této příručky nelze použít ani reprodukovat bez  
písemného povolení týmu Export Service Team.



X171OM2306E-CZ

2023/06